

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.



La escuela de la Cultura tiene nueva paladina. Agua - Pan - Justicia - Orden - Camine - Escuela - Concordia - Ciencia - Gracia

IDEOGRAMAS

La medida de emergencia

Los pagos a los empleados públicos llevan varios meses de rezago. Parece que los únicos que van al día son ciertos Miembros del Gabinete de Gobierno. La situación para los modestos servidores de la nación es de tal manera angustiosa que ya están a punto de agotar los medios de subsistencia. Los recibos de Diciembre y enero se venden con descuentos del 40 y 50 por ciento. El agio está en su apogeo. Nosotros hemos podido ser testigos de que un profesor, en grandes apuros, vendió su recibo con un descuento criminal. Tres días después llegaba a casa del Profesor una de esas viejas del bolso, anteojos de vidrio amado, canas pintadas-el tipo standard del corretero de recibos-llegaba a que le firmaran el cheque azul para cobrarlo en el Banco. El recibo había sido pagado.

Este negocio de recibos no es así nomás. Los agiotistas no pueden negociar al descubierto. Debe haber la complicidad de algún alto empleado en conexión con algún funcionario de rango, que tenga algún privilegio o vinculación en las alturas. Prueba de ello es que el Gobierno, ante las denuncias que desde hace tiempo le hace la prensa, guarda silencio.

A estas horas el Gobierno está afanado por lograr un empréstito o un anticipo de urgencia—según se dice—para pagar la policía y el ejército. Pero no es fácil lograr un empréstito en estas circunstancias. Las instituciones bancarias extranjeras tienen por norma no dar un centavo a estos gobiernos para la nivelación de presupuestos. De suerte que a cumplirse estas declaraciones de los banqueros, ni implorando de rodillas logrará anticipos el actual Gobierno.

Pero la situación horrible de los empleados públicos de ser su remedada de algún modo. Las declaraciones y ofrecimientos de grandes planes financieros no bastan para colmar el hambre a los necesitados. Cuando alguien se está ahogando hay que lanzarse a salvarlo y no sería gracia bilvanar filosofías a la orilla de la playa. Hay que buscar una medida de emergencia para aliviar el mal del instante: Un lector de PATRIA surgiera el plan siguiente: «Acaso sería bueno encontrar la manera de pagar siquiera la mitad o las tres cuartas partes de los sueldos de diciembre y enero, entregándoles el remanente en bonos. Es cierto que el recurso de la bonificación de la deuda flotante está desacreditado por las negociaciones del tiempo de Gutiérrez; pero ese lector recomienda hacer un arreglo con la Oficina del Empréstito para que ésta recoja los fondos que han de servir para pagar esos bonos. Esos bonos podían ganar un 8 por ciento anual, y serían a un plazo corto, valiéndose del interés para su liberación.

En principio quizá es prudente la medida. Así no se recurre al préstamo que en casos como éste es humillante, y el prestamista impone las peores condiciones. Y no arreglándose el empréstito, se conjura el peligro de que ese dinero sirva para pagar fuertes sumas a los que tienen recibos comprados.

Por la prensa que llega últimamente del Sur hemos sido informados que don Tomás Soley Güell que ha llegado de nuevo a la Secretaría de Finanzas, es el Gobierno de don Cleto González Víquez, de Costa Rica, va a aliviar la crisis de los empleados público con una medida semejante. En un reportaje hecho a don Manuel Solera decía recientemente: «También se que don Tomás pagará los sueldos de este mes (Enero) con porcentajes de disminución, logrando así una economía de cerca de 70.000 colones. (No hay que olvidar que el presupuesto costarricense es de 5.500.000 Dolares). De eso a creer que la crisis queda conjurada hay mucha diferencia. La labor es bien difícil, pero no queda otro remedio. Por el momento la rebaja en los sueldos de los empleados no puede afectar mucho porque todavía hay una rebaja mayor en el precio de los alimentos de primera necesidad y aún en los artículos de lujo».

Pues pensemos en tomar una medida que nos saque del atolladero. Que no sea un plan financiero muy complicado. Que sea una cosa sencilla, pero eficiente.

Alfonso Rochac.

Ciro Brito recibirá su diploma de médico el cuatro de este mes

El competente estudiante de medicina, Ciró Brito, colaborador de PATRIA, ha terminado de manera brillante su carrera de médico. El día cuatro de febrero la Universidad le otorgará su Diploma de doctor. Por anticipado le enviamos nuestra cordial felicitación al doctor Brito y en su oportunidad tendremos ocasión de decir algo de lo mucho que este magnífico estudiante se merece.

CUADERNOS ESCOLARES confeccionados en nuestros Talleres vendemos muy baratos FUNES & UNGO.

SOBRES para uso particular y comercial tenemos en gran surtido FUNES & UNGO.

COLEGIO "GARCIA FLAMENCO" Enseñanza Primaria y de Ciencias y Letras, hasta Quinto Curso. EXTERNADO - INTERNADO - MEDIO INTERNADO. La matrícula está abierta desde el 2 de enero. Las clases principiarán el 20 de enero.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR Por eso, cuando a usted le duelen las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdesse usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.d

Se oirá en todo el país la voz del nuevo Presidente Don Luis L. Bustamante hace una contra réplica a La Epoca Tendremos Nuevo Gabinete?

A través de las ondas de la R. U. S.

La palabra del futuro presidente de El Salvador será escuchada, por primera vez en todo el territorio de la República, el próximo primero de marzo, en el preciso momento de hacerse cargo del elevado puesto. Las ondas de nuestra Estación Radio Difusora Nacional llevarán el Mensaje y Saludo del nuevo Mandatario a todo el pueblo, en fecha tan magna.

El mismo Presidente Electo, ingeniero Araujo, está interesado en que su pueblo lo oiga, y, al efecto, ha comisionado al ingeniero J. Federico Mejía, Jefe de Radio de la República, para que, como técnico en la materia, se encargue de realizar todo el trabajo relativo a este asunto.

Los trabajos han principiado ya y pronto estarán concluidos, y sería conveniente que quienes poseen aparatos receptores — especialmente los que viven fuera de la capital—los tengan en buenas condiciones para lograr oír al señor Presidente.

En esta capital se instalarán alto-parlantes en el Palacio Nacional y en el «Parque Barrios», antes Bolívar.

Apertura de las clases en la Universidad Nacional Será hoy a las 10 a. m.

Estudiantes premiados

Hoy, a las diez de la mañana será la solemne apertura de clases en la Universidad Nacional de El Salvador. Para ese acto el Rector Dr. Salazar a hecho circular atentas invitaciones.

En ese acto leerá la Memoria del año pasado el Secretario General, doctor Julio Enrique Avila. Hará una Glosa a la «doctrina vasconceliana de la filosofía continental» el académico honorario Francisco Gavidia.

También en ese acto serán entregados los premios a los alumnos más distinguidos. En la Facultad de Jurisprudencia fueron favorecidos los doctores Rafael Urquilla y José Lázaro Arévalo, por sus tesis. Para ellas nuestras felicitaciones muy entusiastas.

—El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

Dice que el fracaso de este gobierno, en todos los ramos de la administración pública, esta a la vista

Si don Arturo reforma la tarifa, estableciendo cierto prohibicionismo, tres meses después desaparecerá la crisis

Ayer por la mañana estuvo en nuestras oficinas don Luis L. Bustamante para entregarnos su contra réplica al diario «La Epoca» de esta capital:

El Diario «La Epoca» refuta nuestro artículo en el cual criticamos duramente al Ejecutivo actual por estar fraguando presupuestos que ya no le corresponden.

Dice «La Epoca» que nosotros atacamos a don Arturo Araujo en «La Verdad Desnuda» y que ahora lo estamos enzalando. Decir que un hombre es agricultor y que tenemos esperanzas de que oriente la agricultura del país en la misma forma que ha orientado sus haciendas y fincas, no es ninguna adulación; no es más que una esperanza bien fundada de que se reforme y se mejore en un sentido práctico, positivo y seguro el principal Ramo de la Administración Pública, el único que produce el dinero que se gasta en todos los demás Ramos y el que da vida y bienestar al país entero.

Que el Gobierno actual siguió los mismos senderos en la Administración de los gobiernos pasados, no cabe la menor duda. Quién puede dudar de que hay doble número de empleados de los que se necesitan en todos los Ramos? Quien puede dudar que los sueldos son excesivos y que, con excepción del Ramo de Gobernación y Fomento que disminuyó sus gastos en más de un millón y medio de colones en los cuatro años sin desatender ni perjudicar los servicios públicos, todos los demás han gastado enormemente sin que se vea un progreso positivo?

Basta saber que sólo en el año fiscal de 1929 a 1930 gastó el Gobierno más de 28 millones de colones y que en los cuatro años ha gastado más de cien millones, sin un progreso visible para que se comprenda la razón que tenemos de decir que el Gobierno actual debe dejar al nuevo Gobierno que se inaugurará el primero de marzo la formación del presupuesto futuro que empezará a regir el primero de julio entrante.

El fracaso de este Gobierno en todos los ramos de la Administración Pública está a la vista. En Guerra se gastan cantidades enormes en sueldos, en prebendas y granjerías para muchos individuos que figuran de alta en ese Ministerio aún sin ser militares. Allí van incluidas las famosas comisiones militares que son un desgüe sin fin y sin objeto de nuestra Caja nacional.

Instrucción Pública ha estado en una anarquía y un desbarajuste. Pasa a la 6 pág col 4a

PAPEL FACTURA rayado en nuestros Talleres, vendemos muy barato FUNES & UNGO.

EL PRODUCTO QUE VENDE Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hábito. La práctica ha demostrado que, en los «pacientes tratados con esencia de sándalo» el desagradable hábito indica ya, la enfermedad de que padecen. INDICACION: Gonorrea, disitis gonorréica. DOSIS: 3 veces al día 2 pillo-ras. 1a. d.

LADRILLOS DE CEMENTO \$5500 TIPO CORRIENTE MILLAR A. & A. FERRACUTI. TEL. 345.

Se levanta el Estado de Sitio en San Miguel

Tres meses imperó esa ley en aquel Dpto.

El Poder Ejecutivo de la República de El Salvador.—Considerando: que, con fecha 23 de octubre del año próximo anterior, fue decretado el Estado de Sitio en el Distrito de San Miguel, por manifestaciones hostiles q' hicieron más de seiscientos individuos contra las autoridades judiciales, para obtener la libertad inmediata de un individuo procesado por delito común; y como ahora reina en aquel Distrito, completa tranquilidad, debe dictarse la resolución que corresponde, por tanto.

En uso de sus facultades constitucionales y en Consejo de Ministros, decreta:

Art. 1o.—Levántese el Estado de Sitio en que se encuentra el Distrito de San Miguel.

Art. 2o.—El presente Decreto tendrá fuerza de ley desde el día de su publicación.

Dado en el Palacio Nacional: San Salvador, a los treinta días del mes de enero de mil novecientos treintauno.—P. Romero Bosque.

El Ministro de Gobernación, Fomento, Agricultura y Trabajo, Manuel V. Mendoza.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Justicia, Instrucción Pública, Beneficencia y Sanidad, F. Martínez Suárez.

El Ministro de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio, José E. Suay.

El Ministro de Guerra, Marina y Aviación, P. Romero Bosque, hijo.

millones, sin un progreso visible para que se comprenda la razón que tenemos de decir que el Gobierno actual debe dejar al nuevo Gobierno que se inaugurará el primero de marzo la formación del presupuesto futuro que empezará a regir el primero de julio entrante.

El fracaso de este Gobierno en todos los ramos de la Administración Pública está a la vista. En Guerra se gastan cantidades enormes en sueldos, en prebendas y granjerías para muchos individuos que figuran de alta en ese Ministerio aún sin ser militares. Allí van incluidas las famosas comisiones militares que son un desgüe sin fin y sin objeto de nuestra Caja nacional.

Instrucción Pública ha estado en una anarquía y un desbarajuste. Pasa a la 6 pág col 4a

CUADERNOS ESPECIALES para aprendizaje de la Contabilidad, tenemos de venta FUNES & UNGO.

387.— Los más renombrados químicos del orbe, están unánimes en que siendo PARADOLINA un producto simple, vegetal, no tóxico y poderoso, es la más alta creación anti-dolores.

ACOTACIONES A LA POLITICA

Tendremos Nuevo Gabinete?

Desde hace días corre el rumor de que al inaugurarse el nuevo Gobierno, el presidente electo don Arturo Araujo, entrará con el mismo Gabinete del Doctor Romero Bosque. Nosotros no afirmamos ni negamos el rumor, simplemente lo trasladamos a nuestros lectores. No hacemos más que hablar en voz alta lo que hasta la fecha no es más que un mero euclicheo o conversación de sobremesa. Lo hacemos con el intento premeditado de que tanto el Presidente Romero Bosque como el Ingeniero Araujo digan algo sobre el particular.

Mientras tanto entraremos a hacer algunas consideraciones sobre el significado que tendría para el desarrollo de nuestra política, la confirmación de ese rumor. Hace poco sosteníamos la tesis de que un Gobernante no puede hacer mesa limpia al tomar posesión del mando supremo de la Nación; que era justo conservar a los técnicos y a los que desempeñaran cumplidamente sus funciones; pero entonces también habíamos de que era indispensable la remoción de los malos de índole política, puestos en que el país debe poner su entera confianza, todo, de su mismo para evitar rozas y trabajos estériles y crisis.

Nosotros creemos que un binete es de esta índole. El cambio de miembros es algo que interpretación puede considerarlo como parte integrante de la alternabilidad. La alternabilidad está estatuida en nuestra constitución con el objeto, sin duda alguna, de poner en ensayo las diferentes mentalidades de la nación, por una parte, y por otra, librarse de alguno que otro inepto que se cuele en el Gobierno.

Nosotros no decimos, no podríamos afirmar, que en el actual Gabinete no hay personas que puedan merecer la confianza del nuevo presidente. Pero todos hemos estimado la administración Romero Bosque como de transición entre el pillaje y el civismo. Por eso es que la opinión pública ha sido más o menos tolerante con algunas aberraciones de sus colaboradores. Con el nuevo Gobierno la opinión pública será muy exigente. Y por por eso es menester llevar gente nueva al Gabinete, no diremos que novicios, pero sí personas que no tengan como profesión los Ministerios. Hay necesidad de llevar personas ganosas de innovar, que no tengan compromisos de amistad etc.

Creemos nosotros que para la conveniencia del país y para la tranquilidad personal del nuevo presidente, conviene que en el nuevo Gabinete no entren miembros del actual.

Alfonso Rochac.

Veá en la 2a. página "Belleza Femenina"

Alfonso Rochac.

PAPEL DE OFICIO rayado en nuestros Talleres, vendemos muy barato FUNES & UNGO.

Patria

Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores

Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION.
CALLE DELGADO No 84.
TELEFONO No 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL

FEBRERO

28 DIAS
SANTORAL
DE HOY

Septuagésima - San Ignacio
DE MAÑANA

Purificación de Nuestra Señora

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.
Stendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS

Nueva, 128. Abasco, 585. San Luis, 1358. Independencia, 1346. Amorcama, 3. Guadalupe, 120. Central, 20. La Llave, 501. 182. Conceso Americana, 1127. La Salud, 26.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICA

El servicio de Cooperación Médica, San Mateo, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa No 21 de la Calle Oriente.

El servicio de San Ignacio, Camalero, La V. y San Esteban, está a cargo del Dr. Arturo Calderón, en la casa No 33 de la Calle Oriente.

El servicio de El Centro, Santa Lucía, y El Centro, está a cargo del Dr. Lázaro Méndez, en la casa No 20 de la 13a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Caridad horas de visita de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. Los resultados solamente de 2 a 3 de la tarde.

Consultas, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m.

Atención telefónica a enfermos en sus casas, en el Hospital y en las Puerterías respectivas. Telefónica de la mañana No 2; telefónica de la tarde No 7.

De las consultas con los pútr, se atiende con ambas Puerterías de 1 a 11 a. m. y de 2 a 4 p. m. y mujeres de 1 a 2 p. m. La hora de consulta para los niños es de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. Toda la atención puede recurrir al Hospital en toda hora del día y de la noche. Los medicamentos se proporcionan las medicinas gratuitas.

DEBEROS DE (DEBEROS) QUE DEBEN CUMPLIRSE

Policia de Linea, Comandancia de Turno, No 50. Policia Judicial, No 102. Policia Municipal, No 501. Policia del Tráfico, No 141. Cuartel de Bomberos, No 67.

AUDIENCIAS PUEBLICANAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo saber que las audiencias con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves y Viernes.

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUEBLO

Ministerio de Relaciones Exteriores. Viernes de 2 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación - Martes y Jueves, de 2 a 4 p. m.
Ministerio de Hacienda - Jueves, de 2 a 4 p. m.

Ministerio de Instrucción Pública - Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia - Lunes y Jueves, de 2 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento - Martes y Jueves, de 4 a 6 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina - Martes, de 4 a 6 p. m.

AUDIENCIAS DE JUEGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Jueves 10 por la mañana y el 20 por la tarde.
Los cantos Juzgado de Paz, del 10 y 40 por la tarde. 10 y 40 por la mañana.

ITINERARIO DE TRINIDAD SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acapuzco o intermedios, salda a las 7 y 24 y a las 7 y 30 a. m.
De San Salvador para Amoy o intermedios, salda a las 7 y 21 a. m. y 9 y 50. 20 primero en cualquier día. Salda a las 7 y 20. Los otros dos directos, salda a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TERESA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, martes y jueves, todos los días. También servicio express, lunes, El mercado, Teléfono 1214.

CONGRESO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser combiados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FANES DE LA DIANA

Luz de noche 100
Cuarta creciente 25
Luz de día 1
Cuarta menguante 10

Dr. Ramos González, Avenida España No 104. De turno por la noche.
También hace extensivo sus servicios a las clínicas manicomiales, en caso de no poder atender en los establecimientos de Beneficencia.

(E. I. DE C. A.)

De San Salvador para Cutuco y entaciones intermedias: sale 7:30 a. m. Hora Cutuco 8:10 p. m. Hora Cutuco para San Salvador 8:30 a. m. Hora San Salvador para Cutuco 8:10 p. m.

De San Salvador para Cutuco y entaciones intermedias: sale 1:20 p. m. Hora San Salvador para Cutuco 2:00 p. m. Hora Cutuco para San Salvador 2:00 p. m. Hora San Salvador para Cutuco 2:00 p. m.

De San Salvador para Cutuco y entaciones intermedias: sale 7:00 a. m. Hora Cutuco 7:40 p. m. Hora Cutuco para San Salvador 8:00 a. m. Hora San Salvador para Cutuco 8:00 p. m.

De San Salvador para Cutuco y entaciones intermedias: sale 7:00 a. m. Hora Cutuco 7:40 p. m. Hora Cutuco para San Salvador 8:00 a. m. Hora San Salvador para Cutuco 8:00 p. m.

De San Salvador para Cutuco y entaciones intermedias: sale 7:00 a. m. Hora Cutuco 7:40 p. m. Hora Cutuco para San Salvador 8:00 a. m. Hora San Salvador para Cutuco 8:00 p. m.

De San Salvador para Cutuco y entaciones intermedias: sale 7:00 a. m. Hora Cutuco 7:40 p. m. Hora Cutuco para San Salvador 8:00 a. m. Hora San Salvador para Cutuco 8:00 p. m.

BARRIOS CUTUCO

(ATLANTICO)

(PACIFICO)

MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS
(MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)

EXPORTE

SU

CAFE

VIA

INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapan, los fletes via Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que via puertos del Pacifico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE

Iguales facilidades en ambos puertos para

ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.

MAS INFORMES:

DEPARTAMENTO DE TRAFICO - I. R. C. A.

SAN SALVADOR - TEL. 1005

El Anuncio es la Base del Exito en los Negocios

Lea Ud. Que le Interesa

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

A primera vista parece que el anuncio representa un recargo tremendo para el comercio que lo paga. Pero no es así.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional americana.

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero deja de ganar ciento.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merca en las ventas.

Con esto, los americanos, no irán en unis que apliar la

SERVICIO DE VAPORES DE LA UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO (SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

Table with columns: ESPARTA, SAN MATEO, SURINAME. Rows: Sale San Francisco, Llega a Acapulco, Sale de Acapulco, Llega a La Libertad, Sale de La Libertad, Llega a La Unión, Sale de La Unión, Llega a Cristóbal.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Table with columns: CASTILLA, COPPENAME, CASTILLA, DARIEN, CARRILLO, TOLTEC, TIVIVES. Rows: Feb. 5, Feb. 12, Feb. 19, Feb. 2, Feb. 11, Feb. 17, Feb. 10, Feb. 18, Feb. 24.

Salidas para La Habana: PARISMINA Feb. 11, CARTAGO Feb. 18

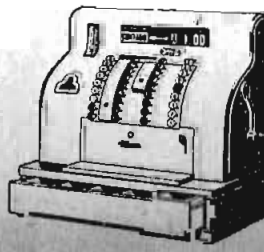
Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No 1292.

Interesante Aviso

La COMPANIA MECANICA COMERCIAL, siempre con el desen de favorecer sus estmulos favorecedores, hará desde hoy una gran rebaja en todo trabajo que se ejecute en sus talleres. Traja hoy su Máquina de Escribir, Contómetro, Registradora, Victrola, Reloj, etc. y se le volverán como nuevecitos, a precios verdaderamente bajos. Ordénela Teléfono 3-26. COMPANIA MECANICA COMERCIAL. Calle Centro y la Av. No.



Para Ellas Las mujeres en el gobierno

Otro de los méritos que la mujer ofrece en garantía, es su poca afición al alcohol. Nunca se verá a una empleada llegar a su puesto con los ojos injectados o con el aliento saturado de aguardiente. La costumbre de hacer «los luncas» no entra en el método de las mujeres y por eso pueden asistir a su trabajo frescas y despejadas, sin la congestión que las bebidas embriagantes causan al organismo. Y la amabilidad de las empleadas? Es diferente de la forma grosera en que muchos altos empleados masculinos atienden al público. Hay que tener en cuenta que el carácter de la mujer es mucho más adaptable a la monotonía de las oficinas ya que desde niña ha hecho un aprendizaje forzoso dentro del hogar, acostumbrándose a permanecer largas horas entregada a tareas domésticas. Ojalá que ahora que se piensa en reorganizar las oficinas públicas, se tenga en cuenta la necesidad de trabajo que tienen actualmente las mujeres; y que se les preste el apoyo que merecen. Valdría la pena de estudiar este asunto, bajo el aspecto económico, porque las mujeres son menos exigentes que los varones y su trabajo rinde mejores frutos. Protestarán los caballeros, es cierto; pero para ellos están los talleres y las fábricas, donde pueden desarrollar sus músculos y ejercitar su fuerza conforme la naturaleza lo ha dispuesto. Está el campo pródigo e inmenso esperando que muchos brazos que ahora permanecen inactivos, se lancen a la faena con un azadón o un arado.

Es más correcto que los varones trabajen como tales, y que no estén sentados ocupándose en meniles trabajos, impropios del alto destino que Dios les ha trazado. Los dueños de almacenes comerciales, los directores de los bancos y los jefes de oficinas particulares, pueden informar sobre el buen comportamiento de sus empleadas. Hay que aplicarles, desde luego, un severo régimen, no tolerando abusos y gonzonías; siguiendo el ejemplo de los señores gringos, quienes, fieles a su divisa «Tiempo es dinero» exigen a su trabajador, sin distinción de sexos, cumplir estrictamente la tarea que se le impone.

Morosos de Sonsonate

AVISO AL COMERCIO Ponemos en conocimiento de los agentes de Periódicos y del comercio de Sonsonate que los señores PEDRO BARRERA y TRINIDAD LAGOS Son deudores morosos de PATRIA; que, por más esfuerzos que hemos hecho, no ha sido posible que paguen. Para evitar dificultades lo hacemos público, pues son personas a quienes no se puede dar crédito. La Agencia.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Cómo se Aniquilan los zancudos

Indicaciones y consejos para el hogar

Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero sí puede evitar su reproducción. Los zancudos aseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barriles para agua llovida, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nadando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir. Si es un barril, vacíelo. Si es una artesa o cubeta, vuélquela. Si es un bote de lata, ábrala un agujero en el fondo. Si es una cisterna o

letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, deséquelolo y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo. O si se trata de un tanque de natación, prevalelo de peces (chimbolos). Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trastorne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (?), producirá los resultados, d. h. n. o.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ FUERZA CALEFACCION HIELO CRISTAL APARTADO 186 TELEFONOS 84 y 874

DEL AMBIENTE

1—Obligación Tremenda.

Camino de Santo Tomás, a la salida de San Marcos y en una casa de regular aspecto, había en el corredor un santo. No sé qué santo era, pero muchos viajeros se acercaban a él y compungidamente resbalaban algunas monedas en un platillo que estaba a sus pies, puesto al efecto.

Me llamó la atención, más que todo, el descuido con que—podía verse—solían ver al pobre santo. Su traje estaba sucio y ya raído, tal un mendigo en su papel real. Si embargo—y era a medio día—el plato de las limosnas tenía regular cantidad de monedas, tantas como para comprarle un traje humilde pero nuevo, siendo de suponer, además, que había corte de caja diariamente.

¿Por qué no atendían en sus necesidades aquel pobre santo? Cualquiera ateo explicaría: "Pues porque era el patrón de la casa y tenía que mantener a tanta gente. . . ."

2—La verdad.

Discutían cierta vez las letras del abecedario acerca de quien de ellas presidía la formación de la palabra de significado más grande. Después de algunas discusiones necias y frívolas, saltó la D y dijo:

—¡Dios! he aquí el término supremo, he aquí lo inmortal, lo indefinido. . . .

Todas callaron y se sintieron vencidas. La V se incorporó, sin embargo, y habló de esta manera:

—¡La Verdad! ¿Habéis pensado lo que es la Verdad? En la vida todo puede ser objetado y destruido por el hombre. La Verdad ¿quien puede torcerla o destruirla?

Todas callaron de nuevo, y en esta vez para siempre.

R. B. Monterrosa.

San Salvador, 1931.

NOTICIAS DE LIBROS

El "Bolívar" de Salaverría

Por R. Blanco Fombona.

2

En algunos detalles flaquea la obra de Salaverría. Lo primero, resulta desproporcionada. Los años moceriles y las campañas iniciadas por Bolívar ocupan demasiado espacio en proporción a la obra del escritor y a la vida del caudillo. En las últimas páginas, pues, tiene Salaverría que atropellar los acontecimientos. La actividad de Bolívar en la obra de Salaverría, como en la del belga De Schryver, se reduce a dos o tres páñes. Nadie se explica a derechas cómo ni por qué ha sido Bolívar el Libertador de la América española.

Hasta existen en el bello libro de Salaverría errores imperdonables. Estos errores no tiene derecho a cometerlos un narrador, aunque parezcan sin importancia. De Bolívar existen millares y millares de documentos, millares y millares de testimonios de fuentes distintas. Conocemos el color de sus ojos y de sus cabellos, su estatura, la distancia que tenía entre la nariz y la boca. En fin, lo más mínimo.

Conocemos lo que hizo, lo que dijo y lo que pensó año por año, mes por mes, día por día. No es difícil reconstruir un día o una semana de su vida en tal o cual año y punto por punto.

Salaverría, bien lo sabemos, no es propiamente un historiador, sino un literato que escribe sobre un personaje histórico, con los datos al alcance de todo el mundo y un poco de curiosidad veteada de simpatía. ¿Qué simpatía o influjo es el que lo mueve a escribir sobre Bolívar? Desde luego no es que, vasco, considere a Bolívar un vasco representativo, como lo considera Segundo de Ispizua, y que hace decir a este historiador de los vascos: «Simón Bolívar es el hombre más grande de nuestra raza».

No. Para Salaverría, Bolívar no es vasco injerto en castellano y andaluz sino a medias, Salaverría formula una hipótesis. Al principio de la conquista se casaron a menudo los conquistadores con las hijas de los caciques. En alguna de las familias con que los primeros Bolívar entroncaron debió de haber alguna con sangre indígena. Esta hipótesis deja de ser hipótesis páginas adelante y se convierte para el impetuoso Salaverría en una realidad. Ello no tiene importancia ninguna. Pero apuradillo se vería don José si yo le contradijese aquí rotundamente su afirmación. Estoy seguro de que, a pesar de toda su impetuosidad, se quedaría quietecito, sin chistar. Todo proviene de que Salaverría ignora que donde se conservan más puras las razas es precisamente en los países divididos en castas, como la América, de la colonia. Salaverría conoce la América de nuestros días, en la que se ha cumplido una evolución democrática que integra castas y forma en América lo

que llama Vasconcelos *la raza cósmica*. Ha visto Salaverría eso, y supone que siempre fue así.

Un error, no ya de interpretación, sino histórico, merece que le salgamos a paso.

Salaverría dice al hablar de la batalla de Carabobo:

«Bolívar le provoca a la batalla [al general enemigo] el 24 de junio de 1821, en el campo de Carabobo. El ejército independiente cuenta 2.500 hombres, y un poco más el ejército español. Si La Torre [el general español] da muestras de una tática deficiente, Bolívar no las da mucho mejores. La Legión británica decide al fin la suerte de la batalla, y el ejército español, completamente derrotado, deja a Bolívar el paso libre para Caracas».

Es uno de los raros errores groseros de esta obra. Pero es de tal magnitud, que más son las equivocaciones que las palabras. Revelemonos algunos. Tal vez el error de cifra en la cifra de los ejércitos sea de la imprenta y no del autor (12.500 en vez de 2.500). En efecto, el ejército republicano de Bolívar y el ejército realista de La Torre tenía cada uno para 1821, en sola Venezuela, alrededor de 12 000 [doce mil] hombres. Pero en Carabobo sólo combatieron 6.000 [seis mil] republicanos contra 6.000 [seis mil] realistas.

El general La Torre, general en jefe del ejército español, ya regresado Morillo a España, era, además de un gran caballero y un soldado magnánimo, un héroe del mejor temple y conocía por experiencia de largos años aquella guerra, aquel país y los hombres con quienes luchaba. En Carabobo combatieron él y todos los soldados y oficiales de España con la misma tremenda energía de siempre. La retirada del regimiento Valencey, formado encuadro y resistiendo las cargas de toda la caballería patriota, ha quedado en la historia militar de América como un dechado del heroísmo humano y del honor militar.

La batalla, por el lado de los patriotas, no la decidió la Legión británica. La decidieron las tropas del general Páez. La Legión británica lo que hizo admirablemente fué clavar rodilla en tierra y así resistir las cargas de la infantería española mientras salían por un flanco, las caballerías de Páez y consumaban la derrota.

En cuanto a la preparación estratégica de Carabobo, está considerada como una obra paciente y maestra. «Aquí—había dicho Bolívar mucho tiempo po atrás—, aquí batiré el ejército realista». Y allí lo trajo y allí lo batió. Para reunirse en Carabobo en la época fijada tuvieron que marchar diversos cuerpos desde diversos puntos cientos y cientos de leguas. La preparación de Carabobo fué.

Nuevos aspectos internacionales

EL SUPERESTADO DE LA CATOLICIDAD

Por Hiran Motherwell.

No poco se asombró el mundo cuando hace 19 meses los tratados internos reconocieron formalmente la soberanía temporal del papa y el estado civil de la ciudad del Vaticano. Asombrado, por un lado, del vigor con que el Vaticano insistió para que se reconociera el derecho del papa al poder temporal, y, por el otro lado la complacencia con que aceptó como dominio del pontificado la mera sexta parte de una milla cuadrada del territorio conteniendo escasamente unos cien habitantes.

¿Para qué tal afirmación intransigente del derecho del papa para gobernar, aunando casi una completa indiferencia sobre aquello que iba a gobernar?

Hace algunas pocas semanas que esta pregunta se ha contestado efectiva y tan calladamente que la respuesta apenas tuvo eco en la prensa. La forma que el nuevo poder temporal parece tomar ha sido indicada.

En febrero del año pasado, dos sacerdotes católicos italianos que residían en China como misioneros fueron sorprendidos y asesinados por bandidos. El gobierno italiano hizo la protesta formal ante el gobierno de Nankín, y se preparaba para seguir con las demandas formales de defensa, pidiendo castigo ejemplar para los

criminales e indemnización para los parientes de los sacerdotes asesinados. Pero como una demostración de cortesía, primero preguntó al secretario de estado del papa sobre la forma en que debería de hacerse esta demanda.

¡Piénsese en la sorpresa del gobierno italiano al conocer que en la opinión del Vaticano no tenía derecho para hacer estas representaciones!

El secretario del papa mantuvo el criterio de que los sacerdotes de referencia estaban en China no como ciudadanos italianos sino como siervos de la iglesia católica, y que de consiguiente, el derecho para hacer representaciones diplomáticas en su favor, correspondía no al gobierno italiano, sino al Vaticano. Naturalmente, el gobierno italiano, es italiano, cualquiera que sea la naturaleza de su profesión. Pero el Vaticano no continuó insistiendo que su reciente reconocimiento temporal le daba jurisdicción diplomática en casos como éste.

Con tal criterio quiere decirse, en términos políticos, que el Vaticano reclama el derecho de la ciudadanía de sus sacerdotes—como ciudadanos del Vaticano. Aquellos que se asombraron de la aparente modestia del papa al aceptar la sexta parte

Pasa a la pág 4a col 3

Primavera Artificial

Por Santiago Rusiñol

El Zar tenía que ir a París por motivos de alianzas estratégicas y querían obsequiarle con fiestas realmente extraordinarias.

Ni banquetes, ni revistas, ni carreras, ni arcos de triunfo, le comoverían y halagarían tanto como una buena primavera. Allí, en Rusia, el verdor primaveral dura escasos días; apenas nacidas, se marchitan las flores; todo lo mata la nieve; por eso, para entusiasmar al Zar, lo mejor era un buen paisaje florido, un derroche de flores derramado por las ramas.

Pero precisamente entonces aquellos árboles, patrióticos y lamentablemente aliñados por avenidas y paseos, no tenían más que nervios, troncos enjutos, sin hojas ni señal de ellas; ni los bandos ni las órdenes del Presidente de la República podían obligarles a adelantar su florecimiento en bien del pueblo francés.

En otros tiempos habríanse visto apurados; pero hoy, con todo eso del progreso y los ade-

lantos de la industria, no había que temer. ¿Que no tenían necesidad una primavera? Pues la harían artificial. ¿Que no florecían los árboles? Harían flores de papel. ¿Que los árboles no tenían hojas? Pues para tales casos disponían de más quinas para recortarlas, gentes oara ensartarlas, dinero, paciencia y tontos bastantes para aplaudir y tomar por natural una primavera de encargo.

¡No faltaría más sino que al fin del siglo XIX hubiésemos de aguardar la calma fastidiosa de la Naturaleza!

Pusieron manos a la obra; echaron a las tinas todo el papel que había en París; fabricaron millones de flores, y a lo largo de los Campos Elíseos vistieron todos los árboles con floración tan espléndida, que si Mayo se hubiese presentado de pronto no habría encontrado rama ni brote donde plantar ni una flor, ni una hoja.

Flores de almendro ensarta-

Pasa a la 4a pág col 3.

repto, paciente y maestra.

Lamento haber incurrido en críticas de detalle, y más de carácter militar, cuando ni Salaverría ni yo somos militares, ni al público le interesan mucho estas cosas. Pero, en fin, a lo hecho, pecho.

Salaverría puede estar satisfecho de haber sido, entre los escritores de España, el que ha narrado en un libro con más fogosidad y generosa pasión la vida de Simón Bolívar.

Málaga, diciembre de 1930.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA

ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplenes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ

GUALTERIO BORGHI

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cajuatepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 1/2 0/0 ANUAL.

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias. Int. mod.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganja que, con frecuencia, se anuncia en los diarios. Lea nuestros avisos todos los días.

CUATRO GRANDIOSAS FUNCIONES SONORAS PARA HOY DOMINGO EN EL

TEATRO PRINCIPAL

A las 9 p. m. Noche de enlame acento musical ! !

Revista metrotone, una extra sonora y primera exhibición del maravilloso film:

LA CANCION DEL GITANO

(The Rogue Song)

OPERETA de MGM, dialogada en inglés, con títulos en español ! !

TODA A TECNICOLOR ! !

Con LAWRENCE TIBBETT, el mejor baritono del mundo; Catherine Dale Owen, Stan Laurel, Oliver Hardy y el «ballet», de Albertina Rasch.

PREF. (numerada) \$ 2.50
LUNETAS ALTA „ 0.60

LTA. BAJA (numerada) \$ 2.00
GALERIA „ 0.40

A las 6 p. m. —Revista Paramount, una extra sonora y reprise del soberbio drama:

LA MARSELLA o El Capitán de la Guardia

(Captain Of The Guard)

Con John Boles, el héroe de RIO RITA; y Laura la Plaute. Película sonora, con música, cantos y títulos en español e inglés.

PREF. (numerada) \$ 2.00—LTA. BAJA (numerada) \$ 1.50—LTA. ALTA \$ 0.50—GALERIA \$ 0.30

A las 4 p. m., ESTRELLADOS, con Buster Keaton, Raquel Torres, Don Alvarado y otros. PELICULA TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL ! !

10.80 a. m., extra-especial sonora: «RIE, PA YASO, RIE», con Lon Chaney.

COOPERATIVA "PFAFF", SERIE "B"

Sorteo quinto, corrido el lunes 19 de enero, Acción N.º 44, perteneciente a don Nap. Dámaso CAÑAS, de San Miguel, quien tiene ya en su poder la máquina N.º 238070, según «Constancia de Posesión» N.º 23) extendiéndola.

El sexto sorteo se correrá el lunes 16 de febrero próximo.

SERIE "C"

Esta serie sólo consta de SESENTA ACCIONISTAS. Si Ud. no ha tomado su Acción, apresúrese a solicitarla antes de que se termine. Este es el mejor sistema de comprar una excelente máquina para coser, escogíendola a su gusto, completamente nueva y con todos sus accesorios.

CUOTA DE ENTRADA \$ 5.00 CUOTA SEMANAL \$ 3.00

Anticipando \$ 17.00 se lleva la máquina y juega en los sorteos.

¿Qué más quiere? Pida ahora mismo su Acción.

Roberto Geissmann,

Único Depósito «PFAFF» en El Salvador.

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedicelo debe anotarse el color de polvos que requiera cada cutis: Para rubia, blancos y clair. Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña oscura, ocre).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dólares, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl y Margall 86. Habana, Cuba. (Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL

Paris — Madrid — Habana

Int

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

SOBRES

de diferentes clases y tamaños para uso particular y comercial encuentra en la

IMPRESA FUNES & UNGO

Calle Concepción No. 9.

Tel. 3 9-2.

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección (exacta).....

Ciudad.....

La suscripción mensual vale \$ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

El Superestado de la

de una milla cuadrada como dominio temporal, no cabe duda que olvidaron que el derecho de un Estado para conferir la ciudadanía se extiende por todo el mundo.

Efectivamente, el Vaticano ha señalado su derecho (aunque no era necesaria su intención) de reclamar como sus ciudadanos a todos los que están bajo su disciplina espiritual.

No hay en la ley internacional nada que prevenga al Vaticano el conferir su ciudadanía a ciudadanos de otras naciones. La ciudadanía dual es un hecho reconocido en la ley internacio-

nal. Un italiano con ciudadanía americana es reclamado por la ley italiana como ciudadano italiano y está obligado a servir en el ejército italiano. El gobierno americano técnicamente no podrá protegerlo si regresa a suelo italiano. Dos naciones reclaman al hombre y ambos reclamos son legales en virtud de la soberanía de ambas naciones. Prácticamente, la doble ciudadanía debe ser reconocida por la nación en donde habite el hombre con la doble ciudadanía, a menos que el conflicto se arregle diplomáticamente.

Por razones expuestas, el Vaticano podrá conferir ciudadanía a sus sacerdotes y a todos aquellos que reconozcan su autoridad espiritual, sin considerar sus otras obligaciones civiles. Su derecho jurídico para obrar así no puede debatirse, puesto que su soberanía política ha sido reconocida.

Naturalmente que no se puede inferir que la ciudadanía del Vaticano pretenda sostener su autoridad civil en todo el mundo, sobre el clero católico, mucho menos en los Estados Unidos, en donde las condiciones de la iglesia católica son satisfactorias para las autoridades de la ciudad del Vaticano. Más bien el deseo de la ciudad del Vaticano de tener el derecho para conferir la ciudadanía es muy importante, como se ve por la nueva orientación de su política mundial.

El punto de vista del nuevo poder temporal es hacer que la iglesia católica no sea más italiana ni latina sino internacional; no más local, sino católica. Desde los tiempos del santo papa León XIII, el Vaticano ha venido preparando las bases para la nueva estructura internacional o supranacional de la iglesia católica. Ha venido visualizando particularmente la creación de un ministerio local en los países que no son católicos y en general hacer de la iglesia en todas las naciones parte integrante de la vida nacional.

Las puertas para el avance están ampliamente abiertas. En los campos misioneros, los nuevos sacerdotes, sin distinción de color, fueron preparados para desempeñar los puestos administrativos más altos. La importancia que el Vaticano acordó para los sacerdotes naturales se señaló en 1923 con

el nombramiento del obispo de color, monseñor Roche, de nacionalidad india. Cuatro años más tarde, se dió dignidad episcopal a siete chinos. No hay nada que impida a estos obispos ser arzobispos o nuncios papales, y es casi probable que dentro de pocos años los prelados de color asienten en el santo colegio.

Y finalmente, aun cuando parezca raro, no existe en la iglesia católica ley o dogma o prejuicio religioso para que un americano, asiático, chino, negro o indio pueda ser electo papa, lo cual será de gran importancia.

Después de la guerra europea, el Vaticano ha reconocido la creciente importancia de los campos misioneros beatificando y canonizando a numerosos mártires de color, como a los mártires de Ungada y a los sacerdotes abisinios, etc.

Los principios preparatorios para la política exterior están de consiguiente bien cimentados. Su propósito es crear en todos los campos misioneros una iglesia organizada firmemente sin que sea por más tiempo administrada por extranjeros sino que por dignatarios de raza y habla local. Esta iglesia desempeñará un papel importante en la vida nacional, amoldando el nacionalismo que busca autoridad completa del estado sobre la iglesia.

El segundo paso será sin duda libertad completamente a la iglesia de la dependencia de otros gobiernos en asuntos diplomáticos. El día no está lejano en que el Vaticano políticamente de las gracias a Francia por los servicios que le ha prestado en los campos misioneros del oriente, con la observación de que tales servicios ya no son necesarios.

Naturalmente que la iglesia no tiene armamentos para proteger un convento chino en caso de revolución. Por lo tanto, en tales casos, como en el tiempo pasado, apelará a uno u otro gobierno, según el caso, para la protección armada que se necesite.

Pero la maquinaria diplomática estará siempre en manos del Vaticano.

En otra forma, si la política exterior del Vaticano continúa desarrollándose como hasta aquí, veremos dentro de una o dos décadas surgir un nuevo Santo Imperio Romano, traspasando razas, idiomas y fronteras políticas; una república quizás de cientos de miles de personas independientemente gobernadas por el Tiber. No más la iglesia aparecerá como antes, como un estado sin dominios. Será un estado sobre todos los estados, tratando como un igual con todos los gobiernos del mundo.

(Del Reader's Digest).

Ex-agentes MOROSOS Del Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Oztlán; Justiniano Paniagua, de Jucupa; Francisco Mozo, de Jucupa; José G. Tomasino, de Cuyulitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acapulca; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque; Domingo Menéndez, Izaleo; Ricardo Rodríguez, Ilopango; J. Domingo Menéndez, de Izaleo; Doque Gallo, de Cojatep

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

PRIMAVERA.....

Viene de la 3a pág

das en plátanos; rosas de té en los tilos; gardenias en los castaños del bosque; así, por el estilo, y a lo largo del paseo vistieron y disfrazaron a los árboles con tal derroche de colores, que aquello fue el triunfo del progreso material, una buena lección dada a la enfadosa lentitud de esas cuatro estaciones que cada año hacen lo mismo; una reprimenda bien merecida a los árboles del paseo para que aprendiesen a florecer cuando le convenía a la patria y cuando así lo ordenase el pueblo soberano.

Aquella fue la primavera moderna, una conquista del siglo que terminábamos con la esperanza de otro mejor; aquél fue el orgullo de los que alaban en estrofas los progresos materiales. Pero ¡ay! aquella buena gente no contaba con las leyes de la Naturaleza, con el hermosísimo desprecio de la obra maravillosa que destruye, inconsciente, todos los afanes de las hormigas.

¡Quién lo había de decir! ¡Llovió! Llovió y las flores se destrieron; y chorreando colores tronco abajo, por aquellos árboles tan adornados, tifieron de anilina toda aquella eflorescencia. Las flores convirtieron se en almidón; las rosas ensartadas en las ramas rezumbaban barniz sucio; el barro manchó las flores del almendro; las gardenias de trapos parecían vendas en las heridas de los troncos; por todas partes chorreaban los trocitos de papel de aquella vanidad de momento.

Ya de noche, los regatos del arroyo arrastraron la pasta de flores, trituradas por las ruedas de los coches. Los traperos, con el gancho en las manos, llenaron y se llevaron en sacos los despojos de toda aquella gran primavera inventada por los hombres.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

Extra-especial sonará popular a las 10 y 30 a. m.: revista metronome y el drama de MGM: «Río Payaso Río», con Lon Chapey; sonora, con música y títulos. A las 5 p. m., revista metronome y el film de MGM: «Estrellados», con Buster Keaton, Raquel Torres y Don Alvarado; totalmente hablada en español. A las 6 p. m. sonora: revista Paramount, una extra hablada y cantada en español y reprise del drama: «La Marsellesa» o «El Capitán de la Guardia», con John Boles y Laura la Planta; sonora, con música, cantos y títulos. A las 9 p. m., sonora: revista metronome, una extra y primera exhibición de la Opera de Franz Lehár, producida por MGM: «La Canción del Gitano», con Lawrence Tibbett, Catherino Dale Oweb, Laurel y Hardy y Albertina Rasch; dialogada en inglés, con títulos en español; toda a ténicolor.

COLON

Extraordinaria a las 10 y 30 a. m.: el drama de MGM: «Después de Medin Noche», con Norma Shearer. A las 4 p. m., otra cinta dramática de la MGM «Los Cosacos», con John Gilbert y Renée Adorée. A las 6 y a las 9 p. m., dos definitivas últimas funciones por el artista enciclopédico Gran Fregolino, a precios popularísimos.

El público debe leer siempre los anuncios que publica

PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Lo que es la Sociedad Económica de Amigos del País de Costa Rica

Sus propósitos.-Los socios.-Su Gobierno.-Las comisiones permanentes etc.

Continúa.

Capítulo Setimo.

De los otros cargos de la Junta de Gobierno.

Artículo 47--El Fiscal, cuyo cargo recaerá siempre en un abogado, será el ponente del Directorio en todos los asuntos que reclimen conocimientos jurídicos y en los asuntos judiciales o contenciosos será su letrado director. Será ponente además, en el despacho de los expedientes de Marcas, Patentes, Dibujos y demás de propiedad industrial en que se ofrezcan dudas de carácter legal. El no podrá cobrar honorarios profesionales a la Sociedad Económica, siendo su letrado y estando obligado a prestarle sus servicios profesionales.

Artículo 48--El Tesorero tendrá las siguientes funciones: a) Depositar y extraer los fondos y valores de la Sociedad en los Bancos que se hubieran acordado, según estos Estatutos con la intervención del Presidente; b) Hacer efectivos todos los créditos que por cualquier título pertenezcan a la Sociedad; c) Verificar los pagos mediante cheques firmados por él y el Presidente, previa disposición de la Junta General o el Directorio; de Autorizar y presentar cada mes al Directorio, el estado mensual de las operaciones de caja, ingresos y egresos, correspondientes al mes anterior. Estos estados serán llevados a la sesión ordinaria inmediata de la Junta General; d) Autorizar los estados mensuales de liquidaciones del presupuesto que se formule, para su presentación al Directorio; f) Formar el inventario de todos los bienes y derechos de la Sociedad, manteniéndolos al día y dando cuenta a la Junta General de su estado y de las variaciones que haya tenido; g) Las demás obligaciones que estos Estatutos y los acuerdos de la Junta establezcan.

Artículo 49--El Secretario tendrán las siguientes funciones: a) Será el Jefe de la oficina de la Sociedad; b) Hará las convocatorias de las Juntas por disposición del Presidente; c) Extenderá y firmará con el Presidente, las notas de sesiones, las certificaciones referentes a las mismas y los títulos y diplomas de los socios; d) Redactará la correspondencia de la Sociedad, suscribiéndola cuando se dirija a miembros de la misma; e) Tendrá a su cargo los libros de actas, los documentos y en general el archivo de la Sociedad; f) Llevará el libro Registro de Socios en el que éstos constarán inscritos, con expresión de su nombre y apellidos, naturaleza, ciudadanía, residencia, profesión, fecha de ingreso en la Sociedad, fecha y causa de la salida si ocurriere, Comi-

misiones a que perteneciere, cargos que desempeñó en la Sociedad y número correlativo de antigüedad por orden de ingreso. Llevará un Registro análogo para cada clase de socios; g) Redactará la memoria anual de todos los trabajos totales de la Sociedad, que aprobada por el Directorio, se leerá en la sesión académica del aniversario de la Sociedad; h) Las demás obligaciones que le señalen estos Estatutos y los acuerdos de las Juntas.

Capítulo octavo.

De las sustituciones en los cargos.

Artículo 50--El Vice-Presidente, en caso de ausencia, enfermedad, imposibilidad o licencia, ejercerá temporalmente las mismas funciones que el Presidente. Bastará que el Secretario certifique que el Vice-Presidente está en funciones de Presidente, para que esté suficientemente acreditada su personalidad como tal a los efectos del otorgamiento de cualquier contrato o documento.

Artículo 51--El secretario, el Fiscal, el Tesorero, serán sustituidos interinamente por el miembro del Directorio que éste señale.

Artículo 52--Cuando por fallecimiento, renuncia u otra causa, vaque definitivamente el cargo de Presidente, lo sustituirá el Vice-Presidente, pasando éste a ser Presidente. El Directorio entonces elegirá un Vice-Presidente, hasta la próxima elección general. Cuando vaque cualquier otro cargo del Directorio o de las Comisiones aquél elegirá libremente de entre los socios quién debe ocupar el cargo hasta la próxima elección general.

Capítulo noveno.

De las comisiones permanentes.

Artículo 53--La Sociedad tendrá cuatro Comisiones Permanentes, que serán: la Comisión de Educación; 2a. Comisión de Estudios Económicos; 3a. Comisión de Estudios Sociales; 4a. Comisión de Literatura, Historia y Bellas Artes. Las Comisiones consagrarán su actividad al fomento de los intereses especiales cuya vigilancia y estudios les están confiados, por los medios que estimen convenientes, como concursos, premios, exposiciones, conferencias, etc., con la aprobación del Directorio cuando los acuerdos puedan afectar los intereses generales de la institución.

Artículo 54--Las Comisiones tendrán las siguientes facultades: a) Informar y emitir las consultas técnicas impuestas por las leyes y las que pidan el Directorio o el Presidente; b) Coadyuvar a los fines generales de la Sociedad en materias especiales, de las mismas en sus títulos respectivos; c) Informar anual-

mente, por escrito, al Directorio, de los trabajos de la Comisión durante el año transcurrido para que se inserte al informe, una vez aprobado en la memoria anual; d) Las demás atribuciones que se le confieran por estos Estatutos o por la Junta General a propuesta del Directorio.

Artículo 55--La dirección pedagógica de las actividades educativas, pertenecen a la Comisión de Educación.

Artículo 56--Cada Comisión será gobernada por un Presidente, un Secretario o por los Vocales que ellas determinen, o la Junta General. Los cargos de las Comisiones tendrán en el seno de las mismas, funciones análogas a los cargos del Directorio.

Artículo 57--El Presidente de la Sociedad, el Fiscal y el Tesorero, son vocales ex-officio, de todas las Comisiones debiendo ser citados a todas sus sesiones.

Artículo 58--Los Presidentes de las Comisiones, no podrán desempeñar cargos retribuidos de la Sociedad.

Artículo 59--Los Socios que han de desempeñar los cargos de las Comisiones, serán elegidos por la Junta General en la misma sesión en que lo sean los del Directorio--cada trienio,--al menos que la Junta General resolviese diversamente.

Artículo 60--Las Juntas de las Comisiones se constituirán legalmente con cuatro socios al menos.

Artículo 61--Las Comisiones no podrán tomar acuerdos que originen gastos, ni otras obligaciones de los socios; pero podrán elevar proposiciones en ese sentido al Directorio.

Artículo 62--Los acuerdos de las Comisiones no podrán ser ejecutados sin la previa la confirmación del Directorio y en caso de disparidad, previo acuerdo favorable de la Junta General. En todo caso se dará cuenta de ellos a la Junta General.

Continuará.

La Tos Ferina

Cómo evitarla, Cómo atacarla

Envío de la Dirección de Sanidad

La tos ferina se propaga con gran facilidad en las escuelas y en las casas de vecindad. También se adquiere en los templos y en los vehículos de pasajeros, y lo mismo en los jardines públicos, supuesto que se tiene la creencia de que al niño enfermo de tos ferina se le debe mantener muchas horas al aire libre.

TRABAJO

TIPOGRAFICOS

Periódicos, Revistas, Talonarios, Folletos, Formularios, Hojas sueltas

Toda clase de trabajos del Ramo.

TIPOGRAFIA BERNAL

(Antes Tipografía PATRIA)
CALLE DELGADO, 84.
SAN SALVADOR, C. A.

TEL. 2-5-9

Al principio, la tos ferina puede ser confundida con un simple resfriado. El enfermito comienza a veces con catarro, y tiene tos seca, que poco después aumenta y se presenta por accesos. El niño enfermo tose fuertemente varias veces seguidas, su cara se pone roja o amoratada, hace una inspiración profunda acompañada de un grito característico y vuelve a toser varias veces. Este acceso termina frecuentemente con vómito, en el que el enfermo arroja los alimentos que ha tomado.

Los accesos, poco frecuentes al principio, se van haciendo más numerosos cada día. Hay casos en que el acceso da cada vez que el niño se incomoda y llora, o cuando toma sus alimentos. Los niños sufren horriblemente con la tos ferina, vomitan todo lo que comen y no tienen reposo ni de noche. La enfermedad es generalmente de larga duración y es frecuente que se acompañe de complicaciones muy graves. Las complicaciones más importantes son las convulsiones, las hemorragias, las hernias, la bronquitis capilar y la asfixia. Estas dos últimas casi siempre son mortales.

La tos ferina puede atacar a personas adultas y aun a viejos, especialmente cuando no se tuvo la enfermedad en la infancia; y tampoco es raro

que, a pesar de haberla tenido ya una persona, más tarde repita. El número de niños que mueren de esta enfermedad, cada año, es muy grande. En un sólo año murieron en Méjico 18,600 niños, a causa de la tos ferina. Esta es, por lo tanto, una de las enfermedades que contribuyen poderosamente en nuestra elevada mortalidad infantil.

LO QUE DEBE USTED

HACER

Si su niño presenta síntomas de un resfriado, no lo descuide usted ni trate de curarlo con remedios caseros. Consulte con el médico: solamente el médico podrá decirle si se trata de tos ferina, y sólo él podrá hacer lo necesario para que la enfermedad termine cuanto antes y evitar las complicaciones mortales.

Esta enfermedad es producida por un microbio que se encuentra en el moco de la nariz y en la saliva del enfermo.

Separe Ud. al enfermo de los niños sanos. El niño con tos ferina no debe ir a la escuela. Haga usted que la taza, el plato, la cuchara del enfermo y el vaso no sean usados por los niños que están sanos todavía. Haga exactamente todo lo que indique su médico. Es conveniente, además, que la persona que atiende al enfermo proteja

su boca y nariz con un pañuelo limpio o con una gruesa tira de gasa, contra las gotas de saliva o el moco que el niño arroja en el momento de toser o vomitar.

Es creencia vulgar la de que el niño con tos ferina debe ir a los jardines o ser cambiado de clima, como se dice. Es necesario saber que la tos ferina se agrava y dura más tiempo si el niño recibe enfriamientos. El niño debe permanecer en casa, bien abrigado, en pieza higiénica, y en los primeros días, cuando la tos va aumentando y pasa por su periodo de mayor fuerza, hasta en cama. Más tarde podrá salir; pero es preciso consultar con el médico, acerca de este asunto, a fin de evitar consecuencias graves para el enfermito. El cambio de clima previo permiso del médico, puede hacerse cuando la enfermedad va en declinación. En general no es necesario completamente cambiar de clima al niño; esto resulta sumamente peligroso porque los niños enfermos llevan su mal adonde pueden no existir aún.

Lea Siempre en 2ª página PARA ELLAS.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

La Redacción de PATRIA responde únicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

AÑO III.

SAN SALVADOR, DOMINGO 1 DE FEBRERO DE 1931

No. 829

CLASES A DOMICILIO PARA NIÑOS O SEÑORITAS

Señora muy práctica en la enseñanza de niños o señoritas, ofrece sus servicios para clases particulares a domicilio. Entenderse con la Administración de PATRIA.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

Una cuadrilla de bandidos asalta un tren hondureño

El jefe de la pandilla es un salvadoreño de apellido Landaverde

TRUJILLO, 30 de enero (10 p. m.)—En el lugar denominado «El Anzuelo», cuatro kilómetros adelante de Sico, fué asaltado el 23 de este mes a las siete y media de la noche, el tren de pasajeros. No hay detalles de este escandaloso atentado. Pero se sabe de cierto que los asaltantes son unos criminales, en número de doce o quince, enca-

bezados por un salvadoreño de apellido Landaverde, a quienes hace como dos meses fué personalmente a perseguir el Gobernador político cuando se dijo que andaba en misión política persiguiendo liberales. En el asalto hubo un gran tiroteo de parte de los asaltantes, contestado por los pasajeros del tren, resultando cinco pasajeros muertos y como ocho heridos entre hombres y mujeres. Se supone que los asaltantes dejaron muertos y heridos en el campo. Los criminales fueran recluzados, y el tren siguió su marcha.—CORRESPONSAL.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76. Orosantango Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio sistema y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamin Barrientos Z.

Avenida Orosantango No. 76.

San Salvador, D. M.

COLEGIO "LA ASUNCION"

San Salvador — 1a. Av. N. No 13 — Tel. 13-07

Enseñanza: Desde Kindergarten hasta Sexto grado de primaria, y primer Curso de Ciencias y Letras.

Clases de Inglés y de Francés incluidas en las cuotas mensuales.

Cursos especiales de Estenografía, de Mecanografía, Pintura y Dibujo.

Las Clases principiarán el 2 de Febrero.

San Salvador, D. M.

Dr. Ricardo Orellana V. CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.

5a. Av. Sur. No 27. Tel. 542.

San Salvador, D. M.

DON LUIS L. BUSTAMANTE

Viene de la 1a. pág.

juste que todos los periódicos han censurado en este Ramo, indudablemente el más importante. Se ha gastado mucho y nada se ha hecho. Las masas siguen ignorantes y analfabetas.

Relaciones Exteriores y Justicia también ha gastado. Mantenemos Legaciones y Agregados en muchas naciones sin objeto alguno, que no producen más que gastos. Muchos jueces no cumplen con sus deberes y prefieren, así como muchos profesores y maestros de escuela, dejar sus puestos y aceptar colocaciones de escribientes en los ministerios porque son mejor remunerados y con menos trabajo y responsabilidad.

Pero lo que realmente nos indignó en el famoso proyecto de Presupuesto, es que se le baya rebajado a Agricultura a cincuenta mil colonos y a Industrias a diez mil, siendo que estos dos Ramos son los que pueden salvar, manejados con orientación práctica, la grave crisis que atravesamos, y aquí viene la indicación que nos pide «La Epoca», cuando dice que nosotros criticamos sin apuntar el remedio a nuestros males.

Para salvar nuestra situación lo venimos diciendo desde hace tres años y lo propusimos al Ministerio de Hacienda desde esa fecha: hay que proteger las industrias pequeñas establecidas, ya por medio de derechos prohibitivos a los artículos extranjeros similares que produce. Entre estos artículos hay muchos y de gran valor, producto de nuestra industria agrícola, como el tabaco, la leche y todos sus derivados que proporcionarían al país si no se importaran, una economía alrededor de seis o siete millones de colonos; y si se llevara a cabo la reforma de la tarifa conforme la lista que hace tres años se le pasó al señor Ministro de Hacienda de la colaboración de Agricultura a mi cargo, la economía llegaría a cerca de diez millones de colonos después de un año de ponerla en práctica.

La Agricultura, lo venimos diciendo desde nuestra juventud, solo se protege prácticamente obsequiando a los terratenientes semillas seleccionadas, semilleros y almacigueros de plantas valiosas y alimenticias, importando bastante número de sementales de ganado vacuno y porcino para mejorar y cambiar estas razas de ganado y para llevar a cabo en todo el país este sistema seguro de levantar

nuestra riqueza pública por medio de la Agricultura; se necesita un millón de colonos que la tierra pagaría elevado al cubo en muy poco tiempo.

Si don Arturo Araujo reforma nuestra Tarifa en el sentido indicado a los tres meses verá desaparecer la crisis porque atraviesa nuestro país, como lo hizo su señor padre el doctor don Eugenio Araujo en la Administración Regalado y si protege a la Agricultura en el sentido indicado verá a El Salvador cubierto de bellísimos bosques que producirán ríos de oro.

Un buen Jazz band en la R. U. S.

La noche del lunes

El lunes próximo, 2 de febrero, ejecutará en el estudio de la Estación Radio Difusora, el Jazz Band que dirige el competente profesor don Fidel A. Polio.

PROGRAMA:

- 19—When my dreams comes true... fox-trot
29—A precious little thing called love...
39—Coquette...
49—Dusky stevedore...
59—When you come to the end of the day vals
69—Una pequeña violeta... fox-trot
79—Extra.

El segundo domingo de febrero se correrá la Lotería

San Salvador, enero 30.—De orden de la Junta Directiva de esta Institución el sorteo extraordinario No 434, se correrá definitivamente el domingo ocho de febrero, quedando cerrada la venta de billetes de dicho sorteo el jueves cinco del mismo mes. Los billetes del sorteo ordinario No 435 están ya a la venta y puede expedir sus órdenes.

«Lotería Nacional de Beneficencia.»

Las elecciones de Austria

Vienna, enero 30.—Estando próximas las elecciones de nuevo Presidente de la República, se considera como uno de los candidatos más viables al doctor Johann Schober, ex-canciller y actualmente Ministro de Relaciones Exteriores, cuya popularidad es grande como se puso de manifiesto en las recientes elecciones al Consejo Nacional.

En la reforma constitucional de diciembre de 1929 se estableció que el Presidente de la República, en vez de ser elegido por la Asamblea Federal, lo será en el futuro por el pueblo, directamente, como en Alemania. Se acordó también que la convocatoria se lanzara diez semanas después de la reunión del Consejo Nacional, emanado de nuevas elecciones. Como éste se reunió el 2 de diciembre del año pasado, dicha convocatoria debiera expedirse antes del 10 de febrero.

Sin embargo, hasta ahora no se ha llegado a un acuerdo sobre la fecha. Los socialistas cristianos, a los que está afiliado el doctor Miklas, actual Presidente de la República, se empeñan en diferir la fecha lo más posible. El bloque de Schober, por el contrario, exige la aplicación adecuada de la ley, a modo que las elecciones se verifiquen poco después de la convocatoria. También los socialistas desean que las elecciones sean en breve. Los socialistas cristianos o católicos tienen ante-

El 8 de febrero será el Jurado de Damián Rosales

Hay sensación entre sus numerosos amigos

El lunes 8 de Febrero será el Jurado del Dr. Damián Rosales, quien desde el año pasado, está detenido en un apartamento del Presidio preventivo de esta capital.

Entre los muchos amigos del Dr. Rosales hay sensación por el Jurado, ya que no se trató de un delito vulgar, sino que de la reparación a una ofensa personal.

Actuarán como defensores los abogados Drs. Antonio Pinto Lima y H. Hernández Pérez.

CABLES CONDENSADOS

Lima, 31.—Esta tarde ha comunicádose que fué descubierta en Cuzco una revolución en favor de Leguía. Según dicen los periódicos, Alberto Salomón y el ex Ministro Alfredo Piedra, pariente de Leguía, participaron en el complot. El teniente Dante Tosso y el capitán Tenhollen, quienes fueron sorprendidos organizando la revuelta, han sido traídos a Lima. Salomón está hoy en La Paz, vigilado por el gobierno boliviano. Piedra fué deportado con destino a Santiago.

Lima, 31.—Fueron arrestados los tres oficiales que acompañaban a Tosso y Tenhollen. Varios oficiales de los cuarteles del sur telegrafiaron a Sánchez Cerro manifestándole su adhesión y lealtad al gobierno. Hay tranquilidad en Arequipa, Puno y Cuzco. Los periódicos ignoran si Tosso intentó ser un tonto de Salomón, o realmente pretendía encabezar una revolución para derrocar a Sánchez Cerro y libertar a Leguía (quien permanece todavía en la penitenciaría de Lima) para ponerlo a la cabeza del gobierno.

Londres, 31.—Llegó aquí ayer la Reina de España, quien viene a asistir a la Princesa Beatriz, que está padeciendo de bronquitis aguda.

Vienna, 31.—Resultaron seis muertos, treinta heridos y centenares de personas sin hogar, a consecuencia de un terremoto que ocurrió en Kortiza (Albania).

Londres, 31.—Una correspondencia cruzada entre Baldwin y Churchill dice que el segundo ha firmado como miembro del partido conservador ante un comité comercial, por sus diferencias respecto a la cuestión de la India. Esa revelación ha causado gran sensación en los círculos políticos.

Madrid, 31.—Todos los partidos, exceptuando el de la derecha, de los monarquistas, han manifestado su intención de no participar en las elecciones parlamentarias de marzo. A pesar de esto Berenguer ha declarado que se verificarán las elecciones. Si la situación no cambia, será declarado electo el Parlamento monárquico. Los opositores se disponen a atacar la legalidad de dicha elección, arguyendo que el Parlamento no es representativo.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

elección del doctor Schober, quien probablemente será postulado por el grupo del centro, pues pretenden que la primera Magistratura de la Nación sea ocupada por uno de sus correligionarios. Si Schober es postulado en la forma indicada, tendría las mayores probabilidades de obtener en la segunda vota-



Cervecería "LA CONSTANCIA" San Salvador

Abelardo Molina (Director)

338— Los médicos modernos recetan: PARADOLINA. Papeles No 3. tome uno cada bora a calmar.

Interesante a los clubs deportivos. Se pone en conocimiento de los Clubs Deportivos de la República afiliados a la FEDERACION DEPORTIVA SALVADOREÑA DE AMATEURS, la obligación en que están de refrendar sus matrículas para el corriente año, lo cual deberá efectuarse desde esta fecha al quince de febrero próximo. Y que según el nuevo Calendario Deportivo, aprobado por esta Federación, la temporada de Basket-Ball dará principio el día 15 de marzo del año en curso.

Los Clubs que desean tomar parte en dicha temporada de Basket-Ball, deberán comunicarse a esta Secretaría, cuanto antes, para la distribución de horas y patios de entrenamiento.

SECRETARIA DE LA FEDERACION DEPORTIVA SALVADOREÑA DE AMATEURS.

HACE más de 20 años que a la "PILSENER" —la cerveza exquisita— se le dispensa una exclusiva acogida cuando se trata de celebrar algún acontecimiento, ya sea familiar, social o público!

R. MEZA AYAU & Cia.

PAZ BARAONA, ENFERMO

Alfonso Rochac, Redactor de Patria.--San Pedro Sula, Honduras, enero 31.
Mi salud mal, pero si mejoro haré lo posible por ir a esa para celebrar
con ustedes la fiesta del civismo. Salúdoles. Miguel Paz Baraona.

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.



La escuela de la Cultura tiene nuevos poldanos.
Agua—Pan—Justicia—Orden—Caminos—Escuelas
Concordia—Ciencia—Gracia

AÑO III

SAN SALVADOR, MARTES 3 DE FEBRERO DE 1931

Edición de 6 Páginas Nº 830

ACOTACIONES A LA POLITICA

Un ejemplo d' Ubico

Un colaborador muy estimable de PATRIA, el doctor Adolfo Pérez Menéndez, publicó el 23 de enero recién pasado un artículo titulado UNA LECCION DE HONRA DEZ A LOS GOBERNANTES CENTRO AMERICANOS. Refería la levantada actitud del General Ubico, candidato a la presidencia de Guatemala, pidiendo que se hiciera un recuento de sus haberes antes de llegar al poder y que se le hiciera otro al abandonarlo, con el fin de garantizar a los guatemaltecos su integridad en el manejo de los bienes nacionales de Guatemala.

Decía el doctor Pérez Menéndez: «Aparte de otras apreciaciones importantes y plenas de voracidad, el licenciado pinillos se refiere a un propósito inquebrantable que anima al candidato del liberalismo guatemalteco y que se contrae a nombrar una comisión de personas honorables o imparciales que se encarguen de revisar el estado de su patrimonio familiar antes de subir al poder y después de haber salido de él, a fin de que se compruebe la honradez y escrupulosidad con que procederá en todos los actos de su actuación administrativa.»

«Este gesto de honradez del General Ubico, digno de ser perpetuado en los siglos impercederos, merece no solamente imitarse por todos los gobernantes centroamericanos, sobre todo por los que más han prometido la depuración administrativa, sino exigirse por los pueblos centroamericanos, con el fin de evitar que el tesoro nacional, es decir, el sudor y el trabajo de los elementos productores, que debe ser sagrado para un país, se convierta en botín de bandoleros.»

Indiscutiblemente el general Ubico da a la América un alto ejemplo de moralidad y ofrece una anticipada demostración de la pureza con que manejará los destinos de Guatemala. A la hora que pensemos reformar la Constitución nuestra, debemos incluir entre los requisitos para llegar al poder, el compromiso de un solemne inventario de los haberes del aspirante, además de otro inventario igual al dejar el poder. Logrado esto como obligación, seguramente que estos países se evitarán muchas contrariedades, porque tal medida sería más eficaz que todos los tribunales y oficinas de control. Siendo correcto, puro, intachable el proceder del presidente de la República, el resto de servidores tienen que serlo también, porque los miembros hacen lo que ven hacer a la cabeza.

Mientras tanto no se incluya este punto en nuestras leyes, fundamentales, precisa que voluntariamente lo hagan los gobernantes centro americanos. Y aquí está el cascabel para ser puesto en el fino cuello de nuestro Gato: muy respetuosamente excitamos al presidente electo don Arturo Araujo para que permita que una comisión de personas honorables, capacitadas, de suficiente autoridad moral y económica, hagan un inventario solemne de sus bienes para que este sea repetido a su salida del poder y así toda la Nación tenga la certeza de que sus ofrecimientos de integridad han tenido religioso cumplimiento.

No hay en nosotros—conste—el más pequeño afán de dudar resistencia al señor Araujo. Aun cuando no militamos en sus filas y durante el desarrollo de la campaña política hubimos de entrar en combate con él, después de las elecciones hemos sido de los primeros que reconocimos con toda lealtad la legitimidad de su triunfo. A estas horas no tendríamos objeto que lo fastidiáramos torpemente. Nuestro objeto, como guardianes celosos de nuestro porvenir, es pedirle que consienta en el inventario de sus bienes. Al señor Araujo, más que a cualquier otro de los candidatos que hubiera salido victorioso, le conviene esta medida, porque en la batalla de elecciones una de las armas que más os esgrimiron en su contra fue la de que sus deudas alcanzaban un monto crecido. Hoy es tiempo de detener la suspicacia del pueblo. Para ello el primer paso será el hacer el recuento de sus bienes y responsabilidades.

Así, respetuosamente, dejamos nuestra insinuación con la fundada esperanza de que será atendida.

Alfonso Rochac.

Colaboradores de PATRIA

Macario Trejo

Por Francisco Luarda

En las novelas sí he leído ejemplos de muchachos heroicos para quienes abrirse paso en la vida, luchando contra todo, es pasión incontrolable.

Fabián Lucero, de simple pastor se elevó a la categoría de Ministro de Gracia y Justicia, y pudo—si no hubiese sido incorruptible—emparentar con la muy noble y orgullosa familia de los Santa Engracia.

Pura novela. Macario Trejo no es personaje de novela, ni de las razas enamoras de las divinas ansias de ambulancia y de aventura eterna.

Es salvadoreño, indio, según me cuentan quienes lo conocen. Usuluteco, y campesino. Del Cantón «Las Trancas».

Macario deseaba estudiar. Su padre, aunque algo vacilante, impulsó la ambición del niño. Los vecinos del lugar luchaban contra éste. Pero al fin Trejo venció y fue el Colegio Usuluteco. Ignoro si fué buen leccionero y si tuvo un maestro que lo supiera comprender

y alentar. Lo martiriza un sueño: estudiar en la capital.

Ubo de los hermanos de Macario lo empuja siempre hacia lo desconocido, le enseña el amor a la aventura.

Macario Trejo logró reunir quince colones y marchó hacia San Salvador.

Venía a la Escuela Normal. Quién lo presentaba? Quién lo ayudaría? Nadie.

Venía solo Macario, sin recomendaciones de ninguna clase.

Y sucedió lo que debía suceder: se gastó Macario los quince colones. Regresó Macario cargado de esperanzas, aunque todavía sin seguridad de ser normalista.

Yo abrigo la creencia de que el pequeño aventurero usuluteco será protegido.

El doctor Sarbelio Navarrete a quien le contaron el caso de Macario, se mostró interesado y ofreció ayudarlo.

Pasa a la 6 pág col 6a

La Municipalidad de San Vicente invita al señor Presidente para la inauguración de obras importantes

Ayer Estuvo una Comisión en Casa Presidencial

Ayer a las once de la mañana llegó a Casa Presidencial una Comisión de Caballeros Vicentinos integrada por el señor Gobernador doctor Ramón López Jiménez; Alcalde, don Arturo Acevedo Aguilar, y los señores Miguel Angel Orellana y Fidel Reyes. Vinieron con el exclusivo objeto de invitar al señor Presidente de la República y su apreciable familia para que asistan a la inauguración de la torre instalada en el parque central de San Vicente. El señor presidente asistirá. Hasta hoy no se ha determinado la fecha. Esta será la última gira presidencial del doctor Romero Bosque, a la que asistirá el Presidente Electo don Arturo Araujo.

Habana, 1o.—Siuen publicándose el «DIARIO DE LA MARINA» y «EL MUNDO».

La Asamblea Nacional Legislativa celebró su primera sesión preparatoria

Salieron electos para Presidentes y Secretarios los doctores Joaquín Novoa, Francisco J. Espinosa y Julio Contreras

Ya Empezó el Carburo

Ayer por la mañana en el Salón Azul del Palacio Nacional, celebró la primera sesión Preparatoria la Asamblea Nacional Legislativa. Sin mayor dificultad, se eligió la mesa directiva provisional, así: Presidente, doctor, Joaquín Novoa; Primer Secretario, Dr. Francisco José Espinosa, Segundo Secretario, doctor Julio Contreras y Prosecretario, Dr. Antonio R. Méndez.

Se entabló entre varios diputados un debate innecesario sobre el asunto de las franquicias. Hubiera bastado que los diputados «patriotas» leyeran

Pasa a la pág 6a col 6

Son bien recibidos en Guatemala los Representantes de PATRIA

Frases con que los saluda EL IMPARCIAL

GUATEMALA, Febrero.—Una simpática visita tuvimos el agrado de atender esta mañana: la de los tres colegas salvadoreños que son nuestros huéspedes. Con efecto, acompañados del licenciado Adolfo Pérez Menéndez, compatriota suyo y desde hace tiempo periodista militante en Guatemala, estuvieron en nuestras oficinas los señores José Bernal, Jacinto Castellanos Rivas y Pedro Geofroy Rivas, destacados elementos del diarismo sansalvadoreño.

Nuestros distinguidos visitantes llegaron a la ciudad anteaer y piensan permanecer aquí unos pocos días más, deseosos de conocer de cerca la vida guatemalteca. Uno de ellos, sin embargo, el señor Geofroy Rivas, joven universitario, arraigará entre nosotros, pues piensa continuar en nuestra escuela de medicina sus estudios profesionales.

El señor Bernal, culto escritor, es propietario del cotidiano PATRIA, periódico de orientación, que realiza una obra cultural influyente y laudable, a la que hemos tenido el placer de referirnos con frecuencia.

Jacinto Castellanos Rivas—joven también como sus acompañantes—es redactor de PATRIA: escribe vibrantes y ecuanimes editoriales y apostillas enérgicas, juiciosas, empapadas de un sano sentimiento de honradez, inspiradas en un anhelo de renovación, juvenilmente revolucionarias. En nuestra sección editorial hemos publicado

de cuando en vez producciones suyas, que apreciamos como las de otros distinguidos escritores de PATRIA.

De Geofroy Rivas ha publicado El Imparcial no ha mucho algunas composiciones poéticas, de acentuada modernidad, y esperamos ofrecer a los lectores otras muestras de su claro talento.

Nos complace presentar a los colegas de la fraterna república salvadoreña nuestra efusiva bienvenida a la casa solariega de los centroamericanos y al brindarles la de El Imparcial, los ofrecemos el leal calor de nuestra cordialidad.

CABLES CONDENSADOS

Nueva York, 1o.—Esta ciudad no ha tenido desde hace 36 años, tanta escasez de agua como hoy. El Alcalde ha informado que Nueva York gasta diariamente novecientos millones de galones de agua. El depósito de agua es suficiente para 130 días. La escasez de agua se debe a las pocas nevadas.

Londres, 1o.—Mc Donald continúa el arreglo de la disputa algodona de Lancashire, que ha motivado el paro de 200.000 operarios.

Madrid, 1o.—Ha sido nombrado Pedro Pau López como Sub-gobernador del Banco de

Pasa a la 5a pág col 3

Los sueldos de los empleados públicos

Cayó el Ministro de Hacienda del Perú juntamente con su «plan patriótico»

LIMA, 2.—El Ministro de Finanzas, Manuel Augusto Olaechea, renunció después de haber abandonado definitivamente el gobierno sus planes para la reducción de los sueldos de los empleados del gobierno. Pedro Bustamante Santisteban, quien ha sido nombrado en sustitución de Olaechea, ha publicado una declaración diciendo que el gobierno abandonará el «patriótico plan» de Olaechea sobre la rebaja de sueldos. Bustamante cree que la restauración económica podrá verificarse sin los sacrificios de los empleados; pero si con la intensificación del trabajo de cada uno en favor del plan de reconstrucción nacional. El nuevo Ministro espera que el Perú, no obstante los últimos once años de mala Administración, podrá restablecerse con sus grandes recursos.

Santiago de Chile, 1o.—El Presidente Ibáñez tuvo un triunfo en la Cámara, por haber aprobado los diputados, por 66 votos, un informe del Comité de Finanzas aprobando una solicitud sobre conceder facultades extraordinarias al gobierno en los próximos cuatro meses. La resolución equivale a la aprobación del proyecto, el cual será posible modificar después.

tades extraordinarias al gobierno en los próximos cuatro meses. La resolución equivale a la aprobación del proyecto, el cual será posible modificar después.

Dr. RAMON GOCHEZ CASTRO ABOGADO y NOTARIO

Ofrece sus servicios profesionales, especialmente en el ramo civil y comercial.

1a. Calle Poniente. Nº 40. Teléfono Nº 2-3-2

ma/s

DOCTOR GREGORIO ZELAYA

Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta. Con estudios y práctica en los Hospitales de Paris.

CONSULTAS: de 8 a 6 p. m. ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.

6a. Avenida Norte, No. 27 Teléfono No. 11-71 (Media cuadra al Norte de la Iglesia de San José)

Ja ma/s

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelen las muelas, la cabeza, los ojos, o tenga catarro, puntadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estío, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es el medicamento de mayor valor, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal.

Dr. Rafael Vega Gómez h. MÉDICO y CIRUJANO

Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia. Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).

Teléfono 9 6 832. Av. N. No. 32

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran e importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hábito. La práctica ha demostrado que, en los «pacientes tratados con esencia de sándalo» el desagradable hábito indica ya, la enfermedad de que padecen.

340—Hoy que les toca VOTAR deben las ciudadanas tomar PARADOLINA, para evitar que les duela la cabeza.

Lea Siempre en 2ª pagina PARA ELLAS.

INDICACION: Gonorrea, disaritis gonorréica. DOSES: 3 veces al día 2 píldoras. 1a. d.

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños. Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital B. sales desde hace catorce años. Cura la Tuberculosis en sus dos primeros periodos con los más tratamientos y nuevos procedimientos. Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras. Por modernos procedimientos

PATRIA

Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores

Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacon

DIRECCION Y ADMINISTRACION.
CALLE DELGADO N° 84
TELEFONO N° 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes C. 1.25
Por un año > 15.00
Número suelto > 0.10
Número atrasado > 0.20

INFORMACION UTIL

FEBRERO
23 DIAS

SANTORAL

DE NOV

La Oración de Nuestro Sr. S. Blas
DE MAÑANA

San Andrés Corsini

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 228. Alvarado, 515. San Luis, 1250. Independencia, 2394. Amador, 1. Guadalupe, Internacional, Central, 1. Lata, 101, 102. Conzue Americanas, 1073. La Salud, 20.

SERVICIO DE ASISTENCIA Y MEDICO GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salvador Meléndez, en la casa N° 21 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Elviro Antonio Calderón, en la casa N° 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Luzaro Mendoza B., en la casa N° 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Sala de Curaduría de vista los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. En días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pension, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m.
Para cualquier información referente a enfermos donde están y hayan estado, así como el Hospital dirigirse a las Puercas respectivas. Teléfono de la portería de hombres N° 1; teléfono de la portería de mujeres N° 2.

Las horas de consultas para los pobres son por la mañana en ambas Puercas de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche. A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policia de Lina, Comandante de Turno, N° 919. Policia Judicial, N° 112. Policia Municipal N° 925. Policia del Tránsito, N° 141.

Cargos de Bomberos, N° 623.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Hacienda solicitó los interesados con autoridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves y Viernes.

AUDIENCIAS MINISTRIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores. Viernes de 1 a 3 p. m.

Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.

Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.

Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.

Ministerio de Sanidad y Embarcación.—Lunes y Viernes, de 3 y media a 4 y media p. m.

Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 9 a 11 p. m.

Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 2 a 3 p. m.

Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo Criminal por la tarde.

De lo Civil, el Juzgado 19 por la mañana y el 20 por la tarde.

Los cuatro Juzgados de Paz, del 19 y 46 por la tarde, del 20 y 47 por la mañana.

FERRERIAS DE TRILINER (SALVADORE RAILWAYS)

De San Salvador para Acajutla o intermedias, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 38 a. m.

De San Salvador a Santa Ana o intermedias, sale a las 7 y 24 a. m., y a las 7 y 38. El primero en conexión del Siso del Nimo. Los otros dos directos, sale a las 12 y 13 y a las 2 y 3 p. m.

A SANTA TECLA Y LA LIBERTAD

Empresas de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Fuso: El momento. Teléfono 131.

GOBIERNO DE HONDURAS

Se cierran los depósitos de capital a las 4 p. m. de los días jueves, miércoles y viernes, para ser cambiados en la Unión, los miércoles, jueves y domingos, respectivamente.

BAÑOS DE LA LUNA

Luna nueva 10
Cuarto creciente 20
Luna llena 30
Cuarto menguante 40

Dr. Marcos Garrido, Avenida España N° 1055. De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las zonas circunvecinas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(E. I. DEC. A.)

De San Salvador para Centro y estaciones intermedias: sale 7:20 a. m., llega 10:20 a. m. y 1:20 p. m. Vicio-ven: llega San Marcos a las 8:30 y 10:30 a. m., y a las 10:30 y 12:30 p. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuehuatepec y estaciones intermedias: Sale 7:45 a. m., llega Santa Lucía 1:15 p. m., llega Ahuehuatepec 3:20 y 4:20 a. m. y a San Salvador (Lina y Jueves) 1:45 a. m., llega Santa Lucía 5:10 a. m., vice-ven: llega Ahuehuatepec 8:45 a. m., llega Santa Lucía 10:50 a. m., llega San Salvador 5:00 p. m., llega Santa Lucía 6:15 p. m., vice-ven: llega Ahuehuatepec 8:40 p. m. Todos estos trenes se transportan en Ter y Junco.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: sale 7:15 a. m., llega Zacapa 7:30 p. m., vice-ven: llega Zacapa 5:00 a. m., llega San Salvador 9:00 p. m.

De San Salvador para Tapan, Amacuzac, Tapan y Tapan 4:45 a. m., llega Zacapa 12:15 p. m., llega Guatemala 6:15 p. m., llega Puerto Barrios 6:10 p. m., vice-ven: llega Tapan 7:30 p. m., llega Zacapa 1:15 p. m., vice-ven: llega Tapan 9:30 a. m., llega Zacapa 1:15 p. m.

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado \$ 5,000,000.00
Fondo de Reserva „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente 1er. Director-Consultor

RODOLFO DUKE JOSE GONZALEZ A.

2o. Director-Consultor

RAFAEL A. ECHAVARRIA

majs int.

BANCO OCCIDENTAL

SAN SALVADOR

El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:

SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:

En Coloues. 2 00 anuales
En Oro Acuñado. 2 00 „
En Dólares Giros. 4 1/2 00 „

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

	Colones ú Oro Acuñado	Dólares Giros
3 meses	4 00	5 00
6 meses	5 00	5 1/2 00
1 año	6 00	6 00

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:

con 30 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 1 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñado y Dólares Giros, 6 00 anuales.

San Salvador, Octubre 1930 alt. mjsa

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.

4ª Calle Oriente, N° 43. — Teléfono 716.

majs. int.

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 949

int. lsm.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO

DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

BELLEZA FEMENINA

Cuidado de la piel del cuello

El cuello requiere tanta atención como la cara para conservar su buena apariencia y tersura. No se deje de lavar un solo día el cuello con agua tibia y buen jabón de castilla, enjuagando después en agua clara, primero tibia y luego fría. Cuando el cuello tiene tendencia a engrosar o a surcarse de arrugas, conviene pasar por él, dos veces por semana, un trozo liso de hielo.

Cuando se es muy delgada y el cuello parece reseco y amarillento, no se olvide nunca el masaje diario, por las noches, con una crema nutritiva de los tejidos. Aplíquense primero dos o tres compresas calientes en derredor del cuello, séquese luego; extiendase perfectamente una cantidad regular de crema y comiencese a practicar el masaje primero con movimientos de fricción y luego de pequeños golpes con las puntas de los dedos.

Después del masaje, límpiese la crema sobrante y póngase una buena loción astringente que afirme los tejidos. Los cuellos muy gruesos deben ser tratados con jabonadura en vez de crema y el masaje debe ser mucho más enérgico, sobre todo el de pequeños golpes. Si la jabonadura reseca demasiado la piel al cabo de algunos días, úsese en substitución un poco de leche agria o crema sin grasa. Para terminar, hsy que darle una fricción de alcohol.

La piel reseca se arruga mucho más pronto que la grasosa, y en consecuencia, un cuello con piel de ese tipo necesita constan

te atención para evitar que presente un aspecto envejecido. Muchas veces es conveniente aplicar, después del masaje, una buena capa de crema nutritiva a los tejidos y envolver el cuello en un lienzo suave durante la noche, para que aquellos absorban toda la cantidad de grasa necesaria de que carecen.

No se olvide tampoco la gimnasia del cuello, que ayuda mucho a desarrollar los tejidos y a evitar que se relajen y atrofien.

Barcelona, 2 —Los partidos Catalán, Acción Catalana y Acción Republicana Catalana decidieron no participar en las elecciones parlamentarias del mes de marzo.

Ex-agentes MOROSOS Del Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucupa; Francisco Mozo, de Jucupa; José G. Tomasino, de Cuyulitán; Indalecio Gálvez Paz, de Oloculta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Usulután; Salomón Cbicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández O., de Quezaltepeque; Domingo Menéndez, Izalco; Ricardo Rodríguez, Ilopango; J. Romingo Menéndez, de Izalco; Doque Gallo, de Cojutepeque.

LEGITIMO COGNAC ADET



DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO NO. 85-6

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD



Ice
Eau de Cologne

Ice
Hair Lotion

F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE - GERMANY

Agentes Generales SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador

El insoluble problema del intelectual

Por JUAN MARINELLO

El intelectual es un ente antitribológico. Diríamos mejor, antivitral, si no fuera moda novísima vestir de uniforme científico la carne literaria. El problema del intelectual—cuadratura de un círculo inasible—es, pues, insoluble.

En la pugna viejísima entre el subsistir y el superarse, el intelectual concede al *primum vivere* atención subalterna, pero el *primum vivere*—venganza casi lógica—le corta, un poco todos los días, sus alas de superación.

Si la trayectoria vital no es más, en esencia, que una ríñta tumultuaria para adueñarse de las más oportunas fórmulas de satisfacción de necesidades primarias—revestidas de gratos propeles adjetivos—convengamos en que toca al intelectual, en ese combate, que es la vida, un puesto de escasísima gallardía. Su reino no es el de este mundo. El caso de Cbocano y el de Vallenilla Lanz, son de clarísima explicación biológica: el que, en un campo de batalla, se sabe ineficaz, aunque de superioas posibilidades que el soldado que avanza por impenetrativo troglodítico, busca, por primario impulso, la indemnidad ansiada, junto al Jefe que, con mando momentáneo, le pone a cubierto de menesteres bélicos inadecuados. Los que, en otros meridianos, entran en la batalla con explicable desgan, pero atentos a la mirada del que rige, para pedir, en la ocasión primera, una retirada temporal del campo de operaciones. —Ob las comisiones ambiguas y los Congresos inútiles y además internacionales—¿no obedecen, aunque en grado distinto, a la misma fatalidad biológica?

¿C? basta hoy, las necesidades no se sacian con materia gris, sino con materia dorada, como falta a esa peregrina entelequia del intelectual, el medio hábil de adquisición, y no puede enbistir sin adquirir, está condenado inapelablemente—si quiere rebelarse a su fatalidad biológica—a emplear su mano de semidiós en la roturación de una tierra eternamente ingrata, porque no es la suya. Este duro ostracismo, este lacerante dolor de proscrición, ha descubierto, al hombre capaz de empeños intelectuales, un camino de transacción: el profesionalismo. Por esta enrucijada—en cuyos altibajos se deja tanta piel sensible—puede asistirse al combate, en calidad de «asesor civil», de auxiliar precioso de los que pueden, rescatando un poco de la esencial aptitud. El profesionalismo es una puerta de escape para quien «tenga algo que decir» para quien se sienta fuera de su tierra y por lo tanto, infeliz, como reza el certero cantar del pueblo. Para una gran masa, para quien quiere embadurnar su genuina acomodación al medio vital, con el aparejo de un exequatur universitario y alucinar, con esa vestimenta doctoral, al poderoso turno, es el profesionalismo adecuada y salvadora vía. Solución para el que no sea intelectual, sino inteligente (*intelligen*) para el que entienda.

Si la inadaptación total del intelectual fuese secuela de una

organización capitalista, pongamos por organización desdichada, podría dársele, en esta cuestión delicada, algún papel a la esperanza. Ha de quedar este socorrido y grato lugar común fuera de nuestra órbita. La formidable revolución rusa, inspirada por un propósito de renovación integral y por un altísimo deseo de vida mejor, no ha resuelto, no podrá resolver nunca, el problema del poeta y del filósofo. No cabe detenerse, en el ataque sistemático que se produjo contra estos raros entes improductivos a raíz de la gran revolución, aun que estudiado este estado de ánimo colectivo, podrían derivarse hondas enseñanzas y curiosos datos a favor nuestro. Pero, en puridad, fué un movimiento de primaria aversión contra los que, débiles en la lucha cotidiana, apoyaron regímenes inhumanos, dieron a organizaciones caducas la necesaria brillantez externa, se mantuvieron alejados del dolor de los más y justificaron, con elegantes y peregrinos equilibrios las posturas más injustificables. La «contrarreacción» advertida más tarde, sobre una base secundaria: división de los intelectuales en partidarios y enemigos del credo comunista, organización semificticia de esta distinción, pero sin acallamiento real de la desconfianza latente, es otro dato para declarar al fenómeno político y por lo mismo transitorio. Corriente apasionada de carácter colectivo, no fué quizás la persecución post-revolucionaria del intelectual ruso, más que agudización—provocada por circunstancias especlalísimas—del contenido rencor del pueblo, por quienes, ubicados en predios ajenos, compran la hospitalidad provechosa, con la diaria promesa de una sutil defensa de los derechos del dueño.

Terminado el período post-revolucionario; no resuelta, sino transformada el ansia de transmudaciones esencialmente humanas que vela en el almarío de la gente rusa, el intelectual no tendrá, ni el desprecio violento que aún hoy le persigue (terrible verso de Block!), ni la connotación política de su obra. Habrá vuelto a su difícil, a su permanente posición. El medio puede modificarse, pero la incomprensión esencial nunca.

¿Cuál será ante ese muro infranqueable, el partido del hombre de letras o del hombre de ciencia? Cuando se reacciona contra un imperativo biológico, cuando se va decididamente contra él, estamos ya en el camino del máximo dolor, que es el que sabe posible su acabamiento con un cambio simple de postura. Dos grandes poetas—de distinta grandeza humana—ban señalado los caminos. Fué Rubén el que dijo:

*Poned ante ese mal y ese recelo
una soberbia insinuación de bria
y una tranquilidad de mar y
cielo....*

y nuestro Martí, ante la advertencia fraterna que le recuerda el destino lamentable de quien se dispone a fatigar un mundo siempre extraño, abraza la es-

tralla que alumbra y mata. Ninguna solución. Dos caminos en la noche.

Juan Marinello.

Una cacería fantástica

Por Gustavo Flaubert.

Julján había cruzado el parque, y caminaba con paso nervioso por el bosque, gozando de la blandura del césped y la tibieza del aire.

La sombra de los árboles se extendía sobre el musgo. Alguna vez la luna trazaba en los claros, rayas de plata, y entonces vacilaba en avanzar, creyendo encontrarse en una corriente de agua; y otras, la superficie inmóvil de una charca se confundía con el color de la hierba. Un gran silencio le seguía, y por ninguna parte asomaban los animales, que minutos antes había visto errar en torno del castillo.

Cerrábase el bosque, la oscuridad era cada vez más profunda. Pasaban bocanadas de viento cálido, lleno de aronas enervantes. Hundiéndose en montones de hojas muertas, apoyóse contra una encina para alentar un poco.

De pronto saltó a su espalda una masa más negra: un jabalí. Julián no tuvo tiempo de coger su arco, y se afligió de ello como de una desgracia.

Luego, al salir del bosque, divisó un lobo que se escurría a lo largo de un seto. Julián le envió una flecha. El lobo se detuvo; volvió la cabeza para verle y siguió su carrera. Trotaba, guardando siempre la misma distancia, deteniéndose de tiempo en tiempo, y tan pronto como le apuntaba, otra vez volvía a huir.

De esta manera recorrió Julián una llanura interminable; luego, montículos de arena, y al fin se encontró en lo alto de una meseta que dominaba gran extensión de terreno. Había allí, diseminadas entre unas cuevas en ruinas, muchas piedras planas. Se tropezaba en osamentas de muerto; aquí y allá, cruces carcomidas inclinábanse con aire tétrico. Pero en la sombra indecisa de las tumbas se removían unos bultos, y surgieron las bienas, azoradas, jadeantes. Sonaba el golpe blando de sus uñas al caer sobre las baldosas, y así vinieron hasta él y le olfatearon con un bostezo que mostraba sus encías. Desvainó el sable y corrieron a un tiempo en todas direcciones. Con su golpe cojo y precipitado, se perdieron a lo lejos tras una ola de polvo.

Una hora después eneóntro en un barranco un toro furioso, con los cuernos en alto y escarabando la arena con el pie. Julián le clavó su lanza en el pecho por la papada. La punta se quebró, como si el animal hubiera sido de bronce. Corrió Julián los ojos esperando la muerte; pero cuando los abrió, el toro había desaparecido.

Entonces su alma se rindió de vergüenza. Un poder superior destruía su fuerza, y pensando en volver a su casa, penetró de nuevo en el bosque. Las lianas obstruían el paso e iba cortándolas con su sable, cuando una garduña gigantesca resbaló bruscamente entre sus piernas; una pantera dio terribles saltos por cima de sus hombros; una serpiente subió en espiral alrededor de un fresno.

Asomó entre las ramas un grajo monstruoso que le miraba, y por todas partes aparecían infinidad de chispas, como si el firmamento hubiera hecho llover sobre el bosque todas sus estrellas. Eran los ojos de los animales: gatos salvajes, ardillas, buhos, papagayos, monos.... Julián asestaba contra ellos sus flechas; las flechas, con sus plumas, posábanse sobre las ho-

Lo que es la Sociedad Económica de Amigos del País de Costa Rica

Sus propósitos.—Los socios.—Su Gobierno.—Las comisiones permanentes etc.

[Continúa]

Capítulo décimo

De la administración de los fondos sociales

Artículo 63.—Los ingresos y egresos de la Sociedad se ajustarán al presupuesto anual y a los presupuestos extraordinarios y acuerdos de la Junta General.

Artículo 64.—El presupuesto anual de la Sociedad deberá ser acordado necesariamente, ajustándose lo más posible a los ingresos reales. El proyecto de presupuesto general acordado por el Directorio será el que se discuta por la Junta General en la sesión administrativa de noviembre de cada año. En esta sesión se tratará primeramente de la totalidad del proyecto, atendiendo a sus bases y estructura, se votará acerca de si aprueba o rechaza en su integridad. Si se aprueba en su integridad, después se discutirán y votarán solamente aquellas enmiendas que se presenten a sus artículos. Si se rechaza el proyecto en la integridad, la Junta General acordará la tramitación a seguir, debiendo quedar acordado el presupuesto anual, en todo caso, antes del veinte de diciembre, para comenzar a regir el primero de enero siguiente.

Artículo 65.—Si por cualquier motivo no se llegare a acordar el presupuesto anual antes del veinte de diciembre, se entenderá que rige para el año siguiente el mismo del año en curso, salvo en aquellas partes que la Junta General acordase modificar en cualquiera de sus sesiones administrativas.

Artículo 66.—Todos los fondos de la Sociedad Económica deberán ser depositados en uno o más Bancos inmediatamente que ingresen.

Artículo 67.—No se ordenará ni se verificará ningún pago sin que exista crédito para el mismo en el presupuesto anual ordinario. Si el pago fuese por una erogación extraordinaria, tal erogación no puede haber sido hecha sin previo presupuesto extraordinario acordado por la Junta General.

Artículo 68.—No se verificará ningún pago por el Tesorero sin la previa orden por el Presidente suscrita en el justificando respectivo.

Capítulo Once

De la representación en los órganos de la Administración Pública y en

Washington, 2 — Stimson ha comenzado a conferenciar con el Ministro Hanna tocante a la ocupación nicaragüense. Stimson ha informado que el discurso que pronunciará ante el Consejo en Nueva York, tratará de las relaciones entre Estados Unidos y la América Lat-

otras entidades

Artículo 69.—Cuando por una ley se disponga que la Sociedad Económica esté representada en un órgano de la Administración Pública, ostentará la representación el Presidente, o quien lo sustituya según estos Estatutos.

Artículo 70.—En los casos de incompatibilidad o imposibilidad o cuando no lo prohiban las leyes y se estimare conveniente para el mejor servicio, el Presidente podrá delegar en el Vice-Presidente las funciones que las leyes u otras corporaciones le confieran.

Artículo 71.—En las sesiones de la Junta General y en la memoria anual, se dará cuenta de la actuación de la representación de la Sociedad Económica en las diferentes instituciones donde haya sido necesaria, solicitada y otorgada la representación.

Capítulo Doce

De la disolución de la Sociedad Interpretación y modificación de los Estatutos

Artículo 72.—La Sociedad Económica de Amigos del País durará noventa y nueve años, y si llegara a disolverse sus bienes pasarán a ser propiedad de aquellas instituciones que bajo su patronato hayan nacido o crecido; a falta de ellas la Junta General dispondrá lo que juzgue conveniente. En todo caso, la distribución de bienes la hará la Junta General, a la cual presentará un proyecto el Directorio como la base de discusión.

Artículo 73.—Todos los casos no previstos en este Reglamento serán resueltos por el Directorio y en definitiva por la Junta

Pasa a la pág 5a col 1

Calendario Deportivo

Fechas en que se verificarán los eventos durante el presente año

ATLETISMO			
Enero	Segundo Sábado y Segundo Domingo		
CROSS-COUNTRY			
Enero	Tercer Domingo		
BASKET-BALL			
Febrero	19	Apertura	Prácticas
Marzo	15	Apertura	Desafíos
Abril	30	CAMPEONATO NACIONAL	
BASE BALL			
Marzo	2	Apertura	Prácticas
Abril	5	Apertura	Desafíos
Mayo	15	CAMPEONATO NACIONAL	
VOLLEY-BALL			
Mayo	20	Apertura	Prácticas
Junio	19	Apertura	Desafíos
Julio	31	CAMPEONATO NACIONAL	
FOOT-BALL			
Agosto	15	Apertura	Prácticas
Octubre	12	Apertura	Desafíos
Diciembre	20	CAMPEONATO NACIONAL	
LAWN-TENNIS			
Octubre	15	Apertura	Prácticas
Noviembre	30	Apertura	Desafíos
Diciembre	30	CAMPEONATO NACIONAL	

CLUB VICTROLA Nº 4

Serie «P-3» Sorteo Nº 29
Beneficiado: Cnel. Arturo Z. Domínguez, Acción Nº 63

Serie «Q-3» Sorteo Nº 16
Beneficiado: Sra. Paula de Pinto, Acción Nº 17

ESTA ABIERTA LA INSCRIPCION DE ACCIONISTAS A LA SERIE "S-3"

NO SE QUEDE UD. PARA OTRA SERIE, INSCRIBASE EN LA SERIE "S-3" INMEDIATAMENTE

CARLOS AVILA

Distribuidor Victor para El Salvador:
San Salvador, C. A.
Teléfono No. 100
CASA SALVADOREÑA

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

Apertura de las clases en el Instituto Nacional

Director de PATRIA.

El día 3 de febrero próximo, a las 8 de la mañana, se verificará la inauguración de las clases del Instituto Nacional, acto para el cual respetuosamente solicitamos su asistencia; lo que le dará mayor realce, servirá de estímulo a los señores alumnos y comprometerá nuestra gratitud.

PROGRAMA

- I—Pieza por la Banda
- II—Lectura de la Memoria de los trabajos realizados durante el año retroproximo, por el Secretario, Br. don Miguel A. Ramírez Peña.
- III—Pieza por la Banda.
- IV—Discurso por el Sr. Subdirector del plantel, Dr. Manuel Vidal.
- V—Pieza por la Banda.
- VI—El Señor Presidente de la República, declara inauguradas las clases en el nuevo año lectivo.
- VII—Pieza por la Banda.

JUAN PATUZZO

2a. C. O. No. 50.-Tel. 1200

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta
Motores en general

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343. 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales
Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15.

ESTUDIANTES

CUADERNOS DE TODA CLASE Y LIBROS
PARA EL APRENDIZAJE DE LA CONTABILIDAD, LOS ENCUENTRA EN LA

IMPRESA FUNES & UNGO.

Calle Concepción No. 9.

mañ. la.

Tel.: 3-9-2.

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR

GILLETTE

CON SUS
NUEVAS HOJAS

RECIBIO:

BORGHI, B. DAGLIO & Co.

TEL. 7-3-5

UNA CACERIA

Viene de la 3a pág

jas como mariposas blancas. Les arrojó piedras; las piedras sin tocar a nada, volvían a caer. Se maldecía, hubiera querido golpearse, rugía imprecaciones, se ahogaba de rabia.

Y todos los animales que había perseguido se le presentaron formando a su alrededor un estrecho círculo. Unos sentados sobre la grupa, otros levantados en toda su alzada. Permaneció en medio helado de terror, incapaz de todo movimiento. Por un esfuerzo supremo de su voluntad dio un paso. Los que se posaban en los árboles, abrieron las alas; los que hollaban el suelo, desplazaban sus miembros, y todos le acompañaban

Las hienas caminaban delante de él; el lobo y el jabalí, detrás.

El toro, a su derecha, balanceaba la cabeza, y a su izquierda, la serpiente ondulaba entre la hierba, mientras que la pantera, arqueando su espalda, avanzaba a grandes zancadas con paso callado. Iba él lo más lentamente posible para no imitarles, y veía salir de la hondura de los zarzales zorros, víboras, puerco-espines, chacaes y osos.

Julián se puso a correr; corrieron ellos. La serpiente, silvando; las bestias hediondas, babeando. El jabalí le rozaba los talones con sus defensas; el lobo, la palma de las manos con los pelos del hocico. Pinchaban le los manos, gesticulando; la garduña rodaba junto a sus pies. Un oso le quitó con sus patas el sombrero de un revés, y la pantera, desdeñosamente, dejó caer una flecha que llevaba en la boca.

Veíase en sus gestos socarrones que se burlaban. Al mismo tiempo que le observaban con el rabillo del ojo, parecía meditar un plan de venganza. Y ensordecido por el zumbido de los insectos, sofocado por sus alientos, él caminaba con los bra-

Pasa a la 5a pág col 1.

APLANCHADURIA STANDARD

Teléfono 10-59

MAV.

PARA ESTA SEMANA

¡¡NOVEDADES!!

EN

DISCOS VICTOR ORTOFONICOS

Nuevas Selecciones Marimba Centro-Americana

Creaciones de Juan Arvizu

Ruidosos fox trots por Orquestas Americanas

Espera Ud. las novedades de las AGENCIAS VICTOR

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador

San Salvador, C. A.

Tel. No. 100

CASA SALVADOREÑO

Exija siempre Legítimos
Discos Victor



DE ESPAÑA

Importantes informaciones del Instituto de Economía

- I - LAS ADUANAS EN 1930
- II - LA PRODUCCION AGRICOLA
- III - SERVICIO DE COMUNICACIONES

Las Aduanas de enero a octubre de 1930

Las Aduanas en España, de enero a octubre de 1930 han producido, según la Sección de Estadística de la Dirección General de Aduanas del Ministerio de Hacienda, 647.663,724 pesetas, contra 681.513.633 en el mismo período del año anterior, correspondiendo: 449.385,352 pesetas a derechos de Arancel de importación, contra 483.302,625 en 1929; 4.038.256 pesetas a recargo transitorio sobre derechos de arancel de importación; 2.474.540 a derechos de arancel de exportación; 28.308,880 a impuesto de transporte por mar y por las fronteras; 3.039.864 a impuesto de tonELAJE; 2.116.892 a derechos menores; 97.848 a derechos sanitarios y 43.080 pesetas a derechos reconocimiento de ganados a su importación. La Dirección General de Aduanas recaudó además, por impuestos especiales a su cargo, lo siguiente: sobre fabricación de azúcares, 97.163,521 pesetas; de alcoholes, 32.324,243; de achicoria, 1.997,478; arbitrios de los puertos francos de Canarias, 11; 317,440 e impuesto sobre consumo interior de la cerveza, 4.438,330 pesetas. La renta de Aduanas produjo 500.402,712

La producción agrícola

Según datos recopilados por la Dirección General de Agricultura de España, la producción agrícola del país se calcula como sigue: Cereales, 4.033.500.000 pesetas (trigo con paja, 2.280.500.000; cebada, 834.600.000; centeno, 296.800.000; avena, 238.500.000; maíz, 251.000.000; arroz, 104.200.000); Leguminosas, 521.200.000 (habas con paja, 87.400.000; garbanzos, 116.500.000; judías, 164.100.000); Raíces, tubérculos y bulbos, 1.038.800.000 (remolacha, 123.900.000; patata, 856.500.000); Plantas industriales, 227.100.000; Plantas hortícolas, 640.600.000 (melón, 65.100.000; pimientos 84.700.000; tomates, 104.400.000); Residuos de la huerta, 8.900.000; Frutales, 835.200.000 (naranja, 277.000.000; almendra, 108.100.000; algarrobo, 94.700.000; plátanos, 55.800.000; castaño, 46.200.000; biguera, 41.200.000; manzana, 34.100.000; melocotonero, 30.800.000; peral, 24.900.000); Vid, con los sub productos, 842.300.000; Aceite, aceituna, etc., 918.600.000; Praderas artificiales y forrajes, 258.800.000; Prados y pastos de las dehesas y rientes, 384.800.000 y Rastrojeras y barbechos (sin incluir la producción forestal), 37.000.000 pesetas.

Los Servicios de Comunicaciones Marítimas

Acaba de convocarse en España un concurso público entre españoles o entidades españolas constituidas como navieros o armadores nacionales, para contratar la ejecución de los servicios de comunicaciones marítimas rápidas y regulares entre la Península y el Archipiélago balear, con el Norte de Africa, con el Archipiélago canario, con Fernando Póo y los interinsulares de Canarias. La Junta de concurso está constituida por el Director General de Navegación, Pesca e Industrias marítimas, el Jefe del primer Negociado de la Sección de Intendencia del Ministerio de Marina, el Jefe de la Oficina Técnica de Protección a la Marina Mercante, el Jefe del Negociado de Comunicaciones marítimas de la Sección de Navegación, el Comisario de la Dirección General de Navegación, el Interventor de las líneas de navegación subvencionadas y el Asesor de la nombrada Dirección General.

Madrid, 10.—El conde de Romanones informa que visitó a Berenguer y al Ministro de Gobernación Matos, para hablar sobre las elecciones. Romanones dijo llevó su representación y la de otras personalidades como la del marqués de Alhucemas, quien está identificado con él absolutamente. El objeto de su visita era, antes de resolver su asistencia a las elecciones, pedir principalmente garantías al gobierno.

LO QUE ES.....

Viene de la 3a pág

General convocada. En igual forma serán interpretados estos Estatutos.

Artículo 74.—Esos Estatutos no se podrán modificar sino en sesión extraordinaria de la Junta General, convocada con ocho días al menos de anticipación a domicilio y por la prensa, y a propuesta de veinte socios, debiendo estar expuesto a los socios en la Secretaría, el texto de la proposición desde la fecha de la convocatoria hasta el día de la sesión. La modificación no podrá hacerse sino por el voto de las dos terceras partes de los asistentes.

Artículo transitorio
Estos Estatutos quedan definitivamente aprobados y rigen como consecuencia desde la fecha de su aprobación (11 de noviembre de 1925).

Concluye.

UNA CACERIA.....

Viene de la 4a pág
zos extendidos y los parpados cerrados, como un ciego, sin tener fuerza siquiera para gritar: «¡Perdón!».
Vibró en el aire el canto de un gallo. Respondieron otros. Era el alba. Al otro lado de los matorrales distinguió la techumbre de su palacio.

Ferretería

HERRAMIENTAS para ARTESANOS PINTURAS

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"
(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USULUTAN
SAN MIGUEL
SAN VICENTE
SONSONATE
SAN SALVADOR

majs

CABLES CONDENSADOS

Viene de la 1a pág.
España, en sustitución del difunto marqués de Cabra. Pau López, quien representa hoy al citado banco en el exterior, es el empleado más antiguo de dicha entidad.

Lisboa, 10.—De 109 años de edad falleció en una casa de pobres, Adelaida Antas de Melo, viuda del general Augusto Melo e hija del conde de Antas. La señora de Melo, notable escritora, figuró una vez en la Corte Real.

Washington, 10.—Después de medio siglo de vivir en los Estados Unidos, cree Eduardo Payette que es un hombre sin patria, pues fue rechazado, como extranjero, de Venezuela, el Canadá y Estados Unidos. Payette supone que nació en Detroit, aunque un certificado de nacimiento dice que nació en el Canadá, país que se negó a reconocerlo como canadiense porque pidió la ciudadanía americana. El Departamento de Estado está estudiando ese caso, después de haber deportado a Payette con destino a Venezuela.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL
Extra especial, sonora popular a las 6 p. m.: revista Paramount y el drama de arte alemán: LA TRAGEDIA DE NINA PETROWNA, con Brigitte Helm; sonora, con música y títulos. A las 8.30 p. m. extraordinaria: tercera exhibición de la grandiosa opereta M. G. M.: LA CANCIÓN DEL GITANO, con Lawrence Tibbett; dialogada en inglés, con títulos en español.

COLON
Especial de cinco a las 5.45 p. m. una extra y la cinta de RKO: NOSTALGIA, con Viola Dana. A las 7.30 p. m. especial de cine: una comedia de risa y la sensacional film DEL GUARDIAN DE LAS MONTAÑAS, con Tom Tyler. Especial de cine a las 9.15 p. m. nuevamente la comedia de M. G. M.: A LA CHINA, con Dinah y Arthur.

Prevención Sanitaria

Vegetales que se comen crudos

Se llama la atención del público, de manera muy particular, acerca de los distintos productos vegetales que se comen crudos, especialmente las frutas o legumbres u hortalizas.
A pesar de múltiples requerimientos y de la vigilancia establecida, no faltan personas quienes riegan sus sembrados con aguas de cloacas o contaminadas por estas mismas, constituyendo naturalmente un grave peligro para los consumidores de sus legumbres.
Las frutas se ofrecen también, casi siempre, con huellas visibles de la suciedad en que

han sido recogidas y mantenidas antes de darlas al consumo. Unas y otras son manipuladas por personas poco limpias, comúnmente portadoras de gérmenes transmisores de diversas enfermedades, aparte de los que pueden provenir de la tierra y el agua de los cultivos o de los lugares de donde se recogen los mencionados alimentos.
La pureza de buena parte del caudal de aguas de abasto público de San Salvador y la depuración garantizada del 70 0/0 de las mismas, de nada sirven para evitar el apareamiento de algunos casos de enfermedades gastro-intestinales graves, como la temida fiebre tifoidea, si no se tiene la precaución de someter las legumbres y frutas antedichas a un largo y cuidadoso lavado, de preferencia con agua bien hervida, antes de ingerirlas. Siempre que sea posible, habrá de preferirse que vayan cocidas, para tener la seguridad de que son indemnes de todo elemento

TITO

MARCA GARANTIA

Calzado especial para niños

Preferido por las personas de buen gusto

3a. Calle Poniente No 14
A la vuelta del Principal

Se reciben órdenes del interior, con porte pagado.

(El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios de contagio. — DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

Laboratorio

REINA GUERRA

Ca. Calle Oriente No. 26. Media cuadra al Oriente de su anterior residencia.

Ser-reacciones de Wassermann, Hecht y Vernes a la resorcina.

TODOS LOS DIAS DE LA SEMANA.

HOY MARTES EN EL T. PRINCIPAL

A LAS 8.30 P. M., EXTRAORDINARIA SONORA.

LAWRENCE TIBBETT, el mejor baritono del mundo, aparecerá hoy por tercera vez en su grandioso film:

LA CANCION DEL GITANO

(The Raggy Song)

OLIVETTA dialogada en inglés, con títulos en español.

TODA A TECNICOLOR!!!

PREFERENCIA \$ 2.50 LUNETAS BAJA \$ 2.00

Extra especial sonora popular a las 6 p. m.

Brigitte Helm, la sensual artista alemana, en:

LA TRAGEDIA DE NINA PETROWNA

(Lies of Nina Petrovna)

Especialmente clara de la abman. También una revista. Sonora, con música y títulos.

ALGODON BLANCO

FINO, PROPIO PARA COLCHONES, Y ALMOHADAS, VENDE EN CUALQUIER CANTIDAD Y A PRECIOS MUY BAJOS,

CASA MUGDAN
FREUND & Cia.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—dult.

339—La Josefa, la popular Chepa, dice que debe su frescura y lozanía al uso frecuente de PARADOLINA no padece ni de miedo.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

SE VENDE O SE CAMBIA

Una propiedad urbana, situada en Ayutuxtepeque, por una casa o mesón en esta capital. Se dan referencias en los Talleres Gráficos Cisneros.

10 vs. alc. últ. pag.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

INSTITUTO DECROLY

5a. CALLE PONIENTE No. 16.

Se emplean los más modernos métodos de Enseñanza. Internado esmeradamente atendido, con dormitorios higiénicos y buenos alimentos. KINDERGARTEN - PRIMARIA - SECUNDARIA DE COMERCIO Y HACIENDA. Las clases comenzaron el 20 de enero. La matrícula está abierta.

últ. pag.

MARIA DE BRUNNER,
Directora

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO N° 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas

últ. p.mjs

Dr. Luis Edmundo Vásquez

Jefe del Primer Servicio de Medicina del Hospital Rosales
Con práctica en Hospitales de París.

MEDICINA GENERAL — PARTOS.

8a. Av. Norte N° 29. Tel. N° 11-58. Consultas de 2 a 5 p.m.

ma.j.s.

Morosos de Sonsonate

AVISO AL COMERCIO

Ponemos en conocimiento de los agentes de Periódicos y del comercio de Sonsonate que los señores

PEDRO BARRERA y TRINIDAD LAGOS

Son deudores morosos de PATRIA; que, por más esfuerzos que hemos hecho, no ha sido posible que paguen.

Para evitar dificultades lo hacemos público, pues son personas a quienes no se puede dar crédito.

La Agencia.

SONDEANDO LA CRISIS ECONOMICA ACTUAL

1—La baja y la reacción

El proceso de la baja opera en círculo vicioso: cada acontecimiento desfavorable acarrea una serie de otros diversos acontecimientos desfavorables, que a su vez constituyen nuevas fuentes de dificultades.

Indudablemente, semejante fenómeno debe llegar a su fin tarde o temprano; y por la naturaleza misma de las circunstancias, la reacción favorable se presenta en el momento en que la mayor parte del público mira las perspectivas con más pesimismo que nunca.

De igual manera que toda crisis puede atribuirse al período precedente de prosperidad, en cada período crítico se establecen las bases del período subsiguiente de bienestar económico.

Es en tales tiempos cuando corregimos los errores y remediamos los abusos del auge immoderado. Se reducen los costos de la organización comercial. Se colocan gradualmente las reservas existentes y comienza a sentirse la escasez. Páganse antiguas deudas y principian a acumularse los fondos destinados a nuevas empresas. Poco a poco se eliminan los puntos débiles, se desarrolla la estabilidad y se restaura la confianza.

Nunca puede predecirse con certeza el momento preciso en que se desarrollará la esperada estabilidad en la vida económica.

Sin embargo, es posible que el mundo de los negocios deje de reconocer al comienzo la reacción favorable, cuando ésta se presente, de la misma manera que dejó de reconocer la reacción adversa en su verdadera significación cuando se presentara, después de mediados del verano pasado. Al principio los factores correctivos operan bajo la superficie y a menudo su presencia resulta eclipsada por acontecimientos más llamativos que generalmente señalan la fase culminante de tendencias alcistas o bajistas en el mercado.

De ahí que al formar juicio sobre las perspectivas, sea necesario tomar en cuenta el criterio pesimista. Desde luego, la circunstancia de que existe un criterio pesimista en muchos círculos no es síntoma seguro de haberse llegado al límite de la crisis; pero bien puede valer la pena de recordar que esa es una de las características de esa fase.

2.—Duración de la crisis

En la fase correspondiente a la fase actual en toda crisis económica, es fuerza reconocer que no pueden interpretarse claramente las perspectivas. Al mismo tiempo, la situación debe juzgarse teniendo en cuenta la riqueza del país y la intensa facultad de restauración que demostrara en repetidas ocasiones durante el pasado, más bien que cualesquiera síntomas apreciables de mejoría.

La crisis se viene prolongando ya por más de quince meses, y a juzgar por todos los expo-

nentes comparativos, la declinación representa un 35 por ciento menos del nivel a que el auge llegara en el período precedente.

Según ello, la crisis actual resulta tan severa como la que más lo fuese durante los últimos cincuenta años; y su prolongada duración puede considerarse, si bien no prueba concluyente, síntoma pronunciado de que se acerca a su término.

Conviénesse por lo general en que la restauración, al presentarse, será un proceso paulatino más bien que rápido. Además de la colocación de reservas excesivas y la reforma de muchos ramos diversos cuya productividad se ha desarrollado excesivamente, la industria y el comercio deben afrontar en el período de restauración todas las dificultades impuestas por los obstáculos artificiales que el proteccionismo arancelario ha levantado al comercio y por la necesidad de efectuar pagos antieconómicos enormes a cuenta de las deudas internacionales derivadas de la guerra.

Nadie puede predecir exactamente hasta qué punto irá la influencia retardatriz de esos factores en el restablecimiento del comercio mundial y el comercio de Estados Unidos.

Por otra parte, mientras que entre las vastas poblaciones de la India y de la China no se restablezca la normalidad en la vida económica y en el consumo, parece inevitable que el efecto se deje sentir en general en los negocios.

No obstante, sería un pesimista empedernido, quien afirmara que el mundo continuará en crisis mientras no se resuelvan todos estos problemas. Lo que queda por saberse, a nuestro juicio, no es si ocurrirá o no la restauración, sino más bien hasta qué grado llegará. No debe olvidarse que los obstáculos asumen dimensiones formidables durante períodos críticos y que no descubrimos sino más tarde las fuerzas propulsoras que traen el restablecimiento.

Revista de The National City Bank de Nueva York.

Anunciantes Morosos

Suplicamos a los anunciantes de esta capital que tienen reclamos pendientes con esta Administración por avisos publicados en 1930, cancelar sus cuentas lo más pronto posible. De lo contrario nos veremos obligados a dar a conocer sus nombres en este periódico.

Obrosos con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombres (claro).....
Dirección (exacta).....
Ciudad.....

La suscripción mensual vale \$ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

MACARIO.....

Viene de la 1a pag

Trejo será buen maestro, porque buscó voluntariamente la normal.

El gran Camilo Campos, sin más equipaje que sus vastos y luminosos sueños, dejó una maudrada su *Alegría* y vino a buscar la Normal. Frente al edificio de la misma, en San Jacinto, con sólo seis reales en el bolsillo, se detuvo a descansar.

Era, me contaba él, de tarde.

Había andado mucho y pie. Camilo fué y sigue siendo el primer normalista salvadoreño.

Su «YO SE PLASMAR ESPERITUS» no era un vano grito orgulloso: era sencillamente la exclamación de un hombre QUE SABE CUANTO ES CAPAZ DE HACER EN EL AULA.

¿No será Macario Trejo un alma superior?

¿No será un futuro reformador de la Enseñanza, un maestro excelso que ya grita en el niño, pugnando por SER?

LA ASAMBLEA.....

Viene de la 1a. pag

con detenimiento el reglamento interior del Congreso.

Esta fue la primera *carburada*... Veamos si son capaces de ponerse breques en las próximas sesiones.

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina si no que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquí que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea si no que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario el mes principiado, será cobrado íntegro.

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda política-comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte N° 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

DE GANGA. Se desea comprar de ganga un brillante. Diríjase a este Diario.

Automovil PACKARD con poco uso, también de ganga, en 3,000 colones. José Bernal, oficinas de Patria.



Formule sus augurios brindando con cerveza "PILSENER"

HACE más de 20 años que a la "PILSENER" —la cerveza exquisita— se le dispensa una exclusiva acogida cuando se trata de celebrar algún acontecimiento, ya sea familiar, social ó público!

R. MEZA AYAU & Cia.

Cerveceria "LA CONSTANCIA" San Salvador

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.



La esencia de la Cultura tiene nueve palabras.
 Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela
 Concordia — Ciencia — Gracia

Colaboradores de PATRIA

LA ACTUAL CRISIS ECONOMICA Y EL PRESUPUESTO NACIONAL

POR EL MAYOR E ING. FELIX DE J. OSEGUEDA

Ha poco externamos nuestro criterio sobre la Salud Pública y el Plan Económico del señor Ministro Suay. Queremos ahora referirnos a los factores que influyen de una manera directa a nuestra actual crisis, a los medios que debieran ponerse en práctica para conjurarla y a los procedimientos que deben adoptarse para la elaboración del Presupuesto Nacional.

A nadie se escapa la gravedad del asunto que ocupa, de ahí, que para dar resolución a estos problemas, sea necesario apartar se de medidas rutinarias; se necesita buscar los medios técnicos más adecuados, tratando que se armonicen en un todo, la economía y la eficiente marcha de los distintos servicios de la Administración Pública. Se debe procurar especialmente, que aquellos ramos que tienen relación estrecha con los ingresos del país cuenten con los recursos suficientes para su desarrollo en provecho de las rentas del Estado. Entre estos servicios hay muchos, q' por falta de medios pecuniarios unos, otros, por falta de idoneidad del personal que los sirven y los más, en que la negligencia y la mala fé, son las causas primordiales que desempeñan papel importante en nuestra actual crisis económica. Ciertamente, que la baja en el precio del café, trae consigo cierto desequilibrio en la banca del Estado; pero existen otros muchos patrimonios de la nación, que tratándolos con pureza administrativa y criterio técnico, contrarrestarían los daños que pudiese ocasionar la baja del precioso grano.

En todo país hay factores productivos y factores consumidores como en el organismo humano hay órganos que generan energía y otros que la consumen y siendo esta la naturaleza del Estado, es claro también, que nuestros hombres que tienen la responsabilidad de la vida de la nación, se preocupen grandemente por dar estímulo a los primeros y reducir el consumo de los segundos a un grado tal en consonancia con las posibilidades económicas con que se cuenta.

No creemos que los ingresos de todos aquellos servicios productores hayan sido nunca estudiados, antes de la elaboración del Presupuesto Nacional, desde un plano verdaderamente técnico, yendo al detallismo como es necesario en estos casos para tener la base fundamental de nuestra predicción. Nuestros pronósticos en materia hacendaria, se han hecho siempre partiendo de datos calculados a GROSSO MODO y es claro, que si investigáramos alejándonos grandemente de lo real, los resultados tienen que adolecer de los mismos defectos. En las capacidades productivas y contributivas de un Estado, influyen distintos fenómenos que es necesario conocer para analizar partiendo de datos que merezcan el nombre de estadísticos. Si analizamos lo que dejamos dicho, en actual déficit, q' según declaración oficial, lleva ya el Presupuesto del presente año fiscal. Ese déficit, según se ha dicho públicamente, alcanza a más de cinco millones de colones, lo que implica que el señor Ministro de Finanzas tuvo un error negativo de más de 28 por ciento en sus cálculos de ingresos, error no admitido en esta clase de prácticas hacendarias. Es por esto, que basta después de ver patentizado su error, propone rebajas en los salarios y sueldos de los empleados públicos. ¡Bonito modo de curar difuntos!

Como lo ha dicho ya poco desde las columnas de PATRIA el joven Bachiller don Alfonso Rochac, la Comisión de Hacienda de la recién pasada Asamblea Nacional, integrada por elementos patriotas e ilustrados, luchó hasta lo imposible por la reducción del Presupuesto a la suma de 18.000.000.00, lo que indica que aquellos patriotas analizaron técnicamente la cues-

Pasa a la 6a pág col 5a

MONUMENTO AL DN. PIO

Ya hablan algunos de levantarle al Presidente, doctor Romero Bosque, un monumento en premio a su actuación en la política de elecciones. Algunos órganos de la prensa han informado que llegó a uno de los puertos el busto tallado en mármol.

No hay que levantarle todavía monumentos al doctor Romero Bosque. Hay que dejar pasar los días. Los monumentos son para los que dejaron la vida. Con razón dijo hace poco Hernández Pacheco que «tienen los monumentos artísticos, con sus estatuas, obeliscos y lápidas, algo de muerto y de funerario».

No vamos a regatarsele merecimientos al doctor Romero Bosque. En la relatividad de nuestras costumbres políticas, el resulta un gobernante bueno. Otros no tuvieron mas que defectos, y al país no le hicieron mas que males. El doctor Romero Bosque tiene en su pasivo algunos errores, algunas faltas, pero habrá que reconocerle y asentarle en el activo, muchos gestos buenos.

Acaso, mañana, cuando se aquieten las pasiones, cuando muchas heridas se cierran, cuando muchos despochos se destiñan, cuando haya serenidad suficiente, entonces a este buen viejo se le reconocerán excelentes virtudes. Es seguro

de bajado del poder, después del primero de marzo, muchos que lo lisonjearon con la esperanza de meter, se tornarán en sus placables censores. Menos será que los que están pasando en levantarle un monumento en estos días, separen para entonces, y homenaje sea vivo; en forma de respaldo moral, manera de defensa de sus buenos actos y reconocimiento de sus cualidades.

Además de todo eso, los monumentos en vida están descreditados. Aquel Leguía de Perú los vió y hasta él mismo lo inauguró. La cátedra de diputados de Lima fue quien primero dio el ejemplo, colocando el busto del dictador en uno de sus siones. Después de eso los monumentos en vida han perdido su mérito.

El doctor Romero Bosque tiene, para propia satisfacción, dos obras activas, visibles y magníficas: haber levantado el estado de sitio para gobernar y haber dado irrestricta libertad de prensa. Con eso podrá estar contento, listo, tranquilo viendo pasar el panorama político del futuro. No necesita otra cosa mientras viva, porque «los monumentos artísticos con sus estatuas, obeliscos y lápidas tienen algo de muerto y de funerario».

a. r.

La Disminución Efectiva de Nuestras Rentas

Las Rentas Públicas en el año que acaba de terminar han sufrido una sensible disminución. Esto debía servirnos para asumir una actitud de rigurosa economía y privaciones. Si bajan las entradas, por fuerza deben reducirse los gastos, a menos de aceptar la bancarrota. Los datos son los que van:

Rentas en el año civil de 1929	26.357.926.37 colones
" " " " " " 1930	21.964.881.32 colones
" Disminución	4.393.045.05 colones.

MASFERRER, CANDIDATO

París, a 31 de octubre de 1930.
 Señor Director de Repertorio Americano.

La sección Aprista de París ha acordado pedir a Ud. la publicación de esta carta que lleva nuestro testimonio y el justo júbilo al saber que el nombre del ilustre maestro Alberto Masferrer ha de figurar como candidato del pueblo a la presidencia de la república de su país.

Sólo el hecho de insinuar el nombre de Masferrer para la presidencia de El Salvador significa un verdadero paso adelante del espíritu renovador de nuestra América. Los tiempos en que la dirección política de nuestros países sólo podían obtenerla el militar audaz e ignorante que usa de la fuerza siempre lista de sus soldados, o el politicastro profesional, van pasando. La política con el insurgir de la nueva generación latinoamericana deviene ya más respetable, más orgánica, más noble.

Los últimos acontecimientos políticos latino-americanos quizás no sólo marquen el fin de las tiranías sino también el fin de los métodos elementales, consecuencia o efecto de aquellas que hay que usar para derribarlas. Y sólo una política nueva, orgánica, metódica, movida por hombres de espíritu joven que marchen con la juventud, podrá salvarnos. Masferrer para la América Latina, es uno de los maestros más sinceros, más honrados y más sabios. Para los apristas es un viejo camarada cuya compañía nos reconforta y nos honra. No podemos olvidar aquella admirable declaración de

Masferrer «Aristas somos» que publicara en PATRIA de San Salvador y reprodujera Repertorio. La palabra sincera y encendida del viejo leader fue para todos los apristas de América como un nuevo y grato espaldarazo.

Su doctrina económica del *Minimum Vital*, que para su país constituye la verdadera base de un programa económico-social, demuestra que Masferrer no es sólo un gran literato, un profundo pensador sino también un político en el más digno concepto. El *Minimum Vital* es quizá, la forma más eficiente de aplicación para la realidad que lo ha inspirado, de las teorías del Apra en materia social. Por eso, le hemos acompañado siempre los apristas de América en sus magníficas campañas de prensa y de tribunales.

Si Alberto Masferrer ha de ser el candidato del pueblo salvadoreño para la presidencia de la república, la juventud latinoamericana se lo acompaña con su simpatía. Ojalá que el pueblo de El Salvador cumpla con elevarle al puesto que merece. No pondrían sólo a un gran hombre. Elevarían con él, una doctrina, un programa, un partido.

Si la América Latina se siente cada vez más unida en los dolores comunes y en las comunes esperanzas, un hombre como Masferrer no sólo pertenece a El Salvador y a Centroamérica. Es un ciudadano de América.

Pasa a la pág 6a col 4

El plan y programa de Educación Primaria

Cuestionario que formula la Sección Técnica del Consejo, al profesorado de toda la República

CIRCULAR A LOS MAESTROS

Señor:—Como Ud. sabe, en 1929 fué autorizado el Plan de Estudios de Educación Primaria vigente, así como los Programas de Educación Científica y de Educación Física; y por dificultades insuperables hasta en el presente año serán puestos en ensayo los programas de Educación Social, de Educación Estética y de Educación Económica. De modo, pues, que

hasta en el año que corre, será posible aplicar en toda su amplitud, el Plan de Estudios de Educación Primaria de 1929.

Ha sido de rigor entre nosotros, que a cada cambio en el Personal dirigente de la Educación Primaria, correspondiera un cambio de Plan y Programas de Estudios, de donde resulta que, desde el año de 1889 en adelante, cada vez que se cambia el gobierno, se cambia el programa de estudios.

CUADERNOS ESPECIALES
 para aprendizaje de la Contabilidad, tenemos de venta
FUNES & UNGO.

CUADERNOS ESCOLARES
 confeccionados en nuestros Talleres vendemos muy baratos
FUNES & UNGO.

Segunda Sesión de la Asamblea SERA MAÑANA

Mañana, a las nueve a. m., celebrará su segunda sesión preparatoria la Asamblea Nacional Legislativa del presente año.

En esta sesión, como en la próxima, se organizará el personal subalterno y se tomarán las disposiciones necesarias para el acto de la solemne apertura de las sesiones ordinarias.

NUEVO CENTRO DEPORTIVO SU JUNTA DIRECTIVA

Con fecha 24 de enero quedó fundado el Centro Deportivo Atlántida, habiéndose nombrado la Junta Directiva en propiedad así:

Presidente, don Manuel Antonio Linare; Secretario, don Julio Monterrosa; Pro Secretario, don Raúl Olano; Tesorero, don José Antonio Benito; Síndico, don José Gutiérrez; Vocales, del 1.º al 12.º, respectivamente, don Ulises Zepeda, don Alejandro Orillena, don Dagoberto Acuitano, don Felipe Orillena, don Antonio Morales, don Guillermo Morán, don Salvador Calix, don Aristides González, don Manuel Flores, don Oscar Ticas, don Antonio Nula, y don Mariano Machón Vilanova.

A la vez se acordó designar un presidente y vice-presidente honorarios, cargos que recaerán en don Arturo Arsujo y General Max. Hernández Martínez, respectivamente.

SOBRES para uso particular y comercial tenemos en gran surtido
FUNES & UNGO.

COLEGIO "GARCIA FLAMENCO"
 Enseñanza Primaria y de Ciencias y Letras, hasta Quinto Curso.
EXTERNADO - INTERNADO - MEDIO INTERNADO.
 La matrícula está abierta desde el 2 de enero. Las clases principiarán el 20 de enero.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR
 Por eso, cuando a usted le duelen las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdesse usted de PABA DOLINA, ella es el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. La d.

EL PRODUCTO QUE VENCE
 Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hábito. La práctica ha demostrado que, en los «pacientes tratados con esta clase de sándalo» el desagradable hábito indica ya, la enfermedad de que padecen.
 INDICACION: Gonorrea, disurias gonorréicas.
 DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras.

LADRILLOS DE CEMENTO \$5500 MILLAR
 TIPO CORRIENTE
A. & A. FERRACUTI.
 la. vdm? TEL. 245.

341.—Para los achaques pecuniarios al sexo bello, PABADOLINA es inmejorable, insustituible, incomparable...laudable.

PAPEL DE OFICIO
 rayado en nuestros Talleres, vendemos muy barato
FUNES & UNGO.

Lea Siempre en la 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»

El Homenaje de Simpatía al Doctor Enrique Córdova

Un selecto y numeroso grupo de personas de lo más distinguido en la política, el comercio y la intelectualidad, darán el próximo sábado en el salón de honor del casino salvadoreño una cena al Ex-candidato a la presidencia de la República doctor Enrique Córdova. Por los preparativos que se han hecho la fiesta promete estar espléndida. Será amenizada por la Orquesta Sinfónica de los Supremos Poderes. Así, de este modo, se hará público homenaje al doctor Córdova por su digna y airosa participación en la recién pasada contienda electoral.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de dieciocho dólares por personas.

PAPEL FACTURA
 rayado en nuestros Talleres, vendemos muy barato
FUNES & UNGO.

PATRIA
Diario de la mañana
Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Cbacón
DIRECCION Y ADMINISTRACION.
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9
TALLERES TIPOGRAFIA
«BERNAL»
Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL

FEBRERO
28 DIAS
SANTORAL
DE NOV
San Andrés Corsini
DE MAÑANA
Santa Agueda

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente. Siendo estos servicios obligatorios, es indelégable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.
Suva, 128. Alvarado, 516. San Luis, 1250. Independencia, 1304. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 21. Latina, 504. 182. Centro Americana, 1172. La Salud, 29. el SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICA GRATUITA
El circuito de Concepción, Cuerneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Méndez, en la casa No 21 de la 5a. Calle Oriente.
El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa No 38 de la 1ra. Calle Oriente.
El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza, en la casa No 20 de la 16a. Avenida Norte.
HOSPITAL ROSALES
Salas de Curación horna de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
Para las de Penión, todos los días de 10 a. m. a 12 p. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asistidos en el Hospital diríjase a las Porteras respectivas, Teléfono de la portería de hombres No 1; teléfono de la portería de mujeres No 7.
Las horas de consultas por los pebr son por la mañana de 9 a 10 y de 10 a 10:30 y por la tarde de 2 a 3 y de 3 a 4 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.
En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.
NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE
Policia de Linas, Comandancia de Turno, No 519. Policía Judicial, No 512. Policía Municipal No 528. Policía del Tráfico, No 141.
Cuerno de Bomberos, No 672.
AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL
Habiendo solicitado los interesados con anterioridad, las audiencias son adelantadas para los días Martes, Jueves o Viernes.
AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO
Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 1 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y Jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 9 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.
AUDIENCIAS DE JUZGADOS
De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1o por la mañana y el 2o por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1o y 4o por la tarde. El 2o y el 3o por la mañana.
ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS
De San Salvador para Arcahuta e Intermedios, salen a las 7 y 24 y a las 7 y 50 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e Intermedios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sudo del Nido. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.
A SANTA TERESA Y LA LIBERTAD
Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, ordinaria y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.
CORREO DE HONDURAS
Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Ceiba, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.
FASES DE LA LUNA
Luna nueva 28
Cuarto creciente 3
Luna llena 4
Cuarto menguante 10
Dr. Ramos Gándara, Avenida España No 12-14 De turno por los días.
También hace extensivo sus servicios a las clases mancomunadas, en caso de no poder obtenerse en los establecimientos de Beneficencia.
(F. I. D. E. C. A.)
De San Salvador para Cutuco y estaciones intermedias: sale 7:25 p. m., llega Cutuco 8:25 p. m. Vice-versa: Sale Cutuco 8:30 a. m., llega San Salvador 10:30 a. m.
De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale 7:25 p. m., llega San Marcos 8:50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 8 a. m., llega San Salvador 10:30 a. m.
De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7:05 a. m., llega Santa Lucía 1:15 p. m., llega Ahuachapán 3:25 p. m. a o San Salvador (Luzes y Jueves) 4:40 a. m., llega Santa Lucía 8:10 a. m., Vice-versa: Sale Ahuachapán 8:40 a. m., llega Santa Lucía 12:40 p. m., llega San Salvador 3:40 p. m., llega San Salvador 8:40 p. m. Todos estos trenes con traspaso en San Marcos.
De San Salvador para Zapaca y estaciones intermedias: Sale 7:15 a. m., llega Zapaca 7:50 p. m. Vice-versa: Sale Zapaca 6:00 a. m., llega San Salvador 6:00 p. m.
De San Salvador para Zapaca, Guatemala, Santo Bartolomé y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4:40 a. m., llega Zapaca 12:15 p. m., llega Guatemala 6:15 p. m., llega Puerto Barrios 6:10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala 6:10 p. m., llega Zapaca 7:40 p. m., llega San Salvador 8:40 p. m., llega Puerto Barrios 7:40 a. m., llega Zapaca 1:40 a. m., llega Zapaca.

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO
(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)
SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	ESPARTA	SAN MATEO	SURINAME
Sale San Francisco	Fno. 23	Ene. 30	Feb. 6
Llega a Acajutla	Opcional	Feb. 9	Opcional
Sale de Acajutla	Feb. 2	Opcional	Feb. 16
Llega a La Libertad	Feb. 2	Feb. 10	Feb. 18
Sale de La Libertad	Feb. 3	Feb. 11	Feb. 17
Llega a La Unión	Feb. 4	Feb. 11	Feb. 18
Sale de La Unión	Feb. 10	Feb. 17	Feb. 24

(*) Este vapor trae carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans		Salidas para New York	
CASTILLA	Feb. 5	DARIEN	Feb. 2 Feb. 10
COPPENANE	Feb. 12	CARRILLO	Feb. 11 Feb. 15
CASTILLA	Feb. 19	TOTTEC	Feb. 17 Feb. 23
		TIVIVES	Feb. 25 Mar. 1

Trasbordo para Europa Sale

Salidas para La Habana

PARISMINA	Feb. 11
L'ARTAGO	Feb. 18

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No 1292.

El Anuncio es la Base del Exito en los Negocios

Lea Ud. Que le Interesa

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

A primera vista parece que el anuncio representa un recargo tremendo para el comercio que lo paga. Pero no es así.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional americana.

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero **deja de ganar ciento.**

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Con esto, los americanos, no hacen más que aplicar la medicina a tiempo.

Para Ellas

El Egoismo en el Matrimonio

Por Dorothy Dix.

Cuando un hombre se casa no piensa nunca en lo que puede costarle la felicidad de la mujer con quien se casa; en cambio, piensa siempre en que ella le hará feliz. Y lo mismo ocurre con ella. No se desvelará pensando en la felicidad de su futuro marido, porque pasará la mayor parte del tiempo imaginando nuevos vestidos, viajes y paseos a los que cree que tiene derecho en cuanto se case, sea o no feliz el hombre que con ella se case.

creen su terreno, y acabarán casi siempre en el divorcio. Es el egoismo el que hace olvidar al hombre esas pequeñas cortesías que a él le parecen faltas de valor, pero que ayudan a una mujer a soportar con más ligereza la carga que tomó sobre sus hombros al casarse. Todo hombre sabe que a las mujeres les agrada que las mimen y elogien, pero la mayoría les parece que es tiempo perdido el ser atentos y amables con sus mujeres.

Es el egoismo la razón fundamental de todas las dificultades de familia: pequeñas luchas para obtener la supremacía del hogar. Tanto marido como mujer desean ser el amo, y van a ello aun cuando estalle esa interminable guerra interior que hace de la vida del matrimonio un tormento.

Todo hombre sabe que el trabajo doméstico, el cuidado de los niños y el cuidado interminable de todos los pequeños detalles de una casa, roban todo el tiempo a su esposa, pero no se ocupa nunca de sacarla a pasear o de comprarle un obsequio.

Un poco de abnegación, un poco de deseo de sacrificio de las propias inclinaciones y preferencias en favor de los otros; un poco de miramiento por las satisfacciones ajenas sobre las propias, acabarían con las disputas que dejan a la mujer con los nervios hechos pedazos y lanzan al hombre a la calle en busca de diversiones.

Todas las mujeres saben que los hombres quieren una casa aseada y confortable, comidas a sus horas, alegría y plática tranquila y agradable en las horas de trabajo; sin embargo, en su mayoría reciben al marido con quejas y reproches, en una casa en la que disputa está siempre próxima a estallar.

Pero la mujer, egoísticamente resuelta a triunfar, así sea en la marca del automóvil que ha de comprarse, como en la selección de los amigos del marido; y el marido suficientemente presumido para querer ser el autócrata de la casa, no cederán nunca una pulgada en lo que

Por tanto, afirmo de nueva cuenta que nada hay como el egoismo para destruir matrimonios. No hay mujer ni hombre que amen a su esposo o a su esposa más que a ellos mismos, que acuda alguna vez al divorcio.

Señores Agentes de PATRIA
EN TODA LA REPUBLICA
Cada mes solicito a quienes la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.
Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.
La Administración.

JUAN PATUZZO
2a. C. O. No. 50.-Tel. 1200
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.
Prensas de Imprenta
Motores en general

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....
Dirección (exacta).....
Ciudad.....

La suscripción mensual vale \$ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA
CALEFACCION
HIELO CRISTAL

ABARTADO 186
TELEFONOS 81 y 674

Interesante Aviso
La COMPANIA MECANICA COMERCIAL, siempre con el deseo de favorecer sus estimables favorecedores, hará desde hoy una gran rebaja en todo trabajo que se ejecute en sus talleres. Traiga hoy su Máquina de Escribir, Contómetro, Registrador, Victrola, Reloj, etc y se le volverán como nuevecitos, a precios verdaderamente bajos.
Ordene al Teléfono 13 - 26
COMPANIA MECANICA COMERCIAL
1a. Calle Oriente y 4a. Av. No.



BARRIOS CUTUCO
(ATLANTICO) (PACIFICO)

MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS
(MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)

EXPORTE SU CAFE

INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapán, los fletes y Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que vía puertos del Pacífico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE
Iguales facilidades en ambos puertos para ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.

MAS INFORMES:
DEPARTAMENTO DE TRAFICO - I. R. C. A.
SAN SALVADOR. - TEL. 1005

El Elogio del Quetzal

Por José Santos Chochano

Es un pájaro mudo, pero hermoso; una alhaja que ha salido volando de un arcón reluciente. En el hueco de un tronco, fino estuche trabaja, donde finge un penacho de monárquicas frente.

Nunca en vil cautiverio sus prestigios rebaja; y antes goza el orgullo de morir libremente: si se quiebra las plumas, en su estuche se encaja y principia a morir de la pena que siente...

Tal orgullo es su orgullo que es un símbolo alado, por su gesto de raza, por su instinto de gloria: él jamás vivió en rejas, ni jamás se ha manchado.

Con nobleza de artista y altivez de guerrero, merecía la suerte de haber sido en la Historia un blasón con la frase de Francisco primero!

La Tortuga

Por Antonio Mediz Bolio

Hay en el Mayab la pequeña tortuga que anda por la tierra y nada por el agua.

A veces, el leñador siente que algo se mueve bajo sus pies, y mira, y ve la tortuga que huye prudentemente. No hace ruido y va a todas partes. Lo mismo sale de entre las piedras ardientes por el sol que de la arcilla húmeda, y pasa por debajo de los montones de hojas secas, y, cuando encuentra una pared, hace un agujero, atraviesa y sigue.

Se incendia el monte para sembrar el maíz, y todo se quema, y los animales de la sierra mueren, lo mismo el venado, que se enreda los cuernos en las ramas, que el conejo que se esconde en su madriguera. Pero la tortuga no, porque se queda quieta y mete la cabeza y pies en su carapacho, y así no sufre sino un poco de calor.

Ni el aire, ni el agua, ni la tierra, ni el fuego la dañan, porque es humilde y prudente. Así la pequeña tortuga brillante del Mayab, señal de la constancia y de la pureza.

Tiene cuatro patas con uñas largas y finas. Con ellas se agarra del suelo para caminar y con ellas nada para cruzar las aguas. Va de un lugar a otro ligero y lleva muy lejos mensajes silenciosos.

Cuando algo malo va a pasar en la tierra, la tortuga entra en el agua de los pozos y queda allí muchos días, hasta que lo que le amenaza sucede arriba. Sale entonces lavada y onita y se pasea bajo el sol, resplandeciendo y levantando la cabeza roja, con sus dos ojos redondos, apacibles y brillantes.

Como los antiguos hombres buenos, la tortuga, errante y allada, vive cien años y más de lento. Toda su vida y después de muerta, enseña cosas dulces elevadas.

Quien la mata de intento, hace gran daño y comete delito ante el espíritu de arriba.

Cuando ella muere de sí misma, está bien fabricar adornos de su preciosa concha vacía y poner en ella una cuerda tensa para hacer música santa.

En los grandes tiempos del Mayab la tortuga fue esculpida en las cornisas y en las puertas de los templos. Era como una palabra de los dioses, que los hombres sabían entender.

Ediciones dominicales

de diarios extranjeros que ofrecemos:

MEXICO: EXCELSIOR EL UNIVERSAL LA PRENSA

BUENOS AIRES: LA PRENSA - LA NACION CRITICA

NUEVA YORK: THE NEW YORK TIMES THE NEW YORK HERALD TRIBUNE THE WORLD

Nueva Orleans: THE TIMES PICAYUNE

PASE SU ORDEN A LA

AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES 1a. C. O., 60 - Tel. 1333.

Servimos ejemplares de muestra a recibo de valor correspondiente. Por cada consulta escrita remitamos estampilla de 6 cts. para franqueo de respuesta.

Mientras en Europa, siguen los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Voluntades Truncas

Por JOSE VASCONCELOS

El principal defecto de nuestra raza es la inconstancia. Incapaces de perdurar en el esfuerzo no podemos por lo mismo desarrollar un plan ni llevar adelante un propósito. La embriaguez pasajera del entusiasmo nos ciega a menudo, nos pone a temblar unos instantes, pasa un vago sueño delante de nuestros ojos, una emoción que casi siempre remata en llanto y en seguida la aserción de que estamos dispuestos a morir. Como si eso no tuviéramos que hacer, queriéndolo o no! Pero alguien ha dado en la manía de que para morir se necesita valor, sin darse cuenta de que a la hora de morir todos morimos como las bestias: unas cuantas sacudidas, un estertor y después la escoria de un cuerpo sin alma. Todo el que sepa una palabra de valor reconocerá, en cambio, que es para la vida para lo que hace falta valor. El valor sirve para resistir la muerte si la muerte es una excusa que nos aparta del cumplimiento

del deber. Delante de la muerte puede ser honra. El que se mata o deja matar por una causa o por dejar de cumplir un deber no alcanza la inmortalidad sino que gana su deshonra. Dejarse matar es un valeroso que implica renuncia de la propia misión y es por lo mismo un valor sino una cobardía. Muerto por una mala causa es necio, es tan cobardía como el acto de suicidarse. Y hay otras muertes, de pequeños suicidios, de pequeñas cobardías. Todas esas muertes pequeñas las comamos cada vez que, trana sacudida de entusiasmo, abandonamos la tarea que nos hemos impuesto a cumplir.

En general hay que desconfiar de los entusiastas. Entusiasta es un adjetivo al que le debemos más daños que a todo el resto del vocabulario de los calificativos. Con el noble vocablo entusiasmo se ha acostumbrado encubrir nues-

tro defecto nacional: buenos para comenzar y para prometer; malos para terminar y para cumplir. A donde va a dar un pueblo que no reniegue oportunamente de semejante idiosincrasia? No necesitamos ni preguntarlo; basta con abrir las páginas de nuestra historia nacional. Mucho «entusiasmo», mucha «entusiasmo», mucha «entusiasmo» por las calles cuando los norteamericanos invadieron el territorio nacional en el 47, pero nada de concierto en los planes, ninguna tenacidad en la defensa. Y en seguida se habló de morir. Y quizás no les quedó otro recurso a los hombres de vergüenza de aquel tiempo. Hubo muchos que prefirieron la muerte heroica a la vida sin honra. Pero, en cambio, los otros, los más, no supieron tomar de aquel sacrificio un ejemplo, lo siguen usando como una vanidad.

Porque cada vez que se habla del 47, no se recuerdan las bribonadas del santanismo que había estado cambiando de programas, para salvar a los hombres; recordamos la bella página de Chapultepec, pero cuidamos de no añadir que todos los pueblos dignos cuentan con páginas como la página heroica de Chapultepec y como la más reciente de Veracruz, cuando la ocupación americana en el año 1914. Todos los pueblos libres han tenido que pagar su libertad con el sangre de unos pocos o de muchos elegidos; pero son raros los pueblos que no toman lección de sus fracasos. Es triste ver que un pueblo convierte en motivo de orgullo lo que es más bien una vergüenza nacional. Y la vergüenza del cuarenta y siete se la debemos a los hombres que traicionan los principios por salvar a los caudillos. En tiempo de Santa Anna no había principios, no había más que Santa Anna y Santa Anna era un día conservador y otro liberal. Un día despojaba a la Iglesia y al otro se hacía tapar del palio. Todo porque entonces había, como hoy, hombres o pseudo hombres que decían; húndanse los principios y que se salve la patria! La patria era Santa Anna.

Más tarde la vergüenza de Veracruz nos la trajo Victoriano Huerta, que todavía aprovechó la ocupación de nuestro territorio para reclutar tropas que batieran a sus enemigos personales. Entonces también se había dicho que Victoriano Huerta era la patria y por el otro lado, por el lado de la revolución, ya empezaba a tomar cuerpo la doctrina preconstitucionalista que había de corromper la revolución y la patria encarnándolas en una nueva dictadura.

Y todo porque es más fácil entregarse a una voluntad ajena que ejercitar todos los días la propia; todo porque es más

fácil no tener plan que desarrollar. Todo porque es más fácil en un instante de entusiasmo gritar vivas a cualquier Santa Anna que disponerse a cumplir los deberes de la ciudadanía. Con cinismo de descastados cambiamos de repente la bandera misma de nuestro ideal. En vez de ejercer el valor como virtud, padecemos la psicología del público de toros: culto de la ferocidad y servil entusiasmo delante del arrojo de un extraño. Falsificación de un valor que tiene más de aparato y de convención que de buena médula heroica.

Con criterio de plaza de toros resolvemos las cuestiones fundamentales de nuestro destino. Criterio que no rinde culto al valor sino al éxito. Servilismo de quien no hace otra cosa que aplaudir o silbar. Un servil holocausto persa delante del vencedor o una saña de canbal, si el idolo del instante no ha sabido simular un derroche de aquella falsa hombría que andamos buscando en el viento, en vez de desentrañarla de nuestro corazón.

Lo que caracteriza la voluntad es el acierto para ligar situaciones y actos de manera que concurren a un propósito superior a la misma acción. No es hombre de voluntad el que se lanza según el momento a cumplir un objetivo inmediato. El hombre de acción liga el presente con el pasado y en seguida obra con una visión que también toma en cuenta el porvenir. La voluntad es una estructura, no un chisporroteo; la acción no es oportunismo, la acción es arquitectura. La acción es constructora; por eso ha menester de conciencia para ligar el ayer con el hoy y el mañana.

Y a México le falta esa conciencia nacional que liga el pasado con el presente. Sin memoria no hay conciencia. Un antropoide es casi tan inteligente como un hombre, pero el mono jamás acierta a ligar el pasado con el presente. Los hombres sin voluntad nunca saben lo que dijeron ayer, ni lo que ayer pensaban hacer, ni lo que harán mañana; están atentos al instante como los monos en la selva; por eso los hombres así, sin médula moral y sin credo inflexible, jamás construyen civilizaciones. Lo mismo pasa con los pueblos que están constantemente cambiando de credo político y de programa social.

Kipling relata en uno de sus maravillosos cuentos, un ensayo social de los monos. Se juntaron un día en un claro de la selva y empezaron a deliberar. Era necesario demostrar a los hombres que también ellos, los hermanos menores, los perseguidos, los despojados de sus selvas mismas, por el hombre dominador, eran, sin embargo, capaces de

La simpatía que el General Jorge Ubico inspira a los salvadoreños

por J. Augusto ARROYO I.

Refiriéndome al mensaje enviado de la hermana república de El Salvador y con exclusividad para el diario «El Tiempo», que publicó en su edición de ayer, relacionado con la franca simpatía que priva en el pueblo salvadoreño por nuestro candidato a la presidencia de la república, General don Jorge Ubico; quiero manifestar a los guatemaltecos la veracidad de esta noticia, por la circunstancia de que, cuando yo estuve en aquel país los últimos días de julio y principios de agosto del año retropróximo, que me cupo el honor en unión de otros compañeros y conocidos de asistir como delegado de la Sociedad de Auxilios Mutuos del Comercio de Guatemala, entidad de todos mis afectos, especial y sincera estimación ante la Sociedad de Empleados de Comercio de El Salvador. En mi corta estancia en esa bella ciudad, tuve el gratísimo placer, que mucho me honra, de formar amistad y cambiar impresiones con algunos ciudadanos prominentes de esa nación, quienes con la franqueza que caracteriza a los salvadoreños, me preguntaron por la personalidad del General Ubico, indicándome la especial simpatía que miembros del ejército de aquella nación y particulares, tienen por el que hoy es nuestro candidato; desde luego yo les hice ver que el único partido bien organizado que existía en Guatemala era el «Progresista» y que de 1926 hasta nuestros días, no había dejado de trabajar dicho partido, con la esperanza y fe patrióticas para elevar en el próximo período a la presidencia de la República. En cuanto regresé a Guatemala, conté mis impresiones a varios progresistas y muy especialmente a mi buen amigo y culto caballero don Adolfo Z. Mérida para que vieran cómo se interesaban allá por nuestra suerte. Los amigos salvadoreños llegaron a afirmarme con absoluta certeza y de una manera ro-

tunda el triunfo del General Ubico en los próximos comicios porque ellos creían que era la única persona que francamente convenía a Guatemala.

Por lo visto en la actualidad, lo mismo que nosotros, los salvadoreños se interesan vivamente por nuestro porvenir, y esta fue una de las impresiones más simpáticas y patentes que yo experimenté en la pintoresca y sugestiva Cuscatlán, que tantos e impercederos recuerdos de evocaciones imborrables dejaron grabados en mi mente.

La gentileza y caballerosidad de las amiguitas y amigos de allende el Paz, no puedo menos de recordarlos a cada instante y sentir por ellos profundo afecto en mi corazón.

Recuerdo que en sus hermosas y fogozas improvisaciones el culto e ilustrado Alcalde 19 Municipal de la Ciudad de San Salvador el Señor doctor don Vidal Severo López, sintetizó la inmensa simpatía y especial interés que por todo lo de Guatemala profesaban los salvadoreños y que en tal concepto trabajaban por la comprensión de ideas y reciprocidad social para la unificación efectiva de verdadero acercamiento de confraternidad centroamericana y recalco también los fáciles medios de comunicación que hoy tenemos, gracias al progreso, con la línea de hierro y los pájaros de acero, dijo: esos efectivos mensajeros de paz que deberían multiplicarse en Centro América por ser los genuinamente encargados de transportar diariamente a salvadoreños y guatemaltecos para el conocimiento mutuo de ambas repúblicas y poder disponer con entera voluntad en un arranque de alegría, de ir a almorzar el renombrado fiambre y chojín guatemalteco y de igual manera, los guatemaltecos de saborear las sabrosas pupusas y no menos sabrosa merienda y riquísima ensalada salvadoreña.

[«El Tiempo», Guatemala.]

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA

ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuschapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 0/0 ANUAL.

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

Int. mod.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

SOBRES

de diferentes clases y tamaños para uso particular y comercial encuentra en la

IMPRENTA FUNES & UNGO

Calle Concepción No. 9.

Tel. 3 9 2.

Calendario Deportivo

Fechas en que se verificarán los eventos durante el presente año

ATLETISMO			
Enero	Segundo Sábado y Segundo Domingo		
CROSS COUNTRY			
Enero	Tercer Domingo		
BASKET BALL			
Febrero	19	Apertura	Prácticas
Marzo	15	Apertura	Desafíos
Abril	30	CAMPEONATO NACIONAL	
BASE BALL			
Marzo	2	Apertura	Prácticas
Abril	5	Apertura	Desafíos
Mayo	15	CAMPEONATO NACIONAL	
VOLLEY BALL			
Mayo	20	Apertura	Prácticas
Junio	19	Apertura	Desafíos
Julio	31	CAMPEONATO NACIONAL	
FOOT BALL			
Agosto	15	Apertura	Prácticas
Octubre	12	Apertura	Desafíos
Diciembre	20	CAMPEONATO NACIONAL	
LAWN - TENNIS			
Octubre	15	Apertura	Prácticas
Noviembre	30	Apertura	Desafíos
Diciembre	30	CAMPEONATO NACIONAL	

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios. Lea nuestros avisos todos los días.

Morosos de PATRIA

Ricardo Castro

Pablo Méndez L.

Juan F. Solórzano

Srta. Refugio Rodríguez

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 4 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

Ahorcarán a 33 personas en la plaza pública

Auge que toma Soviet

Nueva York, 3. — Los soviets han trasladado una fuerza de 150 hombres, los cuales introducirán los métodos americanos en los ferrocarriles rusos. Los americanos descubrirán de una suma de 1,700,000,000 dólares en para colocar en una base ciento los ferrocarriles rusos.

Stambul, 3. — La sentencia muerte de cinco agitadores de 65 años de edad, conmutada por prisión durante 24 años con trabajos forzados. En la plaza pública de Moscú serán ahorcados 32 reclusos.

Nueva York, 3. — Un convenio para el arreglo de la deuda mexicana ha sido firmado, a fin de permitir el pago de los pagos en 60, cada dos años, debido a las variaciones del valor de la moneda.

Lima, 3. — Renunció el obispo Lissón. Ha sido nombrado Administrador Apostólico el Obispo de Arequipa, señor Holguín. Lissón saldrá a Roma.

Roma, 3. — Destinado especialmente para uso del Pajfué instalado un aparato radiotelefónico en su estudio, de donde podrá conversar directamente con los Nuncios que residirán en el exterior. Los aparatos son fabricados por Marconi. En el Vaticano está instalándose una planta radio-eléctrica, la cual será inaugurada a presencia del Papa y Marconi.

Prevención Sanitaria

Vegetales que se comen crudos

Se llama la atención del público, de manera muy particular, acerca de los distintos productos vegetales que se comen crudos, especialmente las frutas o legumbres u hortalizas.

A pesar de múltiples requerimientos y de la vigilancia establecida, no faltan personas quienes riegan sus sembrados con aguas de cloacas o contaminadas por estas mismas, constituyendo naturalmente un grave peligro para los consumidores de sus legumbres.

Las frutas se ofrecen también, casi siempre, con huellas visibles de la suciedad en que han sido recogidas y mantenidas antes de darlas al consumo.

Unas y otras son manipuladas por personas poco limpias, comúnmente portadoras de gérmenes transmisores de diversas enfermedades, aparte de los que pueden provenir de la tierra y el agua de los cultivos o de los lugares de donde se recogen los mencionados alimentos.

La pureza de buena parte del caudal de aguas de abasto público de San Salvador y la depuración garantizada del 70 0/0 de las mismas, de nada sirven para evitar el apareamiento de algunos casos de enfermedades gastro-intestinales graves, como la temida fiebre tifoidea, si no se tiene la precaución de someter las legumbres y frutas antedichas a un largo y cuidadoso lavado, de preferencia con agua bien hervida, antes de ingerirlas. Siempre que sea posible, habrá de preferirse que vayan cocidas, para tener la seguridad de que son indemnes de todo elemento de contagio. — DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

Ganarás el Pan

Esta sentencia bíblica resuelta, para muchos, como una maldición a través de las edades. No obstante, es la base de la salud moral de los individuos y de los pueblos, porque encauza la energía humana hacia las actividades constructivas y el bien, hace nacer en cada hombre laborioso la noción de su responsabilidad y le obliga a descubrir el sentido profundo de la vida y del deber. El ocio es siempre descuidado e irresponsable, el trabajo es previsor, y tiene el claro concepto de las ineludibles obligaciones. El trabajo, como el dolor, da paso a la conciencia y madurez del espíritu. Los pueblos de más subida calidad, en lo intelectual y lo moral, son los pueblos reconocidamente laboriosos.

¡Ah! si aquí todos trabajásemos, cuánto no se simplificarían todos nuestros problemas sociales, políticos, económicos y morales! En qué proporción tan considerable no se remediaría nuestra incurable ligereza, nuestra falta de seriedad en todo y la carencia, casi incurable, de espíritu de previsión que padecemos! En este

punto nuestra educación familiar está en quiebra, notándose en ella el mismo déficit que en las costumbres públicas. Para el padre en términos generales, es un deber ahorrar trabajo a los hijos hasta que éstos se independizan y alcanzan la mayoría de edad. En el hogar pobre, en los que sin serlo extremadamente pueden calificarse de modestos, los padres, mientras más pertenecen a un tipo superior, más viven curvados, aplastados por el trabajo y la angustiosa preocupación del pan de cada día, mientras los hijos crecen y se desarrollan sin aprender la dura lección del trabajo. El pasado de los padres se sacrifica al porvenir — los hijos —, con una peligrosa ceguera, porque la lección del sacrificio no se aprende por la gente nueva sino demasiado tarde. Está, de raíz, equivocado, en este punto, todo el concepto de nuestra educación familiar. Formamos, con grave peligro para la sociedad y la patria, generaciones de espíritu cada vez más ligero, porque en su temprana juventud no trabajaron. Ayer, en nuestras mis-

COMPRE Efectos de Escritorio

EN LA AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

18. CALLE ORIENTE, 60. - TEL. 1333

mas columnas, una madre pobre, llena de preocupación, exponía su angustia porque su hijo, criado y educado para una profesión que ahora la madre ve lejana o en peligro, no está preparado para el trabajo. ¡Triste tragedia íntima que es la de miles de hogares actualmente! Los hijos, no discutimos ni la generosa condición ni la noble idealidad de muchos de ellos, encaminados desde la infancia a los estudios profesionales, no han aprendido a trabajar. El camino, hoy, empieza a cerrarse o ser muy largo para muchos... Las huelgas estudiantiles abren un largo paréntesis... Y los jóvenes no saben ni están preparados para trabajar. Acaso, por esa misma razón, han aprendido, en cambio demasiado temprano, A HACER POLITICA. Doble peligro y doble calamidad, porque la juventud que no ha pasado por la escuela del trabajo, no puede hacer sino una política sin contenido real ni adecuada responsabilidad, política de bullicio y de deporte, como la que practican las damas que sin la experiencia de una vida laboriosa ni el peso de la necesidad del trabajo actual, han hecho irrupción, con la frivolidad de un juego de salón o de club aristocrático, en nuestra vida pública.

Ganarás el pan... No está aquí el remedio de muchos de nuestros males sociales, políticos, etc. Puede ser, porque el que vive sin esfuerzo y sin responsabilidad, jamás podrá tener el sentido profundo de los deberes de la familia y de la sociedad.

Lea siempre en 2a. página PARA ELLAS

Cómo se Aniquilan los zancudos

Indicaciones y consejos para el hogar

Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero sí puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barriles para agua llovida, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavabos. Ellos comienzan a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir. Si es un barril, vacíelo. Si es una artesa o cubeta, vuélvela. Si es un bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o

letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, deséquele y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo. O si se trata de un tanque de natación, prevalelo de peces (chimbolos).

Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trastórre los planes de estos que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (?), producirá los resultados,

d. h. n. o.

El público debe leer siempre los anuncios que publica

P A T R I A

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

VOLUNTADES.....

Viene de la 3a pág

hacer lo mismo que el hombre. Ellos también fraccionarían la tierra para organizar la propiedad y se pondrían a la obra para levantar casas; establecerían una ciudad aprestándose a defenderla de la codicia y la crueldad de los hombres. Todo el día se deliberó en la selva, con gran elocuencia y no menor derroche de entusiasmo. Se señalaron cargos y se designaron comisiones y se esbozaron proyectos. Sin duda, exclamaban los más convencidos, nosotros podremos hacer una ciudad todavía más extensa y más hermosa que las ciudades de los hombres. Les probaremos a los hombres que somos sus iguales... Lo somos, pero los hombres no han querido reconocernos esa igualdad. Mañana mismo empezaremos a construir y todos quedaron citados para el alba del día siguiente.

por eso desarrollan esos desplazamientos incontenibles de una especie que se impone a las otras y las extingue o las somete.

Y si detrás de cada imperialismo hay un plan y una voluntad que lo realiza, la única manera de combatir el imperialismo es elaborar un plan propio y seguirlo. No un plan

oportunista que resuelva el problema de un hombre o de un grupo de hombres y de un instante, sino de un plan de crecimiento salvador, libre, consciente y vigoroso.

En la continuidad del esfuerzo es donde está el secreto de la voluntad y de sus éxitos. La acción no es chisporroteo sino disciplina encaminada a una constante superación.

NOTICIAS DE LIBROS

“LA FARSA DEL ARTE VIVIENTE”, DE CAMILO MAUCLAIR

por SALVADOR CAÑAS.

El título tienta a los preocupados por el movimiento del arte nuevo. Pero no encontramos en las páginas del libro en referencia, (dicho esto sin ningún engrandecimiento), la apreciación serena sobre las actuales tendencias artísticas.

Mauclair encónase contra los farsantes en arte. Los ataca con el áspero concepto. Sus años de trabajo en el ejercicio de la crítica, lo han capacitado para una labor depurativa. En este libro suyo «La Farsa del Arte Viviente», quisimos encontrar, no solo al iconoclasta, sino al indicador de otros rumbos para estas innúmeras, caóticas e inquietantes corrientes artísticas de hoy.

Es necesario desenmascarar al mercantilista del arte, porque es el responsable de la prostitución de un artista o de un pueblo. Y al desenmascararlo, débese arrojar sin misericordia. Desde este punto de vista es aplaudible la obra de ciertos críticos. Pero se pide a la vez la explicación del arte nuevo; se exigen los cánones que vivifiquen la belleza. Si el crítico es vigilante de las tendencias modernas, condecorador de escuelas antiguas y de maestros respetables, y además, es un fino interpretador de la emoción ajena, el arte no se estanca. Dentro de lo fundamental—vida, vida y más vida!—están las matizaciones, las adaptabilidades y atrevimientos de la imaginación creadora.

Mauclair se ha revelado ante la farsa de cierto movimiento pictórico francés de esta hora. Ante los irresponsables, su conciencia se encrespó. Tiene esta labor su aspecto bueno y manifiesta varonilidad. Quisiéramos encontrar, perdonémoslo el insistir, una orientación congruente, ya que Camilo Mauclair, según lo ha confesado él mismo, tiene años de hacer crítica.

Deben leerse las páginas de este libro, porque nos enseñan a ser más severos cuando tratamos de juzgar las obras propias y las de los otros. Pero muchas veces el periodista con sus juicios convencionales; o el crítico sin responsabilidad; o el repórter novicio, son causantes

del empujamiento de fofas personalidades de artistas. Entre nosotros este caso ha ocurrido y ocurre incontables veces. Los públicos siguen a aquellos que balagan sus gustos gregarios, admiran las obras que no han de respetar ni el tiempo ni la crítica.

«La Deshumanización del arte», de José Ortega y Gasset, es un libro que orienta al verdadero temperamento artístico. Hay visión del arte futuro y, sobre todo, espíritu interpretativo. Los que sientan alientos para producir la obra nueva, sin extravagancias ni estridencias, deben leer las páginas de este libro de Ortega y Gasset. Sin ser idólatras, creemos que el solo nombre de este pensador español, es recomendación para seguir una orientada tendencia artística o filosófica.

Comparando los dos libros, «La farsa del arte viviente», de Mauclair, y «La deshumanización del arte», de Ortega y Gasset, se aprovecharan las enseñanzas y sugerencias, así: el primero se utilizará para diferenciar a los artistas auténticos de los bufones; el segundo, para orientarnos en el conocimiento y gusto por las obras del día, en sus ideas avozadas o emotividad moderna.

Así como lo hizo en pintura, pidieron algunos a Camilo Mauclair, hiciera lo mismo con literatura, música y poesía de vanguardia. Hubiéramos querido también que desenmascarara a los que han hecho de la palabra o de la nota, un medio de poseer fama ficticia.

Para los verdaderos artistas, sirvan de alivio estas palabras terminales del libro de Mauclair: «No está tan lejos, como se piensa, el día en que la farsa se hundirá en medio de la rechifla de una juventud desengañada, y en que se rendirán los debidos honores a los pintores franceses que, entregados a una vida sosegada y venturosa de trabajo escrupuloso, han aguardado con calma el fin de esta especulación, de este engaño, de esta epilepsia».

—El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

TRABAJOS

TIPOGRAFICOS

Periódicos, Revistas, Talonarios, Folletos, Formularios, Hojas sueltas

Toda clase de trabajos del Ramo.

TIPOGRAFIA BERNAL
(Antes Tipografía PATRILA)
CALLE DELGADO, 84.
SAN SALVADOR, C. A.
TEL. 2-5-9

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

- QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
- QUE la viruela con frecuencia mata;
- QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
- QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
- QUE para estos males hay un remedio muy sencillo: LA VACUNA.
- QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
- QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien hecha;
- QUE la vacuna de brazo a brazo es peligrosa porque puede transmitir la Sífilis;
- QUE por lo mismo, siempre debe vacunarse con linfa de ternera;
- QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de la vida, y
- QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente que recuerde:

- QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
- QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
- QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia cada cinco años;
- QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia viruela, cuando las personas se han expuesto o van a exponerse al contagio;
- QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una vecindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tardanza;
- QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligrosa, y
- QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar y revacunar periódicamente a toda su familia.

Lean Esto los Médicos

Se recuerda a los señores facultativos el artículo 139 del Código de Sanidad Vigente, que a la letra dice:

“Las personas que ejerzan la Medicina están obligadas a dar parte inmediatamente al Consejo Superior de Salubridad de cualquier caso que observen confirmado o sospechoso de fiebre amarilla, cólera asiático, peste bubónica, tuberculosis, tos ferina, tifo, fiebre tifoidea, viruela, escarlatina o de alguna infección diftérica.”

Esta Dirección lamenta que, con muy raras excepciones, no cumplan los médicos disposición tan importante como útil, y se verá en el penoso caso de aplicar, en cada contravención comprobada, la multa de CINCO o TRESCIENTOS COLONES que previenen los artículos 204 y 205 del mismo Código.

Igual sanción se aplicará a quienes deliberadamente modifiquen su diagnóstico, por complacencias con los interesados, ocultando así sus vacunas enfermeidades.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

CLUB VICTROLA Nº 4 SERIE “R-3”

Avisamos a los señores Accionistas de la Serie «R-3» que el sábado 7 del corriente, se correrá el primer sorteo de esta serie, debiendo correrse los siguientes, todos los sábados, a las 4 de la tarde en nuestro local.

Se recuerda a los señores accionistas que para tener derecho a participar en estos sorteos, es indispensable el pago puntual de ₡ 2.50 semanales por cada acción, de acuerdo con las condiciones del Club Victrola.

San Salvador, 2 de Febrero de 1931.

CARLOS AVILA
Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A. - Tel. Nº 100
CASA SALVADOREÑA

SACOS VACIOS PARA CAFE PERGAMINO
Ofrece a precios bajos
CASA MUGDAN FREUND & CIA.

CLASES A DOMICILIO PARA NIÑOS O SEÑORITAS
Señora muy práctica en la enseñanza de niños o señoritas, ofrece sus servicios para clases particulares a domicilio.
Entenderse con la Administración de PATRIA

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—dult.

El aeroplano como arma de guerra

París, 3.—Luis Brequet, notable constructor de aeroplanos, ha informado a la Sociedad Geográfica, que serán construidos aeroplanos capaces de transportar un cuerpo de soldados con todo su equipo. Dice Brequet que el «DOX» será el primero de la gran flota futura.

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina si no que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea si no que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Ocasalancingo Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejores su propio sistema y sistema profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamin Barrientos Z.

Avenida Ocasalancingo No. 76.

Dr. Ricardo Orellana V.
CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.
5a. Av. Sur. N° 27. Tel. 542.

El plan y programa de

que fue derogado el Plan de 1874, se han puesto en práctica en las escuelas del país, cathe Planes y Programas de Estudios, lo cual ha traído como consecuencia, la desorientación en las finalidades de la Escuela Nacional.

Nosotros creemos que es necesario poner fin a esta serie de tanteos en cuanto a Plan y Programas de Estudios se refiere y sostener los actuales, que si acaso contienen errores y deficiencias, estos pueden subsanarse poco a poco según las indicaciones que la experiencia vaya dictando.

Por de pronto, quisiéramos llamar la atención de Ud. sobre los siguientes puntos en relación con nuestro Plan de Estudios y Programas de Educación Primaria.

19—¿Contienen el mínimo de conocimientos indispensables en la vida del adulto?

20—¿Hay recargo de materias y demasiada extensión en los Programas?

30—Tomando en cuenta la extensión e intensidad de los Programas ¿será posible desarrollarlos en el año escolar sin perjuicio del desenvolvimiento mental de los alumnos?

40—¿Alientan los ideales que debe inspirar toda la labor de la Escuela Primaria Salvadoreña?

50—Sabido es de todos que nuestro pueblo carece de las virtudes básicas del progreso en todas sus manifestaciones: la inventiva, el espíritu de empresa, la perseverancia, la confianza en el esfuerzo propio. ¿Se orientan nuestro Plan y Programas de Educación hacia finalidades que puedan librarlos de esta deficiencia del carácter nacional.

842—Los niños, jóvenes, los ancianos, chinos y Peruanos toman PARADOLINA, gozando de sus maravillosos resultados.

60—Tienden hacia una educación para la vida, es decir, que los niños y niñas que salen de la escuela, al emprender una labor que les proporcione la diaria subsistencia no tengan que comenzar por el aprendizaje de los rudimentos más triviales?

70—Nacionalizan la enseñanza de modo que se pueda evitar esa perniciosa ignorancia del salvadoreño que no conoce nuestros ricos yacimientos minerales, nuestros campos de cultivo, nuestras maderas y demás riquezas forestales, nuestras fuerzas hidráulicas, nuestras industrias actuales y posibles etc. que un extranjero percibe en cuanto llega y explota en su provecho?

MASFERRER
Viene de la 1a pág

Latina con plena conciencia de tal. Y hombres con esa conciencia necesitan nuestros pueblos porque sólo así han de encontrar el camino de la verdadera renovación de cada uno de nuestros países, camino cuya meta es la grandeza efectiva de nuestra América.

Quiera Ud. permitir que los apóstas de París, que somos hijos de todos los países latinoamericanos unidos en un gran propósito de justicia y de efectiva libertad manifiesten a Masferrer y al noble pueblo salvadoreño el testimonio de su simpatía y de su aliento.

Por la Sección Aprista de París.
G. A. González Willis.
(Repertorio Americano—Costa Rica).

Un buen Jazz Band en la R. U. S.

ESTA NOCHE

Desde las 8 p. m. ejecutará en el estudio de la Estación Radio Difusora, el Jazz Band que dirige el competente profesor don Fidel A. Pollo.

PROGRAMA:

- 19—When my dreams comes true. fox trot
- 20—A precious little thing called love.
- 30—Coquette
- 40—Dusky stevedore.
- 50—When you come to the end of the day vals
- 60—Una pequeña violeta fox-trot
- 70—Extra.

Vea en la 2a. página "Belleza Femenina"

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda política, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva Ganga. En la 1a. Av. Norte N° 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 800 colones.

Automovil PACKARD con poco uso, también de ganga, en 3,000 colones. José Bernal, oficinas de Patria.

Viene de la 1a pág.
en el salvadoreño las virtudes legendarias de la raza?

90—El Plan y Programa están graduados de modo que se adapten a cada etapa del desarrollo infantil?

Sobre estos y otros problemas educacionales que su larga experiencia de maestro le habrá hecho oír, deseáramos oír su autorizada opinión a efecto de que, si se llegare a la necesidad de reformar el Plan y Programas de Educación Primaria, se proceda con seguras bases y libres de la influencia de exotismos inaplicables a las condiciones de nuestro país.

De usted atento sorvidor,

L. Azcúnaga.

LA ACTUAL CRISIS

Viene de la 1a pág.
tión, con cifras que estaban dentro del terreno de la probabilidad. Lo estamos constando por los informes que ha publicado Hacienda en estos días. Luego, los directamente responsables de la situación angustiosa del país, son, el Ministro de Hacienda y sus colegas de gabinete porque carecieron de criterio para el desempeño de sus atribuciones y además, porque no acataron la opinión de los honorables miembros de la Comisión de Hacienda.

Desde junio anterior ya era notoria la crisis del Erario Público y desde aquel entonces el descenso de las rentas ha sido día a día más acentuado, luego, por qué hasta ahora se trata de conjurar lo que debió haberse hecho en su origen? Acaso no ha sido público que todos los empleados han tenido que estar vendiendo sus recibos desde hace más de seis meses con descuentos verdaderamente criminales? Por qué nuestros hombres responsables de la moralidad y buena marcha administrativa y económica, no buscaron los medios que la experiencia y buen tino aconsejan en estos casos para corregir entuertos administrativos y económicos? Por otro lado cabe la pregunta también: Será posible que toda esa deuda flotante, representada por recibos de empleados públicos esté en poder de sus legítimos dueños? Nosotros podemos afirmar que no; por lo menos el 75 por ciento está en poder de agiotistas inmorales y en este caso, la actitud de un Gobierno honrado, para probar su buena fe, para inyectar la moralidad, sólo debiera considerar como deuda flotante y cancelar, el 60 por ciento de aquel 75 por ciento. Es decir, que el 25 por ciento que pudiera estar en poder de sus legítimos dueños, debe ser cancelado íntegramente y a la mayor brevedad.

Procediendo en la forma que dejamos indicado, el déficit actual, si lo consideramos de 6.000.000, quedaría descompuesto así:

Documentos en poder de sus legítimos dueños, el 25 por ciento	Col. 1.500.000.00
Documentos en poder de agiotistas 75 0/0	„ 4.500.000.00
Total deuda nominal	Col. 6.000.000.00
Deuda que debe cancelarse íntegramente Reconocimiento del 60 por ciento a los agiotistas	Col. 1.500.000.00
„	„ 2.700.000.00
Total deuda efectiva	Col. 4.200.000.00
Saldo a favor del Erario	Col. 1.800.000.00

Las cifras anteriores implican una rebaja del 30 por ciento en la deuda flotante.

Además, para que esa deuda con los agiotistas no constituya una verdadera carga angustiosa, que vienes a interrumpir el buen encausamiento de la Hacienda Pública, se debe ir cancelando paulatinamente, a medida que los recursos del Erario lo permitan. La amortización de un 25 por ciento anual no implicaría grandes dificultades para el Estado. Esto vendría a constituir un verdadero ejemplo de moralidad, con lo cual, estamos seguros, se acabarían para siempre las especulaciones que individuos sin conciencia hacen con los empleados públicos aprovechándose de las circunstancias.

Procediendo en la forma indicada, nos evitamos de contratar empréstitos o préstamos que únicamente servirían para complacer a un reducido número de individuos que si se dedican a la compra de créditos contra el Estado, es por que cuentan con capital disponible, es decir, que no tienen necesidades inmediatas. Además, no existe razón para guardar consideraciones a aquellos que deben ser tomados como las verdaderas lepras de la nación.

Tómese en cuenta para considerar lo que dejamos dicho, las ya abrumadoras cargas que constituyen las deudas internas y externas que pesan sobre todos los salvadoreños. Si en la forma en que van las cosas hacendarias, no se trata de enmendar procedimientos anteriores rutinarios, muy próximo está el día en que tengamos que ver desaparecer todos nuestros principales servicios públicos para cumplir nuestros compromisos con los acreedores, o que la nación pase a ser una propiedad particular. En la actualidad, tenemos empeñado más del cincuenta por ciento de nuestros recursos nacionales. Seamos pues patriotas en la contemplación de todos nuestros problemas. Mirémoslos al futuro y ante lo macabro del cuadro que se nos presente, busquemos los medios más sanos, los medios técnicos apropiados para no seguir incurriendo en los errores que han agravado la actual crisis.

En nuestro próximo artículo nos ocuparemos de la revisión del Presupuesto.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios. Lea nuestros avisos todos los días.



Cervecería "LA CONSTANCIA" San Salvador

R. MEZA AYAU & Cia.

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.



La escuela de la Cultura tiene nuevos poldanos.
Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela
Concordia — Ciencia — Gracia

AÑO III

SAN SALVADOR, JUEVES 5 DE FEBRERO DE 1931

Edición de 6 Páginas N° 892

EL VIAJE DE PATRIA A LA CAPITAL DE LA HERMANA GUATEMALA

Don José Bernal, Director Propietario de PATRIA, y el que suscribe, fuimos a pasar ocho días a la capital de Guatemala. Nuestro objeto era auscultar. A unos y a otros, a todo el que pudiéramos para obtener un dato, una orientación, una idea. Tuvimos la suerte de encontrar un elemento que agregara a nuestra representación: Pedro Geoffroy Rivas; de contar con múltiples colaboraciones entre las que debemos mencionar especialmente la de Miguel Ángel Magaña, y de ser introducidos en todas partes por un verdadero príncipe de cicerones: el doctor Adolfo Pérez Menéndez, vigoroso intelectual salvadoreño establecido hace años en Guatemala, hombre de gran corazón, gentilísimo caballero a cuyo prestigio entre la gente de valía de aquella capital debemos la mayor parte de cuanto obtuvimos de agradable y útil en nuestra visita.

Vimos un poco. Oímos dos pocos. Comprobamos otro poco. Total: cuatro pocos, que han sido suficientes, en nuestro concepto, para que los ocho días de permanencia en la hermosa Guatemala no sean cosa del todo inútil. Con el material obtenido, PATRIA me hará el honor de publicar una serie de artículos que preparo — uno diario, a partir de mañana —, bajo la denominación general de «PATRIA EN GUATEMALA» y con los siguientes títulos y temas:

Diez minutos con el general Ubico

(Lo que pudimos entender de su personalidad, de ésta en el concepto guatemalteco y de cuanto puede esperarse de su

Pasa a la 6a pág col 5

Como en los cuentos

Un príncipe sueco renuncia al trono real y se casa con una mujer del pueblo

TIENE 21 AÑOS

Estocolmo, febrero 4. — (Transocean). — Se informa que el príncipe Lennart de Suecia, hijo del príncipe Guillermo y de la ex-gran duquesa María de Rusia, renunció a todos sus derechos al trono sueco. El príncipe Lennart se propone contraer matrimonio el otoño próximo con Karin Emma Louise Nissvandt, a lo que se opone la casa real; tiene 21 años y es nieto del actual monarca Gustavo V.

En 10 años se verificará la transformación de Alemania

Un vasto plan de reformas

Nuevas ideas y mejores normas y métodos estudia el Gabinete

Berlín, febrero 4. — (Transocean). — El jefe del gabinete federal, doctor Heinrich Brüning, está ocupado con sus colaboradores en la elaboración de una iniciativa de amplísimos horizontes que tendría la mira de fomentar de una manera enérgica, constante y positiva, la reconstrucción del país. Se informa de buena fuente que los ministros han convenido ya en que tal cosa difícilmente podría lograrse si no es en un período de diez años, en

El costo de la vida

Cómo ha disminuido

Nueva York, febrero 4. — (Transocean). — El costo de la vida bajó en noviembre de 1930 a 91.4, en comparación con 92.6, cifra correspondiente a octubre, y llegó por tanto al nivel más bajo desde 1923.

vista de las difíciles condiciones económicas que imperan en todo el mundo y que difícilmente se corregirían tan pronto, así como también del excesivo fardo que sobrelleva Alemania a título de reparaciones.

Se trata por tanto de un programa de reformas y de realización de nuevas ideas, normas y métodos, que en su conjunto tendería a reorganizar de una manera completa y radical la vida económica y política del país.

Aún no se tienen hasta el momento datos concretos, ni menos detalles sobre el particular. Pasa a la 6a pág col 5

En próximas ediciones, dos cuentos de Ambrogio

Pasaron los días de la Política. Ahora ya podemos darle la atención a cosas más gratas. Nuestro Colaborador Arturo Ambrogio promete a los lectores de PATRIA, dos cuentos muy suyos, que llevan por nombres: EL JUDAS DE LA CASA DELATON, y EL TATA DE LA LIBERTAD.

La literatura de Ambrogio es de aquellas que tienen muchos parroquianos por su sabor hondamente nacional. Por esa razón les avisamos a nuestros lectores para que estén listos.

ACOTACIONES A LA POLÍTICA

UN MAESTRO EN INSTRUCCION PUBLICA

Acaso sea tiempo de hacer una advertencia al nuevo Presidente, ahora que todavía está en los trabajos preparatorios de su Gobierno. La advertencia se contrae a estas pocas palabras. El Salvador necesita organizar inteligentemente lo que otros países llaman Secretaría de Educación Pública y Bellas Artes y a que sin serlo le dicen Ministerio de Instrucción Pública. El país está fatigado de soportar esta otra mentira y siente la urgencia de que se organice, de que se haga nueva esta importantísima dependencia del Gobierno. El país quiere que a la Suprema Jefatura de la Educación Pública se lleve a un sabedor y amador de estas cosas.

Ya se ha visto que los doctores con toda su ciencia, con toda su experiencia, con toda su paciencia, han sido incapaces para pilotear la Instrucción Pública. Y esto es muy lógico. Ellos no tienen la culpa. Un médico estará en su elemento dirigiendo un Hospital, un Manicomio, un Sanatorio; un abogado estará mejor en un tribunal, en una oficina judicial, en un Banco; el ingeniero estará maravillosamente en la construcción de Caminos, Puentes etc. Pero si cualquiera de ellos pasa a dirigir la enseñanza, entonces, entonces, entonces... ya hemos visto los resultados...

La causa madre de nuestra desorganización ha sido la falta de sentido para discernir los empleos y poner en su puesto a los hombres. Abogados han dirigido Hospitales, Médicos han sido fiscales, Farmacéuticos han ejercido de Médicos Forenses, escribientes han hecho de agricultores y la educación se ha encomendado a cualquiera que tenga diploma de doctor.

Pero, si como han dicho, el próximo Gobierno, ha de ser, antes que todo, de administración, este defecto debe corregirse, y los puestos deben ser ocupados por los técnicos.

Pasa a la 6a pág col 5

DOCTOR GREGORIO ZELAYA

Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.

CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.

6a. Avenida Norte, No. 27 Teléfono No. 11-71
(Media cuadra al Norte de la Iglesia de San José)

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO

Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).

Teléfono 9063a. Av. N. No. 32

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños.

Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital B. sales desde hace catorce años.

Cura la Tuberculosis en sus dos primeros periodos con los más modernos procedimientos
Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelen las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal.

Formidable cadena de PATRIA en Guatemala

fortalezas belgas

En la frontera con Alemania

El convenio militar franco-belga

Bruselas, febrero 4. — (Transocean). — El nuevo y formidable programa de nuevas obras de fortificación que el gobierno belga proyecta en las inmediaciones de Amberes, Namur, Lieja, constituyen parte integrante del convenio militar franco-belga de 1920 y se han levantado ya muchas protestas por este recrudecimiento de militarismo, y entre ellas la muy importante del ex ministro de Relaciones Exteriores, M. Vandervelde. Pero el gobierno de Bruselas está en este caso bajo la presión de Francia, que por su parte ha construido una formidable cadena de fortalezas en su frontera oriental, dispuestas y acondicionadas de tal modo, que no son sólo obras de defensa, sino también bases de partida para agresiones. En centros bien informados se sabe que Francia considera la frontera oriental de Bélgica tan sólo como una parte de su propia frontera y que por eso urge a gobierna belga para seguir ampliando sus fortalezas existentes y para construir otras más.

Se cree, por tanto, que, a pesar de la oposición de una parte considerable de la población belga contra el convenio militar franco-belga, el gobierno de Bruselas continuará por ahora su política militar.

El martes último desembarcó procedente de Panamá, don Salvador Calderón Ramírez.

843—PARADOLINA, es uno de los más bellos secretos de la Naturaleza, es el remedio que Dios nos envía por medio de su mano protectora, para curar los humanos dolores.

EL PRODUCTO QUE VENDE

Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no deja sentir en el bálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable bálito indica ya, la enfermedad que padecen.

INDICACION: Gonorrea, e íctis gonorreica.

DOSES: 3 veces al día 2 pil.

La Elección del Nuevo Rector de la Universidad Nacional de Guatemala



El grabado muestra, en la parte superior, una instantánea tomada al Licdo. Pedro Arenales minutos después de su elección para Rector de la Universidad Nacional de Guatemala, en compañía de Jacinto Castellanos Rivas como representante de PATRIA, a su izquierda, y de Pedro Geoffroy Rivas, joven y ya prestigioso intelectual guatemalteco que acaba de matricularse como estudiante de Medicina en Guatemala. El que aparece en la parte media es el mismo Licenciado Arenales, y en la inferior un grupo de estudiantes revolucionarios guatemaltecos (entre los que pueden distinguirse a algunos de nacionalidad salvadoreña) reunidos en la azotea del Hotel Palace para dar noticia de su elección y felicitar al nuevo Rector. La elección del Licdo. Arenales, consid.

mo triunfo de la Revolución Universitaria, fué el primer acto a que asistió la representación de este diario en Guatemala durante la semana última, y la primera satisfacción obtenida al observar cómo se impone allá, a los hijos de inteligente voluntad, el criterio de las nuevas generaciones. A este respecto, sin embargo, el redactor de PATRIA publicará dentro de

Pasa a la pág 6a col 5

PATRIA

Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores

Alfonso Roehac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION.
CALLE DELGADO N° 84
TELEFONO N° 25-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL

FEBRERO

28 DIAS

SANTORAL

DE NOV

Santa Arueda
DE MAÑANA

Santa Dorotea

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarado, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1374. Americana, 3. Guadalupe, 1000. Central, 23. Latina, 864. 182. Centro Americana, 1171. La Salud, 25.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICA GRATUITA

El circuito de Concepción, Cinceros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Méndez, en la casa N° 21 de la 3a. Calle Oriente.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días lunes y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asistidos en el Hospital dirigirse a las Porteras respectivas. Teléfono de la portería de hombres N° 1; teléfono de la portería de mujeres N° 2.

Las horas de consultas para los pobres son por la mañana en ambas porterías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consultas para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, N° 619. Policía Judicial, N° 172. Policía Municipal N° 589. Policía del Tráfico, N° 141.

Cuerpo de Bomberos, N° 572.

AUDIENCIAS/PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados (con antelación, las audiencias son suspendidas para los días Martes, Jueves o Viernes).

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores. Viernes de 3 a 4 p. m.

Ministerio de Gobernación.—Martes y Jueves, de 2 a 3 p. m.

Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.

Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y noche a 4 y noche p. m.

Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 9 a 4 p. m.

Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.

Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.

De lo Civil, el Juzgado 19 por la mañana y el 20 por la tarde. El 21 y el 22 por la mañana.

FINANCIERO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acapulco e intermedias, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 35 a. m.

De San Salvador para Santa Ana e intermedias, salen a las 7 y 23 a. m. y 8 y 39. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLAY Y LA LIBERTAD

Empresas de autobuses «La Marina», «La Libertad», mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en el capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva 13
Cuarto creciente 26
Luna llena 39
Cuarto menguante 10

Dr. Ramos Galardo, Avenida España N° 18-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder abonar en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DEC. A.)

De San Salvador para Cutuco y estaciones intermedias: sale 7.20 a. m. llega Cutuco 8.15 p. m. Vice-versa: Sale Cutuco 8.15 a. m. llega San Salvador 9.10 p. m.

De San Salvador para San Marcos y esta línea intermedias: sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 6 a. m., llega San Salvador 10.30 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Alcañales y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Alcañales 9.25 p. m. Vice-versa: Sale Santa Lucía 1.15 a. m., llega Santa Lucía 8.10 a. m., vice-versa sale Alcañales 8.45 a. m., llega Santa Lucía 10.50 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m., llega Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con trasbordos en Tetz y Juncos.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 6.00 a. m., llega San Salvador 6.00 p. m.

De San Salvador para Zapaca, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.15 a. m., llega Zapaca 12.15 p. m., llega Guatemala 8.10 p. m., llega Puerto Barrios 6.10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala 8.10 a. m., llega Zapaca 7.40 p. m., llega Zacapa 12.45 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m., llega Puerto Barrios 7.40 a. m., llega Zapaca 5.5 p. m., llega San Salvador 5.40 p. m.

Banco Agrícola Comercial
Capital Autorizado \$ 5,000,000.00
Fondo de Reserva , 265,000.00
Fondo Para Eventualidades , 400,000.00
JUNTA DIRECTIVA
Director-Gerente 1er. Director-Consultor
RODOLFO DUKE JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor
RAFAEL A. ECHAVARRIA
majs Int.

BANCO OCCIDENTAL
SAN SALVADOR
El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:
SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:
En Colones 2 00 anuales
En Oro Acuñaado 2 00 "
En Dólares Giros 4 1/2 00 "
SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:
Colones ú Oro Acuñaado Dólares Giros
3 meses 4 00 5 00
6 meses 5 00 5 1/2 00
1 año 6 00 6 00
SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:
con 80 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 1 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñaado y Dólares Giros, 6 00 anuales.
San Salvador, Octubre 1930 alt. mjsa

MANUEL CASTRO RAMIREZ
ABOGADO Y NOTARIO
Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12. 2 a 5.
4ª Calle Oriente, N° 43. — Teléfono 716.
majs. Int.

Ladrillos de Cemento
DE TODAS CLASES A
Presión Hidráulica
los más afamados
LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont
Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 948
Int. majs.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR
SERVICIO ELECTRICO
LUZ
FUERZA CALEFACCION
HIELO CRISTAL
APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

Para Ellas
Por qué son Volubles las Mujeres
Las mujeres son volubles por su incorregible confianza en el amor; y esta volubilidad tiene distintas manifestaciones, porque cada una ve las cosas a su manera y defiende, a si mismo, sus sentimientos.
La mujer ligera es voluble por su instinto de agrandar y de renovar admiradores, sin importarle los disturbios de su propio corazón, dado el poco interés que ella concede a sentimentalismo y lo mucho que significa en su frivolidad el conocimiento de nuevos halagos, de nuevos espectadores para sus encantos; ya que, la mayoría de las mujeres vanas son hermosas.
La mujer sensata, a la que se podría creer exenta de volubilidad, la sufre también; porque a pesar de ver el mundo con más serenidad y de profundizar sus verdades, no se conforma con ciertas injusticias ni acepta superficialidades, sino que, en su afán de encontrar alguna vez lo que ella reconoce como natural y cierto, busca lo que DEBE HACER. lo que en el concepto, TIENE QUE SER:
conciencia en conciencia, escuchando investigando... esperando quizá; pero cambiando también afectos, prejuicios y razonamientos, conforme la experiencia la conduce más y más dentro del espíritu humano. Esta volubilidad, probablemente disculpable, no procede directamente del corazón: hay mucho cerebro y algo de egoísmo en ello, además de una voluntad que llama al orden y a la lealtad, sin obtener resultado. Estas mujeres sufren sus fracasos en su amor propio y no transigen fácilmente con la derrota.
Las mujeres débiles son volubles impensadamente, porque se ven acometidas de una fuerza superior que las atrae hacia distintos ideales y no podrían precisar sus sentimientos y aun sus pensamientos, de lo cual proviene la indecisión; de sus manifestaciones dentro de cualquier afecto. Estos casos son lamentables por su propio desequilibrio, pues que, las mujeres así, ni son capaces de comprender un verdadero cariño, ni de inspirarlo.
(Mañana insertaremos el final de este artículo).

Cómo se Aniquilan los zancudos
Indicaciones y consejos para el hogar
Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero sí puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barriles para agua lluvia, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de avaderos. Ellos comienzan a nadar antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir.
Si es un barril, vacíelo. Si es una artesa o cubeta, quéquela. Si es un bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, deséquele y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo. O si se trata de un tanque de natación, prevéalo de peces (chimbolos).
Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trastórne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (?), producirá los resultados, d. h. n. o.

LEGITIMO COGNAC ADET
DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO NO. 85-6

TITO
MARCA GARANTIA
Calzado especial para niños
Preferido por las personas de buen gusto
3a. Calle Oriente N° 4
A la vuelta del Principal
Se reciben órdenes del interior, con porte pagado.
Int. majs.

Brisas del Campo
Jabón de Tocador
Delicioso como una mañana en las praderas y su suplemento de calidad igual
Polvos para la Cara
Brisas del Campo
F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE ALEMANIA
Agentes Generales SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

LA AUTORIDAD

por Guillermo Estrella

La *Fortuna del Delta* llegó como a las diez de la mañana al muelle de San Fernando, después de una pesca fructuosa en la costa del Uruguay. Era una embarcación de reducidas proporciones cuya arboladura se componía de la entena de tacnara que desde la proa se alzaba en el aire, quedando sujeta por la mitad al extremo del mástil. Con ella, la barca adquiría el aspecto agresivo que da al cardenal su pechacho rojo y agudo. Y como la embarcación era pequeña y sucia, aquella apariencia de hostilidad era odo lo cómico que puede erlot el aire de un pilluelo rritado.

Su dueño se llamaba Ciriaco. Era un correntino njuto de carnes, de cara olor de tierra y ojillos ne-ros, velados por una con-nua cautela. Un indio-ito de la frontera brasile-a lo ayudaba en las sen-llas maniobras de abordó.

Terminada la operación arrollar la vela rojiza ntra la entena, el indio mó el botador para arri-ar la barca al muelle, en-to que el patrón, de pie i la popa, mantenía el umbo con la caña del ti-ón entre los tobillos. U-última vez la larga pér-za se hundió oblicuamen-en el agua y ya hubo o-rtunidad de echar el an-zi. A la voz de mando, gnió el estrépito de los labones que se precipita-a al agua por encima de a de las bordas y flnal-ente la barca quedó quie- bajo el oro del sol, so-e los lamperones atorna-dados del agua cuya re-beración tejía en uno los flancos de la *Fortu-una* malla temblona de lejos.

Ciriaco bajó al sollado. H estaba el fruto de su sca en montones azulen- de cuerpos planos y ri-los que despedían el olor pugnante del pescado, r fresco que sea. Más e nada, había grandes gres, de piel floja y lisa nejante a uná gamuza miza y esbeltos pejerre-s que tenían la boca ra-la y sangrienta por la amura con que fué reti- lo el anzuelo.

Ciriaco se disponía ya a clasificar el pescado, cuan-do de pronto oyó en cubier ta un diálogo que lo inter-resó vivamente.

Un marinero de la pre-fectura había venido a in-formarse respecto al carga-mento de la barca y decía al indio que se encontraba en cubierta:

—¿Q'traín?
—Pescao.
—¿Y la caña, ande la es-coden?

—Nao tem caninha. Nao sou contrabandista.

El marinero replicó con languidez criolla:

—No has de trair. Co-nozco yo estos cachafaces.

El indio se sintió amos-cado:

—Contrabandista vocé, cachafaz vocé e ainda mais. . .

Indudablemente se pre-paraba a hacer la alusión más rotunda de todos los idiomas, pero no pudo con-seguir su propósito. De un salto el correntino estu-vo a su lado y lo echó a ro-dar sobre la cóncava cu-bierta. Luego se quitó el sombrero, bajó la vista y para que el desagravio fue-ra completo, buen cuidado tuvo de correrse de canto hasta el sitio ocupado an-teriormente por el indio; antes de contestar humil-demente:

—Solo tráimos pescao. Si quiere pasar a verlo. . .
—Ta bien, replicó el ma-rinero a quien no le inter-resaba mayormente aque-lla barca destartalada. Y se marchó.

Ciriaco se dirigió enton-ces al indio que, desde el suelo, se quejaba de un to-billo:

—Pa que siás zonze otra vez. A la autoridad hay que acatarla. Si te dicen que ta bien, ta bien; que ta mal, ta mal nomás. Y si te dicen que fondiés en otro lao, fondiás. . . Pa eso es autoridad, po.

Terminada la admoni-ción, el correntino volvió al sollado a reanudar la in-terrmpida tarea, seguido penosamente del indio. Em-pezó por echar el pescado en canastos de mimbre an-tes de limpiarlo y de pron-to levantó del montón, por la branquia, un corpulento pejerrey. Con evidente or-

gullo profesional quedó mirando aquella lonja de carne sabrosa, marcada en los flancos por un galón de plata.

El correntino dijo con satisfacción:

—Es lindo de veras. Lo menos tráimos diez como éste. Caro los va a pagar el que se los lleve.

Dijo esto sin sombra de codicia, a pesar de lo cual no dejaba de haber en sus palabras un dejo de jactan-cia, que bien podría tradu-cirse por amor propio de pescador y orgullo de sen-tirse inflexible en cuanto al precio de su mercadería.

Allá arriba, en el muelle se oyó nuevamente la voz del marinero:

—Ah, los del *Fortuna*. . . Ciriaco asomó la cabeza por la escotilla.

—El jefe que si le ven-den unos pejerreyes, dijo el marinero.

El correntino fijó esta vez sus ojos en las pupias de un interlocutor y con-testó sin vacilar:

—Pejerreyes no tráimos. Pescamos unos chicos y los comimos a bordo. Si quiere bagres. . .

—Bagres, no, replicó el marinero vivamente. Y se retiró haciendo sonar a hue-co, con las botas, la tabla-

zón del muelle.

Ciriaco, de pie en la cu-bierta, lo mira alejarse, mientras echa atrás una pierna tanteando el ter-reño e busca de la escotilla. Pero no baja. Ante sí, a-cabade encontrar los ojos atóntos del indio cuya i-magnación hace esfuerzos herocos para comprender aquélla sucesión de actitu-des tan contrarias: el res-petoso acatamiento primer, la tranquila mentira después. Todo su estupor cristaliza en esta frase sil-bante:

—Ora isto. . .

El correntino clava en él sus ojillos, donde arde len-tamente la malicia. Y ex-plica:

A la autoridad no se le puede vender pejerreyes; hay que regalárselos. Pa esos es autoridad. Pero como también es un crimen regalar pejerreyes tan lin-dos, lo mejor es decirle que no hay. Pa eso es autori-dad, po.

Luego, como comprende que no puede hablar mu-cho tiempo sin comprometerse, el correntino vuelve a su mutismo habitual, tan completo, que se diría un retazo de los vastos silen-cios del estuario.

ESCRITORES YA IDOS

GERMINAL

por el doctor Estanislao PEREZ.

Acordar al yo del prógimo el mismo respeto que reclamamos para nuestro yo: tomar en cual-quiera circunstancia, aún con-tra de nosotros mismos, la de-fensa de la dignidad humana, es practicar la Justicia. Verdad. Derecho, Virtud, son en el fon-do la Justicia misma. Sin ella las sociedades son campos de Agramante, por ella se siente el hombre ser uno y formar parte de la colectividad. Hacer reinar la Justicia entre los in-dividuos es el objeto de los go-biernos. Si la Justicia no es su norma; ¿para qué existen?

Por eso los gobiernos que no gobiernan; la autoridad que en-gendra el desorden y mantiene la inquietud constante; los hom-bres vanidosos que por sí y an-te sí se encargan de dirigir la cosa pública y caen cada paso, dejándonos ver su pobre con-textura moral, son los mejores agentes de la anarquía.

Los abusos y expoliaciones de los ricos han hecho nacer el socialismo; el bandidismo gu-bernamental engendra el des-crédito de la autoridad.

Adelante, señores presiden-tes arbitrarios, ministros ladro-nes y diputados serviles y sin-vergüenzas; haced vuestros pro-digios, dadnos náuseas, haced-nos tapar las narices, que tras del asco viene el escobazo.

Tuvo la antigüedad los tipos de la estupidez y de la infan-cia en el amo y el esclavo; tu-vo la Edad Media su pueblo de idiotas. Las modernas repúbli-cas tienen su tipo característi-co que es infame, esclavo e idi-ota: el tonto. Se ha formado en las escuelas donde se enseña el vacío, es el producto hueco de nuestras universidades sin idea-les. Doctores sutiles y finan-cieros, oportunistas para quie-nes vivir bien es el ideal supre-mo. Y llaman vivir bien a co-mer, vestir y dormir. Y todo eso es la aristocracia de nues-

tras repúblicas; y todo eso es lo que nos gobierna. ¿Qué tiene de extraño que nazcan rebel-días en las conciencias honra-das?

¿Cómo! ¿la República que nosotros pensábamos que sería la realización del ideal de Jus-ticia resulta un puro mangoneo de apetitos? Naturalmente las miradas se vuelven hacia aque-llas sociedades de que nos habla Macaulay «en donde bastaban débiles frenos para contener al soberano, pues ni poseía gran-des medios de intimidación y co-rrupción, ni pingües riquezas, ni ejércitos permanentes».

Los Bismarks de verdad, cu-ya religión es el puño de hierro, ya no resisten el examen de la crítica, ni se mantienen en el poder contra vientos y marea. Necesitan el apoyo de la crítica y la apariencia siquiera, de ser órganos de la Justicia; y aún así contribuyen a engrosar las filas de los ácratas.

¿Qué pensar de nuestras ca-ricatras de cancilleres y ha-cendistas, y Napoleones y Gam-bettas de relumbrón? ¿Qué productos pueden dar los go-biernos de ministros alcabuetes y presidentes sátiras? ¿Qué, los gobiernos que premian el ase-sinato y ascienden a cónsules a los subsecretarios ladrones. Pues esos gobiernos, por una parte nos darán, con el asco, la rebeldía sagrada; y por otra, la confusión mental de las ma-sas!

Es muy lógica la desconfian-za respecto del Estado cuando tantas vulgaridades nos dicen: «el Estado soy yo». Todas las formas de autoridad, todos los modos de centralización, toda reglamentación, causan horror, porque ésta y aquella y todas juntas han sido instrumentos de tortura de la conciencia hu-mana.

¿Cómo no mirar con horror esa autoridad, esa maquinaria más bien, que hace claudicar tanto carácter, que corrompe tantas almas!

Ese montón de VIVOS, de prudentes que miran los toros desde la barrera, que NO SE METEN EN NADA, que se encojen de hombros con desdén Olímpico, mientras otros se

Pasa a la 5a pág col 1

Canciones de Cuna

Por GABRIELA MISTRAL

Meciendo

El mar sus millares de olas mece, divino.
Oyendo a los mares amantes, mezo a mi niño.

El viento errabundo en la noche mece los trigos.
Oyendo a los vientos amantes, mezo a mi niño.

Dios Padre sus miles de mundos mece sin ruido.
Sintiendo Su mano en la sombra mezo a mi niño.

¡Duérmete apegado a mí!

Velloncito de mi carne que en mi entraña yo tejí, velloncito tembloroso, ¡duérmete apegado a mí!

La perdiz duerme en el trigo escuchándolo latir. No te turben mis alientos; ¡duérmete apegado a mí!

Yerbecita temblorosa asombrada de vivir, no resbales de mi brazo; ¡duérmete apegado a mí!

Yo que todo lo he perdido, ahora tiemblo hasta el dormir. No resbales de mi pecho; ¡duérmete apegado a mí!

Canción amarga

¡Ay! Juguemos hijo mío, a la reina con el rey. . .

Este verdadero campo es tuyo
¿De quién más podría ser?
Las alfalfas temblorosas para ti se han de mecer.

Este valle es sólo tuyo.
¿De quién más podría ser!
Para que los disfrutemos, los pomares se hacen miel.

El cordero está espesando el vellón que ho de tejer. Y son tuyas las majadas. ¿De quién más podrían ser?

¡Ay! ¡No es cierto que tiritás como el niño de Belén, y que el pecho de tu madre se secó de padecer!

¡Sí! ¡Juguemos, hijo mío, a la reina con el rey!

Miedo

Yo no quiero que a mi niña golondrina me la vuelvan. Se hunde volando en el cielo, y no baja hasta mi estera; en el alero hace el nido, y mis manos no la peinan. Yo no quiero que a mi niña golondrina me la vuelvan.

Yo no quiero que a mi niña la vayan a hacer princesa. Con zapaticos de oro, ¿cómo juega en las praderas? Y cuando llegue la noche a mi lado, to se acueste. Yo no quiero que a mi niña

Calendario Deportivo

Fechas en que se verificarán los eventos durante el presente año

ATLETISMO			
Enero		Segundo Sábado y Segundo Domingo	
CROSS-COUNTRY			
Enero		Tercer Domingo	
BASKET-BALL			
Febrero	19	Apertura	Prácticas
Marzo	15	Apertura	Desafíos
Abril	30	CAMPEONATO NACIONAL	
BASE BALL			
Marzo	2	Apertura	Prácticas
Abril	5	Apertura	Desafíos
Mayo	15	CAMPEONATO NACIONAL	
VOLLEY-BALL			
Mayo	20	Apertura	Prácticas
Junio	19	Apertura	Desafíos
Julio	31	CAMPEONATO NACIONAL	
FOOT-BALL			
Agosto	15	Apertura	Prácticas
Octubre	12	Apertura	Desafíos
Diciembre	20	CAMPEONATO NACIONAL	
LAWN-TENNIS			
Octubre	15	Apertura	Prácticas
Noviembre	30	Apertura	Desafíos
Diciembre	30	CAMPEONATO NACIONAL	

Y menos quiero que un día me la vayan a hacer reina. La pondría en un trono. Yo no quiero que a mi niña

CLUB VICTROLA Nº 4

SERIE "R-3"

Avisamos a los señores Accionistas de la Serie «R-3» que el sábado 7 del corriente, se correrá el primer sorteo de esta serie, debiendo correrse los siguientes, todos los sábados, a las 4 de la tarde en nuestro local.

Se recuerda a los señores accionistas que para tener derecho a participar en estos sorteos, es indispensable el pago puntual de \$ 2.50 semanales por cada acción, de acuerdo con las condiciones del Club Victrola.

San Salvador, 2 de Febrero de 1931.

CARLOS AVILA
Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A. - Tel. Nº 100
CASA SALVADOREÑA

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR

GILLETTE

CON SUS NUEVAS HOJAS

RECIBIO:

BORGHI, B. DAGLIO & Co.
TEL. 7-35

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales
Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15.

Luis Lardé y Arthés
CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la
población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur,
No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

Morosos de PATRIA

Ricardo Castro
Pablo Méndez L.
Juan F. Solórzano
Srta. Refugio Rodríguez

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 4 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

Lea en 2a. página PARA ELLAS

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Las elecciones en España

Propósitos de Gobierno

Madrid, 4.—El Consejo de Ministros deliberó cinco horas sobre temas electorales. A terminar la discusión fue facilitada la declaración que dice que todos los ayuntamientos, ocupando las capitales de las provincias, podrán nombrar libremente sus alcaldes. Declara el gobierno que quiere probar con estas medidas su imparcialidad en las elecciones legislativas del primero de marzo.

Preparándose para la guerra

Bélgica aumenta su armamento

Bruselas, 4.—Que Bélgica es el único país de Europa que ha aumentado su armamento después de la guerra, dijo el líder socialista Emilio Vandervelde, ex-Ministro de Relaciones, quien criticó el programa del gobierno referente a la defensa. Los planes del ejército incluyen 350,000 hombres. Antes de la guerra el ejército se componía de 120,000 hombres. Vandervelde luchó recientemente por la supresión del convenio militar franco-belga.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Prevención Sanitaria

Vegetales que se comen crudos

Se llama la atención del público, de manera muy particular, acerca de los distintos productos vegetales que se comen crudos, especialmente las frutas o legumbres u hortalizas.

A pesar de múltiples requerimientos y de la vigilancia establecida, no faltan personas quienes riegan sus sembrados con aguas de cloacas o contaminadas por estas mismas, constituyendo naturalmente un grave peligro para los consumidores de sus legumbres.

Las frutas se ofrecen también, casi siempre, con huellas visibles de la suciedad en que han sido recogidas y mantenidas antes de darlas al consumo.

Unas y otras son manipuladas por personas poco limpias, comúnmente portadoras de gérmenes transmisores de diversas enfermedades, aparte de los que pueden provenir de la tierra y el agua de los cultivos o de los lugares de donde se recogen los mencionados alimentos.

La pureza de buena parte del caudal de aguas de abasto público de San Salvador y la depuración garantizada del 70 0/0 de las mismas, de nada sirven para evitar el apareamiento de algunos casos de enfermedades gastro-intestinales graves, como la temida fiebre tifoidea, si no se tiene la precaución de someter las legumbres y frutas antedichas a un largo y cuidadoso lavado, de preferencia con agua bien hervida, antes de ingerirlas. Siempre que sea posible, habrá de preferirse que vayan cocidas, para tener la seguridad de que son indemnes de todo elemento de contagio.—DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

NOTAS DEPORTIVAS

Por el Mínimo Score, el 'Peralta' Vence al 'Libertad'

En el field del Colegio Salesiano «Don Bosco», se llevó a cabo la tercera partida del Torneo Oratoriano, tocándose enfrentarse a los teams de primera fuerza de los clubs «Peralta» y «Libertad».

Los peralta habían defecionado en su primera presentación, perdiendo por 5 goals a 3 frente al Aguila, habiendo los libertad batido a estos últimos por tres tantos a dos. Todo hacía esperar el triunfo de los «chicos» del team Libertad.

Pero ayer, en un match bastante discreto, los peralta batieron a los libertinos por el mínimo score. El encuentro llegó a revestir caracteres impresionantes cuando los peraltas al final de uno y otro tiempo previeron el empate a raíz de unos bien ceñidos corners y se lanzaron decididos al ataque, como que hasta el mismo Tavaroni, probó suerte shutando al arco peralta. El arquero de éstos, estuvo bien colocado toda la tarde.

El domingo de los peralta fué sensible, y a ello se debió que algunos de los libertad adoptaran tácticas un tanto bruscas,

que deslucieron el match. Otra táctica antideportiva adoptaron los peralta: sacar bola constantemente. Es lo justo y legal que quieran, pero es antideportivo.

No podemos mencionar nombres de los que se distinguieron por desconocerlos. Pero baste decir que sobresalieron de ambos teams los tercetos defensivos que no sólo hicieron el rechazo potente que le es encomendado sino que de manera decidida apoyaron a sus forwards, apoyo que sólo supo aprovechar el quinteto ofensivo del «Peralta» que actuando con más cohesión presionó la valla enemiga.

Con este triunfo de la oncena «Peralta» la primera vuelta del Torneo Oratoriano, organizada por los entusiastas Padres Salesianos, bajo cuya vigilancia se realiza, ha quedado empatada. Cada equipo tiene dos puntos ganados y dos perdidos.



JUAN PATUZZO

2a. C. O. No. 50.-Tel. 1200

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

Señores Agentes de PATRIA

EN TODA LA REPUBLICA

Suplicámosles suspender la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

El domingo comenzará la segunda vuelta tocándole, ir al field a los equipos representativos de los Clubs «Aguila» y «Peralta».

Match de verse, indudablemente.

V. H. L.

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección (exacta).....

Ciudad.....

La suscripción mensual vale \$ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.



¡RIETE a tu gusto! Riete, si te envanece de tus dientes blancos y parejos, y reveladores de salud.

SONRIE MEJOR QUIEN USA

IPANA
PASTA DENTIFRICA

El público debe leer siempre los anuncios que publica

PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

POEMAS DE TOUTSAINT

Le Jardín des Caresses

La indiferente

El árbol de su cuerpo lleva dos frutos orgullosos. Desde que he gustado esos frutos, no conozco el reposo.

¡Oh, Malek, si tú debes acogerme un día en las sombrías cavernas donde presides los tormentos de los réprobos, no me obligues a comer los zakoums amargos porque he acariciado los senos de Nadjma!

Más firmes y blancos que granadas sobre las que ha caído la nieve, más tibios que huevos de avestruz ocultos bajo la arena, sus senos han madurado en la noche de su ropaje.

Quisiera tener la sabiduría de Omar Khayyam... Y me diría que sus violetas marchitarán muy pronto. Y sabría consolarme de la indiferencia de Nadjma.

El collar

Sin duda agrada a Zainab ese collar que le envías. Pero las perlas tal vez han de herir su cuello.

Yo también tengo una muchacha que se ha quedado en el país del sol. Cuando la dejé, le hice un collar de besos, en el que cada perla era una lágrima.

A un amigo

Si tú has dormido en el oasis, compara su perfume con el olor que sube de los jardines antes del alba.

Si no has visto nunca la rosa abatido del sol, no hables jamás del resplandor de sus mejillas.

Si no has visto nunca un lirio humedecido de luna, no hables jamás de la blanca cura de sus piernas.

Si has deshecho contra tus dientes los granos tibios de la uva, evoca el gusto de su boca durante el beso.

Si en la noche del desierto has creído oír alguna vez la música de las constelaciones en marcha, compara a esta armonía la música de su voz.

GERMINAL

Viene de la 3a pág.

quitan el alma para procurarles vida... lo hacen porque temen el garrote de la autoridad o porque esperan hacerse de méritos para un empleo. De lejos, de cerca, como quiera, el poder de la autoridad roba energías a la producción social, quita elementos al progreso y hace también germinar felizmente, las razones en que se apoyó la anarquía.

(De «Diario del Pueblo».)

Si nunca has llorado de amor, no intentes saber lo que ella me ama.

La victoria

Ella me dijo: «¿Qué has hecho para ser digno de poseerme?»

Su cabellera estaba extendida sobre sus hombros, y sus manos me repudiaban.

Me dijo todavía: «¿Ignoras que el amor es un combate? ¡Oh, tú, el más valeroso de los hombres!, ¿aceptarás el triunfo sin haber librado batallas?»

Sonreía con desprecio. Después retrocedió en la sombra. Sus ojos encontraron mis ojos, y mi corazón tuvo un estremecimiento.

Continuó: «¿Qué has hecho para merecer que yo me abandone en tus brazos? ¿Ignoras que un abanderado es siempre un guerrero valiente? ¡Oh, tú, que has recibido más heridas que Dhal, la pantera encantada, ¿temes, acaso, las penas de amor?»

He tomado dulcemente sus manos y he murmurado: «Tal vez...»

Comenzaba el crepúsculo. ¿Se ocultaba el sol, celoso porque ella había consentido en mostrarse desnuda?

Dejo sus manos en las mías y repetí: «¿Qué has hecho para ser digno de poseerme?»

¿Qué podía responder yo? ¿Acaso no sabía ella que yo iba alcanzar la victoria?

A lo lejos, en la planicie, un pastor retrasado cantaba una canción alegre.

Yo le he dicho: «¡Escucha...!»

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

Extraordinaria sonora a las 6 p. m.: revista Paramount, una extra hablada en español y el drama de Paramount EL TEJANO O EL ADORADO IMPOSTOR, con Gary Cooper y Fay Wray; hablada en inglés con títulos en español. Noche a las 8. 30 p. m. extraordinaria sonora: revista Paramount una extra y estreno del drama de Paramount: DEBAJO DE LA MASCARA, con William Powell; hablada en inglés, con música, cantos, bailes y títulos.

COLON

Especial de cine a las 5. 45 p. m. los primeros cuatro episodios de la sensacional serie EL SUPER DETECTIVE, con Crawford Kent. A las 7. 30 p. m. especial de cine una extra y Alberta Vaughn en: LA TRAVIESA NANNETTE, cinta de

POR-MAYOR Y DETALLE

PIELES

para

CALZADO

De Calidad Garantizada

Precios muy Baratos

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

“EL CHICHIMECO”

(MARCA REGISTRADA)

FUNDADO EN 1890

USulután

SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

majs

POR-MAYOR Y DETALLE

Sentimental hecho por latinos, y para públicos latinos, es:

SOMBRAS DE GLORIA

Película TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL, interpretada por

JOSE BOHR y MONA RICO

TEATRO PRINCIPAL

OFRECE LAS PRIMERAS CUATRO EXHIBICIONES EN LAS SESIONES NOCTURNAS DE LOS DIAS:

DOMINGO 8 - MARTES 10 - MIERCOLES 11 y VIERNES 13 de Febrero.

PRECIOS SIN ALTERACION:

PREF. \$2.50 - LTA. BAJA \$2.00 - LTA. ALTA \$0.60 - GALERIA \$0.40

RKO. [De cine, especial, a las 9. 15 p. m. una comedia de risa y el drama de Paramount: EL CRIMEN DE LA CANARIA, con William Powell.

LA ELECCION

Viene de la 1a pág.

poco un artículo en que expresa y documenta su opinión.

Dicha elección se verificó el martes 27 de Enero p. pdo., en la sala de sesiones de la Asamblea Universitaria. Esta Asamblea está integrada por los miembros de la Directiva y los profesores universitarios. El acto de deferencia estuvo presidido por el Vice-Rector, doctor Máximo Santacruz, con asistencia de los Decanos de Ciencias Naturales, Político Sociales, Médicas, y Matemáticas; Secretario, Delegado del Gobierno, dos delegados de la Escuela de Occidente y alrededor de cincuenta profesores. El estudiantado llenaba las puertas con vivas muestras de interés. Nosotros fuimos galantemente invitados a sentarnos entre el grupo de Profesores Universitarios.

Antes de proceder a la elección, hubo detalles muy interesantes: Se trataba de resolver una duda sobre si debían ser admitidos en la Asamblea, con derecho a voto, los delegados quezaltecos, porque estaban en aparente contradicción al respecto un mandato de la Ley Constitutiva y un artículo de los Estatutos Universitarios. En pos de tal resolución se produjeron vibrantes debates, en el curso de los cuales sobresalieron el delegado y Secretario de la Escuela de Occidente, Lcdo. Barrios, que llegó a referirse con serena valentía a ciertas intervenciones gubernativas en la Universidad, comparándolas con otras intervenciones; y el Delegado del Gobierno en el Consejo Universitario, Lcdo. Federico Carbonell, que, ágil, justo y atildado, ganaba con facilidad al auditorio.

El resultado fué una negación de derechos a la representación de la Escuela de Occidente, y los delegados abandonaron en el acto la sala de sesiones. Luego empezó a ordenarse la votación, y a este punto hubo un gesto muy simpático: Frente a prácticas eleccionarias anteriores, dos Profesores, el Lcdo. Manrique y el Dr. Escobar, pidieron que la votación fuera

nominal y en alta voz. «Será una muestra —dijeron— de valor cívico en los profesionales». Después de ligera oposición se hizo así, y el resultado fué el siguiente: Lcdo. Arenales, 33 votos; Dr. Santacruz, 14; Lcdo. Carlos Salazar, 4; Dr. Mora, 1, y Lcdo. Sáenz de Tejada 1. La muchachada aplaudía con entusiasmo cada voto en favor de Arenales, y murmuraba en reprobación frente a cada uno de los otros.

Después, terminado el acto, los estudiantes llevaron una manifestación al Lcdo. Arenales y, por la noche del mismo día, una alegre serenata. «La Chalana», el himno universitario, cantado, rugido por los bravos muchachos, ponía en todo la nota fresca y regocijada.

A esta hora el Lcdo. Arenales ya ha tomado posesión de su

cargo y está trabajando con toda actividad. Es un hombre de juvenil dinamismo (bien lo prueba su actuación en la Facultad a que pertenece, la de Farmacia, de lo cual hablaremos después detenidamente). De su buena voluntad, de su talento, de su rectitud espera mucho la Universidad de Guatemala y, por lo que pudimos ver, tiene en ello mucha razón.

Don José Sabater y señora, han trasladado su residencia a Villa Elena, Colonia Mugdán.

La familia Ruiz Quirós se ha cambiado a una preciosa quinta jurisdicción de Cascatancingo, cruce de La Calavera.

Vea en la 2a. página "Belleza Femenina"

—El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

—Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Laboratorio

REINA GUERRA

6a. Calle Oriente N° 26. Medla cuadra al Oriente de su anterior residencia.

Sero-reacciones de Wassermann, Hecht y Vernes a la resorcina,

TODOS LOS DIAS DE LA SEMANA.

LLANTAS "GOODRICH SILVERTOWNS" LAS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS DISTRIBUIDORES

CASA MUGDAN, Freund & Cía.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO. TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas

ult. p.mja

INSTITUTO DECROLY

5a. CALLE PONIENTE No. 16.

Se emplean los más modernos métodos de Enseñanza. Internado esmeradamente atendido, con dormitorios higiénicos y buenos alimentos. KINDERGARTEN - PRIMARIA - SECUNDARIA DE COMERCIO Y HACIENDA. Las clases comenzaron el 20 de enero. La matrícula está abierta.

MARIA DE BRUNNER, Directora

SÍMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los períodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal. La falta de accidentes graves

344—Cura a los masones, a los cristianos, a los ateos... PARADOLINA, siendo remedio universal de la mano Divina, no niega su protección a ninguna persona que padezca dolores

La Simpre en la 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»

que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, a posibilidad de una rápida y completa curación.—ult.

NOTAS DEPORTIVAS

Inauguración de un club femenino CIPACTLY

El domingo pasado se inauguró el club femenino deportivo CIPACTLY, del cual nos hemos ocupado ya.

Su presidenta, señorita Esperanza Vega Gómez, pronunció un bonito discurso, del cual tomamos los siguientes conceptos: «Reunidas aquí para celebrar la inauguración de nuestro Club, quisiera que esta reunión más que el motivo o pretexto de una «muchachada», fuera el basamento de algo más sólido y perdurable. Pienso que si estamos asociadas y perseguimos una finalidad que puede ser una simple distracción, motivo de alegría honesta; debemos procurar que de ello surja una nueva manera de pensar y sobre todo de vivir de nosotras las mujeres. Siento que en este momento, nosotras representamos el anhelo de algo que en no lejano tiempo conduciría a los hombres, y, bajo esa denominación entramos todas nosotras, a una vida mejor. Porque qué podemos nosotras decir, puesto que sólo vislumbramos, de las fuerzas morales, tal vez subconscientes, que nos han inclinado a reunirnos para fundar una asociación de carácter duradero?»

Y esas fuerzas son la concreción del movimiento que hoy, por hoy, agita a todas las conciencias femeninas. La mujer a mi ver, reclama su participación en el desideratum de las cosas de la vida diaria. No soy partidaria de la igualdad tantas veces apetecida de los sexos; no creo, por consiguiente que nos otras debamos pretender una masculinidad que está fuera de nuestro alcance, por nuestra misma constitución fisiológica. Creo sí que la mujer debe liberarse de esa tutela masculina que no la deja pensar, maniatada como está, ni en la orientación que debe dar a su hogar, cuando ella, por mil motivos, está llamada por su misma condición a ser el timonel que conducirá a puerto seguro la nave de su propio destino y de su entera felicidad. Y no puede ser acaso el hogar, bien entendido y mejor vivido, el jalón de donde deben arrancar ese destino y esa felicidad? Y en un radio más amplio, nuestra asociación si la queremos hacer duradera y de resultados también perdurables, no puede contribuir al desenvolvimiento del mismo espíritu de unión que debe prevalecer en el hogar; y que nosotras deseamos ver reflejado en nuestra sociedad? Pero diréis, qué relación tiene todo esto con nuestra asociación que es eminentemente de distracción al par que de fortaleza? Tiende mi pequeña disertación a poner de manifiesto que aún «jugando», podemos elevar nuestra condición, física y moralmente. El juego, el deporte, tonifican y elevan el espíritu; despertando cualidades que parecían adormecidas: entusiasmo, valor, emulación, dignidad, salud, fuerza, belleza y otras tantas que sería largo enumerar. Los griegos prepararon la grandeza de su pueblo en la arena de los estadios. En la actualidad todos los pueblos cultos dan especial atención al deporte, porque, sólo siendo fuertes y sanos, podrán desarrollarse plena y libremente. Cultivemos, pues, el deporte como un medio de engrandecernos, ya que tan bellas cualidades genera y tan óptimos frutos alcanza».

SE VENDE O SE CAMBIA

Una propiedad urbana, situada en Ayutuxtepeque, por una casa o mesón en esta capital. Se dan referencias en los Talleres Gráficos Cisneros.

10 vs. ult. últ. pág.

NOTAS DE DUELO

Sensible Defunción

Ayer, a las dos de la mañana, dejó de existir en el barrio del Calvario, doña Angela Adrián, persona muy virtuosa que deja buenos recuerdos en las personas que sostuvieron amistad con ella. Nuestro más sentido pésame a la familia, principalmente a don Ricardo Adrián, hijo de la extinta.

Don José Cáceres Buitrago

A una edad avanzada y después de largo y penoso sufrimiento, falleció ayer, a las siete y media de la mañana, en esta capital, don José Cáceres Buitrago, miembro de honorable y bieu relacionada familia de la sociedad salvadoreña.

Ejemplo de hombre honrado y trabajador, baja a la tumba después de haber cumplido ampliamente con todos los deberes de un probo y útil ciudadano. Enviamos nuestro pésame muy sentido a sus deudos, especialmente a su hermano el doctor don Emilio Cáceres Buitrago, Magistrado de la Suprema Corte de Justicia.

Los funerales del extinto están anunciados para esta mañana, a las ocho.

EN EN 10 AÑOS SE...

Viene de la 1a pág.

lar, porque el doctor Bruening mismo, según parece, no ha llegado todavía a una claridad completa sobre los lineamientos generales a que tendría que ajustarse acción semejante.

UN MAESTRO EN...

Viene de la 1a pág.

Por eso nos interesa saber si el señor Araujo quiere y puede llevar a la Secretaría de Instrucción Pública a un sabedor y amador de la enseñanza. Será capaz de ello? Tendrá valor para ello?

Esta sencilla disposición bastaría para conjurar muchas dificultades futuras.

El Ministerio de Instrucción Pública, hasta la fecha, más parece una Comisaría, un Tribunal, un archivo, una oficina de información, que la Suprema Jefatura de la Educación Pública. Allí se hacen, se siguen, se cosen expedientes, se teclan todo el día, se carburea pero en verdad muy poca cosa útil para la organización de las escuelas, de las Bibliotecas, de los Museos, de los Institutos. Las escuelas con mil dificultades caminan. Ya los niños no caben en las aulas. Se tienen que sentar en el suelo o permanecer parados muchas horas; en verano se los come el sol y los derriete el calor; en invierno los pudre la humedad, mientras los altos empleados pasean su insolencia en los automóviles oficiales. La Biblioteca, con perdón de su nervioso y empolvado Director, es un hacinamiento de libros que se abre unas horitas por la mañana y unas horitas por la noche; en la tarde duermen, duermen, duermen. (La biblioteca, que no el director, porque ese tiempo lo tiene reservado para hacer hincapié a los presidentes de la República). A la Biblioteca le falta edificio, personal idóneo. Allí no dan ganas de leer ni de pensar. Las escuelas normales están en abandono; los gimnasios en abandono; las ollas escolares en abandono; los niños de las escuelas les faltan lápices, cuadernos de escritura, libros, ropa, calzado, desayuno, almuerzo, pupitres, etc., etc., etc., etc., etc., etc., por otro lado se imprimen libros necios y... bueno, la cosa se pondría fea y bedionda si tuviéramos la ocurrencia de seguir penetrando en este laberinto.

Sería, pues, muy interesante saber si don Arturo Araujo está dispuesto a llevar al Ministerio de Instrucción Pública a un Maestro, aunque no sea doctor, o mejor dicho q' no sea doctor. Queda en pie la pregunta. Tal vez mañana pueda hacer o mandar a hacer una declaración.

Alfonso Rochac.

EL VIAJE DE PATRIA...

Viene de la 1a pág.

Gobierno). UNA ENTREVISTA CON DON MANUEL COBOS BATRES (El opositor por excepción actual, partido, exponente, Hombre).

NUESTRO MINISTRO EN GUATEMALA: DON FLOR (¡Aquel desastre! Lo que de él se piensa. Algo de lo que dice. Detalles).

LA RESOLUCIÓN UNIVERSITARIA. (Acto de los dos sectores opuestos. Sus éxitos. Sus propósitos. Comentarios.)

ALGUNOS POETAS Y PERIODISTAS GUATEMALTECOS. (Su labor. Su manera de ser. Nombrados nuevos. Un mensaje de Arévalo Martínez para el pueblo de El Salvador.)

GUATEMALA. (La fresca y bella capital. Cómo y qué ofrece).

Además de estos artículos, ofreceremos diatribas literarias y gráficas del país hermano.

Jacinto Castellanos



Cervecería "LA CONSTANCIA" San Salvador

R. MEZA AYAU & Cía.

HACE más de 20 años que a la "PILSENER" —la cerveza exquisita— se le dispensa una exclusiva acogida cuando se trata de celebrar algún acontecimiento, ya sea familiar, social ó público!

ARCHIVO LEGISLATIVO

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circular, res, propaganda política, comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informa.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte Nº 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

Automovil PACKARD con poco uso, también de ganga, en 3,000 colones. José Bernal, oficinas de Patria.

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escuela de la Cultura tiene nuevos peditores.
Ayer — Paz — Justicia — Orden — Camino — Escuela
Concordia — Ciencia — Gracia

AÑO III

SAN SALVADOR, VIERNES 6 DE FEBRERO DE 1931

Edición de 6 Páginas N° 883

PATRIA en Guatemala

DIEZ MINUTOS CON EL GENERAL JORGE UBICO

Un portero, otro, y otro. Gentes de fiera presencia y actitud desconfiada. Un secretario. Dos. Quién sabe cuántos. Introdutores. Ojos que investigan profundamente. Conversaciones veladas en la antesala. Riguroso turno de audiencias. Un cartelito que ordena «ser breves en la visita». Vigilantes rígidos a los lados de la puerta por donde van entrando las humildades, las adhesiones incondicionales, las consultas, la miseria palaciega que renuncia al análisis y pide una bota ruda para su espalda curvada.

Estamos en la casa del Gral. Jorge Ubico, candidato sin oposición a la Presidencia de la República, hombre «providencial» para Guatemala, prestigio que no puede discutirse allí. Hacemos de introductores nuestros, con exquisita amabilidad, el Lcdo. Carlos Pacheco Marroquín y el Dr. Francisco Escobar P. Deseamos conversar con el ídolo y hacemos larga paciencia en la espera mientras llega nuestro turno, mientras entran y salen con aire contrito los otros visitantes. Al fin la orden: «Pasen Uds!»

Entramos. El señor General recibe de pie habitualmente según vimos; pero nos hace el honor de sentarse a nuestro lado. Hablo yo. Somos periodistas salvadoreños que deseamos solamente hablar con él. Insinuamos una conversación cualquiera, al atisbo de la oportunidad para colarnos por donde queremos. El señor General contesta brevemente, y ni por un segundo se borran, al bacerlo, ni su gesto de superioridad ni algo que es como resultado de lo anterior: a caso una vaga sonrisa.

El señor General conoce política salvadoreña. Opina de manera concisa y favorable sobre los últimos acontecimientos aquí desarrollados. Se refiere a los partidos que conoce como autores del éxito del Ingeniero Araujo. No es clemente con ellos. Hablando de Laborismo deriva rápidamente hacia Comunismo y otros «ismos», y los aparta luego como cosas indignas de tomarse en cuenta en la forma

Pasa a la 6a pág col 4

El Ingeniero Simeón Angel Alfaro dirige una carta abierta al Diputado don Armando Chacón

Le pide que ponga todos sus empeños en favor de la reconstrucción de la Carretera San Salvador-Zacatecoluca

Una rectificación al artículo de don Luis L. Bustamante

Publicado el domingo pasado en PATRIA

Hace algunos meses, leí un interesante artículo suyo, en el acreditado Diario PATRIA, a-lusivo precisamente, a la carretera de Zacatecoluca, en el cual exponía Ud. la imperiosa necesidad de atender de mejor manera esta importante vía de comunicación, al igual que otras carreteras del país, que gozan de ese privilegio, talvez sin llevarle ventaja en utilidad pública, según lo demostraba en el detalle numérico de la segunda parte del artículo en referencia.

Me interesó su exposición, de tal manera, que ha estado pendiente en mi mente desde aquella fecha, y ahora que encuentro la hermosa coyuntura de q' Ud. ocupará una curul en la próxima Asamblea Nacional, como representante del Departamento de La Paz, cuya cabecera es el punto final de esta arteria comercial, pongo en sus manos

Pasa a la 6a pág col 2

En artículo publicado el domingo anterior, en este diario, dijo don Luis L. Bustamante, entre otras cosas lo siguiente: «El fracaso de este Gobierno en todos los ramos de la administración pública está a la vista. En Guerra se gastan cantidades enormes en sueldos, en prebendas y gratificaciones para muchos individuos que figuran de alta en ese Ministerio aun sin ser militares».

Con relación a eso, persona informada nos manifestó que es cierto que en el Ministerio haya personas de alta y con sueldo que no son militares, pero que son ellas las que integran el personal de las dependencias del Ministerio como escribientes, archiveros etc., así como también los médicos y practicantes de los cuarteles y los jardineros, peluqueros, etc.

Los Colonos, Peones y Terrajeros de la Hacienda Colombia Piden Aumento de Jornal

HUBO UN LEVANTAMIENTO EL PRIMERO

El Alcalde Municipal de Tio-nango informó por medio de Telegrama, a la Gobernación Política de San Salvador, que el día primero del corriente los colonos, peones y terrajeros de la Hacienda Colombia de esa jurisdicción habían pedido con amenazas el aumento de jornales. El administrador de la Hacienda pidió ayuda al Comandante Pasa a la pág 6a col 6.

La Gobernación Impone una Multa a la Compañía de Alumbrado Eléctrico

POR COBRAR INDEBIDAMENTE EL VALOR DE LOS FOCOS QUEMADOS

La Gobernación Departamental envió nota a la Oficina Técnica de Instalaciones eléctricas informándole de q' la compañía de alumbrado eléctrico de San Salvador había cobrado indebidamente, el valor de varios focos quemados. Sostiene la gobernación que la compañía ha infringido el Inc. segundo del artículo 55 de la Ley de Instalaciones eléctricas. La compañía no tiene derecho a cobrar los focos quemados ni el público debe aceptar esa pretención.

Don Luis L. Bustamante se refiere al fracaso del presupuesto de este año y a la responsabilidad del Ejecutivo

Atenta invitación que agradecemos

A Director Diario PATRIA. En mi carácter de Gobernador Político del Departamento de La Paz, tengo el honor de invitar a usted a la inauguración de las cárceles públicas de Zacatecoluca, acto que llevará a cabo el señor Presidente Constitucional de la República el día siete del corriente. — Afmo. — J. Talavera C.

Dice que él no censura al Presidente Romero Bosque, sino que al Poder Ejecutivo y especialmente al Ministerio de Hacienda

No se comprende como puede sostenerse, en un país libre, un Ministro de Hacienda que hace un presupuesto con déficit de 10 millones de colones.

Dicen que negociarán un empréstito, pero ese dinero iría a parar a los bolsillos de los eternos explotadores del país, nacionales y extranjeros.

Ayer por la mañana nos entregó don Luis L. Bustamante para su publicación, el siguiente artículo sobre el Presupuesto y la responsabilidad del Ejecutivo:

Los que se sienten heridos por mis artículos criticando al Ejecutivo por estar fraguando el próximo Presupuesto que corresponde al nuevo Gobierno que se inaugurará el primero de marzo próximo, andan palpando que yo estoy atacando al señor Presidente, doctor don Pío Romero Bosque.

El señor Presidente Romero Bosque, si lee mis artículos, se convencerá de que yo no le ataco a él, mis críticas son para el Ejecutivo y quizá le correspondan más al Ministerio de Hacienda, porque es el que ha lanzado el proyecto del nuevo Presupuesto, rebajando sueldos y dejando Agricultura e Industrias en la miseria y esto es lo que nos ha indignado, puesto

Pasa a la 5a. pág. col. 1a

PATRIA en Guatemala

Apreciaciones del Diario de Centro América



Esta mañana en compañía del licenciado Adolfo Pérez M., antiguo y distinguido amigo que ocupó un importante puesto en la redacción del «Diario de Centro América», nos visitaron tres elementos destacados del diarioismo cuscatleco, que llegaron a esta capital a principios de la semana en curso y que permanecerán en Guatemala, hasta el martes próximo entrante. Su viaje es puramente de pasco y por lo mismo tratarán de conocer además de los paseos capitales, todos aquellos sitios pintorescos e interesantes donde el turista encuentra motivos de alegría y de satisfacción.

Fueron nuestros apreciados visitantes los señores Jacinto Castellanos Rivas, uno de los exponentes más valiosos de la juventud intelectual salvadoreña; prosista y escritor doctrinario. Forma parte de la plana mayor de redactores del prestigioso diario PATRIA, editado en la capital cuscatleca. Posee

el señor Castellanos Rivas brillantes dotes para la declamación, como lo ha comprobado en distintos recitales que ha organizado en su país y en muchas ciudades centroamericanas. Fué secretario de la delegación cuscatleca a las conferencias panamericanas que se celebraron en la Habana, Cuba, delegación que presidió el ilustre doctor Gustavo Guerrero.

Pedro Geofrey Rivas, es también un inspirado poeta de la nueva generación literaria. Eficientísimo colaborador del diario PATRIA y cuyas producciones se lucen siempre en sitios preferentes en las principales publicaciones diarias y semanales de la república hermana. Su obra es muy conocida y ha sido siempre encomiada por los críticos.

Don José Bernal, otro de nuestros cultos visitantes, es el actual propietario del diario PATRIA, publicación que por su índole y elevada calidad honra

ra a El Salvador. El señor Bernal, vinculado estrechamente con la élite social cuscatleca tiene estrechas relaciones con lo más valioso del comercio de su localidad.

Departimos con los cuatro buenos amigos por espacio de media hora, tiempo en el que supimos los móviles de su jira por Guatemala y cómo los ha recibido esta patria, que es también la suya. Le hicimos patente nuestros deseos porque acá disfruten de días de positiva alegría y que en su estancia entre nosotros, como lo han hecho en su país, conquisten simpatías y amistades sinceras, capaces de comprenderlos y admirarlos en todo lo que valen.

En la mañana de hoy visitaron a los directores y redactores de los diarios capitalinos, siendo atendidos por todos con positivo gusto. En todas partes se les han brindado las columnas

Pasa a la pág 6a col 2

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran e importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hábito. La práctica ha demostrado que, en los «pacientes tratados con esencia de sándalo» el desagradable hábito indica ya, la enfermedad de que padecen. INDICACION: Gonorrea, dis-titis gonorreica. DOBIS: 3 veces al día 2 pildoras.

945 — A pesar de la animadversión de los blancos y negros a unos como a otros cura PARADOLINA, de los dolores.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Lea Siempre en 2a página PARA ELLAS.

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00 MILLAR TIPO CORRIENTE A. & A. FERRACUTI. TEL. 216.

COLEGIO "GARCIA FLAMENCO"
Enseñanza Primaria y de Ciencias y Letras, hasta Quinto Corso.
EXTERNADO - INTERNADO - MEDIO INTERNADO.
La matrícula está abierta desde el 2 de enero. Las clases principiarán el 20 de enero.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR
Por eso, cuando a usted le duelen las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es el medicamento de mayor valía, porque es simple, es delecto, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal.

Se casará el Príncipe Lennart con su novia pleveya

Aunque se oponga el Rey y la Constitución

Estocolmo, febrero 5.—El Rey Gustavo, apoyado por la Constitución, rehusó su consentimiento para el casamiento del Príncipe Lennart, su nieto, con Fraulein Karlo Nissvandt, hija de un industrial sueco. La Constitución prohíbe que un Príncipe se case sin el consentimiento y aprobación del Rey. El Príncipe ha manifestado su intención de casarse sin obtener previamente el permiso del Rey.

Hoy habrá concierto de Marimba en el Parque Centenario

A las siete y media de la noche

Ayer nos dio el doctor M. Adriano Vilanova, la noticia de que después de muchas gestiones suyas había logrado restablecer los conciertos todos los viernes en el Parque Centenario.

Fijamente habrán conciertos los viernes. El de esta noche estará a cargo de la Marimba Nacional INTERNACIONAL CLUB, que dirige don Carlos Irigoyen Ruiz.

A continuación incertamos el programa:

- 1.—Centenario, One Step.
- 2.—Beautiful, Fox-Trot, (1a. vez).
- 3.—Yo cierro mis ojos, vals.
- 4.—Río Fatigado, Fox-Trot.
- 5.—Mujeres de Berlín, vals de concierto.
- 6.—Traviata, Fantasía.
- 7.—Serpentina Doble, Tingo.
- 8.—Con Ud! Fox-Trot.
- 9.—Extra.

Nos manifestó, además, el doctor Vilanova que había conseguido de la Imprenta Funes y Ungo que hiciera gratuita la impresión de los programas.

Es digno de encomio el esfuerzo del doctor Vilanova y los señores Funes y Ungo, esta simpática manra de contribuir al recreo de los vecinos de esa importante zona de la capital.

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA

Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores

Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Subscripción:

Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL

FEBRERO

SANTORAL
DE HOY
DE MAÑANA

Santa Agueda
Santa Dorotea

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarado, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1234. Americana, 5. Guadalupe, 1000. Central, 25. Latina, 894, 1924. Centro Americana, 1173. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICA GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Sotomayor Meléndez, en la casa N.º 21 de la 9a. Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Infante Antonio Calderón, en la casa N.º 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza, en la casa N.º 20 de la 10a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Sales de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Penión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asistidos en el Hospital dirigirse a las Portarías respectivas, Teléfono de la portería de hombres N.º 1; teléfono de la portería de mujeres N.º 7.

Las horas de consultas para los pobres son por la mañana en ambas Portarías de 7 a 10. Por la tarde, hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policia de Lima, Comandancia de Turno, No 519. Policia Judicial, No 192. Policia Municipal No 684. Policia del Trafico, No 141.

Cuerpo de Bomberos, No 872.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores. Viernes de 3 a 5 p. m.

Ministerio de Gobernación.—Martes y Jueves, de 2 a 4 p. m.

Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.

Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.

Ministerio de Fomento y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 2 a media 4 y media p. m.

Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.

Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.

Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo Criminal para el día y hora p. m.

De lo Civil, el Juzgado 19 por la mañana y el 29 por la tarde.

Los centros Juzgados de Paz, así: el 19 y 46 por la tarde.

ITINERARIO DE TRAINES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermedias, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 15 a. m.

De San Salvador para Santa Ana e intermedias, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 15 a. m.

El primer en conexión del Sltio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 80 y a las 2 p. m.

A SANTA TERESA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses y taxis. La Libertad y Santa Teresa, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado, Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA

Luna nueva 18
Cuarto creciente 26
Luna llena 4
Cuarto menguante 10

Dr. Ramos Garrido, Avenida España No 15-14 De turno por la noche.

BARRIOS CUTUCO
(ATLANTICO) (PACIFICO)

MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS
(MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)

EXPORTE SU CAFE

INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapan, los fletes via Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que via puertos del Pacifico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE

Iguales facilidades en ambos puertos para ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.

MAS INFORMES:

DEPARTAMENTO DE TRAFICO - I. R. C. A.
SAN SALVADOR, - TEL. 1005

El Anuncio es la Base del Exito en los Negocios

Lea Ud. Que le Interesa

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

A primera vista parece que el anuncio representa un recargo tremendo para el comercio que lo paga. Pero no es así.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional americana.

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero deja de ganar ciento.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Con esto, los americanos, no hacen más que aplicar la medicina a tiempo.

SERVICIO DE VAPORES DE LA UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO (SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)
SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

Table with columns: ESPARTA, SAN MATEO, SURINAME. Rows: Sale San Francisco, Llega a Acajutla, Sale de Acajutla, Llega a La Libertad, Sale de La Libertad, Llega a La Unión, Sale de La Unión, Llega a Cristóbal.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

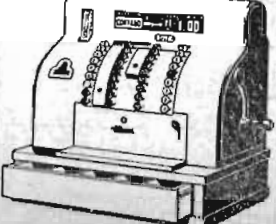
Table with columns: CASTILLA, COPPENNAME, CASTILLA, DARIEN, CARRILLO, TOLTEC, TIVIVES. Rows: Feb. 5, Feb. 12, Feb. 19, Feb. 2, Feb. 11, Feb. 17, Feb. 25, Mar. 1.

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No 1292.

Interesante Aviso

La COMPANIA MECANICA COMERCIAL, siempre con el deseo de favorecer sus estimables favorecedores, hará desde hoy una gran rebaja en todo trabajo que se ejecute en sus talleres. Traiga hoy su Máquina de Escribir, Contómetro, Registradora, Victrola, Reloj, etc y se le volverán como nuevecitos, a precios verdaderamente bajos.



Para Ellas Por qué son Volubles las Mujeres

Las que ven la vida bajo su faz de conveniencia, son las más constantes, puesto que a ellas lo que les interesa es que no les falte aquella ayuda efectiva, a aquel HOMBRE BUENO que interviene en su vida y que les proporciona más o menos lo que necesitan; y muy poca importancia dan al amor, a la fidelidad de ellos, a sus costumbres; prodigando en cambio (y muchas veces en apariencia cuando menos) una sumisión poco común, como precio de su tranquilidad económica. Y estas mujeres no son volubles, porque no quieren molestar en pensar si habrá quien las ame de otra manera, puesto que es bastante para satisfacerlas lo que tienen.

La mujer sentimental es quizá la más voluble, y esta volubilidad que en general se juzga por el mundo con duro reproche, calificándolo de fatal coquetería, es, sin embargo, perfectamente explicable y profundamente amarga. La mujer sentimental no se conforma con «un poco de amor» ni con la verdad de la ingratitude. Ella quiere que la amen como ella es capaz de hacerlo; ella necesita amor; pero amor como el suyo: profundo, leal, íntegro. Y va como peregrino, en incansable jornada, con su ideal desinteresado, noble, lleno de halagadoras promesas, en demanda de otro espíritu que lo comprenda que se una a él en toda su vertiginosa pureza. Y si una vez se le hiera, restaña un desengaño con lágrimas la herida con sus propias lágrimas; vuelve de su desmayo a poco, y prosigue en la búsqueda del afecto que su corazón...

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

Cómo se Aniquilan los Zancudos

Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero si puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barriles para agua llovida, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nadando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir. Si es un barril, vacíelo. Si es una artesa o cubeta, vuélvela. Si es un bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, deséquele y nivelélo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo. O si se trata de un tanque de natación, prevalelo de peces (chimbolos). Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trastorne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer, producirá los resultados.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ FUERZA CALEFACCION HIELO CRISTAL APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

Salmo de la Casa POLITICA Y POLITICOS

LA ESPOSA

por Eduardo Marquina.

—Me dijo mi Señor: «Aplica a todas las cosas esta ley de casa nuestra; el mundo viene a escuela en nuestras bodas, y tú eres, mujer mía, la maestra.

Para toda codicia balle tu mano el adecuado cebo; para toda amargura, un gesto humano; para toda hora nueva, un goce nuevo.

Si el mundo es tempestad, la casa es puerto; y si es guerra la vida, ella es victoria; pon en ella tus ancias a cubierto y saca a dulces pastos la memoria.

Adonde tú no llegues, ella alcance con esta ley que amor le da, inefable; ella te acorra en todo amargo trance; que es, siendo espiritual, inagotable.

La casa te es corona y te es vestido, y es forma tuya y es tu informadora, y es a la vez tu cárcel y tu nido, porque siendo tu esclava, es tu señora.

La ley que ambos le dimos nos obliga; de la vida ayer nuestra, hoy nos mantiene; somos ambos el campo y ella espiga; pasaremos los dos, ella deviene.

Ten fe que es ella, en cada empresa tuya, la que se salva, la que endurece y crece; no temas de la edad que la destruya; antes, porque es virtud, ya no perece.

Sé tú de ella en poder, no en abandono; y métele en lo esquivo y en lo adverso; quiero darte en la casa más que un trono, aunque un trono ya es más que el universo.

Tu casa es sobre ti como un escudo que te da majestad y fortaleza; el enemigo romperá, sañudo, la punta de su espada en su corteza.

Unto es tu casa hecho de todas cosas, que sirve para todas las heridas; las fuerzas de la vida misteriosas se plasman en tu casa, esclarecidas.

Y te tienes a ti y a mí me tienes en acción de eficacia a par con ella; lámpara que mantengo y que mantienes, la casa, es nuestro oriente, es nuestra estrella.

Santifica la vida en estos tramos de la diurna y habitual libranza templo ha de ser el mundo en que pongamos nuestra arca de alianza.

Que es nuestra casa, amor la vida entera enaltecida a espiritual decoro, y es de toda hora vaga y pasadera hilada por tus manos, hilo de oro.

Entras desde hoy, casera de mi casa, a doble actividad en tus acciones; una tu mano compra y la otra tasa; con la una acoges y con la otra impones.

Que aunque es el mundo al modo suyo, vario, tú a la ley de tu casa has de rendirlo; que tu Dios morirá en tu sagrario si pasto no le das con que nutrirlo.

Y como flor que pasa en una aurora, rindiendo al sol las hojas macilentas, tu casa pasará, mi ayudadora, si tú no la acrecientas.

Tu casa te es descanso y te es milicia que quiere ser y no ha de ser sin guerra; la sombra tuya brazo de justicia sobre las injusticias de la tierra.

¡ Entra a ser denodada y a ser fuerte, que el gladio te colgué sobre el triclinio; y será tu victoria de la muerte levantar lo doméstico al dominio. »

Hemos venido a recibir ve los resortes oficiales. De esta manera el partido va creciendo, atrayendo unidades, ganando la confianza pública. ¿Qué necesidad tiene de asumir la defensa de principios, si las circunstancias están sobre ellos, moldeándolo, dándole volumen? Los principios son idealidades peligrosas para un país de tradición. Entrañan la necesidad de ir al campo de las ideas y éstas son armas peligrosas. Además, ¿para qué dar la preferencia a los principios cuando las circunstancias pueden más que aquellos? Y en política hay que es-

tar con lo que tenga poder material, porque no se aspira a renovar nada, sino al cambio de fantoches. Unos hombres se adueñan del gobierno y entonces otros que quieren adueñarse de las clásicas «riendas», estimulados por la facilidad con que se gobierna a un país, constituyen un partido de circunstancias. Por las circunstancias hay que ser prudentes en política, sin aventurar juicios, desplegando la vela a todos los vientos que la impulsen al arribo venturoso. Si hay asomos de borrasca no hay partido. ¿Cómo vamos a exponernos al fracaso? A la política no se va a hacer ensayos. O se cuenta con el triunfo seguro, o no hay partido. Así reflexionamos, estimulados por el aire que ha vuelto ardiente el sol de año nuevo. Fantaseamos un poco, porque nos separamos de nuestra condición mínima de ciudadano común. ¿Quién podrá pedirnos parecer para la formación de un partido político? La tradición del país ha señalado ya los personajes que hacen y deshacen esa masa fofa que es la política. Únicamente nos toca obedecer, enfilarnos a la voz mandona de los políticos de profesión. Y ellos son hombres de circunstancias. No hay quien los conozca mejor. Al ciudadano común le corresponde ponerse a tono con los políticos. Seguirlos en sus idas y venidas, pararse en las esquinas en donde ellos resuelven los problemas de la política, consultarlos, maravillarse de sus habilidades. Le toca combatir a los fantaseadores, a los que imaginan que se puede hacer política sin haber antes trajinado mucho en decenas de campañas. Esos fantaseadores tienen que volver a la realidad, es decir, ser hombres de circunstancias. Las circunstancias son omnipotentes y si en determinado momento dicen ellas que no conviene ponerse mal con la compañía extranjera que explota este o aquel monopolio monstruoso, el deber es obedecerlas y coquetear con la monstruosidad. Por eso los principios son la mortaja de los partidos políticos. Alzar la bandera del antilatifundismo, del antimonopolismo en la forma que sea, es despertar la cólera de grandes intereses que dan en la sepultura con cualquier partido político. Y como un partido se apunta a la de ganar, el tacto político consiste en sumar todos esos intereses, en dejarlos tranquilos para que no frustren las esperanzas de la victoria. Las circunstancias dan hoy un tono a la lucha y mañana otro, pero al final el tinte que predomina es el del triunfo. Los principios imprimen desde el comienzo un ritmo y una coloración. El partido que los infunde hace ciudadanos austeros, incapaces de mentir, que hablan de renovar los métodos de gobierno con cierto fervor religioso. Pero en política no conviene ciudadanos de anestesia. La zalamería que miente, que abraza, que se emborracha, que denigra, es lo que da fortaleza a un partido. Qué reconfortante el aire salado lleno de fuego por el sol de año nuevo! Limpia de idealidades, hace hombres prácticos, que son los que infunden pros-

Los principios.--La prudencia.--La austeridad.
- La zalamería.--Las circunstancias.--El poder.

Por JUAN DEL CAMINO.

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando al tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que requiere cada cutis: Para rubia, blancos y chair. Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña oscura, ocre).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dólares. a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl y Margall 86. Habana, Cuba. (Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL

París - Madrid - Habana

int

CLUB VICTROLA Nº 4

SERIE "R-3"

Avisamos a los señores Accionistas de la Serie «R-3» que el sábado 7 del corriente, se correrá el primer sorteo de esta serie, debiendo correrse los siguientes, todos los sábados, a las 4 de la tarde en nuestro local.

Se recuerda a los señores accionistas que para tener derecho a participar en estos sorteos, es indispensable el pago puntual de \$ 2.50 semanales por cada acción, de acuerdo con las condiciones del Club Victrola.

San Salvador, 2 de Febrero de 1931.

CARLOS AVILA
Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A. - Tel. Nº 100
CASA SALVADOREÑA

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 0/0 ANUAL

Sírvase por cable, telegrama, vales y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

int. m. d.

SOBRES

de diferentes clases y tamaños para uso particular y comercial encuentra en la

IMPRENTA FUNES & UNGO

Calle Concepción No. 9.

dir. m.

Tel. 3 9 2.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

dir. h. u. o.

Recomendaciones de la Sanidad

No escupa

- 19—No escupa Ud. Recuerde que esto es un acto señalado como falta de educación.
- 29—Si ha adquirido la mala costumbre de escupir, edúquese para quitársela.
- 39—Es repugnante ver escupir a una persona; procure que esa persona no sea Ud.
- 49—La saliva que arroja al suelo le hará falta a su estómago para realizar una buena digestión.
- 59—Por medio de la saliva o de los esputos se transmiten muchas enfermedades, sobre todo la TUBERCULOSIS PULMONAR, vulgarmente llamada TISIS.
- 69—La saliva o el esputo infectados, al quedar en el suelo o sobre un objeto cualquiera, se desecan, se mezclan en seguida con el polvo y vuelan con éste en el aire que respiran las personas, o caen sobre sus alimentos, constituyendo así un medio terrible de contagio.
- 79—Los padres deben pensar en sus hijos, los niños deben pensar en el peligro de contagio por los esputos, y por esto mismo abstenerse todos de escupir y desgarrar.
- 89—Si una necesidad imperiosa le obliga a desgarrar o escupir yendo por la calle, hágalo en su propio pañuelo, cuidando de que éste sea hervido antes de lavarlo.
- 99—Si se ve obligado a escupir en su casa, hágalo en trastos exclusivamente destinados a tal uso, fáciles de desinfección y de limpieza, tales como escupideras u otros análogos.
- 109—Contribuya a su propia salud y a la de sus semejantes, practicando siempre el siguiente consejo:

NO ESCUPA USTED.

Política

Viene de la 3a pág

peridad a una nación. ¿Por qué no vendrán a aspirarlo los que todavía sueñan (sueñan nada más) con renovar la política de su país? Todos sus sueños inofensivos, enclenques porque sólo tienen confianza dentro de las paredes de una oficina, se irían sopladados por estos vientos marinos. Volverían al seno de la sociedad hechos hombres prácticos, al servicio de la política y de los políticos. Dejarían de recostarse a los principios y buscarían la sombra de las todo poderosas circunstancias. A nosotros nos ha hecho el gran bien este aire de año nuevo de volvernos cuerdo. ¿Mantendremos esta cordura? Abandonaremos la compañía del Dean Swift, de Gracián, de Plutarco, compañía que nos vuelve inconformes con el ambiente? Aspiramos mucho aire marino de año nuevo, tratamos de almacenarlo para prosperar y ayudar a prosperar.

(«Repertorio Americano»)

Morosos de Sonsonate

AVISO AL COMERCIO

Ponemos en conocimiento de los agentes de Periódicos y del comercio d Sonsonate que los señores

PEDRO BARRERA y TRINIDAD LAGOS

Son deudores morosos de PATRIA; que, por más esfuerzos que hemos hecho, no ha sido posible que paguen.

Para evitar dificultades lo hacemos público, pues son personas a quienes no se puede dar crédito.

La Agencia.

Ex-agentes MOROSOS Del Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucuapa; Franciaco Mozo, de Jucuapa; José G. Tomasino, de Cuyultitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olocuilta; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández C., de Quezaltepeque; Domingo Menéndez, Izalco; Ricardo Rodríguez, Ilopango; J. Romingo Menéndez, de Izalco; Doque Gallo, de Cojutopeque.

¡Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Se desmiente oficialmente una falsa noticia

Fue publicada por el "Decano" de los periódicos Saneamiento y pavimentación de la ciudad de Santa Ana

A Diario PATRIA.—Estimaría a usted altamente dar publicidad en su importante rotativo, a la nota que ha sido dirigida al Diario del Salvador cuya copia le adjunto, para desmentir oficialmente una noticia dada en dicho diario, carente de verdad. Su Servidor,

J. Castellanos P.

«San Salvador, 4 de febrero de 1931.—Diario del Salvador. En la edición de hoy de ese importante Diario, aparece una noticia, cuyo título a dos columnas se refiere a la suspensión de los trabajos de Saneamiento y Pavimentación de Santa Ana, debido a la crisis económica porque atraviesa el Erario.

Nada tan fuera de la verdad como esa noticia dada al público desautorizadamente, que no hace más que crearle desprestigio al Gobierno que, por el contrario, hace esfuerzos para dar mayor impulso a los trabajos, confirmando este concepto el hecho de haberse autorizado.—además de las cuadrillas de mecánicos, herreros, albañiles, choferes y peones y los demás empleados de orden administrativo, cuyos salarios están pagados con puntualidad—una cua-

drilla más, de 54 operarios, para la construcción de cloacas, que representa una erogación de 104.63 colones diarios.

En honor a la verdad oficial, ruego a usted desmentir esa noticia, publicando la presente en el mismo sitio que aparece el concepto desmentido, pues el Gobierno no puede ni debe suspender esas obras que apenas acaban de ser iniciadas, porque cuenta con fondos destinados de antemano y rentas especia-

les. En el tren de esta mañana salieron para Santa Ana los controladores de esta Secretaría, a revisar las cuentas respectivas y a ver el proceso de los trabajos; habiendo estado el 24 de enero último, el Controlador Especial, a inspeccionar también las oficinas y las obras, cuyo informe no puede ser más satisfactorio, ya que los trabajos avanzan y hay perfecta or-

Pasa a la 5a pág col 1

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....
 Dirección (exacta).....
 Ciudad

La suscripción mensual vale \$ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

El público debe leer siempre los anuncios que publica

PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Morosos de PATRIA

- Ricardo Castro
- Pablo Méndez L.
- Juan F. Solórzano
- Srta. Refugio Rodríguez

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 4 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansado estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

APLANCHADURIA STANDARD

Teléfono 10-59

may.

Importante Inicia- tiva de la Gobernación Departamental

Sobre la estadística Municipal del Crimen

El secretario de la Gobernación Política del Departamento don Max. P. Braannon, en oficio de 3 del corriente, sugiere al Ingeniero Félix de J. Osegueda, Director General del Censo que los datos sobre delincuencia que diariamente pasa la Policía a la Gobernación, sean corridos al Censo para formar la estadística del crimen en la comprensión Departamental. Hasta la fecha dichos datos no sirven de nada a nadie.

Al reanudarse los trabajos de clasificación del censo que fueron interrumpidos por razones de economía, podría establecerse una sección sin ningún gasto en la Oficina del Censo para llevar estas estadísticas. El señor Gobernador está de acuerdo con esta iniciativa.

DON LUIS L.

Viene de la 1a. pág.

que Agricultura e Industrias son las que dan vida y bienestar al país.

Hemos dicho que el Gobierno actual fracasó en la Administración, pero eso no quiere decir que el señor Presidente de la República es el que ha fracasado, sino que sus empleados, sus Ministros, con excepción de Mendoza, que ha accudado en Gobernación a entera satisfacción del país, los buenos propósitos del señor Presidente Romero Bosque, y todavía ha ido más allá, porque ha hecho economías en los cuatro años en lugar de aumentar desproporcionadamente los gastos, como ha sucedido en los otros Ministerios.

No se comprende cómo puede sostenerse, en un país libre, un Ministro de Hacienda que hace un presupuesto, como el del año fiscal que está corriendo, con un déficit que llegará indudablemente el treinta de junio, a diez millones de colones y que en la actualidad ya pasa de seis, es decir que el Ejecutivo se equivocó en un cuarenta por ciento nada menos entre los gastos y las entradas.

Pasa a la 6a pág col 4a

Diversión para hoy

PRINCIPAL

Extra especial sonora popular a las 6 p. m.: revista una extra y el film de la Universal: UN PEQUEÑO ACCIDENTE con Douglas Fairbanks, Jr. y Anita Page, hablada en inglés, con títulos en español. A las 8 30 p. m. extra especial sonora popular: revista metrotone, una extra y el drama de MGM: CAPRICHOS, con Norma Shearer y Lewis Stone: sonora, con música y títulos.

COLON

Especial de cine a las 5. 45 p. m. los episodios del 5 al 7 de la emocionante serie aventurera: EL SUPER DETECTIVE, con Crawford Kent. A las 7. 30 p. m. especial de cine: la bella Dorothy Sebastián en: EL FANTASMA VERDE, drama de MGM. De cine a las 9 15 p. m. especial: una extra y el emocionante asunto del oeste: SU AMADA ARISCA, con Hont Gibson.

SE DESMIENTE

Viene de la 4a pág

ganización en las obras.

Este Ministerio excita a usted para que en lo sucesivo, cuando lleguen a esa Redacción noticias de esta naturaleza, se sirva enviar a uno de sus empleados a estas oficinas para su ratificación o rectificación.

J. Castellanos P.

¡HOY!

EN TODAS LAS AGENCIAS VICTOR ENCONTRARA USTED ESTOS DISCOS DE BAILE AMERICANOS:

- 23007 - Band Box Schuffle - Orquesta Bennie Moten
- 23010 - Loving you the way I do - Slow Fox Trot - Orquesta Milney
- 22486 - So beats my heart for you - Fox Trot - Orquesta Waring
- 22492 - Little White Lies - Fox Trot - Orquesta Waring
- 22505 - Go Home and Tell Your Mother-Fox Trot-Orquesta ARNHEIM
- 22547 - Happy Feet - ("King of Jazz") The Ravelers
- 22544 - My Ideal - Fox Trot - George Olsen y su Orquesta
- 22012 - Singin' in the Rain - Fox Trot - Orquesta Gus Arnheim
- 22546 - Maybe it's Love - Fox Trot - Leo Reisman y su Orquesta
- 22525 - Sittin' on a Rainbow - Fox Trot - Orquesta Johnny Johnson

Compre usted las últimas novedades que están haciendo furor en los Estados Unidos

NO ESPERAR PARA MAÑANA, VENGA AHORA MISMO

Visite siempre las AGENCIAS VICTOR AUTORIZADAS

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador

San Salvador, C. A.

Tel. N.º 100

CASA SALVA DOREÑA

Exija siempre legítimos
Discos Victor.



El Congreso Hondureño ve mal una iniciativa del Ejecutivo

Tegucigalpa, febrero 5.—Ha sido mal recibida en la Cámara la iniciativa del Ejecutivo para contratar al experto financiero señor Renwick para organizar la hacienda pública hondureña; se cree no pasará.

» Anoche se exhibió en el Varietades la película tomada en las oficinas y talleres de El Cronista con todo su personal.

» Fue denegada en el Congreso la petición de la Federación Obrera Hondureña para obtener cien mil hectáreas de terreno en la Mosquitia.

» El premio de veinte mil pesos de la Lotería cayó en esta capital, obteniéndolo el señor Mariano Vásquez.

Tegucigalpa, febrero 5.—Con gran solemnidad celebróse ayer el segundo aniversario de la toma de posesión de la presidencia el doctor Mejía Colindres.

» En la carretera de Danlí en construcción, explotó un barril de dinamita matando a un hombre, dos mujeres, una niña y quedando gravemente herido don Lisandro Becerra y su esposa.

» Los telegrafistas solicitan al Congreso cuatro becas para estudios técnicos de electricidad a el extranjero.

Prevención Sanitaria

Vegetales que se comen crudos

Se llama la atención del público, de manera muy particular, acerca de los distintos productos vegetales que se comen crudos, especialmente las frutas o legumbres u hortalizas.

A pesar de múltiples requerimientos y de la vigilancia establecida, no faltan personas quienes riegan sus sembrados con aguas de cloacas o contaminadas por estas mismas, constituyendo naturalmente un grave peligro para los consumidores de sus legumbres.

Las frutas se ofrecen también, casi siempre, con huellas visibles de la suciedad en que han sido recogidas y mantenidas antes de darlas al consumo.

Unas y otras son manipuladas por personas poco limpias, comúnmente portadoras de gérmenes transmisores de diversas enfermedades, aparte de los que pueden provenir de la tierra y el agua de los cultivos o de los lugares de donde se mencionados.

Se sugiere a los consumidores: la pureza de buena parte del caudal de aguas de alcantarillado público de San Salvador y la depuración garantizada del 70 0/0 de las mismas, de nada sirven para evitar el apareamiento de algunos casos de enfermedades gastro-intestinales graves, como la temida fiebre tifoidea, si no se tiene la precaución de someter las legumbres y frutas antedichas a un largo y cuidadoso lavado, de preferencia con agua bien hervida, antes de ingerirlas. Siempre que sea posible, habrá de preferirse que vayancidas, para tener la seguridad de que son indemnes de todo elemento de contagio.—DIRECCION GENERAL DE SANIDAD.

Señores Agentes de PATRIA

EN TODA LA REPUBLICA

Suplicámosles suspender la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training.

If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Quezaltenango Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio sistema y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Quezaltenango No. 76. dmv

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOTENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, haceu disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOTENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—dult.

Anunciantes Morosos

Suplicamos a los anunciantes de esta capital que tienen recibos pendientes con esta Administración por avisos publicados en 1930, cancelar sus cuentas lo más pronto posible. De lo contrario nos veremos obligados a dar a conocer sus nombres en este periódico.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional noretamericana.

EL INGENIERO SIMEON

Viene de la 1a pág

como un recordatorio, tan legítimo como justa penencia, para que sea presentada al Augusto Poder, haciéndola suya una vez más, y ojalá, resulte favorablemente, pues con ello se obtendría el resurgimiento de dicha carretera, mejorándola técnicamente, corrigiéndole las fuertes pendientes y muchas curvas ahora tan cerradas, así como calzarla si posible fuera, en forma definitiva, y mantenerla debidamente por medio de camiberos expertos.

Esta carretera como Ud. decía, abarca una zona de atracción considerable; tanto de la costa que produce toda clase de cereales, como de la parte alta

APRECIACIONES

Viene de la 1a pág

nas para insertar sus producciones hechas en tierras guatemaltecas. Nosotros, con plena cordialidad les manifestamos, como lo reiteramos por este medio, que en DIARIO DE CENTRO AMERICA, además de tener su casa, cuentan con efusivos servidores.

Entre las visitas que han practicado se encuentra la verificada a casa del general Jorge Ubico, candidato a la presidencia de la república, postulado por el gran partido liberal progresista. Del general Ubico se encuentran muy bien impresionados y tienen frases escogidas para calificar su caballerosidad y gentileza.

Mucho agradecemos a los nuevos amigos el haber llegado a esta redacción y muy congratulados nos sentiríamos si los servicios que nosotros podemos prestar, fueran utilizados por tan cultos huéspedes.

346—Las bellas tureas del Charchart, usaban PARADOLINA para curar sus excitaciones nerviosas.

que concurre a ella para el transporte de su café; son varios los miles de toneladas de productos agrícolas que son transportados por ella anualmente a los mercados de consumo en esta capital.

Siendo la región que atraviesa en parte montañosa, hay que luchar constantemente con los deslaves que produce el invierno, y por otra parte, siendo su calidad ínfima, campo de tierra, su conservación la requiere de manera permanente y bajo la responsabilidad técnica de personas capacitadas, para que a la vez, mejoren cada día los materiales de revestimiento a fin de lograr su estabilidad.

En espera de que, entre sus importantes labores en pro de la Patria no olvide a la carretera de Zacatecoluca, quedo esperando, y conmigo mucho público que la utiliza, sea una realidad la restauración a la altura que se merece, tan traficada e importante arteria comercial.

Su atento y seguro servidor,
Simeón Angel Alfaro.

No Pagan los Honorarios a un Escritador en Ayutuxtepeque

El señor Margarito Bojorquez ha presentado queja ante la Gobernación política de San Salvador contra el Alcalde del vecino pueblo de Ayutuxtepeque, porque aun se le adeudan sus honorarios devengados como escrutador en las elecciones de Altos Poderes recién pasadas.

El Gobernador por medio de telegrama previno al Alcalde el cumplimiento de ese débito al señor Bojorquez ordenándole que informara el resultado.

Dr. Ricardo Orellana V.
CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.
5a. Av. Sur. N9 27. Tel. 542. dmv

DON LUIS L. BUSTAMANTE

Viene de la 5a pág

Cuando el Ejecutivo presentó su Presupuesto a la aprobación de la Asamblea, la Comisión de Hacienda estaba integrada por los señores, don Héctor Herrera, como Presidente, doctor Francisco Antonio Reyes, doctor Atilio Peccorini, don Alberto Pacas, don Gonzalo Angulo, don Gabino Mata, y el infrascrito. Estudiando el Presupuesto, y viendo que ya estaba la crisis completamente desarrollada y definida, debido a la baja del precio del café, calculamos que las entradas del país, en el año fiscal de que trata ese Presupuesto, no llegarían a veinte millones, y yo personalmente opinaba que no llegaría a los diecisiete millones, y me fundaba en esta opinión, en el hecho que he observado duran-

te muchos años: que las entradas del fisco, corresponden invariablemente al cincuenta por ciento, muy poco más o menos del valor de la exportación del país y como el café en ese tiempo ya valía quince dólares y la exportación más o menos es de un millón de quintales, seguramente el valor de la exportación no pasaría de treinta millones y por consiguiente, las entradas del Gobierno no podrían llegar ni a diecisiete millones. Sin embargo, la Comisión de Hacienda se dirigió al Ministro Suay proponiéndole reducir el Presupuesto a veinte millones, lo cual refutó el señor Ministro con razones sin razón, lo que está probado ya, con el déficit enorme que tenemos a la fecha y que culmi-

naré el treinta de junio, con el déficit mencionado antes, no menor de diez millones de colones, los cuales podrán disminuirse con la destitución de empleados y con la rebaja de sueldos y quitando muchas gangas y prebendas que existen en favor de muchos que son verdaderos pulpos del erario nacional y que perjudican grandemente al pueblo en general.

Corre la voz de que hay propósito de subsanar este gran mal con los mismos métodos que han seguido siempre los tiranos, es decir, conseguir un empréstito, talvez de diez millones de dólares, esto sería nada menos que vender por segunda vez a la patria, esos diez millones de dólares se esfumarían, como el empréstito anterior e irían a parar a los bolsillos de los eternos explotadores del país, nacionales y extranjeros.

El error cometido por el Ejecutivo en el Presupuesto del año fiscal corriente, no tiene disculpa, y el único remedio que encuentran estos mismos señores que fraguaron ese daño, es el Empréstito, por eso pedimos que dejen al nuevo Gobierno la preparación del Presupuesto fiscal entrante que talvez don Arturo sepa rodearse de hombres cuerdos y honrados que sepan lo que hacen y si en Agricultura e Industria pone un hombre práctico, activo y que sepa cómo se deben levantar esos dos ramos de nuestra riqueza, el país se salvará sin necesidad de empréstitos. Déjese pues el Ejecutivo actual de tratar asuntos de importancia, que le baste el triunfo de las libertades públicas, principalmente la electoral, que le dará gloria eterna.

Luis L. Bustamante.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

LOS COLONOS

Viene de la 1a pág de la Guardia del puesto de Ilopango. Inmediatamente se constituyó una pareja en el lugar de los bechos, habiendo salido desparovidos los solicitantes. Así terminó este gran desorden Comanista. Fue capturado Isaac Muñoz y remitido a la Dirección General de Policía. El Gobernador llamó la atención al Alcalde por haber comunicado la noticia con tres días de retraso.

DIEZ MINUTOS CON EL

Viene de la 1a pág

que son entendidos y practicados en estos países. Dice que en Guatemala se producen, al respecto, iguales fenómenos que en El Salvador; que se acercaron a él algunos de esos elementos llevándole quejas del capital y sus procedimientos: él les contestó que los haría trabajar, a los quejosos...

Nada nos dijo de sus propósitos para cuando llegue a la Presidencia. Parece que el señor General se ha acostumbrado a no dar explicaciones porque no necesita hacerlo: él es el General Ubico, y basta. El concepto popular está satisfecho de ello, al parecer, y el Presidente hará lo que le venga en gana. «Así se forman los tiranos», acaba de decir en una hoja suelta el periodista guatemalteco León de Gandarias...

Nosotros no comentamos. Por hoy, sólo exponemos. Y la actitud que, aquella mañana de nuestra visita, vimos en los guatemaltecos que rodeaban al General, pudimos advertirla en todas partes de la ciudad: una ciega devoción, un fervoroso entusiasmo, no no querer discutir, una aceptación general que no impone condiciones, un delirio cariñoso por el hombre, una millonada de fotografías repartidas en todos los rincones, en todas partes; una verdadera idolatría. Yo pregunté a quien me pareció, a primera vista, cuerdo, por qué el partido había adoptado como insignia un número 5, y me contestó: Porque la palabra «Jorge» tiene 5 letras, y la palabra «Ubico» también... Después pude enterarme de que es muy otro el origen que yo buscaba; pero de todos modos tuve una muestra de hasta dónde llegan y cómo son ciertas adhesiones. Otro interrogado me dijo algo más práctico cuando yo le pedía que me explicara los méritos del candidato y qué se esperaba de él. Me contestó: «Yo sólo se que Ubico tiene un odio profundo a los ladrones, y no vacila en someterlos a la ley fuga. La pobreza cree que ya no trabajará cuando llegue a la Presidencia el General»...

Y, como resultado de nuestros diez minutos con el General Ubico y de nuestra corta permanencia en Guatemala, esto es cuanto puedo decir, hoy por hoy, de su personalidad, de ésta en el concepto guatemalteco y de cuanto puede esperarse, a nuestro juicio, de su Gobierno. Siendo como fué tan breve nuestra entrevista, tuve luego invitación para celebrar otra. Yo decliné el nuevo honor: mis nervios son incapaces de resistir ciertos esfuerzos, y, además, no creí necesario suplicar nuevamente algunas respuestas para poder ofrecer a nuestros lectores las líneas generales del hombre en quien Guatemala parece haber puesto, con todo su amor, sus mejores esperanzas en el retorno a las prácticas políticas y de vida ciudadana que alguna vez se interrumpieron allí.

j. castellanos rivas.

Feliz Año Nuevo

Formule sus augurios brindando con cerveza "PILSENER"



HACE más de 20 años que a la "PILSENER" —la cerveza exquisita— se le dispensa una exclusiva acogida cuando se trata de celebrar algún acontecimiento, ya sea familiar, social ó público!

R. MEZA AYAU & Cia.

Cerveceria "LA CONSTANCIA" San Salvador

Sentimental hecho por latinos, y para públicos latinos, es:

SOMBRAS DE GLORIA

Película TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL, interpretada por

JOSE BOHR y MONA RICO

TEATRO PRINCIPAL

OFRECE LAS PRIMERAS CUATRO EXHIBICIONES EN LAS SESIONES NOCTURNAS DE LOS DIAS:

DOMINGO 8 - MARTES 10 - MIERCOLES 11 y VIERNES 13 de Febrero.

PRECIOS SIN ALTERACION:

PREF. \$2.50 - LTA. BAJA \$2.00 - LTA. ALTA \$0.60 - GALERIA \$0.40

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La escuela de la Cultura tiene ahora paldones. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela — Concordia — Ciencia — Gracia

AÑO III.

SAN SALVADOR, SABADO 7 DE FEBRERO DE 1981

Edición de 6 Páginas Nº 834

Colaboradores de PATRIA

Teorías Económicas del Señor Ministro E. Suay

por el doctor Luis A. ESCALANTE.

El Ministro de Hacienda acaba de dar un paso que revela la inteligente previsión con que administra los negocios a su cargo. El plan de reforma que el Ministro intenta aplicar consiste en reducir el presupuesto general a diecinueve millones de colones, a base de rebajar los sueldos a los empleados, con lo cual cree que el equilibrio fiscal está completamente asegurado y tal vez con las probabilidades de arrojar al fin de la vigencia un superavit que borrará en pocos años las huellas del desastre. Pero tal regeneración económica, tan valerosamente emprendida, agita una bandera malsana, y hay motivos para sospechar, como en efecto se sospecha, que la reforma en prospecto persigue fines puramente egoístas. Para su implantamiento habría que principiar por dar prendas en favor de un interés verdaderamente común y armónico. La rebaja de sueldos tiene que ser para el efecto, credencial sospechosa, por consiguiente bajo todos conceptos inaceptable. La prolongación indefinida de la crisis prueba que sus causas son serias y de acción permanente; pero éstas no se combaten con la reducción de los sueldos de los empleados, como piensa el señor Suay; al contrario, sería antieconómico y antipolítico porque haría partícipe al nuevo gobierno, que presi-

dirá el señor Araujo, de una causa que tiene al frente poderoso y compacto enemigo.

Aun cuando se ha hecho de modo de bajar a la categoría de hipótesis o simples teorías sus principios más rudimentarios de la ciencia económica, siempre será principio fundamental de política financiera que el Estado no gaste normal-

Pasa a la pág 6a col 4a

Manifiesto de don Manuel Cobos Batres, que con grandes dificultades está circulando en Guatemala

GUATEMALTECOS!

Manuel Estrada Cabrera se mantuvo veintidós años en la Presidencia de Guatemala por el apoyo del Gobierno de los Estados Unidos. El instrumento que daba forma legal a ese apoyo, lo prestaban los Tratados de Washington de 1907, cuya principal cláusula consistía en otorgar el reconocimiento a cualquier gobierno que surgiera en

un acto de violencia. En virtud de esta cláusula quedaba definitivamente anulado el derecho de rebelión, que asiste a todo pueblo contra los conculcadores de las leyes. Pero si la violencia le era vedada al pueblo, en cambio no se le prohibía al gobernante, que podía hacer de ella un uso ilimitado, empleando las fusilaciones, el palo, el

proceso falso, el atentado personal y cuanto medio de terror le sugiriera su perversa imaginación. Con tales medios, Cabrera podía hacerse reelegir tantas veces cuantas le viniera en gana, porque los Tratados apenas si consignaban una «recomendación» de establecer la alternabilidad en el Poder y esto como una fórmula para cubrir

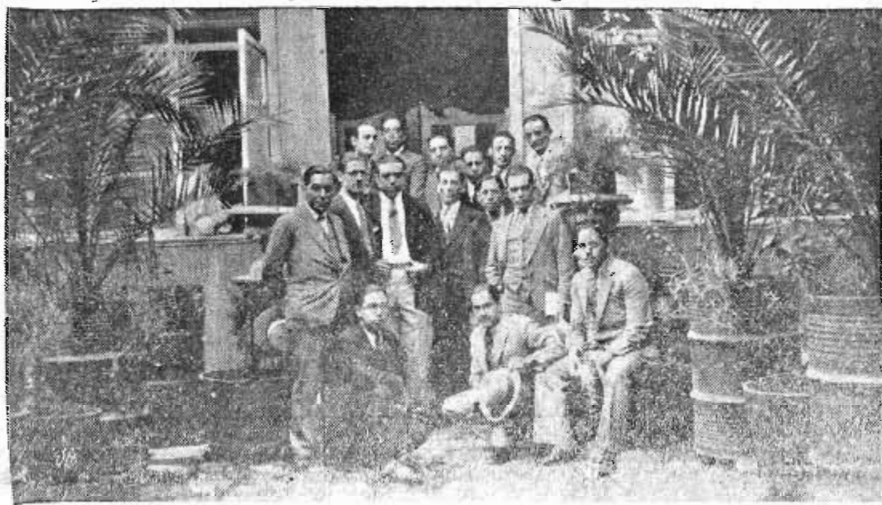
las apariencias ante la injusticia de tales Pactos.

Este apoyo constante de los Estados Unidos a Cabrera, se debilitó durante la guerra mundial, por la conducta dudosa que observó el déspota guatemalteco, que en una ocasión se vió envuelto en un contrabando en provecho de los alemanes, al

Pasa a la pág 5a col 1

PATRIA En Guatemala

El Grupo Revolución Universitario



El jueves de la semana pasada, en el Hotel Continental donde se hospedaba, el redactor de este diario, Jacinto Castellanos Rivas, tuvo el gusto de recibir a un numeroso grupo de estudiantes que, en nombre de Revolución Universitaria Guatemalteca, fueron a cambiar impresiones con él respecto a la ideología, trabajos y éxito del empeño estudiantil.

En el grabado aparece Castellanos Rivas, en el patio del hotel, rodeado de un grupo de asistentes a dicha reunión. Entre ellos hay periodistas y estudiantes, y entre estos últimos puede distinguirse a algunos salvadoreños como Pedro Geoffrey Rivas y Alfonso Cuena. También está, en primer término a la izquierda, el Dr. Adolfo Pérez Menéndez, que forma parte del Comité Mixto de Profesionales Revolucionarios.

De esta entrevista se ocuparon detalladamente los periódicos de la capital guatemalteca, y PATRIA lo hará en breve.

En otros países los servicios públicos producen

El de correos y teléfonos rindió el año pasado en Inglaterra nueve millones y cuarto de libras

Al contrario de lo que pasa en El Salvador

LONDRES, febrero. — El Director General de Correos anunció hace poco tiempo que aunque no se habían cerrado todavía las cuentas del pasado año financiero, era evidente que las de la Administración de Correos revelarían un beneficio magnífico. Esperaba un superavit de más de 9 1/4 millones de libras esterlinas, lo que constituiría un record para la Dirección de Correos de Inglaterra. El Ministro señaló que esto demostraba la eficiencia y la seguridad con que funciona el servicio y manifestó que, en este respecto, podía compararse con cualquiera de los mejores del mundo.

Maneja seis mil millones de cartas al año y es muy raro que se pierda una de ellas. Ninguna otra empresa puede presen-

tar un resultado tal como éste. Su grado general de eficiencia, según se asegura, está por encima del de otras industrias, y esto es tanto más digno de mención porque el Servicio de Correos de Inglaterra tiene ahora que atender a otros muchos trabajos que, en rigor, no están dentro de la esfera de los ordinarios de un servicio postal.

Tiene que atender al pago de las pensiones de ancianos y de guerra, y tiene una Caja de Ahorros utilizada principalmente por la sección menos rica de la comunidad. Hay además el servicio telefónico, que es también una organización dependiente de la Dirección de Correos, y cuyo movimiento ha aumentado cada año en un ocho por ciento aproximadamente. La proporción media de errores, al poner las comunicaciones, es de uno por ciento en Londres; y el tiempo que tiene que esperar una persona para que se lo ponga en comunicación es, por término medio, 64 segundos en provincias y 59 segundos en Londres.

El Martes Será la Solemne Inauguración del Congreso Disposiciones tomadas en la sesión del jueves

El jueves celebró la Asamblea Nacional, su segunda sesión preparatoria, y se dispuso lo siguiente: Que el nombramiento de las diversas comisiones se haga en

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el bálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable bálito indica ya, la enfermedad de que padecen.

INDICACION: Gonorrea, distititue gonorroica.

DOSES: 3 veces al día 2 pildoras. 1a. d.

la tercera sesión preparatoria, que se celebrará hoy.

Que sean revisadas las credenciales de los diputados.

Que las economías principien por casa: es decir, reduciendo los gastos que no sean de urgencia, como suscripciones a periódicos.

Pasa a la 5a. pág col 1.

347. — Cuando os venga gana de llorar, niña, por que el novio os dé calabazas, tomad PARADOLINA, ella os calmará.

SOBRES para uso particular y comercial tenemos en gran surtido

FUNES & UNGO.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valor, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a. d.

PAPEL DE OFICIO
rayado en nuestros Talleres, vendemos muy barato
FUNES & UNGO.

CUADERNOS ESCOLARES
confeccionados en nuestros Talleres vendemos muy baratos
FUNES & UNGO.

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-6-63a. Av. N. No. 32

DOCTOR GREGORIO ZELAYA
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2 a 6 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
En Avenida Norte, No. 27 Teléfono No. 11-71
(Media cuadra al Norte de la Iglesia de San José)

PATRIA en Guatemala

Una entrevista con don Manuel Cobos Batres

Ya llevábamos ocho días en Guatemala, sin poder lograr que alguien nos diera al menos la dirección del señor Cobos Batres para celebrar con él una entrevista. Don Manuel es ahora y allí una especie de apestado cuyo sólo nombre espanta a las gentes. Toda referencia, aun la más inocente, resulta peligrosa si no se puede tener cabal confianza en el interlocutor, y así no es de extrañar nuestra dificultad de acercarnos a quien encabeza la invisible oposición. De cuantos pedimos siquiera el dato de su domicilio, obtuvimos invariablemente una evasiva o un silencio. Hasta en la última noche de nuestra permanencia encontramos, al fin y por casualidad, quien nos condujera. Ibamos en calidad de *ilustres desconocidos*, a ver si quería recibirnos don Manuel y si quería decir algo en nuestra presencia.

Y, en efecto, nos recibió y habló con nosotros largamente. A pesar de que sabe por experiencia cuántos peligros amenazan su persona, él mismo, a las diez de la noche y casi en las orillas de la ciudad, abrió la puerta de su casa invitándonos a entrar. Desde el primer momento el ojo curioso advierte que se está en los dominios de un conservatismo llevado hasta en los menores detalles de la vida particular, y se tiene la conciencia de estar en presencia de un verdadero, un irreductible jefe. Todo, allí, lo dice a gritos la apariencia del hombre y el ambiente de que se rodea. Entramos a una sala que nos hace en el acto la ilusión de retroceder cincuenta años: viejos muebles sellados de nobleza, pálidos retratos de antepasados en cuyos ojos brilla el orgullo del apellido, estupendas copias religiosas por las paredes bajo la luminosa presidencia de una gran Concepción de Murillo. Sobre una vieja consola del siglo pasado una Inmaculada de bulto se recata en un globo de cristal. Y hay silencio por toda la casa que se adivina alta y espaciosa. Para completar la ilusión, una linda señorita cruza furtivamente los corredores, y una anciana salmodia a la puerta un «Buenas noches» que está pidiendo el coro devoto de una Hermandad.

Don Manuel empieza a hablar. Estima que se abreviará nuestra entrevista mostrándonos un ejemplar del manifiesto que acaba de lanzar historiendo la intervención norteamericana en Guatemala (y que nosotros empezamos a reproducir en otro lugar de esta página), y afirmando recientemente su actitud de hoy frente a lo que él llama «la amenaza de Ubico». Así la entrevista en vez de acortarse llega a prolongarse mucho, porque él va reforzando con nuevos datos y argumentos cada una de las afirmaciones de su hoja. Dice que ésta ha circulado en número de diez mil ejemplares, pero con muchas dificultades, por todo Guatemala. Confía en que el pueblo abrirá los ojos ante la terrible evidencia. Se duele mucho de que las gentes vayan como corderos al matadero, y llenos, además, de entusiasmo servil....

Nosotros preguntamos concretamente. El responde con gran seguridad:

Es cierto. En la última hoja que Ud. han visto, relato dos de los atentados de que he sido víctima. Han habido otras tentativas sin resultado para mis enemigos. Todavía hace poco, en la calle, una vieja me atacó a paraguazos. Me defendí como pude y fui llevado a la Policía. Allí encontré testigos de que la agresión fué cosa mía, y de que la mujer sólo había usado de un legítimo derecho al golpearme.... Como ella no pidió nada contra mí, me pusieron pronto en libertad.

Yo no temo a nada ni a nadie. Oreo en la protección de
Pasa a la 6a pág col 5

CUADERNOS ESPECIALES
para aprendizaje de la Contabilidad, tenemos de venta
FUNES & UNGO.

PAPEL FACTURA
rayado en nuestros Talleres, vendemos muy barato
FUNES & UNGO.

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital Escolar desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros periodos con los mos tratamientos y nuevos procedimientos.
Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos

PATRIA
Diario de la mañana
Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Roehac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón
DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO N° 84
TELEFONO N° 2-5-9
TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»
Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL

FEBRERO
25 DIAS
SANTORAL
DE NOV
San Román
DE MAÑANA
Sexagésima S. Juan de Mata

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente. Siendo estos servicios obligatorios, es indelégable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.
Suave, 128. Alvarado, 245. San Luis, 120. Independencia, 1204. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, 20. 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 25.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICA GRATUITA
El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa N° 21 de la 1a. Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Ciudad Vieja, La Verde, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa N° 28 de la 11a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Licardo Mendoza, en la casa N° 30 de la 1a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES
Salas de Curaduría horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos duncos de esta o cualquier estado admitidos en el Hospital dirigirse a las Porteras respectivas. Teléfono de la portería de hombres N° 4; teléfono de la portería de mujeres N° 7.

Las horas de curaduría para los pobres son por la mañana en ambas Porteras de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3 y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de curaduría para los niños es de 1 a 3 especialmente.

En caso de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE
Policía de Vigilancia, Comandancia de Tercero, N° 524. Policía Judicial, N° 101. Policía Municipal, N° 502. Policía del Trabajo, N° 142. Cuerpo de Bomberos, N° 772.

AUDIENCIAS PÚBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL
Haciendo saber a los interesados que, en conformidad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves y Viernes.

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUEBLO
Ministerio de Relaciones Exteriores. Viernes de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Gobernación. Miércoles y Jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda. Miércoles, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Instrucción Pública. Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 p. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia. Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento. Miércoles y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra. Martes y Miércoles, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUICIO
De lo criminal por la tarde.
De lo civil, el juzgado de 1a. y 2a. Instancia y el de 1a. Instancia por la tarde.
Los cuatro Juzgados de 1a. Instancia el día 14 por la tarde. El de 2a. Instancia el día 15 por la tarde.

CAMERANO DE TIEMPOS
De San Salvador para Acapulco e Intermedios, sale a las 7 y 21 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e Intermedios, sale a las 7 y 21 a. m. y a las 7 y 55. El primero con conexión al día del día. Los otros dos directos, sale a las 12 y 30 y a las 2 y 10 m.

A SANTA TERESA Y LA LIBERTAD
Empresa de autobuses «La Marina». A la Libertad, martes y jueves, todos los días. También servicio expreso. Punto El Mercado. Teléfono 1211.

CORREO DE HONDURAS
Se cierran los despachos en el capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes para ser embarcados en La Unión, los martes, viernes y domingos, respectivamente.

FASIS DE LA LUNA
Luna nueva 18
Cuarto creciente 20
Luna llena 22
Cuarto menguante 24

Dr. Ramos Calderón. Avenida España N° 15-16 De turno por la noche.
También hace extensivo sus servicios a las clases populares, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(E. I. D. E. C. A.)
De San Salvador para Chicago y estaciones intermedias sale 7:30 a. m. Llego Chicago 4:15 p. m. Vuelo de regreso 8:30 a. m. Sale San Salvador 4:00 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias sale 8:30 a. m. Llego San Marcos 6:30 p. m. Vuelo de regreso 8:30 a. m. Sale San Salvador 5:30 a. m. Llego San Salvador 10:30 a. m.

De San Salvador para Santa Ana, Intermedios y estaciones intermedias sale 7:15 a. m. Llego Santa Lucía 1:15 p. m. Llego Intermedios 3:15 p. m. Sale San Salvador 4:15 p. m. Llego Santa Lucía 8:15 a. m. Llego Intermedios 10:15 a. m. Llego San Salvador 12:15 p. m. Llego San Salvador 2:15 p. m. Llego San Salvador 4:15 p. m. Llego San Salvador 6:15 p. m. Llego San Salvador 8:15 p. m. Llego San Salvador 10:15 p. m. Llego San Salvador 12:15 p. m. Llego San Salvador 2:15 p. m. Llego San Salvador 4:15 p. m. Llego San Salvador 6:15 p. m. Llego San Salvador 8:15 p. m. Llego San Salvador 10:15 p. m. Llego San Salvador 12:15 p. m.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale a 7:00 a. m. Llego Zacapa 7:30 p. m. Vuelo de regreso 8:30 a. m. Llego San Salvador 5:30 p. m.

De San Salvador para Guatemala, Intermedios y estaciones intermedias: Sale a 7:00 a. m. Llego Guatemala 12:15 p. m. Llego Guatemala 4:15 p. m. Llego Intermedios 6:15 p. m. Vuelo de regreso 8:30 a. m. Llego Intermedios 10:30 a. m. Llego Guatemala 12:30 p. m. Llego Guatemala 4:30 p. m. Llego Intermedios 6:30 p. m. Llego San Salvador 8:30 p. m. Llego San Salvador 10:30 p. m. Llego San Salvador 12:30 p. m. Llego San Salvador 2:30 p. m. Llego San Salvador 4:30 p. m. Llego San Salvador 6:30 p. m. Llego San Salvador 8:30 p. m. Llego San Salvador 10:30 p. m. Llego San Salvador 12:30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale a 7:00 a. m. Llego San Marcos 7:30 p. m. Vuelo de regreso 8:30 a. m. Llego San Salvador 5:30 p. m.

De San Salvador para Santa Ana, Intermedios y estaciones intermedias: Sale a 7:00 a. m. Llego Santa Lucía 1:00 p. m. Llego Intermedios 3:00 p. m. Sale San Salvador 4:00 p. m. Llego Santa Lucía 8:00 a. m. Llego Intermedios 10:00 a. m. Llego San Salvador 12:00 p. m. Llego San Salvador 2:00 p. m. Llego San Salvador 4:00 p. m. Llego San Salvador 6:00 p. m. Llego San Salvador 8:00 p. m. Llego San Salvador 10:00 p. m. Llego San Salvador 12:00 p. m.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale a 7:00 a. m. Llego Zacapa 7:30 p. m. Vuelo de regreso 8:30 a. m. Llego San Salvador 5:30 p. m.

De San Salvador para Guatemala, Intermedios y estaciones intermedias: Sale a 7:00 a. m. Llego Guatemala 12:15 p. m. Llego Guatemala 4:15 p. m. Llego Intermedios 6:15 p. m. Vuelo de regreso 8:30 a. m. Llego Intermedios 10:30 a. m. Llego Guatemala 12:30 p. m. Llego Guatemala 4:30 p. m. Llego Intermedios 6:30 p. m. Llego San Salvador 8:30 p. m. Llego San Salvador 10:30 p. m. Llego San Salvador 12:30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale a 7:00 a. m. Llego San Marcos 7:30 p. m. Vuelo de regreso 8:30 a. m. Llego San Salvador 5:30 p. m.

De San Salvador para Santa Ana, Intermedios y estaciones intermedias: Sale a 7:00 a. m. Llego Santa Lucía 1:00 p. m. Llego Intermedios 3:00 p. m. Sale San Salvador 4:00 p. m. Llego Santa Lucía 8:00 a. m. Llego Intermedios 10:00 a. m. Llego San Salvador 12:00 p. m. Llego San Salvador 2:00 p. m. Llego San Salvador 4:00 p. m. Llego San Salvador 6:00 p. m. Llego San Salvador 8:00 p. m. Llego San Salvador 10:00 p. m. Llego San Salvador 12:00 p. m.

BANCO OCCIDENTAL
SAN SALVADOR
El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:
SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:
En Colones 2 00 anuales
En Oro Acuñaado 2 00 „
En Dólares Giros 4 1/2 00 „
SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:
Colones ó Oro Acuñaado Dólares Giros
3 meses 4 00 5 00
6 meses 5 00 5 1/2 00
1 año 6 00 6 00
SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:
con 30 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 1 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñaado y Dólares Giros, 6 00 anuales.
San Salvador, Octubre 1930 alt. mjs4

Banco Agrícola Comercial
Capital Autorizado \$ 5,000,000.00
Fondo de Reserva „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00
JUNTA DIRECTIVA
Director-Gerente 1er. Director-Consultor
RODOLFO DUKE JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor
RAFAEL A. ECHAVARRIA
caja inf.


MANUEL CASTRO RAMIREZ
ABOGADO Y NOTARIO
Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 9 a 12.
2 a 5.
4º Calle Oriente, N° 43. — Teléfono 114.
caja inf.

Ladrillos de Cemento
DE TOLAS CLASES A
Presión Hidráulica
los más afamados
LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont
Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 948
caja inf.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR
SERVICIO ELECTRICO
LUZ
FUERZA CALEFACCION
HIELO CRISTAL
APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

BELLEZA FEMENINA
La belleza de las piernas
Ejercicios indicados
No importa lo largo que lleguen a ser las faldas, el problema de las piernas bellas y bien formadas estará siempre con nosotros. Las piernas no engruesan lo mismo que el cuerpo, en sitios determinados. Estas son o muy gruesas o muy delgadas. No pueden ser reducidas o aumentadas solamente por medio de una dieta tampoco. El mejor método es el ejercicio. Por lo tanto, apresuremos a principiar en seguida, si deseamos desarrollar unas piernas bonitas y bien formadas.
Ahora llegamos a un ejercicio que hay que hacerlo rápidamente, y para el cual usted debe de tener bastante espacio. Dé un paso adelante con el pie derecho y doble entonces las rodillas hasta que la de la pierna izquierda toque el suelo. Enderecese rápidamente, dé un paso adelante con el pie izquierdo y doble las rodillas hasta que la pierna derecha toque el suelo. Continúa alrededor de la habitación en esta forma hasta que haya usted dado por lo menos quince pasos. Este es también un buen ejercicio para las caderas.
La mejor forma para hacer cualquier ejercicio para las piernas o los pies es quitándose los zapatos y las medias. Si ello es imposible para usted, esté entonces segura de que no tiene ligas de ninguna clase que puedan entorpecer sus movimientos; y recuerde, no use zapatos a menos que éstos no sean suaves y blandos.
Principiaremos poco a poco, pues no deben ustedes cansarse demasiado. Sin embargo, el asunto no es tan fácil como parece. Párese con los pies separados, uno un poco más adelante que el otro, y el peso del cuerpo distribuido por igual entre ambas piernas. Levante los dedos de los pies. Bájelos. Empiñe ahora en la punta de los pies y en esa posición, incline sus rodillas hasta quedar en cuclillas. Mantenga su espalda erecta y derecha! Entonces vuelva a pararse, siempre en la punta de los pies, y luego baje los talones hasta descansar todo el pie en el suelo. Repita el ejercicio como unas diez veces.
Ahora acuéstese de espalda en el piso. Doble las piernas hasta tocarse el pecho con las rodillas y luego enderece las piernas, primero una y luego la otra. Usted sentirá la tensión de los músculos después de repetir este ejercicio como unas veinte veces.

JUAN PATUZZO
2a. C. O. No. 50.-Tel. 1200
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.
Prensas de Imprenta
Motores en general

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA CAFE CENTRAL
TELEFONO NO. 8-5-6

TEL. No. 6-4-6
TAXIS FORD

F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE - GERMANY

Ice
Eau de Cologne
Ice
Hair Lotion
F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE - GERMANY
Agentes Generales para el territorio **SAUERBRIEY Y COMPANIA**
Soy el mejor Pírtol Occidental

Manifiesto del Grupo "Revolución Universitaria de Guatemala"

La acción de ofensiva audaz y valerosa que fue Reforma Universitaria dinamizada por los estudiantes y maestros libres cordobeses, extendida más tarde a los frentes bonarense, santafecino y platense en la República Argentina lo mismo que a las filas de Uruguay, Perú, Venezuela, Cuba, México y otros países, y que sigue siendo orden general en la palabra apostólica de Alfredo Palacios; la acción en lucha llevada contra la «ciencia de claustro», contra la porfía exclusivista de preparar «una élite», contra la «dictadura pedante del Doctor», por la democratización efectiva de las Universidades y hacia que estas mismas encaren y vivan la nueva realidad, decimos, ya está en la conciencia, en el pensamiento y en las manos de la juventud de Guatemala.

Potencial, apremiante y magnífico, el nuevo credo nos vino en los mensajes fraternos de las muchachadas en guerra. Y ha tenido siempre la más cálida acogida y la interpretación más fervorosa en las izquierdas de nuestro estudiantado, en los sectores valientes que han mantenido viva la tradición idealista y combativa de la juventud, pese a los «pedagógicos» obstáculos que los directores de la educación y enseñanza universitaria opusieron y oponen, y pese también a su consigna de acabar con el último rebelde.

Aceptado desde hace mucho tiempo el sentido libertario de las proclamas reformistas, palpitante la herencia de los afanes generosos en el alma de los estudiantes inconformes, y repentinamente arrollada con más ímpetu que nunca la línea de la juventud por la carga del Consejo Superior Universitario en funciones, los esfuerzos de oposición nos agrupamos, atrincherados en lo que tienen de más beligerante y significativo las palabras «Revolución Universitaria».

Y así fue como en la hora en que unas leyes despoticas pusieron en descubierto a los alumnos universitarios agredidos hasta en sus derechos más elementales, en la hora en que el pueblo se atormentaba sin ninguna esperanza en su juventud, en la hora en que las autoridades de la Universidad realizaban su avance haciendo que los estudiantes se retiraran sin batirse, repetimos, hubo, sin embargo del peligro, un grito de desafío energético y vibrante. El grupo «Revolución Universitaria» recogió la bandera y aceptó la pelea.

Ellos, los agresores, los que quisieron la pendeñicia, para desacreditar nuestra empresa revolucionaria contra la misión y organización actuales de nuestras casas de estudio, se han puesto a decir que somos los «escandalosos y haraganes» los que pretendemos la Reforma, y se han puesto a creer que únicamente queremos un cambio mezquino en la disposición estatutaria vigente. Afortunadamente para la Universidad Nacional, nadie les atiende. Ya todos están viendo que por encima de las interpretaciones maliciosas y torcidas, salta digno y prometedor el principio que «Reforma Universitaria» sustenta y sacude, augurando mejores y esplendorosos destinos para los centros universitarios nacionales.

Siguiendo su directriz primordial, «Revolución Universitaria», desde que asumió la defensa de las posiciones de espíritu de los estudiantes, no les ha dejado cuartel a las autoridades universitarias y ha seguido movilizandolas fuerzas jóvenes. Y ahora, determinada la frontera entre el porvenir y el pasado, apoyada por la totalidad de los alumnos, puede decirles con más fuerza y con más fe a los que no han querido ni han sabido orientarnos dignamente: ¡Sigue la lucha. En guardia pues!

Definitivamente encara-

Temas de Divulgación

Por Pelayo Vizueté

¿TARDARA MUCHO EN EXTINGUIRSE LA ESPECIE HUMANA?

LA NAO

Por Jenaro Estrada

Apenas el sol dibujaba una raya de luz en las almenas de la Intendencia y todavía las gentes del puerto consumían su desayuno, cuando dos cañonazos escucháronse distintamente por el lado del mar.

Como si ésta fuera una señal esperada por largo tiempo, la población entera conmovióse al punto y en un momento se precipitó de todas las puertas una muchedumbre de abigarrada vestimenta que iba en dirección a la playa, alegres los rostros, comunicativo el ánimo, en fiesta de movimiento y de risas.

Al Poniente esfumábanse las velas de una nave y los vivos colores de sus flámulas. Era la nao de la China que avanzaba lenta y majestática por las olas del mar del Norte.

Después, un cañonazo y el chirriar de las cadenas que bajaban las anclas.

Apareció Benito Griego, el maestro de la urca *Cristóbal*, saludando con su sombrero de larga pluma, desde lo alto del castillo del barco, a la muchedumbre de la costa. Postróse la marinería ante la cruz que el capellán alzaba sobre todas las cabazas, y a poco, en la vasta plaza de la ciudadela, comenzó a apilarse la carga de la nave conducida en hombros de recios mozos y de forzudos marineros.

Mostróse la canela, en largas churlas stadas con mimbres; los lienzos pintados, que iban saliendo de los baúles de cuero rojo, ornados con clavillos de co-

bre; desplegaronse las zarazas y las cambayas, de mano en mano pasaban las chitas y los lampotes, entre los mercaderes llegados de México, que disputaban a grandes voces; surgió la seda floja, que se irisaba al sol como la suntuosa cola de un pavo indico.

Las cajas iban arrojando aquí y allá, unas, los pitiflores y los damascos; otras, los pequines y el gorgorán; los tafetanes de vívidos colores: tafetanes morados para los cortinajes de las mansiones nobiliarias, tafetanes azules y verdes para las colgaduras de las grandes fiestas, tafetanes amarillos para los paños de las iglesias, tafetanes blancos para los espléndidos trajes de la corte, tafetanes negros para las piras funerarias.

Y la loza: la porcelana con rosas azules en esmalte blanco; los vasos finamente estriados y con decoración de escudetes; los platos multicolores brillantes de minio; los jarrones en donde los gallos chinoscos enridaban caprichosamente las largas plumas verdes de sus colas; los frascos octogonales, fragantes de especias; las tazas decoradas con armas nobles; las frágiles mancerinas de soportes calados.

Y todavía por la noche, entre el rumor del *Ave* de la gente de mar, chispeaban débilmente las sedas, sonaban quedo las porcelanas al fulgor rojizo de la gran farola que acababa de encenderse sobre el empuente macaron de la nao.

dos ellos y nosotros, habiendo tomado posición en los campos respectivos, queremos que el pueblo diga ya cuál de las espadas es más limpia y quién defiende un mejor punto de honor y de nobleza. Queremos que el pueblo diga ya de qué lado está la justicia en el conflicto, cuál actitud es más brillante, cuál gesto es más gallardo. Que el pueblo se declare, sabiendo como sabe, que ellos están por estratificar la vida y nosotros por inquietarla, que ellos miran hacia atrás y la juventud hacia adelante, que ellos consolidan el egoísmo y nosotros afirmamos el principio de la generosidad, que ellos pretenden aislar a la Universidad y nosotros luchamos por que vaya hasta el pueblo para que difunda sus reservas científicas y técnicas, y sabiendo, en tesis general, que ellos están por el estancamiento y nosotros por la renovación.

La aspiración de «Reforma Universitaria» es legítima; y es noble por cuanto es la misma aspiración de la vida que va a la perfección. Y pues es legítima y es noble, el pueblo nos adeuda en esta lucha su simpatía, su apoyo y el deseo de mirarnos victoriosos.

Los propósitos a realizar que «Revolución Universitaria» traza para su pensamiento, para su sentir y su brazo, vibran y laten en la carta de idealismo que hoy flutúa:

19—Una Universidad donde se forje el carácter con la palabra y el ejemplo del maestro.

29—Una Universidad que socialice de manera efectiva la cultura.

30—Una Universidad-Laboratorio.

49—Una Universidad que gestione y realice la unificación de planes de enseñanzas primaria y superior en Centro América.

59—Una Universidad solidaria con el «alma del pueblo».

69—Una Universidad que responda dignamente a las «horas americanas» que vivimos y viviremos.

Deja «Revolución Universitaria» clasificado su anhelo. Sólo le resta por decir que por fuerza de su ataque a descubierta ha de evidenciar sus propósitos lo que cueste y sin cejar ante nada ni ante nadie.

Y empeña su palabra, que es la palabra de la juventud que no miente. El pueblo puede esperar nuestra victoria apretado contra el pecho, como el mejor presagio en la jornada, la decisión heroica de nuestra mocedad.

Viva el grupo «Revolución Universitaria», vanguardia de la juventud de Guatemala!

Viva la Reforma Universitaria!

Guatemala, agosto de 1930. Abel Cuenca, Ramiro Ordóñez, Roberto Alvarado Fuentes, Héctor Morgan

La opinión, aproximadamente concordante, de antropólogos y geólogos, nos dice que el hombre anda sobre la tierra desde hace tres mil siglos, abrumado con la carga de sus luchas, afanes y preocupaciones. Primero sostuvo sus batallas con las adustas fuerzas naturales y con multitud de seres hostiles; luego ha tenido y tiene que combatir con su propia condición y con el brutal egoísmo de sus semejantes.

En esos trescientos mil años le han precedido en la ocupación de nuestro globo nueve mil generaciones; la actual puede considerarse como la diezmilésima generación. ¿Está la ciencia en aptitud para calcular de algún modo lo que puede vivir aún la especie humana, fundando sus cálculos en la duración probable de la vitalidad del planeta?

El astrónomo Couderc, como puede verse en su reciente libro sobre la arquitectura del universo, opina que dentro de diez millones de siglo el sol no podrá mostrarnos con tanta prodigalidad la potencia vivificante con que nos regala hoy en día; la tierra habrá desmejorado en sus condiciones habitables por haber perdido calor, y los depósitos de combustible se habrán agotado. Pero estas nuevas condiciones físicas, ¿traerán consigo la desaparición del hombre? No es probable si imaginamos que la ciencia sabrá descubrir y poner a disposición de él nuevos y poderosos manantiales de energía, como las mareas y, aunque algo reducido, el propio calor solar. (En estos momentos, precisamente, el ingeniero francés Jorge Claude hace interesantes experimentos para aprovechar otra fuente de energía térmica existente en la diferencia de temperatura entre la capa de agua templada superficial y las profundas frías de los mares tropicales. El señor Claude ha conseguido en la bahía de Matanzas (Cuba), por medio de tubos enormes (1,80 metros de diámetro) elevar aguas profundas, a la temperatura de 13 grados, hasta la superficie, en que la temperatura del líquido es de 25 grados. Hablaremos de esta portentosa obra de ingeniería cuando el señor Claude haya concluido de hacer todas las instalaciones (turbina, bombas, etc.), con que proyecta producir energía sin gasto alguno de combustible).

De tal modo, teniendo presente la audacia y el brío del ingenio humano, robusta nodriza de la ciencia, estará en su punto pensar como probable que el hombre exista todavía dentro de veinte millones de siglos. No es mucho para la vida del Cosmos: con sus trescientos mil años de existencia y su enorme costal de amarguras, el hombre se halla en estos momentos en su infancia; la madurez y la ancianidad vendrán con sorpresas que le produzcan maravillas. No pretendemos en la época de nuestros balbuceos infantiles—dice Couderc—haber comprendido claramente todos los enigmas de un Cosmos que aparece ahora súbitamente a nuestra mirada. Debemos contentarnos con la bellísima parte que nos toca en este trabajo de los descubrimientos: la de haber sido exploradores.

tro de veinte millones de siglos. No es mucho para la vida del Cosmos: con sus trescientos mil años de existencia y su enorme costal de amarguras, el hombre se halla en estos momentos en su infancia; la madurez y la ancianidad vendrán con sorpresas que le produzcan maravillas. No pretendemos en la época de nuestros balbuceos infantiles—dice Couderc—haber comprendido claramente todos los enigmas de un Cosmos que aparece ahora súbitamente a nuestra mirada. Debemos contentarnos con la bellísima parte que nos toca en este trabajo de los descubrimientos: la de haber sido exploradores.

A qué deben la vida los seres organizados

La atmósfera de nuestro globo transforma, en sus caracteres físicos y químicos, muchas de las radiaciones extraterrestres, ya provenientes del sol o de las profundidades del espacio; pero el estrato atmosférico más precioso para la vida de la tierra es una capa de ozono situada en el límite biológico de nuestra envoltura gaseosa; es decir, sobre el último estrato aéreo en que es posible la existencia de seres orgánicos.

El ozono, que no es otra cosa que oxígeno condensado, absorbe las radiaciones ultravioletadas cuya longitud de onda está comprendida entre 180 y 290 milimicrones (millonésimas de milímetro), y como ese cuerpo se extiende en una capa de seis a siete milímetros de espesor en toda la redondez de la atmósfera se opera esa absorción de rayos de onda corta.

Las radiaciones ultravioletadas de dicha longitud de onda procedentes del espacio destruirían la vida orgánica si pudieran atravesar la atmósfera y alcanzar la superficie terrestre. Hasta hace poco se ignoraba el lugar o lugares de origen de esas radiaciones; pero los perseverantes estudios de Salis, de Nerst y, particularmente, de Millikan y de Kolhorster, han llegado a la exacta determinación de tal procedencia. Los rayos penetrantes (rayos cósmicos) vienen principalmente de las regiones estelares, en donde brillan Hércules y Andrómeda, y de gran parte de la Vía Láctea, el mágico cinturón celeste punteado por millones y millones de soles. Entre las mallas invisibles de las relaciones cósmicas vienen las ultravioletadas de diversas longitudes de onda, y al ponerse en contacto con la capa de ozono este buen cooperador de la vida terrestre impide el paso a las contenidas entre los límites apuntados.

Los seres vivos que se reproducen en la tierra dependen la conservación de su vida. Pasa a la 5a página.

Cómo se Aniquilan los zancudos

Indicaciones y consejos para el hogar

Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero sí puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barriles para agua llovida, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nadando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir.

Si es un barril, vacíelo. Si es una cubeta o cubeta, vuélvela. Si es un bote de lata, abra un agujero en el fondo. Si es una cisterna o

letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, deséquele y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo. O si se trata de un tanque de natación, preválo de peces (chimbolos).

Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trastórne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (!!!), producirá los resultados,

A. B. N. O.

LA SEMANA COMERCIAL

5 al 11 de enero, 1931

Mercados de azúcar

El problema del azúcar preocupa seriamente a los países en que figura como una de sus principales riquezas, y también a los que hacen del mismo un gran consumo, porque su mayor o menor valor influye notablemente en la balanza comercial del país, es mucho más notable en la del productor.

El azúcar ha llegado a alcanzar una gran importancia en el mundo de los negocios, y es una preocupación que se aparea a las cuestiones relacionadas con el petróleo, el carbón y otros productos y al compulsar las revistas de mercados se observa que el azúcar cruda está más barata que nunca en todos los mercados, con excepción de España, a donde los precios se mantienen sin mayores bajas.

En el año de 1920 se vendía en el mercado de New York (cif) a 22.50 centavos la libra y en la actualidad se cotiza a 1.25 centavos; el refinado con derechos pagados a 4 centavos y medio, que desde 1914 es el más bajo precio en dicho mercado.

El aumento de los derechos sobre el azúcar en los Estados Unidos de América constituye un estímulo para intensificar la producción propia no solamente en el país, sino también en Puerto Rico, Hawai e Islas Filipinas y no debe pasar desapercibido que llegará un momento en que el mercado cubano, que es el natural hasta ahora, puede dejar de serlo, no porque los Estados Unidos se surta de Puerto Rico, Hawai y Filipinas sino porque producirá la cantidad necesaria para sus necesidades interiores, y no se pasa desapercibido la campaña en este sentido con la formación en el estado de Louisiana de la gran Compañía Azucarera que en el anuncio de venta de sus acciones excita al patriotismo para llegar a obtener en propio territorio, la cantidad necesaria al consumo de la nación.

La caña de azúcar que fué introducida en Cuba en el siglo XVI por los colonizadores españoles, en el año de 1760 la producción era de unas 4.000 toneladas, pero durante unos cuantos años más tarde Cuba ha producido una cantidad respetable como se puede comprobar que en 1913-14 alcanzó a 2.709.000 toneladas; en 1928-29 a 5.775.000 toneladas; y en los mismos años Java dobló su zafra de 1.616.000 a 3.220.000 toneladas.

La gran guerra ocasionó la extraordinaria alza de los precios, no solamente del azúcar pero de los demás artículos, y con este estímulo los cosecheros cubanos y javaneses intensificaron su producción; así vemos que el promedio de producción mundial azucarera en el período de 1909 a 1914 que fué de 8.823.650 toneladas de remolacha y de 10.539.000 de azúcar de caña, en las zafra de 1929-30 ha llegado a 29.970.000 toneladas, lo que representará un aumento considerable, y el consumo no ha podido llegar a esa altura y de ello la baja basta un punto que no alcanza a cubrir los gastos de producción.

Por efecto de las bajas de precios en los mercados mundiales, algunas naciones han aumentado sus derechos de importación a fin de proteger sus industrias nacionales, y de esta manera así estimulada se ha aumentado en cada país y al par las reservas en todos los mercados. El mayor contratiempo para Cuba ha sido la subida de tarifa americana, que de 1.75 dolares, asciende a 2.00 dolares por 100 libras.

Las últimas impresiones son más optimistas, en vista de las gestiones de los cosecheros cubanos en los Estados Unidos de América, de la cooperación de los banqueros y azucareros del país, de las buenas disposiciones de las posesiones americanas, y de la reunión en Bruse-

Dr. Rafael V. Castro

Con cinco años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.

Vías Génito-uritarias - Enfermedades de Señoras - Partos. Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonoterapia, y Rayos ultra-violetas.

CONSULTAS: de 1 a 4 1/2 p. m. - 7^o C. Oriente N^o 14. Frente a la Iglesia de San Francisco. - Tel. 1243. int. s.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

Luis Lardé y Arthés CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m. Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación. Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR

GILLETTE

CON SUS NUEVAS HOJAS

RECIBIO:

BORGHI, B. DAGLIO & Co.

TEL. 7-3-5

las de una Conferencia para tomar medidas en la restricción de la cosecha mundial, teniendo en cuenta los perjuicios que reporta la actual superproducción, así de fijar los precios, sin que la elevación de estos, resulte superior al del poder de adquisición del consumo mundial.

Las cotizaciones en New York al día 10 de los corrientes marcaba para marzo, 1.34, para mayo a 1.41 y para julio a 1.49 centavos.

Mercados de algodón

Al compulsar las estadísticas sobre el consumo del algodón americano en el mes de noviembre, 1930, que fué de 17.100 balas nor día laborable, contra 16.600 balas en octubre del mismo año, y comparando con los tres primeros meses de la campaña que fué de 2.696.000 balas se encuentra una disminución de cerca de un millón con la anterior, y esto demuestra el mal estado general de negocios, que si en América es reducido, en los demás países se encuentra también el quebranto con suma importancia.

El mercado continúa con el mismo estancamiento, pues las alternativas de alzas y bajas no indican ninguna orientación en los precios.

El mercado de Barcelona no tiene ninguna alteración y sólo se espera que pasadas las fiestas de Pascuas de Navidad y Reyes vuelva el movimiento comercial, y de ello depende la normalización en los cambios de monedas extranjeras.

En el mercado de New York al día 10 de los corrientes las cotizaciones por disponible, marcaban a 10.15 centavos, que representa una alza de 15 puntos sobre la semana anterior.

En el mercado de Barcelona

el stock representa 118.614 balas.

Mercados de café

En el mercado de Barcelona, a consecuencia de la escasez de algunas clases y la baja de la peseta, se afirma el mercado, elevándose los precios para el consumo, que al cierre del día 10 de los corrientes, marcaban así:

Mokas de Pts. 768 a 820; Puerto Rico de 923 a 995; Guatemala de 768 a 775 por lavados Caracas de 800 a 810; Méjico de 823 a 840; Haití de 680 a 690; Java de 546 a 660; Colombia de 543 a 550; Nicaragua de 563 a 570; Santos de 535 a 630; Salvador de 653 a 770.

En el mercado de New York al cierre de la misma fecha, las cotizaciones marcaban para marzo a 5.87; para mayo a 5.78 y para julio a 5.67.

Según comunican de Río de Janeiro, se afirma muy insistentemente que el Gobierno adquirirá por su cuenta 22 millones de sacos de café en el estado de Sao Paulo, con objeto de mantener retirada del mercado esa cantidad, que iría lanzando a medida que los actuales precios hayan mejorado; pero tal adquisición se supone subordinada a la obtención por el Gobierno de un crédito por parte de Inglaterra.

Mercado monetario en Barcelona

Durante la semana del 5 al 11, la inestabilidad de la peseta ha producido las alternativas consiguientes, y la libra esterlina que debutó a 46.20, a pesar de ciertas bajas en la semana volvió a cerrar a 46.30 pesetas. BARCELONA, a 12 de enero de 1931.

P. J. de Matheu.

Lectores de PATRIA

Algo Sobre Enseñanza Secundaria

Leyendo la circular del Consejo a los maestros de Enseñanza Primaria, encuentro el cuestionario del Sr. Azcuena, muy acertado porque los maestros podrán hacer sugerencias importantes.

Si en la enseñanza Secundaria se hiciera lo mismo sería de esperarse buenos resultados también.

Yo como profesor especializado en la enseñanza del inglés, puedo decir que el inglés que se enseña en las escuelas comerciales de nuestro país no es el más apropiado para el comercio. No responde a las finalidades de la profesión, ni corresponde al ambiente nuestro. Se enseñan cosas que los estudiantes muy rara vez las piensan y las emplean en el curso de su profesión.

No ha habido quizá profesores salvadoreños de esta materia

que hayan querido hacer algo útil por el país que les vio nacer, o el consejo respectivo no le ha dado la importancia que merece.

Es ya tiempo que se intente algo en este sentido.

Benjamín Barrientos Z.

Concierto d' música folklórica salvadoreña en la R.U.S.

De compositores nacionales, interpretada por ellos mismos

El lunes próximo tendrá verificativo el gran concierto folklórico de música nctamente autóctona que ha venido organizando la diva chilena doña Blanca del Campo en colaboración con nuestros más destacados artistas.

Entre las personas que tomarán parte en este acontecimiento artístico, nombraremos a las siguientes: Doña María Mendoza de Baratta, Domingo Santos, Francisco López Navarro, García O'Meany, un grupo coral de treinta voces, etc.

Entre las composiciones que se oirán están las siguientes: Romance Cuscatleco, primer premio en el concurso de canciones folklóricas; La Ofrenda del Indio, original de la señora de Baratta; Himno Laborista, estreno; La Siguanaba, de Domingo Santos, y otros.

Doña Blanca del Campo tendrá a su cargo varios números de canto.

Además habrá música de marimba para tocar ciertas piezas de carácter regional.

Los radiófilos deben estar de plácemes por esta noticia.



¡RIETE a tu gusto! Riete, si te envanece de tus dientes blancos y parejos, y reveladores de salud.

SONRIE MEJOR QUIEN USA

IPANA
PASTA DENTÍFRICA

TITO

MARCA GARANTIA

Calzado especial para niños

Preferido por las personas de buen gusto

3a. Calle Oriente No 14
A la vuelta del Principal
Se reciben órdenes del interior, con porte pagado.

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

Dr. Vidal S. López ABOGADO

Oficinas a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N^o 15.

El público debe leer siempre los anuncios que publica

PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

MANIFIESTO DE

Viene de la 1a pag

que habia contribuido empujado por la codicia. Además Cabrera iba siendo cada día más parco en concesiones a las empresas americanas y menos dócil a las sugerencias de Washington. A tales resistencias le llevaba el engrandecimiento que produce en todo hombre la posesión definida de un poder absoluto. El pueblo supo aprovechar el momento oportuno para rebelarse contra el tirano y los Estados Unidos vieron con simpatía el movimiento libertador. Pero en cuanto Cabrera se sintió seriamente amenazado, puso su suerte y la del país en manos del Gobierno americano. Implorando su ayuda con tales encarecimientos y tan ilimitadas ofertas, que aquel Gobierno le devolvió todo su apoyo, mediante una Declaración llena de veladas amenazas para el desgraciado pueblo guatemalteco. El tirano se hizo fuerte con esa Declaración y con la ayuda militar que esperaba fundadamente del Gobierno de Washington, inició el bombardeo de la capital, corriendo en abundancia la sangre de los guatemaltecos. Que Cabrera esperaba con fundamento esa ayuda militar, nos lo ha rebelado en su «Debate Histórico» don Emilio Escamilla, por cuyas manos pasaron los despachos cablegráficos que lo comprueban. Cuenta el señor Escamilla que de Washington se cablegrafió a la Legación americana, que se le habían dado órdenes a la estación naval de Guantánamo para el envío de tres mil marinos que debían desembarcar en Puerto Barrios, y que en respuesta el agregado militar en Guatemala, Mayor O'Donnell, cablegrafió a Washington, que el movimiento contra Cabrera era demasiado fuerte y que con menos de diez mil hombres no podía dominarse la situación y restablecer la calma. Esta opinión, fundada en la realidad, salvó a los guatemaltecos, porque para enviar diez mil hombres el Gobierno americano tenía que proceder a una movilización parcial, lo que no podía hacer sin ruido y, sin que provocara protestas en el Congreso de los Estados Unidos. Aquí quiero dejar constancia de un hecho significativo y es el de que todos los agregados militares del Ejército americano en Guatemala, lo mismo el aludido señor O'Donnell como sus sucesores el Mayor Cruz y el Comandante Gwynn, han simpatizado siempre con la causa popular y han sido los mejores amigos de los guatemaltecos. El movimiento popular contra Cabrera fué tan general y unánime, que todos los países europeos y latinoamericanos se apresuraron a reconocer el gobierno que surgió de aquel movimiento, y no podía dejar de hacerlo también el gobierno americano. Además ese régimen estaba fundado en la legalidad, por que habia emanado, no de actos de violencia, sino de decretos, dictados por la Asamblea Nacional en plena paz. El insurgente habia sido en este caso el mandatario legalmente destituido.

EL MARTES

Viene de la 1a pag

dicos (De estos se tomarán solo cinco, en vez de cincuenta como anteriormente se acostumbraba). Que el período de sesiones ordinarias sea inaugurado el mismo día sábado. Que la inauguración solemne de la Asamblea sea el próximo martes diez del corriente, a las nueve de la mañana, día en que el Presidente, doctor Romero Bosque, leerá su Mensaje.

Un grupo de Diputados, a iniciativa de los señores Alberto Masferrer, doctor Carlos Medina e ingeniero Armando Chacón, dispuso extra-asamblea, reunirse todos los días para deliberar acerca de la orientación y programa que se desarrollará en las sesiones. Estas juntas serán por la tarde, en el mismo local de la Asamblea.

TEMAS DE

Viene de la 3a pag

a esta bienhechora capa de ozono.

Oyendo las emisiones de toda Europa con un detector

La última novedad en materia de radio-comunicaciones es el receptor-retransmisor de Ardenne. El barón Manfredo de Ardenne, joven radiotécnico alemán, ha presentado a la estación central de Berlín un aparato que, adaptado al receptor de dicha estación, ésta puede recibir y retransmitir a la misma longitud de onda las emisiones de cualquiera otra estación lejana: la de Roma, por ejemplo, de modo que a todos los berlineses les sea fácil oír con idéntica sonoridad y claridad que las emisiones locales. El aparato ha producido verdadera admiración entre los técnicos por su sencillez y por la comodidad con que puede adaptarse a todas las centrales de radio.

El Gobierno surgido del cuartelazo de 5 de diciembre de 1921. Muy distinta era la posición del gobierno surgido del cuartelazo del 5 de diciembre de 1921, acto de violencia injustificable y cuya tendencia no podía ser otra que la de dar muerte a las libertades públicas y restablecer el sistema de Cabrera. Por esta causa era unánime el parecer de que el Gobierno americano negaría su reconocimiento a tal gobierno, ateniéndose a los Pactos de Washington de 1907, que estaban vigentes. Grande fue nuestra sorpresa al ver que ocurría todo lo contrario, que la cancelaría americana desde el primer momento acudía en auxilio del gobierno usurpador de Guatemala, prohibiendo a los Estados vecinos de Honduras y de El Salvador que cumplieran lo prevenido en la Constitución Centro-Americana, que les obligaba a restablecer el orden constitucional en Guatemala. A este primer auxilio siguieron las negociaciones para otorgar el reconocimiento, a base de concesiones del Gobierno de José María Orellana. Don Héctor Aparicio, Ministro de Fomento de aquel Gobierno, en una consulta con varios abogados, les mostró un cablegrama de Washington enviado por Sánchez

El Gobierno surgido del cuartelazo de 5 de diciembre de 1921

Latour, en el cual éste decía en síntesis lo siguiente: Que se comprometía a conseguir el reconocimiento dentro de las 24 horas si el gobierno de Orellana contestaba afirmativamente a estas tres cuestiones: 1º Si estaba dispuesto a revalidar la concesión del Ferrocarril de Zacapa, con todas sus consecuencias (se entiendo la indemnización). 2º Si estaba dispuesto a conceder a la Empresa Eléctrica la concesión que esta solicitaba; y 3º Si estaba dispuesto a contratar un empréstito en los Estados Unidos para arreglar las finanzas de Guatemala. Aparicio confesó que las tres condiciones, habian sido aceptadas y, en efecto, el reconocimiento vino inmediatamente. El General Orellana gozó del mismo favor y apoyo de que habia disfrutado Cabrera, puesto que el sistema era el mismo. La única variación fue que se suprimiera el palo por escandaloso, pero se le sustituyó con ventaja con el tormento del hambre y de la sed, las colgaduras de los dedos pulgares y de otras partes del cuerpo lo que constituye un martirio horrible, y obreros y campesinos murieron a centenares por el método de la ley fuga, especialmente durante el tiempo que el General Ubico estuvo al frente del Ministerio de la Guerra. Solo en el distrito de Palencia perecieron 273 individuos, pues las escultas fueron fusilando a todo el que tenía fama de valiente.

CEMENTO-HIERRO
CARTON IMPERMEABLE PARA CONSTRUCCIONES
VIDRIOS-AZULEJOS
PINTURAS
Material Eléctrico
Artículos Sanitarios (EXCUSADOS, LAVATORIOS Y BIDETS)
FERRETERIA
MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO
FELIX OLIVELLA E HIJO
"EL CHICHIMECO" (MARCA REGISTRADA) FUNDADO EN 1890
USulután SAN MIGUEL SAN VICENTE SONSONATE SAN SALVADOR

Los primeros en violar los pactos. Como quiera que los Estados Unidos habian sido los primeros en violar los Pactos de Washington en 1907, por el reconocimiento otorgado a Orellana, les convenia hacer creer que ya habian caducado, pero al mismo tiempo no querian perder el arma del «no reconocimiento», que es la que les sirve de llave para manejar la política en Centro-América y la que dá a sus intervenciones un carácter legal. Para revalidar ese instrumento, convocaron a una nueva junta de plenipotenciarios de los países centro-americanos, que se reunió en Washington a fines de 1922. El pueblo de Guatemala vió con horror esa convocatoria, temiendo que los nuevos Pactos fueran otra condena como la de 1907, que le atar

potismo de Orellana, pero cobró alguna esperanza al conocer las ofertas magníficas que se hacían en los nuevos Tratados en beneficio de las instituciones libres. Esta vez el principio de la no reelección, base insustituible de nuestra generación política, se consignaba como obligatorio y terminante, con plazo fijo para que las Constituciones de los Estados que no tuvieran establecido ese principio de la alternabilidad, lo consiguieran definitivamente. Por esta resolución categorica comprendimos los guatemaltecos que el Presidente Orellana habia suscrito esos pactos contra toda su voluntad, porque no era un secreto para nadie que tenía la firme intención de reelegirse. No había, pues, la menor duda de que aquellos pactos eran el resultado de una imposición del Gobierno de los Estados Unidos, puesto que ni el que los desechaba ni podía desecharlos Orellana. Cuando se llegó el plazo marcado en los Tratados para la reforma constitucional en Guatemala, una petición hecha a la Asamblea para que convocara una constituyente, suscrita por millares de firmas, fué rechazada de plano por esa Asamblea, que obedecía como un sólo hombre los mandatos del Presidente de la República. Tal negativa, que constituía la primera violación oficial de los nuevos Pactos de Washington en lo que éstos tenían de más beneficioso para el pueblo, como era el principio de la alternabilidad, produjo en todos los guatemaltecos el mayor desencanto. Quise yo entonces poner a prueba la sinceridad del Gobierno Americano, bajo cuya garantía moral habian sido suscritos los Tratados, y convoqué al pueblo para que reclamara el estricto cumplimiento de los Pactos, por medio de una manifestación que debía consistir en un minuto de inmovilidad y de silencio, reuniéndose el pueblo al efecto en el día y hora indicada, en la principal avenida de la capital y en las plazas de todas las poblaciones de la República. Mi idea era que, si el pueblo acudía a mi llamamiento, el Gobierno americano, con un recordo, como lo acostumbra hacer, obligaría al Presidente guatemalteco a que cumpliera con lo pactado y la orden hubiese sido obedecida, por que Washington no tenía un vasallo más sumiso

que Orellana. Si se cumplía mi previsión, el peligro de que Orellana se perpetuara en el Poder como lo habia hecho Cabrera, quedaba definitivamente descartado, pero si el Gobierno americano se hacia el sordo o daba su consentimiento para que el Gobierno guatemalteco burlara los novísimos Tratados, claro que yo perdería no sólo la partida sino la vida, pues pocos gobernantes tan sanguinarios como José María Orellana. La manifestación del minuto tuvo un éxito completo porque todas las clases sociales respondieron a mi llamamiento, pero el apoyo americano fué para Orellana. Este inmediatamente decretó mi muerte, y ordenó a su digno primo, el General Manuel Orellana, que acabó de ser nuestro Presidente y que a la sazón era jefe del fuerte de Matamoros, que me mandara a matar con dos días de oficial. Manuel Orellana eligió para esta comisión a Moisés Evaristo Orozco, actual jefe de la Guardia de HONOR, y a Benedicto Contreras actual Jefe del Fuerte de Matamoros. Además, la Dirección de Policía envió a un agente, que creo se llama Daniel Juárez, para cooperar en el atentado, que tuvo efecto en la mañana del 23 de mayo de 1926, siendo el principal atacante Moisés Evaristo Orozco. La Providencia Divina, que ha velado sobre mi vida de una manera milagrosa en 13 años de

luchas políticas, restó valor a los atacantes para ultimarme, aunque sí me causaron dos graves heridas en la cabeza con los cañones de sus revólveres. No pararon allí mis desgracias, pues a los pocos días, estando todavia gravemente enfermo, fué arrancado del lecho por una turba de esbirros comandada por el sub-director de la Policía Teófilo Lima, que me condujo a la Penitenciaría primero y a la frontera de México después, donde quedé expatriado, y ni allí en seguridad, pues a los pocos días de permanecer en la capital azteca fué encarcelado a solicitud del Presidente Orellana. (Continuará mañana 2).

Los suscriptores Departamentales

AVISO. La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En caso contrario el mes principiado, será cobrado íntegro.

Vea en la 2a. página "Belleza Femenina"

Laboratorio REINA GUERRA
Calle Poniente N.º 26. Media cuadra al Poniente de su anterior residencia.
Sero-reacciones de Wassermann, Hecht y Verones a la resorcina.
TODOS LOS DIAS DE LA SEMANA.

Hoy sábado 7 de febrero de 1931 en - TEATRO PRINCIPAL -
Extraordinaria sonora a las 8 y 30 p. m. Tom Tyler y el niño Frankie Darro, se muen para emocionar en su gran cinta para la Radio Keiffi Orpheum.
LA LEY DE LA PISTOLA (Gun Law)
Película sonora, con música y títulos español-ingles
PREFERENCIA \$ 1.50 LUNETAS BAJA \$ 1.00
A las 6 p. m., extra-especial sonora popular. Revista Paramount, una extra y el drama de Paramount.
EL CUERPO DEL DELITO
Con Antonio Moreno, María Alba, Ramón Pereda y otros.
PELICULA TOTALMENTE LABLADA EN ESPAÑOL!!

JABONES

DE LAS GRANDES FABRICAS "EL INDIO"

Finos y corrientes, para lavar ropa.

PARA TOCADOR

de diferentes clases.

Venta directamente al consumidor

Descuentos Especiales a los mayoristas

CASA MUGDAN FREUND & Cia.

DISTRIBUIDORES UNICOS.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—últ.

Diversiones para hoy

PRINCIPAL

Extra-especial, sonora popular a las 6 p.m.: una revista, una extra y EL CUERPO DEL DELITO, con María Alba; totalmente hablada en español. A las 8.30 p.m. sonora extraordinaria: una revista, una extra y LA LEY DE LA PISTOLA, sonora, con música y títulos.

COLON

Especial a las 5.45 p.m.: continuación y final de la serie EL SUPER DETECTIVE, con Crawford Kent. A las 7.30 p.m., especial: Cullen Landis en EL RAPIDO DE MEDIA NOCHE, drama de RKO. De cinco a las 9.15 p.m., especial, una extra y LA COMEDIA DE LOS CELOS, con Esther Ralston.

Los muchachos de «Prácticas Escénicas» tienen en estudio una comedia del doctor Alberto Rivas Bonilla.

Por referencias, sabemos que en «Alma de Mujer» hay galanura de estilo, belleza en la forma y gran elevación de espíritu.

Sucede la comedia en nuestro medio. El doctor Rivas Bonilla nos ofrenda en ella el sacrificio del alma de una mujer. Muy delicada, muy sentida y con mucha gracia es la producción de Rivas Bonilla.

348.—Ni la viruela molesta tanto como un dolor de cabeza. PARADOLINA lo cura sin previo aviso.

INSTITUTO DECROLY

5a. CALLE PONIENTE No. 16.

Se emplean los más modernos métodos de Enseñanza. Internado esmeradamente atendido, con dormitorios higiénicos y buenos alimentos.

KINDERGARTEN - PRIMARIA - SECUNDARIA DE COMERCIO Y HACIENDA.

Las clases comenzaron el 20 de enero. La matrícula está abierta.

últ. pag

MARIA DE BRUNNER, Directora

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO N° 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endureceren poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas

últ. p.mjs

LA PILSENER TIENE UN MUNDO DE AMIGOS...

Merecidos dirá Ud. — No obstante la PILSENER se ufana de contar con más amigos que cualquier otra cerveza: — distinguidos, exigentes, leales. — [Se decidieron por la PILSENER después de compararla con otras marcas de cervezas. Exigen la PILSENER por su calidad: — las maltas más finas, el lúpulo más selecto. — En la espuma de la deliciosa PILSENER palpita la vida y la alegría!

Cervecería "LA CONSTANCIA"
R. MEZA AYAU & CIA.
San Salvador, Teléfonos 4 y 1174 - Fundada en 1908



Alma de mujer

Alegria y entusiasmo en San Vicente y en Zacatecoluca

Visita del Presidente de la República

San Vicente, febrero 5.—Mañana en la tarde será la solemne inauguración y bendición de la Torre del Kiosco y "Parque Cañas, acto que", presidirán los señores Presidente de la República Dr. Romero Bosque y el Arzobispo Monseñor Belloso y Sánchez. Autoridades, Comités, Sociedad en general preparan grandes y variados festejos. «Estudio y Trabajo», dedicará edición especial con ese gran suceso. Pueblo justamente entusiasmado.

Estudio y Trabajo.

Zacatecoluca, febrero 5.—Con intenso júbilo las clases sociales de esta preparan para recibir dignamente al Presidente. Sociedad pro Cultura Juvenil, Casino La Paz, darán en su honor grandes bailes.

Semanario La Paz.

TEORIAS

Viene de la 1a pag

mente más de lo que consienta la situación de la riqueza. Conforme este principio, el único procedimiento natural y lógico, sería suprimir todas las atenciones del Estado que no son indispensables para su existencia y a reducir la satisfacción de aquellos que no tengan esa condición.

La naturaleza del recurso a que se apela, desorganizaría la administración pública, mas como quiera que el déficit proviene de visible declinación de la riqueza nacional, el problema que resolver consistiría simplemente en la disminución de los gastos públicos, reorganizando los servicios del Estado bajo un nuevo principio, reduciendo sus necesidades o disminuyendo la intensidad de las satisfacciones. Un gobierno, dicen los autores, puede renunciar por motivos financieros a costear la enseñanza o reducir, POR EJEMPLO a cinco diez Universidades que sostiene; pero es absurdo que conservando el ramo de la instrucción pública y manteniendo el mismo número de Universidades, que rebajar los gastos admitidos como indispensables para que llenen su misión esos establecimientos. Que se deje de hacer, está bueno; pero aquello a que se está obligado debe hacerse bien.

En el ramo de Justicia, es un hecho innegable que todos, Magistrados y jueces, desempeñan sus empleos más por patriotismo que por lucro; porque estos empleos están sin compensación suficiente, y si a la insuficiencia y mezquindad de los sueldos viene la rebaja del señor Snay, tendrán todos que renunciar sus cargos y para sustituirlos no se encontrarían abogados de reputación.

Luis A. Escalante. Sonsonate.

SE VENDE O SE CAMBIA

Una propiedad urbana, situada en Ayutuxtépeque, por una casa o mesón en esta capital. Se dan referencias en los Talleres Gráficos Cisneros.

10 rs. alt. últ. pag.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merca en las ventas.

UNA ENTREVISTA CON...

Viene de la 1a pag

la Divina Providencia. Ella está conmigo, y yo estaré con mi país y por mi pueblo hasta el último momento.

No puedo contar con otras protecciones ni garantía. Cuando hubo la última manifestación ubiquista, el pueblo vino a darme una concurrencia de tres horas. Amenazaban incendiarme la casa y mi sobrina se asomó al balcón para pedir que la policía interviniera. Los agentes no le hicieron caso, y entre ellos se encontraba el mismo Director de Policía.

Ya lo han visto Uds. Esas manifestaciones en favor de Ubico han sido hechas con elementos acarreados por gente que influye en el Gobierno. Ruge a lo largo de las calles una verdadera procesión de la miseria, la plebe analfabeta que en ninguna parte de la tierra tuvo patria nunca. Los que no intervienen, los que miran desde las aceras, las numerosas personas cuerdas, esos son los nuestros.

Con el lanzamiento de mi manifiesto acabo de probar que no me guía ninguna ambición de mando desde la Presidencia de la República. Diciendo la verdad a los Estados Unidos me he cerrado yo mismo las puertas de esa Presidencia. Uds. saben que así es siempre en Centroamérica.

Uds. deben considerar la necesidad y la justicia de que se nos oiga a todos. Tengo mucho interés en que se conozca mi actitud, la de mi partido, en el resto de Centroamérica y especialmente en El Salvador. Si Uds. no se molestan en ello, les agradecería ayudarme en tal sentido y enviarme algunos ejemplares del número en que lo hagan. Gracias, por ello, desde ahora.

Y claro que es justo ofrecer a unos y a otros la facilidad de expresarse y darse a conocer. Nosotros lo dijimos así al señor Cobos Batres, y con ello terminó nuestra entrevista. Al salir de la casa, un ciclista se puso en marcha, despacio, atentamente, a la par nuestra. Cerca del primer policía de línea, el escucha se adelantó a hablarle. Vino el agente a preguntarnos de donde salíamos. Le contestamos que «de hacer una visita». El insistió en su pregunta y nosotros en la respuesta. Tomó nuestros nombres y se dirigió a un teléfono, permitiéndonos continuar... ¡Y esto fué todo.

j. castellanos rivas.

Vida Social

Se revisarán las concesiones otorgadas por el Gobierno

Viaje del Presidente

Tegucigalpa, febrero 6.—A moción del Dr. Calleja, el Congreso Nacional excitó ayer al Poder Ejecutivo a fin de que proceda a hacer revisión concesiones para establecer si compañías han cumplido sus compromisos, pues los hondureños no debemos darles derechos que solamente pueden adquirir en caso hayan cumplido contratos; determinación que ha sido aceptada y aplaudida. «La Opinión».

Tegucigalpa, febrero 6.—Hoy por la mañana salió para Signatepeque a visitar obras de viabilidad el señor Presidente de la República, acompañado de los Secretarios de Estado y del Director de «El Sol», Dr. Julián López Pineda. El Congreso dispuso excitar al Ministerio de Fomento para que haga una revisión general de las concesiones. — «El Cronista».

Inauguración de la cervecería "La Polar"

Mañana, a las once, se verificará la inauguración de la Cervecería «La Polar», en el recinto de la fábrica, Avenida Peralta.

Han circulado numerosas invitaciones para este acto, el cual, indudablemente, revestirá toda la importancia que se merece.

Mañana se Corre La Lotería

San Salvador 6 de febrero.—El sorteo extraordinario de billetes de la Lotería Nacional, se correrá en el Kiosco del Parque Barrios a las 9 del domingo 8 del corriente mes, y le ruego encarecidamente se sirva asistir a presenciar dicho sorteo, para que tome nota de la perfecta honradez de los procedimientos de la Lotería. Sino puede asistir personalmente, le agradecería hacerse representar

Ricardo A. Funes, Interventor de la Lotería Nacional.

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apetecidos por el comerciante.

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circular, res, propaganda política-comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva Ganga. En la 1a. Av. Norte N° 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

Automovil PACKARD poco uso, también de ganga, en 3,000 colones. José Barzal, oficinas de Patria.

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.



La escuela de la Cultura tiene nuevos peditores.
Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela
Concordia — Ciencia — Gracia

Año III

SAN SALVADOR, MARTES 10 DE FEBRERO DE 1931

Edición de 6 Páginas N° 836

Colaboradores de PATRIA

EL DILEMA INFLEXIBLE

La reducción de gastos o empréstito

Por N. VIERA ALTAMIRANO

Se ha repetido muchas veces, en nuestros periódicos, que la reducción de sueldos de empleados públicos, para lograr el equilibrio del Presupuesto Fiscal, es un procedimiento anticientífico. Se trata de una opinión corriente que tuvo su origen en 1927, cuando el periodista Bauer Avilés se expresó en parecida forma, con motivo de las dificultades hacendarias de aquella fecha.

Nosotros no vamos a patrocinar ninguna política fiscal en estos momentos. No vamos a declararnos, intencionalmente, ni a favor ni en contra de la reducción de sueldos de los empleados públicos; pero sí vamos a hacer el análisis de la cuestión desde un punto de vista que nos esforzaremos en mantenerlo a la altura de la ciencia.

Para discutir la reducción de sueldos, o la reducción de servicios públicos, es menester sentar firmemente las premisas determinando con la aproximación mayor.

a) si los servicios públicos con que quieren favorecerse los ciudadanos son compatibles con la capacidad del Tesoro y si están en armonía con las necesidades colectivas; es decir, hay que ver si los servicios públicos pueden ser sufragados por el Estado, y si esos servicios deben ser necesariamente suplidos por el Estado;

b) si la escala de retribuciones, sueldos o asignaciones a los empleados públicos, guarda relación lógica y justa con la escala de salarios que se pagan, por semejantes servicios y en parecidas circunstancias, en las empresas particulares;

c) si la organización de los servicios públicos es uniformemente eficiente, pues al tratarse de reducción general de salarios y sueldos habría que saber con precisión si todos los servidores del Estado son retribuidos con igual justicia; es decir, que no hay empleados malamente pagados y empleados largamente retribuidos;

d) si la situación política y las condiciones sociales del país permiten dar de baja a un gran número de empleados super numerarios o innecesarios, reducir drásticamente las asignaciones, o recurrir a empréstitos cuantiosos para mantener al día los pagos del Tesoro.

Pero debemos advertir que los cuatro puntos básicos anteriores sólo pueden tener mérito como elementos determinantes de una solución fiscal acertada, cuando se haya respondido a la cuestión fundamental, que es ésta:

Si el desequilibrio del Presupuesto Fiscal se debe a variaciones temporales en la actividad económica del país, o es repercusión de una crisis económica mundial, de un ciclo económico, o ya liquidación definitiva es más o menos remota.

Y el caso de 1927 era ese: un desequilibrio del Presupuesto debido a una baja pasajera, hasta cierto punto, en el valor de nuestros artículos exportables, concomitante con el volumen reducido de nuestro comercio exterior, en lo general. En aquella fecha una reducción de sueldos a los empleados públicos, como complemento de economías interiores en la administración pública, no habría tenido amplia justificación, como no podría legitimarse o explicarse favorablemente que un empresario redujera los emolumentos de sus propios servidores tomando en consideración una rebaja temporal en sus negocios.

Pero la crisis de 1930 tiene los caracteres precisos de una crisis mundial de causas profundas y duraderas. El colapso de octubre de 1929 precipitó hasta el punto más bajo posible, los valores comerciales de un gran sector del mercado mundial. Las variaciones en la escala de valores, después de ese colapso, han sido muy irregulares. El poder adquisitivo de la moneda se ha mantenido en su nivel más alto, como conclusión necesaria a que los precios se han mantenido en su nivel más bajo.

No tenemos a la mano ningún pronóstico que nos merezca entera fe acerca de la crisis mundial presente. Es muy difícil para los particulares que no están conectados con ningún centro de investigaciones científicas tener a la disposición los datos estadísticos completos que puedan, por deducción, facilitar una predicción acerca de un problema tan vasto; pero de todo cuanto hemos leído, podemos desprender la conclusión siguiente: que la crisis económica de hoy, mundial en su alcance, no se liquidará rápidamente: la ascensión de los precios será muy lenta y la producción y el intercambio mundial se mantendrán en una escala francamente conservativa.

Los *index numbers* del Profesor Fisher, de Yale, así como las tablas italianas e inglesas, demuestran cómo el dólar ha mantenido un movimiento ascendente en su poder adquisitivo, lo

Pasa a la 5ª pág col 3

COMEMOS CHORIZOS CON GUSANOS

El Bacteriólogo Reina Guerra denuncia a la Sanidad que la totalidad de los cerdos sacrificados en el Matadero ciudadano padecen de parásitos gusanos nematelmintos, localizados en el riñón. Habla de falta de control sanitario en el Rastro. Lea mañana en la primera página de PATRIA un importante artículo sobre estos asuntos.

Ayer se entregaron al Congreso los pliegos electorales de San Salvador

Parecía escena de historiantes

Ayer por la mañana el Alcalde Municipal de San Salvador, doctor don Vidal Severo López fue a Palacio a entregar los pliegos electorales.

Como se trataba de algo delicado, hubo necesidad de cumplir un protocolo especial. En efecto, el Alcalde llegó en carroza, acompañado de un piquete de guardias. Apesó en la puerta Norte del Palacio y seguido de un séquito como de veinte personas, subió las gradas, garrote edilicio en mano, llegó erguido al segundo piso y entró a la Oficina Mayor del Congreso. Acto continuo disparó elocuente alocución cívica al oficial mayor, que recibió incontinentemente los importantísimos pliegos.

Parecía aquella una escena de historiantes. La laborada y despenada melena del Alcalde, su garrote, su color, su

HOY A LAS NUEVE SE INSTALARA SOLEMNEMENTE LA CAMARA

El Presidente Romero Bosque leerá su último mensaje

Hoy a las nueve de la mañana en el Salón Azul del Palacio Nacional será instalada solemnemente la Cámara Nacional Legislativa. Conforme lo manda el Reglamento asistirá el Presidente de la República, los ministros de estado, la Corte Suprema de Justicia, el Cuerpo Diplomático, el cuerpo consular, el Tribunal Superior de Cuentas, el Auditor General de la República, etc.

En este acto el Presidente Romero Bosque leerá su último Mensaje anual.

Unidades de tropa formarán valla de la Casa Presidencial al portón principal del Palacio; indumentaria y sus ademanos bizarros, hacían recordar los bailes de Nonualco.

Pero se ha llenado el requisito legal al pie de la letra, y el Alcalde maravillosamente se prestó a cumplirlo, aunque no haya quedado el candidato de sus simpatías.

EL VIBRANTE MANIFIESTO DE DON MANUEL COBOS BATRES

(Continúa)

El "velo al pasado"

El General Ubico, para tranquilizar a la legión de sus enemigos, proclama ahora a todos los vientos su deseo de «echar un velo al pasado». En realidad nadie más necesitado de ese velo que el mismo General, porque su paso por el Poder ha dejado una imborrable huella de sangre. Yo no entraré en el relato minucioso de todos los crímenes que se cometieron por el Poder Público cuando Ubico era el brazo fuerte del Gobierno del General José María Orellana y aún puede decirse que fué el factor de aquella situación política; solo recordaré un caso porque es el que mejor perfila el carácter de Ubico: el golpe del 5 de Diciembre de 1921, que devolvió el Poder a los antiguos servidores de Ca-

brera, nos dejó a los unionistas anonadados, el desencanto se Pasa a la pág 5a col 1

La Normal de Varones en crisis

Ya por este tiempo, la mayor parte de Colegios, Institutos y Escuelas inauguraron sus clases, hasta los centros de enseñanza que, en otras épocas han sido los últimos en abrirse, ahora, en la actualidad, están trabajando tesoneramente. Sin embargo, la Escuela Normal de Maestros de ésta, hasta la fecha, permanece cerrada. Nada se ha comunicado a los alumnos, ni a sus respectivos padres, tutores o encargados. Pasa a la 6a. pág. col. 4a.

PATRIA en Guatemala

"REVOLUCION" Y "EVOLUCION" UNIVERSITARIAS

Poco se ha dicho en El Salvador respecto al movimiento estudiantil guatemalteco. Por eso, cuando yo estuve en aquella capital, a fines de enero, procuré cercarme todo lo posible a los representantes de las dos tendencias universitarias. A pesar de haberlo conseguido en gran parte, también es poco lo que puedo agregar a lo dicho. Es una visita que me hizo un grupo revolucionario, supe por boca de su Presidente, la historia de su movimiento; y en otra que recibí el mismo día, de Jorge del Valle Matheu y Manuel Pacheco Ramírez por parte de «Evolución», entreví las razones que motivaron la compactación de este partido.

Que el público a quien esto interesa juzgue por sí mismo:

- «Los propósitos a realizar que "Revolución Universitaria" traza para su pensamiento, para su sentir y su brazo, vibran y laten en la carta de idealismo que hoy flama:
- 19—Una Universidad donde se forje el carácter con la palabra y el ejemplo del maestro.
- 29—Una Universidad que socialice de manera efectiva la cultura.
- 39—Una Universidad-Laboratorio.
- 49—Una Universidad que gestione y realice la unificación de planes de enseñanzas primaria y superior en Centro Américo.
- 59—Una Universidad solidaria con el «alma del pueblo».
- 69—Una Universidad que responda dignamente a las «horas americanas» que vivimos y viviremos».

Y los otros se pronuncian así: «PLAN DE ACCIÓN EVOLUCIONISTA».—La literatura inconducente de la parte expositiva del manifiesto «revolucionario», nos evidencia hasta la saciedad lo que dijimos con respecto al interés del estudiantado. Ellos no pudieron ocultarlo a pesar de sus cuidados y les salió del corazón el concepto que tienen de los estatutos de la universidad: «...leyes despóticas...» [?]

En nuestro concepto, lo que conviene a la universidad y al gremio estudiantil, es que salgan de su seno profesionales de preparación y moralidad. En tal virtud, nosotros no queremos facilidades para obtener un título que debe ser de quien lo merece, y señalamos primeramente el funcionamiento normal y la vida de nuestra universidad. Queremos vida, pero vida autónoma, siguiendo en esto un criterio que no tuvieron en cuenta los revolucionarios en su manifiesto.

La autonomía se logrará cuando exista la base económica, y para que ésta pueda obtenerse es indispensable algún impuesto en favor de la universidad.

Estamos de acuerdo con los 6 puntos resolutivos del manifiesto de «Revolución universitaria», reconociendo la utopía del 20., 30., 50. y 60. Y estamos de acuerdo aun con los utópicos, porque, ¿quién no va a querer que se socialice la cultura, que la universidad sea «laboratorio», que sea solidaria con el «alma del pueblo», y que responda dignamente a las «horas americanas»? Pero de querer esto, como un lejano anhelo, a creer en su realización próxima, hay un gran paso; y es que los estudiantes «rebeldes» han copiado los postulados de países en que se justificaban y se imponían.

La socialización de la cultura: ¿cómo va a pretenderse en un país donde impera un régimen de esclavitud económica casi feudal? ¿Podrá digerir mentalmente un pueblo que no digiere materialmente?

La socialización de la cultura tiene por base la socialización económica, que no es dable obtener, ni han tomado en cuenta los «revolucionarios».

Igual argumentación puede hacerse en lo que respecta al 50. punto: «el alma del pueblo...» [?] ¿Conocerán los «revolucionarios» el alma de un pueblo que, como el de Guatemala, tiene un 65 por ciento de indígenas semisalvajes?

Nada decimos de la universidad «laboratorio» y demás literatura...

Nosotros, colocados dentro del ambiente guatemalteco, reconocemos que los trabajos por realizarse son:

Como inmediatos: *reorganización de la universidad nacional*. Y como mediatos:

- 19—Conseguir la autonomía universitaria a base de autonomía económica.
- 29—Procurar que la autoridad profesional y los anhelos justos de los estudiantes armonicen en una sola línea de cooperación
- 39—Depuración ética de profesionales y estudiantes.

Pasa a la 6a pág col 5-

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO

Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia. Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).

Teléfono 9-0-63a. Av. N. No. 32

DOCTOR GREGORIO ZELAYA

Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta. Con estudios y práctica en los Hospitales de París. CONSULTAS: de 2 a 5 p. m. ESPERALES de 7 y media a 8 y media p. m.

6a. Avenida Norte, No. 27 Teléfono No. 11-71 (Medio cuadra al Norte de la Iglesia de San José)

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños. Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R. sales desde hace catorce años. Cura la Tuberculosis en sus dos primeros periodos con los más tratamientos y nuevos procedimientos. Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.

EL PRODUCTO QUE VENOE

Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hábito. La práctica ha demostrado que, en los «pacientes tratados con esencia de sándalo» el desagradable hábito indica ya, la enfermedad que padecen.

INDICACION: Gonorrea, distitis gonorreica. DOBIS: 3 veces al día 2 pildoras. 1a. d.

El costo de publicidad puede compararse con el de los feri-

351—Graciela; bella mu chachita, está triste, que tiene Graciela? le duele la muela...! Con PARADOLINA se le quita que vuela...

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesitaba, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelen las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural, y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal.

PATRIA
Diario de la mañana
Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón
DIRECCION Y ADMINISTRACION.
CALLE DELGADO N° 84
TELEFONO N° 2-5-9
TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»
Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año > 15.00
Número suelto > 0.10
Número atrasado > 0.20

INFORMACION UTIL
FEBRERO
28 DIAS
SANTORAL
DE HOY
La Pasión del Señor
DE MAÑANA
Nuestra Señora de Lourdes

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.
Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.
Nueva, 125. Alvarado, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1334. Amargosa, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 2. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 25.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICA GRATUITA
El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Méndez, en la casa N° 21 de la 1^a Calle Oriente.
El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Arturo Antonio Calderón, en la casa N° 28 de la 1^a Calle Oriente.
El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lic. Antonio Méndez, en la casa N° 20 de la 1^a Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES
Salas de Curación: de vista los días 4 y 5 y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
Para las de Pension, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado atendidos en el Hospital dirigirse a las Porteras respectivas. Teléfono de la portería de hombres N° 11; teléfono de la portería de mujeres N° 7.

Las horas de consultas para los pobres son por la mañana en algunas Porteras de 7 a 10. Por la tarde, de 2 a 3 y 4 y 5 y 6 y 7 y 8 y 9 y 10 y 11 y 12 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 p. m. especialmente.
En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.
NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, N° 810. Policía Judicial, N° 112. Policía Municipal N° 503. Policía del Tráfico, N° 143. Cuerpo de Bomberos, N° 172.
AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL
Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.
AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores. Viernes de 3 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 9 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS
De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.
ITINERARIO DE TRENES
ISALVADOR RAILWAYS
De San Salvador para Amambá e intermedias, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador para Santa Ana e intermedias, salen a las 7 y 34 a. m. y 8 y 50. El primer en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 y 4 p. m.

A SANTA TECLAY LA LIBERTAD
Empresa de autobuses «La Libertad». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 124.
CORREO DE HONDURAS
Se cierran los despachos en lat capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA
Luna nueva 18
Cuarto creciente 25
Luna llena 4
Cuarto menguante 10
Dr. Ramos Galdardo, Avenida España N° 18-24. De turno por la noche.
También hace extensivo sus servicios a las clases numerosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.
(F. L. DEC. A.)

De San Salvador para Cutucoc y estaciones intermedias sale 7.20 a. m. llega Cutucoc 8.18 p. m. Vicio-venas: Sale Cutucoc 8.30 a. m. llega San Salvador 9.30 a. m.
De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias sale 1.20 p. m., llega San Marcos 6.50 p. m. Vicio-venas: Sale San Marcos 6 a. m., llega San Salvador 10.30 a. m.
De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7.30 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Ahuachapán 3.25 p. m. Vicio-venas: Sale San Salvador 8.45 a. m., llega Santa Lucía 8.10 a. m., Vicio-venas: Sale Ahuachapán 8.45 a. m., llega Santa Lucía 10.50 a. m., llega San Salvador 6.00 p. m. Sale Santa Lucía 2.15 p. m., llega San Salvador 3.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Texa Junction.
De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7.15 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vicio-venas: Sale Zacapa 6.00 a. m., llega San Salvador 6.00 p. m.
De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale lunes y Jueves a las 6.30 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 6.15 p. m., llega Puerto Barrios 11 p. m. Vicio-venas: Sale Guatemala

BANCO OCCIDENTAL

SAN SALVADOR

El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigues:

SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:

En Colones.....	2 00 anuales
En Oro Acuñaado.....	2 00 "
En Dólares Giros.....	4 1/2 00 "

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

	Colones ú Oro Acuñaado	Dólares Giros
3 meses	4 00	5 00
6 meses	5 00	5 1/2 00
1 año	6 00	6 00

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:

con 30 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 31 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñaado y Dólares Giros, 6 00 anuales.

San Salvador, Octubre 1930 alt. mjsa

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado \$ 5,000,000.00
Fondo de Reserva „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente 1er. Director-Consultor
RODOLFO DUKE JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor
RAFAEL A. ECHAVARRIA

majs:lat.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4^a Calle Oriente, N° 43. — Teléfono 716.

majs. 124.

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 948
int jema.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

BELLEZA FEMENINA

Los Sabañones

En tiempo de frío se presenta siempre un buen número de enemigos de la salud que afectan penosamente la belleza. El catarro es uno de los más frecuentes males, y luego vienen las grietas en las manos, la sequedad del cutis que se descama, el enrojecimiento de la nariz, y otros por el estilo que son desesperación de las mujeres.

Pero entre esos males ninguno tan molesto y de tan fea apariencia como la aparición de sabañones en las manos o en los pies. Los sabañones son siempre efecto de mala circulación y sólo se previenen estimulando ésta por medio de gimnasia y ejercicio, alimentación adecuada y abrigo. Si se desea verlos desaparecer por completo hay que cuidar de todos ellos con suma constancia, sin fiarse por entero a los remedios que se ofrecen en el mercado ni aun siquiera los que puede proporcionar el médico.

Sin embargo, nosotros daremos un sencillo tratamiento para la curación de los sabañones que da excelentes resultados cuando no se han agrietado ni supurado: Lávense primeros manos y pies en agua caliente en la que se haya puesto media cucharadita de alumbre en polvo y fricciónense en seguida con una loción compuesta con lo siguiente: tres dracmas de ácido tánico, seis onzas de alcohol de noventa y seis, y una dracma de esencia de cayeput. Sacúdase siempre la preparación antes de hacer uso de ella.

Cuando los sabañones no aparecen todavía, pero comienza a

sentirse la molestia que precede a su aparición, basta muchas veces friccionar los pies con linimento de cloroformo. Si se han abierto en grietas póngase todas las noches un poco de bálsamo de arnica o partes iguales de aceite de ricino y bálsamo de El Salvador. Cuando están muy inflamados, háganse frecuentes aplicaciones de alguna crema mentolada o alcanforada.

En muchos casos las grietas de las manos y los pies se presentan por efecto de sequedad en la piel, y en estos casos es mejor hacer aplicaciones de aceite tiavo de olivo, almendras o una mezcla de éstos y manteca de cacao por las noches.

Ex-agentes MOROSOS Del Diario PATRIA

Blanca G. de Grimaldi, de Ozatlán; Justiniano Paniagua, de Jucupa; Francisco Mozo, de Jucupa; José G. Tomasino, de Cuyulitán; Indalecio Gálvez Paz, de Olucuita; Joaquín Meléndez, de Puerto Tela, Honduras; Sebastián García, de Sonsonate; Simón Chacón, de Acajutla; Salomón Chicas, de Usulután; Torcuato Enrique López, de Quezaltepeque; Rubén Hernández O., de Quezaltepeque; Domingo Menéndez, Izalco; Ricardo Rodríguez, Ilopango; J. Romingo Menéndez, de Izalco; Doque Gallo, de Cojutepeque.

LEGITIMO COGNAC ADET



DE VENTA CAFE CENTRAL

TELEFONO NO. 8-5-6

TEL. No. 6-4-6 TAXIS FORD



Brisas del Campo

Jabón de Tocador

Actúa como una

manina en las praderas

y su complemento de calidad igual

Polvos para la Cara

Brisas del Campo



F. WOLFF & SOHN K'ARLSRUHE - ALEMANIA

Agentes. Geógrafos SAUERBREY Y COMPANIA San Salvador

La Palmera Real LA MALA OBRA DE RAYMOND LESLIE BUELL

Por GABRIELA MISTRAL

La palmera busca el sol más recta que las otras criaturas; se extasia en la luz mejor que todas ellas. Ningún tronco de árbol es bañado de claridad como su desnudo tallo maravilloso; es al mediodía como un inmenso pistilo cubierto de polen ardiente.

La palma es una copa, una copa veneciana de esas de cuello larguísimo y que acaban en una breve hendidura de cristal. El follaje hace arriba una copa ancha, perfecta y sensible. El viento en ella se escucha a sí mismo con goce. A veces el choque de su penacho es seco, como de velas fuertes, duras de bal; a veces, en el viento suave, se hace una risa innumerable; otras se llena como de cubichos de mujeres, de muchedumbres femeninas. ... Cuando está el aire quieto, la palmera tiene una medecura lenta, una medida suavísima de madre. (Porque en lo alto, ella como todas las cosas, se parece a un rizo.)

Son humanas todas las actitudes vegetales. El álamo es un índice que palpita de ansia; el Fresno y la encina son patriarcales, Booces y Abrahames de mil gajos espesos, de donde nacen las tribus vegetales. La palma real lleva bien su nombre: es la forma más pura que ha erigido la tierra, la talladura más perfecta en el bajorrelieve del paisaje.

Parece que este cielo tropical, de añil inaudito; no se extienda sino para recortar a la «luna de gracia»; que no fuese otra cosa que un pretexto para hacerla neta en toda su línea imperial.

No deben alzarse otros árboles a su contorno: hasta los pinos parecen desgarrados junto a ella; hasta la divina araucaria. Hay que abatir a su alrededor aun los arbutos, que roban a su visión ese arranque del tronco desde el suelo, que es tan noble.

Por irreverencia suelen colocarla en los valles y en las laderas; está llamada a crecer en los llanos y en las mesetas para regir el paisaje y beber el sol en su suave cuello.

Olvidemos sus frutos. Basta con que nos regale su silueta contra el azul; paga, la divina, su espacio y el agua que bebe con que una tarde sentados a su sombra, le oigamos el alto gemido; con que gocemos el empaldecimiento del cielo en la tarde, derramado tras de ella; con que nos haya enseñado que la línea recta es dulce también, tan tierna como su hermana la curva. Y basta con que nos ha dibujado en el azul la actitud cabal del anhelo que recoge nuestra alma para la plegaria, el gesto del anhelo que ni en la montaña ni en el hombre de brazos espigados, es tan puro.

Hay quienes han hablado en el mar una norma espiritual; otras la vieron cuajada en la montaña de espesas bases y de ápice que se funde. No podría ser la palmera—más sensible que el monte y más sencilla que el mar—la verdadera norma espiritual?

Ella desde su arranque se libera del suelo mejor que el monte y disminuye con menos brusquedad. Corrige la barbarie del paisaje; la confusión de los follajes se reduce en ella a casta unidad, a signo severo. Los matorrales acres que hacen el campo, los espigos y los arbutos torcidos y como desgraciados, se corrigen en su límpido cuello.

Es la palmera en el panorama lo que fue la Atenea, ordenadora entre los hombres.

Su paz viene de su unidad y de su perfección. (Puede reparar la criatura que cuajó su línea perfecta.) Descansa también sobre ella nuestros ojos, libres de la inútil complejidad de las frondas, y mientras la gozamos con amante mirada, nuestro pensamiento se reduce a unidad religiosa. Como ella, quisiéramos tener un solo ímpetu de vuelo, un sólo deseo, erigido como un dardo hacia la vida superior.

Sin el penacho verde y cantador fuese fría; pero la alegría de la copa se derrama sobre la vida superior.

CARTA ABIERTA A CARLOS THOMSON

Por SALOMON DE LA SELVA.

Sr. Don Carlos Thomson,
Secretario en la América Latina
de la *Liga de Reconciliación*,
San José de Costa Rica, Centroamérica.

Mi querido Carlos:

Mucho te agradezco el ejemplar del folleto *The Central Americas*, editado por la *Foreign Policy Association* de los Estados Unidos y que contiene los tres artículos publicados dos en el *Times* y uno en el *Herald-Tribune* de Nueva York y escritos por Mr. Raymond Leslie Buell, *Research Director* (Director de Estudios e Investigaciones) de la dicha *Foreign Policy*. Por mayo del año pasado, en Nueva York, Mr. Buell, a quien conocí entonces, me informó que tenía el proyecto de un viaje de estudio por estas repúblicas del Centro de América y que deseaba que yo le diese cartas de presentación para mis amigos. Sabedor de la influencia que la *Foreign Policy* ejerce en la opinión pública de los Estados Unidos y cómo Mr. Buell, por medio de sus estudios e investigaciones, es, si lo es alguien, quien dirige esa influencia, sentí hondo regocijo al saber que por fin hombre tan importante quisiera entablar con individuos de Centroamérica el trato personal y el intercambio directo de opiniones sobre que tanto insistimos en la *Liga de Reconciliación* para el logro de un mejor entendimiento de los asuntos que afectan a diversas colectividades humanas. A Buell le ofrecí muchas cartas y aún le dije que inmediatamente le escribiría a mis amigos centroamericanos para que le tuvieran preparado material estadístico que él deseara obtener. Grandemente me sorprendió que Buell insistiera en que yo no le avisara a nadie de su viaje. Las alas se le cayeron a mi esperanza.

Porque los centroamericanos tenemos razón de sobra para sospechar de tantos norteamericanos como nos llegan a coger nos de improviso, a hacernos preguntas categóricas sobre asuntos trascendentales, a confundirnos con nuevos cuestionarios cada vez, y que después se van de entre nosotros, tan campantes, a construir fantásticos informes, basados sobre declaraciones nuestras hechas al descuido, y en los que llegan a conclusiones que de antemano tenían. Un temor profundo se apoderó de mí de que Raymond Leslie Buell ya tenía las conclusiones a que deseaba llegar, y quería sólo, para presentar el aparato de una lógica que hiciera fe, poder decir que sumarizaba observaciones hechas durante una visita a los países centroamericanos. Los centroamericanos no podemos ser demasiado suspicaces. Se nos ha engañado tanto que todo gesto norteamericano por fuerza nos tiene que parecer de amenaza. El folleto que me has prestado me demuestra que mis temores no estaban infundados. Tiene ese folleto, en su falta de sinceridad, todas las marcas de ser las *opiniones* de Buell pre-opiniones, y sus *observaciones*, buscadas adrede para justificar aquéllas. En otras palabras: Paréceme que Buell vino a Centroamérica con opiniones de provio formadas y sólo en busca de datos o informaciones sobre las cuales basar esas opiniones. Con más claridad aún: Paréceme que Mr. Buell no vino virgen sino que ya tenía preparado su parto y sólo quería legitimarlo.

Si tengo razón, Carlos, ¡cuánto motivo de tristeza hay en eso! Urge tremendamente que nos conozcamos los pueblos de estas Américas, que nos juntemos y nos comprendamos para que nos podamos querer. Cada vez que un norteamericano viene a nosotros y se obstina en no comprendernos, sino que mediante preguntas capciosas nos quiere hacer caer en declaraciones condenatorias para nosotros, nos alejamos más y más de la posibilidad de un mejor entendimiento interamericano, y en nosotros se afirma la creencia de que no es posible entendimiento verdadero y de que no debemos cifrar esperanzas en que se nos entienda *porque no se nos quiere entender*.

Claro que cuando un irresponsable nos pone mal, uno de esos reporteros de *The Sun* de Nueva York, un Cabot Lodge del *Herald-Tribune*, o un cualquiera de los periódicos *Scrapps-Howard*, la cuestión es lastimosa pero no tan importante. Pero cuando un Henry L. Stimson o un Raymond Leslie Buell, individuos de gran responsabilidad, vienen y no hacen por entendernos, y sin ápice de vergüenza regresan a los Estados Unidos y publican libros y folletos sobre nosotros en los que campea la incompreensión y en los que se advierte malquerencia o desprecio apenas disimulados, no nos queda más que convencernos de que no nos quieren entender, sino sólo conquistarnos, los norteamericanos.

¿Qué te parece Henry L. Stimson, estadista de gran renombre, verdadero jurista, varias veces miembro del Gabinete del Gobierno de los Estados Unidos, escogido por el Presidente Coolidge para representante personal suyo en Nicaragua, y que llega a Nicaragua y hace que ha estudiado sus problemas, y dicta resoluciones terminantes para resolverlos, y hace creer que los ha resuelto, y recibe en premio el doctorado *honoris causa* de la Universidad de Syracuse, y publica un libro editado por casa editora de gran reputación en Nueva York, en el que Nicaragua resulta *república federal*? Dime, honradamente, ¿crees que puede un hombre tan ilustrado como Stimson haber estudiado de veras los problemas de Nicaragua y no haberse dado cuenta de que es y siempre ha sido *república unitaria*? Así también cuenta Stimson con evidente horror que vió los hombres del campo de Nicaragua en los caminos, armados de grandes cuchillos, sin haberse tomado el pequeño trabajo de informarse que el machete, pues machete eran esas *armas*, es instrumento de labranza que no símbolo de la ferocidad que nos atribuye a los nicaragüenses, ferocidad sobre la que evidentemente tenía prejuicio formado cuando llegó a Nicaragua. Así es también como afirma que en Nicaragua las razas indias desaparecieron, aniquiladas unas, absorbidas otras, de manera que sólo quedan en Nicaragua unos tres mil indios de sangre pura; lo que sin embargo no obsta para que asegure que la inestable reyerta continua de los actuales partidos políticos nicaragüenses se debe a antiquísimos odios entre las diversas tribus aborígenes. Relee su libro sobre *La Política de los Estados Unidos en Nicaragua* y hasta tú, que comienzas a conocernos, lo verás plagado de contradicciones las más absurdas y de falsedades que gritan al cielo; y me dirás si es posible que Stimson haya comprendido nuestros problemas de Nicaragua y haya podido darles justa solución. Sin la preparación necesaria, sin la labor de comprendernos a los nicaragüenses y a nuestros problemas, ¿crees que fué *honrado* de parte de Stimson emplear despiadadamente la enorme fuerza de su país, como la empleó, para imponernos la solución que nos estaba preparado para determinar, aparte de que no tenía derecho justo de ninguna especie para imponer nada? Mi querido Carlos, a Stim-

son le pueden llover honores en su tierra; todas las universidades del mundo pueden acumular títulos sobre su cabeza y doctorarlo un millón de veces, sin que deje de ser verdad que Stimson hizo mal, y que no fué honesto, y que sin conciencia y con crueldad y que mientras siga al frente de la política internacional de su país como principal consejero del Presidente Hoover en su calidad *Secretary of State* y no cambie de criterio sino que continúe obrando cruel y deshonrosamente, los latinoamericanos que deseamos ya una era de buenas relaciones interamericanas desesperaremos de que sean posibles.

Vuelvo a Buell. La asociación que él representó aquí en Centroamérica es de gran prestancia. No vino como particular a ver lo que viera y a decir lo que se le antojara. Posible sobre él responsabilidad comensurable con la importancia de la *Foreign Policy Association*. Estaba obligado a buscar la verdad y a exponerla sin ambages. ¿Y qué nos da, Carlos? Un folleto falto de seriedad intelectual en el que mezcla opiniones suyas sin valor con datos a veces inexactos, a veces exactos pero insuficientes, con los que pretende respaldar esas opiniones. Y eso no es honrado.

Opinión suya sin valor: «Ha habido mala administración de finanzas en Costa Rica». ¿Qué querrá decir con esto? ¿Será que a juicio suyo don Cleto González Víquez y su gobierno no han carecido de pericia financiera, o de honradez administrativa? Buell no lo dice. Lo que dice a punto y coma es: «pero hay una modestia y una ausencia de ostentación entre la clase de los funcionarios que no existe en países donde hay corrupción en gran escala». ¿En qué quedamos, Carlos? ¿Hay o no corrupción en la administración de las finanzas de Costa Rica? ¿Qué quiso decir Buell?

Creo que no quiso decir nada. De Costa Rica sólo le interesó hacer el elogio de la *United Fruit Company*. A don Juan del Camino, a quien le he remitido el folleto de Buell, le dejo la tarea de analizar ese punto. Me concretaré a lo que Buell dice de Nicaragua.

«Nicaragua es la escena de odios partidistas entre Liberales y Conservadores... Este odio en parte explica las revoluciones que han azotado el país y que los Estados Unidos desde 1910 han tratado de suprimir».

En primer lugar, Carlos, no es el odio lo que ha fomentado revoluciones. Más cierto es que las revoluciones fomentan el intensificar el odio. Es de suma importancia ese punto. Sobre él gira cuanto haya de hacerse en Nicaragua para reintegrar ese pueblo a la democracia que es posible sólo donde los pueblos no están divididos por odio. Son las revoluciones las que han alimentado ese odio, y larga paz, verdadera paz, es lo que se necesita para que ese odio cese. Si esto es así, se verá con claridad de que carece Buell, que los Estados Unidos son directamente responsables de este odio ya que ellos han fomentado revoluciones desde 1909. Esto, que Buell debió haber estudiado, no lo estudió. Se contenta con exhibir el salvajismo revelado por el odio entre Liberales y Conservadores nicaragüenses, y, haciendo caso omiso por completo de la ineludible responsabilidad norteamericana en el fomento de ese odio en los últimos veinte años, nos dice la falsedad de que los Estados Unidos han tratado de reprimir esas revoluciones. Porque los Estados Unidos más bien han patrocinado y armado y provocado revoluciones.

«El Departamento de Estado», declara Buell escuetamente, «ha sido muy sensitivo respecto a las situaciones de Nicaragua, por temor de que alguna potencia extranjera pudiese obtener el derecho de construir el Canal de Nicaragua, amenazando así la supremacía norteamericana en Panamá».

¿Qué farrago de necedades es ése, Carlos, ¡por Dios! Bien comprendo, y bien debes comprenderlo tú, que los artículos de Buell no son para Latinoamérica, ni para gente debidamente informada de estas cosas, sino que son para las bases norteamericanas que, careciendo de información, la solicitan. Buell sirve a una institución que se dice encargada de buscar y de propagar esa información deseada. En los Estados Unidos todavía no alcanza a comprender el pueblo por qué su gobierno se mete tanto en los asuntos de Nicaragua, por qué marinos norteamericanos van Nicaragua a matar nicaragüenses y a que los nicaragüenses los maten. Y hétenos aquí que la *Foreign Policy Association*, por boca de su prestigioso *Research Director*, informa que la inquietud del gobierno norteamericano se debe a que teme que el Japón, o la Gran Bretaña, o Rusia, o Francia, o Italia, obtengan el derecho de construir el canal de Nicaragua, con lo que la supremacía norteamericana en Panamá quedaría amenazada! La explicación puede convencer a los ignorantes y dejarlos satisfechos. Pero crees tú que Buell puede estar convencido de eso? ¿Crees que esa explicación sea honrada? Tú conoces a Buell mucho mejor que yo.

Pasa a la 5a página 1.

Recomendaciones de la Sanidad

No escupa

- 19—No escupa Ud. Recuerde que esto es un acto señalado como falta de educación.
- 29—Si ha adquirido la mala costumbre de escupir, edúquese para quitársela.
- 39—Es repugnante ver escupir a una persona; procure que esa persona no sea Ud.
- 49—La saliva que arroja al suelo le hará falta a su estómago para realizar una buena digestión.
- 59—Por medio de la saliva o de los esputos se transmiten muchas enfermedades, sobre todo la TUBERCULOSIS PULMONAR, vulgarmente llamada TISIS.
- 69—La saliva o el esputo infectados, al quedar en el suelo o sobre un objeto cualquiera, se secan, se mezclan en seguida con el polvo y vuelan con éste en el aire que respiran las personas, o caen sobre sus alimentos, constituyendo así un medio terrible de contagio.
- 79—Los padres deben pensar en sus hijos, los niños deben pensar en el peligro de contagio por los esputos, y por esto mismo abstenerse todos de escupir y desgarrar.
- 89—Si una necesidad imperiosa le obliga a desgarrar o escupir yendo por la calle, hágalo en su propio pañuelo, cuidando de que éste sea hervido antes de usarlo.
- 99—Si se ve obligado a escupir en su casa, hágalo en trastos exclusivamente destinados a tal uso, fáciles de desinfección y de limpieza, tales como escupideros u otros análogos.
- 109—Contribuya a su propia salud y a la de sus semejantes, practicando siempre el siguiente consejo:

NO ESCUPA USTED.

CLUB VICTROLA Nº 4

- Serie «Q-3» Sorteo Nº 17
Beneficiado: - Sra. Melitina de García, Acción Nº 50
- Serie «R-3» Sorteo Nº 1
Beneficiado: - Sr. J. Alfonso Díaz, Acción Nº 70

Está abierta la inscripción de accionistas a la Serie «S-3»

No pierda Ud. la oportunidad, tome su acción ahora mismo

CARLOS A VILLA

Distribuidor Víctor para El Salvador.
San Salvador, C. A.
Teléfono No. 100
CASA SALVADOREÑA

Dr. Vidal S. López
ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales
Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.
11 Calle Oriente, casa N° 15.

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR

GILLETTE

CON SUS
NUEVAS HOJAS

RECIBIO:

BORGHI, B. DAGLIO & Co.
TEL. 7-3-5

Luis Lardé y Arthés
CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la
población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur,
No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

**INFORMACIONES
COMERCIALES,**

*industriales, agrícolas, educa-
cionales, particulares. Com-
pras, diligencias, indagaciones
discretísimas. Comisiones, en-
cargos, generalidades.*

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

- QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
- QUE la viruela con frecuencia mata;
- QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
- QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
- QUE para estos males hay un remedio muy sencillo:
LA VACUNA.
- QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
- QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien
hecha;
- QUE la vacuna de brazo a brazo es peligrosa porque puede tras-
mitir la Sífilis;
- QUE por lo mismo, siempre de be vacunarse con linfa de ternera;
- QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de
la vida, y
- QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a
la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

*Y si su familia está ya vacunada es conveniente
que recuerde:*

- QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
- QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
- QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia ca-
da cinco años;
- QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia vi-
riuela, cuando las personas se han expuesto o van a ex-
ponerse al contagio;
- QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una ve-
cinidad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tar-
danza;
- QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligro-
sa, y
- QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar
y revacunar periódicamente a toda su familia.

El público debe leer siempre los anuncios que pu-
blica PATRIA.
En ellos encontrará el lector ya el artículo que ne-
cesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la
ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.
Lea nuestros avisos todos los días.

La palmera.....

Viene de la 3a pág

concentración del tallo y pone la bondad de las hojas extendidas en además de palpar los vientos. Parece la palmera un pensamiento que se multiplica en el ápice sin perderse o un largo silencio de amor que estalla en palabras numerosas.

Palmeras de Cuba y de México, cantados por todas sus poetas y dibujados por todos sus artistas! Ellos tuvieron una medida de consolación para el negro y el indio esclavos: ellos le anegaban el gemido dentro de su gemido innumerable, para que no se lo escuchasen.

El indio mexicano ama la palma; la pinta en la mejilla de su cántaro en Guadalajara y la lleva en sí mismo: su cuerpo fino y acendrado tiene algo de ella; su dulzura tal vez ha resvalado hacia su índole con la sombra de ella; su sobriedad es como el flujo del árbol severo.

El cocotero, como Atenea, la diosa que además de ser sabia quería ser útil, se hace en el fruto la oquedad blanca de palma humana, que es el coco, llena de agua temblorosa. La pulpa del fruto contiene aceite para que la palmera sea verdadero árbol religioso, hermano del olivo. Y además, en el tronco de una palma está la miel más fácil, la más fluyente que existe.

Y la palma datilera, la de racimo de color quemado como el desierto! En sus dátiles se cuaja la luz y los deja caer con una gracia de niño que juega sobre el rostro del beduino cuando descansa a su sombra.

Las palmas americanas merecían ser un dios indio, como el datilero es un genio para el árabe. Sería una diosa que con solo su figura pondría en el creyente la unción religiosa; tendría las manos llenas del aceite suavizador de heridas, y el costado, con su miel dolorosamente centenida, como una sofocada palabra de amor.

En el último día de la vida, el hombre que ha caminado por sobre toda la tierra puede decir: «Yo tuve las visiones más nobles que da este mundo. Cayó también sobre mi rostro la sombra de la palmera real y palpé su cuello eterno».

JUAN PATUZZO

CALLE DELGADO N° 52 - TEL. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

**Prensas de Imprenta
Motores en general**

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Preparativos para las elecciones en España

Se formó el Tribunal de Actas

Madrid, 9. — Ha quedado constituido el tribunal de actas protestadas, formado por los magistrados más antiguos. Este tribunal intervendrá para juzgar los pleitos que originen las elecciones. Aquellos candidatos que consideren haber sido lesionados sus intereses, podrán, conforme lo establece la ley electoral, protestar ante tal tribunal, el cual resolverá de conformidad con la justicia:

TITO

MARCA GARANTIA

Calzado especial para niños

Preferido por las personas de buen gusto

3a. Calle Oriente N° 14
A la vuelta del Principal

Se reciben órdenes del Interior, con porte pagado.

Lea en la 2a. página
"Belleza Femenina"

El báñez será el supremo gobierno de la República Chilena

Tiene completas facultades para todo

Santiago de Chile, 9. — Ibáñez «será el supremo gobierno» en los cuatro meses siguientes, por haber aprobado el Senado por 14 votos el proyecto presidencial que fué aprobado ya por la Cámara, poniendo en manos del Presidente completas facultades legislativas mientras el Congreso está en receso.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

Morosos de Sonsonate

AVISO AL COMERCIO

Ponemos en conocimiento de los agentes de Periódicos y del comercio d Sonsonate que los señores

PEDRO BARRERA y TRINIDAD LAGOS

Son deudores morosos de PATRIA, que, por más esfuerzos que hemos hecho, no ha sido posible que paguen.

Para evitar dificultades lo hacemos público, pues son personas a quienes no se puede dar crédito.

La Agencia.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional norteamericana.

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección (exacta).....

Ciudad.....

La suscripción mensual vale \$ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

El público debe leer siempre los anuncios que publica

P A T R I A

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

APLANCHADURIA STANDARD

Teléfono

10-59

LA MALA OBRA.

Viene de la 3a. pág

A mí me parece que Buell, al escribir eso y publicarlo y volverlo a publicar, demuestra, o que es un ignorante que no devenga debidamente su sueldo o que es un perverso que a sabiendas pervierte la verdad.

Los Estados Unidos tienen desde hace quince años seguridad absoluta de que nación ninguna del mundo excepto ellos puede construir el canal de Nicaragua. Para eso desembolsaron tres ridículos millones de dólares, en virtud de un tratado cuya primera cláusula reza así: «Art. 1.—El Gobierno de Nicaragua cede al Gobierno de los Estados Unidos, a perpetuidad, y para siempre libres de todo impuesto u otro cobro público, los derechos propietarios exclusivos necesarios y convenientes para la construcción, manejo y mantenimiento de un canal interoceánico por vía del Río San Juan y del Gran Lago de Nicaragua, o por cualquier otra ruta sobre territorio Nicaragiense...»

Carlos, si los Estados Unidos tienen a perpetuidad derechos propietarios exclusivos cuantos sean necesarios y convenientes para la construcción, manejo y mantenimiento de un canal interoceánico por cualquier ruta en Nicaragua, ¿ten, qué queda la razón que alega Buell para justificar y explicar la actitud inquisitiva del Departamento de Estado? Y esto, o lo ignora Buell, y su ignorancia lo hace desmerecer como Research Director de la Foreign Policy Association, o no lo ignora e hizo deshonesto caso omiso de ello.

(Continuará)

EL VIBRANTE MANIFIESTO.

Viene de la 1a pág

apoderó de todos y ya nadie pensó más que en librar su persona de la saña de los vencedores. La misma Asamblea unionista, que era la más obligada a protestar, guardó un cobarde silencio. Solo un modesto obrero, Fruto Meza, redactó, en un lenguaje incorrecto, pero muy viril, una protesta contra los usurpadores del Poder, y sacando de su pobre hogar las pocas monedas disponibles, privando del pan a sus hijos, fué a una imprenta y ordenó la impresión de su escrito en tantos ejemplares cuantos alcanzara a cubrir el poco dinero que llevaba. En cuanto la protesta estuvo lista el mismo Meza la distribuyó por toda la ciudad. Al saberlo el General Ubico, Ministro de la Guerra y árbitro supremo de la vida y de la muerte de los guatemaltecos en aquellos aciagos días, mandó capturar a Meza, y en la visita que diariamente hacía a las cárceles para gozarse en la humillación de sus enemigos, colmó de injurias y de burlas al desgraciado Meza. La debilidad física de este y el poder incontrastable de que era dueña la reacción cabrerista en aquel momento, hacen aun más insoportable este proceder del General Ubico, porque el acto de Fruto Meza era de aquellos que hasta en los enemigos produce admiración y simpatía. Pero no se conformó con esa infamia el General Ubico, sino que al día siguiente ordenó una escolta que sacara de la cárcel a Meza y le aplicara la ley fuga en las afueras de la ciudad. Mis hermanas le encontraron en la calle que conduce al Guardado del Golfo, caminando en medio de la escolta que le llevaba al sacrificio, y al verlas Fruto Meza, que sabía a lo que iba, les dirigió una mirada de una tristeza indecible y les dijo: «Adios Recin por mí»... Al llegar la escolta con su víctima a las inmediaciones del Puente de las Vacas, el oficial que la mandaba dijo a Meza: «Vaya amigo, escapó!», y éste, por un movimiento impulsivo, echó a correr... A los pocos segundos una descarga le postraba en tierra... Cuando el oficial fué a dar parte a Ubico que su orden estaba cumplido, cuentan que Ubico exclamó: «Así castigo yo a los cachurecos!»...

caso, no haría honor a su nobleza ni justificaría su pretensión de constituir una raza superior.

Desgraciadamente el pueblo americano nos nos toma en cuenta, casi ignora nuestra existencia o a lo más no considera como un conjunto de gentes indolentes y alborotadoras, incapaces de constituir un país libre. Nada podemos esperar, por consiguiente, de la ayuda extraña, pero sí mucho de Dios, si hacemos siquiera un pequeño esfuerzo por salvar nuestra autonomía y por librarnos de los peligros que nos amenazan.

Es sombrío el porvenir de Guatemala

Nuestro porvenir, en efecto, no puede ser más sombrío, porque bajo el régimen liberal imperante desde hace sesenta años, no rige más ley que la voluntad del gobernante, y, si se sienta el precedente de que el Gobierno americano sea el que designe la persona que ha de gobernarnos, como prácticamente lo ha hecho ahora, no hay razón alguna para que este precedente no se convierta en una costumbre, puesto que es lo que más conviene a los intereses americanos. En consecuencia, la Legación americana en Guatemala se convertirá en el centro de las intrigas de todos los políticos sin escrúpulos, seguros de que el más hábil para captarse las simpatías de las autoridades americanas, el que más ofrezca será el futuro Presidente. Los méritos personales no contarán para nada; más bien la reputación del hombre recto y patriota será el mayor obstáculo para llegar a la presidencia de Guatemala. En cambio, el hombre violento, arbitrario, de "mano fuerte", capaz de atropellarlo todo en beneficio de los intereses americanos, ese será el de todas las simpatías, el hombre indispensable el ungido. Este es, sin duda, el aspecto más cruel de este género de dominación, porque si la conquista fuera franca, si a Guatemala viniera un gobernador americano, un hombre civilizado y ecuaníme: muy duro, durísimo sería para nosotros la pérdida de nuestra independencia, pero gozaríamos siquiera de paz, de seguridad, de un progreso efectivo; nos cabría el recurso de quejarnos ante las autoridades de Washington cada vez que fuéramos víctimas de una injusticia. Pero una conquista así no conviene a la política americana, que quiere mantener la ficción de un mentido respeto a la soberanía de estos pueblos del Caribe, para no alarmar demasiado a las Repúblicas de la América del Sur. Deberemos, pues, ser las víctimas de la peor de las esclavitudes; porque no hay que hacerse ilusiones: hoy tenemos al frente de la legación americana un hombre de buenos sentimientos, que algo podrá moderar las violencias de Ubico, pero mañana puede ser sustituido por otro del tipo de Mr. Geisler, que se solidarice con el despota guatemalteco como aquel ministro se solidarizó con el Presidente José María Orellana, y en ese caso a los guatemaltecos nos van a faltar ojos para llorar nuestras desgracias.

(Continuará)

Ferretería

HERRAMIENTAS

para

ARTESANOS

PINTURAS

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"

(MARCA REGISTRADA)

FUNDADO EN 1890

USulután
SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

maja

EL DILEMA

Viene de la 1a pág

qual revela que las causas de la baja de valores permanecen con igual significación y visibilidad, restringiendo la actividad comercial y sin que se liquide en manera alguna el enorme stock de la superproducción anterior a 1930. La capacidad productiva del mundo, para los artículos típicos, como el café, el trigo, el azúcar, el algodón, el hierro, etc., etc., se mantiene aparentemente constante, y es porque las enormes existencias anteriores, sin liquidarse, no han permitido que de una vez se conozca el porcentaje de factores de producción que quedarán fuera de concurrencia debido a la baja de precios.

Todo lo anterior podría ser un signo seguro para temer que el movimiento rentístico de El Salvador se mantenga en un bajo nivel; y la conclusión lógica a que deberá llegarse será la urgente reducción de los gastos públicos, ya que está comprobado que no es posible, para el debilitado Fisco salvadoreño, hacer frente a las pesadas cargas comprometidas por la ley.

La reducción del Presupuesto sería, pues, la medida científica que podría aconsejarse. Pues de otra manera se correrá el riesgo de caer en prácticas francamente condenadas por la ciencia hacendaria, como son las siguientes:

- a) el mantenimiento de servicios públicos superiores a los recursos del Fisco;
- b) la acumulación de un déficit enorme;
- c) el encarecimiento progresivo de los servicios del Estado como consecuencia de su falta de crédito—dañado por la anomalía de sus pagos;
- d) el recurrir a ingresos extraordinarios para atender gastos ordinarios;
- e) sostener una prima artificiosa a favor de los servidores del Estado con el hecho de mantener los emolumentos de éstos muy por encima del nivel de las empresas particulares; y
- f) debilitar la salud monetaria del país manteniendo en la comodidad, por medio de inversiones de capital extranjero, un volumen de transacciones comerciales de carácter consultivo sin proporción con la capacidad productiva nacional. La inflación monetaria a base de empréstitos extranjeros o de préstamos a los Bancos de emisión traerá un efecto corrosivo para el colón.

Pero las condiciones en que se encuentra el mecanismo administrativo, por lo que han declarado ex-funcionarios de alta categoría como el Dr. Vázquez y por los informes de los contadores ingleses Layton, Bennett, Chiens and Tait, son tales, que constituye un verdadero problema el efectuar una reducción de sueldos sin causar graves injusticias, pues no sería equitativo reducir por igual (dentro de la escala propuesta por el Sr. Suay) empleados mal retribuidos y los bien retribuidos, y limitar la esfera de acción de las oficinas públicas por igual, sean o no de importancia para el Estado.

Con todo, la marcha del país hacia la bancarrota y el déficit, exige alguna medida, y esta medida será, o la reducción de gastos o el empréstito exterior. Nadie podrá poner en duda que existen, en nuestra larga lista de servicios y empleos, cosas superfluas, cosas convenientes y cosas necesarias, pero como no existe un control administrativo que pueda delimitar esas categorías, el Gobierno no podría ahora echar mano del recurso de la lógica y la cordura que consiste en empezar las reducciones con lo superfluo, seguir las con lo solamente conveniente y acabar con lo necesario en última instancia. Si la Ley de Auditoría no hubiese sido mutilada por la Asamblea Nacional de 1930, al final de sus labores, a esta hora contaríamos con un mecanismo capaz de establecer la verdadera situación fiscal salvadoreña y de indicar, con más aproximación, el estado de eficiencia de los servicios públicos, ya que la Auditoría contaba con un Departamento de Eficiencia que iba a ser nuestra brújula orientadora para llevar a puerto seguro esta nave fiscal nuestra, que ya hace aguas.

Naturalmente, toda reducción de sueldos o de empleos envuelve riesgos políticos más o menos cercanos; pero debemos convenir también en que la contratación de empréstitos frecuentemente...

propósitos de enmienda, envuelve también peligros políticos de vasto alcance.

La realización de una política hacendaria salvadora implicaría medidas de múltiple índole, y no será aventurado aconsejar a la vez, la contratación de un empréstito moderado, la reducción de sueldos—también moderadamente—, la eliminación de gastos superfluos y no necesarios, la supresión de toda franquicia y la reorganización administrativa en lo general, mediante el apoyo que podría prestar la Auditoría General al devolverle el Congreso de este año las facultades de la Ley Orgánica primitiva. Y si a estos agregamos la organización de nuestro crédito agrícola mediante la fundación del Banco Hipotecario o cualquiera otra institución similar, podríamos aliviar la precaria situación de ahora, y coger tiempo para la obra definitiva de reajuste fiscal.

Señores Agentes de PATRIA

EN TODA LA REPUBLICA

Suplicámosles suspender la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

De Tegucigalpa

Varias noticias

Tegucigalpa, febrero 9. — Murió anoche en esta capital don Lisandro Becerra, una de las víctimas de la explosión de dinamita en la carretera de Danlí.

El Dr. Timoteo Miralda está escribiendo en este diario impresiones que obtuvo en su reciente viaje a San Salvador.

Exhibiósese película de las manifestaciones Araujo en El Salvador. — El Cronista.

Lean Esto los Médicos

* Se recuerda a los señores facultativos el artículo 139 del Código de Sanidad Vigente, que a la letra dice:

«Las personas que ejerzan la Medicina están obligadas a dar parte inmediatamente al Consejo Superior de Salubridad de cualquier caso que observen confirmado o sospechoso de fiebre amarilla, cólera asiático, peste bubónica, tuberculosis, tos ferina, tifo, fiebre tifoidea, viruela, escarlatina o de alguna infección diftérica.»

Esta Dirección lamenta que, con muy raras excepciones, no cumplan los médicos disposición tan importante como útil, y se verá en el penoso caso de aplicar, en cada contravención comprobada, la multa de CINCO A TRESCIENTOS COLONES que previenen los artículos 204 y 205 del mismo Código.

Igual sanción se aplicará a quienes deliberadamente modifiquen su diagnóstico, por complacencias con los interesados, ocasionando así las verdaderas enfermedades.

Laboratorio

REINA GUERRA

6a. Calle Poniente N° 26. Media cuadra al Poniente de su anterior residencia.

Sero-reacciones de Wassermann, Hecht y Vernes a la resorcina.

TODOS LOS DIAS DE LA SEMANA.

LAMPARAS

Inmenso Surtido
CAMAS de bronce y de hierro
ESPEJOS bicelados
BAÑERAS esmaltadas
CAJAS DE HIERRO
 VARIEDAD DE TAMAÑOS
ALFOMBRAS
 DIBUJOS MODERNOS
CASA MUGDAN
 FREUND & Cia.

SE VENDE O SE CAMBIA

Una propiedad urbana, situada en Ayutuxtepeque, por una casa o mesón en esta capital. Se dan referencias en los Talleres Gráficos Cisneros.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

VIDA SOCIAL

Boda Rivera-Morataya

Hemos recibido las siguientes participaciones e invitación matrimoniales:

«Carmen Guandique v. de Morataya, tiene el honor de participar a Ud. el próximo matrimonio de su hija Paz con el señor doctor don Gustavo Rivera.

Berlín, febrero de 1931.
 «Ismael Rivera y Vicenta de Rivera, tienen el honor de participar a Ud. el próximo matrimonio de su hijo Gustavo con la señorita Paz Morataya.

San Salvador, febrero de 1931.

«Carmen Guandique v. de Morataya, tiene el honor de participar a Ud. el próximo matrimonio de su hija Paz con el señor doctor don Gustavo Rivera, acto que se efectuará a las 8 a.m. del día 15 del corriente, en la Iglesia Parroquial de esta ciudad y después de la ceremonia a tomar una copa de champagne en el Casino Berlínés.

Berlín, febrero de 1931.

Cumplimientos
 Hoy celebra su cumpleaños don Alfredo Mejía, joven diplomático adjunto a la Legación en Washington, como Secretario.

Don Ricardo Sagrera, hijo, está cumpliendo años en este día.

Nos complacemos en congratular al apreciable amigo y deseándole mucha felicidad.

Ayer celebró su cumpleaños el doctor don Manuel Vidal, Sub Director del Instituto Nacional.

Socio Honorario
 El director de PATRIA, don José Bernal, ha sido nombrado Socio Honorario del Club Deportivo «IRCA», distinción que agradece complacidamente a los jóvenes deportistas que integran el club.

REVOLUCION Y...

Viene de la 1a. pág.

- 49—Revisión de planes de estudio y estatutos de nuestra universidad; para lo cual deberán trabajar profesionales y estudiantes.
- 59—Interesar al gremio profesional, en su totalidad en las cuestiones universitarias; y
- 69—Extensión universitaria.

Yo pregunté: ¿Y qué han logrado ustedes, unos u otros, en el campo de lo positivo pero dentro del ideal? ¿Dónde terminó la literatura y empezaron los hechos? ¿Qué nuevos acontecimientos se preparan camino adelante? Por parte de los revolucionarios se me contestó: «En el aspecto exterior, un plan de desalfabetización por medio de la Universidad Popular, en la cual trabajan como profesores los estudiantes que sirven clases gratuitas a 500 alumnos matriculados. Un servicio de cruz roja a cargo de estudiantes de Medicina. Una comisión de ayuda [especie de bufete gratuito para los pobres] servida por los de Derecho. Y en el aspecto interno, la ingerencia del Estudiante en el Consejo, con voz y voto en las deliberaciones». Yo entendí que el mejor éxito, éxito-base y éxito-fin, es la elección del Licenciado Arenales para Rector de la Universidad, y esto, en verdad, no me convenció...

Por parte de los evolucionistas, sólo supe que "se está trabajando". No pude obtener datos concretos. No obtuve convicción de seguridad en un itinerario hacia las finalidades apuntadas. Debo advertir, sin embargo, que la exposición del Valle Matheu es inteligente, amena y seductora...

En resumen: mi opinión es que nada efectivo logrará el Estudiante guatemalteco sin antes obtener una verdadera y asegurada independencia económica. Y en cuanto a los factores en lucha, creo que deberían compactarse todos en vez de distanciarse, ceder un poco de su parte cada sector sin que ello llegara a lastimar lo fundamental. Todos tienen entusiasmo, todos honradez y talento [me refiero a, por lo menos, los elementos representativos y directores que concierne]; pero acaso no todos tengan suficiente experiencia y serenidad. Mi receta sería: apretar el entusiasmo con vendas de razón clara y firme voluntad; olvidar los discursos y las rencillas; ponerse a crear la base y a estudiar en serio; afirmar bien los pies y, entonces, echar a andar (no a saltar ni a volar) anudando bien cada paso con el anterior y con el que ha de seguir. Lo demás está bien y es hermoso; pero no creo que lleve a ninguna parte, por ahora. Lo digo con entera franqueza, y espero que mis amigos estudiantes de Guatemala no verán en ello sino la honrada aunque modesta opinión de quien no está matriculado para estudiar, pero quiere hacerlo, lo hace y en ello pone tanto corazón como en acariciar los ideales de las juventudes contemporáneas.

i. castellanos rivas

INSTITUTO DECROLY

5a. CALLE PONIENTE No. 16.
 Se emplean los más modernos métodos de Enseñanza. Internado esmeradamente atendido, con dormitorios higiénicos y buenos alimentos.
 KINDERGARTEN - PRIMARIA - SECUNDARIA DE COMERCIO Y HACIENDA.
 Las clases comenzaron el 20 de enero. La matrícula está abierta.
 M. A. DE BRUNNER,
 Directora.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.
 TELÉFONO N° 2-3
 Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.
 Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.
 últ. p. mjs

En San Salvador se vendió el gordo

Lista de los principales premios

San Salvador, febrero 8 de 1931.
 A Diario PATRIA.—Presente.
 Billete No. 17.503 premiado con Colones 60.000, vendido en esta ciudad; No. 12.590 con 10.000 colones, vendido en esta ciudad; No. 2.579 con 5.000 colones, vendido en esta ciudad; No. 17.802 con 1.000, vendido en Sonsonate; No. 18.545 con 1.000 colones, vendido en esta ciudad; No. 18.806 con 1.000 colones, vendido en San Pedro Sula; No. 19.131 con 1.000 colones, no se vendió; No. 2.389 con 1.000 colones, vendido en esta ciudad; No. 11.625 con 500 colones, vendido en esta ciudad; No. 12.628 con 500 colones, vendido en esta ciudad; Ro. 17.168 con 500 colones, no se vendió; No. 17.270 con 500 colones, vendido en esta ciudad; No. 17.325 con 500 colones, vendido en esta ciudad; No. 382 con 500 colones, vendido en Santiago de María; No. 1.880 con 500 colones, vendido en San Miguel.
 Enrique Arbizú.

PRIMER DESAFIO INTERNACIONAL DE FOOT BALL AMERICANO

La interesante partida del domingo

Gracias a los esfuerzos y actividad del Centro Deportivo Español, factor importante del desarrollo deportivo en el país, tuvimos oportunidad ayer de presenciar, por primera vez, una partida internacional de foot ball americano, o Rugby, deporte que apasiona intensamente a los públicos de Estados Unidos.
 Por falta de tiempo y espacio, no cumplimos con el deber de publicar una crónica amplia y detallada del juego. Nos limitaremos simplemente a elogiar la actitud del Deportivo Español y de los equipos que tan brillantemente defendieron el field para anotarse el triunfo.
 A pesar de que se trataba de un juego nuevo y desconocido para la mayor parte del público el Campo de Marte se vio completamente lleno de espectadores.
 La partida principió a las cuatro de la tarde, terminando poco después de las seis, sin que decayera ni un instante el entusiasmo.
 El primer tiempo fue ganado por el equipo visitante, con seis tantos a cero; el segundo, fue ganado por los nuestros por trece puntos, siendo el score final de 13-6.
 Es una lástima que no haya sido posible jugar una segunda partida, pues los guatemaltecos tuvieron que regresar ayer en la madrugada a su patria.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Lea Siempre en la 2a. pág. **«BELLEZA FEMENINA»**



LA PILSENER TIENE UN MUNDO DE AMIGOS...

Merecidos dirá Ud. — No obstante la PILSENER se ufana de contar con más amigos que cualquier otra cerveza: — distinguidos, exigentes, leales. — Se decidieron por la PILSENER después de compararla con otras marcas de cervezas. Exigen la PILSENER por su calidad: — las maltas más finas, el lúpulo más selecto. — En la espuma de la deliciosa PILSENER palpita la vida y la alegría!

Cervecería "LA CONSTANCIA"
 R. MEZA AYAU & CIA.
 San Salvador, Teléfonos 4 y 1174 - Fundada en 1908

LA NORMAL...

Viene de la 1a pág.

Al respecto, hay varios rumores, unos dicen que se abrirá hasta mediados de marzo, otros que ya no seguirá, y hay quienes afirmen que hasta el año próximo entrante continuará sus labores. Esto último es más desconsolador. Necesitamos saber, pues, qué hay de esto. El Señor Ministro del Ramo, bondadosamente designará una persona para que nos dé la respuesta.
 Varios padres de familia que viven lejos de esta metrópoli, hace algunos días trajeron a sus hijos que reciben educación en dicho centro pensando que ya era hora de que reanudaran sus labores escolares. Mas, qué decepción! Se regresaron tristes con la idea de buscarle al hijo un empleo y hacerle estudiar por la noche en una Escuela de Comercio, y los más acomodados un colchón en un

Colegio ad hoc para que en él continúen sus estudios. Lástima que los cursos del Normal no son válidos en el Instituto Nacional y se hace necesario que el muchacho, al cambiar de Colegio, comience desde el primero y aunque éste tenga, más o menos, una buena preparación.
 Es bueno hacer constar, que el personal de la Escuela Normal, es entusiasta y probablemente los profesores de dicho Centro están anhelosos de trabajar pronto; puesto que ellos no tienen la culpa de que dicho establecimiento permanezca cerrado.
 A propósito, alguien me dijo que esto era por razones económicas. No lo creo. No obstante, aquí, entre nosotros, hay un bonito modo de hacer economías. Por ejemplo supongamos que yo soy Director de una Escuela Nocturna. El Gobierno me paga cien colones mensuales por las horas que

hoy está barata, digamos, quinientos colones. Bueno, pues, pasan meses y meses y yo sin trabajar por falta de luz, por cuanto se suspendió durante las recientes pasadas vacaciones, y ahora, al reanudar mis tareas resulta que el Gobierno está economizando. ¿Qué economiza? Pues, naturalmente, los quinientos colones de luz; mientras tanto mi sueldo no sufre alteración y poco importa que esto sea en detrimento de los educandos y por consiguiente de los padres de familia que no tienen el dinero suficiente para subvenir a los gastos que ocasionaría una escuela particular. Y por fin, en una palabra, la víctima es la Nación entera.
 Se economiza por un lado para que por otro haya un despilfarrador. Se abre un agujero y se abren cien.

Carlos Martínez Molina.

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.



La escuela de la Cultura tiene nuevo pabellón. Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela — Concordia — Ciencia — Gracia

ACOTACIONES (Con o "sin"... ¿qué importa?)

¡CUIDADO, DON ARTURO!

Ahora, labors!, las campanas son echadas al vuelo (y eso es grave, señores); cohetes y músicas dicen de «triumfo popular»; gobernadores y demás autoridades gustan literatura de cobre, champaña por un lado y expresivos telegramas por otro; todo es felicitaciones, y congratulaciones, y adhesiones, y... ¡Ah! Todavía no hace mucho, el prestigio de don Arturo sólo era efectivo en ciertos lugares del interior de la República. Creían en él los humildes, los explotados, los desamparados que le consideraban cocinando su esperanza porque así lo dijeron los hombres que ordenan su fé; creían los agradecidos que recuerdan oportunos favores; creían las gentes de buena conciencia que vivo esperando una profunda transformación social. No diré que todos ellos fueran pocos; pero sí que andaban diseminados y lejos de San Salvador; sujetos a una consigna y firmes en su decisión, pero medio escondiendo su divisa y su propósito como algo de peligro. ¿Por qué?

San Salvador daba la respuesta: «Don Arturo tendría partido, pero formado por ese montón oscuro que de nada sabe y es una amenaza para la sociedad. Era ridícula la pretensión de llevar a Araujo a la Presidencia. De otro lado estaban el capital, el talento, la viveza, todos los valores. ¿Qué le quedaba a don Arturo? ¿Quiénes lo iban a hacer Presidente? ¿Con quiénes iba a gobernar? La capital, verdaderamente, nunca lo quiso tomar en serio, y la capital siempre ha sido todo en El Salvador. Los líderes araujistas eran «peligrosos chiflados», su programa era cosa de risa por lo inadaptable, sus partidarios «gentuza», y hasta los carteles de propaganda fueron sólo «anuncios de una marca de sombreros». Este bato de empleados a sueldo que es la población de San Salvador, no sintió, no pudo sentir, la fuerza profunda que subía rompiendo vetas oscuras... ¡Y así se llevó el gran chasco! De las gentes de mi oficio, por ejemplo, sólo conocí a uno que siempre tuvo tanta fé como valor de proclamarla: Luis Felipe Reinos. (No hablo de don Alberto Masferrer porque ignoro si su altitud me permite llamarlo «de mi oficio», y porque, además, no hace mucho tiempo que llegó a las filas araujistas). Los demás, callábamlos o decíamos algo que no era precisamente en favor de esa causa.

Hoy la cosa ha cambiado mucho. Hoy, pudiera ser que todos acatamos por patriotismo la decisión popular. Pudiera ser que antes fuéramos araujistas vergonzantes. También pudiera ser que todos pertenecemos al «montón oscuro» o que ya ese montón es luminoso. Pudiera ser, pero no es. La verdad es que don Arturo ya triunfó, y que hoy resulta IMPRODUCTIVO el atacar. La verdad es que el montón sigue siendo oscuro y todos nosotros muy poco patriotas; pero el candidato de ese montón va a ser el Presidente, y hay que halagarlo. La turba de mendigos que aquí vive de rodillas medrando al amparo oficial y ladrando contra las ideas sin estómago; todos los bravos de ayer que hoy andan viendo cómo se congracian con el amo nuevo, todos los rebeldes a sueldo y los patriotas sin empleo, saben bien esta verdad y se unen a los otros para echar a volar las campanas y obsequiar champaña y enviar flores y mensajes de adhesión.

Quiero no creer que don Arturo se fie de sus neopartidarios y deje que suba hasta su cabeza el bumo de ese incienso. Personalmente le dije hace poco que lo malo que puede esperarse no es precisamente de él, sino «de quienes muelan a los presidentes». —«A mí no me muela nadie», me contestó. Ojalá que así sea. Quiero esperarlo, no por mí que a caso nada valgo en la comunidad, sino por esa misma comunidad, por la gravedad de los problemas Nacionales que en las manos del ingeniero Araujo habrán de resolverse o en redarse más, por la grande y justa esperanza de quienes lo eligieron, por el nombre de El Salvador tantas veces envilecido, antes de 1927, en Casa Presidencial.

¡Y así, por este pequeño gran país que tanto debe, que tan poco tiene y tanto merece y espera; por la hermosa fé de las clases cuya voluntad forjará en futuro próximo los destinos del mundo; por los peligros que nos amenazan fuera y dentro; por el prestigio de todos y por el suyo propio, don Arturo, tenga cuidado! Ahora que se está quemando en el incensario los nombres de «El Zunza» y Arcatao como recuerdos de «épicas jornadas», cálcese Ud. las botas que allá usó y acérquelas a los mendigos, a los desbandados, a los adúlteros, a los logreros sin Dios ni Ley. Y hasta para hacer éso, tenga cuidado, don Arturo, porque las víboras, si no se les aplasta la cabeza, aún partiéndolas por mitad alcanzan a morder. Entiendo que Ud. no necesite consejos míos; pero en ese caso, bien puede ser éste sólo un grito que se levanta a la orilla del camino mientras «pasa el cortejo».....

j. castellanos rivas.

ACTITUDES Y GESTOS

Por Juan Ramón Uriarte

Se ha comprobado en ocasiones múltiples que, si a una persona hipnotizada se le coloca en una actitud que corresponda a un sentimiento determinado, que sea el inicio de una acción y que parezca provocada por la presencia material de un estímulo, el sujeto dormido artificialmente, de manera espontánea, automática, completa y a-firma la actitud, percibe con vehemencia el sentimiento, realiza la acción con firmeza y se cree en realidad ante el ser o la cosa por la cual reacciona al fin del sujeto de la idea predominante en su conciencia en tal momento. Y todo esto sin que el hipnotizador profiera una sola palabra imperativa: en el mayor silencio.

Un joven apocado que tenía la costumbre de no levantar la vista al andar ni al hablar, fué sumergido por un hábil hipnotista en sueño letárgico, en presencia de sus padres que se habían afanado inutilmente porque su opaco hijo se desprendiera de sus hábitos de manso penitente. El hipnotizador, en silencio, tomó con naturalidad entre sus manos la cabeza del adolescente y la inclinó hacia atrás con arrogancia. Después siempre callado, le irguió con

algo de violencia la columna vertebral haciéndolo sacar el pecho. Por último, imprimió a las extremidades del mozo, firmeza, coofianza, audacia, y le abandonó a estas sugerencias musculares. En seguida se operó un cambio integral en el mozo. Su expresión era toda de orgullo, de virilidad, de coraje. Su pie derecho parecía avanzar sin miedo, y sus manos, prestas a la embestida.

Este caso y otros semejantes de sugestión hacen pensar que los jóvenes muy bien podrían modificar, corregir o mejorar en gran parte su temperamento moral educando sistemáticamente y con esforzada perseverancia sus gestos, sus actitudes, sus maneras de ser, por propia voluntad, sin recurrir a los prodigios del hipnotismo.

La adquisición de nuevos hábitos de toda clase o la pausada transformación de los impuestos subrepticamente por el medio o por la herencia, sería ingrata, penosa en los primeros días, mas con el correr del tiempo el esfuerzo iría languideciendo para ser substituido por la bondad de la nueva costumbre conquistada.

Si los jóvenes se propusieran Pasa a la 6a. pág. col. 5a

El otro son de la campana

LA CEDULA PERSONAL

DICE "NUESTRO DIARIO"

Siempre nos manifestamos partidarios de la cédula personal, por lo que importa a la identidad de la persona; vimos siempre los beneficios que apareja y así, en días del gobierno de don Carlos Herrera, exhumamos un proyecto que presentara don Salvador Herrera en el régimen del general Reyna Barrios, con las bases generales para la nueva institución.

Durante el régimen anterior se quiso tocar de nuevo la cuestión y fueron diputados progresistas los que anunciaron el asunto en la asamblea. Hubo entonces un revolotear de opiniones por las salas del gobierno y hasta se llegó a suponer que la ocurrencia progresista obedecía a maniobras de alcances recónditos. No bastó que los proponentes hicieran ver que su actitud presente, obedecía a razones de orden general y que no estaban inventando la pólvora. La suspicacia tejió todas sus redes y los mismos progresistas, ajenos a toda tendencia opositora, manifestaron que no tenían mayores empeños en apuntalar un proyecto de ley, que no consideraban tan urgente, al grado de dar oportunidad de que desatara sobre ellos, las tempestades oficiales.

Tenemos entendido que una de las reformas que se harán, en la próxima temporada gubernativa, será la imposición de la cédula personal. También tenemos entendido que no se irá de golpe y porrazo, como si se tratara de una ley de orden público, sencilla y de fácil cumplimiento. Habrá de llegarse al término, haciendo escalas, en gracia de los malos entendidos y en tanto que se ilustran suficientemente nuestras masas, para poder recibir, sin sospechas, las innovaciones de carácter gregario.

Hemos visto el asunto de la cédula personal, como decimos, desde el punto de vista de la intensidad. En estos días el señor Soley Güell, designado para el ministerio de hacienda de Costa Rica en época reciente, acaba de dar al Congreso un proyecto que ya se pusiera a la consideración el año de 1917 y, más tarde, el propio don Tomás lo dió como ley propia en el año de 1923. Y, en las dos ocasiones, fueron rechazados los proyectos.

Ahora, de nuevo, sufrirá rechazo la ley y, don Tomás se está jugando una carta muy importante para él. Por algo fué don Tomás al ministerio, con el beneplácito de todos los costarricenses y encarnando una legítima esperanza de redención hacendaria. Y es que el señor ministro considera la cédula desde dos aspectos terminantes, uno de los cuales la hace odiosa en los momentos presentes.

Se ha acudido al expediente de la cédula personal, por el impuesto que supone la adquisición del documento: se trata del establecimiento de una nueva contribución directa—odiosa como tal—y que hará llegar a las arcas nacionales, alrededor de un millón de colones, que buena falta hacen a las finanzas gubernativas.

Este aspecto de la cédula, es rechazado naturalmente. Pasa a la 5a pág col 1

ITALIA EQUIPARA SU PODERIO NAVAL AL DE FRANCIA

Ya se ha logrado la manera de financiar el proyecto y se cuenta con el respaldo público

Intervendrá el Gobierno de Londres

Londres, febrero 13.—(Transeecean).—En breve se emprenderá una nueva tentativa de mediación entre Italia y Francia para evitar la competencia de armamentos navales entre los dos países.

La iniciativa para ello partirá de Inglaterra y el gobierno de Londres ha concebido este propósito debido a informes recogidos de muy buena fuente en Roma, según los cuales el gobierno italiano está ya firmemente decidido a contestar a los aumentos de la flota francesa con medidas idénticas, a fin de no quedarse atrás en los armamentos navales y llegar a obtener de hecho la paridad de las flotas que Francia ha negado a Italia, aún en teoría.

Se hace resaltar que esa decisión del gobierno italiano ha sido provocada por la actitud intransigente de Francia y que si ésta hubiera accedido a la justificada demanda italiana del derecho a la paridad, con toda probabilidad los mandatarios romanos no habrían hecho efectivo ese derecho, cuando menos

por ahora y durante muchos años.

La insistencia de Francia para negar aún teóricamente a Italia la paridad se considera en Roma como señal inequívoca del propósito bien premeditado de llegar a dominar en el Mediterráneo y así poder ejercer presión política indirecta sobre Italia, con el peligro que en caso de un conflicto armado, cuyo desencadenamiento nunca puede preverse, las costas italianas quedarán completamente a merced de las unidades francesas y el reino resultará bloqueado por tres lados.

En Londres, hasta ahora, se había dudado de que Italia se resolviera a hacer el gasto necesario para emparejar sus construcciones de barcos con las de Francia; pero según los informes de referencia parece que el gobierno de Roma tiene ideada ya la forma de allegarse los fondos, así como de que la opinión pública del reino está ya suficientemente preparada para respaldar unánimemente la acción de su gobierno.

Sesiones de la Asamblea Nacional

- I.—Se abrió la sesión a las nueve y 45 minutos. Se convino antier en que las sesiones empezarian a las 8 y media. Mal vamos si se comienza con informalidades como esta. Por qué?— Toda explicación, todo motivo, todo pretexto, toda excusa que se aduzca sale sobrando.
- II.—Carburo.
- III.—Carburo.
- IV.—Carburo.
- V.—Carburo.
- VI.—Carburo.
- VII.—Se levantó la sesión después de una hora —esto es una sesión— que cuesta al Estado más de 630 colones.

Correo de PATRIA

A DON ARTURO Z. RAMIREZ

Se ruega a don Arturo Z. Ramirez pasar por la Redacción de este diario para tratar de un asunto que le interesa.

INVITACION UNICA AL GRAN SORTEO DEL PRECIOSO AUTOMOVIL ROADSTER CHEVROLET

Se invita al público, en general, y especialmente a las personas que tomaron números de la Rifa de un CHEVROLET Roadster, a asistir al sorteo respectivo, el domingo 15 del corriente, a las 10 de la mañana, en el local de la AGENCIA DE AUTOMOVILES CHEVROLET, frente al Principa. Agentes de autoridad y representantes de la Prensa estarán presentes en el acto, para mayor solemnidad. NO DEJE DE VENIR USTED A LA RIFA EL DOMINGO PROXIMO A LAS 10 A. M.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelen las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, ponzadas reumáticas, influenza, o cualquier otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARA DOLINA, ella es el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural, y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal.

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9 0 6 3a. Av. N. No. 32

Lea en 2a. página PARA ELLAS

DOCTOR GREGORIO ZELAYA
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
6a. Avenida Norte, No. 27 Teléfono No. 11-77
(Medio cuadro al Norte de la Iglesia de San José)

EL PRODUCTO QUE VENGE
Acostumbrase a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.
Una gran e importante venta del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hábito. La práctica ha demostrado que, en los «pacientes tratados con esencia de sándalo» el desagradable hábito india ya, la enfermedad de que padecen.
INDICACION: Gonorrea, dis-titis gonorréica.
DOSIS: 3 veces al día 2 pildoras.

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital Real desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los mos tratamientos y nuevos procedimientos.
Extirpa amigdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos.

PATRIA
Diario de la mañana
Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón
DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO N° 84
TELEFONO N° 25-9
TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»
Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL
FEBRERO
28 DIAS
SANTORAL
DE NOV
San Valentín
DE MAÑANA
Quincuagésima S Faustino

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.
Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.
Nueva, 125. Alvarado, 815. San Luis, 1250. Independencia, 1304. Amacuzac, B. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Leticia, 301, 182. Centro Americana, 1178. La Salud, 29.
SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICA GRATUITA
El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomé Meléndez, en la casa N° 22 de la 2ª Calle Oriente.
El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Álvaro Antonio Calderón, en la casa N° 35 de la 1ª Calle Oriente.
El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lazaro Méndez B., en la casa N° 30 de la 1ª Avenida Norte.
HOSPITAL ROSALES
Salas de Curación horas de visita los días lunes y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
Para las de Punción, todos los días de 10 a. m. y de 2 a 4 p. m.
Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado atendidos en el Hospital diríjase a las Porteras respectivas, Teléfono de la portería de hombres N° 1; teléfono de la portería de mujeres N° 2.
Las horas de consulta para los pobres son por la mañana en ambas Porteras de 7 a 10, por la tarde de 2 a 3, y domingos de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 3 especialmente.
En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.
NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE
Policia de Linea, Comandancia de Turno, N° 519. Policia Judicial, N° 102. Policia Municipal N° 589. Policia del Tránsito, N° 141.
Cuerpo de Bomberos, N° 872.
AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL
Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves y Viernes.
AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO
Ministerio de Relaciones Exteriores.
Viernes de 8 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 12 y media a 1 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 9 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.
AUDIENCIAS DE JUZGADOS
De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.
ITINERARIO DE TRENES
SALVADOR RAILWAYS
De San Salvador para Acajutla e Intermediarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
De San Salvador a Santa Ana e Intermediarios, sale a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Siso del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.
A SANTA TECLAY LA LIBERTAD
Empresa de autobuses «La Libertad». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Puntos de mercado. Teléfono 1241.
CORREO DE HONDURAS
Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en la Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.
FASES DE LA LONA
Lona nueva 15
Cuarto creciente 25
Lona llena 40
Cuarto menguante 10
Dr. Ramos Garrido. Avenida España N° 15-14 de turno por la noche.
También hace extensivo sus servicios a las clases monetarias, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.
(F. L. DE C. A.)
De San Salvador para Coahuac y estaciones intermedias sale 7:30 a. m. llega Coahuac 8:15 p. m. Vuelta: Sale Coahuac 1:30 a. m. llega San Salvador 4:30 a. m.
De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias sale 1:30 p. m. llega San Marcos 6:30 p. m. Vuelta: Sale San Marcos 5 a. m. llega San Salvador 10:30 a. m.
De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias sale 7:30 a. m. llega Santa Lucía 1:15 p. m., llega Ahuachapán 3:30 p. m. Vuelta: Sale Ahuachapán 8:45 a. m. llega Santa Lucía 10:50 a. m. llega San Salvador 5:30 p. m. Sale Santa Lucía 5:15 p. m., llega San Salvador 8:40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Taxco Junction.
De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7:30 a. m. llega Zacapa 7:30 p. m. Vuelta: Sale Zacapa 5:30 a. m., llega San Salvador 5:30 p. m.
De San Salvador para Escuintla, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale 7:30 a. m. llega Escuintla 12:15 p. m., llega Guatemala 5:15 p. m., llega Puerto Barrios 6:30 p. m. Vuelta: Sale Guatemala 6:30 p. m., llega Escuintla 7:40 p. m., llega San Salvador 8:40 p. m. Vuelta: Sale Puerto Barrios 8:40 p. m., llega San Salvador 12:40 p. m.

BANCO OCCIDENTAL
SAN SALVADOR
El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:
SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:
En Colones..... 2 00 anuales
En Oro Acuñaado..... 2 00 „
En Dólares Giros..... 4 1/2 00 „
SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:
Colones ú Oro Acuñaado Dólares Giros
3 meses 4 00 5 00
6 meses 5 00 5 1/2 00
1 año 6 00 6 00
SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:
con 30 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 31 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñaado y Dólares Giros, 6 00 anuales.
San Salvador, Octubre 1930 alt. mjsa

Banco Agrícola Comercial
Capital Autorizado \$ 5,000,000.00
Fondo de Reserva „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00
JUNTA DIRECTIVA
Director-Gerente 1er. Director-Consultor
RODOLFO DUKE JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor
RAFAEL A. ECHAVARRIA

MANUEL CASTRO RAMIREZ
ABOGADO Y NOTARIO
Dedicado a su profesion. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.
4ª Calle Oriente, N° 43. — Teléfono 716.

Ladrillos de Cemento
DE TOLAS CLASES A
Presión Hidráulica
los más afamados
LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont
Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR
SERVICIO ELECTRICO
LUZ
FUERZA CALEFACCION
HIELO CRISTAL
AFARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

Para Ellas
Los hijos mimados
Por Luz Valle
Es frecuente encontrar en cada casa, un bebé consentido; es casi siempre el más bonito de los niños, aquél a quien Dios concedió el adorno de unos lindos ojos azules o una melenita rizada. El adorable muñeco es objeto del cariño de los padres, familiares y sirvientes, y crece ejerciendo el mayor despotismo y haciendo sólo su voluntad.
Con el excesivo mimo que se prodiga al consentido, padecen los demás hermanitos, que ven una inclinación injusta en todos los que les rodean, y se sienten privados del cariño, porque todo lo acapara el gracioso y afortunado Benjamín.
No se hace esperar mucho el mal resultado de esa y en poco tiempo sufren los padres el castigo de su malsana deferencia por uno solo de sus hijos; en la mayoría de los casos el chicuelo, se enorgullece de tal suerte, que acaba despreciando a sus propios progenitores y a los miembros de su familia.
Es una cosa muy natural este orgullo de los consentidos y el envanecimiento es consecuencia lógica de las atenciones desmedidas que desde su nacimiento se le han tributado; mucho más cuando el muchacho es tonto y no comprende que la debilidad de sus padres le hace odioso al resto de los hombres y le estrecha el camino de la amistad y la alegría, con gruesas cadenas de egoísmo.
A las personas que ocurren en este grave error, hay que recordarles aquella fábula que todos hemos leído siendo niños; la cual explica cómo una pobre moza, causó la muerte del más querido de sus hijos por llevarlo estrechado contra su corazón; la infeliz bestia acosada por los cazadores, huía con todos sus hijos pero a los demás los llevaba trepados sobre su cabeza o cabalgando en las espaldas; en una vuelta del camino, chocó contra una roca y aplastó al bicho predilecto, mientras los otros se salvaron y crecieron llenos de vigor.
Esta fábula que encierra una amarga verdad y está llena de sabiduría, enseña a las madres cuán peligroso es el ciego cariño. Los muchachos no pueden recibir una educación esmerada y se tornan caprichosos y haraganes, porque nadie tiene fuerza suficiente para hacerlos entrar en la senda del bien.
Lo curioso es que los niños consentidos, son más tarde hombres irritables y viejos insufribles, pues se creen siempre niños prodigiosos y exigen a los demás las mismas demostraciones de afecto que en su infancia les prodigaron sus padres. Y los que de tal manera se conducen, sufren muy amargas decepciones, porque fuera de los propios padres, no hay nadie que se sienta empujado hacia ellos con ciega idolatría.
Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA CAFE CENTRAL
TELEFONO NO. 85-6

TEL. No. 6-4-6
TAXIS FORD

Brisas del Campo
Ibón de Tocador
Cebisco como una mascarilla en las frentes y en el complemento de calidad igual Polvos para la Cara
Brisas del Campo


F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE ALEMANIA
Agentes Generales SAUERBREY Y COMPANIA San Salvador Portal Occidental

Semana Comercial Un Enciclopedista del Siglo Pasado

12 al 18 de enero, 1931

Por Diego Carbonel

Primera Parte

La Unión Económica de Europa:

El año pasado en Oslo, a iniciativa del Jefe del Gobierno de Noruega, se reunió a los cinco estados del Norte de Europa: Noruega, Suecia, Dinamarca, Holanda y Bélgica y bajo el nombre de «Unión Belga-Luxemburguesa», las partes contratantes se comprometieron a no modificar sus Tarifas Aduaneras sin aviso prealable de 10 días, y cada potencia contratante tiene el derecho de pedir la revisión de cualquier medida que ella crea puede perjudicarlo o le sea desfavorable. Esta demanda lleva consigo la suspensión inmediata en lo referente a la Tarifa-aduanera pues las modificaciones de los derechos fiscales entran en vigor en seguida. Negociaciones amigables deben comenzarse y en caso de fracasar éstas, la aplicación de los derechos se aplaza por un mes y la parte lesionada puede retirarse del Convenio, y un Reglamento adicional prevé las sucesivas Conferencias, la primera de las cuales se celebrará en Stokolno con vistas a desarrollar las relaciones comerciales y facilitar los cambios.

Estos Estados han adoptado las disposiciones esenciales del Tratado de Ginebra del 24 de marzo de 1930, que quedó suspendido en la Sesión de noviembre por falta de número suficiente de ratificaciones.

Es de esperarse que las demás naciones conscientes de la importancia que para Europa tiene este Tratado irán aportando sus respectivas adhesiones hasta lograr de una manera definitiva la tan deseada UNION ECONOMICA, y llegar rápidamente a su reconstitución económica y financiera.

Los debates sobre la UNION ECONOMICA han comenzado en Ginebra bajo la Presidencia de Aristide Briand, reuniendo a los representantes de 27 Estados que comprenden a toda Europa a excepción de Rusia y de Turquía.

Mr. Briand ha resumido en pocas palabras la ta-

rea de este Congreso, en frente de las dificultades que se presentan a la hora actual, no solamente para Europa sino también para el mundo entero, y ha dicho: «Unirese para vivir».

Son millones de seres que esperan una afirmación, que claman todos la manifestación de una voluntad de paz efectiva y constructiva, y las realizaciones prácticas a la coordinación en beneficio general.

El desequilibrio en que actualmente nos encontramos, es intensamente complicado, se cambiaron las riquezas y se han alterado las ideas y nos encontramos todos cojidos en tupidas redes, que nos encierran y han despertado las ansias, las inquietudes y el malestar general que nos coloca en una inestabilidad que no marca rumbos y la falta de una fórmula más de acuerdo con la modestia y tangible realidad humana para llegar sino a la felicidad que nuestras ilusiones forja, por lo menos de evitar el caos!

La Crisis Económica:

Ha concluido el año de 1930 y la difícil situación económica se pone cada vez más en relieve; las industrias se quejan de las ventas escasas, la falta de trabajo, aumenta la legión de desocupados; la agricultura se duele de los bajos precios; el comercio en general también sufre como consecuencia de todo ello; y las Bolsas todas al unísono demuestran no solamente la flojedad en sus transacciones, sino también la depresión de sus valores.

Todos los países hacen esfuerzos extraordinarios para hacer frente al peligro, y la nueva reunión en Ginebra nos prueba a la evidencia la necesidad imperiosa de llevar a término una cooperación económica, no solamente en Europa sino en el mundo entero.

La cuestión del «paro-olero» es tan aflitiva, que ya ha comenzado Francia, que hasta hoy ha sido poco importante, pero que teme sea un problema tan difícil como el que aqueja a los demás países, a tomar sus medidas en la entrada de obreros extranjeros, y España por medio de su Ministro de Trabajo, acaba de someter a la firma de S. M. una reglamentación sobre la entrada, estancia y establecimiento de obreros en su Reino.

La Cuestión de los Cambios Monetarios en España:

El Ministro de Hacienda con referencia a la tensión que en estos días se nota en el cambio de la peseta, se lamenta en la falta de colaboración que es tan necesaria a la política monetaria del Gobierno, y observa que en general uno de los motivos que más nocivamente afectan, son las noticias que se propalan

Siluetas de la india mexicana

Por Gabriela Mistral

La india mexicana tiene una silueta llena de gracia. Muchas veces es bella, pero de otra belleza que aquella que se ha hecho costumbre en nuestros ojos. Su carne, sin el sonrosado de las cosechas, tiene la quemadura de la espiga bien lamida del sol. El ojo es de una dulzura ardiente; la mejilla de fino dibujo; la frente mediana como ba de ser la frente femenina; los labios, ni inexpressivamente delgados ni espesos; el acento, dulce y con dejo de pesadumbre como si tubiese siempre una gota ancha de llanto en la hondura de la garganta. Rara vez es gruesa la india; delgada y ágil, va con el cántaro a la cabeza o contra el costado, o con el niño, pequeño como el cántaro, a la espalda. Como en su compañero, bay en el cuerpo de ella lo acendrado del órgano en una loma.

La línea sencilla y bíblica se la da el rebozo. Angosto, no le abulta el tallo con gruesos pliegues, y baja como un agua tranquila por la espalda y las rodillas. Una desfiladura de agua le hace también a los extremos el fleco, muy bello; por alarde de hermosura, es muy largo y está exquisitamente entretijado. Casi siempre lo lleva de color azul y jaspeado de blanco; es como el más lindo huevecillo pintado que yo he visto. Otras veces está vetado con pequeñas rayas de color vivo.

La ciñe bien; se parece esa ceñidura a la que hace en torno del tallo grueso del plátano, la hoja nueva y grande, antes de desplegarse. Lo lleva puesto a veces desde la cabeza. No es la mantilla cogida de muchos niños, que prende una mariposa oscura sobre los cabellos rubios de la mujer; ni es el mantón floreado, que se parece al tapiz espléndido de la tierra tropical. El rebozo se apega sobriamente a la cabeza.

Con él, la india ata sin dolor, lleva blandemente su hijo a la espalda. Es la mujer antigua, no emancipada del hijo. Su rebozo lo envuelve, como lo envolvió, dentro de su vientre, un tejido delgado y fuerte, hecho

con su sangre. Lo lleva al mercado del domingo. Mientras ella vocea, el niño juega con los frutos o las baratijas brillantes. Hace con él a cuestas. Las jornadas más largas; quiere llevar siempre su carga dichosa. Ella no ha aprendido a liberarse todavía...

La falda es generalmente obscura. Sólo en algunas regiones, en la tierra caliente, tiene la coloración jubilosa de la jicara. Se derrama entonces la falda, cuando la levanta para caminar, en un abismo cegador...

Hay dos siluetas femeninas que son formas de corolas: la silueta ancha, hecha por la falda de grandes pliegues y la blusa abullonada; es la forma de la rosa abierta; la otra se hace con la falda recta y la blusa simple; es la forma del jazmín, en que domina el peciolo largo. La india tiene casi siempre esta silueta afinada.

Camina y camina, de la sierra de Puebla o de la huerta de Uruapan, hacia las ciudades; va con los pies desnudos, unos pies pequeños que no se han deformado con las marchas. (Para el azteca, el pie grande era signo de raza bárbara.)

Camina, cubierta bajo la lluvia, y en el día despejado con las trenzas lozanas y oscuras en la luz, atadas en lo alto. A veces se bace, con lanas de color, un glorioso penacho de guacamaya.

Se detiene en medio del campo, y yo la miro. No es el ánfora; sus caderas son finas; es el vaso, un dorado vaso de Guadalupe, con la mejilla bien lamida por la mano del torero—por su soi mexicano.

A su lado suele caminar el indio; la sombra del sombrero inmenso cae sobre el hombro de la mujer, y la blancura de su traje es un relámpago sobre el campo. Van silenciosos, por el paisaje lleno de recogimiento; cruzan de tarde en tarde una palabra, de la que recibo la dulzura, sin comprender el sentido.

Habría sido una raza gozosa; los puso Dios como a la primera. Pasa a la pág 4a col 4a

EL ESCARABAJO

Por Abel Bonnard

Yo soy aquel que vive escondido en las flores como en divina tumba, y cuando los calores recargan el jardín con sus masas brutales, recibo todo el cielo bajo techos florales.

Al asomar mi cuerpo por la rosa que adoro, me parezco a un avaro oculto en su tesoro. Vivo como eremita en su celda apartada, sin deseos, habiendo mi corola becado.

Aborto en ella, lejos de algún mirar curioso, profundicé el inmenso estío minucioso. Tengo alas. Y en mi celda cada vez más me hundo, pudiendo, entre chispazos, ir a volar al mundo.

Mas en el rojo elastro que he querido escoger, vivo siempre, y medito y esprimo mi placer lejos del torbellino sonoro de las cosas; he renunciado al mundo, porque tengo las rosas.

LA ABEJA

Por Enrique Alvarez Irujo

Miniatura del bosque soberano y consentida del vergel y del viento, los campos cruzan en busca del sustento, sin perder nunca el colmenar lejano.

De aquí a la cumbre, de leumbre al llano, siempre en ágil, continuo movimiento, va y torna, como lo hace el pensamiento en la colmena del cerebro humano.

Lo que saca del cáliz de las flores lo conduce a su celda reducida, y sigue sin descanso sus labores.

Sin saber ¡ay! que, en su aivén incierto, lleva la miel para la amar y vida, y el blanco cirio para el peris muerto...

1

La Francia gloriosa de Lavoisier, Claudio Bernad, Renán y Pasteur aspira, gracias a la universal simpatía y a la gratitud que los grandes pensadores de la época sienten por la evolución histórica de la ciencia francesa, a que el centenario de uno de sus hijos, que lo ha sido también del mundo, por los beneficios que su robustez intelectual y experimental reporta al progreso de la investigación, sea conmemorado por todos los pueblos en donde un grupo de hombres se ocupa de estudiar los misterios naturales de la Química.

Venezuela no podía mirar con desdén aquella maternal aspiración de la Francia, porque el gobierno que preside el señor General Gómez, tiene por norma de sus actos administrativos contribuir siempre a que se haga efectiva la justicia de la Historia; porque uno entre nuestros más originales investigadores del siglo pasado, el ilustre caraqueño Vicente Marcano, fué discípulo de Marcelino Berthelot, si bien que haya sido indirecta la influencia que éste ejerció sobre la personalidad científica del venezolano: la acción directa de aquella influencia perteneció a Wurtz. Así es la verdad: Wurtz fué célebre por la época en que Marcano trillaba los senderos de la observación, en tanto que Berthelot es casi de ayer: nació en 1827, (1) año en que ya Wurtz tenía planeada su obra; para 1840 era mozo apenas de 13 años de edad. Pero sea por la huella profunda que Wurtz dejara en los anales de la Química, fuera que Berthelot haya sido el heredero directo de sus métodos y tendencias en la Ciencia, por esto, indudablemente, Marcano fué su discípulo, habiendo sido, como sabemos, amigo y colaborador de Adolfo Wurtz. Éste y Berthelot transitaron por los mismos senderos; Marcano fué uno de los pocos que indirectamente, por esa influencia que los grandes representativos imprimen en las generaciones de su tiempo, siguió la ruta señalada por Berthelot. Sus labores no sólo corresponden a la Química

ca, sino que tienen que ver con las industrias que aplican las conquistas del análisis; en su obra de *Filosofía Química* transita, como Berthelot, por los caminos de la Filosofía y de la Historia.

Filósofo, historiador y sabio tres calificativos que no equivalen a lo mismo. Y eso fué Marcelino Berthelot, y esa es la razón por la cual se ha querido ver en su extensa y variada labor científica y e intelectual una influencia directa del espíritu prototipo de la *Enciclopedia*. También se ha dicho recientemente que sus bondadosas aspiraciones como libre pensador las debió a la íntima amistad con Renán, en cuyas fuentes filosóficas (sobretodo en *El Porvenir de la Ciencia*), habría aprendido a exagerar el valor de las conquistas científicas, como el autor de la *Vida de Jesús* que todo lo esperaba del esfuerzo y de la sagacidad experimental. Se dice esto porque una frase de Berthelot indicaría que éste aceptaba la certeza absoluta de que la ciencia química había llegado a su más alto punto de perfección y a la reconstitución de la vida gracias a la síntesis de las sustancias orgánicas...

No sé a la verdad en donde escribió semejante afirmación pueril el hombre infatigable que, durante su larga vida de investigador, pudo redactar más de 1,200 monografías, y que gastó 30,000 hojas de papel en el cálculo de sus investigaciones. El dato lo conozco de segunda mano: lo comenta León Daudet para denigrar de Berthelot a causa de haber dicho éste, o algunos de los investigadores de su tiempo, que «a Dios le estaba prohibido entrar en los observatorios». Sin embargo, es propio de los grandes creadores la enfermedad que produce el espejismo, como aquella enfermedad que hizo ver cosas extraordinarias al «creador de células» de Gantes: Esteban Leduc!

Pero lo que sí pudiera ser motivo para la crítica, tal vez, fuera aquella frase categórica: «El dominio donde la química sintética ejerce su poder creador es más grande que el realizado actualmente por la naturaleza.»

(1) 25 de octubre de 1827.

Pasa a la pág 4a col 5

SORDERA
HECHO EN LA CARERA Y
CATARRO NASAL
PUEDE SER CURADO
CON EL NUEVO MEDICAMENTO
CONTINENTAL LLAMADO
"LARMALINE" (Registrado)

Es un sencillo e indolente tratamiento casero, que cura absolutamente la sordera, rinitis, catarros, etc. SIN NECESIDAD DE CONSULTAS Y RECAUCIONES, por que este nuevo medicamento opera instantáneamente sobre las partes afectadas, con efecto completo y permanente. AD. 1625/6592

CASOS DE CURACIONES REGISTRADOS:

LEA ESTE TESTIMONIO

Mrs. E. Crowe, de Whitehorse Road, Liverpool, Inglaterra, escribe: «Me satisficieron los resultados que una pequeña dosis del medicamento que me enviaron me resultó un éxito completo. Mis oídos son ahora normales y estoy totalmente libre de cualquier molestia. La acción de este nuevo remedio es sorprendente, pues he padecido de esto ya por más de diez años, habiendo usado todas las medicinas, métodos y procedimientos, todos sin resultado alguno. Gracias a su deber de descubrir un remedio, que me ha devuelto la audición, me siento muy feliz por haber encontrado un remedio completo.»

Envíame un ejemplar gratis, si me remitieres el cupón siguiente al director de la F. I. O. NO HAY NADA MEJOR A MENUDO MEDICAMENTO.

Importador:
J. A. L. MEDICATION, BIRKENHEAD ROAD, BECKENHAM, ENGL.

INFORMACIONES COMERCIALES,
industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

Dr. Rafael V. Castro

Con cinco años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.
Vías Génito-uritarias - Enfermedades de Señoras - Partos.
Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonoterapia, y Rayos ultra-violetas.
CONSULTAS: de 1 a 4 1/2 p. m. - 7° C. Oriente N° 14. Frente a la Iglesia de San Francisco. - Tel. 1243. int 8

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15.

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR

GILLETTE

CON SUS NUEVAS HOJAS

RECIBIO:

BORGHI, B. DAGLIO & Co.

TEL. 7-3-5

Recomendaciones de la Sanidad

No escupa

- 19 - No escupa Ud. Recuerde que esto es un acto señalado como falta de educación.
- 29 - Si ha adquirido la mala costumbre de escupir, edúquese para quitársela.
- 39 - Es repugnante ver escupir a una persona; procure que esa persona no sea Ud.
- 49 - La saliva que arroja al suelo le hará falta a su estómago para realizar una buena digestión. Por medio de la saliva o de los esputos se transmiten muchas enfermedades, sobre todo la TUBERCULOSIS PULMONAR, vulgarmente llamada TISIS.
- 69 - La saliva o el esputo infectados, al quedar en el suelo o sobre un objeto cualquiera, se desecan, se mezclan en seguida con el polvo y vuelan con éste en el aire que respiran las personas, o caen sobre sus alimentos, constituyendo así un medio terrible de contagio.
- 79 - Los padres deben pensar en sus hijos, los niños deben pensar en el peligro de contagio por los esputos, y por esto mismo abstenerse todos de escupir y desgarrar.
- 89 - Si una necesidad imperiosa le obliga a desgarrar o escupir yendo por la calle, hágalo en su propio pañuelo, cuidando de que éste sea hervido antes de lavarlo.
- 99 - Si se ve obligado a escupir en su casa, hágalo en trastos exclusivamente destinados a tal uso, fáciles de desinfección y de limpieza, tales como escupidoras u otros análogos.
- 109 - Contribuya a su propia salud y a la de sus semejantes, practicando siempre el siguiente consejo:

NO ESCUPA USTED.

Lea siempre en 2a. página PARA ELLAS

SEMANA.

Viene de la 3a. pág.

sobre las querellas políticas internas, hacen apresurar a los timoratos sus demandas, que en tiempos más calmados encontrarían su contra-partida en las ofertas de los vendedores.

El problema del cambio no puede reducirse a obtener ventajas y a evitar perjuicios circunstanciales y la solución no depende solamente de medidas que se vayan adoptando por el Gobierno, sino también del fiel cumplimiento por todas partes, y aunque el Gobierno está seguro de vencer las dificultades y de llegar a la revalorización parcial que asegure una estabilización de hechos precursora de la legal, pero para ello demanda el concurso del país, pues de ello depende la vida económica, su prosperidad y el bienestar de todos.

Al lado de estas consideraciones y llamamientos al patriotismo, todos protestan contra la actuación del «Centro de Contratación de Monedas» y de estas protestas sobresale la de la «Sociedad de Estudios Económicos de Madrid» que ha dirigido una comunicación al Ministro de Hacienda, en la que dice que a principios del año 1927 llamaron la atención del Gobierno para señalarle la oportunidad de implantar el Patrón-Oro, y que desecha la idea que existe de que los conflictos de carácter social influyen en la depreciación de la peseta, ya que los hechos demuestran que puede existir y existe un régimen monetario sano en naciones perturbadas por esas cuestiones y las políticas, y, por el contrario, hoy moneda depreciada en países de gran estabilidad social y política.

Agrega la dicha comunicación que donde hay inflación surge la depreciación monetaria, y basta examinar el Balance del Banco de España para comprobar que esta inflación existe y extendiendo sus consideraciones sobre el importe de las Cuentas-Corrientes de crédito del mismo Banco, el que no tiene suficiente mercado normal para la colocación de sus billetes; así se lamenta de la política seguida por la Hacienda al exportar el oro al extranjero, ya que debe hacerse todo lo contrario, pues ello debilita el Activo del Banco de España, y la realidad impone robustecerle; y concluye con recomendar al Gobierno de estudiar con el Banco, el problema de reducir el valor nominal de la plata a su valor real.

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la realidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En Caso contrario el mes principiado, será cobrado íntegro.

Lea siempre en 1a. pág PARA ELLAS

Keilhauer y las tarifas eléctricas

Lo que manifiesta su apoderado

San Salvador, febrero 11 de 1931.—Señor Ministro de Gobernación: Por la presente tengo el honor de confirmar a usted lo que acabo de comunicarle verbalmente; es decir, que el señor Keilhauer ha sido llamado urgentemente fuera del país, pero creo que estará de regreso aquí del 15 al 18 del mes en curso y que entonces podrá darle contestación definitiva sobre el asunto eléctrico de Ahuachapán.

Como usted no lo ignora, señor Ministro, el señor Keilhauer está como siempre, animado de las mejores disposiciones para con el Gobierno y el pueblo de Ahuachapán; de manera que no dudo que le será posible acceder en esto a los deseos del Gobierno.

Con toda consideración, etc.

pp. René Keilhauer.

(f). Ernesto Nicolás.

SILUETA.

Viene de la 3a. pág

ra pareja humana en un jardín. Pero cuatrocientos años esclavos les han destefido la misma gloria de su sol y de sus frutas; les han hecho dura la arcilla de sus caminos, que es suave, sin embargo, como pulpas derramadas....

Y esa mujer que no han alabado los poetas, con su silueta asistida, ha de ser semejante a la Ruth moabita, que también labraba y que tenía atezado el rostro de las mil siestas sobre la parva....

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina si no que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anunciad, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea si no que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Un enciclopedista.

Viene de la 3a pág

Frase compleja y difícil de explicar, afirmación tortuosa si se quiere y hasta inspirada por la presunción del entusiasmo, pero que en la pluma de Berthelot resultaría mínima ante la trascendencia que iban a tener en el porvenir las sorpresas maravillosas que logró descubrir y definir en la naturaleza enigmática: el solo alcance de sus trabajos sobre los procesos de síntesis bastaría a justificarla, si no fuere que ya daría la clave de su comprensión el número inapreciable de polímeros e isómeros.

Carlos Gerhardt que era a lo que se alcanza, un pensador estrecho sometido a las previsiones de un práctico que manejara fio-las y reactivos, escribió en 1842 que «el químico hace todo lo contrario de la naturaleza viva; quema, destruye, opera por análisis; la fuerza vital es la única que trabaja por síntesis, reconstruye el edificio abatido por las fuerzas químicas». No podía ser más definido el criterio de un vitalista, que era uno de los más famosos químicos de su tiempo. El mismo Berzelius sin comprender exactamente todo el significado de la úrea sintética producida por Woehler en 1828, decía en 1843: «Aunque llegáramos, con el tiempo, a producir con cuerpos inorgánicos varias sustancias de una composición análoga a la de los productos orgánicos, esta imitación incompleta sería demasiado limitada para que pudiésemos esperar producir cuerpos orgánicos... como los obtenemos en el mayor número de casos para confirmar el análisis de los cuerpos inorgánicos... Berzelius, como Gerhardt, era



¡RIETE a tu gusto Riete, si te envaneces de tus dientes blancos y parejos, y reveladores de salud.

SONRÍE MEJOR QUIEN USA

IPANA

PASTA DENTÍFICA

TITO

MARCA GARANTIA

Calzado especial para niños

Preferido por las personas de buen gusto

3a. Calle Oriente N° 14

A la vuelta del Principal

Se reciben órdenes del interior, con porte pagado.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

hijo de su tiempo, o de una escuela ya célebre y que no admitía la posibilidad de que el «principio vital» haya sido hasta el siglo XVIII y mediados del XIX una barrera que al fin ha sido carcomida...

El público debe leer siempre los anuncios que publica

PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

La Cédula

Viene de la 1a. pág

El congreso no permitirá que pase. Y aun cuando el congreso, por una aberración inconcebible, permitiera su implantación, se levantaría una grito general que haría pasar muy malos ratos al presente gobierno. Peores de los que pasa a diario.

Don Tomás se ha equivocado en esta ocasión. En estos momentos, en que las tropas de trabajadores piden trabajo, no es cosa de irse a imponer un impuesto que, por reducido que sea, habrá de costar un sacrificio. Para muchos, no es sólo sacrificio, sino imposibilidad. Y esta circunstancia ha hecho odiosa la ley de la cédula, en forma que, por atender ese aspecto de la cuestión, se pierde de vista el más importante para el orden interior de la nación.

Algo parecido ha pasado entre nosotros. Aficionados a meternos en la reconstrucción de los hechos importantes, habremos de historiar lo de la cédula personal, en los días del general Reyna Barrios y ya se verá que la política y los influjos personales, como sucediera ogaño, echaron a perder las buenas intenciones. Mientras tanto, esperaremos el desenvolvimiento inicial de las labores del nuevo gobierno, para determinar la mejor manera de implantar un recurso de vida administrativa y judicial, tan importante como es el de la cédula personal.

Solo viéndolo se puede creer

La negativa de Einstein

Ante las proposiciones tentativas que se le hicieron para que trabajara en el cine, causa extrañeza en Hollywood

Hollywood, California, febrero 13. —Las artistas de Hollywood no comprenden por qué Einstein tiene tan poco interés en la ciudad del cine, así como tampoco entienden sus teorías sobre relatividad. Las personas que piensan del cine en términos del dinero que produce, no pueden explicarse cómo uno podría rechazar una oferta de 200.000 dólares por un contrato de cinco semanas. Especialmente cuando lo único que se le exigía a Einstein era que pasara ante las cámaras cinematográficas para tomar una película hablada en la que él apareciera en su ocupación regular, o sea como un pensador.

migo: Carl Laemmle. El científico dió muestras de verdadero interés en los negocios de Laemmle. Sin embargo, cada vez que se trató de colocarlo enfrente de una cámara fotográfica, evadió el ser fotografiado, torpando ligeramente hasta colocarse al lado del operador.

El sabio dió muestras de estar perfectamente al corriente en el manejo de las cámaras cinematográficas. Conoce muy bien las estrategias usadas por los operadores para tomar buenas películas, y de la misma manera supo evadirse de ellas.

La señora Elsa, su esposa, dió que un contrato firmado en Berlín le impide el firmar contratos cinematográficos en este país. La esposa de Einstein es el jefe del filósofo cuando se trata de negocios.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional noretamericana.

Otro punto que ha dado mucho que hablar en la capital del cine es el hecho de que el profesor berlinés, durante su corta visita de estudio, ha encontrado mucho más interés detrás de la cámara fotográfica que enfrente de ella.

Einstein fué a los estudios con el objeto de visitar a un a-

Laboratorio REINA GUERRA

6a. Calle Poniente No 26. Media cuadra al Poniente de su anterior residencia.

Sero-reacciones de Wassermann, Hecht y Vernes a la resorcina,

TODOS LOS DIAS DE LA SEMANA.

Señores Agentes de PATRIA

EN TODA LA REPUBLICA

Suplicámosles suspender la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Lea siempre en Zapgá. «Belleza Femenina»

CEMENTO-HIERRO

CARTON IMPERMEABLE PARA CONSTRUCCIONES

VIDRIOS - AZULEJOS PINTURAS

Material Eléctrico

Artículos Sanitarios (EXCUSADOS, LAVATORIOS Y BIDETS)

FERRETERIA

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

“EL CHICHIMECO”

(MARCA REGISTRADA) FUNDADO EN 1890

USulután

SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

maja

Cuestión de gustos

Según lo que cada quien prefiera, hay a elección, para hoy y mañana, dos épocas perfectamente pintadas: la que llenó con sus glorias y su genio Napoleón Bonaparte, en Europa, y la que está viviendo Norteamérica con su prohibición, sus pistoleros y sus «bootleggers».

Quiere Ud. ver reencarnados aquellos fieros vencedores de cien batallas, y vivir sus costumbres, alentar sus pasiones, conocer sus éxitos y sus tristezas? Vea mañana, por la noche y en el Principal, LA ESPADA ERRANTE, película Metro, cantada, sonora y musicalada, en que Ramón Navarro y Dorothy Jordan nos muestran cómo se amaba y se vivía la juventud a principios del siglo pasado.

O desea Ud. saber quienes son los Colosismo, los Capone, etc., y quiere saber cómo operan? Vaya entonces esta noche al mismo Principal. Una estupenda producción de la Paramount: NOCHES DE CONTRABANDO, ha copiado exactamente tales horrores, y hoy va ha ser estrenada aquí.

Con que, estimado amigo del cine, Ud. dirá qué prefiere...

La amenaza de los Portadores de Gérmenes de Fiebre Tifoidea

TIPOS CONVALESCENTES Y CRONICOS

La Fiebre Tifoidea puede ocurrir en cualquiera estación. Normalmente, es una enfermedad del tiempo del calor.

La Fiebre Tifoidea no respeta edad, ni sexo, ni estado social, ni condición física, ni riqueza, ni pobreza. La falta de cuidado y de conocimiento del individuo tienen muchas veces por consecuencia la Fiebre Tifoidea.

La propagación depende enteramente de la corta distancia que media entre las descargas intestinales y de la vejiga de una persona enferma y la boca de otro individuo sano. Los comestibles, los dedos, las moscas y los trastos; los contactos y los portadores de bacilos, son los responsables de la propagación continua de la Fiebre Tifoidea.

Quedó demostrado que tres pequeñas epidemias y una gran ocurrida el año pasado, fueron causadas por «portado-

res» de gérmenes. Un «portador» se define como una persona que, aunque no esté enferma, sin embargo lleva dentro de su cuerpo los gérmenes de la enfermedad, y de tiempo en tiempo los descarga. Hay dos tipos de «portadores»: el convelescente y el crónico.

Durante la convalecencia de la Fiebre Tifoidea, se relaja la disciplina del cuarto del enfermo.

El paciente empieza a cuidarse por sí mismo y aumentan sus fuerzas, permitiéndole circular entre sus vecinos.

El treintitrés por ciento de estos convelescentes siguen descargando gérmenes de Fiebre Tifoidea durante un período de tres semanas más o menos, después de levantarse de la cama, y el once por ciento hasta ocho y diez semanas.

De dos a cuatro por ciento de todos aquellos que han tenido Fiebre Tifoidea, siguen descargando los gérmenes indefinidamente. Estos son los «portadores» crónicos o permanentes. Constituyen de por vida una amenaza para todas las personas con quienes tienen contacto, especialmente si toman parte en la preparación de las comidas.

Muchos de los casos oscuros

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Mientras en Europa, siguen los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merca en las ventas.

de Fiebre Tifoidea, podría probarse que son debidos a un «portador», si se hiciera el debido examen. Debe hacerse comprender por lo mismo a todos los de esta enfermedad que son un peligro para los demás. Y que se necesita de un examen de laboratorio, después de su completo restablecimiento, para determinar si son o no portadores; es decir peligrosos.

TRADUCCION Y ENVIO DE LA DIRECCION GENERAL SANIDAD

Selecto Programa Cinematográfico Que Desarrollará el Domingo 15 de Febrero de 1931 el

TEATRO COLON

A las 10 y 30 a. m. Extraordinaria. La sensacional producción de la firma Paramount que se titula:

EL GRITO DE GUERRA

(The Rough Riders)

Con los renombrados artistas Charles Emmett y George Bancroft BUTACA C. 0.60 GALERIA C. 0.15

A las 4 p. m. Extraordinaria. El emocionante drama que se desarrolla en el Oeste yanqui titulado:

JUSTICIA ANTIGUA

Con el valiente actor JACK HOLT

PARA TODOS LOS GUSTOS

A las 8 p.m. Extraordinaria. El cómico de las gafas de carey Harold Lloyd en la desternillante película cinematográfica que se titula:

EL HERMANITO

(The Kin Brother)

Esta cinta es una de las mejores de su género que haya filmado

HAROLD LLOYD

en los estudios de la Paramount. Si se siente usted enfermo vaya a esta matinee y como, por unagro, desaparecerán todas sus dolencias.

A las 9 de la noche en punto. Extraordinaria. Soberbio estreno. La acreditada firma R. K. O. presenta:

“UN ROMEO DE LA PISTA”

(THE RACING ROMEO)

Interpretan los papeles principales los excelentes artistas Red Grage, obyna Ralston, Walter Hier y Frixie Fraganza, cuyas caracterizaciones han logrado siempre triunfar en todas partes. UN ROMEO DE LA PISTA es una cinta cuyo argumento encierra motivos de gran atracción admirablemente combinados y presentados. El selecto público que acuda al Colón esta noche olvidará todas las arideces de la vida al admirar esta cinta cinematográfica cuyo principio es tan interesante como el final.

JABONES

DE LAS GRANDES FABRICAS "EL INDIÓ"

Finos y corrientes, para lavar ropa.

PARA TOCADOR de diferentes clases.

Venta directamente al consumidor

Descuentos Especiales a los mayoristas

CASA MUGDAN FREUND & Cia.

DISTRIBUIDORES UNICOS.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el

5 - PARADOLINA es orgullo legítimo de la Ciencia-Médica. Su acción es redentora y sublime.

valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, a posibilidad de una rápida y completa curación.—dult.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO N° 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

dlt. p. tojs

Casino Salvaoreño

El domingo 15 del corriente, habrá concierto de marimba bailable en los salones de este Centro Social, de las 6.30 p.m. en adelante, serán válidas solamente tarjetas especiales por tres meses.

La Interpelación al Ministro de Fomento de Honduras

Tegucigalpa, febrero 13.—Hoy se llevó a cabo, en el congreso Nacional, la interpelación al Ministro de Fomento sobre el asunto de la concesión al molino barinero de La Ceiba. El doctor Corleto contestó al interrogatorio del diputado Lozano con agilidad y donaire, sin faltarle sus toques de ironía política en defensa Ejecutivo. El Cronista.

La Vida en Provincias

Repicaron las campanas por Araujo en Santa Ana

Santa Ana, febrero.—Al recibirse la noticia de la proclamación del Ingeniero Araujo como Presidente de la República por el Congreso, repicaron las campanas en los templos de esta metrópoli y hubo prolongado ruido de cohetes y bombas.

En Metapán y esta ciudad gestionan porque don Benjamín E. Valiente sea nombrado Gobernador de Santa Ana. En el Teatro Nacional fué instalado ayer un alto parlante, Diario de Santa Ana.

Bailarán en la Torre Reloj de San Vicente

San Vicente, febrero.—Con suma alegría recibió hoy la noticia de que el Congreso Nacional declaró electo Presidente de la República al Ingeniero Arturo Araujo y Vicepresidente al Gral. Max. H. Martínez. Celebrándose gran suceso se dará esta noche en el segundo piso de la torre del reloj, gran baile popular. Monseñor Bellos y Sánchez visitó el Hospital «Santa Gertrudis» y colegio de señoritas «San José». Hoy hubo gran misa pontifical. Estudio y Trabajo.

De Honduras

Se hará la conversión monetaria en Honduras

Tegucigalpa, Honduras, febrero.—El Ministerio de Hacienda presentó hoy al Congreso Nacional nuevos proyectos para la conversión monetaria. Veremos qué resulta de esos impulsos. Hoy ingresó de San Miguel el equipo de foot-ball España, después de haber alcanzado ruidosos triunfos en

ACTITUDES.

con tenaz y animador empeño imprimir a su persona prestancia, dignidad a su expresión, simpatía veraz a su palabra, gracia varonil a su sonrisa, seguridad airosa a su paso, nobleza a su mirada, discreta elegancia a sus gestos, proceridad a sus sentimientos, elevación a sus ideas, al traspasar los riuñones umbrales de la pubertad su cuerpo, su espíritu y su inteligencia conservarían esas prendas vitales que encierran el secreto de los seres superiores. Porque los movimientos corporales, aun los más leves, son solidarios entre sí, y porque existe una relación recóndita, subconsciente, entre las actitudes y los gestos y las ideas y los sentimientos.

Nuestra vida no es más que un tejido de sugestiones en su mayor parte inconscientes. Todo influye en nosotros: clima espiritual, trato mundano, lecturas, diversiones, modas...

Cuida, pues, de tus hábitos, de tus gestos, de tus actitudes, de tus maneras de ser, de tus palabras, de tus emociones, de tus ideas, de tus fantasías, de tus libros, de tus ocios, hasta el pliegue más sencillo de tu fisonomía.

Ponte ante tus ojos y ante tu alma un modelo formado por elementos de varios y distintos prototipos históricos y reales y procura imitarlo para mejorarte en el ideal propuesto. De esta manera contribuirás a forjarte a tí mismo, tanto en lo físico como en lo espiritual. Y serás como tu desees ser, no el que te formen las cosas y los seres ambientes al dejar sin control ni dominio tu atención y tu voluntad. Serás tú, tú mismo, no uno de tantos.

Cuida de cualquierzarte. (De «La Nueva Democracia»)

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina si no que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airosa a la meta. Anunciad, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea si no que sigue sin tregua hasta ver cristalizada en aspiración.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

aquella población. Aquí han sido agasajados. Revista Tegucigalpa.

GANGAS

Se venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda política-comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte N° 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

Automovil PACKARD con poco uso, también de ganga, en 3,000 colones. José Bernal, oficinas de Patria.

CABLES CONDENSADOS

Washington, febrero 13.—Que los marinos debieran estar en Nicaragua el tiempo que los funcionarios americanos se encarguen de la Guardia Nacional, dijo el general Fuller, Comandante de los cuerpos de marinos, ante el Comité de Erogaciones de la Cámara, en ocasión de las declaraciones relacionadas con el proyecto sobre accesorios navales. Agrega Fuller que la retirada de los marinos puede causar disturbios. El general Matthew calcula el costo de la ocupación de Nicaragua en 5,517,000 dólares; la de Santo Domingo en 1,231,000 dólares y la de Haití en 2,122,000 dólares.

México, 12.—En la última sesión de la Conferencia Migratoria Nacional fué pedida la deportación de todos los extranjeros que no se ocupan en los trabajos para los cuales entraron a México. También fué aprobada una moción para suspender la inmigración durante un período indefinido, a fin de aliviar la situación de los sin empleo. Autorízase a Ortiz Rubio para que convoque un Congreso Panamericano que debe discutir las medidas de interés común entre las repúblicas americanas.

París, 12.—El Comité de Aduanas de la Cámara puso a votación un proyecto aumentando el impuesto de azúcar, de 140 a 170 francos por 100 kilogramos. Esa medida es posible que la apruebe mañana el Parlamento.

Nueva York, 12.—La Comisión Financiera boliviana está haciendo los últimos arreglos de la deuda anterior que quedará al nuevo gobierno que comenzará el 10 de marzo. Han sido aplazados los bonos al 7 por ciento de interés emitidos en 1928.

Berlín, 13.—Se informa que la A. E. G., el gran sindicato de la electricidad, repartirá para el año comercial de 1930, un dividendo del 7 por ciento, en vez del 9 que repartió en 1929.

México, febrero 13.—Ha sido descubierta una mina de oro cerca del Tambor, lugar próximo a San Ignacio, Estado de Sinaloa, donde un terremoto causado por un terremoto descubrió valiosas vetas de oro.

Delhi, 13.—Casi en el mismo lugar donde hace 600 años que el poderoso Tamerlan asesinó a cien mil habitantes de Delhi, el Virrey Irwin erigió para la India cien millones de dólares del Tesoro Imperial en esta magnífica ciudad de marmol y granito rojo de arquitectura típica en la historia de la India. Su inauguración y los planos elaborados en 1912 son como un monumento a los ideales y al mandato británico en la India.

Callao, 13.—El «OROPESA» ancló a las 4 y 30 p. m.—La armada peruana acompañó al «OROPESA», el cual está engalanado con banderas. En las playas, millares de personas esperaban el desembarque del Príncipe. La escuadrilla aérea militar hizo evoluciones sobre el vapor «OROPESA».

Fuerte Mayors, 13.—Edison, en ocasión de la celebración de su 84 aniversario de su nacimiento, recibió millares de felicitaciones de nacionales y extranjeros.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a los niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consistentes que sus hijos sobrevivan las calles en lugares de recreo.



SALUD PARA TODOS!

Una bebida de verdadera calidad, con el valor nutritivo de los mejores cereales, científicamente preparada y con el sabor exquisito del lúpulo más fino.

Calma la sed, devolviendo el vigor y la energía. Deliciosa hasta la última gota!

Cervecería "LA CONSTANCIA"

San Salvador, Teléfonos Nos. 4 y 1174. Fundada en 1906.

AVISO AL PUBLICO

La Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador, avia a su apreciable clientela que, para mayor comodidad y prestar mejor servicios sus abonados, trasladará sus oficinas, el 16 de los corrientes, al céntrico local situado en el Portal de Occidente, que hasta recientemente ocupó el Anglo-South American Bank.

En dichas oficinas serán atendidas rápidamente toda clase de órdenes siempre que éstas sean dadas verbalmente o por escrito. (No atenderemos ninguna solicitud de servicio o ningún reclamo que se haga por telefon.) En este nuevo local se establecerá también en la venta de materiales y efectos eléctricos.

EN EL ANTIGUO EDIFICIO NO SE PRESTARA SERVICIO AGUNO

JULES A. BIAS, Administrador-Gerente.

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

PATRIA

La revista de la cultura tiene nuevos contenidos.
Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela
Concordia — Ciencia — Gracia

Año III

SAN SALVADOR, DOMINGO 15 DE FEBRERO DE 1931

Edición de 6 Páginas N° 841

La Realidad Del Momento Presente

—No puede existir crisis económica nacional sin que se afecte la Hacienda Pública.
—La actual situación de nuestras finanzas nacionales.
—El problema debe abordarse de frente y sin titubeos.

No hay ni puede existir crisis económica nacional que deje de reflejarse en la Hacienda Pública. Desde el momento en que el Estado para obtener los ingresos regulares con que atender sus gastos y necesidades, no puede contar más que con los impuestos que recaude, es claro y terminante que cualquier crisis económica nacional de importancia, y si no es de importancia no puede llamarse nacional, ha de afectar los referidos ingresos regulares creando un déficit en relación con los gastos presupuestados y haciendo surgir por lo tanto la crisis fiscal.

Los impuestos no pueden ser más que de dos clases, impuestos directos o sean aquellos que gravitan sobre la renta, los medios de obtenerla y el capital, o indirectos que son los que gravan la utilización de la renta o lo que es lo mismo, el consumo. Cualquier crisis económica nacional reduce el valor del capital, la ascendencia de las rentas y el consumo en los sectores afectados, disminuyendo por lo tanto de un modo proporcional los impuestos recaudados por el Estado. Podrá una crisis de esta índole no afectar inmediatamente al erario público porque el fenómeno referido de disminución de valor, renta y consumo no es siempre inmediato a su aparición, ya que lógicamente transcurre determinado tiempo entre un fenómeno y otro, así como tampoco la reducción del valor del capital, de la renta y del consumo afectan inmediatamente las atribuciones que están sujetos. Por ejemplo: Surgen una crisis económica en determinado sector nacional por la baja de precio en el artículo que allí se produce, base de su riqueza. Esa crisis afecta al valor de las propiedades dedicadas a su producción, a las rentas que esas propiedades dan y al consumo de todos los que viven mediante su

Pasa a la 6a pág col 2

Otra De Las Causas Que Han Venido a Gravar La Crisis Que Nos Azota y Que Ha Pasado Inadvertida

ACOTACIONES

SE HABLA DE ASCENSOS MILITARES

Conservo las mejores relaciones con buen número de oficiales de alta, entre los de cierta clase moral, y por algunos de ellos he sabido que se avocan el ascenso de varios jefes de alta graduación. Se prepara, pues, al auténtico erario nacional, el obsequio de otra cascada de generales que nadie sabe para qué sirvieron, sirven ni servirán, y esto —me consta— está produciendo franca contrariedad entre jefes y oficiales que prestan servicios en esta capital, hasta el grado de hablarse ya, aunque todavía privadamente, de protestas del Círculo y del Black militares.

Es justo y oportuno preguntarse: ¿A qué obedecerán esos ascensos? ¿Se trata de méritos o hechos especiales de los candidatos? De ser así, acaso fuera mejor adoptar las medidas que en Cuba, por ejemplo. Allí, frente a los derechos por tiempo de servicio y merecimientos excepcionales perfectamente comprobados, el Ministerio de Guerra acuerda aumentos de sueldo; pero nunca se pone a promover las categorías militares amontonando inútiles graduados si es que no hay vacantes que llenar. Si aquí, entre esos u otros candidatos, hay quien tenga derecho a ello, que les paguen mejor, que los condecoren, que los distinguen de cualquier manera; pero que no rebajen por abundancia o por facilidad de adquisición el mérito de los grados militares, mucho menos el de los grados más altos.

En lo militar como en lo civil, es necesario ir ya depurando las prácticas de hasta ahora. Una de las cosas peor manoseadas, más envilecidas, ha sido esto de los ascensos. Se ha dado el caso, y no aislado, de que un Presidente los utilizara para premiar a sus favoritos y a sus policías secretos más desvergonzados. De esta manera se llegó a desvirtuar por completo lo que antes fuera noble estímulo y her-

Pasa a la 6a pág col 5

Un porcentaje que sólo aprovecha a los Bancos y q' constituye una sensible pérdida para el productor nacional

El 60 por ciento sin respaldo acuñado de los billetes de Banco

Nota Personal

OBLIGADA EXPLICACION

En días pasados en este diario PATRIA publiqué un Comentario Breve con el nombre: UN EJEMPLO DE UBICO, en el que insinuaba al ahora señor Presidente electo de la República, Ingeniero don Arturo Araujo, que permitiera el inventario de sus bienes al igual que el General don Jorge Ubico.

Después de esto he visto varias réplicas en los diferentes Grupos de publicidad de todo el país. Algunas bien intencionadas; otras con la única intención de ganar simpatías ante el señor Araujo. Particularmente he recibido adhesiones a mi criterio y excitativas de que conteste las réplicas que sobre el asunto se han hecho. A todos les debo una explicación: No contesto, no deseo contestar una palabra sobre esto para no dar oportunidad a muchos amigos que se han empeñado ante el presidente electo.

El más ingenioso reconocerá que por mi parte no he tratado de ofender al señor Araujo ni menos ofender AL PUEBLO QUE LO HA ELEGIDO. Simplemente quise hacer notar un gesto que no es gallardo como dice alguien por allí, sino que es simpático, digno de imitarse. Lamento sobre manera que muchos vivos hayan tenido oportunidad de ofrecer sonrisas baratas al presidente electo. Por otra parte me queda la satisfacción de haber desempeñado la noble, la útil función del debate de Sócrates, en esta hora en que los rufes están arrodillados, implorando misericordia del Hombre bueno de la situación.

Pasa a la 5a pág col 6

Santa Ana, febrero 1931.— Sr. don Alfonso Rochac, Redactor de PATRIA.—San Salvador.— En el importante Diario que Ud. redacta, se han estado publicando interesantísimos artículos sobre las causas de la actual crisis económica porque estamos atravesando y manera de remediarla.

A la baja del café, que tan hondamente afecta la economía nacional, y a la imprevisión en materia de presupuestos del Estado, tenemos que agregar otra causa aún más poderosa hoy día: EL SESENTA POR CIENTO SIN RESPALDO ACUÑADO DE LOS BILLETES DE BANCO.

El billete de banco con el 40 por ciento solamente de garantía metálica, permite a particulares, y no al Gobierno quien debería ser el concesionario de la emisión, disfrutar de un 60 por ciento de utilidad en todos los negocios del país inclusive los del Estado.

Desde el momento en que los bancos de emisión se han convertido en exportadores de café, el 60 por ciento que ellos tienen de la exportación del grano, lo convierten en oro a favor de ellos, y en forma de depósitos en bancos extranjeros lo dejan fuera del país constituyendo esta operación una modalidad de exportación de la riqueza nacional. En esta maniobra se ve bien claro, que un 60 por ciento del valor de la cosecha, que ellos compran con una moneda sin valor más que en el 40 por ciento, la transforman en oro puro en beneficio de los bancos emisores y con pérdida flagrante del productor y del país en general.

Si durante los últimos cuatro años del alto precio del café, hubieran ingresado al país los 200 000 000 de colones que aproximadamente valían las cosechas se encontraría éste, con una enorme cantidad de riqueza acumulada que le habría permitido superar, sin tantos quebrantos, la actual crisis económica, pero más o menos el 60 por ciento se ha quedado fuera del país o solamente ha beneficiado a los bancos emisores y exportadores a la vez.

No se necesita de mucho esfuerzo para comprobar mi afirmación: Si se compraran productos exportables con monedas que no tuviesen ningún valor real, tales son los billetes sin respaldo metálico o papel moneda, y tales productos por efecto de la exportación se convertirían en oro.

Pasa a la 6a pág col 6a

La R. U. S. transmitirá un concierto extraordinario

Estará en el aire entre la una y las tres de la mañana

Concierto y propaganda especial para el público de los Estados Unidos

El lunes 16 de este mes a la una de la mañana, la Estación Radio Difusora Nacional RUS, estará en el aire transmitiendo un concierto extraordinario, dedicado, especialmente, al público de Norte América. La RUS transmitirá desde la una a las tres de la madrugada del lunes.

Esta transmisión ha sido arreglada a excitativa de dos grandes corporaciones yanquis, una de Chicago y otra de Newark. Para el mejor éxito, estas corporaciones han tomado que trabajen las estaciones de difusión de aquellos estados durante está en el aire la de nuestro país.

Los aparatos de la Estación han sido revisados escrupulosamente. Se tiene la seguridad de que la transmisión será todo un éxito, en cuanto a técnica y a la parte artística.

CUADERNOS ESPECIALES

para aprendizaje de la Contabilidad, tenemos de venta
FUNES & UNGO.

PAPEL FACTURA

rayado en nuestros Talleres, vendemos muy barato
FUNES & UNGO

Keilhauer baja las tarifas de alumbrado

Ahuachapán, Atiquizaya, Apaneca, y Turín pagarán \$ 1.50

Gracias a las gestiones del Ministerio de Gobernación y al decreto recientemente publicado, la empresa Keilhauer rebajará sus tarifas de alumbrado eléctrico en las poblaciones de Ahuachapán, Atiquizaya, Apaneca y Turín que pagarán 1.50 colones. A continuación publicamos la nota enviada por don Ernesto Nicolás al Ministerio de Gobernación:

«Ministerio de Gobernación.— Como continuación a mi carta fecha 11 del corriente, tengo el gusto de comunicarle, que por telegrama recibido, el señor Keilhauer, en prueba de su buena voluntad para con el público de Ahuachapán, Atiquizaya, Apaneca y Turín, consiente a partir del 15 de marzo próximo en adelante, en rebajar a colones 1.50 el foco de 25 Watts.

A su regreso, que será dentro de algunos días, el señor Keilhauer.

Pasa a la 6a pág col 2.

¿Terminará la Crisis de la Escuela Normal de Varones?

Avés en la mañana estubo en esta redacción una comisión de normalistas compuesta por los señores Luis Alonso Quijano, Manuel José Arce, Sr. José Antonio Campos, Sr. Simón Iraheta, José A. Rodríguez y Ramón T. Martínez, representación de sus demás compañeros y solicitando por nuestro medio, a quien correspondía, que se abra de nuevo la Escuela Normal de Varones y se pagara las pensiones de internado. Nos hicieron saber, además, que habían ido a visitar al señor Presidente de la República, y que él les había prometido concederles lo que piden.

Confianza en las promesas del señor Presidente se retiraron los normalistas, futuros formadores de hombres, con la ilusión de ver cumplidos sus deseos; ojalá que no venan defraudadas sus esperanzas.

Lea Siempre en la 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»

PAPEL DE OFICIO

rayado en nuestros Talleres, vendemos muy barato
FUNES & UNGO.

San devuelvas las armas al comercio de la capital

Enormes cantidades de machetes fueron entregadas

Cumple el Gobierno con su Compromiso

Desde ayer en la mañana se han comenzado a devolver a los comerciantes de la capital las diversas cantidades de machetes, revolvers y demás armas que les fueron incautadas desde antes de las elecciones, como una medida de previsión y seguridad.

Camiones repletos con cajas conteniendo esa clase de arma

Pasa a la pág 6a col 5.

La Crisis Fiscal en Cuba

En estos días han cobrado «excepcional interés» los problemas relativos a la crisis fiscal que atravesamos, y diversas opiniones se han emitido respecto a la solución de ellos. PATRIA empieza a reproducir en esta edición una serie de artículos que en DIARIO DE LA MARINA, de CUBA publicó el periodista Santiago Claret. Estas son ideas publicadas el año pasado sobre la solución de los problemas que la crisis económica mundial acarreo a la Hacienda Pública cubana. Son muy interesantes!

COLEGIO "GARCIA FLAMENCO"

Enseñanza Primaria y de Ciencias y Letras, hasta Quinto Curso.

EXTERNADO - INTERNADO - MEDIO INTERNADO.

La matrícula está abierta desde el 2 de enero. Las clases principiarán el 20 de enero.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelen las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga estornos, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOL IN A ella es, el medicamento de mayor valor, porque es simple, es fácil, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va el secreto de Dios y la voz de la ciencia universal.

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran e importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los «pacientes tratados con esencia de sándalo» el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.

INDICACION: Gonorrea, disurias gonorreicas.

DOSES: 3 veces al día 2 píldoras.

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00 TIPO CORRIENTE MILLAR

A. & A. FERR. ACUTI. TEL. 215.

CUADERNOS ESCOLARES

confeccionados en nuestros Talleres vendemos muy baratos

FUNES & UNGO.

6- Quien lleva PARADOLINA en el bolsillo, lleva una coraza indestructible contra la influenza.

Lea Simpre en la 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»

En nuestra edición próxima—del martes—insertaremos un importante artículo de nuestro estimado colaborador Napoleón Viera Altamirano.

Aborda el articulista un tema de gran actualidad financiera: al rededor del plan Soley Guell para con jurar la crisis económica.

SOBRES para uso particular y comercial, tenebles, en gran surtido

FUNES & UNGO.

PATRIA

Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL Redactores

Alfonso Roehac Jacinto Castellanos R. Información y Anuncios Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO N° 84 TELEFONO N° 2-5-9

TALLERES TIPOGRAFIA «BERNAL»

Subscription: Por mes C. 1.25 Por un año 15.00 Número suelto 0.10 Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL

FEBRERO

28 DIAS S A N T O R A L DE NOV

San Valentín DE MASANA

Quincuagésima 5 Faustino

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día domingo y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente. Siendo estos servicios obligatorios, es indelégable y todas las farmacias deberán indicar, en un aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Santa, 128, Alvarado 525, San José 1770, Independencia, 1204, Americana, 22, Guadalupe, Internacional, Central, 23, Latina, 201, 182, Centro Americana, 1711, La Salud, 25

SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICA GRATUITA

El servicio de Concepción, Fátima, San Agustín, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Santiago Meléndez, en la casa N° 21 de la Calle Oriente.

El servicio de San Jacinto, Concepción, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. José Antonio Calderón, en la casa N° 30 de la Calle Oriente.

El servicio de El Centro, Santa Inés, y El Cuervo, está a cargo del Dr. Ricardo Méndez, en la casa N° 30 de la Calle Avenida Norte.

HOSPITAL ROYALES

Salas de Curación: hora de visita de 8 a 9 p.m. y domingos de 11 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado aislados en el Hospital dirigirse a las Oficinas respectivas, Policía de la policía de número 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

En casos de urgencia, puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche. A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBERN SABERSE

Policia de Lince, Comandancia de Turco, N° 519, Policia Judicial N° 192, Policia Municipal N° 101, Policia del Tráfico N° 101, Cuerpo de Bomberos N° 722.

ADMISIONES PURIFICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Realizando actividad las internadas como actividad, las admisiones son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores, Ministerio de Gobernación, Ministerio de Hacienda, Ministerio de Fomento, Ministerio de Guerra y Marina.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia, Ministerio de Fomento, Ministerio de Guerra y Marina.

Ministerio de Guerra y Marina, Ministerio de Sanidad y Beneficencia.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia, Ministerio de Fomento, Ministerio de Guerra y Marina.

Ministerio de Guerra y Marina, Ministerio de Sanidad y Beneficencia.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia, Ministerio de Fomento, Ministerio de Guerra y Marina.

Ministerio de Guerra y Marina, Ministerio de Sanidad y Beneficencia.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia, Ministerio de Fomento, Ministerio de Guerra y Marina.

Ministerio de Guerra y Marina, Ministerio de Sanidad y Beneficencia.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia, Ministerio de Fomento, Ministerio de Guerra y Marina.

Ministerio de Guerra y Marina, Ministerio de Sanidad y Beneficencia.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia, Ministerio de Fomento, Ministerio de Guerra y Marina.

Ministerio de Guerra y Marina, Ministerio de Sanidad y Beneficencia.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia, Ministerio de Fomento, Ministerio de Guerra y Marina.

Ministerio de Guerra y Marina, Ministerio de Sanidad y Beneficencia.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia, Ministerio de Fomento, Ministerio de Guerra y Marina.

Ministerio de Guerra y Marina, Ministerio de Sanidad y Beneficencia.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia, Ministerio de Fomento, Ministerio de Guerra y Marina.

Ministerio de Guerra y Marina, Ministerio de Sanidad y Beneficencia.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia, Ministerio de Fomento, Ministerio de Guerra y Marina.

Ministerio de Guerra y Marina, Ministerio de Sanidad y Beneficencia.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia, Ministerio de Fomento, Ministerio de Guerra y Marina.

Ministerio de Guerra y Marina, Ministerio de Sanidad y Beneficencia.



BARRIOS CUTUCO (ATLANTICO) (PACIFICO)

MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS (MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)

EXPORTE SU CAFE VIA

INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapan, los fletes vía Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que vía puertos del Pacífico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE

Iguales facilidades en ambos puertos para ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.

MAS INFORMES: DEPARTAMENTO DE TRAFICO - I. R. C. A. SAN SALVADOR - TEL. 1005

SERVICIO DE VAPORES DE LA UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO (SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO) SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

Table with columns: SURINAME, LA PERLA, SAN JOSE. Rows: Sale San Francisco, Llegar a Acajutla, Sale de Acajutla, Llegar a La Libertad, Sale de La Libertad, Llegar a La Union, Sale de La Union, Llegar a Cristobal.

(*) Este vapor trae carga refrigerada.

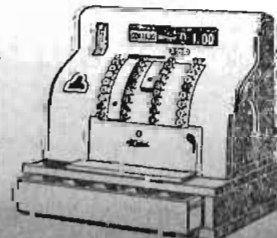
SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Table with columns: Salidas para New Orleans, Salidas para New York, TRANSBORDO PARA EUROPA. Rows: ABANGAREZ, COPPENARE, ARANGAREZ, CARRILLO, COLTEC, TIVIVES, MAYA, OARTAGO, PARISMINA.

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la GRAN FLOTA BLANCA Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono N° 1292.

Interesante Aviso

La COMPANIA MECANICA COMERCIAL, siempre con el deseo de favorecer sus estimados favorecedores, hará desde hoy una gran rebaja en todo trabajo que se ejecute en sus talleres. Traiga hoy su Máquina de Escribir, Contómetro, Registrador, Victrola, Reloj, etc y se le volverán como nuevos, a precios verdaderamente bajos. Ofene a Teléfono N° 28.



BELLEZA FEMENINA

Las Pulverizaciones de Vapor

Excelente medio para la limpieza y para la descongestión del cutis es el que se hace por medio de un pulverizador, que tanto sirve para extender un líquido aromático o refrescar el cutis como para pulverizaciones de vapor que actúan como cosmético curativo. Existen aparatos especiales en los que se hace hervir el agua en un pequeño recipiente, colocando el líquido destinado a la pulverización en un vaso en el que se introducen unos tubos de goma.

El agua que se calienta en una licupara de alcohol, sale vaporizada por un tubo puesto en comunicación con las gomas sumergidas en la loción contenida en el vaso, y oprimiendo una pera de goma solen mezclados vapores y loción.

Debe tenerse la precaución (antes de empezar) de hacer funcionar el aparato y cerciorarse de que la pulverización, es perfecta tan finamente subdividida que sea impalpable, vaporosa. Asegurado el buen funcionamiento hay que situarse a una distancia de 20 a 30 centímetros del aparato.

Conviene protegerse el cuello y el pecho con una banda de tejido impermeable, así como los ojos, sea con unas gafas o con otra banda de tela.

Las pulverizaciones conviene hacerlas una o dos veces por día y cada sesión debe durar de quince a veinte minutos.

Da excelentes resultados, muy especialmente en los casos de acné, aplicarse una mascarilla luego de haberse hecho masajes faciales.

La flacidez del rostro Para la relajación de los tejidos están indicados los masajes vibratorios, las corrientes eléctricas, las compresas, las duchas,

las lociones astringentes y las pulverizaciones de que nos estamos ocupando.

Conviene utilizar en estos casos los alcoholatos, los vinagrillos y las llamadas leches virginales.

Humedeciendo el rostro con partes iguales de leche y alcohol, durante ocho días, luego de la ablución que debe hacerse antes de acostarse, se obtienen inmejorables resultados.

Cómo hay que tratar las arrugas

Bueno será advertir que las arrugas debidas a la edad y que sobrevienen después de los cuarenta años, son, generalmente, indestructibles. No hay que perder, sin embargo, las esperanzas; pero tampoco hay que forzar quimeras. «No vuelve atrás un río, ni vuelve a ser presente el pasado». Perdón, si hemos cometido algún error, pero tenemos la costumbre, poco recomendable, de hacer las citas de memoria.)

Querer enmascarar las arrugas con una capa de estuco [maquilla], es condenarse en vida a llevar, no la máscara de hierro, pero sí un roveque cuyo uso continuado las tapa, pero no las remedia. Vale decir que el día que se rescinda del estuco no hay quien conozca a la víctima...

Pasa a la 5a. pág. col. 6a.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

El Anuncio es la Base del Exito en los Negocios

Lea Ud. Que le Interesa

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

A primera vista parece que el anuncio representa un recargo tremendo para el comercio que lo paga. Pero no es así.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional americana.

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero deja de ganar ciento.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Con estos los americanos, no hacen más que aplicar la medicina en tiempo.

Cómo se Aniquilan los zancudos

Indicaciones y consejos para el hogar

Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero si puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barriles para agua llovida, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir.

Si es un barril, vacíelo. Si es una artesa o cubeta, vuélvela. Si es un bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, deséquelos y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, pongale aceite crudo. O si se trata de un tanque de natación, prevale de peces (chimbolos). Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alaa. Trastorne los plagues de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (?), producirá los resultados, d. h. n. o.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ FUERZA CALEFACCION HIELO CRISTAL APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

Semana Comercial Un Enciclopedista del Siglo Pasado

12 al 18 de enero, 1931

Por Diego Carbonel

Segunda Parte

La Distribución del Oro:

La prensa inglesa recoge unas declaraciones de Sir Charles Addis sobre la situación actual de las «reservas de oro» en el mundo, que declara su convencimiento de que la organización del crédito desde el punto de vista de su distribución mundial es verdaderamente peligrosa y amenaza experimentar un formidable fracaso si los Bancos Centrales de Emisión no intervienen decididamente y realizan una acción conjunta para reinstaurar la estabilidad monetaria.

Según Mr. Addis el 60% de las reservas de oro del mundo se encuentran inmobilizadas en los sótanos del Banco de Francia y de la Reserva Federal de los Estados Unidos de América, y considera esta circunstancia como el principal motivo de la baja de los precios, determinante de la crisis económica en curso en los distintos países de América y de Europa, fenómeno este, además, que, como han reconocido los técnicos es un preludio de desequilibrio en el crédito universal.

Sin apoyar con más argumentos, la Francia y los Estados Unidos, han declarado que no repetirán más por el momento, sus importaciones de metal amarillo, y han resuelto rebajar sus respectivos tipos de descuento, al 2%, que es el más bajo que se registra en la historia.

En la Conferencia de Génova, organizada hace ocho años por la S. de N., se acordó recomendar a todas las naciones del mundo que pusieran fin al caos monetario adoptando a ser posible el Patrón-oro y que evitaran las fluctuaciones indebidas del poder adquisitivo de dicho metal, y se anuncia un nuevo Comité para la distribución del oro a los efectos de las fluctuaciones de los precios en la prosperidad general.

El problema presentado con la afluencia del oro al Banco de Francia, parece será resuelto con la decisión tomada de aceptar en adelante lingotes de oro, cuyo título sea igual o superior de 900 milésimas, y con esta disposición se cree que el mercado de la libra esterlina recobrará más capacidad y tal vez evitará las salidas de oro inglés a destinación de Francia y así podrá el Banco de Inglaterra bajar su tasa de descuento, que le permitirá también el proceder a la conversión del «War-Loan» y aligerar las cargas del Presupuesto británico.

Mercados de Algodón:

El mercado general continúa encalmado y sin ninguna tendencia, y tal vez sea por falta de acuerdo entre americanos e ingleses, en sus apreciaciones, pues los unos consideran que los negocios se mejo-

ran, los otros se muestran más pesimistas.

El disponible en Nueva York marcaba 10,10 que demuestra con la semana anterior una baja de 20 puntos.

El consumo en los Estados Unidos en diciembre, 1930, fue de 406,000 balas que da una baja con el mismo mes en 1929 de 59,000 balas.

En el mercado de Barcelona se nota más animación que en las semanas anteriores, en cuanto a movimiento comercial, apesar del malestar producido por la baja en el mercado de valores y por el alza continua en las monedas extranjeras.

Mercados de Café:

En el mercado de Nueva York, las cotizaciones el día 17 de los corrientes, marcaban para marzo a 6,04, para mayo a 5,91, y para julio a 5,84 centavos. En el mercado de Barcelona, a igual fecha, para el consumo, los 100 kilos, Mokas de Pts. 768.- a 825.-; Puerto Rico de 985.- a 995.-; Guatemala de 790.- a 800.-; Caracas de 800.- a 810.-; Méjico de 850.- a 860.-; Haití de 695.- a 705.-; Javaz de 565.- a 670.-; Nicaragua de 600.- a 610.-; Santos de 560.- a 660.- y El Salvador, trillado de 690.- a 710.- y lavado de 770.- a 780.

Mercado Monetario de Barcelona:

La semana ha tenido sus alternativas a la alza de la libra esterlina, que se cotizaba el día 19 a Pts. 46,65, llegando a su máximo el 15 a Pts. 48.- y regresando al cierre del 17 a 47,1833.

y 2

Berzelius no creía, propiamente, en la síntesis orgánica, a pesar del firme paso de Woehler, pues que él calificó la conquista como de imitación incompleta... Fué necesario que Wurtz, en 1850, advirtiera con la prudencia del verdadero sabio: «Si con ayuda de las reacciones la sustitución de los radicales hidrocárbónicos al hidrógeno se llegó un día a complicar las moléculas orgánicas con tanta facilidad como ahora se las descomponen, de fijo que esta creación artificial de sustancias orgánicas colocará a la Ciencia, desde el punto de vista teórico, a un nivel superior y conducirá seguramente a las más felices aplicaciones».

Estas frases de Wurtz dan la medida del estado de incertidumbre en que vivían los sabios del año 50; indican toda la importancia que aun asignaban a los misterios de la naturaleza considerados como incomprensibles gracias a que el «vitalismo» cuyas bases hacíanse más sólidas por una torpe interpretación de los hallazgos pasteurianos era una herencia que tenía sus contrafuerzas en la religión. Berthelot va a encontrarse frente a la autoridad de Gerhardt y ante la magistral negación de Berzelius!... Su apatitud será la del innovador de ideas y procedimientos,

Las otras monedas han seguido el curso de la libra esterlina.
P. J. de Matheu.
Barcelona, a 19 de enero de 1931.

la del incrédulo de una escuela filosófica y científica, la de un rebelde que sin negar la sinceridad de los observadores, se dá el derecho de investigar también, de interpretar y de crear. Pertenecía al grupo que Delacre clasifica de profesores del año 60.

De toda esa pléyade, a Pasteur se deben las conquistas de la química óptica, y a Sainte-Claire Deville las de las altas temperaturas. También los trabajos de Regnault influyen en la evolución que se realiza en el terreno de la Química, sobre todo en materia de pesos atómicos y de colores específicos. Toda la escuela de Wurtz emprendía la reforma; especialmente se ha hecho célebre la polémica entre éste y Sainte-Claire Deville, «especie de lucha de principios contra la experiencia». Sainte-Claire Deville fué hábil experimentador pero enemigo de las ideas generales; Berthelot era «adversario más serio, pero como filósofo rehusaba admitir la hipótesis sobre la cual se apoyaba la teoría atómica». Para este tiempo, Gerhart «so pretexto de organizar la química orgánica, desorganiza la mineral». Y como el descubrimiento de Woehler era un hecho aislado en la Ciencia, no había, propiamente, razones para admitir que las dos químicas fueren una misma química. Y aquí se impondrá la justicia de la Historia y hasta la axiomática conjetura de la filosofía materialista: «se pretende que Berthelot ha destruido la fuerza vital; no se destruye lo que no existe». Además y esto, claro es, no resta grandeza a la obra de Berthelot: no habría sido éste el creador de los documentos; su obra será una como especie de articulación entre el descubrimiento de la úrea por Woehler y el del ácido acético en 1825 por Kolbe, jalones estos que iniciaron el edificio de la Química orgánica fundada sobre la síntesis. En esto consiste, propiamente, la obra y hasta la gloria de Berthelot: sus estudios no disponían de otra luz que la de aquella de sus precursores: la época no era propicia para pensar en tales empresas a las cuales se oponían junto con la naturaleza misma las hipótesis reinantes. En términos que si el hombre es hijo del medio. Berthelot no era del suyo que negaba la posibilidad de intentar la síntesis en el campo de la naturaleza orgánica, como ya se había logrado en el dominio de la naturaleza mineral. Sin embargo, en 1854 inició la síntesis de la «serie decisiva», como la califica Carlos Moureu: sintetizó primero el isosulfonato de alilo y lo identi-

ficó con lo esencia de mostaza. Luego, un año más tarde, en 1855, obtuvo la síntesis del alcohol etílico; el mismo año logró la del ácido fórmico; en el 57 realizó la del alcohol metílico; en el 62 estableció la del acetileno; la de la bencina en el 66 y la del ácido oxálico en el 67... Para obtener tan grandes triunfos, sobre todo cuando estableció la síntesis del ácido fórmico, dedujo que durante el proceso hay absorción de calor, o que es endotérmico el proceso. Esto dióle la clave para establecer los tres principios de la termoquímica fundada por Berthelot y que sirvieronle más tarde para sus investigaciones de las materias explosivas que, desgraciadamente, han servido menos a las industrias generosas que a la carnicería entre pueblos, sobre todo en los últimos años.

Aunque la ciencia experimental siga por hábito de sus investigaciones el método de la observación, antes de que ésta evolucione conforme a principios que en cierto modo emanan de la lógica, suele el hallazgo ni siquiera presentido establecer las rutas por donde más tarde marchara aquél que supo descubrir la ley de los «hallazgos». Para 1850 varios químicos habían logrado reproducir muchas sustancias que a la verdad no podrían calificarse como operaciones de síntesis: el almidón por ejemplo, sometido al ácido oxálico; con un cuerpo mineral se producía uno orgánico haciéndolo derivar de otro orgánico infinitamente más complicado. Kolbe, en 1843, obtuvo el tetracloruro de carbono por una vía que sería la sintética: partió del azufre y del carbono, simplemente. Pero Melsens, en 1845, redujo aquel tetracloruro por medio de la amalgama de sodio y obtuvo el metano, primero entre los hidrocarburos saturados y base primordial en las grandes moléculas orgánicas.

Muerta

Por Amado Nervo

En vano entre la sombra mis brazos, siempre abiertos,
asir quieren su imagen con ilusorio afán.
¡Qué noche tan callada, qué limbos tan inciertos!
¡Oh Padre de los vivos: adónde van los muertos,
adónde van los muertos, Señor, adónde van!

Muy vasta, muy distante, muy honda, si, muy honda,
¡pero muy honda! debe ser ¡ay! la negra onda
en que navega su alma con un tímido albor,
para que aquella madre tan buena no responda
ni se estremezca al grito de mi infinito amor.

Glacial, sin duda, es esa zona que hiende. Fría,
¡oh, si muy fría!, pero muy fría debe estar
para que no la mueva la voz de mi agonía,
para que todo el fuego de la ternura mía
su corazón piadoso no llegue a deshlar.

Acaso en una playa remota y desolada,
enfrente de un océano sin límites, que está
convulso a todas horas, mi ausente idolatrada
los torvos horizontes escruta, con mirada
febril, buscando un barco de luz que no vendrá.

¡Quién sabe por qué abismos hostiles y cubiertos,
sus blancas alas trémulas el vuelo tenderán!
¡Quién sabe por qué espacios brumosos y desiertos!
¡Oh Padre de los vivos: adónde van los muertos,
adónde van los muertos, Señor, adónde van!

Tal vez en un planeta bañado de penumbra
sin fin, que un sol opaco, ya casi extinto, alumbraba
cuitada peregrina, mirando en derredor
ilógicos aspectos de seres y de cosas,
absurdas perspectivas, creaciones misteriosas,
que causan extrañeza sutil y vago horror.

Acaso está muy sola. Tal vez mientras yo pienso
en ella está, muy triste; quizás con miedo está.
Tal vez se abre a sus ojos algún arcano inmenso.
¡Quién sabe lo que siente, quién sabe lo que ve!

Quizá me grita: — «¡Hijo!» buscando en mi un escudo
(¡mi celo tantas veces en mi vida la amparó!)
y advierto con espanto que todo se halla mudo,
que hay algo en las tinieblas, fatídico y sañudo,
que nadie la protege ni le respondo yo.

¡Oh Dios! Me quiso mucho; sus brazos siempre abiertos
como un gran nido, tuvo para mi loco afán
Guiad hacia la vida sus pobres pies inciertos...
¡Piedad para mi muerta! ¡Piedad para los muertos!
¡Adónde van los muertos, Señor, adónde van!

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis.
Un cutis arrugado denota vejez.
Un cutis impuro causa repulsión.

Consiguirás un cutis terso y fragante usando el
tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos
productos, a saber:

CREME ANTI RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica
y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos,
limpia y cierra los poros dilata-
dos.

POUDRE TONIQUE

Estos deliciosos e higiénicos polvos,
refrescan, perfuman y dan al cutis
la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse
el color de polvos que regulará cada cutis:
Para rubia, blancos y chair.
Para trigueña, rachel y melocotón, que es el
color de moda.
Para trigueña oscura, ocro).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo
con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dólares, a
la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl y Margall 88. Habana, Cuba.
(Únicos concesionarios para la venta
en América de los maravillosos
productos de

MADAME GIL)

Solicitamos representante con buenas referencias en esa
localidad.

MADAME GIL.

Paris — Madrid — Habana

Int

Pasa a la pág 4a col 4a

¡ Si su negocio marcha próspe-
ramente, anuncie liberalmente;
si no acusa progreso, anuncie
aún más. Cuando un automó-
vil corre colina arriba, el que lo
guía no corta la gasolina sino
que la aplica con mayor inten-
sidad; al fin, llega airoso a la
meta. Anuncie, y aunque los
resultados parezcan al principio
superficialmente escasos, conti-
nue anunciando, pues el triunfo
es de aquel que, fija su voluntad
en un propósito, no desmaya a
mitad de la tarea sino que sigue
sin tregua hasta ver cristaliza-
da su aspiración.

JUAN PATUZZO

CALLE DELGADO N° 52 - TEL. 6-0-7

Instalación y repa-
ración de toda clase
de maquinarias.

Prensas de Imprenta
Motores en general

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA

ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ

GUALTERIO BORGHI

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogado y de lo Contencioso:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 3/4 0/0 ANUAL

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobors por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias. Int. v. m. d.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

Calendario Deportivo

Fechas en que se verificarán los eventos durante el presente año

ATLETISMO			
Enero		Segundo Sábado y Segundo Domingo	
CROSS-COUNTRY			
Enero		Tercer Domingo	
BASKET-BALL			
Febrero	19	Apertura	Prácticas
Marzo	15	Apertura	Desafíos
Abril	30	CAMPEONATO NACIONAL	
BASE-BALL			
Marzo	2	Apertura	Prácticas
Abril	5	Apertura	Desafíos
Mayo	15	CAMPEONATO NACIONAL	
VOLLEY-BALL			
Mayo	20	Apertura	Prácticas
Junio	19	Apertura	Desafíos
Julio	31	CAMPEONATO NACIONAL	
FOOT-BALL			
Agosto	15	Apertura	Prácticas
Octubre	12	Apertura	Desafíos
Diciembre	20	CAMPEONATO NACIONAL	
LAWN-TENNIS			
Octubre	15	Apertura	Prácticas
Noviembre	30	Apertura	Desafíos
Diciembre	30	CAMPEONATO NACIONAL	

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....
 Dirección(exacta).....
 Ciudad.....

La suscripción mensual vale \$ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días

For instalará una planta en México

Producirá 100 automóviles por día

México, 14.—La Empresa Ford, cuya planta máxima en cuéntase en Detroit, Michigan, ha hecho declaraciones en el sentido de que dicha negociación tiene adquiridos extensos terrenos en los alrededores de esta capital, los cuales serán ampliados con objeto de instalar una planta capaz de producir cien automóviles diarios.

Inversión inicial ascenderá a \$ 1.200.000, y habrá trabajo para varios centenares de operarios.

Revista Telegráfica Mexicana

Pagos en la Tesorería

Mes de diciembre de 1930

La Tesorería General, pagará hasta nuevo aviso, recibos de sueldos y gastos fijos del mes de diciembre, conforme a la siguiente lista:

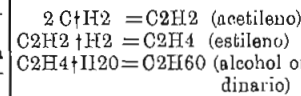
- Planilla de obras públicas.
- Pensiones y jubilaciones de todos los Ramos.
- Personal Docente de las escuelas primarias.
- Escuela Normal de Señoritas.
- Escuela Normal de Varones.
- Escuela Técnico-Práctica de Señoritas.
- Escuela de Complementación.
- Escuelas Correccionales.
- Escuela Nacional de Artes Gráficas.
- Universidad Nacional.
- Instituto Nacional.
- Poder Judicial.
- Penitenciaría Central.
- Presidencia de la República.
- Secretaría Privada de la Presidencia de la República.
- Secretaría Particular de la Presidencia de la República.
- Mayordomía de la Casa Presidencial.
- Secretarías y Subsecretarías de Estado.
- Gobernación Departamental.
- Planillas militares de la 1ra. decena de enero de 1931.

Cuando estos sueldos y gastos fijos se hayan cubierto, será publicada una nueva lista para el pago de los sueldos y gastos fijos del mes de diciembre, que no aparecen en la presente.

UN ENCICLOPEDIISTA.....

Viene de la 3a pág

Corresponde a Berthelot un lugar preponderante en los orígenes de la química sintética. Porque fué él, según Jagnaux, quien identificó en unas mismas las leyes que rigen tanto en la formación de las sustancias orgánicas como en la de las sustancias minerales. La síntesis del alcohol ordinario es todo un primer de sagacidad científica. Se podría esquematizar así la serie de operaciones que dieron por resultado el trinnfo:



Esta síntesis del alcohol tal como la había concebido el genio de Berthelot, indica que su imaginación

de sabio supo divagar por los «fantásticos» caminos de la hipótesis: supo seguir el sendero tortuoso de las transformaciones moleculares. Su visión profundizó no sólo en el misterioso edificio de las estructuras, sino que inspirado en la obra de Pasteur, y con el análisis por lumbre, sorprendió el ciclo del ázoe y deujo utilísimas consecuencias aplicables a la industria de las tierras labrantias.

Ya es clásica en la Ciencia la serie de pruebas realizadas por Schlaesing y Muntz, las cuales dieron como resultado la comprobación de que en la tierra arable existen microorganismos nitrificantes, estudiados por Winogradsky

Anunciantes Morosos

Suplicamos a los anunciantes de esta capital que tienen recibos pendientes con esta Administración por avisos publicados en 1930, cancelar sus cuentas lo más pronto posible. De lo contrario nos veremos obligados a dar a conocer sus nombres en este periódico.

Correspondió a Berthelot, por otra parte, el descubrimiento de que la tierra agrícola húmeda fija el gas de la atmósfera, proceso éste que es negativo si se esteriliza dicha tierra a la temperatura de 120°. Son suyas estas palabras que expresan todo el valor práctico de la cuestión: «El punto de partida de la fijación del ázoe reside no en los vegetales superiores, sino en ciertos microorganismos inferiores que pupulan en la tierra vegetal».

Apenas si se pudiera calificar la trascendencia que habían de tener semejantes predicciones del sabio cuya obra no se limita a la observación de la naturaleza: Berthelot, a la manera de Littré logró reconstruir muchas páginas de los anales de la alquimia. Su labor en este sentido es tan sabia y discreta como la de Rénán de quien siendo amigo fué un admirador, y claro es, sufrió su influencia literaria: hombres de la misma época, ambos trillaron, aparentemente, caminos opuestos, si bien que desde el punto de vista de la Historia, Berthelot fué en su género un reconstructor. En química fué algo más: un constructor y por consiguiente, un original, que no desdeñaba la enseñanza enciclopédica.

Caracas, mayo de 1927.

Morosos de PATRIA

Ricardo Castro

Pablo Méndez L.

Juan F. Solórzano

Srta. Refugio Rodríguez

Hoy comenzamos nuestra lista de morosos con 4 nombres. Luego, si no atienden, seguiremos, sin pena, publicando una gran lista. Cansados estamos de perder dinero, durante más de 2 años.

Tesorería General de la República: San Salvador, 12 de febrero de 1931.

—El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

Lean Esto los Médicos

Se recuerda a los señores facultativos el artículo 139 del Código de Sanidad Vigente, que a la letra dice:

“Las personas que ejerzan la Medicina están obligadas a dar parte inmediatamente al Consejo Superior de Salubridad de cualquier caso que observen confirmado o sospechoso de fiebre amarilla, cólera asiático, peste bubónica, tuberculosis, tos ferina, tifo, fiebre tifoidea, viruela, escarlatina o de alguna infección diftérica.”

Esta Dirección lamenta que, con muy raras excepciones, no cumplan los médicos disposición tan importante como útil, y se verá en el penoso caso de aplicar, en cada contravención comprobada, la multa de CINCO CIENTOS COLONES que previenen los artículos 204 y 205 del mismo Código.

Igual sanción se aplicará a quienes deliberadamente modifiquen su diagnóstico, por complacencias con los interesados, ocasionando así las verdaderas enfermedades.

Los suscriptores Departamentales

AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, o menos que el día anterior al mes. En caso contrario el mes principiado, será cobrado

El público debe leer siempre los anuncios que publica

PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

CUATRO FUNCIONES CINEMATOGRAFICAS PARA HOY Y DOMINGO 15 DE FEBRERO DE 1931

A las 10 y 30 a.m. Extraordinaria sonora popular. Revista Paramount, una extra y el drama

DEBAJO DE LA MASCARA (Behind the Makeup)

Con WILLIAM POWEL y FAY WRAY, hablada en inglés, con música, cantos y bailes y títulos en español. Señoras, señoritas y niñas con cupón pagan sólo cincuenta centavos.

A las 4 p.m. Extraordinaria sonora. El film Paramount titulado:

EL TEJANO

EL ADOBRADO IMPOSTOR (The Texan)

Con GARY COOPER y FAY GRAY. Hablada en inglés, con títulos y una canción en español. Esta cinta constituye para COOPER uno de sus mejores triunfos.

EN EL TEATRO RAMON NOVARRO 9 P. M. PRINCIPAL

A las 6 p.m. EXTRAORDINARIA. Una revista, una extra y la opereta titulada:

LA CANCION DEL GITANO (The Rogue Song)

Con el famoso Lawrence Tibbett, hablada en inglés con canciones de arte insuperable, bailes arrebatadores y un argumento singularmente bello. Toda ha sido filmada a technicolor.

A las 9 p.m. EXTRAORDINARIA SONORA estreno.

RAMON NOVARRO, secundado por DOROTHY JORDAN, en la gran producción sonora cinematográfica que se titula:

LA ESPADA ERRANTE (Devil May Care)

Es una cinta que encierra canciones exquisitas. Títulos en español. Antes de la película se estrenará una revista de actualidades y un rollo extra:

El sol de la alegría brilla hoy en el hogar con más intensidad gracias a un nuevo invento

CANDEN, N. J. — Un dispositivo sencillo, que convierte a cada casa en un estudio para grabar discos, ha sido incorporado en la nueva Electrola Victor con Radio [RE-57] para el año 1931, según ha manifestado el Sr. Harry C. Grubbs, de la RCA Victor Company, al anunciar las varias particularidades de este dispositivo para grabar discos en el hogar, así como otros perfeccionamientos introducidos en el nuevo renglón de instrumentos Victor. Al hacer estas declaraciones, el Sr. Grubbs indicó que la Victor era la primera en presentar el dispositivo para grabar discos en casa.

“Con esta nueva Electrola Victor con Radio y dispositivo para grabar discos en casa hemos logrado por fin un instrumento ideal que proporciona una gran variedad de placeres para el hogar — dijo el Sr. Grubbs. La grabación de discos en casa ofrece un pasatiempo nuevo y fascinador. Con el micrófono de que está dotado el instrumento RE-57, la grabación de su voz, la de los niños, de sus amigos, o de los pasajes más inter-

santes de sus programas favoritos de radio, es una diversión ideal, así como un pasatiempo que causará gran entusiasmo en cualquier reunión de familia o de amigos. No se necesita ninguna habilidad o aptitud especial para grabar un disco en casa; es tan fácil como tocar un disco en la Electrola. No hay necesidad de ningún mecanismo especial para “prestar” el disco, el cual puede ser reproducido tan pronto como se acabe de grabar. Estos discos son irrompibles y pueden ser enviados por correo a los amigos y parientes. Creemos que con este nuevo invento la Victor proporciona un medio ideal para divertirse e instruirse”.

El Radio Victor forma parte de este instrumento, el cual contiene el famoso sistema microsincrónico que tanta popularidad dió al Radio Victor del año pasado, además de otras innovaciones muy importantes que se han introducido en el último radio. En él se usan cinco circuitos sintonizantes, con cuatro Radiotrones de Refilla Blindada, además de un nuevo y

potente detector. También contiene un nuevo sistema de amplificación que incluye el altoparlante de cono de papel corrugado perfeccionado últimamente y un nuevo regulador de matices tonales que la Victor presentó al público el año pasado. La Electrola Victor tiene también otras características importantes, con inclusión de un nuevo brazo acústico perfeccionado y un reproductor electro-magnético que amplifica extraordinariamente los matices tonales de este instrumento, además de un control automático para hacer funcionar y parar el plato giratorio.

“La RE-57 — continuó el Sr. Grubbs — tiene un mueble en nogal escogido, acabado en estilo clásico italiano. En la construcción de este mueble y en el sistema de amplificación del mismo se hallan cristalizaciones descubiertas hechas durante 30 años de experiencia en la fabricación de los famosos instrumentos Victor.

En el nuevo renglón de instrumentos Victor figuran también el Radio Victor R-35 y el Radio Victor R-39, los cuales tienen el mismo receptor de radio que la Electrola Victor con Radio RE-57.

Obligada explicación

Viene de la 1a. pág.

Por demás está repetir que, solicitar inventario de sus bienes a un presidente electo no constituye desacato, ni insulto, ni delito por más que algunos me tengan por rey de injurias, de calumnias y como enemigo del nuevo Gobernante.

Mi posición frente a él es muy clara: no estoy de rodillas como muchos; no estoy de pinta como los más; estoy simplemente de pie. Por ello estoy confiado. Al que se pone de rodillas se desprecia, al que está de panza se le dá un puntapié, y al que está vertical se le dá la mano.

Acaso enseguida, cuando muchos se serenen, cuando haya pasado la natural excitación del triunfo y cuando los pedigüños no hayan logrado nada, entonces se podrá discutir sin pasiones, sin intereses, esta modesta insinuación que tanto ha dado que pensar a los oficineros defensores de don Arturo Aguayo. Entonces se notarán diferencias, entonces se le dará su verdadero significado al gesto no gallardo de Ubico. Por hoy eso es todo.

Alfonso Rocha.

Las pulverizaciones

Viene de la 2a pág.

¿A qué son debidas las arrugas

Primoramente, a la calidad de la piel, a su mínimo espesor, a la sequedad del cutis; enseguida, al lugar, al enfriamiento y a los cambios de temperatura, y finalmente, a las emociones, a los disgustos, a las penas, a las muecas, a las pasiones.

Cuidados preventivos

Debemos combatir el enfriamiento y la sequedad de la epidermis. El agua templada es conveniente para las abluciones de la noche; el agua fría para las matinales. Las abluciones nocturnas deben terminarse con una pulverización de agua excitante de compresas de esa misma agua. Se de cremas astringentes con las que se harán masajes faciales.

Por la mañana conviene las lociones alcoholizadas, las vinagrieras de tocador, alalumbre, el líquido de sodio, el tanino, y a continuación cubrir el cutis con una crema, si la piel está resaca.

Santiago Claret.

LA REALIDAD

Viene de la 1a. pág.

trabajo al amparo de esa fuente de riqueza. Como sin embargo los impuestos no se cobran en algunos casos hasta que los capitales se movilizan (derechos reales), las rentas se liquidan (impuestos sobre utilidades) o hasta que los artículos ya importados se agotan y la baja en el consumo trae consigo disminución de importaciones (derechos de aduana), es claro que los ingresos del Estado no se ven reducidos hasta pasado algún tiempo de haberse iniciado la crisis económica, pero necesariamente tienen que resultar afectados de un modo fatal e inevitable.

¿Cuál es el caso de Cuba? Hace ya varios años que nuestra principal industria, base de casi toda nuestra riqueza, creadora de nuestras épocas de prosperidad y culpable de nuestros tiempos de penuria, se halla atravesando fuerte y aguda crisis. El precio del azúcar, columna mercurial en el barómetro de nuestra situación económica, viene hace seis años descendiendo de un modo continuo y creando a casi nuestra única gran fuente de riqueza una situación cada día más difícil y crítica.

En estas condiciones, ¿cómo es posible creer que nuestra Hacienda Pública no resulte afectada de un modo profundo? ¿Cómo es posible suponer que los ingresos normales del Estado Cubano, representados principalmente por los derechos de aduana, e impuestos sobre la venta no sufran extraordinaria reducción por el descenso inevitable en el consumo del país, al resultar rebajadas las utilidades, sueldos y jornales de todos los que viven de la industria azucarera, o al margen de la misma, que es la gran mayoría de la Nación? ¿Cómo esperar que la recaudación de los impuestos sobre transmisión de dominio, renta de propiedades y tierras, herencias, etc. etc. no baje, si el valor de la tierra, de las propiedades y de la riqueza industrial azucarera o de las que de ella reciben todo su impulso ha disminuido necesariamente en relación con el precio del artículo que produce?

La situación de nuestra Hacienda es, pues, sólo lógica consecuencia de la crisis azucarera, y la manera actual en los ingresos del erario público habrá de continuar o empeorar, si no mejora la situación del azúcar, o la importancia que tiene esa industria sobre la economía general del país, cuestiones ambas cuya complejidad extraordinaria no puede escapar al lector.

En unos cuantos artículos — los menos posibles — pensamos tratar y comentar el actual problema fiscal de Cuba, la actual realidad económica del momento por la importancia nacional que tiene, por lo que afecta al Estado, a todos sus servidores y a la nación en general, y por estimar más necesario que nunca el estudio cuidadoso de esta cuestión antes de la aprobación de los próximos presupuestos, ley básica de la economía oficial. Nos proponemos no olvidar la índole periodística de estos trabajos que nos obliga necesariamente a tratar de ser extremadamente claros y concisos.

Nada podemos ganar con engañarnos ni con ilusionarnos al rededor de problemas de esta índole. Desgraciadamente en materia económica los números nos obligan siempre de un modo matemático a tener que aceptar la realidad, gustemos o no nos guste, sea ésta agradable y satisfactoria o por el contrario desagradable y molesta.

El problema actual de nuestra Hacienda Pública no es transitorio, si por transitorio entendemos lo que sólo puede subsistir pocos meses, es problema más hondo y duradero ya que sus causas no radican en una crisis momentánea del país, sino en una situación que por desgracia ha venido agravándose y cuya mejoría no podemos esperar sea rápida ni fulminante, sin pecar de exageradamente optimistas.

Es, pues, a nuestro entender necesario abordar el problema de frente, con decisión y valentía, estudiándolo con toda la atención que tan importante materia merece para buscarle soluciones prácticas, de posible y rápida aplicación, compatibles con la realidad del momento, le conveniencia del Estado y del país en general.

Nuestro próximo artículo se titula: LA REDUCCION PRESUPUESTAL.

TRABAJOS

TIPOGRAFICOS

Periódicos, Revistas, Talonarios, Folletos, Formularios, Hojas sueltas

Toda clase de trabajos del Ramo.

TIPOGRAFIA BERNAL (Antes Tipografía PATRIA) CALLE DELGADO, 84. SAN SALVADOR, C. A. TEL. 2-5-9

La Redacción de PATRIA responde únicamente de las ideas que oyan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

NICOLAS TAMAYO
ABOGADO

Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos. Consultación gratuita. Honorarios. Actividad. 1a. Avenida Norte No 22 Teléfono No 7-8. dmv

Año III.

SAN SALVADOR, DOMINGO 15 DE FEBRERO DE 1931

No. 841

SACOS VACIOS

PARA CAFE PERGAMINO

Ofrece a precios bajos

CASA MUGDAN FREUND & CIA.

KEILAHUER.....

OTRA DE LAS CAUSAS.....

Viene de la 1a. pág

Viene de la 1a. pág

hauer confirmará a Ud. esta nueva rebaja, y podrá convenir sobre el modo de arreglar las pequeñas diferencias que aún existen entre su tarifa y la publicada por el Gobierno.

Con todo aprecio, me suscribo del señor Ministro, su muy atto. y s. s.,

pp. René Keilhauer,
(f) Ernesto Nicalás.

7-No hay palúdico y neurálgico que no pronuncie con entusiasmo y gratitud el nombre de PARADOLINA.

mosa conquista, y los grados en el Ejército fueron como las credenciales de Diputados, cosa de chiste o sombra de duda, si no franca condenación de quienes los aceptaban.

En la actualidad no cabe suponer tanto, por quienes son los candidatos a ascenso y porque el Dr. Romero Bosque no ha contraído compromiso para otorgar semejantes premios. Pero, entonces, ¿por qué ha de ascenderseles? ¿Qué compromisos tiene con esos militares el Ejecutivo? ¿Y cuál otra podría ser la actuación de la Asamblea, que negar su aprobación cuando se produzca la iniciativa por la vía legal?

Antes se ascendía por «méritos de guerra». Cualquiera hijo de vecino salía de su casa a la llamada del clarín y sin más grados que los del guaro ingerido para tener valor; se plantaba una charra de palma con bizarra escarapela; daba dos berridos detrás de una piedra a la hora de los tiros, y regresaba hecho coronel. Así se llenó de coroneles y generales analfabetos y *shucos* este confetti geográfico que es El Salvador. Un criterio moderno dispuso que los grados fue-

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Dr. Ricardo Orellana V.
CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.
5a. Av. Sur. No 27. Tel. 542.

dmv

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. En sus clases radio-telegráficas, enseñamos el idioma y la literatura de España.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propio idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Occidental No. 76.

dmv

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, a posibilidad de una rápida y completa curación.—dult.

GANGAS

SE venden varios mineó grafos propios para circulares, propaganda política-comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte N° 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

Automovil PACKARD con poco uso, también de ganga, en 3,000 colones.

José Bernal, oficinas de Patria.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anun-

SALUD PARA TODOS!

Una bebida de verdadera calidad, con el valor nutritivo de los mejores cereales, científicamente preparada y con el sabor exquisito del lúpulo más fino.

Calma la sed, devolviendo el vigor y la energía. Deliciosa hasta la última gota!

Cervecería "LA CONSTANCIA"

San Salvador, Teléfonos Nos. 4 y 1174
Fundada en 1906.

ran en adelante solo premio a la competencia (y lo hizo a buen tiempo, porque ya las guerras se habían acabado y se acabaron aquí...); reconocimiento de capacidades especiales, derecho adquirido en escuela de civismo y de cultura. Los negros tiempos de Meléndez y Quiñonez rompieron la efectividad de esas disposiciones — como rompieron tantas cosas buenas!... — y por el boquete se precipitó atropelladamente una turba de advenedizos asaltando grados y puestos adquiridos en la escuela de cien infamias (Esto, justamente, no alcanza a todos, pero sí a muchos de los entonces ascendidos. Conste.) Pero entonces la irregularidad se explicaba porque había *déudas* que pagar, aunque no se justificara nunca. Hoy, ni se justifica ni se explicaría claramente.

Y aun hay otro detalle a considerar antes de proceder a los ascensos de referencia: No hace mucho tiempo, la tentativa de otro origen una actitud del Círculo Militar en verdad escandalosa a los ojos extranjeros. Aquel centro tuvo que ponerse, como quien dice, a enseñar deberes y su cumplimiento a la Comandancia General del Ejército. Se armó un zipzape feísimo, se originaron enemistades personales, se dividió más el gremio y, finalmente, no se hizo nada. En el caso actual, si como parece el Círculo y además el Block Militar se pronunciarán en contra del proyecto referido, el escándalo será mayor y los resultados amenazan ser nulos. ¿Qué necesidad tiene el doctor Romero Bosque de dejar, al final de su buena actuación, esos feos detalles como recuerdos? ¿Para qué poner a la Asamblea en el ridículo de aprobar la iniciativa o en la pena de rechazarla exhibiendo con ello al Ejecutivo? No se necesitan más generales, no se puede aumentar los gastos inútilmente ni en un centavo, no se debe nada a las posibles ambición o vanidad de los candidatos, ¿para qué, entonces, y por qué, ascenderlos?

j. castellanos rivas.

Contraen matrimonio dos conocidos miembros de la sociedad Don Juaco Arciniegas y la señorita Angela Palomo

En la madrugada de ayer tuvo lugar un acontecimiento social de bastante significación. Dos conocidos elementos de nuestra sociedad se unieron en matrimonio eclesiástico. Ellos son la señorita Angela Palomo y don Joaquín Arciniegas. La ceremonia se desarrolló en la intimidad. No hubo pompas, ni invitaciones especiales. Seguramente por el duelo que guarda uno de los contrayentes. Sin embargo, la noticia ha causado entre las amistades de los novios, produciendo la natural sorpresa.

SON DE VUELTAS..... Viene de la 3a. pág.

mento han sido de ocupados en las bodegas de casi todos los establecimientos que se dedican al comercio de esos artículos. Igual cosa se ha hecho en el resto de la república. Los comerciantes se hallan de plácemes, especialmente aquellos desconfiados que se oponían a entregar las armas que tenían, en la creencia, infundada, de que corría riesgo su devolución. El actual Gobierno ha dado otra prueba de su honorabilidad y recto proceder.

Veá en la 2a. página "Belleza Femenina"

OTRA DE LAS.....

Viene de la 1a. pág ran en oro puro, la ganancia sería redonda, pues se ha comprado con nada lo que se convierte en oro de verdad. Ahora, si la moneda con que se compra sólo vale realmente el 40 por ciento de su valor nominal, la ganancia será del 60 por ciento, como es nuestro caso con los bancos de emisión.

Tan pingüe ganancia quién la GANA? los Bancos de emisión. Quién la pierde?, el productor, y el país en general. De allí el lamentable estado de penuria del productor, de allí tanta miseria y hasta el hambre que se cierne sobre las clases trabajadoras.

Vea usted lo que pasa en Nicaragua: la moneda, el Córdoba, fué emitida sin respaldo acuñado. Se dijo que en Nueva York, en uno de los bancos que realizaban la maniobra, se encontraba el depósito a favor del Banco de Nicaragua que garantizaba la emisión. Con el Córdoba, billete sin valor real, se compró la cosecha de café, se exportó y entonces con sólo el valor del café exportado ya, tenía el Córdoba su respaldo en el banco gringo. No obstante esta maniobra, el Córdoba sigue siendo un papel moneda cuya emisión sólo aprovecha a los americanos dueños de la concesión.

Siendo los productores los que con el valor de su grano respaldaban el Córdoba el razonable ha sido que el Banco fundado con tal garantía fuera propiedad de los productores nacionales; pero no señor, el Banco pertenece a los chules que con tan habitual manejo y con sólo el costo del papel y de la impresión de los billetes se hicieron dueños de los productos del país y de la riqueza nacional, creando una bancarrota perfecta en la que por su puesto los más perjudicados han sido los productores cuyas propiedades van pasando poco a poco a poder del banco emisor. Nicaragua no podrá salir de este marasmo económico en que vive mientras no se cambie este sistema de explotación inicuo, obligando al Banco a tener su depósito del "ciento por ciento" de oro acuñado en el país, para garantizar sus emisiones, reducir el volumen de sus negocios y dar margen a la competencia, o comprando el Gobierno de Nicaragua las acciones del banco y convertirse en el beneficiario de la emisión. Aquí en El Salvador el procedimiento de la explotación es el mismo que en Nicaragua, solamente se diferencia en que la feliz operación recae únicamente sobre el 60 por ciento que los billetes tienen sin respaldo acuñado aunque en bloque resquebraja mucho mayor el monto de los productos exportados.

AVISO AL PUBLICO

La Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador, avisa a su apreciable clientela que, para mayor comodidad y prestar mejor servicio a sus abonados, trasladará sus oficinas, el 16 de los corrientes, al céntrico local situado en el Portal de Occidente, que hasta recientemente ocupó el Anglo-South American Bank.

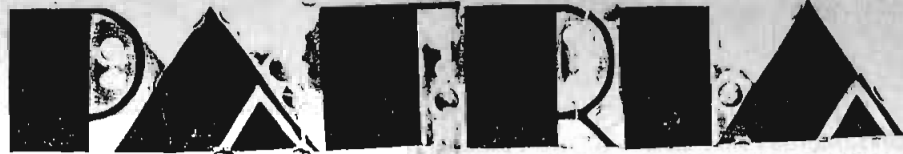
En dichas oficinas serán atendidas rápidamente toda clase de órdenes siempre que éstas sean dadas verbalmente o por escrito. (No atenderemos ninguna solicitud de servicio o ningún reclamo que se haga por teléfono.) En este nuevo local se establecerá también la venta de materiales y efectos eléctricos.

EN EL ANTIGUO EDIFICIO NO SE PRESTARA SERVICIO ALGUNO

JULES A. BIAS,
Administrador-Gerente.

Continuaré

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.



La escala de la Cultura tiene nueve peldaños.
 Agua — Paz — Justicia — Orden — Camino — Escuela —
 Concordia — Ciencia — Gracia

Año III.

SAN SALVADOR, MARTES 17 DE FEBRERO DE 1931

Edición de 6 Páginas N° 842

Colaboradores de PATRIA

El caso fiscal salvadoreño y el plan Soley Guell

¿Sería político aumentar las cargas tributarias de El Salvador?

por N. Viera Altamirano.

El proyecto Soley Guell se publicó en PATRIA con el objeto de que el público viera si había en él algo aplicable en El Salvador.

Confesamos que la lectura de ese proyecto, tal como fue publicado en PATRIA, no nos ha causado el entusiasmo que siempre sentíamos al leer las exposiciones financieras del ilustrado hacendista.

El impuesto de la cédula personal (capitación colonial, poll tax inglés) aun dentro de la especie sugorida por el señor Soley Guell, con su escala progresiva y su visible concomitancia con la capacidad contributiva del sujeto, constituye variedad de una forma de imposición que la ciencia hacendaria va excluyendo. Estos impuestos personales, como dice un profesor americano, semejan en las naciones donde aun existen, las lozas desnivelladas y musgosas de los cementerios abandonados: significan el derrumbe de alguna cosa venerable de ayer. Superior forma de tributación constituye el impuesto sobre la renta, impuesto que ha venido a sustituir en la edad moderna el antiguo impuesto sobre la propiedad y el cual se completa, —coexistiendo con los impuestos indirectos,— con el impuesto de sucesiones, el gravamen a la plusvalía territorial, el impuesto especial sobre corporaciones o sociedades anónimas y otras variedades más que toman en cuenta no sólo la capacidad contributiva del sujeto sino también la manera en que la acumulación de capital se ha efectuado.

Nosotros tenemos en El Salvador el impuesto de la renta y el de vitalidad, impuestos que, perfeccionados, podrían aumentar para suplir fondos al Tesoro si hubiese excusa alguna para aumentar las cargas tributarias. Cuando PATRIA anunció la publicación del plan Soley Guell, creíamos que, en efecto, dicho plan renunciaba a cualquier incremento de la tributación y excluía categóricamente operaciones de crédito. Con todo, el plan referido no es otra cosa que un aumento de contribuciones y un empréstito interior en la forma de emisión de bonos del Tesoro garantizados con el producto de la cédula personal.

El plan Soley Guell es aplicable en El Salvador. Para incrementar de contribuciones, si la situación del país pudiera tolerarlo, sería preferible recurrir a ampliar los impuestos directos ya instituidos y recargar ligeramente los impuestos indirectos que gravan el comercio suuario, como el tabaco, los licores, los fósforos, etc., etc. Pero nuestro público ve con recelo.

Pasa a la 6a pág. col. 5

Colaboradores de PATRIA

LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES EN EL SALVADOR

por Rafael Arévalo Martínez.
 Director de (verdad) de la Biblioteca Nacional de Guatemala

Declaro que me apasionaron las últimas elecciones salvadoreñas y que por ellas, en el brasero de mi entusiasmo, se quemaron algunos de esos granitos de incienso de que tan prodigiosos son los poetas. Durante los últimos días, la atención del mundo entero estuvo fija en El Salvador. El pequeño país atrajo las miradas de los seres conscientes, por que en él se estaba desarrollando un proceso de democracia verdaderamente singular: la pugna por la presidencia de seis candidatos independientes, en un ambiente de libertad.

Desde hace algunos meses, yo leo los diarios salvadoreños con más interés que los guatemaltecos; y voy a referir aquí mis diferentes impresiones de espectador lejano ante el problema electoral del país vecino, porque creo que, al hacerlo así, expreso mejor que de ninguna otra manera la fase interesantísima que ha presentado El Salvador en los últimos días.

Primero, lo confieso paladinamente, con un mea culpa sincero, creí que la imparcialidad de Romero Bosque era aparente, y que el presidente salvadoreño interpondría tarde o temprano en favor de uno de los candidatos; y hasta me dije: cuando lo haga —que por fuerza tiene que hacerlo a la postre— será tarde; pero Romero Bosque parece haber sido fiel hasta el último, y ha merecido la gratitud de la patria.

La segunda impresión fue una de profunda molestia al notar la gran nerviosidad que hu-

bo en el país vecino, en vísperas de las elecciones, y aquellas pláticas en que se trataba de reducir las candidaturas a dos, por un entendido entre los seis candidatos. Me pareció muy comprensible esta nerviosidad, que tombaba ante la amenaza de desórdenes intestinos; pero la lamenté profundamente. Se me figuró que estaba provocando UN GRAVE ATENTADO A LA LIBERTAD ELECTORAL; y como el miedo es mal consejero, creí sinceramente que alguno de los remedios propuestos para reducir el número de los candidatos, era peor que la misma enfermedad, pues de hecho equivalían a una elección previa a la otra elección definitiva, es decir, a dos elecciones. Lo encontraba igual a que un individuo pusilánime, por miedo a recibir un golpe, declarase que prefería recibir dos de igual intensidad; pero lo confieso, estas nerviosidades de la vecina república me parecían perfectamente humanas y comprensibles. Eran la novatada de la libertad. El pequeño y admirable pueblo blandía entre sus manos algo único y sagrado, y sentía el terror de su propia excelencia.

Y cuando por fortuna fue imposible la avenencia y, al fin, se llevaron a cabo las elecciones; según noticia, sin imposición alguna, tuvo el más grande de mis temores por que se apagase la vacilante llama de libertad electoral apenas prendida en la madera popular. Sentí el temor de que los diputados

Pasa a la 5a pág. col. 2.

ACOTACIONES

1-Más sobre ascensos militares 2-Un Conde, Gris, se da por ofendido.

1.—Ayer recibí carta de un grupo de jefes militares en referencia a mi reciente artículo: «Se habla de Ascensos Militares», el cual ha tenido la fortuna de ser considerado por ellos como «un acierto». Pero—me dicen—la cosa tiene otro aspecto de gravedad, y es el siguiente:

La responsabilidad de esos ascensos, al parecer inminentes, no corresponderá precisamente a la actual Asamblea Legislativa, pues algunos de ellos ya fueron sancionados por la anterior. De esta circunstancia podrá valerle el Ejecutivo para dejar ese *recuerdo* a los interesados en ascender. También esta Asamblea, aunque tendrá—entiendo—que ratificar los ascensos, podrá decir que no correspondió a ella la participación primordial en semejante irregularidad... Yo no lo creo: El Dr. Romero Bosque es «hombre de leyes, y conodor de sus alcances»... Y la Asamblea no querrá, de fijo, ninguna participación en eso que hasta hoy es amenaza a la limpia dignidad de la Institución Armada, y cuya realización dará lugar—lo repito como suposición mía, a nuevas declaraciones y energías protestas del Círculo Militar, y probablemente del Block, ya que el objeto fundamental de su constitución fué obtener una rigurosa aplicación de las leyes, y se ha dicho que ello fué anterior y será posterior a las elecciones.

2.—Escribí hace tres días un artículo en que me refería con dureza a la apretada turba de mendigos y adulescentes que están mosconando a don Arturo Araujo. Yo no supe, al hacerlo, que estaba lastimando personalmente a don Gustavo Solano, ese que en «Diario del Salvador» desbarra a diario con un seudónimo mezcla de aspiración plebea y autocalificación espiritual: «Conde Gris». Así debe ser, sin embargo, cuando, en edición del último domingo, el gris escribidor comenta mi artículo con indirectas y chocarrerías que cree flores de ironía y agudezas de previsión.

Cuando el señor Solano se atreve a decir claramente que me parezco a él en eso de «llorar para mamar»; cuando se lance a probar con antecedentes de mi vida que cobro al Gobierno por escribir pésimamente, por ir con duros nacionales a hacer torpes propagandas a otros Presidentes de Centroamérica; cuando descubra al público algún motivo para sospechar que mis escritos honrados van encaminados a lograr granjerías, entonces tendrá derecho a acusarme de ello y yo se lo reconoceré o probaré el embuste de quien, siendo turbio, no puede ver claro a quien lo es en verdad.

Pasa a la 5a. pág. col. 6a

Otra De Las Causas Que Han Venido a Gravar La Crisis Que Nos Azota y Que Ha Pasado Inadvertida

Colaboradores de PATRIA

PERFILES POLITICOS

por Manuel Antonio Zamora.

Se acaba de efectuar en El Salvador, el acto esencial que da vida a su estructura política. —Amparados por la libertad que el actual Gobierno respetó e hizo respetar por todos los medios que tuvo a su alcance, los grupos ciudadanos ejercieron con toda amplitud el derecho de sufragio y eligieron las personas que deben ocupar los dos cargos más altos del Poder Ejecutivo en el próximo período constitucional.

La libertad electoral garantizada por el gobierno del doctor Romero Bosque marcará en los anales históricos salvadoreños la hermosa clausura de una administración sensata, ordenada e inteligente, que en lapso de cuatro años orientó decididamente los procedimientos gubernamentales por derroteros insospechados en la vieja política salvadoreña y que coinciden con una idea lógica, clara, con fuerte arraigo en la honradez y la justicia, y cimentada en el sentimiento de la responsabilidad contraída por el gobernante para con el que le mantiene en el Poder.

Conocidas las estrechas vinculaciones que el doctor Romero Bosque tenía con regímenes pasados cuando asumió la Presidencia de la República, sorprende la habilidad, tacto y cordura extendida.

Pasa a la 5a pág. col. 1

Un porcentaje que sólo aprovecha a los Bancos y q' constituye una sensible pérdida para el productor nacional

El 60 por ciento sin respaldo acuñado de los billetes de Banco

Santa Ana, febrero 1931.—Sr. don Alfonso Robac, Redactor de PATRIA.—San Salvador.—En el importante Diario que Ud. redacta, se han estado publicando interesantísimos artículos sobre las causas de la actual crisis económica porque estamos atravesando y manera de remediarla.

A la baja del café, que tan hondamente afecta la economía nacional, y a la imprevisión en materia de presupuestos del Estado, tenemos que agregar otra

causa aún más poderosa todavía: EL SESENTA POR CIENTO SIN RESPALDO ACUÑADO DE LOS BILLETES DE BANCO.

El billete de banco con el 40 por ciento solamente de garantía metálica, permite a particulares, y no al Gobierno quien debería ser el concesionario de la emisión, disfrutar de un 60 por ciento de utilidad en todos los negocios del país inclusive los del Estado.

Pasa a la 3a pág. col. 3a

Colaboradores de PATRIA

El encanto de tornarse niño

Por SALVADOR CAÑAS.

Tuvo razón, mucha razón, el dilecto Miguel Angel Espino, cuando pidió en estas mismas columnas, conciertos en algún parque de la capital y a la hora en que el sol languidece. Pero Espino quería que el programa de dichos conciertos se compusiera de piezas musicales de autores del país, ya hundidos para siempre en la sombra impenetrable. Nunca olvida remos la fresca sentimentalidad de los valseos de un Felipe Soto y de un Manuel Muñoz. La tristeza de estas composiciones no nos adentra dulcemente, porque es la tristeza de esta raza nuestra tan martirizada antes y después. Mucho se ha dicho acerca de esta música y de sus cultivadores notables. No agregaremos nosotros juicios talvez superfluos.

Perdonarán los lectores de PATRIA, si en esta hora de año

ra, tomando la frase ajena, escribimos algo que sólo tiene importancia personal. Comprendemos que la hora presente es de preocupaciones políticas, sociales, económicas y educativas. No quiséramos se nos lanzara el mismo cargo que a un estimable amigo nuestro le hicieron en días pasados. No hay tiempo para pulir. Aceieradamente corre la época. Quien se acomode a la orilla del camino a rumiar conceptos arcaicos, a satisfacer menesteres burgueses, no merecerá el don de la vida, de la vida alta, de la vida en efervescencias milagrosas. Cuando todo pide a gritos los empeños punjantes, las audacias varoniles, es un crimen quedarse a la expectativa de los acontecimientos. Las pulsaciones de los minutos que transcurren son de una elocuencia que no se puede ignorar.

Pasa a la 5a pág. col. 4a

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños.
 Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital Necker desde hace catorce años.
 Cura la Tuberculosis en sus dos primeros periodos con los mejores tratamientos y nuevos procedimientos.
 Extirpa amigdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
 Por modernos procedimientos. 1a. ma. js

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO
 Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
 Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
 Teléfono 90-03a. Av. N. No. 32

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando usted le duelen las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de P. PARADOLINA, ella es el medicamento de mayor valía, porque es simple, es dulce, es natural, y los remedios de la naturaleza son los mejores; es el que le da la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a. d.

Lea en 2a. página PARA ELLAS

DOCTOR GREGORIO ZELAYA

Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
 Con estudios y práctica en los Hospitales de París.

CONSULTAS: de 9 a 5 p. m.
 ESPECIALES de 7 y media a 8 y media p. m.

6a. Avenida Norte, No. 27 Teléfono No. 11-71
 (Medida cuadrada al Norte de la Iglesia de San José)

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran e importante venta del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hábito. La práctica ha demostrado que, en los «pacientes tratados con esencia de sándalo» el desagradable hábito indico ya, la enfermedad de que padecían.
 INDICACION: Gonorrea, dislititis gonorréica.
 DOSIS: 3 veces al día 2 pildoras. 1a. d.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento en automóviles, es debido a que los padres de familia convierten las calles en lugares de recreo.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional norteamericana.

8-La Opinión Pública, favorece con su criterio a la insuperable PARADOLINA, como...

Lea Siempre en la 2a. pág.

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA

Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL

Redactores

Alfonso Rochac

Jacinto Castellanos R.

Información y Anuncios

Miguel Ángel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION, CALLE DELGADO Nº 84

TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA

<BERNAL>

Suscripción:

Por mes C. 1.25
Por un año > 15.00
Número suelto > 0.10
Número atrasado > 0.20

INFORMACION UTIL

FEBRERO

25 DIAS

SANTORAL

DE HOY

San Donato

DE MAÑANA

Miércoles de Ceniza S. Simeón

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 125, Alvarado, 845, San Luis, 1250, Independencia, 1204, Americana, 3, Guadalupe, Internacional, Central, 21, Laticia, 204, 182, Centro Americana, 1171, La Salud, 23.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICA GRATUITA

El circuito de Concepción, Cinceros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa Nº 21 de la 9a, Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvarez Antonio Calderón, en la casa Nº 38 de la 11a, Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lizárraga Mendoza, en la casa Nº 23 de la 15a, Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Curaduría de enfermos de 3 a 4 camas y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado aislados en el Hospital dirigirse a las Puercas respectivas, Teléfono de la puercas de hombres Nº 1; teléfono de la puercas de mujeres Nº 2.

Las horas de consultas para los pobres son por la mañana en ambas Puercas de 7 a 10. Por la tarde, hombres de 2 a 4 y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia podrá recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NÚMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, Nº 619, Policía Judicial, Nº 110, Policía Municipal, Nº 524, Policía del Tráfico, Nº 141.

Cuerpo de Bomberos, Nº 572.

AUDIENCIAS PÚBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves y Viernes.

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PÚBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores. Viernes de 3 a 5 p. m.

Ministerio de Gobernación.—Martes y Jueves, de 2 a 3 p. m.

Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.

Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.

Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 4 a 5 p. m.

Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.

Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.

De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.

Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

FINANCIARIO DE TRENES (SALVADOR RAILWAYS)

De San Salvador para Aranjuela e Intermedarios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 50 a. m.

De San Salvador a Santa Ana e Intermedarios, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TERESA Y LA LIBERTAD

Empresa de autobuses "La Marina". A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREOS DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FANES DE LA LUNA

Luna nueva 15

Cuarto creciente 25

Luna llena 4

Cuarto menguante 10

Dr. Ramos Guzmán, Avenida España Nº 15-14 de turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlas en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. D. C. A.)

De San Salvador para Cutuco y estaciones intermedias: sale 7:25 a. m., llega Cutuco 8:30 p. m. Vice-versa: Sale Cutuco 8:30 a. m., llega San Salvador 10:30 a. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: sale 1:25 p. m., llega San Marcos 6:50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 6 a. m., llega San Salvador 10:30 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: sale 7:05 a. m., llega Santa Lucía 3:15 p. m., llega Ahuachapán 3:25 p. m. Es a San Salvador (Lomas y Jueves) 4:40 a. m., llega Santa Lucía 3:15 a. m., Vice-versa: Sale Ahuachapán 8:45 a. m., llega Santa Lucía 10:50 a. m., llega San Salvador 5:00 p. m., llega Santa Lucía 5:15 p. m., llega San Salvador 8:30 p. m. Todos estos trenes con transporte en Taxí función.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: sale a 7:05 a. m., llega Zacapa 7:30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5:00 a. m., llega San Salvador 5:10 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lomas y Jueves 4:45 a. m., llega Zacapa 12:15 p. m., llega Guatemala 6:15 p. m., llega Puerto Barrios 6:10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala 8:00 a. m., llega San Salvador 7:30 p. m., llega Zacapa 7:30 p. m., llega San Salvador 5:40 p. m.

BANCO OCCIDENTAL

SAN SALVADOR

El BANCO OCCIDENTAL, basta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:

SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:

En Colones..... 2 00 anuales
En Oro Acuñaado..... 2 00 „
En Dólares Giros..... 4 1/2 00 „

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

	Colones ú Oro Acuñaado	Dólares Giros
3 meses	4 00	5 00
6 meses	5 00	5 1/2 00
1 año	6 00	6 00

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:

con 30 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 31 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñaado y Dólares Giros, 6 00 anuales.
San Salvador, Octubre 1930 alt. mjsa

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado \$ 5,000,000.00

Fondo de Reserva „ 265,000.00

Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente

Ier. Director-Consultor

RODOLFO DUKE

JOSE GONZALEZ A.

2o. Director-Consultor

RAFAEL A. ECHAVARRIA

m is Int.

Ladrillos de Cemento

DE TOLAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18.

Teléfono 948

tot isma.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12.

2 a 5.

4ª Calle Oriente, Nº 43. — Teléfono 716.

mjs. Int.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO

DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

Para Ellas

SONRIE MUJER

por AREVALO MARTINEZ

Sonríe, mujer, porque tu risa es grata al hombre. Sonríe, mujer, porque si no traicionas tu propio sexo. Es uno de tus deberes profesionales. ¡Sonríe mujer!

Si eres esposa, sabe que tu esposo lo soporta todo, menos q' tu alegría deje iluminar su casa. Si eres doncella, sabe que tu risa es la gloria de tus hermanos y de tus padres y de tu novio. La risa de la mujer es la alegría y el lujo del hombre. No hay hogar bastante pobre para que no lo enriquezca una risa de mujer. No hay hogar bastante rico para que no lo empobrezca la tristeza de una mujer.

El termómetro con el que Dios mide la temperatura de los hogares es la risa de una mujer. Si la mujer ríe hay virtud en una casa. Es que el marido y los hijos cumplen con su deber. Si la mujer esta triste, cayó la maldición sobre ella. Alguien en esa casa peca.

Cuando el hombre vuelve de la faena, agobiado por las condiciones exteriores, por su luto por el pan, por los enemigos q' tuvo que combatir, por los golpes que recibió, por las humillaciones que tuvo que tragarse, la risa de su esposa es un bálsamo y su descanso. Como Anteo al tocar la tierra, él siente renacer sus fuerzas al ponerse en contacto con la alegría de una mujer.

Pararrayos divinos, la mujer muchas veces concentra la cólera del cielo y la hace inofensiva, cuando sabe sonreír. ¡Cuántos

hogares han roto las muestras de aburrimiento o de tristeza de una mujer!

Y no se crea que es un ferezo egoísmo el del hombre al exigir que su mujer sonría, porque la sonrisa de la mujer es una especie de deber profesional, como la del payaso y del dependiente de comercio. Yorick de las familias, la mujer debe aprender a sonreír aunque tenga la muerte en el alma, porque su valentía es la salvaguardia de la casa.

¡Ah, cuántas veces un hombre eséapó del suicidio, porque lo acorrió a tiempo una sonrisa!

En la división del trabajo familiar, la mujer es paño de verónica para el que va cargando su cruz, bálsamo de Magdalena en los festines, consuelo siempre, refrigerio y descanso. Y cuando la mujer falta a su deber primordial de alegría de la casa, el hombre carece del necesario aliento y sucumbe a la faena. La mujer, esa bella mitad del hombre, de tal manera lo complementa, que muchas veces al apoyarme sobre el seno de la mujer amada, yo no sólo sentí que era mi esposa sino que también era mi madre y mi hermana.

Pasa a la pág 5a col 1a

¡Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

El costo de publicidad puede compararsele con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

LEGITIMO COGNAC ADET



DE VENTA CAFE CENTRAL

TELEFONO NO. 85-6

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD

Ice
Eau de Cologne

Ice
Hair Lotion

F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE - GERMANY

Agentes Generales para el territorio SAUERBREY Y COMPANIA San Salvador Portal Occidental

El hombre y la maquinaria en el periodismo

Por G. K. Chesterton

La proposición, lanzada por un periodista londinense de que se mejoren los periódicos en su calidad, aun cuando para esto haya que mermar un poco su eficiencia material, es un índice importante, porque pone de relieve la actitud de cierta parte del público con respecto a la maquinaria. Nosotros hemos sido siempre más partidarios de la eficiencia intelectual de la prensa, supepuesta a la eficiencia material. Por esto se nos ha tildado de retrógrados, y en cierto sentido nuestros críticos tienen razón, porque en todo caso preferimos resistir a las máquinas para que éstas no destruyan nuestro intelecto. Sin embargo, en lo general, el concepto es falso, porque pasa por alto su cualidad vital. Nuestra verdadera actitud consiste en una oposición al avance de la máquina en lo que ésta tiene de destructora de la libertad, y de estimuladora de la centralización de la riqueza, de la propiedad y del poder.

No hay duda en el hecho de que todos los extraordinarios adelantos mecánicos de la prensa han servido para coartar su libertad y para rebajar el nivel de sus patrones editoriales. Muchos se opusieron al uso del linotipo, declarando que esta máquina iba a dejar sin ocupación a gran número de operarios. En realidad de verdad, el peligro era más grave que lo que se suponía, y la oposición, limitada por un temor en vez de guiarse por un principio, fracasó cuando los tipógrafos se dieron

cuenta de que el linotipo en vez de aminorar aumentaba el número de oportunidades de trabajo. Lo que sucedió fué que los dueños de las empresas ricas pudieron instalar las nuevas máquinas en gran escala, obteniendo, de esta manera una gran ventaja sobre sus competidores.

Grandes Combinaciones

Desde ese día, los adelantados mecánicos han continuado ayudando a la prensa en parte comercial, a expensas de su independencia y de sus cánones literarios. Los medios de comunicación y de transporte se desarrollaron hasta el punto de que cualquier noticia ya puede telegrafarse de extremo a extremo del mundo, o enviarse por aeroplano, mientras que los sistemas telefotográficos facilitan la simultánea publicación de cualquier fotografía de Londres, Pekín y Nueva York. Pero el enorme costo de todo esto sólo puede afrontarse con grandes combinaciones.

Puesto que se necesitan enormes reservas de capital para competir con cualquier gran diario, las empresas pequeñas e independientes han tenido que sufrir la gradual absorción. El «Daily Herald» de Londres luchó para sobrevivir por mucho tiempo, y finalmente cayó en una de las grandes combinaciones. La «Gaceta de Westminster» se vendió también a la empresa del «Daily News», y por este estilo muchos otros periódicos han sucumbido. En la actualidad, cualquiera que trate de fundar un diario en Inglaterra necesita por lo menos de un capital de medio millón de libras esterlinas, si quiere competir con un rotativo tan eficiente como el «Daily Mail».

Diarios y diarios

Desde luego, que muchos otros factores han contribuido a aumentar la esclavitud de la prensa, pero sobre ellos no vamos a hacer consideraciones en este artículo. Nos limitamos a los efectos de la maquinaria, los cuales, hasta ahora, han sido de tal trascendencia en el periodismo que ya la prensa mundial sólo

se considera por la eficiencia que puede ofrecer gracias a los grandes monopolios. Esta cuestión merece que se le contemple detenidamente, porque es aplicable por su analogía a muchas otras ramas de la industria. De aquí que al mencionar los remedios posi-

Otra de las causas

Viene de la 1.ª pág.

Desde el momento en que los bancos de emisión se han convertido en exportadores de café, el 60 por ciento que ellos tienen sin garantía metálica, por efecto de la exportación del grano, lo convierten en oro a favor de ellos, y en forma de depósitos en bancos extranjeros lo dejan fuera del país constituyendo esta operación una modalidad de exportación de la riqueza nacional. En esta maniobra se ve bien claro, que un 60 por ciento del valor de la cosecha, que ellos compran con una moneda sin valor más que en el 40 por ciento, la transforman en oro puro en beneficio de los bancos emisores y con pérdida flagrante del productor y del país en general.

Si durante los últimos cuatro años del alto precio del café, hubieran ingresado al país los 200,000,000 de colones que aproximadamente valían las cosechas se encontraría éste, con una enorme cantidad de riqueza acumulada que le habría permitido soportar, sin tantos quebrantos, la actual crisis económica, pero más o menos el 60 por ciento se ha quedado fuera del país o solamente ha beneficiado a los bancos emisores y exportadores a la vez.

No se necesita de mucho esfuerzo para comprobar mi afirmación: Si se compraran productos exportables con monedas que no tuvieran ningún valor real, tales son los billetes sin respaldo metálico o papel moneda, y tales productos por efecto de la exportación se convertirían en oro puro, la ganancia sería redonda, pues se ha comprado con nada lo que se convierte en oro de verdad. Ahora, si la moneda con que se compra sólo vale realmente el 40 por ciento de su valor nominal, la ganancia será del 60 por ciento, como es nuestro caso con los bancos de emisión.

Tan pingüe ganancia quién la gana? los Bancos de emisión. Quién la pierde?, el productor, y el país en general. De allí el lamentable estado de penuria del productor, de allí tanta miseria y hasta el hambre que se cierne sobre las clases trabajadoras.

Vea usted lo que pasa en Nicaragua: la moneda, el Córdoba, fué emitida sin respaldo acuñado. Se dijo que en Nueva York, en uno de los bancos que realizaban la maniobra, se encontraba el depósito a favor del Banco de Nicaragua que garantizaba la emisión. Con el Córdoba, billete sin valor real, se compró la cosecha de café, se exportó y entonces con sólo el valor del café exportado ya, tenía el Córdoba su respaldo en el banco gringo. No obstante esta maniobra, el Córdoba sigue siendo un papel moneda cuya emisión sólo aprovecha a los americanos dueños de la concesión.

Siendo los productores los que con el valor de su grano respaldaban el Córdoba lo razonable ha sido que el Banco fundado con tal garantía fuera propiedad de los productores nacionales; pero no señor, el Banco pertenece a los cheleros que con tan habitual manejo y con sólo el costo del papel y de la impresión de los billetes se hicieron dueños de los productos del país y de la riqueza nacional, creando una bancarrota perfecta en la que por su puesto los más perjudicados han sido los productores cuyas propiedades van pasando poco a poco a poder del banco emisor. Nicaragua no podrá salir de este marasmo económico en que vive mientras no se cambie este sistema de explotación inicuo,

obligando al Banco a tener su depósito del "ciento por ciento" de oro acuñado en el país, para garantizar sus emisiones. Reducir el volumen de sus negocios y dar margen a la competencia, o comprando el Gobierno de Nicaragua las acciones del banco y convertirse en el beneficiario de la emisión. Aquí en El Salvador el procedimiento de la explotación es el mismo que en Nicaragua, solamente se diferencia en que la feliz operación recae únicamente sobre el 60 por ciento que los billetes tienen sin respaldo acuñado aunque en bloque resulta mucho mayor porque también es mucho mayor el monto de los productos exportados.

Como la concesión de los Bancos de emisión en este país está ya dada por muchos años, el único modo de recobrar el equilibrio económico del país y conjurar la crisis de manera permanente, es fundando el Banco del Estado, QUE DEBE SER FORZOSAMENTE BANCO DE EMISION CON EL CUARENTA POR CIENTO DE GARANTIA ACUÑADA; es decir, con una moneda idéntica en valor a la de los bancos actualmente existentes en el país.

Sólo siendo el Banco del Estado «Banco de Emisión», podría, en este momento angustioso, responder a las necesidades del país y fundarse sin exigir del Gobierno empréstitos ni interiores ni extranjeros que tan hondamente lesionan la soberanía nacional.

Sólo poniendo al Estado en el mismo plano de igualdad económica en que están colocados los Bancos de emisión en el país, puede librarse a este de la humillante tutoría en que lo mantienen estos amos endiosados, soberanos árbitros de los destinos económicos de la República, por obra y gracia de las mil gollerías que se les han otorgado.

Un Banco de Emisión del Estado con el 40 por ciento de garantía metálica podría dar dinero al productor al 6 por ciento de interés, a largo plazo y siempre realizara una positiva ganancia porque este 6 por ciento sobre el valor nominal equivaldría al 15 por ciento sobre su valor real del billete.

Con dinero al 6 por ciento puede el productor cuidar sus fincas, que actualmente permanecen entre el monte, con pérdida del 40 por ciento de sus cosechas y con grave daño para la riqueza nacional que se verá en breve grandemente reducida; el jornalero encontraría trabajo y no se vería amenazado por el dolor de no tener pan y así desaparecería el conflicto reinante entre el productor que crea la riqueza nacional y el capitalista que la destruye elevando el tipo de interés en estos momentos de suprema angustia.

Cuando este Banco de Emisión se funde, podremos exclamar llenos de júbilo: «Tenere lupum auribus».

Muy atentamente saludo a Ud. y me permito felicitarlo por su campaña en favor del país y de sus instituciones.—Atto. S.S.,

Bernardo Sequeira.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

bles, pensemos más en términos generales que en términos locales. Los remedios pueden parecer inadecuados, pero aun uno parcial es preferible a aceptar un peligro que a todas horas crece.

Es posible que poco a poco el público lector se convenza de que una prentación nítida, un gran volumen y los obsequios de pólizas de seguro que los periódicos populares hacen, representan una muy pobre compensación de las triviales chismografías, informaciones alteradas y ausencia de noticias importantes que los caracteriza. Quizás entonces el público se convenza de que es mejor comprar y leer aquellos periódicos menos atractivos en aspecto pero más sustanciosos en esencia. Hay centenares de periódicos europeos, sobre los cuales cualquiera de los reporteros de un gran diario londinense sólo lanzaría una mirada de desprecio, pero que contienen artículos inteligentemente escritos y noticias de verdadera importancia. Una vez que se haya formado un grupo de lectores inteligentes, será posible sostener un periódico que no haga alarde de transmisión telegráfica, de fotografía o de brigadas de automóviles para su distribución, pero que en cambio sea intelectualmente eficiente. En rigor, el público se dará cuenta de que el no valerse de ciertos adelantos mecánicos no representa oposición al progreso, como tampoco fué una señal de atraso la que die-

ran los americanos cuando tiraron al fondo del mar la fórmula de un nuevo gas venenoso descubierta en los laboratorios.

Principios básicos

En estas circunstancias, un periódico puede sin detrimento mermar su importancia material, produciéndose en una pequeña planta, o puede, si el caso llega, haberse de los adelantos mecánicos, siempre que éstos no representen una intromisión de los especuladores que a su vez quieran influir en la técnica y en la ética del diario. Los principios básicos de un periódico deben ser los principios de libertad y de justicia, y no los de la standardización comercial.

Queda, pues, implícitamente impuesta la teoría de que aunque la maquinaria es un buen elemento, no se debe subordinar a ella el factor humano. Si un artículo no se puede producir perfecto sin que los hombres se sujeten a la indignidad, o pierdan su libertad personal, convirtiéndose en esclavos del salario, es preferible que ese artículo se produzca imperfecto. Que no se formen grandes combinaciones, cuyo efecto final ha de ser nocivo para la comunidad. No hay que olvidar que los intereses de ésta están por encima de todo. El progreso depende del bienestar del pueblo, y no de la calidad técnica de las máquinas.

Londres, 1930.

Lea Siempre en la 2.ª pág. «BELLEZA FEMENINA»

Recomendaciones de la Sanidad No escupa

- 19—No escupa Ud. Recuerde que esto es un acto señalado como falta de educación.
- 29—Si ha adquirido la mala costumbre de escupir, edúquese para quitársela.
- 39—Es repugnante ver escupir a una persona; procure que esa persona no sea Ud.
- 49—La saliva que arroja al suelo le hará falta a su estómago para realizar una buena digestión.
- 59—Por medio de la saliva o de los esputos se transmiten muchas enfermedades, sobre todo la TUBERCULOSIS PULMONAR, vulgarmente llamada TISIS.
- 69—La saliva o el esputo infectados, al quedar en el suelo o sobre un objeto cualquiera, se desecan, se mezclan en seguida con el polvo y vuelan con ésta en el aire que respiran las personas, o caen sobre sus alimentos, constituyendo así un medio terrible de contagio.
- 79—Los padres deben pensar en sus hijos, los niños deben pensar en el peligro de contagio por los esputos, y por esto mismo abstenerse todos de escupir y desgarrar.
- 89—Si una necesidad imperiosa le obliga a desgarrar o escupir yendo por la calle, hágalo en su propio pañuelo, cuidando de que éste sea hervido antes de lavarlo.
- 99—Si se ve obligado a escupir en su casa, hágalo en trastos exclusivamente destinados a tal uso, fáciles de desinfección y de limpieza, tales como escupidoras u otros análogos.
- 109—Contribuya a su propia salud y a la de sus semejantes, practicando siempre el siguiente consejo:

NO ESCUPA USTED.

TITO
MARCA GARANTIA
Calzado especial para niños
—
Preferido por las personas de buen gusto
3a. Calle Orienta No 14
A la vuelta del Principal
Se reciben órdenes del Interior, con porte pagado.

CLUB VICTROLA No 4
Serie «Q-3» Sorteo No 18
Beneficiado: - Sr. Alejandro V. Valdés, Acción No 88
Serie «R-3» Sorteo No 2
Beneficiado: - Srta. Alicia Martínez, Acción No 31
NO DEJE PASAR LA OPORTUNIDAD
¡ Inscríbase ahora mismo en la Serie "S-3";
quedan pocas acciones!
CARLOS AVILA
Distribuidor Victor para El Salvador
San Salvador, C. A.
Teléfono No. 106
CASA SALVADOREÑA

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

dir. h. n. o.

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR

GILLETTE

CON SUS NUEVAS HOJAS

RECIBIO:

BORGHI, B. DAGLIO & Co.
TEL. 7-35

majs. int.

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINEBO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15.

int fmas

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

mjs

Calendario Deportivo

Fechas en que se verificarán los eventos durante el presente año

ATLETISMO

Enero Segundo Sábado y Segundo Domingo

CROSS-COUNTRY

Enero Tercer Domingo

BASKET-BALL

Febrero 19 Apertura Prácticas
Marzo 15 Apertura Desafíos
Abril 30 CAMPEONATO NACIONAL

BASE-BALL

Marzo 2 Apertura Prácticas
Abril 5 Apertura Desafíos
Mayo 15 CAMPEONATO NACIONAL

VOLLEY-BALL

Mayo 20 Apertura Prácticas
Junio 19 Apertura Desafíos
Julio 31 CAMPEONATO NACIONAL

FOOT-BALL

Agosto 15 Apertura Prácticas
Octubre 12 Apertura Desafíos
Diciembre 20 CAMPEONATO NACIONAL

LAWN-TENNIS

Octubre 15 Apertura Prácticas
Noviembre 30 Apertura Desafíos
Diciembre 30 CAMPEONATO NACIONAL

Protesta de revolución universitaria contra el dictador de Cuba Gerardo Machado

«Los pueblos modernos necesitan de una honrada administración de sus intereses generales, de la orientación indispensable para labrar su porvenir, de la elevación moral de todos y cada uno de sus hijos para hacer posible la cultura y de un apoyo decidido y consciente de sus gobiernos en el batallar de las vidas nacionales.

Los pueblos de hispanoamérica, sinceros por naturaleza; soñadores por temperamento; resignados, trabajadores y honrados por una nobleza espiritual de ancestro, no pueden en manera alguna cumplir su destino fácilmente cuando, al frente de sus instituciones por ellos establecidas, se encuentran como una maldición, hombres tiranos, empedernidos y bestializados por las concupiscencias del poder. Sí, porque cuando los gobiernos adquieren el poder contra todo derecho nacional, y ejercen sus funciones en los Estados para matar la Libertad y la Justicia, sacrificando el porvenir de los niños, sembrando el pavor y la barbarie, reprimiendo todas las voluntades heroicas, es precisamente la hora suprema en que hay que definir una cuestión de dignidad colectiva.

«Del señor al siervo, hay la misma correlación que del tirano al súbdito», y es por lo cual que la hora presente, en la que los tiranos actuales de hispanoamérica no merecen ni el nombre de déspotas, porque el déspotismo

siquiera trataba de establecer armonías entre los pueblos para satisfacer sus intereses, deben ser combatidos por todas las juventudes ligadas por los mismos lazos de fraternidad.

Gerardo Machado, que está sembrando el exterminio, matando a los estudiantes, ejerciendo toda clase de vejámenes y vendiendo de la manera más descarada a la República de Cuba, perla de las Antillas y patria de Martí, para lograr sus propósitos bestiales de gobierno, es algo que, por una ley sociológica, por estar reñido con la dignidad humana y por los ideales libertadores del gran Simón Bolívar, tiene irremisiblemente que caer a tierra. Sí, porque estos grandes pueblos ya están cansados de la disciplina que hace crujir las espaldas del esclavo bajo el látigo del capataz.

Revolución Universitaria, que por su programa de reformas sociales, tiene el deber de combatir contra todos los tiranos, hace pública su airada, vibrante y enérgica protesta, contra el bribón Gerardo Machado y todos sus secuaces; al propio tiempo que envía, a los camarapas estudiantes y heroico pueblo de Cuba, un mensaje espiritual, una voz de aliento y toda

su fraternal solidaridad en esta hora de prueba para los espíritus rebeldes de las juventudes de América.

POR REVOLUCION UNIVERSITARIA.

Juan José Orozco Posadas, Presidente;—Roberto Alvarado Fuentes, Secretario.»
(Hoja suelta que circuló recientemente en Guatemala).

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por personas.

Señores Agentes de PATRIA

EN TODA LA REPUBLICA

Suplicámosles suspender la suscripción del periódico a todos aquellos que tengan recibos atrasados.

Al mismo tiempo les rogamos enviarnos la lista de morosos para su publicación.

La Administración.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección(exacta).....

Ciudad.....

La suscripción mensual vale \$ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

Hay Completa Paz en Honduras

Ferrera trabaja en sus propiedades agrícolas de San Pedro Sula

En días pasados la prensa local informó que había estallado un movimiento revolucionario en la costa Norte hondureña. Llegó a afirmar que era jefe de tal movimiento el General de División don Gregorio Ferrera.

Estuvimos a indagarnos en la Legación Hondureña. El Dr. Laínez, Ministro de honduras, nos aseguró que reina la mayor tranquilidad en todo el territorio hondureño y que el señor General Ferrera trabaja en sus propiedades agrícolas de San Pedro Sula.

Es verdaderamente motivo de regocijo que la noticia haya resultado falsa. Honduras después de su período revuelto, entró a gozar de una paz y de un Republicanismo envidiables. Allí impera la legalidad y el orden. Ahora las guerras son en otra forma. Las columnas de los periódicos y las tribunas del Parlamento son las trincheras desde donde se discuten los problemas de una manera vehemente. El proceso de pacificación de Honduras ha sido caro y por lo mismo nos entró profunda tristeza la noticia de haber sido alterada la paz.

El público debe leer siempre los anuncios que publica

PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

APLANCHADURIA STANDARD

Teléfono 10-59

may.

PERFILES POLITICOS

Viene de la 1a pág

traordinarias que este hombre ha sabido desarrollar para sacar a flote el prestigio de la Nación y el suyo personal, por las encrucijadas y vericuetos de una trama sólidamente fundida en los moldes tradicionales de aquella política oscura y ambiciosa que ensombreció el país en épocas pasadas.

Una gran parte de la obra realizada, corresponde sin duda alguna, al pueblo salvadoreño; Gobernante y gobernados se complementaron, en este caso, para llevar a cabo la redención y dignificación de las Instituciones Públicas.—Si el conglomerado nacional hubiera llegado a un grado de desaliento y depresión moral tan graves que la apatía e indiferencia por la cosa pública (sfotomas que comenzaron a perfilarse en el apogeo de la tiranía) hubieran arraigado en el espíritu popular en forma fatal e incurable, dudamos mucho que el doctor Romero Bosque se hubiese podido sustraer a la corriente establecida por las anti-guas prácticas en materia de Gobierno, y seguramente muy distintos serían hoy los puntos de vista desde los cuales se pudiera contemplar el miraje político de la patria.

Pero la inquietud reivindicadora estaba latente en el corazón colectivo y se manifestó con fuerza y amplitud desde los albores de la administración actual. Apenas el doctor Romero Bosque inició sus labores de gobernante, un grupo de estudiantes universitarios hizo vibrar su honrada voz de protesta en el recinto de la Asamblea Nacional condenando el hecho de mantener a la República sin causa legal y desde hacía mucho tiempo en Estado de sitio. Este primer impulso renovador encontró eco en el seno del Cuerpo Legislativo y el Estado de Sitio fué levantado; así principió la República a recobrar su normalidad constitucional. Las derivaciones de estado trascendental fueron de importancia: su consecuencia inmediata, la libertad de prensa, abrió ancho campo a variadas y múltiples manifestaciones

Pasa a la 6a pág col 5

Sonríe.....

Viene de la 2a pág

mana. Desgraciado del bogar en que ella no puede ser todo esto para el esposo.

El alma también tiene sexo y la mentalidad y la voluntad del marido se complementan y refuerzan con la mentalidad y la voluntad de la mujer. Y su propio cuerpo físico sufre de grave dolencia cuando no se pone en contacto con la otra mitad que la falta para ser un sér entero.

«Dos almas en una sola carne», dijo Pablo; el iluminado, del matrimonio. Y yo digo una sola alma en una sola carne. La mujer, el hombre y los hijos forman una sola unidad superior, una sola célula humana con una sola vida.

¡Mujer, bendita sea la fuente de alegría que brota de tus labios y es la sabiduría que no tienen los sabios!

Una mujer puede ser ignorante, puede no tener un gran talento; pero toda la sabiduría del amor está con ella si sabe sonreír.

Y el hombre también le perdona que sea dilapidadora y ame y exija el lujo, y que guste de la molición, y rehuya el trabajo, y que su cabecita sea loca como la de un pájaro. Todo se lo perdona si sabe sonreír. Cabecita de pájaro, sí; pero también gorjeos de pájaro. Lujo de flor, esa es la obligación de la mujer. Que pida galas y se adorne, que así está no sólo en su derecho sino en su deber.

La mujer es el lujo del marido. Ya puede ir éste con los zapatos rotos si su mujer viste de sedas.

En cambio podrá ser económica y previsora y sabia y tenerlo todo perdido, si es también adusta y seria, y continuamente afirma que la vida es amarga y que no vale la pena de vivirse.

¡Estoy aburrída! Cuántas veces esta frase ha llevado al divorcio.

No; si la mujer se engalana, si holgazanea, si bulle; si ríe, cumple con su misión pero si amarga la casa falta a su femineidad.

¡Falta a su femineidad!

R. Arévalo Martínez.

LAS ELECCIONES.....

Viene de la 1a pág

del congreso del país hermano no eligiesen al candidato que tenía la mayoría relativa en el caso de que como era de esperarse, no fuese alcanzada la absoluta.

Ya verificadas las elecciones, cuando aún no se sabía quién era el vencedor, transmití por medio del doctor Sandoval, agente de una empresa de publicidad, mi sincera y ferviente petición, hecha a los representantes de la vecina república salvadoreña, a nombre del pueblo guatemalteco, de que eligiesen sin vacilar al candidato que alcanzase la mayoría relativa, si no se llegaba a la absoluta, para respetar así hasta donde más era posible la voluntad popular.

Hoy, en que todavía el congreso salvadoreño no ha tomado su gravísima resolución de elegir presidente de entre los tres candidatos que tuvieron más numerosos partidarios, que le llegue de nuevo mi fervorosa súplica de que se elija a Araujo, para no echar a perder la más interesante de las páginas de la historia moderna de El Salvador.

Que recuerden en esta solemne hora los diputados salvadoreños que El Salvador ha merecido llamar la atención del mundo entero por lo insólito y desusado del proceso político que en él se está verificando. En primer término, ha llamado la atención precisamente esa pluralidad de candidatos que llegó a contar hasta seis unidades y que, si bien se mira, aunque produjo temor, es un gran triunfo para la democracia salvadoreña. Y que comprendan también que lo que está pasando en El Salvador es verdaderamente inusitado y constituye una rara excelencia del pequeño pueblo. En efecto, «en todas partes se cuecen habas». Una elección libre es como un mirlo blanco. Sabido es que aún en los pueblos ya maduros para la libertad, como Estados Unidos, Francia y Suiza, el proceso popular de elegir presidente, no obra siempre de una manera perfecta, y ofrece a menudo gravísimas irregularidades que atentan de seria manera contra la sedicente libertad eleccionaria. Por eso es tan simpático y

me enardece lo que acaba de pasar en El Salvador, país hispanoamericano. Casi puede llegarse hasta afirmar que sólo un pueblo joven e ingenuo como El Salvador, puede ofrecer un espectáculo al mundo como el que se acaba de dar. Es atributo sustancial de la juventud la pureza de intenciones, y, lo repetido, es algo juvenil e ingenuo, algo de una rara pureza lo que acaba de acontecer en la vecina república, si, no mienten, mis informaciones. ¡Ojalá que los representantes de este noble pueblo comprendan que defraudarlo en estos momentos es una grave falta, y que Araujo ha alcanzado sobre sus adversarios tal superioridad numérica, que la voluntad popular es ostensible! Si ateniéndose a la letra que mata y no al espíritu que vivifica, el congreso salvadoreño elige a otro candidato, cometerá un verdadero crimen de lesa patria y de lesa libertad y merecerá las censuras de la historia.

Y al suplicarle así declaro que no sé quién es Araujo, y que me importaría poco que fuera el más pobre y mal dotado de los seis candidatos salvadoreños, lo que no creo, porque lo que ahora importa son los principios y no los hombres. Un hombre, por mal dotado que esté, jamás hará daño grave a un pueblo. Un principio conculcado es un golpe mortal.

¡Que el pequeño e interesante pueblo en quien en estos últimos días han estado fijos los ojos del mundo entero, se de cuenta de que, acaso sin saberlo ha realizado algo único y magnífico, y esté a la altura de su obra!

Y ahora, para concluir este artículo emplearé dos condicionales.

Si las elecciones fueron libres, como me llegó la noticia, y como supongo que en realidad sucedió, y si el Congreso elige a Araujo, El Salvador ha escrito su mejor página de historia moderna.

Y como no faltarán disidentes de los partidos vencidos que a firmen lo contrario, lo sucedido debe esclarecerse plenamente.

USULUTAN SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

maja

Ferretería

HERRAMIENTAS

para

ARTESANOS

PINTURAS

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

“EL CHICHIMECO”

(MARGA REGISTRADA) FUNDADO EN 1890

EL ENCANTO DE.....

Viene de la 1a pág.

cuencia enérgica. Se advierte por doquier un descontento sintomático de sucesos que transformarán a las instituciones y sistemas sociales carentes de bases humanas. Con decretos y con expulsiones, como dijo en uno de sus artículos del año pasado, Alfonso Rochac, no se logrará reprimir ni mucho menos extirpar de raíz este malestar. Resulta esto de un infantilismo risible.

Nosotros no hacemos prédica demagógica ni aplaudimos los actos de la vulgaridad y de la sinrazon. Pero nos volvemos todo oídos y todo ojos ante cosas de una significación viva. Con intervalos cortos han sucedido hechos entre nosotros que hablan claro de una situación anómala e injusta. De seguir sordos y miopes, creyendo ingenuamente en un poder que llegados ciertos momentos no es poder, lamentaremos nuestra falta de visión y de energía, no para apagar estos hechos, pues que ellos responden al ritmo del tiempo actual, sino para orientarlos hacia la realización de ideales de libertad y de trabajo.

«Soplan vientos inexorables» —me dijo Castellanos Rivas después de presenciar el jurado del Dr. Damián Rosales y Rosales. Y por todos los rumbos amenazan estos vientos a los individuos y organizaciones que tienen de la vida un concepto casuístico y de lucro.

La digresión fué larga. Había necesidad de hacerla. El encanto de tornarse niño. La otra noche quisimos abandonar un poco las preocupaciones hogareñas, que a veces a burguesas y desorganizan; desentumecernos el espíritu, que de puro cansado por los asuntos serios, no quiere volar. Y encontramos la oportunidad: fuimos a una función de circo. Nos llevó otro interés: deseábamos ver las piruetas de los volatines salvadoreños, aquellas piruetas que de niños admiramos en el Circo López.

Aunque es verdad que al visitarnos troupes extranjeras hemos presenciado cosas arriesgadas y milagros de equilibrio, nunca tuvieron pa-

ra nosotros el sabor que tienen las pruebas de estos artistas criollos.

Quisimos infantilizarnos. Sus trabajos no son prodigio ni regalan a la vista con musculaturas, desarrolladas y vestidos deslumbrantes, no. Pero estos volatines nuestros ponen todo el corazón y el interés para procurar un modesto goce a los espectadores.

El alma de este circo es Pascualillo. No solamente los chicos y la gente de galería lo piden y celebran. Hemos visto y oído payasos con más escuela que éste. Pascualillo tiene el mérito de hacernos reír con el chiste salvadoreño, le ocurren ideas salvadoreñas, el gesto salvadoreño. El ingenio de esta tierra, agudo y fresco, se encuentra en el payaso. Por esta razón las personas de la capital, sin distinciones de ninguna especie, han asistido a las funciones de este circo, para gozar con las salidas de tono de Pascualillo.

Cómo recordé la tragedia de un payaso, protagonista de un maravilloso cuento de Eduardo Zamacois. Lo de siempre. La fatalidad de la mayor parte de artistas, de políticos y de pensadores. Cuando más enamorado estaba de su mujer (el clown del que nos habla Zamacois), se fugó ella con el barrista de la compañía. Momentos antes de salir al redondel, se dió cuenta de la fuga de aquella casquivana. Quiere buscarla y suprimirla. Pienso insultarla con su desprecio más feroz. Pero solamente logra abismarse en un dolor inenarrable. En esta situación, el público lo pide con exclamaciones de cariño y de regocijo, y el empresario lo apremia. Se resiste el payaso. Por fin, atempera los nervios y serena el espíritu, y sale a hacer reír a la gente que lo aplaude, ignorando ésta el drama de aquel pobre artista. Y como tenía que simular un llanto en cierto pasaje cómico, nunca lo había hecho tan estupidamente, como esa noche en que de verdad vertía lágrimas penosísimas.

Viendo y oyendo a Pascualillo recordé también una plática de Alberto Guerra Trigueros. Nos habló del arte de Charles Chaplin. Lo espe-

MAS SOBRE.....

Viene de la 1a. pág

Mientras tanto, aunque el señor Solano carece de toda significación, yo, por mi pequeño público que se entera de estas cosas, protesto del cargo que esbozada me hace y lo invito a que hable con franqueza, poniendo mi nombre y cuantos detalles tenga, en vez de estar haciendo ensayos de una ironía que lo es tanto como la que usara un zope con el ala de un cisne por disfraz.

i. castellanos rivaz

(El año pasado se gastaron en los Estados Unidos milquinientos millones de dólares en anuncios.

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina si no que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anunciad, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea si no que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

del público toma a Charles Chaplin como a un artista de talento. Nada más. Universalizado el concepto, nos decía Guerra Trigueros, resulta, este socorrido de la fortuna y de la gloria, de una talla grandiosa. En su película «El Circo», cuando la troupe se dirige a otro lugar, llega el payaso, que es Chaplin, y encuentra solo las señales, se entristece y llora. Penetrando esta última escena hallamos una enorme tragedia.

Al encanto de tornarnos niños, asistiendo a las funciones de un circo, agregamos el encanto de sentirnos más jóvenes, visitando aquel parque, olvidado y mustio, donde floreció un amor muy fuerte por una mujer que la vida y el destino me la negaron.

Laboratorio

REINA GUERRA

6a. Calle Poniente N9 26. Media cuadra al Poniente de su anterior residencia.

Sero-reacciones de Wassermann, Hecht y Vernes a la resorcina,

TODOS LOS DIAS DE LA SEMANA.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

PAPEL TAPIZ

Un nuevo lote en preciosos dibujos acaba de llegar

CASA MUGDAN
FREUND & Cia.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—dult.

GANGAS

SE venden varios mimeógrafos propios para circulares, propaganda política-comercial, etc. Indispensable para cualquier negocio. En este Diario se informará.

Se compra mesa de extensión y sillas.

Radiola. Marca Kimball. Seis tubos. Eléctrica. Nueva. Ganga. En la 1a. Av. Norte N° 39.

Automovil DODGE en buen estado. Cinco llantas nuevas. Se vende hasta en 900 colones.

Automovil PACKARD con poco uso, también de ganga, en 3,000 colones. José Bernal, oficinas de Patria.

9--Jamás dude Ud. que quien tiene fé en PARADOLINA, tiene asegurada su completa salud.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.
TELÉFONO N° 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

dlt. p.m.je

El Licenciado Antonio Reina vendrá en lugar de Paz Barahona
Nuevo Director de Policía

Tagucigalpa, 13.—Dr. Paz Barahona no podrá, por enfermedad, representar a Honduras en toma posesión Presidente Ing. Araujo. Será nombrado Lic. Antonio Reina y para Guatemala Dr. Zúñiga Huete. Congreso declaró no tener competencia para declarar caducidad concesión Molino Harinero de la Ceiba. Nombróse Director General de Policía, Cnel. Napoleón Cubas Turcios. El Cronista

EL CASO FISCAL SALVADOREÑO.

Viene de la 1a. pág.

pugnancia todo incremento de la tributación, y en momentos de honda y prolongada crisis, ello sería un paso impolítico sin legitimidad ni necesidad. Sería una operación casi temeraria. Como aumentar la carga material de una estructura a la cual una resta de resistencias colocase al margen de la rotura.

Pero toda discusión acerca del problema fiscal salvadoreño resultará vana si no se conoce en detalle la situación fiscal y económica. En finanzas, como en todo, hay que partir de hechos directamente conocidos para aplicar remedios. Si a un ingeniero se le pide el plan de un puente, él tendrá que conocer el lecho del río, la condición geológica del subsuelo, la carga máxima, la frecuencia del tráfico, el nivel máximo de las aguas, y cien cosas más. La teoría no basta sin los hechos.

Sin embargo, las señales sintomáticas del malestar hacendario son bastante claras, aunque no estén medidas con precisión. Sabemos ya que el Tesoro no soporta las cargas, que el Presupuesto debe reducirse. Al mismo tiempo es evidente que la eficiencia en los servicios públicos y en la recaudación de la renta es muy inferior a la capacidad del país. Conocemos también que hay empleos remunerados con largueza y otros con mezquindad. Todo eso requiere una rectificación que está en manos del Poder Ejecutivo, por una parte; y por otra, en manos de la Asamblea Nacional, la cual debe devolver a la Auditoría General de la República todas las facultades de la Ley Orgánica original. Si los dos poderes obran en armonía, el crédito del país podrá rehabilitarse con rapidez y el servicio de la deuda exterior efectuarse sin interrupción ni menoscabo de las necesidades administrativas.

Continuando nuestro comentario del proyecto Soley-Güell, diríamos que la emisión de Bonos del Tesoro, en estos momentos en El Salvador, constituiría una operación financiera ruinosa. En primer término, hagamos notar que el hecho de recurrir a las rentas futuras para nivelar presupuestos inflados, es un error hacendario desprestigiado; y en segundo término, cuando semejante paso se impone por circunstancias más allá de lo ordinario, la bonificación de una deuda interna debe hacerse en forma que no solamente garantice, en teoría, a los acreedores, sino que también en forma que inspire prestigio. De lo contrario, los bonos se depreciarán y, con el tiempo, rodarán por los rincones más oscuros y bajos del mercado de valores fiscales, irán a parar a manos de los caciques políticos, adquiridos con graves descuentos, para ser efectivados en forma esporádica, fuera de toda regla. No basta tampoco que la garantía de los bonos sea amplia, si por otra parte el Gobierno dilapida su crédito con la desorganización, el desorden, la tolerancia excesiva y la flojedad en la recaudación de la renta. Los acreedores serios no se contentan con la garantía hipotecaria. Necesitan sobre todo la garantía personal. Porque nadie quiere verse obligado a ejecutar a nadie, y cuando se efectúa una operación de crédito el acreedor toma más en cuenta la calidad personal del prestatario que la calidad de la garantía. Lo que se realiza en la esfera de la vida privada, también se realiza en la esfera oficial. Los acreedores extranjeros o nacionales, antes que otra cosa, y muy por encima de la garantía prendaria, hipotecaria o rentística, exigen que haya ya un estado de orden.

Creemos que las condiciones en que se encuentra el crédito interno de Costa Rica son superiores a las nuestras; y es indudable que el señor Soley-Güell pulsó ese detalle antes de proponer su idea de bonificación de la deuda flotante. Si nosotros, en El Salvador, hubiéramos mantenido nuestros presupuestos libres de déficits excesivos y las partidas presupuestas para objetivos de fomento hubiesen en efecto causado un aumento en la productividad del país, nuestro crédito sería de primera clase, y una emisión de bonos del Tesoro, garantizados con una renta cuantiosa, se cotizaría a la par con un tipo de interés inferior al que rige actualmente para inversiones de largo plazo.

Nosotros no nos hemos dado cuenta de lo que significa el crédito. Hemos creído que puede improvisarse, ignorando que es creación de una conducta honrada; que es como el cedro de la montaña, que crece lentamente, y que muchas veces, para destacarse sobre la arboleda, requiere la diligencia de la mano del hombre.

Algo más: nos hemos conformado con saber y pensar que el Presidente es hombre honrado, probo, sin cuidarse de examinar su gestión administrativa. **Un gobernante que mantiene, por tolerancia o descuido, el desorden en la administración, no merece ser llamado un gobernante honrado.**

PERFILES POLITICOS

Viene de la 5a. pág.

de la opinión colectiva; y aunque ésta se manifestó en algunas ocasiones con la violencia particular inherente a todo anhelo oprimido largo tiempo, es lo cierto que la fuerza y vigorosidad de los ataques emprendidos honradamente contra prácticas ilegales y funcionarios abusivos, inició con éxito la depuración y saneamiento en los diversos órdenes de la Administración Pública.

En esas circunstancias el doctor Ramero Bosque definió su actitud de Gobernante ante el problema político salvadoreño: por una parte los nexos y vinculaciones, todavía recientes, que le unían a las siniestras faras gubernamentales anteriores, tiraban de él en forma muy difícil de eludir; por otra parte la voz leal y honrada de los ciudadanos, pedía la implantación de ciertos principios de Gobierno, el respeto a la ley, el restablecimiento de las garantías ciudadanas, el escrupuloso cuidado y honradez en la administración de los caudales públicos, señalando y anatematizando implacablemente a los funcionarios infractores. Entre estas dos direcciones en sentido contrario, el doctor Ramero Bosque, con aguda visión de estadista y conciencia plena de su responsabilidad histórica, ha encaminado los pasos de su gobierno siguiendo, en líneas generales, un plan reconstructivo si pudiéramos llamarlo así, sobre todo en lo referente a hacer resaltar el imperio de la ley en todas las actividades públicas, consiguiendo en situaciones difíciles, con gran habilidad y prudencia, e inspirándose en el sentir honrado del pueblo, soluciones adecuadas al momento y que siempre se hermanaron con los postulados de la razón y de la justicia.

Su obra material talvez no fué muy grande. La estrechez del Tesoro Público, saqueado por Gobiernos sin escrúpulos y debilitado por la crisis económica, no permitió llevar a efecto muchos proyectos de importancia; pero la inmensa labor depuradora que este ciudadano ilustre seguido por un pueblo que sabe comprenderlo, ha sabido realizar, tiene mucho más valor que la faz de la nación salvadoreña que todas las obras materiales que tantos sacrificios impulsaron al país. El nombre del doctor Ramero Bosque irá, por lo tanto, siempre unido en forma inmovible a un sentimiento de gratitud, cariño y respeto en

Brindemos por la "PILSENER"

Donde quiera que se reúnen buenos amigos o en las horas solitarias del trabajo y del viaje, la "PILSENER" asegura deleite envidiable. - Todas las mejores maltas y los lúpulos más finos tienen expresión máxima en la "PILSENER" mediante una mezcla científica que no puede hallarse en ninguna otra cerveza. - Y es que una gran empresa cervecera concentra sus habilidades en la fabricación de la "PILSENER" dedicando todos sus esfuerzos para obtener una cerveza de verdadera calidad, y deliciosa hasta la última gota.

INSISTA EN QUE SE LA SIRVAN BIEN HELADA

Cervecería "LA CONSTANCIA"

R. Meza Ayau y Cia.
FUNDADA EN 1906

BEBIDAS GASEOSAS LA-TROPICAL

AVISO AL PUBLICO

La Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador, avisa a su apreciable clientela que, para mayor comodidad y prestar mejor servicio a sus abonados, trasladará sus oficinas, el 16 de los corrientes, al céntrico local situado en el Portal de Occidente, que hasta recientemente ocupó el Anglo-South American Bank.

En dichas oficinas serán atendidas rápidamente toda clase de órdenes siempre que éstas sean dadas verbalmente o por escrito. (No atenderemos ninguna solicitud de servicio o ningún reclamo que se haga por teléfono.) En este nuevo local se establecerá también la venta de materiales y efectos eléctricos.

EN EL ANTIGUO EDIFICIO NO SE PRESTARA SERVICIO ALGUNO

JULES A. BIAS,
Administrador-Gerente.

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

P A T R I A

La escuela de la Cultura tiene nuevos pedidos.
Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela
Concordia — Ciencia — Gracia

AÑO III

SAN SALVADOR, MIERCOLES 18 DE FEBRERO DE 1981

Edición de 6 Páginas N° 848

FREUDISMO NACIONAL

Mucha tinta se ha gastado entre nosotros alrededor de esta inveterada manía de preferir, en todo y por todo, lo «extranjero»—venga de donde viniere—a lo del país: ya sea que se trate de alfombras, de viajantes de comercio, de velas de sebo, de constituciones, de maridos, o de cualquier otro objeto de uso doméstico. Mientras el mal subsista, habrá que insistir. No ya por el interés que en sí mismo pueda presentar tópico tan manoseado, sino porque este modo de ser constituye un síntoma alarmante, dentro de la idiosincrasia nacional, de una latente enfermedad mental que podría tener a la larga graves consecuencias: me refiero a eso que llamarían los freudianos "un profundo complejo de inferioridad."

Nosotros empezamos, consciente o subconscientemente, por creernos inferiores, fatal e irreductiblemente, casi por naturaleza, a todo lo que nos pueda venir "deafuera". Quizá realmente lo seamos: pero es que, con tales premisas, no queda en el horizonte una sola esperanza, un solo rayo de luz que nos permita creer, contra toda razón, en el posible mejoramiento de la raza. Conviene, en efecto, preguntarse ¿si es que nos creemos inferiores porque lo somos, o si es que lo somos porque nos creemos inferiores?

¿Que la «mercadería» nacional—en todos sentidos—es manifestamente inferior a la extranjera?... Posible: aunque también esto merecería discutirse, ya que hay ramos—como fabricación de calzado—en que la finura de la mano de obra nacional compensa ampliamente la falta de maquinaria adecuada. Pero aún tratándose de productos inferiores, es evidente que éstos podrían ir mejorando poco a poco, si de algún modo se les dispensara en el público siquiera una parte de la protección con que se favorece a todo lo que no es nuestro, sólo por el hecho de no serlo.

Entre las actividades nacionales, hay en especial una en la que es evidente la parcialidad injusta con siempre se ha mirado entre nosotros lo «deafuera». Me refiero a la de los comisionistas en general, y en particular a la de los gestores de anuncios. Y esto es especialmente digno de lamentarse, si se recuerda que precisamente en este ramo es donde más frecuentes fracasos han tenido que deplorar el comercio nacional, debido a su absurda propensión a proteger a los extraños, a expensas de los «conocidos». ¡Cuántas estafas y «picardías» de todo género no han tenido que soportar nuestros artesanos, comerciantes y pequeños industriales, debido a esa ilimitada confianza por

Pasa a la pág 5a col 1a.

Aseguran que el empréstito recauda la totalidad del impuesto aduanero

Esa oficina se negaba a recibir niquel como pago

Hacienda solucionó el conflicto con los comerciantes

El lunes por la mañana nos acercamos por casualidad a las oficinas del Empréstito. Y la casualidad nos ha revelado una novedad ignorada por el público. El pago de las pólizas de importación de mercaderías, lo estaban haciendo los comerciantes en la oficina del Empréstito.

Nos pusimos a indagar al respecto entre el grupo de comerciantes pagadores de pólizas en el momento. Y supimos que por disposición del Ejecutivo, allí en la oficina del Empréstito se estaba haciendo el pago total de las pólizas.

Según sabemos nosotros, en virtud del contrato de Empréstito, del Gobierno de El Salvador con el Chatham Phoenix, está destinado a la amortización de dicho empréstito, el setenta por ciento del producto del impues-

Pasa a la 5a pág col 3a

Colaboradores de PATRIA

PERFILES POLITICOS

por Manuel Antonio Zamora.

y 2

Una vez cumplida la función capital del sufragio, los salvadoreños esperan confiados la actitud que el nuevo Gobernante adoptará ante las necesidades colectivas.

El Ingeniero don Arturo Araujo, no es una figura nueva en la vida pública del país; pero el campo de sus actuaciones estuvo siempre en el sector llamado de la oposición.—Esta palabra no tenía en El Salvador el significado que guarda en la vida política de otras naciones, y que corresponde a un grupo o partido que, sea en el seno mismo del Gobierno sobre todo en el Cuerpo Legislativo, sea fuera de él, actúa con entera libertad combatiendo los principios y prácticas ejercidas por el Poder Ejecutivo, a causa de no sustentarse la misma ideología al respecto. En El Salvador al contrario, durante los períodos restrictivos de las libertades ciudadanas, la oposición se hacía naturalmente en la sombra y desde luego fuera del círculo de los Poderes del Estado, por espíritus inquietos inconformes con el mal orden de cosas reinantes y que luchaban exponiendo en ocasiones su vida e intereses por la dignificación y moralización política del País. La sucesión de malos elementos al frente del manejo administrativo, hizo que, alrededor del núcleo opositor se compactaran los componentes sanos y honrados del cuerpo colectivo, y de esta dualidad de grupos nació la idea, no siempre exacta en otras partes, de que la oposición representaba la tendencia benéfica en la vida nacional.

El Ingeniero Araujo ha sido en otra ocasión candidato a la Presidencia de la República, pero todos recordamos que su nombre era pronunciado en voz baja, envuelto en el misterio inhe-

Pasa a la 5a pág col 1a

Notas en Zigzag

Porquerías

Las autoridades sanitarias parecen no darse cuenta de que por la calle se venden un sin fin de porquerías. Llamamos la atención sobre la clase de helados que se venden de esquina en esquina y muy especialmente sobre los helados de leche. El comprador no se da cuenta hasta que ha pagado de que la cosa está preparada por el Diabolo. A veces la leche está ahumada, a veces sin azúcar; otras tienen sabores que recuerdan olores. Oímos a las víctimas mientras arrojan al suelo el cartucho de pan viejo: «sabe a cucaraca», «sabe a rata muerta», «sabe a camioneta o a fustán de vieja».

Los frescos que se expenden están muchas veces preparados con frutas pasadas o verdes y algunos son frescos ya mayores de edad. ¿Quién va a poner remedio a esto? En serio, ¿Quién?... ..

No «DIALTIRO», pero no tampoco se pasen compañeras

Este parrufito es con los empleados de casas comerciales, pero nos interesa que lo lean también los patrones.

Hay algunos empleados que se pasan de amables, tan chocantes como los que se pasan de agrios. Va uno a comprar un par de calcetines y se lo venden con una sonrisa de dulzura mercantil, pero cuando uno quiere pagar y largarse satisfecho el empleado empieza a hacer derroche de labia para que tomemos otra cosa.

—Unas ligas. ¿No lleva unas ligas?

—No gracias.

—Son fuertes, mire nomás (las presenta y las estira), inrompibles. ¿Le ponemos un par?

—No gracias. Por hoy sólo eso.

—¿Una corbata? Tenemos corbatas muy buenas. Puede Ud. escoger el color que le guste. Esta le irá muy bien.

—¿Quiere que le pongamos ésta?

—No, por ahora....

—Vea.... voy a mostrarle estos tirantes de último modelo. Son de los que usa Adolfo Menjí, se va a quedar encantado, además le serán muy útiles.

—Sírvase darme el vuelto.

—¿Algún regalito para un amigo? Tenemos pañuelos muy finos....

—¡Vaya Ud. al infierno!....

Esto quisiera el cliente esperar en las narices del impertinente, más no atreviéndose esperar ya sin responder a que el maldito se decida a darle el vuelto, para irse y para (diga lo Ud. claro señor propietario), para no volver....

La fuente de miasmas

Muy mal nos sirve quien a este respecto debiera servirnos, pero *buenos días*; cada cual se da lo que merece. La indolencia de esta ama de cría, vendedora de *shuco* que ha resultado la Comuna, encaja al parecer maravillosamente con la túnica del burgo.

Hace meses que con la pretendida intención de asearnos, nos colocaron en algunas esquinas, barriles de hierro para la basura. Bien estaba

Pasa a la 6a. pág. col. 6a.

Sobre la cuestión económica que ahora tiene preocupados a los salvadoreños

Ventajas para los Bancos y Ningún Beneficio para el Estado

El problema de transporte interurbano

Los viajantes entre la ciudad de Santa Tecla y esta capital se han acercado a nosotros para referirnos que las compañías de camionetas que hacen el servicio entre ambas ciudades, molestan y extorsionan al público de todas maneras. Agregan como principal cargo que no cumplen con el reglamento del tráfico, en cuanto a la velocidad de los vehículos, y también en cuanto al número de pasajeros que debe llevar cada

Pasa a la pág 5a col 3.

Sesiones de la Asamblea Nacional

La Memoria de RR. EE.

Fueron leídas las memorias de RR. EE., Justicia, Beneficencia, Instrucción Pública y Sanidad, por el señor Ministro y sub-Secretarios respectivos.

De la lectura de R.R. E.E., recordamos que lo único que hizo nuestra Cancillería con la Gran Bretaña—en todo el año—ha consistido en deplorar la pérdida de un dirigitivo inglés.

¿Cuánto nos cuesta nuestra Representación en Inglaterra, señor Ministro? Mejor aún: ¿Cuánto ha costado a la nación la expresión de condolencia de nuestro Gobierno hacia el gobierno inglés con motivo de este percance aéreo?

10—"Lo que está a la vista na quiere anteojos" dice un antiguo proverbio. Quién puede negar los méritos indiscutibles de PARADOLINA?

Vea en la 2a. página "Belleza Feminina"

Lectores de PATRIA

Carta de un Coronel Salvadoreño A PROPOSITO DE ASCENSOS MILITARES

San Salvador, febrero 15.— Señor don José Bernal, Director de PATRIA. — Mi muy estimado señor Bernal:

Lo que sobre «Ascensos Militares» se publica en PATRIA de esta fecha, no me afecta en lo más mínimo; toda vez que, creo haber demostrado hasta la saciedad con mis publicaciones

por la prensa, que poseo merecimientos y ejecutorias para lucir con decoro las charreteras y entorchados de General de División.

Hubo un tiempo, en 1913, que trabajé con cerebro, brazos y corazón, por merecer mi promoción; pero en la Asam-

Pasa a la 4a pág col 6a

SOBRES para uso particular y comercial tenemos en gran surtido
FUNES & UNGO.

CUADERNOS ESCOLARES confeccionados en nuestros Talleres vendemos muy baratos
FUNES & UNGO.

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00
TIPO CORRIENTE MILLAR
A. & A. FERRACUTI.
la. vdiml. TEL. 245.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR
Por eso, cuando a usted le duelen las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, ponzañas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es el medicamento de mayor venta, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal.
la.d.

EL PRODUCTO QUE VENCE
Una gran e importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hábito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hábito indica ya, la enfermedad de que padecen.
INDICACION: Gonorrea, disiditís gonorreica.
DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras.
la. d.

CUADERNOS ESPECIALES para aprendizaje de la Contabilidad, tenemos de venta
FUNES & UNGO.

PAPEL FACTURA rayado en nuestros Talleres, vendemos muy barato
FUNES & UNGO

PAPEL DE OFICIO rayado en nuestros Talleres, vendemos muy barato
FUNES & UNGO.

PATRIA
Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores

Alfonso Roebac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION.
CALLE DELGADO N° 84
TELEFONO N° 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL

FEBRERO

SANTORAL
DE HOY

Miércoles de Ceniza S. Simeón
DE MAÑANA
San Jabino

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alencastro, 815. San Luis, 750. Independencia, 1294. Amador, 3. Guadalupe, 1000. Central, 22. Latina, 801, 182. Centro Americano, 1175. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICA GRATUITA

El servicio de Concepción, Cuscatlán, San Miguel, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa N° 21 de la 34, Calle Oriente.

El servicio de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Julián Antonio Calderón, en la casa N° 35 de la 15a. Calle Oriente.

El servicio de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lucas Méndez, en la casa N° 39 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Curación: de visita los días 2 y sábados y domingos de 10 a 12 m. y de 2 a 4 p. m. Los días festivos solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Ponción, todos los días de 10 a 12 m. y de 2 a 4 p. m. Para cualquier informe referente a enfermos donde exista o hayan estado asistidos en el Hospital diríjase a las Oficinas respectivas. Teléfono de la oficina de enfermos N° 1; teléfono de la oficina de mujeres N° 2.

Las horas de consulta para los niños son por la mañana en salas Ponción de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3 y mujeres de 1 a 3 p. m. Las horas de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche. A las necesidades se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE
Policia de Linea, Comandancia de Turno, N° 610. Policía Judicial, N° 122. Policía Municipal, N° 502. Policía del Extranjero, N° 111. Cuerpo de Bomberos, N° 712.

AUDIENCIAS PÚBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL
Haciendo salvedad los intereses con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS MISTRIALES PARA EL PERUJO
Ministerio de Relaciones Exteriores. Viernes de 2 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y Jueves, de 2 a 4 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.

Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Justicia.—Martes y Jueves, de 10 a 12 m. y de 2 a 4 p. m. y de 6 a 8 p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 8 a 10 a. m.

Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.
AUDIENCIAS DE JUZGADOS
De lo criminal de tarde.
De lo Civil, el Jueves de la mañana y el 2º por la tarde.

Los cuatro Juzgados de Paz, así el 1º y 4º por la tarde. El 2º y 3º por la mañana.
ITINERARIO DE TRAINS
SAN SALVADOR: BALDWIN

De San Salvador para Acajutla e Intermedias, sale a las 7 y 24 p. m. y a las 7 y 30 a. m. y a las 7 y 34 a. m. y a las 7 y 38 a. m. El primer en dirección del Sur del día. Los otros dos en dirección, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLIA Y LA LIBERTAD
Empresas de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso, punto El mercado. Teléfono 2134.

SERVICIO DE BOMBAS
Se cierran los despachos en las capitales a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, en miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA
Luna nueva 18
Cuarto creciente 26
Luna llena 4
Cuarto menguante 10

Dr. Ramon Guzmán, Avenida España, N° 12-14 de mañana y tarde.
También puede accederse sus servicios en las clínicas particulares, en caso de no poder obtener en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. D. E. A.)
De San Salvador para Cutuco y estaciones intermedias: sale a las 7 y 30 a. m. y a las 7 y 34 p. m.
De Cutuco para San Salvador: sale a las 7 y 30 a. m. y a las 7 y 34 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: sale a las 7 y 30 a. m. y a las 7 y 34 p. m.
De San Marcos para San Salvador: sale a las 7 y 30 a. m. y a las 7 y 34 p. m.

De San Salvador para La Unión, Alencastro y estaciones intermedias: sale a las 7 y 30 a. m. y a las 7 y 34 p. m.
De La Unión para San Salvador: sale a las 7 y 30 a. m. y a las 7 y 34 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: sale a las 7 y 30 a. m. y a las 7 y 34 p. m.
De San Marcos para San Salvador: sale a las 7 y 30 a. m. y a las 7 y 34 p. m.

BARRIOS CUTUCO
(ATLANTICO) (PACIFICO)

MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS
(MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)

EXPORTE

SU
CAFE

VIA

INTERNATIONAL RAILWAYS
OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapán, los fletes vía Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que vía puertos del Pacífico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE

Igualdad de facilidades en ambos puertos para

ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.

MAS INFORMES:

DEPARTAMENTO DE TRAFICO - I. R. C. A.

SAN SALVADOR. - TEL. 1005

El Anuncio es la Base del Exito en los Negocios

Lea Ud. Que le Interesa

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

A primera vista parece que el anuncio representa un recargo tremendo para el comercio que lo paga. Pero no es así.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional americana.

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Aborra un peso, pero deja de ganar ciento.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Con esto, los americanos, no hacen más que aplicar la

SERVICIO DE VAPORES DE LA UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO (SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)
SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

Table with columns: SURINAME, LA PERLA*, SAN JOSE*. Rows include ship names like Sale San Francisco, Sale de Acajutla, Sale de Acajutla, Sale a La Libertad, Sale de La Libertad, Sale a La Libertad, Sale de La Unión, Sale a Cristóbal.

(*) Este vapor trae carga refrigerada.

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Table with columns: Salidas para New Orleans, Salidas para New York, TRASBORDO PARA EUROPA. Rows include ship names like ABANGAREZ, COPPNAME, ABANGAREZ, CARRILLO, TOLTEC, TIVIVES, MAYA.

Salidas para La Habana
CARTAGO Feb. 18
PARISHINA Mar. 4

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono N° 1292.

Interesante Aviso

La COMPANIA MECANICA COMERCIAL, siempre con el deseo de favorecer sus estimables favorecedores, hará desde hoy una gran rebaja en todo trabajo que se ejecute en sus talleres. Traiga hoy su Máquina de Escribir, Contómetro, Registradora, Victrola, Reloj, etc y se le volverán como nuevecitos, a precios verdaderamente bajos.



Ordenes al Departamento 13-20
COMPANIA MECANICA COMERCIAL

Para Ellas
El calendario de Julio César

Instituyendo su calendario Julio César tuvo que tener en cuenta los errores del pasado y los del porvenir. Para reparar los desórdenes ya ocasionados, ordenó que el año o sus reformas fuera puesto en vigor con catorce meses contando 445 días. Ese año, que por su duración excepcional debía llenar el tiempo transcurrido y reponer las fechas a su sitio verdadero, llevó el nombre de año de confusión.

La duración dada al año por Julio César era un poco larga. La tierra no tarda 365 días y seis horas para retornar al mismo punto de su órbita; tarda 365 días, cinco horas 49 minutos y 59 segundos. La diferencia de once minutos, aproximadamente, hacía que al cabo de 128 años el calendario de Julio César tuviese un día menos que la fecha real. Es al Papa Gregorio XIII a quien se debe haber restablecido el orden en la computación del tiempo.

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina si no que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea si no que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO DE accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

El costo de publicidad puede compararse con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

Cómo se Aniquilan los zancudos
Indicaciones y consejos para el hogar

Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se ballan con vida, pero sí puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanque suficiente tiempo, en barriles para agua flovida, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nadando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir.

Si es un barril, vacíelo. Si es una artesa o cubeta, vuélvela. Si es un bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, deséquelos y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo. O si se trata de un tanque de natación, prevalelo de peces (chimbolos). Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alaa. Trastorne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (¿?), producirá los resultados, d. h. n. o.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ
FUERZA
CALEFACCION
HIELO CRISTAL

IPARTADO 186
TELEFONOS 81 y 674

¿QUE HORA ES?.....

Bibliotecas Aldeanas

Estoy feliz: después de una lucha tenaz que duró siglos y decenios, parece que ya los iniciadores, administradores y gerentes de las obras públicas colombianas comienzan a aceptar el principio de que no se las puede realizar sin puros, palas y carretillas, sin trazados y presupuestos. He aquí toda una revolución incruenta que hemos realizado contra la incuria de la raza y la envidia de los hados adversos.

¡Aleluya!
Convido hoy a mis compatriotas de espíritu vigilante a que iniciemos otro esclarecimiento de la conciencia nacional, esta vez dentro de la esfera del espíritu; que dotemos a la juventud de los instrumentos de trabajo intelectual con que pueda abrirse los caminos de la ideación y remontar, en un ápice siquiera, el nivel cultural de las masas populares de todo el país. Vamos a difundir el libro por toda la república, fundando las bibliotecas aldeanas, de servicio oficial gratuito.

Principiemos por conceder a los dirigentes de la educación pública colombiana el convencimiento que deben de tener de que un pueblo necesita alimentarse también de ideas, y que las ideas se encuentran en los libros. Eliminada esta parte de posible licencia, anticipémonos a desvanecer la fuerza aparente de algunos argumentos contradictorios de esta empresa, a saber: su alto costo y su difícil ejecución.

La biblioteca aldeana debe constar, como núcleo de iniciación, de un centenar de obras fundamentales de

la cultura humana que podemos distribuir en cuatro grupos: una selección de la literatura universal, en que el espíritu humano ha dejado, en huellas ideales de luz, el lento avance de su alma en la contemplación e interpretación del mundo y de la vida; una selección de obras nacionales, en que cada ciudadano de esta república acreciece el sentimiento de patria y fundamento el noble orgullo de su nacionalidad en la contemplación de la obra realizada por nuestros más esclarecidos compatriotas; una selección de manuales de instrucción, en que el niño aldeano pueda adquirir las nociones elementales en física, química, ciencias naturales, etc., y aquellas otras de utilísima aplicación a industrias, oficios y menesteres, que aseguren un golpe decisivo en la rocosa testa de la rutina; y, por último, aquellos libros de consulta, como el diccionario, compendio de historia, de geografía, etc., que faciliten la tarea de interpretación y esclarecimiento autodidácticos.

Esto comprendería, calculando en mil las bibliotecas, cien mil ejemplares, y a éstos, a cinco pesos uno con otro, en quinientos mil pesos el gasto inicial, es decir, la mitad del valor de veinticuatro horas de disparates de cualquier gerente de nuestras obras públicas.

Mas esta cifra es exagerada, pues en empresa de tamaña magnitud hay procedimientos de simplificación de gastos que no debemos descuidar. Desde luego es preciso considerar que en estas cantidades, se

conseguirán con descuentos de un cincuenta por ciento las que quisiéramos comprar en el exterior. Mas no se trata de ello; es preciso emprender la publicación de estas obras en casa, aquí en Bogotá, en la imprenta nacional de la calle 10. En el Reino Unido, mediante el auxilio de las grandes rotativas modernas, hay en el mercado ediciones de los clásicos ingleses al precio módico de diez a quince centavos; muchas casas francesas, alemanas y españolas hacen ediciones que no pasan de este valor por ejemplar; y en Méjico, el costo medio de las que el gobierno ha emprendido con el mismo fin que contemplo en este artículo apenas alcanza al doble de estas sumas exiguas. Quisiera sin embargo, dejar un margen amplísimo para iniciar ediciones de nítida impresión, tipo grande y encuadernación en pasta española, que tenga mayor duración y no estropeen la vista de los lectores, como ocurre frecuentemente con casi todas las ediciones baratas, dentro y fuera de Colombia.

Este servicio de las bibliotecas aldeanas puede adscribirse a las funciones de uno de tantos empleados municipales cuyas labores son tan reducidas que causan neurastenia de ocio, digamos el personero municipal, el tesorero, el administrador de correos, etc., y asociarse a aquel o-

tro, de que me ocupé en la semana pasada, de la educación cinematográfica, con lo cual la aldea colombiana deje de ser, en parte al menos, este melancólico destierro siberiano que es hoy.

Si no queremos que el campesino continúe siendo analfabeto, triste y rutinario; si no queremos que continúe el éxodo hacia las urbes tentadoras; si admitimos, al fin, que un grado más de instrucción popular equivale a un centenar de millones de riqueza pública; si, en fin, somos cristianos en el noble sentido la caridad que distribuye, no andrajos ni mendrugos, sino fe y alegría, ideas y alegría, recursos vitales y alegría, redimamos a la aldea de su largo sopor, de su asfixiante vacío espiritual.

Es la hora: hoy, cuando tenemos en los ministerios de industrias y de educación nacionales dos jóvenes a quienes no les da jaqueca pensar; cuando en las secretarías departamentales trabajan apostólicamente recias voluntades del temple de Tomás Cadavid y Rafael Bernal Jiménez (¡loor a ellos!), puede Colombia reabrir el estrecho cauce de sus iniciativas y desbordarse, fecunda, hacia más amplios horizontes de verdad y de virtud.

Luis López de Mesa.

El P. de Las Casas

por JOSE MARTI.

Cuatro siglos es mucho; son cuatrocientos años. Cuatrocientos años hace que vivió el P. de Las Casas, y parece que está vivo todavía, porque fue bueno... No se puede ver un lirio sin pensar en el P. de las casas, porque con la bondad se le fue poniendo de lirio el color, y dicen que era hermoso verlo escribir, con su túnica blanca, sentado en su sillón de tachuelas, peleando con la pluma de ave porque no escribía de prisa.

Y otras veces se levantaba del sillón, como si le quemase: se apretaba las sienes con las dos manos, andaba a pasos grandes por la celda y parecía como si tuviera un gran dolor. Era que estaba escribiendo, en su libro famoso de la *destrucción de las Indias*, los horrores que vivió en las Américas cuando vino de España la gente a la conquista. Se le encendían los ojos y se volvía a sentar de codos en la mesa, con la cara llena de lágrimas. Así pasó la vida, defendiendo a los indios.

Aprendió en España a licenciado, que era algo en aquellos tiempos, y vino con Colón a la Isla Española en un barco de aquellos de velas infladas y como cáscara de nuez. Hablaba mucho a bordo y con muchos latinos. Decían los marineros que era grande su saber para un mozo de veinticuatro años. El solo veía él siempre salir sobre la cubierta. Iba alegre en el barco, como aquel que va a ver maravillas.

Pero desde que llegó empezó a hablar poco. La tierra, sí, era muy hermosa y se vivía como una flor; pero aquellos conquistadores habían venido del infierno, no de España! Español era él también, y su padre, y su madre; pero él no sabía por las islas Lucayas a tobar

se a los indios libres: ¡porque en diez años ya no quedaba indio vivo de los tres millones, o más, que hubo en la Española! él no los iba cazando, con perros hambrientos, para matarlos a trabajo en las minas; él no les quemaba las manos y los pies cuando se sentaban porque no podían andar o se les caía el pico porque ya no tenían fuerzas; él no los azotaba hasta verlos desmayar porque no sabían decirle a su amo dónde había más oro; él no se gozaba con sus amigos a la hora de comer porque el indio de la mesa no pudo con la carga que traía de la mina, y le maudo cortar, en castigo, las orejas; él no se ponía el jubón de lujo y aquella capa que llamaba ferruvelo para ir muy galán a la plaza a las doce a ver la quema que mandaba hacer la justicia del gobernador, la quema de los cinco indios. El los vio quemar, los vio mirar con desprecio desde la higuera a los verdugos y ya nunca se puso más que el jubón negro, ni cargó caña de oro, como los otros licenciados ricos y regordetes, sino que se fue a consolar a los indios por el monte, sin más ayuda que su bastón de rama de árbol.

Ya en la isla lo conocían todos y en España hablaban de él. Era flaco y de nariz muy larga, y la ropa se le caía del cuerpo y no tenía más poder que el de su corazón; pero de casa en casa andaba echando un cara a los encomenderos la muerte de los indios de las encomiendas; iba a palacio a pedir al gobernador que mandase cumplir las ordenanzas reales; esperaba en el portal de la audiencia a los oidores, caminando de prisa con las manos en la espalda, para decirles que venía, lleno de español, que

Colaboradores de PATRIA

El Padre Cardona

por Joaquín García.

¿No lo recordáis?

Bajito, regordete, manos de marqués, cabeza redonda, pelo hirsuto, ojillos inquietos de mirar fulgurante y labios delgados en eterna sonrisa. Para todo tenía una palabra amable, se encolerizaba muy poco, y así, lentamente, con una seguridad pasmosa, se fue metiendo como gorgojo en el corazón de los izalqueños, hasta el grado que éstos vieran en él a un Santo Varón.

Como tenía una salud a prueba de bomba, como tomaba la vida por el aspecto divertido, siempre tenía en los labios algunas bromas pesadas, algunos chistes picantes, cosillas que encantaban a las mozas del lar, por lo oportunas, por lo despiadadas.

Las viejas no eran indiferentes a esos atrevimientos, y a veces se quedaban pasmadas de oír que un Ministro del Señor dijera, cuando contaba los episodios de su primera juventud, cosas como éstas: ese que ahora es Ministro del General González, me tenía un miedo así... de grande. Naturalmente, fné porque le dí una *monedada* en el pueblecito de San Jacinto, allá detrás de San Salvador. ¿Y saben por qué fné? Pnes sencillamente, me quería quitar a la mujer!... Al oír estas palabras, las viejas se santiguaban y las niñas aparentaban ruborizarse pero dejando escapar sonrisitas muy significativas. Cuando yo tenía 20 años, seguía contando, me estacionaba en la esquina de la Merced, muy temprano de la mañana, a decir a las muchachas beatas de San Salvador: esos labios me hechizaban; esos ojos me fulminan; ¡pero que andar tan sandunguero!... ¡qué cuerpol...; esta será mi

babía visto morir a seis mil niños en tres meses. Y los oidores le decían: «Cálmese, licenciado, ya se hará justicia.» Se echaban el ferruvelo al hombro y se iban a merendar con los encomenderos, que eran los ricos del país y tenían buen vino y buena miel de Alcarria.

Ni merienda ni sueño había para Las Casas; sentía en sus carnes mismas los dientes de los molosos, que los encomenderos tenían sin comer, para que con el apetito les buscasen mejor a los indios cimarrones; le parecía que era su mano la que chorreaba sangre cuando sabía que, porque no pudo con la pala, le habían cortado a un indio la mano; creía que él era el culpable de toda la crueldad porque no la remedaba; sintió como que se iluminaba y creía y como eran sus hijos todos los indios americanos.

De abogado no tenía autoridad y lo dejaban solo; de sacerdote tendría la fuerza de la iglesia, y volvería a España y daría los recados del Cielo, y si la corte no acababa con el asesinato, con el tormento, con la esclavitud, con las minas, haría temblar la corte. Y el día en que entró de sacerdote, toda la isla fné a verlo, con el asombro de que tomara aquella carrera un licenciado de fortuna; y las indias le echaron, al pasar, a sus hijitos a que le besasen los hábitos.

Entonces empezó su motío siglo de pelea para que los indios no fuesen esclavos; de pelea en las Américas, de pelea en Madrid, de pelea con el rey mismo, contra España toda, él solo, de pelea.

Damal... Y otra vez las muchachas a quienes especialmente contaba esto, haciendo a un lado rubores y sonrisitas, se desarmaban de pura risa, gozaban lo indecible, se sentían más seguras sabiendo esas cosas de labios de un Santo, que oyéndolas de un matasiete de esos que no le tienen miedo ni a Dios ni al diablo y se meten una jicara de gnaro con la misma frescura con que echan un bando. El Padre Cardona, casi siempre terminaba sus narraciones con este estribillo: fné por ésto que me hice sacerdote.

Tenía un gran ascendiente en Izalco. El Alcalde acudía a él en busca de consejos; las viejas para resolver sus conflictos matrimoniales; las muchachas para contarle sus penas de amor y los mancebos para que sirviera de intermediario entre ellos y los papás que tenían hembritas casaderas. El Padre Cardona era todo amor, rara vez fallaba en sus intentos y por esto, tanto las viejas, como las muchachas y los mancebos, le estaban agradeciendo siempre un consejo, una dádiva, un favor.

El Padre Cardona era así. Pno indígena en el hacer y en el hablar. Sí, ya estaba viejo, pero a él no se le ponía nadie enfrente, si este nadie era hombre, pues que con las mujeres no quería nada, aunque cuando salía encabezando la procesión por las calles del pueblo, con las manos en el pecho, los ojos saltones entornados, sonreía mefistofélicamente a las muchachas entre quienes especialmente se complacía en pavonearse.

Pasa a la pág 4a col 4a

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis limpio causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos delicados e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que regulara cada cutis: Para rubio, blancos y chair. Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña oscura, negro).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl y Margall 86. Habana, Cuba. (Únicos concesionarios para la venta en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL

Paris — Madrid — Habana

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS

Se curan tomando papeles de

AMIBIASA

La medicina para niños y grandes.

Búsqueda en toda farmacia.

DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE, San Miguel.

Ediciones dominicales

de diarios extranjeros que ofrecemos:

MEXICO: EXCELSIOR EL UNIVERSAL LA PRENSA

BUENOS AIRES: LA PRENSA - LA NACION CRITICA

NUEVA YORK: THE NEW YORK TIMES THE NEW YORK HERALD TRIBUNE THE WORLD

Nueva Orleans: THE TIMES PICAYUNE

PASE SU ORDEN A LA AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

La. C. G., 40, No. 333.

Se envían ejemplares de muestra a pedido de los correspondientes. Por cada consulta escrita remitimos estampilla de 6 cts. para franquicia de respuesta.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agenelas: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 0/0 ANUAL

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobors por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

Caja de resistencia de los profesores

Resoluciones tomadas por A.M. E.S.

La Asociación de Maestros de El Salvador continúa celebrando importantes sesiones en el local de costumbre. En la sesión del sábado 14, a la cual concurrió buen número de socios, se acordó la fundación de una Caja de resistencia. Esta será constituida por contribuciones de diez colones, los que serán entregados por los agrimiados a la secretaría de finanzas, el 15 del mes entrante.

Según cálculos del secretario de finanzas, profesor Ceferino E. Lobo, la caja mencionada empezará sus operaciones con un capital de ochocientos colones.

Además del acuerdo anterior, tomáronse los siguientes:

Nombróse a los profesores Francisco Luarca y Efraín Jovel, para que visiten al Subsecretario de Instrucción Pública, Dr. Navarrete, con el fin de hacerle presente que la A. M. E. S. no considera oportuna la petición de los profesores Figeac y González, relativa a que se hable en las escuelas oficiales de las elecciones recién pasadas, por razones de moral profesional.

Dicha comisión informará de su cometido en la sesión que para ese fin se celebrará el miércoles 18 a las 5 de la tarde.

Informados algunos socios de que el ex-secretario del interior, profesor Marcos Aleman partirá a Méjico dentro de pocos días, se acordó despedirlo con una fiesta, para lo cual se nombró una comisión compuesta por la profesora María Luisa Zelaya, profesor Ceferino E. Lobo y otros.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merna en las ventas.

Vea en la 2a. página "Belleza Femenina"

El Padre Cardona

Viene de la 3a. pág

De cuando en vez entreabría los ojos y los dirigía a los lados, sonreía y volvía a entornarlos para murmurar muy cerca del oído de las muchachas, santas oraciones. . . También era un arrecho. Más de alguno le quiso tomar el pelo un 15 de septiembre, apostando que no era capaz de echarse «una doble» de un solo tirón y . . . demás está decir que ganó la apuesta.

Lo único que no le agradaba del pueblo de Izalco, era el polvo. Este le había destruido la única sotana poniéndosela amarillenta y lustrosa y por esto, todos los días, el cepillo y el agua entraban en funciones. Pero no sólo su sotana, también sus narices, sus ojos. . . Habían sufrido terriblemente, especialmente los últimos, no pudiendo entonces, leer el «Boletín Oficial», cosa que no se perdonaba nunca.

El Sol si le encantaba. Ese sol dorado que hace vibrar las rocas desnudas, hace arder los cielos, va a los ocasos con los rituales deslumbrantes de un emperador y fecunda la tierra en orgía interminable. ¡Ah el sol! . . . ¡La vida hecha luz! . . . El hubiera sido un sacerdote del sol. . .

Y como los curas de su tiempo, era un apasionado de la política. Tenía ideas firmes, claras, sencillas, sinceras. Era conservador.

Si, pero un conservador, como decía él mismo, que no podía ser definido por un liberal, por la sencilla razón de que un liberal no podía estar nunca en posesión de la verdad a causa de su fiebre, de su panteísmo, de su poca serenidad al juzgar a los hombres.

Veán que ignorancia la de los liberales, decía,

creen que el conservatismo considera el poder no como representación de la soberanía popular, sino como derecho de una o varias clases privilegiadas. . . Los «principales» del pueblo se quedaban lelos al oír las sabias y eruditas palabras del Padre Cardona, quien los iniciaba en las trampas de la política reinante los sábados por la tarde, cuando el cielo tiene un azul brillante e insondable. Cuando hacía los puntos y apartes de su plática, se le hinchaban las narices, olfateaba el horizonte, y como encontrando un hallazgo valioso, exclamaba: «los he jodido». . .

Y continuaba: como si fuera lógico, científico pensar de otra manera. . . Hablar de soberanía popular, de democracia, de fraternidad, de igualdad, de libertad! . . . Viles mentiras que saben esgrimir los explotadores de la ignorancia de ustedes.

Aquí los «principales del pueblo» sonreían como idiotizados o disimulaban malamente, pero en el fondo, ellos no se consideraban ignorantes y le perdaban al Padre la mala crianza. . .

Pero a éste poco le importaban las apreciaciones que de él hicieran tan ilustres personajes y después de olfatear el horizonte una vez más, seguía: Este siglo que es el XIX, llamado el siglo de las luces, no ha podido evidenciar con sus luces, la verdad de tan amables teorías. ¡Entonces es un crimen estar embobando a los pueblos con paraísos artificiales! Ni soberanía popular, ni democracia, ni fraternidad, ni igualdad, ni libertad. En cambio sí, el gobierno de los mejores, de los que sa-

Vuelo Nueva York Tegucigalpa

TERMINARON YA EL AVION

Tegucigalpa, 17.-Esta vez terminado el avión Lempira se hará el vuelo directo de Nueva York a Tegucigalpa, piloto hondureño Lisandro Garay.

Llegó de la costa norte una comisión de importantes comerciantes con el fin de buscar solución a la crisis económica y los medios para la conversión monetaria.

Revista Tegucigalpa

ben más, de la clase privilegiada. Nada de improvisaciones. La improvisación ha causado los más grandes males a estos países en decadencia.

Y como siempre, sucedía que alguna devota se asomara por la ventana del convento e interrumpía la perorata para saludar al Padre: ¡Buenas tardes Santo Varón! y éste indignado le contestaba: buenas tardes vieja Chinta, que te lleven los diablos. Y la pobre vieja se escapaba medrosa pero llevando en los labios las luminarias de una sonrisa.

Continuará

Carta de un...

Viene de la 1a pág

blea respectiva, discutiéndose la actual legislación militar en vigencia, decretada por mi iniciativa ante el Ministerio de Guerra, se suscitaron debates entre mi persona como ciudadano de la barra y varios representantes, en que los expresé de manera lamentable, fracasado en mi personal aspiración.

De acuerdo en un todo a la tesis sustentada por el bizarro articulista Jacinto Castellanos Rivas, he arrancado de mi cerebro la aspiración al ascenso, pues fruto mío son las siguientes frases lapidarias: «el bien nunca puede ser general; sólo goza de esta cualidad el mal, que se origina de haber querido hacer el Bien». — «Nosotros los militares somos como los relojes chapeados: nuevos, muy vistosos y elegantes, pero con el uso queda el cobre al descubierto.»

¿Hay algien joven o viejo militar que se atreva a negar estas dos grandes verdades más que desde un punto de vista son verdades demostrables y desde otro son verdades que no necesitan demostración?

Si hay quien niegue permítame hacer público el siguiente juicio mío: Cuando el actual Jefe del Poder Ejecutivo dispuso que el Cuerpo de Bomberos debía ser mandado por un Ingeniero, dirigi al señor Ministro de Gobernación la comunicación que en lo conducente dice: «Mientras que el Cuerpo de Bomberos no tenga uniformes de Asbestos, tela refractaria al fuego; y el diámetro interior del tubo de bronce de las mangueras no sea de una media pulgada, de nada servirá el Cuerpo de Bomberos aunque lo mande un Ingeniero Naval de la más avanzada Nación del Orbe».

¿Es esta una verdad demostrada por qué otra persona no ha hablado así?

La presente, caro amigo mío, si bien va a usted como particular, es mi renuncia categórica y contundente al grado de General y si como digno Director de PATRIA tiene usted la fineza de publicarla en sus columnas, le agradeceré altamente agradecerme hasta el último día de su vida quien aprovecha esta ocasión para firmarse afectuosamente (seguinte servido).

Juan M. Cubas Coronel.

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

- QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
- QUE la viruela con frecuencia mata;
- QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
- QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
- QUE para estos males hay un remedio muy sencillo: LA VACUNA.
- QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
- QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien hecha;
- QUE la vacuna de brazo a brazo es peligrosa porque puede transmitir la Sífilis;
- QUE por lo mismo, siempre de be vacunarse con linfa de ternera;
- QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de la vida, y
- QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente que recuerde:

- QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
- QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
- QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia cada cinco años;
- QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia viruela, cuando las personas se han expuesto o van a exponerse al contagio;
- QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una vecindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tardanza;
- QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligrosa, y
- QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar y revacunar periódicamente a toda su familia.

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro)

Dirección (exacta)

Ciudad

La suscripción mensual vale \$ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

El público debe leer siempre los anuncios que publica

PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

PERFILES POLITICOS

Viene de la 1a. pág.

rente a las cosas prohibidas y peligrosas, con el temor que las tiranías saben infiltrar en los corazones débiles, hacia todo aque- llo que no goce del favor oficial.

En esta campaña, amparada por la libertad que estatuyen nuestras leyes y que el doctor Romero Bosque supo garantizar con particular firmeza, don Arturo se lanzó a la lucha electoral y los esfuerzos de sus partidarios se vieron coronados por un éxito completo.

El triunfo definitivo del señor Araujo parece ser debido a varias circunstancias: en primer lugar tenía conquistados espe- ciales prestigios entre las personas que lo conocían; agricultor en grande escala ha tenido ocasión de estar en contacto directo con gran número de campesinos a los cuales siempre supo ayu- dar y proteger en toda ocasión. y su nombre es pronunciado con cariño y simpatía por los habitantes de diversas regiones occiden- tales del país. Por otra parte si analizamos el nervio del pro- grama político presentado por Araujo inspirado en ideas renova- doras tendientes al bienestar general de las clases trabajadoras, y consideramos además el desolador fenómeno económico q' está sa- cudiendo y agitando las masas proletarias del planeta, no era a- venturado presumir que alrededor del núcleo Araujista tendería a agruparse gran parte del elemento campesino y obrero; que constituyendo la mayoría del electorado nacional, están en apti- tud de decidir el triunfo de un candidato. Es también indiscu- tible que la personalidad de don Alberto Masferrer apoyando con su prestigio particular y sus actividades de propaganda al Programa Araujista, contribuyó en gran parte a asegurar el triunfo final.

Con todo, la multiplicidad de candidatos que produjo como consecuencia natural otras tantas divisiones en la opinión públi- ca, hacía dudoso el triunfo de un partido con la mayoría absolu- ta exigida para el caso por la Constitución, y se temía, con fun- damento, que en el seno de la Asamblea Legislativa, encargada por la misma ley de decidir la elección, se produjeran disturbios y maquinaciones entre los diputados electos por los distintos bandos en lucha. Este peligro fué conjurado a última hora por medio del hábil pacto político celebrado entre los doctores Enri- que Córdova e Ingeniero Arturo Araujo por el cual unificaron sus respectivas planillas para diputados imponiéndoles a éstos la obligación moral de votar en el Congreso por aquel de los dos candidatos que hubiese obtenido mayoría en los comicios.

Así fué como el Ingeniero Araujo, que obtuvo una fuerte mayoría, sin llegar a ser absoluta, en las elecciones populares, acaba de ser electo por la Asamblea Nacional y en forma unáni- mamente, Presidente Constitucional de la República.

El señor Araujo tiene un buen Programa de Gobierno a rea- lizar. Por otra parte, como consecuencia del pacto a que acabamos de referirnos, el Programa Araujista debe complementar se y armonizar con el Programa de Gobierno que el doctor Cór- dova presentó al país en nombre del Partido Nacional Evolucio- nista; siendo las tendencias de ambos grupos convergentes hacia ideales similares, y habiendo de otro lado manifestado los demás grupos contendientes su conformidad con el resultado de la elec- ción, es de suponer que en esta ocasión, la familia salvadoreña no quedará dividida en sectores partidaristas que obstaculicen la labor gubernamental por espíritu de secta, y que el señor Araujo podrá dedicar serenamente su atención y esfuerzo a cor- porizar los anhelos colectivos.

M. Zamora.

San José, Costa Rica, febrero de 1931.

FREUDISMO

Viene de la 1a. pág.

ellos concedida, sin discriminación alguna, al comisiona- nistra extranjeros! Y no hay, desde luego, motivo para quejar- se: en efecto, ¿qué control podemos ejercer sobre anuncios que hay de aparecer en «La Voz de Entre-Ríos» en el «Correo de Managua» o en el «Threespikes and Wabacomee City Crier»? ¿Cómo podrá informarse alguna vez el zapatero de Jaysque, por ejemplo, sobre si apareció o no su anuncio —que tan caro le ha costado— en alguna ciudad perdida de la Sierra del Perú, o en las nieves del Canadá? En cambio, al hombre honrado —y fá- cilmente controlable— que viene a proponer un anuncio en nom- bre de alguna empresa establecida aquí mismo, y cuya existen- cia real y tangible está a la vista de todos; a este hombre que vive aquí, que aquí tiene su hogar y aquí tiene «que portarse bien» —so pena de morir de hambre tarde o temprano— a este hombre se le tuerce el gesto y se le busca toda clase de evasivas para no verse en el terrible caso de «aceptarle» unas cuantas lí- neas en algún diario «indito»...

Y casi se desbarrolla y se mantiene entre nosotros el terrible círculo vicioso: nos creemos inferiores porque en realidad lo so- mos; y lo somos porque nos creemos inferiores.

¿Quién nos sacará de este dilema?

A. G. T.

Diversiones para hoy

Vida Social

TEATRO PRINCIPAL

A las 6 p. m. Sonora extra- especial «La Silla Número 13» con Conrad Nagel. A las 8 y 30 p. m. Sonora extraespecial. Lod Chaney en su caracteriza- ción titulada «Río Payaso, Río», cinta musicada.

TEATRO COLON

Tres tandas especiales de cine. A las 5 y 45 p. m. Una comedia de risa y la cinta «Ma- nos a Traves de la Frontera» con el Fred Thomson, A las 7 y 30 p. m. «Los Cosacos» con John Gilbert. A las 9 y 15 Gil- da Gray en su producción «La Bailarina Maldita».

JUAN PATUZZO

CALLE DELGADO No 52 - TEL. 6-0-7

Instalación y repa- ración de toda clase de maquinarias.

Presas de Imprenta Motores en general

Estimables viajeros

Doña Adelina de Leiva, espo- sa de nuestro Representante di- plomático en Washington regre- só antier. La saludamos res- pectuosamente y queremos par- ticipar del gusto que siente al encontrarse entre los suyos; a- quí, donde se le estima por sus muchos merecimientos.

El doctor Carlos Leiva, ven- drá también muy pronto por vía aérea.

Nos sentimos muy contentos del regreso de tan distinguidos y apreciables amigos nuestros.

Boda Beltranena-Conchs

El domingo contrajeron ma- trimonio dos estimables jóve- nes: uno de nuestra sociedad, la señorita Rosa Conchs y el otro de la élite chapina, el inge- niero Julio Beltranena. La boda se realizó en la igle- sia. Pasa a la 6a pág col. 1.

LA ESCUELA-TALLER

“SAN RAFAEL”

de María Teresa de Arruñe, se ha trasladado a la C. O. No 21, frente al Cuerpo de Bomberos.

TRABAJOS

TIPOGRAFICOS

Periódicos, Revistas, Talonarios, Folletos, Formularios, Hojas sueltas

Toda clase de trabajos del Ramo.

TIPOGRAFIA BERNAL

(Antea Tipografía PATRIA) CALLE DELGADO, 84. SAN SALVADOR, C. A. TEL. 2-5-9

ASEGURAN.

Viene de la 1a pág.

to aduanero de la nación. Por ese motivo desde hace algunos seis o siete años, todo pago de póliza se ha hecho en la forma siguiente: el treinta por ciento en las oficinas recaudadoras del Estado o sea en la Tesorería Nacional, y el resto en la oficina del Empréstito, o sea el setenta por ciento directamente para el pago de amortización de la deuda pública externa del Estado.

Por ese motivo no alcanzaba-

EL PROBLEMA

Viene de la 1a. pág.

bus. Luego el excesivo precio de la tarifa de exportes.

Las Municipalidades de San Salvador y Santa Tecla no po- drían de ninguna manera, aun- que lo hubiesen intentado, tomar cartas en el asunto de di- cho servicio de transportes. Pues conforme a la ley del Ra- mo Municipal, las municipali- dades no pueden controlar tal servicio público, sino única- mente aquellos servicios que se refieren al radio de una pobla- ción; pero nunca entre dos ciu- dades o poblaciones.

Por tanto cae automática- mente en el radio de atribucio- nes y obligaciones del Minis- terio de Gobernación el asunto que respetuosamente traslada- mos de los quejosos al funcio- nario caloso que tiene a su car- go esa cartera.

mos ayer a comprender por qué razón el pago total del impues- to aduanero se hacía en las ofi- cinas del empréstito. Alguien, un comerciante o curioso, nos dijo que se debía a que el go- bierno salvadoreño había resuel- to últimamente cada para amor- tización de dicha deuda, la tota- lidad de los impuestos de impor- tación. Y lo peor del caso era que dicha oficina no admitía a- yer el pago de las pólizas en ni- quel en su porcentaje legal, si- no únicamente billete o colón. La persona con quien hablamos nos dijo que probablemente ese acuerdo del gobierno salvadore- ño, se había tomado cuando la sesión privada efectuada en días pasados, entre el Presidente de la República, el presidente elec- to, el Ministro de Hacienda y el Representante Fiscal del Em- préstito. Nosotros no sabemos a ciencia cierta y exacta qué hay de todo esto.

Horas más tarde como a las diez de la mañana, del mismo día lunes, un comerciante pare- ce que protestó de dicha dispo- sición ante el Ministro de Ha- cienda. Ya en la tarde se ha- bía restablecido de nuevo la an- tigua y justa forma de pago de la pólizas, el treinta por ciento en la Tesorería y el setenta por ciento en el Empréstito.

Sin embargo nosotros a estas horas no sabemos en realidad si se habrá llevada a efecto el a- cuerdo que se dice privado de cesión total al empréstito del impuesto de importación. Si ahora se afecta el pago en la forma antigua, no sabemos en

SOBRE LA CUES.

Viene de la 1a pág. mismos, pensando que hacían obra provechosa.

A don Héctor Herrera, uno de los miembros más conspi- cuos de la Comisión de Hacienda, me permití escribirle algu- nas consideraciones, sobre la manera de cómo el Gobierno, podría fundar un Banco del Estado, sin desembolsar un solo centavo. Quizá el señor Herre- ra, por conservar su cortesía habitual, prefirió no acusarme recibo del envío antes que dar- me la desagradable noticia de que el plan aludido yacía en el fondo de su canasta de papeles inútiles.

En un país como éste, en que se han echado a pasear las leyes económicas más rudimentarias, cuando se ha tratado de regla- mentar los Bancos y no se ha te- nido más criterio que el de pro- teger los intereses de éstos, el reajuste económico resulta faci- lísimo, porque todo se reduce a equipar al Estado con los Ban- cos en cuanto a concesiones, ya que no se le pueden quitar, al menos, puede el Estado, neu-

verdad si la Tesorería pasa ínte- gro el cobro del treinta por cien- to tantas veces dicho a la ofici- na del empréstito.

Nosotros preguntamos a los encargados de estas cosas admi- nistrativas qué hay de cierto de todo esto: especialmente de la cesión total del impuesto. El público tiene derecho a saber que hay de cierto y que hacen sus mandatarios.

tralizarías en parte, imitando así perversamente los procedi- mientos de los bancos en sus o- peraciones y encauzando el pro- vecho obtenido en favor del pueblo.

Que los Bancos emiten bilje- tes con el 40 o/o de garantía acuñada y hacen pingüe nego- cio, en su provecho, pues el Estado hará lo mismo: emitirá billetes con el 40 o/o de garan- tía en beneficio del país.

Que los Bancos exportan el café y conviertan en oro su 60 o/o sin respaldo metálico, pues el Estado también com- prará café, lo exporta y trans- forma en oro acuñado su 60 o/o sin respaldo para garantizar SUS NUEVAS EMISIONES.

Yo pregunto, muy sincera- mente, ¿hay en este mecanismo alguna ventaja para el Estado que lo ponga por encima de los Bancos en materia de concesio- nes?

Si se quisiera exigir del Estado la fundación de un Banco con una moneda de más valor que la circulante, tal como sucedería si el Banco del Estado no fuera banco de emisión, resultaría que el banco del productor que se trata de fundar, no llenaría su cometido porque con su moneda que valdría un 60 o/o más se compraría lo mismo que con los billetes existentes que valen realmente sólo cuarenta centavos, y el Estado, dueño del Banco, perdería el 60 o/o que se le exigiera de más valor a su moneda.

«El valor de la moneda está representado por la cantidad de productos útiles que con ella pueden comprarse» con la moneda del 100 centavos del nuevo banco si no fuera de emisión proporcionaría lo mis- mo que con la otra de 40 centavos, valor de los viejos billetes; de parte de quién estaría la pérdida? Sería posi- ble la existencia de una tal institución bancaria que pierda 60 centavos en cada colón?

La emisión del 60 o/o sin respaldo acuñado, es la verda- dera causa de que al país no venga el capital extranjero, que por el sólo hecho de arribar a nuestras playas pierde el 60 o/o de su valor y como los extranjeros son gentes muy desconfiadas, creen que sus pérdidas serían aún mucho más grandes todavía, pues el billete de nuestros bancos lo conside- ran como papel moneda en casi toda la República donde no lo cambian por oro acuñado al portador, característica que distingue al billete de banco de la moneda fiduciaria. Solamen- te en la capital existe el billete de banco porque sólo allí lo cambian por oro acuñado y papel moneda en el resto de la República. De allí la imposi- bilidad de la competencia, de allí el temor de traer el capital extranjero a nuestras playas a establecer una competencia hon- rada y leal, de allí el principal obstáculo para el desarrollo de nuestras riquezas naturales. Y como la malicia humana no se estanca, no falta quienes deseen darse clara explicación del por qué, los Bancos establecen esta moratoria de hecho en casi toda la República sin que haya ninguna voz de protesta que se lo obstaculice. ¿Por qué, dicen, si a las instituciones de crédito lo que más les interesa es el mantenimiento del prestigio de su crédito, nuestros bancos han tratado más bien de amenguar- lo, con la moratoria de sus bil- letes, pues tal habría sucedi- do en el caso de que en el país se le prestara más atención a los asuntos económicos o que los Bancos no hubieran consti- tuido una especie de monopolio de todas las actividades econó- micas del país?

(Continuará)

México, 17.—La pro puesta de Sandino para suspender la lu- cha si los marinos salen de Ri- caragua inmediatamente, la pre- sentó Zepeda al Embajador Clark, quien le comunicará al gobierno de Estados Unidos. Después de eso una comisión mixta revisará los tratados que son incompatibles con el honor de Nicaragua.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

La Redacción de PATRIA responde únicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

NICOLAS TAMAYO

ABOGADO

Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos. Cartulacion censada. Honrad. Actividad. 12. Avenida Norte No 22 Teléfono No 7-8.

Año III.

SAN SALVADOR, MIERCOLES 18 DE FEBRERO DE 1931

No. 843

SACOS VACIOS PARA CAFE PERGAMINO
Ofrece a precios bajos
CASA MUGDAN FREUND & CIA.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. De you want radio-telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Ocasalancingo Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejore su propia idioma y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamin Barrientos Z.

Avenida Ocasalancingo No. 76.

d.m.v.

administración continua y por tanto, a posibilidad de una rápida y completa curación.—dult.

Dr. Ricardo Orellana V.
CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.

5a. Av. Sur. No 27. Tel. 542.

Sa. d.m.v.

LA REDUCCION

Viene de la 1a pág

Este fenómeno que parece vulnerar todas las leyes de la ciencia financiera, solo ha podido ocurrir debido a una administración en extremo severa, rígida y honrada de los fondos nacionales. Las recaudaciones verdaderas, SI que bajaron, pues como demostramos en nuestro anterior artículo toda crisis económica nacional tiene necesariamente que afectar los ingresos del Estado, pero como por otro lado la forma de administrar los fondos públicos cambió de modo tan radical al tomar las riendas del poder la actual situación en 1925, suprimiéndose en absoluto las enormes «filtraciones» y demás inmoralidades que existían en todas las oficinas y departamentos recaudadores, el erario público siguió percibiendo en realidad iguales o parecidos ingresos.

La crisis de nuestra hacienda ha tardado tanto en producirse por este único motivo. Si en Cuba hubiesen imperado los sistemas administrativos que fueron la vergüenza de la República desde 1906 a 1925, la crisis por la que estarían hoy pasando las finanzas del Estado sería de tal magnitud que ni siquiera podría compararse con la actual. Debido a ello, exclusivamente, nos hallamos todavía en los momentos presentes, en condiciones de poder estudiar serenamente el problema y de buscarle soluciones posibles que compaginen las necesidades fiscales con la conveniencia del país.

Fuera de toda duda está que al ocurrir un desnivel entre los ingresos y gastos del Estado, desnivel no transitorio, sino con raíces profundas, cual actualmente sucede en Cuba, la primera medida que debe adoptarse rápidamente es la reducción en los gastos públicos para evitar la formación de una deuda flotante y la quiebra de las finanzas nacionales. El Estado, como el individuo no puede gastar más de lo que en su caja ingresa. De un modo circunstancial y durante un período corto de tiempo, podrá hacerlo apelando al crédito e hipotecando su porvenir pero a la larga tiene, quieras que no, que amoldarse a la realidad matemática y numérica de sus ingresos.

Ante la necesidad de reducir sus gastos, el Estado Cubano, cuya mayor parte de su presupuesto ordinario se emplea en personal, no tiene más que dos caminos: Suprime los servicios de aquellos que considere mas innecesarios y reduce en general la burocracia, haciendo laborar más a los que quedan para que realicen el trabajo de los que se van, o efectúa una rebaja de sueldos, lo más proporcional y equitativa posible, entre todos sus servidores.

Desde un punto exclusivamente científico, la primera de esas soluciones es la mejor. Teóricamente no cabe duda alguna. Sin embargo como el problema de las finanzas oficiales no puede estudiarse sin tener en cuenta la realidad del momento presente, pues ello nos conduciría a soluciones completamente utópicas, queda antemano sabe todo el mundo no habrían de realizarse, estamos obligados a considerar que esta solución agravaría en la actualidad de un modo notable la situación general del país, dado el estado de depresión económica que atraviesa. Hoy en día, ¿dónde podrían encontrar trabajo los empleados y funcionarios que hubiera que dejar cesantes? ¿No sería casi lo mismo que condenar a estos servidores del Estado, al hambre y a la miseria?

La República no tiene quizás, por ejemplo, servicio más superfluo o lujoso que nuestra marina de guerra, pues no existen barcos ni posibilidad de adquirirlos en su próximo futuro. En la reorganización de este servicio como en el de otros, cual el diplomático, consular etc., podría obtener el Estado cubano un formidable ahorro, es verdad, pero si así se hiciera en estos momentos, ¿cuál sería la situación de cualquiera de los cubanos que en ellos prestan servicios, y que han obtenido sus puestos tras innumerables esfuerzos, trabajos, estudios y oposiciones? A nadie puede ocultarse que la nación tiene determinadas obligaciones con aquellos de sus servidores que han adquirido sus derechos al amparo de las leyes vigentes. ¿Debe el Estado condenar impunemente al hombre de un modo irremediable a grandes núcleos de cubanos, cuando puede resolver su situación de un modo más equitativo repartiendo el sacrificio entre todos proporcional y equitativamente?

La reducción de los gastos públicos debe pues buscarse, a nuestro entender, como ya se ha hecho, de un modo provisional en una reducción proporcional de los gastos de personal y en la supresión o rebaja de todas las demás consignaciones hasta el límite máximo que sea posible, considerando y estudiando cada caso.

Sin embargo, entendemos que al empleado público, sobre todo al de remuneración limitada, a quien se le obliga a aceptar el sacrificio de la reducción de su corto sueldo, debe dársele alguna compensación práctica y posible. Esta compensación que el Estado debe dar y que se impone más que nunca en los actuales momentos, es la Jornada Unica en todos los Departamentos del Estado.

Santiago CLARET.

A los Laboristas

Por acuerdo último de éste Comité Central, se encarece, muy atentamente, a todos los afiliados del Partido Laborista Nacional, se sirvan abstenerse de toda actividad política que se relacione con el problema de autoridades locales que se avencina.

Oportunamente, este mismo Comité Central, mediante una convención, previa convocatoria, tratará dicho problema. San Salvador, febrero 17 de 1931.—**Pedro L. Meléndez**, Presidente; **Aurelio Guerrero Borja**, Primer Secretario; **Alfonso Mira Menéndez**, Segundo Secretario.

Vida social

Viene de la 5a. pág

sia de San José, a toda pompa, y la recepción, en la lujosa residencia del doctor José María Castro y señora, quienes, en unión de los padres de la desposada, prodigaron su amabilidad a la numerosa concurrencia.

Apadrinaron la boda las siguientes personas:

Dr. Santiago Letona H., por sí y en representación del Dr. Alfonso Quiñónez Molina y Sra.; don Jorge Meléndez y Sra.; Dr. Carlos Azúcar Chávez y Sra.; Dr. Luis A. Macías y Sra.; Dr. José María Castro y Sra.; Lic. Rafael Beltranena y Sra.; don José María Concha y Sra.; don Allan Lindo y Sra.; don Mariano Ungo y Sra.; don Ernesto Groskorth y Sra.; don Juan Mollins y Sra.; Dr. Pedro Beltranena y señorita Luz Beltranena; don Abel Villegas Araujo y Sra., representados por don Saturnino Cortez Durán y doña Vicenta de Mollins; don Salvador Concha y señorita Rosa Concha; don Luis Concha y doña Paca de Puig; don Pedro Puig y señorita Maruca Franco; don Jorge Claudio Urrutia y Sra.; don Alfredo Rosal y señorita Carmen Beltranena; don Arturo Orozco y Sra.; Lic. Rafael Piñol y Sra.; don Antonio Bou e hija; Dr. Manuel Alvarez y Hna.; don José Alvarez y Sra.; Dr. Ofilio Salinas y Sra.; Dr. Guillermo Cruz y Sra.; don Atilio Canessa y Sra., don Rogelio Sapirra y Sra.

DAMAS DE HONOR

Señoritas: Hilda y Bertha Groskorth, Margarita Coderoh, Rosa Carlota Urrutia.

CABALLEROS

Dr. Antonio Pinto L., don Alberto Díaz, don Antonio Serrans, don Alfredo Rosal.

PAJES

Hilda Palomo, Matilde y Carmen Macías y Paquito Martínez.

NOTAS EN

Viene de la 1a pág.

la idea si se hubiera llevado a cabo con inteligencia y buena voluntad, por lo menos la buena voluntad de vigilar el buen funcionamiento, las cosas no se conservan solas. Pronto los barriles del cuento perdieron su tapaderas, por que a los mozos del Tren de Aseo les estorbaba la babosada para verter la basura en el camión. Y la tapadera era el propio muro que deslucaba lo civilizado e higiénico de lo bárbaro y cochino. Se quedaron los barriles con la trompa abierta, bostezando tufo que da gusto, y como allí se arrojan las basuras de las calles; desde el par que hace la mula, hasta los gatos aplastados por los autos y las ratas que caen en las ratoneras del vecindario, son aquellos barriles verdaderas fuentes de miasmas, repugnantes y peligrosas.

A falta de fuentes en los parques que no hay, no han puesto en cada esquina una de éstas.

11.—En cualesquiera población de la República, por pequeña que sea, se habla de los beneficios de PARADOLINA.

encareciéndoles su puntual asistencia. Unico aviso.

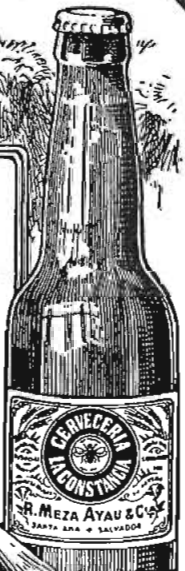
SALUD PARA TODOS!

Una bebida de verdadera calidad, con el valor nutritivo de los mejores cereales, científicamente preparada y con el sabor exquisito del lúpulo más fino.

Calma la sed, devolviendo el vigor y la energía. Deliciosa hasta la última gota!!!

Cervecería "LA CONSTANCIA"

San Salvador, Teléfonos Nos. 4 y 1174
Fundada en 1906.



AVISO AL PUBLICO

La Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador, avisa a su apreciable clientela que, para mayor comodidad y prestar mejor servicio a sus abonados, trasladará sus oficinas, el 16 de los corrientes, al céntrico local situado en el Portal de Occidente, que hasta recientemente ocupó el Anglo-South American Bank.

En dichas oficinas serán atendidas rápidamente toda clase de órdenes siempre que éstas sean dadas verbalmente o por escrito. (No atenderemos ninguna solicitud de servicio o ningún reclamo que se haga por telefono.) En este nuevo local se establecerá también la venta de materiales y efectos eléctricos.

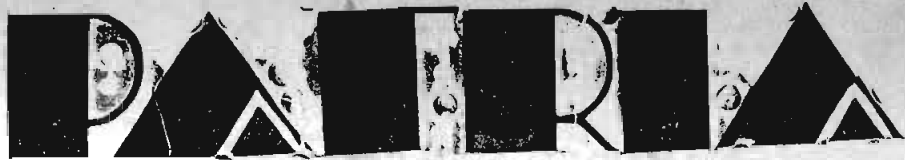
EN EL ANTIGUO EDIFICIO NO SE PRESTARA SERVICIO ALGUNO

JULES A. BIAS,
Administrador-Gerente.

Próximos festejos al Presidente Araujo

Los hijos de Suchitoto, residentes en esta capital, tributarán el próximo miércoles 18 del corriente, (hoy) a las 8 p. m. un homenaje de fraternal simpatía, a su coterráneo don Arturo Araujo, con motivo de su próxima exaltación al séslio Presidencial. Para este acto, el comité organizador, por nuestro medio convoca a todos los suchitotenses para que a las 7 de la noche del día indicado, concurren al Gimnasio Nacional, para ir en cuerpo a festejar al Señor Araujo.

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.



La escuela de la Cultura tiene nuevos períodos.
Agua — Pan — Justicia — Orden — Camino — Escuela
Concordia — Gloria — Gracia

LOS QUE NO ENTENDEMOS

LA RECAUDACION DE IMPUESTOS Y EL MUNICIPIO

Tanto se ha discurrecido en el país alrededor de la conveniencia de romper cuanto antes con esta absoluta dependencia política —consecuencia de la económica— en que se hallan nuestros municipios con relación a la nación, que bien puede —y debe— todo salvadoreño, sobre todo EL QUE NO ENTENDE, dedicar un momento perdido a comentar, sin pretensión ninguna de conocimientos, hechos que cualquier hijo de vecino puede comprobar, ya que están a la vista de todos.

Tal subordinación económica de la comuna no puede extrañar a nadie, si se toma en cuenta la increíble desorganización que reina en las oficinas municipales. Quizá no se trata tanto de desorganización propiamente dicha, como de una organización poco eficiente, casi diríamos prehistórica. Esto puede constatarse fácilmente en la Alcaldía-Teatro de San Salvador, donde es evidente, a cualquier buen observador, un exceso de empleaditas elegantes y con poca vocación para el trabajo. Bien es verdad que esto no se puede, en estricta justicia, achacar a las interesadas; ya que ellas se mantienen dentro de su papel, no solo de mujeres, sino de empleadas, al no pedir que se les de **más trabajo del que en realidad hay por hacer**. Es éste, sencillamente, un asunto de confusión de atribuciones, no sólo entre los empleados, sino entre la Alcaldía y otras oficinas públicas, particularmente la Administración de Rentas. Esto último puede palparse especialmente en lo que se refiere a la percepción del impuesto de Vialidad; percepción que, si realmente hubiera en todos un verdadero anhelo de economía y simplificación, debería efectuarse TODA en la Administración de Rentas, suprimiendo así, radicalmente y sin complicaciones, la oficina que de ello se ocupa en la Alcaldía; oficina que se halla sin trabajo durante la mayor parte del año, y que paga, por empolvase, flirtear y leer novelas de Pierre de Coulevain —esto cuando mucho— a TRES señoras de las que antes mencioné, esto es, jóvenes, bellas, simpatísimas... e inútiles. Inútiles se entiende, allí donde están.

Pero donde culmina esta anticuadísima organización, es en la recaudación de impuestos propiamente municipales: los de agua, pavimentación, aseo y alumbrado. En efecto, para obtener el ingreso efectivo de tales impuestos, no se ha podido idear método más efectivo y más moderno que el risible y primitivo sistema de «cortar el agua» —como allí se dice— casi siempre sin Pasa a la 5a pág col 4a

El periodista Raúl Gamero habla hoy del problema de los ascensos militares

Colaboradores de PATRIA

La Juventud y el Conservatismo

Por José Ciro Brito.

El organismo humano sufre ciertas modificaciones en el curso de su evolución biológica que han llevado a la conclusión de que hay un **conservatismo normal, fisiológico, casi fatal**, que tiende a prevalecer en el momento en que el substratum anatómico llega a experimentar la fatiga normal de los años.

Las secreciones internas dinamogénicas no tienen la eficiencia de los primeros años y un organismo que sufre las consecuencias de tal transformación, no posee ya la reactividad juvenil. La adaptación a las **circunstancias que se presentan** se vuelve entoncez fácil... El TODO, el conglomerado celular que constituye el soma, actúa, por mecanismos que no podemos conocer a fondo, en el conjunto de facultades efec-

carácter. Hay una inclinación más grande hacia la conservación privativa del yo, una exageración de la «voluntad de poderío». Las partículas orgánicas que lo imprimen a ese CARACTER sus cualidades sexuales particularísimas, aminoran su funcionamiento y se empieza a borrar entonces en la esfera del sentido psico-físico de la ACTIVIDAD, la tendencia a la **actuación social**, que en el macho, es el sello anestructural de su masculinidad. Prevalece entonces la actuación en favor del YO.

Así entrevistó el conservatismo es patológico en los sujetos de edad temprana. Es un estigma psíquico de degeneración. Lo normal, lo fisiológico en ellos, es la revolución, la **revolución consciente**.

Pasa a la 6a. pág. col. 5a.

Notas en Zigzag

FUENTES Y PARQUES

Ayer tocamos de paso la cuestión del ornato al hablar de las fuentes de miasmas y dijimos que a falta de fuentes ornamentales nos colocaban inmundos recipientes en las calles.

Es verdaderamente triste que en toda la ciudad capital no haya una sola fuente, ni siquiera una pobre pila. Se explica menos teniendo en cuenta que nuestra ciudad es de clima nada benigno. Recordará el lector que en el antiguo Parque Morazan, hoy plaza de carros, había dos fuentes de hierro, que si no eran de gran lujo, eran por lo menos bonitas. ¿Qué se hicieron? Vamos a decirlo: están tiradas en el crematorio, por gusto, pues parecen conservarse en buen estado y si no tienen seguramente arreglo. **Somos así**. Si hubieran podido quemarlas ya lo habrían hecho. Por qué no colocarlas en algún sitio? No hay fuentes, no hay parques, no hay sino el «Campo de Marte» nada más. En los pocos parchitos mal llamados parques, ni siquiera se cuida la hierba. Mire U. la Plaza Morazán. ¡Es penoso! El único lugar donde se cuida la hierba es el «Campo», en los jardines, pues el centro está en un abandono completo y es aquello una terrible polvareda.

Dice que se gastan millones de colones para mantener una burocracia de espón, cuando el país ha llegado al límite de su capacidad contributiva

Hay un contraste: soldados sucios inermes a veces maltratados frente a las brigadas de generales con sueldos fantásticos

Nuestro colaborador el conocido estudiante y periodista don Raul A. Gamero, nos entregó para su publicación el siguiente artículo:

Veo con satisfacción que PATRIA está tocando un tema de gran trascendencia, no sólo para la Institución Armada sino para nuestra Hacienda Pública. Oponerse en este intento a que no se conceda más as

Pasa a la 5a pág col 5a

El Director del Hospital Rosales le da tremenda batida al Sub-Srio. de Sanidad

LA CRISIS FISCAL EN CUBA

La Jornada Unica

—Cómo no puede, ni habría de significar trastorno alguno a la buena marcha de la administración pública.

—La justa compensación que significaría para el modesto servidor del Estado.

—El necesario y cuidadoso estudio de los próximos presupuestos.

III

En nuestro anterior artículo abogábamos para que el empleado público, sobre todo el de retribución limitada, a quien necesariamente, dada nuestra actual situación financiera, hay que imponer el sacrificio de una reducción en su corto sueldo, se le dé como compensación práctica y posible el establecimiento de la jornada única.

La jornada única en los Departamentos Oficiales no puede traer dificultades de orden administrativo de ninguna clase. Hace años que en Cuba está establecida en los meses de verano, sin que durante ese tiempo sufran en lo más mínimo los intereses del Estado. La práctica así lo ha demostrado. En países de orientaciones políticas y económicas tan modernas y progresistas como la República Oriental del Uruguay, hace tiempo que existe de un modo obsoleto, con magníficos y evidentes resultados.

¿Por qué no sufrirá perjuicio la buena marcha de la Administración pública al ponerse en vigor la jornada única en las oficinas que de ella dependen, a pesar de que tal medida significaría una reducción en las horas de trabajo de los empleados que allí prestan servicio? La contestación es fácil y sencilla. Nuestra burocracia, como en la mayor parte de los demás países del mundo, es excesiva. Nadie puede serenamente afirmar que la maquinaria administrativa oficial no podría moverse con un número más pequeño y limitado de empleados, y está fuera de toda duda que cualquier negocio privado se desarrolla y des-

Pasa a la pág 6a col 5a.

La gestión de Guillén Rivas ha sido un desastre.

En el caso de la Lotería usó arbitrariamente de los fondos que correspondían a los establecimientos de beneficencia.

Por fortuna ya faltan pocos días para que se vaya.

De nuestro colega «El Día» de antier, tomamos el siguiente artículo del Director del Hospital Rosales, doctor Juan Cristóbal Segovia:

«Siempre he creído que la Subsecretaría de Sanidad y Beneficencia, en nuestro país, es innecesaria y, tal como ha estado desarrollando sus labores, hasta nociva para los establecimientos de beneficencia. Los ocho años que hemos tenido que soportarla han sido desastrosos; todo aquel que ha podido darse cuenta de cómo ha funcionado durante este tiempo tendrá que confesar que es una gran verdad lo que dejo dicho

Pasa a la 5a pág col 2a

Póngase un poquito de más cuidado en estas cosas. Hágase uso de esos quince millones de litros de «El Cora» si es que los hay usables.

Un pueblo no vive sólo de andar suavemente en carro sobre una calle lisa. La estética es una cosa tan indispensable para la vida como el pan. ¿O es que únicamente el rico tiene derecho al grato descanso entre nosotros?

Podríamos decir interpretando el sentir del burgo, que las autoridades encargadas del ornato (si las hay) ya se están pasando con nosotros. No somos animales de trabajar y de comer solamente, la belleza es necesaria a la vida del hombre y quienes debieran velar por estas cosas nos tienen a la mayoría sin teatros, sin parques, sin jardines, sin fuentes. Vida de bestias es esta. El rico tiene su carro para ir donde se le planta, su Contry Club, su Auto Club. A los más nos dejan por todo el «Campo» que a la larga aburre. Si en Guatemala hay un buen Parque Zoológico, ¿por qué no lo hemos de tener aquí? Si aún hay tierras con árboles en los alrededores, ¿por qué no hacer un parque?, pero un parque donde se pueda llegar a pié a una legua de distancia, como se pretendía en ese proyecto de parque en La Ceiba, porque así el favor sería para los dueños de carro y para acabar de hacer agradable el Contry Club, cosa que si está bien para ellos, para los pobres sería quedar en la misma.

Pasa a la 5a pág col 2a

Saldrá en breve «Opinión Estudiantil» órgano de los estudiantes universitarios

Posiblemente dentro de dos semanas salga a luz el órgano de prensa de los estudiantes, llamado OPINION ESTUDIANTIL que fué suspendido el año pasado al comenzar la campaña política. Los estudiantes celebraron sesión el martes pasado y entre otras cosas acordaron realizar una excursión a Guatemala en los días de semana santa. También procedieron a la elección del personal que redactará el semanario. Después de interesantes debates se eligió Director al Bachiller Francisco Guillermo Pérez, estudiante de Jurisprudencia, pero renunció irrevocablemente al cargo. Entonces fué electo el Bachiller Rafael Angulo Alvarenga. Para Jefe y Secretario de Redacción fueron escogidos Inocente Rivas Hidalgo y el que fué nuestro compañero de trabajo Alirio García Flamenco.

Ya empezará el fuego estudiantil a caldear... Llega o tiempo... Estaba hacienda falta... Mukden, 18—Las autoridades japonesas de Fushun informaron que 3.000 mineros quedaron sepultados a consecuencia de la explosión de gases que ocurrió el ocho de febrero.

Las Heras Hervás dragonea de periodista en Costa Rica

Se siente allá como en su prosia casa

No es cierto lo de la expulsión del «ilustre ciego» Las Heras Hervás, del territorio de Costa Rica, como se hizo publicar aquí, haciendo mil elogios de la «actitud levantada» de aquel país.

Casualmente ayer cayó en nuestras manos un periódico del cual es director nada menos que don Antonio y editado en la propia capital de Costa Rica.

La índole del semanario es casi exactamente igual al que publicó aquí por medio del cual explotó de las Heras Hervás al Errario y al pueblo.

Dios salve a Costa Rica de esa alimaña.

Stambul, 18—Una organización que intenta derrocar al gobierno kemalista, sué descubierta en Balikeser, de donde fueron llevados a Menemen ocho prisioneros que comparecerán ante la Corte Militar.

Manchester, 18—Ha sido arreglado el paro de las fábricas de algodón, las cuales ya están abiertas.

Dr. M. ADRIANO VILANOVA

Especialista en Enfermedades de niños. Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R. sales desde hace catorce años. Cura la Tuberculosis en sus dos primeros periodos con los mos tratamientos y nuevos procedimientos. Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras. Por modernos procedimientos. 1a.ma.js

Dr. Rafael Vega Gómez h.

MÉDICO Y CIRUJANO Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia. Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié). Teléfono 9 663a. Av. N. No. 32 1a.ma.js

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelen las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.4

DOCTOR GREGORIO ZELAYA

Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta. Con estudios y práctica en los Hospitales de París. CONSULTAS: de 8 a 6 p. m. ESPECIALIALES de 7 y media a 8 y media p. m. 6a. Avenida Norte, No. 27 Teléfono No. 11-71 (Medio cuadra al Norte de la Iglesia de San José) 1a.ma.js

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran e importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los «pacientes tratados con esencia de sándalo» el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen. INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica. DOBIS: 3 veces al día 2 pildoras. 1a. d. 12=PARADOLINA, es el «ábrete sésame de la salud». No hay que vacilar en obtenerla para bien propio.

Precio del café en New York

Sigue subiendo

Nueva York, 18—LAS ACCIONES y los bonos están irregulares; los cambios débiles; el azúcar barata; el café más alto y el trigo firme.

PATRIA

Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores

Alfonso Roebac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Ángel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALE DELGADO N° 84
TELEFONO N° 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Subscripción:

Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL

FEBRERO
25 DIAS

SANTORAL
DE NOV

Miércoles de Ceniza S. Simeón
DE MAÑANA
San Jabino

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 225. Alvarado, 545. San Luis, 1255. Independencia, 1394. Americana, 9. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, 304, 182. Centro Americana, 1173. La Salud, 20.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICA GRATUITA
El servicio de Consultas, Cirujías, San Miguelito, y la Específica, está a cargo del Dr. Isidoro Meléndez, en la casa N° 21 de la 5a. Calle Oriente.

El servicio de San Jacinto, Candelaria, La Victoria, y San Esteban, está a cargo del Dr. Miguel Antonio Calderón, en la casa N° 30 de la 1a. Calle Oriente.

El servicio de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza, en la casa N° 20 de la 1a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES
Salda de Caridad horas de visita los días 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31 de la tarde.

Para las de Fiebre, todos los días de 10 a. 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asistidos en el Hospital dirigirse a las Portas respectivas. Teléfono de la portería de hombres N° 27; teléfono de la portería de mujeres N° 7.

Las horas de consulta para los niños son por la mañana en ambas Portas de 7 a 10. Por la tarde los días de 2 a 3 y los días de 4 a 5 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 p. m.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche a las necesidades de los niños las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policia de Linea, Comandancia de Turno, N° 614. Policia Judicial, N° 623. Policia Municipal N° 625. Policia del Tráfico N° 141.

Cuerpo de Bomberos N° 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL.
Haciendo saber a los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS PRESIDENCIALES PARA EL PUEBLO
Ministerio de Educacion Exteriores.
Viernes de 2 a 5 p. m.

Ministerio de Gobernacion.—Martes y Jueves, de 2 a 3 p. m.

Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.

Ministerio de Instruccion Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a. 12 m.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 2 y media a 4 y media p. m.

Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 9 a 11 p. m.

Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.

Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

ABOLICION DE PEZGADOS
De lo criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 1o por la mañana y el 2o por la tarde.

Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1o y 4o por la tarde. El 2o y el 3o por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES (SALVADOR RAILWAYS)
De San Salvador para Acaguala e intermedios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 35 a. m.

De San Salvador para Santa Ana e intermedios, sale a las 7 y 24 a. m. y a las 7 y 35. El primero es conexión del Sico del Nido. Los otros dos directos, salen a las 12 y 31 y a las 2 p. m.

A SANTA TRINIDAD Y LA LIBERTAD
Empresa de autobuses «La Libertad». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

COBREMUNDE HONDURAS
Se cierran las desahucios en el capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser cubiertos en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA
Luna nueva 15
Cuarto creciente 29
Luna llena 15
Cuarto menguante 10

Dr. Ramón Guzmán, Avenida España N° 1314 de turno por la noche.

También tiene extensivo su servicio a las clases populares, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de farmacia.

(F. L. DE G. A.)

De San Salvador para Coahuac y estaciones intermedias sale a las 7 a. m. Hora: 7:30 a. m. Vice-versa: San Salvador 6:30 p. m. Vice-versa: San Salvador 6:30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias sale a las 7 a. m. Hora: 7:30 p. m. Vice-versa: San Salvador 6:30 p. m. Vice-versa: San Salvador 6:30 p. m.

BANCO OCCIDENTAL

SAN SALVADOR

El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:

SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:

En Colones..... 2 00 anuales
En Oro Acuñaado..... 2 00 „
En Dólares Giros..... 4 1/2 00 „

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

	Colones ú Oro Acuñaado	Dólares Giros
3 meses	4 00	5 00
6 meses	5 00	5 1/2 00
1 año	6 00	6 00

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:

con 30 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 31 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñaado y Dólares Giros, 6 00 anuales.
San Salvador, Octubre 1930 alt. mjsa

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado \$ 5,000,000.00

Fondo de Reserva „ 265,000.00

Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente 1er. Director-Consultor
RODOLFO DUKE JOSE GONZALEZ A.

2o. Director-Consultor

RAFAEL A. ECHAVARRIA

Ladrillos de Cemento

DE TODAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 949

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12.

2 a 5.

4ª Calle Oriente, N° 43. — Teléfono 716.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APART/100 U86

TELEFONOS 81 y 674

Para el ama de casa
Varias Recetas de Cocina

Todas Prácticas

Huevos escofados en salsa.—En agua hirviendo, con sal, escaldar seis huevos, uno tras otro, y a medida que vayan cuajando retirarlos con la espumadera y ordenarlos en plato caliente. Salpimentarlos y servirlos rociados con una salsa de tomate.

Sesos a la Rossini.—Blanquear un seso de ternera en agua hirviendo, sumergirlo en agua fría y media hora después escurrirlo y cortarlo en rajas. Dorarlas ligeramente en manteca cubriendo con salsa italiana, espolvorear con queso rallado y poner a cocer al horno. Servir en el mismo plato, guardándolo con ruedas de limón y alcázaras.

Biftecs a la Richelieu.—Los biftecs a la Richelieu son asados a la parrilla y acompañados de una salsa de mostaza así preparada: tostar en manteca dos cucharadas de barina, mojar con agua hervida, sal tomillo, y laurel. Poner a lumbre viva, y a los primeros borvores, apartar a un ángulo del hornillo. A

Londres, 18—La Reina de España saldrá mañana para Madrid.

gregar dos yemas de huevo, seguir batiendo vivamente la mezcla añadiendo manteca fresca. Terminar con dos cucharadas de mostaza. Pasar por tamiz fino.

Paré de nabos.—Raspar unos cuantos nabos, ponerlos a cocer en cacerola con agua y sal. Escurrirlos, pasarlos por prensa-puré agregarles una porción de manteca fresca, sal y pimienta y calentar en minutos a fuego lento.

Tortilla huertana.—Batir los huevos, añadir perifollo y perejil picados y preparar la tortilla según el método habitual. Servirla en un plato ovalado; rodearla con montoncitos de puntas de espárragos, fondos de alcachofas, zanahorias nuevas y guisantes. Todas estas legumbres estarán previamente blanqueadas y salteadas en manteca.

Pastel de conejo.—Deshuesar y picar menudamente las patas y el lomo del conejo, agregando ternera y jamón igualmente picados. En el fondo de un molde liso colocar unas lonjas de tocino crudo y encima una capa de picadillo, otra de tocino y así alternando hasta llenar el molde. Cocer al horno y

dejar enfriar para sacar el molde. Con los huesos y desperdicios del conejo se habrá preparado un jugo espeso, devidamente esonadado, que se colocará y ver tira sobre el pastel.

Washington, 18—Con motivo de la desición de retirar los marinos de Nicaragua, se ha calculado el gasto de la ocupación en \$ 5,500,000 dólares. Los marinos tuvieron más de 300 encuentros con los insurgentes desde 1926; pero sólo han perecido 42 hombres.

Napier, 18—Otro movimiento sísmico ocurrió después de la destrucción de Napier, donde cayeron los muros que estaban agrietados en la zona comercial.

LEGITIMO COGNAC ADET



DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO NO. 8-5-6

Cómo se Aniquilan los zancudos

Indicaciones y consejos para el hogar

Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero sí puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barriles para agua llovida, en cubetas, peroles, botellas quobradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nadando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir. Si es un barril, vacíelo. Si es una artesa o cubeta, vuélquela. Si es un bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o

letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, deséquele y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo. O si se trata de un tanque de natación, prevéalo de peces (chimbolos).

Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos, con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trastorne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (??), producirá los resultados, d. h. n. o.



Brisas del Campo

Jabón de Toecador

Adiós como uno
mucho en las praderas
y su esplendor de calidad igual
Polvos para la Cara

Brisas del Campo

F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE - ALEMANIA

Agentes Generales SAUERBrey y COMPANIA
para el territorio de San Salvador
Portal Occidental

Colaboradores de PATRIA

El Padre Cardona

por Joaquín García.

(Concluye)

Luego volvía a entusiasmarse. Claramente se le veía en los ojillos maliciosos y en la inquietud de las manos regordetas que se deslizaban de un lado a otro sobre el abultado abdomen, y continuaba explicando lo que él llamaba «un moderno concepto sobre el conservatismo». El conservatismo sostuvo por mucho tiempo que la religión daría la felicidad al mundo y la predicó y murió por ella. Después supo que para que un país entrara de lleno en el progreso, era necesario la paz y el orden, sostener a los gobiernos aún contra la opinión de los pueblos, porque éstos no tienen que ver en estas cosas, y los apoyó, los defendió y los hizo triunfar. Paz y orden, era la consigna. La verdad se va imponiendo sin histerismos. Nadie puede provocar el surgimiento de una verdad con las violencias, con la oratoria fulminante. Si es necesario que haya esa violencia, ésta debe ser la impuesta por la naturaleza, la única violencia sabia, equilibrada, constructora, edificante. El conservatismo no va a saltos, sino por peldaños sucesivos, lenta y seguramente. Nada menos que la ciencia. El sabio en su laboratorio, pesa, mide y comenta una verdad surgida hoy, mañana este mismo sabio dice que tal verdad no puede ser considerada como científica, porque carece de tales y cuales fundamentos. Según los cálculos tales y cuales, las incógnitas deben despejarse por tales y cuales métodos, y haciendo el experimento, cae por su peso la dicha verdad. He aquí el conservatismo. En cambio, un liberal, con tal de que la verdad descubierta satisfaga sus anhelos de revolverlo todo, la acepta inmediatamente.

Tenemos al Padre Cardona ya enardecido. Se acuerda del General González y exclama: ese cree que va a durar mucho tiempo en el poder. Nada más falso. No tiene por cimientos la verdad. Su liberalismo es de circunstancias, como el liberalismo de todos los liberales. Fuego para el horno, bombo, apan de ponerse en evidencia, locura, insensatez, valentía, fiereza, agresividad... ¡Liberalismo! He aquí la manera de alcanzar una

celebridad que por el conservatismo le sería negada a cualquiera que no la mereciera.

Y un día no pudo soportar tantas mentiras, tantas farsas, y se dió a planear una revuelta. Quería elevarse del plano puramente teórico en que se encontraba, a la acción. Estó era de hombres.

Y otro día... Se celebraba el Corpus. El Padre Cardona leyó fervorosamente desde el púlpito el edicto del Vicario Rodríguez. Los inditos izalqueños oían con recogimiento las palabras luminosas, llenas de frescura como las aguas cristalinas, llenas de humildad. Después hizo comentarios al tal edicto con un espíritu de verdadero amor cristiano. Y siguió, siguió hablando con una brillantez que parecía elevarlo unas cuartas más sobre su real estatura. Le brillaban los ojillos, las manos de marqués golpeaban sin cesar sobre el púlpito, la dulce sonrisa le había desaparecido de los labios y la cabeza parecía iluminársele a ratos con halos extraños.

Los fieles seguían oyendo. Los sentimentales derraban lágrimas; los tímidos que no ven en las palabras lo que deslumbra sino el misterio que hay en ellas, guardaban silencio arrebujados en sí mismos y los «esudos», los que nunca consideraban como científica, porque carece de tales y cuales fundamentos. Según los cálculos tales y cuales, las incógnitas deben despejarse por tales y cuales métodos, y haciendo el experimento, cae por su peso la dicha verdad. He aquí el conservatismo. En cambio, un liberal, con tal de que la verdad descubierta satisfaga sus anhelos de revolverlo todo, la acepta inmediatamente.

Tenemos al Padre Cardona ya enardecido. Se acuerda del General González y exclama: ese cree que va a durar mucho tiempo en el poder. Nada más falso. No tiene por cimientos la verdad. Su liberalismo es de circunstancias, como el liberalismo de todos los liberales. Fuego para el horno, bombo, apan de ponerse en evidencia, locura, insensatez, valentía, fiereza, agresividad... ¡Liberalismo! He aquí la manera de alcanzar una

Datos preliminares.—En los días del puerperio, la fumigación de las ropas del recién nacido—por medio de la combustión de plantas medicinales—es una práctica higiénica en el hogar aborígen (Paleca), sea cuando los dueños vuelven de la calle, o después que ha llegado una visita. Esto, para quitar el *ishusme*, pues de no hacerlo así aparecen en el niño dermatosis graves. El *ishusme*

no se ve, nadie puede verlo, es algo como el viento que no se percibe sino por sus efectos, al mover las ramas de los árboles. Pero que existe y hace sentir su maléfica presencia. Otros aborígenes (los de San Martín) espantan el *ISHUSME*, a las doce del día, el Viernes Santo, por medio de un gran tambor que van sonando a pasos largos por las orillas de la población. En esos mo-

mentos ninguno sale a la calle para no encontrarse con el *ishusme*. El *ISHUSME* sería, pues, una especie de soplo o de espíritu vago. Tales eran los únicos datos que tenía sobre el *ishusme*. Pero hace poco mi amigo poeta Carlos Bustamante, envió a la Sección Botánica, para identificación, una linda planta con el nombre de *ISHUSME*, que un amigo de Aculhuaca le había regalado.

A propósito, el cultivo de las especies en el país podría aumentar los artículos de exportación. Podría ensayarse el del cardamomo. En la lista de Plantas de El Salvador no está el nombre de *ISHUSME*, pero la planta a que se da este nombre figura con el de *Renealmia occidentalis* que ha sido muy usado hasta hace poco para designarla. Sin embargo el nombre específico *aromática*, que le dió Aublet, es más antiguo y debe—según las reglas internacionales—tener preferencia, como en efecto así lo es en la actualidad.

COLON

por CARLOS PEREYRA

«En el nombre de Dios, yo, un hombre de tierra de Génova, mercader de libros de estampas...» Así dice una crónica contemporánea.

Era pobru y desconocido el mercader de libros. La tradición recuerda que su capa estaba raída. ¿Cómo llegó a España, y qué le llevaba a los dominios andaluces de Castilla? Espontáneamente refería aventuras. Como todos los que viven de ensueños lejanos y de cosas pasadas, también remotas, el mercader era locuaz; pero su verbosidad se teñía con los tonos ardientes de la elocuencia. Gauaba los corazones con más facilidad que los dineros. Alguien, poeta quizá, dice que Colón parecería a las gentes dotadas de penetración, no un aventurero, sino un príncipe disfrazado de mendigo. Y, en efecto: aquel infeliz que casi pordiosaba, y que de fijo se sabe que aceptó limosna de Alouso Quintanilla; aquel aventurero que bien podía ser un prófugo por deudas o delitos, no hablaba de maravillas, ni de humildes retribuciones en un trabajo que le asegurara el sustento, sino de fortunas de príncipe, de cargos de almirante, de virreinos vinculados a su descendencia. Al-

gunos se reían del chiflado mercader; pero muchos, si no los más numerosos, ciertamente los de alcurnia o posición, tomaban muy en serio sus pláticas.

Y así tenía que ser. Para hombres reflexivos, ese viajero desconocido que venía de Portugal, virtiendo las glorias de la epopeya lusitana en el lenguaje místico de los poetas hebreos y profetizando glorias más excelsas para el príncipe que fuese su aliado, tenía una fuerza de fascinación que los dejaba vencidos.

Colón sugestionó a España en sus próceres, en sus sabios y en sus reyes. Sólo aquella España de los Reyes Católicos, sorprendida en un acceso de delirio, pudo aceptar a Colón, el marino sin pavios, el cartógrafo sin obra, el mercader de libros sin clientela, como aliado y socio de la Corona. En ningún otro país habría conseguido algo semejante.

Moralmente, en muchos retratos ha sido falseada la figura de Colón. Formada de caracteres opuestos y aun contradictorios muchos de ellos, el deseo de simplificación conduce a frecuentes errores.

Pasa a la 5ª pág col 1a

No tengo informes de que esta planta sea una de las que se usan en fumigaciones contra el *ishusme*. Sin embargo, su fuerte y agradable olor hacen este uso posible, y si tal fuera, el nombre de *ISHUSME* con que se designa esta planta en Aculhuaca sería, sencillamente, un tropo, una sinécdoque.

Identificación.—La planta del señor Bustamante es de la familia del gengibre, pero de hojas anchas y más grandes que las de la mariposa. Las panojas de flores son muy vistosas. Corolas amarillas. Frutas rojas o azules. Toda la planta es aromática, raíz, hojas, flores y frutos. Su carácter aromático ha servido para darle su nombre a esta especie, que se conoce en la ciencia botánica con el nombre de *Renealmia aromática* (Aubl). Griseb. de la familia ZINGIBERACEAS.

El género *Renealmia* fué dedicado al célebre médico botánico Paul de Reneaulme por Plumier. Y a la familia Zingiberáceas pertenecen también el gengibre, la galanga y el carda-

mo. A propósito, el cultivo de las especies en el país podría aumentar los artículos de exportación. Podría ensayarse el del cardamomo. En la lista de Plantas de El Salvador no está el nombre de *ISHUSME*, pero la planta a que se da este nombre figura con el de *Renealmia occidentalis* que ha sido muy usado hasta hace poco para designarla. Sin embargo el nombre específico *aromática*, que le dió Aublet, es más antiguo y debe—según las reglas internacionales—tener preferencia, como en efecto así lo es en la actualidad.

Nombres vernáculos.—*ISHUSME* es pipil, esto es, una variante del nahuatl. El sonido *w* del nahuatl es pronunciado como *sh*, o *ch*, en el pipil. Ejemplo: *winaste*, semen, principio del ser es *shinaste* o *chinaste*, con la misma significación. Así el el nahuatl IXU, de IXUA, brotar en conjunto, se pronunciaría pipilmente *ISHU*. *Ma*, la sílaba final, sería la sílaba con que empiezan muchos nombres nahuates de plantas medicinales.

No es maya. El nombre que dan los mayas de Yucatán a esta planta es *NABAY*, una variante de *NABA*, término con que los mayas designan el Bálamo de El Salvador. El parecido de las dos palabras mayas que se refieren a dos plantas distintas puede explicarse por el carácter aromático y balsámico de ambos productos, que sugieren una misma idea: la del perfume.

cientos y la cabeza inclinada hacia adelante y las manos sobre el abultado abdomen.

Hermanos míos: tengo que comunicaros una gran desgracia. Elevemos el corazón hasta Dios para pedirle misericordia por lo mucho que hemos pecado. Está escrito, que nosotros en este valle de lágrimas, hemos de saber de las penas más cruentas; hemos de llorar lágrimas de sangre y sorber esponjas saturadas de hiel. Todo para mayor gloria de Dios! No habrá procesión este día porque estoy seguro de que los agentes del Gobierno me prenderán en la calle sin respeto al Divínísimo.

Los inditos se llenaron de consternación. ¿Cómo podía ser eso? ¡Nunca!... Llovería fuego del cielo, temblaría la tierra, el Izalco arrojaría piedras encendidas, vendrían los rayos. Dios no se apiadaría de ellos! Había que ayudar al Padre Cardona!...

¡Sí, pero los agentes del Gobierno eran unos brutos, los matarían a todos a palos; Dolores Izalco desaparecería del mapa.

Y con el corazón hecho nudo, llevando ansiedades desconocidas en los ojos, los inditos se fueron a arrojar delante de Cristo, se dieron golpes en el pecho, le pidieron misericordia,

para los enemigos de la religión, del Padre Cardona y de ellos mismos.

Después, con el alma aligerada por el fervor y las lágrimas, esperaron los acontecimientos. Y siguieron esperando...

Más tarde, los pobrecitos supieron que el Padre Cardona les había mentado; se había negado a sacar la procesión para sublevar sus corazones humildes contra el Gobierno convirtiéndoles en matadores de sus propios hermanos, en Cafues: los había tomado como instrumentos para derrocar a González.

Y después, nada más... El Padre Cardona siguió sonriendo por muchos años. Siguió tomando la vida por el lado fácil, contando chiles, enamorando a las muchachas y robando diariamente su sotana con cepillo y agua, pero más que todo, elevando el corazón hasta el sol que hace vibrar las rocas desnudas, hace arder los cielos, va a los ocasos con los rituales deslumbrantes de un emperador y fecunda la tierra en orgía interminable...

Y cuando recordaba su fracaso de Izalco a causa de que los indígenas no se dejaron engañar, sonreía metafísicamente y se decía interiormente: ¡lo que es el conservatismo!

Recomendaciones de la Sanidad No escupa

- 19—No escupa Ud. Recuerde que esto es un acto señalado como falta de educación.
- 29—Si ha adquirido la mala costumbre de escupir, edúquese para quitársela.
- 39—Es repugnante ver escupir a una persona; procure que esa persona no sea Ud.
- 49—La saliva que arroja al suelo le hará falta a su estómago para realizar una buena digestión. Por medio de la saliva o de los esputos se transmiten muchas enfermedades, sobre todo la TUBERCULOSIS PULMONAR, vulgarmente llamada TISIS.
- 69—La saliva o el esputo infectados, al quedar en el suelo o sobre un objeto cualquiera, se desecan, se mezclan en seguida con el polvo y vuelan con éste en el aire que respiran las personas, o caen sobre sus almentos, constituyendo así un medio terrible de contagio.
- 79—Los padres deben pensar en sus hijos, los niños deben pensar en el peligro de contagio por los esputos, y por esto mismo abstenerse todos de escupir y desgarrar.
- 89—Si una necesidad imperiosa le obliga a desgarrar o escupir yendo por la calle, hágalo en su propio pañuelo, cuidando de que éste sea hervido antes de lavarlo.
- 99—Si se ve obligado a escupir en su casa, hágalo en trastos exclusivamente destinados a tal uso, fáciles de desinfección y de limpieza, tales como escupideras u otros análogos.
- 109—Contribuya a su propia salud y a la de sus semejantes, practicando siempre el siguiente consejo:

NOESCUPE USTED.

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección(exacta).....

Ciudad.....

La suscripción mensual vale \$ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR
GILLETTE
CON SUS NUEVAS HOJAS
RECIBIO:
BORGHI, B. DAGLIO & Co.
TEL. 7-35

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales
Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.
11 Calle Oriente, casa N° 15.

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la
población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur,
No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

Calendario Deportivo

Fechas en que se verificarán los eventos durante el presente año

ATLETISMO			
Enero	Segundo Sábado y Segundo Domingo		
CROSS-COUNTRY			
Enero	Tercer Domingo		
BASKET-BALL			
Febrero	19	Apertura	Prácticas
Marzo	15	Apertura	Desafíos
Abril	30	CAMPEONATO NACIONAL	
BASE-BALL			
Marzo	2	Apertura	Prácticas
Abril	5	Apertura	Desafíos
Mayo	15	CAMPEONATO NACIONAL	
VOLLEY-BALL			
Mayo	20	Apertura	Prácticas
Junio	19	Apertura	Desafíos
Julio	31	CAMPEONATO NACIONAL	
FOOT-BALL			
Agosto	15	Apertura	Prácticas
Octubre	12	Apertura	Desafíos
Diciembre	20	CAMPEONATO NACIONAL	
LAWN-TENNIS			
Octubre	15	Apertura	Prácticas
Noviembre	30	Apertura	Desafíos
Diciembre	30	CAMPEONATO NACIONAL	

Sobre la cuestión económica que ahora tiene preocupados a los salvadoreños

Ventajas para los Bancos y Ningún Beneficio para el Estado

(Concluye)

La respuesta siempre resulta maliciosa. La reserva metálica se moviliza, el 40 por ciento de respaldo acuñado de los billetes ya no es el 40 por ciento y puede con gran libertad reducirse más, dedicándolo a operaciones productivas sin temor de que los tenedores de billetes se presenten importunos, a turbar la paz de nuestros previsores banqueros, exigiendo el cambio de su papel por oro acuñado. Como el billete del Banco del Estado, con el 40 por ciento de garantía metálica será verdadero billete de Banco cambiabile por oro acuñado en todas partes, será también una mejor moneda, que la existente, que no constituyendo en mora en ninguna parte del país, ganaría la confianza del público, aumentando el prestigio del Banco emisor.

Sentadas, pues, estas premisas, queda establecida como verdad inconcusa QUE EL BANCO DEL ESTADO DEBE SER BANCO DE EMISION, FORZOSAMENTE, SI SE DESEA SU ESTABILIDAD Y LARGA VIDA. Sólo así puede ser una institución permanente que satisfaga los fines para que debe ser creado: transformarse en el más poderoso propulsor de nuestra fuerzas productivas dando dinero al productor al 6 por ciento de interés anual, a largos plazos y facilitándole la manera de amortizar su crédito.

Este Banco realizaría la más perfecta solución de nuestros errores económicos.

Veamos ahora el mecanismo de su fundación: El Gobierno colecta por diferentes impuestos más o menos dos millones de pesos cada mes, y tiene que pagarlos, por diferentes servicios, al Estado; pues bien, antes de pagarlos los cambia por oro acuñado en los Bancos correspondientes y con este respaldo metálico emite... 5.000.000 de colones en billetes del Banco del Estado.

Se pagan los dos millones del Presupuesto y los tres restantes se emplean en la compra de café para la exportación, cuyo valor se hará llegar al país en

oro acuñado. Cuenta, pues, entonces el nuevo Banco con dos millones y medio de pesos oro que le servirían de respaldo acuñado a 12.500.000 de colones en billetes que quedan legítimamente garantizados con el 40 por ciento de metálico y del mismo valor real que los billetes actualmente en circulación.

¿Qué se necesita para tan fácil maniobra? Una clara visión del bien común y una dinámica que no se estanque ante la resistencia de intereses creados.

Una de las mayores dificultades que se presentarían para la realización de este proyecto, sería la de la compra y exportación del café, dichosamente hay en el país casas respetabilísimas como la de los señores Rafael Alvarez L. e hijos, de Santa Ana, que al mismo tiempo que son grandes productores de marcas de café muy acreditadas, su honorabilidad y patriotismo garantizarían ampliamente los intereses del Estado.

Otra objeción al Banco del Estado, y la más poderosa de todas, es la poca honestidad con que, en nuestros países, se administran los caudales públicos. Con la nueva era que se inició ya en El Salvador de gobernantes electos libremente por el pueblo, desaparece tal objeción, pues cábenos la esperanza de que se quedarán relegadas al olvido las nulidades y de que el pueblo aleccionado por su largo viacrucis, seleccionará cuidadosamente a sus hombres que antes de ser sus elegidos tendrán que librar largas batallas de cultura y honradez ciudadana.

Nuestras «democracias criollas» ya no seguirán obrando el milagro de hacer surgir por un golpe de audacia ni a los incapaces, ni a los locos, ni a los tarados espirituales que han

El Comienzo de la Guerra Civil en los Estados Unidos

Para el 17 de este Mes Había Preparado un Movimiento Comunista

No se sabe nada oficialmente

Tomamos de «La Prensa», de México, la siguiente noticia:

«La ciudad de Los Angeles, California, pasa ahora por una grande alarma. Y es que los habitantes de aquella población de los Estados Unidos, presienten acontecimientos sangrientos para el 17 actual, con motivo de la anunciada manifestación comunista.

En carta que tenemos a la vista, se nos informa que las tropas y la policía, en Los Angeles, están prevenidas desde que dió principio el mes, y que se acuarfalarán al rededor del día 17, pues tienen instrucciones superiores de impedir a todo trance la manifestación comunista que se pretende llevar a cabo, mientras que los comunistas, engrosados en sus filas por elementos sin trabajo, desean salirse con la suya.

La misma carta nos dice que los movimientos comunistas afectuados últimamente, en Los Angeles,

colmado de tanta ignominia a nuestras desventuradas Repúblicas.

Con toda consideración saludo a usted muy atentamente. S. S.,

Bernardo Sequeira.



¡RIETE a tu gusto! Riete, si te envanece de tus dientes blancos y parejos, y reveladores de salud.

SONRIE MEJOR QUIEN USA

IPANA
PASTA DENTIFRICA

Habana, 18—El éxodo de los estudiantes cubanos para otros países comenzó desde que el gobierno clausuró la Universidad Nacional.

París, 18—El ex-Ministro de Justicia Peret, y el ex-Embajador en Italia Besnard han recibido orden para acudir al Senado y a la Corte Suprema a contestar los cargos por desfalcos, en relación con el escándalo del Oustriek Bank. El Comité de Investigaciones nel Senado envió la referida orden, la cual no determina la fecha del proceso.

Punta Delgada, (Islas Azores), 18—En esta pedregosa ciudad y otras poblaciones inmediatas se sintió esta mañana un fuerte movimiento sísmico.

tienen mayor importancia de lo que la prensa les ha dado, y que por ese motivo la alama crece entre los angelinos, a medida que se acerca la fecha para la cual se ha anunciado la manifestación, que seguramente será disuelta por la policía, pero acosta de algunas vidas.

Esta clase de inquietud social será el principio de la anunciada guerra intestina en que se verá envuelta la Unión Americana?

Algunas personas opinan de esta manera, mientras que otras dicen que la situación se resolverá al fin, tranquilamente.

El público debe leer siempre los anuncios que publica

PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

TITO

MARCA GARANTIA

Calzado especial para niños

Preferido por las personas de buen gusto

3a. Calle Oriente No 14
A la vuelta del Principal
Se reciben órdenes del interior, con porte pagado.

COLON

Viene de la 3a pág

El barón de Humboldt, juez competente, alaba el espíritu penetrante de Colón en la observación de la Naturaleza y la genialidad con que sabía establecer relaciones entre las cosas.

Era un poeta: sentía la Naturaleza y sabía expresar su emoción en frases descuidadas, pero vibrantes, que, según Castelar, igualan en inspiración a las estrofas descriptivas de los grandes poetas.

Todas sus facultades sorprendentes se unificaban al servicio de un propósito. Colón fue ante todo un genio de la voluntad. Quiso conquistar las tierras más ricas del mundo para después conquistar Jerusalén, centro de ese mundo y ser así el personaje más grande, poderoso y admirado de su siglo.

Líricamente, pero con poderosa videncia psicológica, Castelar ha hecho un retrato a pluma de Colón que vale veinte análisis para conocer al descubridor de América.

Contestén algo siquiera, señores del ornato, digan al menos las razones que les asisten para no hacer un parque, para no poner una fuente de verdad, que eche agua, una fuente cabal, de lo contrario quitense ese nombre de «Junta de Orato», porque Uds. no son ningún ornato y quizá hasta lo contrario.

POR-MAYOR Y DETALLE

PIELES

para

CALZADO

De Calidad Garantizada

Precios muy Baratos

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

“EL CHICHIMECO”

(MARCA REGISTRADA) FUNDADO EN 1890

USULUTAN SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

majs

POR-MAYOR Y DETALLE

no sirve más que para alimentar un estado mayor de burócratas de espaldas.

Debemos ya ir pensando en la manera de cambiar la estructura de nuestro ejército. Es necesario ser prudentes y comprender que no estamos para despilfarrar. El país ha llegado al último límite de su capacidad contributiva y está en tal crisis financiera que difícilmente se podrá asignar hoy, al presupuesto de guerra las partidas de otros años.

Es ya medida urgente hacer una reducción en los ascensos; vale decir, evitar la burocracia militar. Cada general más que hagamos significa un desembolso considerable en el ramo de guerra, un gasto cuantioso que no estamos en condiciones de hacerlo.

El conde de Romanones ha dicho recientemente que el problema militar de los países es problema de carácter económico y si se olvida esta verdad nada habrá de lograrse. Y ante este axioma, nosotros no queremos hacerle caso, y en vez de procurar financiar científicamente nuestra Armada, tratamos más bien de que impere el desorden.

Debemos pues conjurar este peligro y ya PATRIA da una llamada muy cuerda en este sentido, oponiéndose a más elevaciones en los grados militares, es decir, a más gastos innecesarios. De hoy en adelante debe seguirse un procedimiento nuevo con respecto a la Institución Armada.

Dr. y General Ciro Mora

Ayer miércoles, 18 de febrero, a las 4 horas falleció el Dr. y General Ciro Mora, que se hizo apreciar por su gran dote de gentes que poseía. La sociedad salvadoreña se ve, pues, en estos momentos de duelo por la súbita muerte de aquel que, en vida, llamé Dr. y General Ciro Mora.

Como profesional era una autoridad de primera clase, y siempre fué estimado por sus amigos por su fino talento y por su limpio comportamiento en la vida pública. Damos, pues, nuestro sentido pésame a los dudosos de esto extinto varón. La inhumación se efectuó ayer a las 4 p.m. en el Cementerio General.

Londres, 18.—Mc Donald defendió a los sin empleo durante la discusión de la resolución liberal pidiendo una ayuda al gobierno para ellos. El programa de gobierno proporciona un gran beneficio a los sin empleo. Las estimaciones de Inglaterra provienen de la necesidad de economizar los recursos, de modo que los obreros puedan afrontar la competencia de otros mercados del mundo.

EL DIRECTOR DEL HOSPITAL.

Viene de la 1a pág

y que no es una exageración. Durante la administración anterior, en la cual tuve la honra de desempeñar el cargo de Director General de Sanidad, pude darme cuenta, pude palpar

NOTAS EN.

Viene de la 1a pág.

Contestén algo siquiera, señores del ornato, digan al menos las razones que les asisten para no hacer un parque, para no poner una fuente de verdad, que eche agua, una fuente cabal, de lo contrario quitense ese nombre de «Junta de Orato», porque Uds. no son ningún ornato y quizá hasta lo contrario.

que aquella Subsecretaría es un desastre. Derroche de dinero en cosas inútiles, partidas del presupuesto especial se gastaron con fines diversos y sin ningún beneficio para el país, acuerdos emanados de la Subsecretaría que lo único que daban a conocer era que se ignoraban completamente los problemas sanitarios, y costaba mucho trabajo hacer comprender el error y, mucho más, que se reparara.

Viene el período de la Subsecretaría de 1927 a 1931. ¡Oh, decepción! El mismo desastre. Durante este tiempo he desempeñado el honoroso cargo de Director de nuestro hospital Rosales, y es así como he podido apreciar y poder asegurar que la Subsecretaría de Sanidad y Beneficencia, tal como ha funcionado, ha sido nociva, y para demostrar lo que dejo dicho, basta un ejemplo: el de la Lotería de los establecimientos de Beneficencia.

No es mi intención desacreditar a la Lotería; mi intención es demostrar los absurdos del señor Subsecretario Guillén Rivas. Ya lo he dicho otras veces por la prensa, que el público que favorece a los establecimientos de beneficencia, al comprar billetes de la Lotería, está garantizado. Los sorteos se han corrido siempre con honradez y pulcritud. Allí están como una garantía Enrique Arbizú, Tesorero de la Lotería, y Trinidad Vallejo Zepeda, pagador de la misma; pero las utilidades de la Lotería, utilidades que pertenecen a los establecimientos de caridad, no han sido manejados con la debida corrección, pues además de haber cometido la Subsecretaría de Sanidad y Beneficencia el error grandísimo de hacer uso del fondo de reserva, lo distribuyó de manera caprichosa, a su antojo, favoreciendo a ciertos y determinados establecimientos y dejando a los demás sin reparo, como si los demás no tuvieran derecho a las utilidades de la Lotería, en la forma que está acordado.

Como resultado de este desorden, pues no es otra la causa, los establecimientos de beneficencia no tendrán reparto de utilidades correspondientes a la Lotería que se corrió en agosto del año próximo pasado y que

LA RECAUDACION DE.

Viene de la 1a pág

previo aviso, en las casas cuyos propietarios adeudan las respectivas contribuciones. Con tal sistema, muchos dueños de casas inquilinadas no llegan a enterarse de lo que adeudan, sino mucho tiempo después, y por mera casualidad. Se ha dado el caso, que he podido comprobar de visu, de impuestos que han quedado sin pagar hasta ocho años, porque el propietario, ausente del país durante mucho tiempo, no se enteró sino dos años después de su regreso, de las cantidades que adeudaba. Ahora bien, esto no debe suceder en un país que se dice civilizado. El municipio, y no el contribuyente, es quien debe ocuparse de hacer efectivos los tributos: le va en ello la vida, y con ella la de la nación entera. Especialmente en épocas críticas como esta que atravesamos.

¿Por qué no se le ocurre al municipio la conveniencia de cobrar a domicilio, ya sea por medio de empleados especiales, ya por medio de fórmulas telegráficas ad hoc, como las que emplea la Administración de Rentas para el impuesto sobre la renta y para el de Vialidad? La mínima exigencia que pueda tener un deudor es la de que se le avise y se le RECUERDE que debe, y cuánto debe, y cómo y por qué debe. Sobre todo en casos como éste, en que el acreedor es pobre de solemnidad.

¿No les parece, señores Municipales?

A. G. T.

EL PERIODISTA.

Viene de la 1a pág.

debería liquidarse en este mes de febrero, pues como es sabido los sorteos se liquidan seis meses después de corridos. Los billetes de aquel sorteo se vendieron en su totalidad, de tal modo que si los fondos se hubieran manejado con la debida prudencia y corrección, rigurosamente debiera existir en caja el dinero que representa la utilidad líquida del sorteo a que me refiero; pero esto didero no existe: se repartió, como dejo dicho, de manera caprichosa e inconsulta, cometiéndose un error lamentable. Sólo al hospital Rosales le representa una pérdida de veintitín mil setentitres colones cincuenticinco centavos (Col. 21.073.055).

Si la Subsecretaría de Sanidad y Beneficencia no hubiera repartido esos fondos, otra sería la suerte de los establecimientos de beneficencia, y los repartidos de manera arbitraria, pues la Junta de la Lotería no tuvo conocimiento previo de esos repartos y de otros gastos; fué el Tesorero de la Lotería quien recibió directamente las órdenes del Subsecretario. No es esto una arbitrariedad?

Muchos creen que no es la Subsecretaría la mala sino los Subsecretarios, y que colocando en ese puesto a personas de alguna ilustración y de responsabilidad escrupulosa, la Subsecretaría haría labor fructífera. Yo creo, con todo eso, que la oficina en cuestión no es una necesidad para nosotros. (Cabe manifestar en esta oca-

EL PERIODISTA.

siempre significa tener cordura y darse cuenta del verdadero interés del ejército. Es necesario comprender que el ejército salvadoreño camina hacia la ruina por esa superabundancia de coronales y generales que forman hoy día la burocracia militar. Estamos inflados de militares de alta graduación que no hacen más que una labor pasiva y consumidora de los presupuestos de Guerra. Quien pase una revista por una oficina militar, el ministerio, una fiscalía de guerra o una jefatura de brigadas, verá un apretujamiento de coronales y una serie de agregados brigadieres, que por estar recluidos en sus pueblas o fincas tienen una asignación de quince a más colones diarios. Esto no es otra cosa que botar a la nada los millones que anualmente se invierten en el ramo de guerra. Así, a este paso, nuestra armada va al desastre,

si que el hospital Rosales ha mantenido su crédito, y si ha podido atender a los enfermos, hasta donde ha sido posible, dadas las circunstancias porque atravesamos, ha sido únicamente por el apoyo y protección que el establecimiento ha merecido de parte del señor Presidente de la República, doctor Pío Romero Bosque; para él con todo respeto, infinitas gracias, en nombre de los que sufren en este centro de caridad. J. C. Segovia.

Laboratorio REINA GUERRA

6a. Calle Poniente N9 26. Media cuadra al Poniente de su anterior residencia.

Sero-reacciones de Wassermann, Hecht y Vernes a la resorcina,

TODOS LOS DIAS DE LA SEMANA.

COOPERATIVA "PFAFF", SERIE "B", SORTEO 60

Avísamos a los suscriptores de la Cooperativa, Serie «B», que en el sorteo 60, corrido el lunes 16 de este mes, salió favorecida la Acción N° 86, perteneciente al Dr. NAPOLEON DIAZ A NULLA, residente en San Salvador. El 7º sorteo tendrá efecto el lunes 16 de marzo próximo, a la hora de costumbre.

La serie «C» que sólo consta de SESENTA ACCIONISTAS, se está cubriendo, y en su oportunidad avisaremos el día en que empezarán los sorteos. Tome inmediatamente su acción si aún no lo ha hecho. Con gusto daremos cualquier informe que se nos solicite, y no olvide que la cuota de entrada vale \$5.00 y la semanal únicamente \$3.00. Pruebe suerte, que puede ser que también usted sea uno de los que obtiene una espléndida máquina «PFAFF» para COSER, BORDAR y SURCIB por un precio insignificante. Venga a escoger la máquina que le guste, como le gusta y cuando guste.

ROBERTO WEISSMANN, Febrero, 11, 1931. Único depósito «PFAFF» en El Salvador.

SÍMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ult.

LLANTAS "GOODRICH SILVERTOWNS"

LAS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS DISTRIBUIDORES

CASA MUGDAN, Freund & Cía.

19—La victoria contra el paludismo se obtiene única y exclusivamente con el uso de PARADOLINA infalible.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 800 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

El fallecimiento del doctor J. Antonio Rodríguez

La patria deplora esa pérdida nacional

El «Diario Oficial» de ayer trae el siguiente editorial y decreto:

«Ayer dejó de existir en esta capital el distinguido ciudadano doctor José Antonio Rodríguez, eminente hombre público que prestó importantes servicios a la Patria, ya como Presidente de la Asamblea Nacional, Ministro y Subsecretario de Estado, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario en casi todos los países centroamericanos y México, Magistrado de la Corte Suprema de Justicia, Presidente de las Cámaras de 2a. y 3a. Instancia, y otros elevados puestos públicos, que supo honrar y enaltecer con verdadero patriotismo.

El fallecimiento del doctor Rodríguez viene a producir honda impresión de duelo en el país, pues su vida pública fue un ejemplo de honradez ciudadana; y el Gobierno, al deplorar esa pérdida nacional, presenta a los apreciables familiares del extinto, la expresión de su más sentido pésame».

«Poder Ejecutivo.—Ministerio General.

El Poder Ejecutivo de la República de El Salvador,

Considerando: que el día de ayer falleció el esclarecido ciudadano señor doctor don José Antonio Rodríguez, ex-Presidente de la Asamblea Nacional Legislativa, ex-Ministro de Estado y eminente juristaconsulto. Por tanto, en Consejo de Ministros, decreta:

Art. 19—Deplorar el fallecimiento del señor doctor don José Antonio Rodríguez.

Art. 29—Tributar al cadáver honores militares, correspondientes al grado de General de División.

Art. 39—Designar una Comisión compuesta por los señores Subsecretario de Relaciones Exteriores y Justicia, doctor Arturo Ramón Avila, y Subsecretario de Beneficencia y Sanidad, doctor Joaquín Guillén Rivas, para que, a nombre del Poder Ejecutivo, asistan a los funerales y se sirvan hacer presente a la familia del extinto, sus sentimientos de pesar.

Art. 49—El señor Ministro de Gobernación, a nombre del Poder Ejecutivo, hará circular tarjetas de invitación para el acto del sepelio y enviará una ofrenda floral».

Dado en el Palacio Nacional. etc.

—El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

LA JORNADA UNICA

Viene de la 1a. pág.

vuelve perfectamente utilizando menos personas de las que en cualquier Departamento Oficial existen para realizar igual o parecida labor.

Ya en nuestro último trabajo expusimos las razones por las cuales no estimábamos oportuna ni posible la reorganización, en las presentes circunstancias, de los servicios públicos, inclinándonos, en cambio, por la reducción general y proporcional de todos los sueldos. Pero si el número de empleados se podría rebajar considerablemente sin perjuicio de los intereses nacionales, no cabe duda alguna que pueden reducirse las horas de trabajo de los actuales empleados sin que se note la más mínima dificultad, tanto más si tenemos en cuenta que la jornada única, al complacer y atender en una petición, justa hoy cual ninguna, a todos los servidores del Estado, les obligaría a prestar mejor y más eficiente servicio.

Por otro lado, la jornada única reduce las horas de labor, de un modo más teórico que real. Acorta efectivamente el tiempo que se está en la oficina, pero si tenemos en cuenta el que se pierde entre la llegada a ésta y el comienzo del trabajo y entre la preparación para la salida y la salida efectiva, veremos que realmente la labor «verdadera» sufrirá tan poca reducción que un esfuerzo muy pequeño por parte de todos habría de compensarla de modo muy sobrado.

¿En qué debe consistir a nuestro entender la jornada única? Sencillamente, tal como ya está en los meses de verano y de 12 a 5 p. m. en los de invierno salvo los sábados que sería de 8 a. m. a 12.

Los sueldos de los empleados públicos cubanos, sobre todo en las escalas modestas, son muy pequeños. En la inmensa mayoría de los casos son iguales a los que se pagaban antes de la Guerra Europea, a pesar del notable encarecimiento que la vida ha sufrido desde entonces por la baja real y efectiva que ha ocurrido en el valor del dinero. La rebaja pues, que se hace a los empleados que ganaran menos de \$ 83.33 mensuales significa un sacrificio fuerte y duro. El establecimiento de la jornada única al reducir sus gastos, entre otros los del transporte, permitiéndoles una organización más práctica y económica de las comidas y mayor tiempo para ser dedicado a atender necesidades de la casa y de la familia, sería sin duda alguna una justa y razonable compensación a este sacrificio, sin que el Estado recibiese ni sufriese perjuicio alguno.

La jornada única permitiría al empleado laborioso, al hombre con alientos y ambiciones, mejorar su posición, estudiando o realizando determinados trabajos en sus horas de libertad que le rescasen en el presente o en un futuro próximo, de la rebaja en su sueldo que la presente situación de nuestra Hacienda le impone. El Estado al permitir a sus servidores y una sola y continuada etapa diaria de servicios, de acuerdo con las necesidades de la vida moderna, les brindaría una compensación razonable y conveniente a los intereses de todos, pues sinceramente creemos que la labor rendida bajo ese nuevo sistema en los Departamentos oficiales sería más efectiva y mejor que la actual.

La reducción próxima presupuestal no puede ni debe ceñirse solamente a la rebaja de los sueldos. Es necesario, además, abordar sin debilidades la rebaja de las demás consignaciones de gastos, en muchas de las cuales, puede el Estado practicar ahorros de consideración sin grandes perjuicios para nadie y sin que quede desatendido ninguno de los servicios públicos. El próximo presupuesto no debe pasar de 75 millones de pesos si queremos pueda llegarse a su liquidación final sin dificultades probables.

No es nuestro propósito, ni ello sería posible dentro de los límites de espacio a que necesariamente tenemos que ceñirnos, estudiar partida por partida de las que puedan y deban ser rebajadas. Es cuestión ésta que debe resolverse tras detenido y cuidadoso estudio de cada caso en particular, teniendo sencillamente en cuenta que Cuba no es en estos momentos una nación próspera y rica, sino un país cuya industria principal se debate en medio de una gran crisis, debiendo por lo tanto suprimirse de los presupuestos generales de la nación todo gasto que no resulte estrictamente necesario.

En la capacidad y acción armónica de todos los funcionarios públicos a cuyo cargo estará el estudio de los anteproyectos de presupuestos que deberán comenzar a regir el primero de Julio del corriente año, debemos confiar, esperando una labor serena y eficaz. Es al redactarse par quien corresponde los referidos anteproyectos que deben estudiarse con verdadera atención y cuidado cada uno de los capítulos y partidas, que han de ser reducidos, debido a las circunstancias por que atravesamos.

Santiago CLARET.

Nuestro próximo artículo se titula: NUEVOS IMPUESTOS... ¿CUALES?

LA JUVENTUD

Viene de la 1a. pág.

Los inconformes, los que añoran siempre la transformación con nobles finalidades, sea en el organismo social local, sea en la especie humana, cumplen, tal vez sin saberlo, con ese mandato biológico. Y esa inconformidad sincera y noble, hallará siempre motivo de expandirse, porque las organizaciones sociales actuales, en todos los órdenes de la vida, no responden a las verdaderas aspiraciones del espíritu humano: no

responderán nunca porque hay un devenir constante de ideas y de actos, que van más adelante, siempre más adelante, que la idea plasmada en la organización social actual.

Allí, pues, hallará pasto elarnameente esa superactividad normal de la célula joven. Y puede tomarse como un síndoma patognomónico de decadencia en una raza, en un pueblo, el conservatismo patológico de una juventud que yace en el marasmo mientras las trincheras están solas.

José Ciro Brito.

AVISO AL PUBLICO

La Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador, avisa a su apreciable clientela que, para mayor comodidad y prestar mejor servicio a sus abonados, trasladará sus oficinas, el 16 de los corrientes, al céntrico local situado en el Portal de Occidente, que hasta recientemente ocupó el Anglo-South American Bank.

En dichas oficinas serán atendidas rápidamente toda clase de órdenes siempre que éstas sean dadas verbalmente o por escrito. (No atenderemos ninguna solicitud de servicio o ningún reclamo que se haga por teléfono.) En este nuevo local se establecerá también la venta de materiales y efectos eléctricos.

EN EL ANTIGUO EDIFICIO NO SE PRESTARA SERVICIO ALGUNO

JULES A. BIAS,
Administrador-Gerente.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

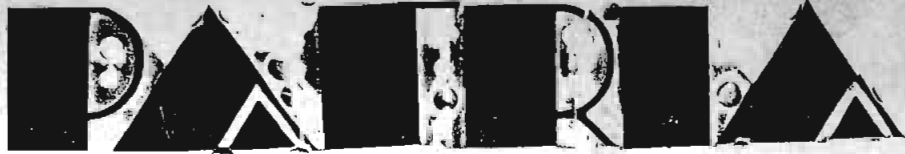
TELÉFONO Nº 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de embellecer en poco tiempo los rasgos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

alt. p.m.je

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.



La escala de la Cultura tiene nuevo peldaño. Agua—Paz—Justicia—Orden—Cámino—Escuela Concordia—Ciencia—Gracia

Año III.

SAN SALVADOR, VIERNES 20 DE FEBRERO DE 1931

Edición de 6 Páginas N.º 845

LOS QUE NO ENTENDEMOS

¿POLITICA?

«El hombre es, dijo Aristóteles, un animal político», *zoon politikón*, esto es, un animal social; o más literalmente—según la etimología, que deriva de *polis*, ciudad—«un animal ciudadano.» Tal definición se aleja, como se ve, gran trecho de nuestra política regional, en la que puede afirmarse, sin temor a equivocarse, que «ni son todos los que están, ni están todos los que son.» Lo que, traducido al lenguaje corriente, significa que «ni son ciudadanos todos los políticos, ni son políticos todos los ciudadanos.» En tal sentido, como ciudadano—esto es, según la definición aristotélica, como simple *hombre*—puede y debe todo *mero espectador* salvadoreño despotricar cuanto le venga en gana alrededor, y por debajo, y por encima de los acontecimientos recién pasados. No será ello peor que alguno de los discursos «políticos» que por ahí hemos oído.

Al fin y al cabo, ahora que hace ya más de un mes que terminaron las elecciones; ahora que, ya apaciguados un tanto los ánimos, y una vez efectuado el balance de ganancias y pérdidas, andan por ahí candidatos y partidarios, buscando, cada cual a su modo, la manera efectiva de reparar en algo las brechas abiertas por la política en su presupuesto personal; ahora en fin, que el dedo índice salvadoreño—un día purpúreo y sospechosamente lombrosiano—empieza a recobrar su pristina palidez,—ahora quizá no sea ya tan absurdo el dirigir una mirada circular y retrospectiva al conjunto de los sucesos, para tratar de sacar de allí alguna enseñanza, y constatar si algo sólido y tangible nos ha quedado de todo aquel desbarajuste.

Desde luego, para quien no esté obcecado por la pasión partidaria, es evidente que tenemos ahora tres cosas que antes no teníamos, y que a no dudarlo han de pesar definitivamente en

Pasa a la 6a pág col 5

El Diputado doctor Contreras Formula una Interesante Moción a la Asamblea Nacional

Pide el establecimiento de doscientas escuelas para enseñar a leer y escribir

mpuesto para el Sostentamiento y Funcionamiento

Entre las mociones verdaderamente interesantes que se han presentado a la Asamblea Nacional está la suscrita por el doctor Julio A. Contreras, tendiente a que se establezcan 200 escuelas mixtas rurales que se concreten exclusivamente a enseñar a leer, escribir y la enseñanza de las 4 reglas aritméticas

Dr. Contreras que encaja dentro de las finalidades de este Diario y que es también la cristalización de uno de los puntos abarcados en el Programa político del Sr. Ingeniero Arujo. Ojalá que el trabajo del doctor Contreras no sea archivado en las Oficinas de la Asamblea como muchos de verdaderos valor.

Pasa a la 6a. pág. col. 4a

Fue Oída la R. U. S. en Varias Partes de los Estados Unidos

Exito del concierto del lunes en la madrugada

Exito absoluto tuvo la radio transmisión efectuada el lunes pasado en la madrugada, por medio de las ondas de la R. U. S. Se trataba de una transmisión especial para el público de los Estados Unidos, para cuyo objeto se habían hecho los arreglos especiales con los encargados de estas cosas en aquel país y el ingeniero Mejía, Jefe de Radio de El Salvador.

Decimos que el éxito fué absoluto por que se consiguió el propósito deseado: que se oyera. La R. U. S. se oyó perfectamente. Se han recibido radiogramas de Chicago, New York, Baltimore, Newark, Marchantville y otros lugares, acusando recibo de haber oído clara y distintamente los números del programa desarrollado. Se sabe, además, que varios periódicos de Estados Unidos se ocuparon extensa y elogiosamente, de la transmisión que nos ocupa.

Para las fiestas del 10. de marzo

Cómo se ha dispuesto el acceso al Palacio Nacional

HABRA ORDEN

La Sección del Protocolo ha dispuesto el acceso al Palacio Nacional el día de la Transmisión del Supremo Poder el primer día de marzo entrante, de la siguiente manera:

Por la entrada principal (frente al parque Barrios): Gabinete, las Misiones Especiales, Honorable Cuerpo Diplomático y Suprema Corte de Justicia.

Por la entrada frente al anexo del Nuevo Mundo (Sur): las señoras de los Presidentes y sus idvidados y Honorable Cuerpo Consular.

Entrada del lado de la Asamblea Nacional (Poniente): la Honorable Asamblea Nacional, el Ejército y personas invitadas.

Entrada de la Intendencia (Norte): frente almacén «Mata y Centell», PUBLICO en general.

La planta superior del Palacio se reservará a los señoras y señoritas.

El Señor Ministro José E. Suay dice que está dispuesto a defenderse de los intrigantes y de los despechados

Padecía de Enajenación Mental uno de los Chinos

Así lo asegura su mismo hermano

INTERESANTES DECLARACIONES NOS HACE ALFONSO SANCHEZ, EL CHINO AGREDIDO

Es del conocimiento de los lectores el incidente producido el domingo pasado entre dos ciudadanos chinos, en el extremo de la Calle Delgado, en una fábrica de tejidos casi contigua a los talleres de este Diario. Los periódicos publicaron extensas notas, dando detalles escandalosos, gran parte de ellos exagerados y otros completamente falsos.

Amigos de la verdad, dispusimos entrevistar a los propios protagonistas del suceso: Alfonso Sánchez, el ofendido, y un hermano de Santiago Chia, el agresor. Sánchez se encuentra en el Hospital Rosales y allí nos hizo las siguientes declaraciones:

«El señor Chia vino de Quezaltepeque a las seis y media de la tarde a hospedarse, como lo ha acostumbrao siempre, a mi casa. Me dijo que no había comido todavía, y entonces, yo le preparé algunos alimentos. Luego que hubo cenado, dispuso acostarse y se durmió. Momentos después se levantó violentamente, preguntando que quien había entrado, a lo

cual le contesté que nadie; que no había allí otro más que yo. Después de esto volvió a acostarse, y momentos después, se incorporó nuevamente. Sin mediar ni una palabra, sacó su revolver y me disparó tres balazos».

Nos manifiesta además el señor Sánchez que su agresor acostumbraba venir a hospedarse a su habitación; que venía cada cierto tiempo de Quezalpeque con objeto de comprar mercadería para surtir su tienda que tiene establecida allí. Que no ha habido ninguna animosidad entre ambos y que ni siquiera habían tenido disputas por ningún motivo.

El hermano del agresor, don Ramón Chia, estuvo en nuestras oficinas a manifestarnos lo que sigue:

«Con objeto de aclarar ciertos puntos de las crónicas publicadas por algunos periódicos con respecto a los sucesos entre mi hermano Santiago y don Alfonso Sánchez, quiero que se publique que mi hermano aludido padece desde hace tres años de trastor-

Pasa a la 6a pág col 4a

Contrastes

En el Consejo de Ministros celebrado ayer se dispuso, a solicitud del Subsecretario señor Trinidad Romero, devolver el Presupuesto de Instrucción Pública, presentado por el doctor Sabelio Navarre, Subsecretario del Ramo.

Alegó el señor Romero que las partidas de Instrucción Pública están demasiado recargadas y que contienen muchos profesores.

En otro lugar de este Diario publicamos una moción del diputado Dr. Contreras pidiendo la creación de doscientas escuelas. Como se verá contrasta notablemente la mente de uno y otro funcionario en cuanto a cultura pública.

De Guatemala vendrá próximamente el Dr. Róldolfo Espinosa R.

El Presidente electo lo ha instado para q' continúe en la Secretaría de Hacienda y Credito Público

Dice que el nuevo Gobierno no removerá de sus puestos a los buenos empleados de Hacienda

Hace pocos días desde la Cámara Legislativa el Diputado don José Mejía hizo graves acusaciones contra el señor Ministro de Hacienda y Crédito Público don José Esperanza

Pasa a la 5a pág col 1

Programa para el 10. de marzo de 1931

Actos que se verificarán

A las 5 horas, salvas de Artillería. Las Bandas Marciales recorrerán las calles de la capital.

DEUM en la Santa Iglesia Catedral Metropolitana.

A las 6 horas, El Pabellón Nacional será izado con los honores de ordenanza.

De las 11.30 a las 13 horas, Recepción Popular por el señor Presidente de la República, en Casa Presidencial.

A las 9.30, Sesión de la Honorable Asamblea Nacional Legislativa.

A las 18 horas, El Pabellón Nacional será arriado con los honores de ordenanza.

A las 10 horas, Toma de Posesión de la Presidencia de la República.

A las 19.30, Conciertos extraordinarios en los parque Barrios, Bolívar, Centenario y Dueñas. Bailes populares. Cines públicos.

A las 10.30, Recepción del señor Presidente de la República en el Salón Rojo del Palacio Nacional, a las Autoridades Extranjeras y Autoridades del Estado.

A las 21 horas, Recepción al Cuerpo Diplomático y Consular y a la sociedad salvadoreña, por el señor Presidente y su familia, en Casa Presidencial.

A las 11 horas, Solemne TE-

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hábito. La práctica ha demostrado que, en los «pacientes tratados con esencia de sándalo» el desagradable hábito indica ya, la enfermedad de que padecen.

INDICACION: Gonorrea, distitis gonorréica.
DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras.

14—Todas las producciones inventada contra las afecciones nerviosas, ceden su puesto a PARADOLINA.

CUADERNOS ESCOLARES

confeccionados en nuestros Talleres vendemos muy baratos

FUNES & UNGO.

Para la Elección de Magistrados

Interesante moción presentada a la Asamblea

SE DESEA LA OPINION DEL PUBLICO

La actual asamblea nacional tendrá que elegir los miembros de la Corte Suprema de Justicia y de las Cámaras Seccionales. De esa elección depende, en su mayor parte, que la justicia—tercer peldaño de la escala de la Cultura—no sea una mentira en El Salvador.

Con acierto digno de aplausos el diputado ingeniero Armando Chacón, sometió ayer a la consideración del congreso

Pasa a la 6a pág col 4a

Comemos chorizos con gusanos

Palabras del Director del matadero

Lea en nuestra edición de mañana una nota del Director del Matadero Público, acerca del artículo del doctor Reina Guerra titulado «Comemos Chorizos con Gusanos».

La nota en cuestión tiene suficiente gracia para que la recomendamos a los lectores.

Insertaremos, además, la réplica del doctor Reina Guerra, con un pequeño comentario de la Redacción.

Cisma Municipal en San Miguel

El Alcalde de San Miguel doctor Peña goza de licencia, y hoy que está para terminar ésta, los regidores le han manifestado que no dejarán que llegue nuevamente a la Alcaldía, por graves cargos que le barán.

El Ministro de Gobernación se ha dirigido al Gobernador de San Miguel, doctor Zapata, pidiéndole informes al respecto.

La Corte Reeligió al Juez doctor Escalante

La Corte Suprema de Justicia acaba de reelegir al doctor don Luis A. Escalante Juez de Primera Instancia de lo Civil de Sonsonate.

No podía menos la Corte. Ha hecho un acto de Justicia. El doctor Escalante es UN Juez, y a los jueces de VERDAD hay que sostenerlos en sus puestos, y además, estimularlos. Son tan pocos los jueces que tenemos!

Nos alegramos por la reelección del doctor Escalante, y felicitamos a la Corte por el acierto.

C. Segovia, prestigiado médico Director del Hospital Rosales.

Un artículo del Dr. Joaquín Guillén Rivas

Mañana insertaremos un artículo del doctor Joaquín Guillén Rivas, en el cual éste funcionario contesta los graves cargos que, por medio de la prensa, le ha hecho el doctor Juan

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelen las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es, el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural, y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal.

1a.d

PAPEL FACTURA
rayado en nuestros Talleres, vendemos muy barato
FUNES & UNGO

CUADERNOS ESPECIALES
para aprendizaje de la Contabilidad, tenues de venta
FUNES & UNGO.

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00
TIPO CORRIENTE MILLAR
A. & A. FERRACUTI.
TEL. 245.

PAPEL DE OFICIO
rayado en nuestros Talleres, vendemos muy barato
FUNES & UNGO.

SOBRES para uso particular y comercial, tenemos en gran surtido
FUNES & UNGO.

PATRIA
 Diario de la mañana
 Director: JOSE BERNAL
 Redactores
 Alfonso Rochac
 Jacinto Castellanos R.
 Información y Anuncios
 Miguel Angel Chacón
 DIRECCION Y ADMINISTRACION.
 CALLE DELGADO N° 84
 TELEFONO N° 2-5-9
 TALLERES: TIPOGRAFIA
 «BERNAL»
 Suscripción:
 Por mes C. 1.25
 Por un año 15.00
 Número suelto 0.10
 Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL

FEBRERO
 28 DIAS
SANTORAL
 DE HOY
 San Eleuterio
 DE MAÑANA
 San Félix y Maximiliano

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente. Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.
 No. 128, Alvarado, 845, San Luis, 1270, Independencia, 1304, Americana, 3, Guadalupe, Internacional, Central, 23, Latina, 804, 182, Centro Americana, 1174, La Salud, 23.
SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICA GRATUITA
 El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa N° 21 de la 9a. Calle Oriente.
 El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vena, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Álvaro Antonio Calderón, en la casa N° 38 de la 11a. Calle Oriente.
 El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Licarzo Meléndez, en la casa N° 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES
 Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.
 Para las de Posición, todos los días de 10 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
 Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado matados en el Hospital dirigirse a las Portarías respectivas, Teléfono de la portería de hombres N° 1; teléfono de la portería de mujeres N° 7.
 Las horas de consulta para los hombres son por la mañana en ambas Portarías de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.
 En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
 A las necesidades se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE
 Policía de Lince, Comandancia de Turno, N° 519. Policía Judicial, N° 102. Policía Municipal, N° 502. Policía del Tráfico, N° 141.
 Cuerpo de Bomberos, N° 572.
AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL
 Haciendo solicitud los interesados (con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes).
AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO
 Ministerio de Relaciones Exteriores.
 Viernes de 2 a 3 p. m.
 Ministerio de Gobernación.—Martes y Jueves, de 2 a 3 p. m.
 Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
 Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
 Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 9 y media a 4 y media p. m.
 Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 4 a 4 p. m.
 Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.
 Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS
 De lo Criminal por la tarde.
 De lo Civil, juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
 Los cuatro juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.
ITINERARIO DE TRENES SALVADOREÑOS
 De San Salvador para Acajutla o intermedias, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
 De San Salvador a Santa Ana o intermedias, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Siles, del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.
A SANTA TEREZIA LA LIBERTAD
 Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS
 Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.
FASES DE LA LUNA
 Luna nueva 18
 Cuarto creciente 26
 Luna llena 4
 Cuarto menguante 10
 Dr. Ramos Guzmán, Avenida España N° 18-14 De turno por la noche.
 También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.
 (F. L. D. C. A.)

De San Salvador para Cutuco y estaciones intermedias sale 7:30 a. m. llega Cutuco 6:30 p. m. Vice-versa: Sale Cutuco 8:30 a. m. llega San Salvador 5:30 p. m.
 De San Salvador para San Marcos y esta línea intermedias sale 1:30 p. m., llega San Marcos 6:50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 6 a. m., llega San Salvador 10:30 a. m.
 De San Salvador para Santa Lucía, Ahuachapán y estaciones intermedias: Sale 7:05 a. m., llega Santa Lucía 1:15 p. m., llega Ahuachapán 3:25 p. m. Es a San Salvador (Luzes y Jueves) 4:45 a. m., llega Santa Lucía 9:10 a. m., Vice-versa: Sale Ahuachapán 8:45 a. m., llega Santa Lucía 10:10 a. m., llega San Salvador 5:00 p. m. Sale Santa Lucía 5:15 p. m., llega San Salvador 8:40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Tezcuicapan.
 De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 7:05 a. m., llega Zacapa 7:30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5:00 a. m., llega San Salvador 6:00 p. m.
 De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4:45 a. m., llega Zacapa 12:15 p. m., llega Guatemala 6:15 p. m., llega Puerto Barrios 6:10 p. m. Vice-versa: Sale Guatemala Martes y Sábado 7:40 p. m., llega Zacapa 12:45 p. m., llega San Salvador 6:40 p. m. Sale Puerto Barrios 7:40 a. m., llega Zacapa 6:15 p. m., llega San Salvador 2:40 p. m.

BARRIOS CUTUCO
 (ATLANTICO) (PACIFICO)

MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS
 (MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)

EXPORTE

SU

CAFE

VIA

INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un harco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con transbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapán, los fletes vía Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que vía puertos del Pacífico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE

Iguales facilidades en ambos puertos para

ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.

MAS INFORMES:

DEPARTAMENTO DE TRAFICO - I. R. C. A.

SAN SALVADOR. - TEL. 1005

El Anuncio es la Base del Exito en los Negocios
Lea Ud. Que le Interesa

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

El promedio de gastos de anuncios en los Estados Unidos es de catorce dólares por persona.

El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

A primera vista parece que el anuncio representa un recargo tremendo para el comercio que lo paga. Pero no es así.

Si mañana se suspendiesen o redujesen los gastos del anuncio, se vendría abajo la economía nacional americana.

Quien economiza en el anuncio, hace una economía ilusoria y desastrosa. Ahorra un peso, pero *deja de ganar ciento.*

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad, cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

Con esto, los americanos, no hacen más que aplicar la medicina a tiempo.

SERVICIO DE VAPORES DE LA

UNITED FRUIT COMPANY

ITINERARIO

(SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)

SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	SURINAME	LA PERLA*	SAN JOSE *
Sale San Francisco	Feb. 6	Feb. 13	Feb. 20
Llega a Acajutla	Opcional	Feb. 23	Opcional
Sale de Acajutla		Feb. 23	
Llega a La Libertad	Feb. 16	Opcional	Mar. 2
Sale de La Libertad	Feb. 18		Mar. 2
Llega a La Union	Feb. 17	Feb. 24	Mar. 3
Sale de La Union	Feb. 18	Feb. 25	Mar. 4
Llega a Cristobal	Feb. 24	Mar. 3	Mar. 10

(* Este vapor trae carga refrigerada.)

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans		Salidas para New York	
TRASEBORDO PARA EUROPA			
		Llega	Sale
ABANGAREZ	Feb. 19	CARRILLO	Feb. 11 Feb. 15
COPPENARE	Feb. 26	TOLTEC	Feb. 17 Feb. 25
ABANGAREZ	Mar. 5	TIVIVES	Feb. 25 Mar. 1
		MAYA	Mar. 2 Mar. 10

Salidas para La Habana

CARTAGO Feb. 18
PARISMINA Mar. 4

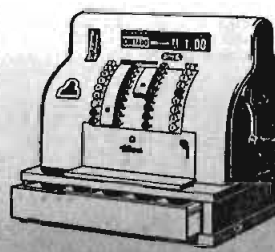
Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la

GRAN FLOTA BLANCA

Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono N° 1292.

Interesante Aviso

La COMPANIA MECANICA COMERCIAL, siempre con el deseo de favorecer sus estimables favorecedores, hará desde hoy una gran rebaja en todo trabajo que se ejecute en sus talleres. Traiga hoy su Máquina de Escribir, Contómetro, Registradora, Victrola, Reloj, etc. y se le volverán como nuevecitos, a precios verdaderamente bajos.



Ordene al Teléfono 13 - 28
COMPANIA MECANICA COMERCIAL
 1a. Calle Oriente y 4a. Av. No

Para Ellas

La fábula del sapo y los grillos

Una vez hubo en el campo una gran lluvia, acompañada de viento.

Cierto número de grillos, cuando pasó la tormenta, se balló sobre una piedra rodeada de agua.

—Aquí no podemos seguir— se dijeron— pues pereceríamos de hambre y de frío. Es indispensable salir al campo. Caeremos al agua; pero, nadando un poquito, llegaremos a tierra.

Los grillos no habían visto un enorme sapo que estaba abajo, en la orillita del agua.

En cuanto el primer grillo se arrojó, el sapo abrió la boca, lo atrapó rápidamente con la lengua y... ¡adios grillo!

Con el segundo pasó lo mismo.

Con el tercero y con el cuarto, igual.

El sapo se los tragaba sin darle tiempo a llegar al agua.

¡Qué bocaza!

¡Qué lengua, larga y ágil!

¡Qué bambre insaciable!

Viendo que el sapo se los tragaba a todos, un grillo muy viejecito, que tenía ya las antenas torcidas y algo rotas, dijo:

— ¡Alto!... Arrimen al borde de la piedra todas las piedrecitas que encuentren, y después yo les diré lo qué hay que hacer.

Hicieronlo así los grillos, con verdadero entusiasmo, y cuando hubo muchas piedrecitas juntas el grillo muy viejecito se acercó y empujó una, hasta hacerla caer. El sapo, que estaba atento, abrió la boca, la atrapó ligeramente y casi se la traga.

— ¡Piedra!... —dijo furioso, arrojándola al agua.

Cayó otra piedrecita, la recogió el sapo, y la volvió a tirar,

diciendo:
 — ¡Piedra!

Después que hubo recogido como nueve piedrecitas y gritando: «¡Piedra!» cada vez con más enojo, el grillo muy viejecito ordenó:

— Ahora arrojese uno.

Se arrojó un grillo y el sapo, convencido de que era piedra, no lo atrapó; pero alcanzó a distinguirle al ganar la orilla y, dijo:

— Bueno ahora vuelven grillos... ¡Atención!

Pero, en vez de grillos, vinieron piedras, hasta que el sapo, escarmentado, las dejaba caer sin recogerlas.

De pronto se arrojó otro grillo, y, ante la sorpresa del sapo, salió a la orilla y quedó en salvo.

— Vuelven grillos— se dijo el sapo. — ¡Atención, que son muy ricos!

Pero empezaron de nuevo a caer piedras. El sapo, chasqueado, tenía la boca toda dolorida. Y volvió a dejar caer las piedras, sin tocarlas... Entonces se arrojó otro grillo.

Y, así, poquito a poco todos los grillos que estaban sobre la piedra pasaron a tierra firme, burlando la terrible voracidad del sapo.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Cómo se Aniquilan los zancudos

Indicaciones y consejos para el hogar

Usted no puede dar caza a los billones de zancudos que se hallan con vida, pero sí puede evitar su reproducción. Los zancudos caseros se reproducen donde quiera que el agua se estanca suficiente tiempo, en barriles para agua llovida, en cubetas, peroles, botellas quebradas, excavaciones para sótanos, canales del techo, cisternas, letrinas y resumideros de lavaderos. Ellos comienzan nadando antes de echarse a volar, y por esto es que sus criaderos se pueden destruir.

Si es un barril, vacíelo. Si es una artesana o cubeta, vuélvela. Si es un bote de lata, ábrale un agujero en el fondo. Si es una cisterna o letrina, tápela herméticamente. Si es un canal de techo, deséquele y nivélelo bien. Si es un tazón de fuente, póngale aceite crudo. O si se trata de un tanque de natación, prevéalolo de peeces (chimbolos).

Nunca olvide, de que en el estado de larvas uno puede destruir 1,000 zancudos con el mismo esfuerzo que cuesta matar un sólo con alas. Trastorne los planes de estos enemigos. Haga usted la parte que le corresponde, y lo que usted realice, sumado a lo que sus vecinos hagan, más lo que su MUNICIPIO pueda hacer (??), producirá los resultados,

d. h. n. o.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186

TELEFONOS 81 y 674

El Hombre Estúpido

EN QUE CONSISTE LA ESTUPIDEZ

Por CHARLES RICHEL

Alguien se asombrará sin duda de que al comparar al animal con el hombre, encuentre constantemente al primero menos estúpido. Y efectivamente, a primera vista, examinando la cosa superficialmente, casi se incurre en la tentación de creer que la inteligencia humana es incomparablemente superior a la de los animales.

Pero es preciso que nos entendamos. Estupidez no quiere decir que no se tenga comprensión, sino que se obra como si no se tuviese.

Saber distinguir el bien y practicar el mal; infligirse dolor a sabiendas; conocer la causa de la desgracia y arrojarse a la misma: esto es ser estúpido. Puede disimularse a quien sea víctima de una pasión ciega, puesto que la pasión es un torrente que lo arrastra todo. Pero cuando se corre derechamente a la desgracia para obedecer a prejuicios, errores y estrambóticos razonamientos, no hay excusa posible. Más vale carecer de inteligencia que hacer de ella tan deplorable uso.

Cuando un negro se atraviesa el labio inferior con una gruesa aguja de madera, sabe que le causará sufrimiento. Sin embargo, coge aquella madera y estocadamente la hunde en su carne. ¿Por qué? Porque tiene otras ideas—tan necias como se quiera—que dominan la del dolor... Es preciso obrar como los antepasados... La hermosura de aquel labio atravesado, seducirá a todas las ninfas de la tribu... Los dioses exigen semejante mutilación... Una legión de ideas absurdas bulle en aquel pobre cerebro negro y le inspira los actos más ridículos.

Es posible que efectivamente el hombre haya descubierto ciertas verdades fragmentarias y que hoya logrado algunos mezquinos progresos en el conocimiento de las cosas de este mundo. Pero, ¿qué utilidad pueden reportarle esos progresos y conocimientos, si no se aprovecha de ellos para dirigir su acción?

Por ejemplo, descubrió que la fiebre malaria se produce por las picaduras de los insectos. Esto es seguramente la apariencia de un progreso. Pero no es más que una apariencia, puesto que no se hace ningún esfuerzo para destruir los mosquitos propagadores del mal. Sabemos con pruebas irrefutables que la malaria se debe a los mosquitos, y dejamos a éstos tan tranquilos. Estupidez. En rigor se comprendería la ignorancia, porque así como así, gracias a nuestra genuina impotencia intelectual, ignoramos casi todo lo del vasto universo. Pero en lo expresado no hay ignorancia, sino negligencia, ceguera, pereza. Los romanos y los helenos que no sabían que la malaria se propaga por los mosquitos, no tenían para qué combatirla. Pero nosotros!...

Somos en nuestros actos tanto más estúpidos, según sea menor nuestra ignorancia. Por consiguiente, los animales ignorándolo todo, no son estúpidos ni imbeciles.

Los perros no saben que la enfermedad de los cachorros es contagiosa. Así, a pesar del peligro del contagio, la madre no se opone a que sus pequeños se acerquen a los animalitos enfermos. Esto no es estupidez, sino ignorancia.

Reprochar al hombre porque no conoce nada del inmenso universo, sería una injusticia; lo mismo que reprochar a un saltón su ignorancia en geometría analítica. Nuestros sentidos son limitados y nuestra inteligencia restringida: «Vita brevis, ars longa, experientia fallax, tempus praeceps!» Sea! La oscuridad es densa y densa quedará. Pero en verdad no es esta nuestra falta. Vivimos rodeados de fuerzas enormes, misteriosas, que nos anonadan con su potencia y sus nieblas.

Resignémonos, pues, a ignorarlo casi todo. Pero al menos, así que consigamos descubrir alguna verdad, or ínfima que sea, sepamos aprovecharla si no queremos pasar por algo menos que torpes.

Cuando la razón brilla por su ausencia no se puede ser insensato. Cuando más elevada es la mentalidad, más fácil es zozobrar en el mar de los absurdos. Lejos de mí la intención de menospreciar la razón

humana. Acá y allá, a pesar de sus formidables errores, el ser humano ha dado muestras de algunas pruebas de inteligencia. Descubrió el fuego; tiene el lenguaje que hace posible la idea abstracta; posee vestidos, edificios, ciudades, bibliotecas, museos, escuelas... Y finalmente, haciendo contraste con el bestial rebano, han aparecido algunas grandes mentalidades. Así, pues, el hombre no carece de razón. Pero ésta, en vez de ser un argumento contra su estupidez, es una prueba terrible, contundente, de la misma. Estar dotado de razón y ser insensato, es algo mucho más grave que no poseerla.

Decir 2 y 2 son 5, es un crimen intelectual; mientras que no es un crimen ignorar lo que significa 2 y lo que significa 5. Un pulpo no dirá jamás 2 y 2 son 5, y por consiguiente no será insensato, mientras el estudiante que lo diga se equivoca e incurre en un absurdo.

Perseguir a Galileo porque dijo que la tierra da vueltas, denota cierta inteligencia, pero una inteligencia viciosa, infinitamente más viciosa que la de un tiburón. Este, cuando está hambriento, se precipita brutalmente sobre el primer objeto que encuentra, pero jamás será lo suficiente bestia para tratar a Galileo de ignorante.

Cortar la uva, prensarla, extraer el líquido exprimido, hacerle fermentar, ponerlo en un alambique sobre un hogar, recoger y condensar el vapor que destila, repartirlo entre botellas de vidrio multicolores para distribuirlo hábilmente entre innumerables multitudes, es seguramente una prueba de inteligencia. Los conejos, los gatos, ni los propios monos podrían hacer cosa parecida. Y sin embargo, esta inteligencia no conduce más que al absurdo. La inundación de alcohol consuma la obra de pervertir a millares de individuos lo que les resta de razón, descomponiendo su sangre y descentrando su sistema nervioso. Más valdría ignorar el arte de la destilación, como los conejos, los gatos y los monos.

La distribución de un buque acorazado pone de manifiesto desde ciertos puntos de vista, una inteligencia prodigiosa. Potentísimas máquinas, telegrafía sin hilos, cañones formidables cargados con pólvoras perfeccionadísimas, fuerzas eléctricas regulando todo el mecanismo, lujosos salones, escogidas bibliotecas, rápidos aviones! Algo perfecto. La ingeniosa disposición de todos los elementos del navío permite transportar sin riesgo por los mares, todas las maravillas de la civilización acumuladas en un pequeño espacio.

Sí, esto es hermoso y lo admiro! Pero bien pronto, cuando reflexiono, se desvanece mi admiración, hasta borrarse por completo. Porque en fin, ¿cuál es el destino de aquel magnífico buque? Destruir a otro parecido. ¿Es esto digno de ser admirado?

Imagina, oh lector, que se hubiese construido un cronometro excelente, incomparable, que sin la menor interrupción marcara matemáticamente durante años los segundos y las fracciones de segundo. Esto sería soberbio. Mas, si la misión de ese cronometro maravilloso fuese única y exclusivamente descomponer a otros instrumentos parecidos, confiesa si no encontrarías ridícula en absoluto semejante máquina.

Cuanto mayor es el esfuerzo, más grosera aparece la torpeza. No basta crear obras ingeniosas. Cuando ocasionan dolores, enfermedades, heridas y miserias, denotan por sí mismas la estupidez de su creador. El genio y la estupidez no se excluyen. Si un pintor admirable produjese obras maestras, pero así que llegase la noche se complaciese en emborracharse y en tirar a la alcantarilla los billetes de banco que le diesen por la venta de otras parecidas, declararía que aquel artista admirable es un estúpido. Y más estúpido todavía si emplease aquel dinero para comprar arsénico y estricina y envenenar a sus hijos. Todo su genio de gran pintor no impediría que obrase como un alienado.

Las máquinas aéreas son algo precioso, una victoria decisiva sobre la gravedad, esta implacable gravedad que parecía habernos condenado a estar pegados

Passa a la 4a pag col 3a

TRIVIALIDADES

VICIO Y ENFERMEDAD

Vicios y enfermedades: ra gastado su tiempo en

he ahí nuestra cadena. tratar, por lo menos, de curar enfermedades y conjurar males?...

Ya lo dijo Richet: el hombre es estúpido. Nuestros hijos tienen que ser, por la fuerza de la herencia tan degenerados como nosotros. Paludismo, fiebres, tuberculosis nos atacan y nos van poco a poco matando y nosotros... ¡tan contentos!

Un loco tomó una vez un racimo de uvas y las dejó podrirse; probó el jugo pútrido que resultó y, por casualidad descubrió que eso lo ponía en un estado anormal: había encontrado el alcohol. Pasad por la cantina y una bocanada de fétido aire insultante te asota el rostro. Entra a un hospital y oírás las quejas y lamentos de los enfermos que lloran su dolor! Visita el campo y verás rostros cadavéricos que te miran! Ve a la escuela y verás niños degenerados que lloran en sí el flagelo de la sífilis! Talvez, ahora, que entra un nuevo gobierno a regir los destinos del país habrá uno que se preocupe, siquiera un poco, de nuestras llagas... Alberto Chaparro Mena.

No se conforma el hombre con tomar sus alimentos sanos; necesita que se pudran para envenenarse lentamente con el alcohol... ¡Suprema estupidez humana! Con sólo esa inmundicia que llamamos alcohol, se puede formar idea de la gran idiotez nuestra; y todavía faltan las drogas heroicas... Nos asota una plaga y nos conformamos a sufrirla! Tenemos grandes vicios y soportamos su peso! Nos «degeneramos» y estamos como si nada nos sucediera!... ¿Qué sería de la humanidad si el hombre, en vez de tratar de descubrir venenos que nos matan, hubie-

ra gastado su tiempo en tratar, por lo menos, de curar enfermedades y conjurar males?...

Nuestros hijos tienen que ser, por la fuerza de la herencia tan degenerados como nosotros. Paludismo, fiebres, tuberculosis nos atacan y nos van poco a poco matando y nosotros... ¡tan contentos!

Pasad por la cantina y una bocanada de fétido aire insultante te asota el rostro. Entra a un hospital y oírás las quejas y lamentos de los enfermos que lloran su dolor! Visita el campo y verás rostros cadavéricos que te miran! Ve a la escuela y verás niños degenerados que lloran en sí el flagelo de la sífilis! Talvez, ahora, que entra un nuevo gobierno a regir los destinos del país habrá uno que se preocupe, siquiera un poco, de nuestras llagas... Alberto Chaparro Mena.

Nos asota una plaga y nos conformamos a sufrirla! Tenemos grandes vicios y soportamos su peso! Nos «degeneramos» y estamos como si nada nos sucediera!... ¿Qué sería de la humanidad si el hombre, en vez de tratar de descubrir venenos que nos matan, hubie-

ra gastado su tiempo en tratar, por lo menos, de curar enfermedades y conjurar males?...

El Cid

Castilla

por Manuel Machado

El ciego sol se estrella en las duras aristas de las armas, llaga de luz los petos y espaldares y flamea en las puntas de las lanzas. El ciego sol, la sed y la fatiga... Por la terrible estepa castellana, al destierro, con doce de los suyos —polvo, sudor y hierro—, el Cid cabalga.

Cerrado está el mesón a piedra y lodo... Nadie responde. Al pomo de la espada y al cuento de las picas, el postigo va a ceder... ¡Quema el sol, el aire abrasa! A los terribles golpes, de eco ronco, una voz pura, de plata y de cristal, responde... Hay una niña muy débil y muy blanca en el umbral. Es toda ojos azules y en los ojos lágrimas. Oro pálido nimba su carita curiosa y asustada.

«¡Buen Cid, pasad... El rey nos dará muerte, arruinará la casa, y sembrará de sal el padre campo que mi padre trabaja... Idos. El cielo os colme de ventura!... ¡En nuestro mal oh Cid, no ganáis nada!» Calla la niña y llora sin gemido... Un sollozo infantil cruza la escuadra de feroces guerreros, y una voz inflexible grita: «¡En marcha!»

El ciego sol, la sed y la fatiga... Por la terrible estepa castellana, al destierro, con doce de los suyos —polvo, sudor y hierro—, el Cid cabalga.

Bartolomé de Las Casas

por RAFAEL LOPEZ

En la conquista roja de sangre, y entro el bético estruendo, se levanta la dulce imploración que sostiene la fuerza de tu brazo evangélico y el ala de paloma de tu blanca oración.

Por eso te circuye la luz de un nido célico y tu ropaje esmaltan las rosas de Sión, y como los beatos que pintó Frá-Angélico hay en tí una inefable actitud de perdón.

Y porque ante la queja del hermano proscripto detuvistes la marcha del blando palafreón, y los suaves lienzos de tu amor infinito

de una raza enjugaron el sudor de la sién. ¡Oh Padre de mis padres, sé mil veces bendito y loado en los siglos de los siglos! Amén.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA. En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios. Lea nuestros avisos todos los días.

“AGUILUCHOS”

Se titula la genial epopeya aérea que estrenará mañana sábado el - **TEATRO PRINCIPAL** - en su función extraordinaria de las 8 y 30 p. m. en adelante.

Emoción Intensa! Arrel Temeridad! Escenas espeluznantes de la guerra en el aire... Hidalguía! Amor! Patriotismo! Final Inesperado

Preferencia \$1.50 Luneta Baja \$1.00 Luneta Alta \$0.30 Galería \$0.20

A las 6 p. m., en el mismo TEATRO. Se exhibirá el buen film que se titula:

ENTRE LLAMAS POR LOS AIRES

Con JACK LUDEN. Señoras, señoritas y niñas con cupón pagan sólo cincuenta centavos.

Sánchez Guerra organizará el gobierno español

VA CEDIENDO EL REY Santiago Alba se negó a cooperar

Madrid, 19.—El Rey encomendó a Sánchez Guerra la organización del nuevo Gobierno. Esta decisión constituye una importante concesión del Rey al elemento político del ala izquierda.

Madrid, 19.—El Rey sigue consultando con los líderes políticos para resolver la actual crisis. Hay dos alternativas aparentes: consentir rígidas limitaciones al poder del Rey, o la Dictadura con un gabinete de coalición que precederá probablemente al gobierno parlamentario. Habiéndose negado Santiago Alba a organizar el nuevo gabinete, es posible que sea llamado Aznar.

Madrid, 19.—En una entrevista en la prisión donde encuéntrese después de la revuelta de diciembre, declaró Alcalá Zamora respecto al régimen, que es imposible la elección libre bajo el gobierno del Rey.

LA ESCUELA TALLER "SAN RAFAEL"

de María Teresa de Arrués, se ha trasladado a la la C. O., N.º 21, frente al Cuerpo de Bomberos.

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS

Se curan tomando papeles de

AMIBIASA

La medicina para niños y grandes. Búsqueda en toda farmacia. DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE San Miguel.

CABLES CONDENSADOS

Washington, 19.—Siguiendo las actividades de los insurgentes en Nicaragua, los funcionarios afrontan un nuevo elemento perturbador y el aumento de armas y municiones para los rebeldes. Stimson indicó que hará una declaración tocante a la política militar de Estados Unidos en Nicaragua, si se le pide que comparezca ante el Comité de Relaciones del Senado. Se supone que el Secretario exigirá la extirpación de los insurgentes antes de que comience el trabajo del propuesto canal nicaragüense.

Madrid, 19.—Los periódicos informaron que Berenguer dimitió después de la reunión del Consejo de Ministros.

Washington, 19.—La salida de los marinos será en ocasión de la formación de la Guardia Nacional nicaragüense. La disposición de aumentar la guardia incluye el gasto de la tercera parte de un crédito de tres millones de dólares del gobierno. La otra parte se reservará para la construcción de caminos y varios proyectos públicos que se emprenderán. La noticia de la retirada de los marinos motivó las expresiones de satisfacción de los miembros del Senado y del Congreso.

Madrid, 19.—Berenguer espera la formación del nuevo gabinete. El Rey invitó a Romanones, a García Prieto, al duque Maura y a otros líderes políticos para que concurren al Palacio, en donde será discutido el gobierno de coalición, comprendiendo a los partidos monarquistas. El Rey está considerando la designación del almirante Juan Bautista Aznar ex-Primer Ministro durante el tiempo de Primo de Rivera, como nuevo Ministro de la Marina.

Washington, 19.—Los Estados Unidos retirarán los marinos de Nicaragua.

Lea siempre en 2ap.ª. «Belleza Femenina»

EN QUE CONSISTE.....

Viene de la 3a. pág

al suelo hasta la consumación de los siglos. Las admiro religiosamente. Pero cuando reservamos para estas máquinas como función esencial incursiones a ciudades pacíficas durante la noche, para acribillarlas con bombas incendiarias, sembrando el horror y la destrucción, toda mi admiración se desvanece y prefiero la sociedad de los pingüinos y de los bisontes que no tienen la menor idea de la aviación.

Hubo 27 muertos en las elecciones legislativas de Colombia

Bogotá.—Con motivo de las elecciones legislativas de Colombia, efectuadas ayer, hubo ocho muertos y catorce heridos graves en las poblaciones de Cucutilla y Arboledas, departamento de Santander y en Coper, departamento de Boyacá.

Bogotá.—Aun cuando no hay detalles completos de las elecciones de ayer en todo el país, los resultados que se conocen hasta ahora parecen indicar que el Partido Liberal triunfó y tendrá el control del Congreso.

Preparativos para celebrar el día panamericano

Washington.—La Unión Panamericana ha nombrado un comité especial que se encargará de formular el programa con el cual se celebrará el Día Panamericano, el 14 de abril. Se han unido al movimiento para celebrar esta fecha, Bolivia, Chile, Costa Rica, Cuba, Ecuador, Santo Domingo, Salvador, Guatemala, México, Perú, Venezuela, y los Estados Unidos.

Un Redactor de PATRIA ha sido informado que los estudiantes Universitario Normalistas y Secundarios se preparan para celebrar de una manera original esta fiesta de la mentira diplomática. Por un lado la Secretaría de Relaciones Exteriores para guardar el protocolo pondrá cablegramas a Mr. Stimson y Hoover, por otros los estudiantes harán el desquite. Está bueno.

Los diputados republicanos de Costa Rica se oponen al plan hacendario de Soley Guell

San José de Costa Rica.—Los diputados republicanos celebraron ayer en la mañana, en la Secretaría del Congreso, una importante reunión, presidida por el Lic. don Carlos María Jiménez.

Se cambiaron impresiones acerca de los proyectos económicos del señor Soley Guell, conforme lo ha hecho siempre el grupo republicano en casos semejantes.

Todos los asistentes se manifestaron de acuerdo con las ideas expuestas. Se consideró que el proyecto de la cédula personal no descansa sobre bases científicas y que más bien ha sido presentado en una forma inadecuada. Estiman que es preferible llegar al impuesto a los bancos, establecido por la ley Padilla, y al tributo sobre la renta. Esto es, de que haya equidad en las contribuciones y que no se presenten consecuencias que causen per-

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

- QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
- QUE la viruela con frecuencia mata;
- QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
- QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
- QUE para estos males hay un remedio muy sencillo: LA VACUNA.
- QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
- QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien hecha;
- QUE la vacuna de brazo a brazo es peligrosa porque puede transmitir la Sífilis;
- QUE por lo mismo, siempre debe vacunarse con linfa de ternera;
- QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de la vida, y
- QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente que recuerde:

- QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
- QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
- QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia cada cinco años;
- QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia viruela, cuando las personas se han expuesto o van a exponerse al contagio;
- QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una vecindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tardanza;
- QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligrosa, y
- QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar y revacunar periódicamente a toda su familia.

juicios al país, nos dijo un diputado. Sin ir a los extremos, se presentarían modificaciones fundamentales, viendo la for-

Corresponsal.

ARCHIVO LEGISLATIVO

El público debe leer siempre los anuncios que publica

PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000

Director Presidente Permanente: ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios: CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes: Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGHI

Administrador: LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso: DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 0/0 ANUAL

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias. Int. v.m.d.

Anunciantes Morosos

Suplicamos a los anunciantes de esta capital que tienen reclamos pendientes con esta Administración por avisos publicados en 1930, cancelar sus cuentas lo más pronto posible. De lo contrario nos veremos obligados a dar a conocer sus nombres en este periódico.

JUAN PATUZZO

CALLE DELGADO N.º 52 - TEL. 6-0-7

Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.

Prensas de Imprenta Motores en general

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

APLANCHADURIA STANDARD

Teléfono 10-59

¡LOOR A LA PATRIA!

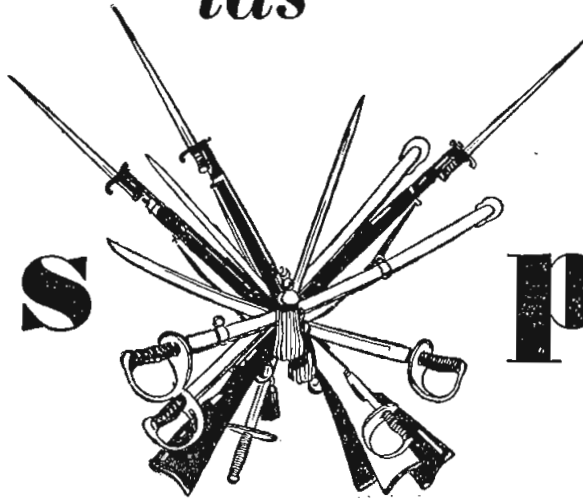
¡VIVAN NUESTROS HÉROES!

Cómo celebrar mejor

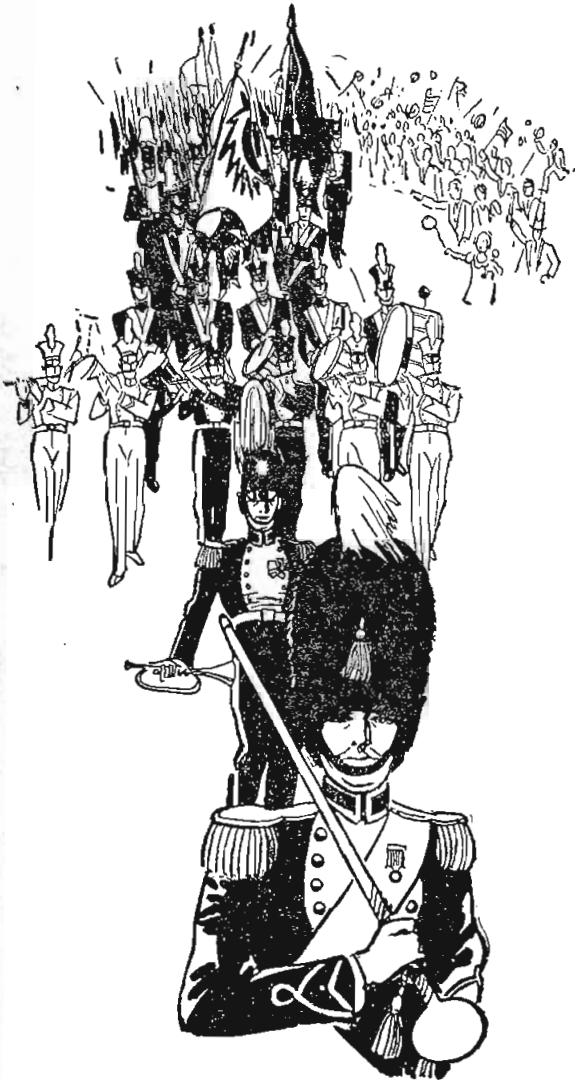
las

fiestas

patrias



ARCHIVO LEGISLATIVO



que difundiendo por doquiera los acordes vibrantes y marciales de nuestro Himno Nacional... el nacimiento glorioso de nuestro pueblo, su historia heroica, el corazón grande y valeroso de la nación, expresados en un momento de inspiración patriótica en el lenguaje sublime de la música—música que enardece y que une hoy nuestros corazones en un lazo de confraternidad santa e indisoluble.

Oigamos en esta ocasión nuestro Himno Nacional y nuestros aires típicos. Es fácil oírlos en los sin par Discos Victor Ortofónicos tocados en una moderna Victrola o Electrola Victor.

Sin compromiso de su parte, se los haremos oír. Venga en seguida.



¡No son legítimos sin esta marca! ¡Exíjala!

CARLOS AVILA

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A.
Tel. No. 100

AGENCIAS VICTOR EN TODA LA REPUBLICA

78808
HIMNO NACIONAL DE EL SALVADOR
BANDA
!!
80680
GERARDO BARRIOS-Paso Doble
Adentro Cojutepes-Marcha Militar
BANDA
!!
80038
ATLAHUNKA-Serenata India Cuscatleca
ORQUESTA
46776
LUCHA OBRERA-Marcha
MARIMBA
!!
AMADA 1a.-Marcha
MARIMBA

EL SEÑOR MINISTRO

Viene de la la pág Suay. Lo más grave era el punto relativo a que el señor Suay de acuerdo con varios amigos y familiares hacía el infame comercio de recibos contra la Tesorería General de la República. Uno de los Reporteros de PATRIA estuvo ayer por la mañana al despacho oficial del Ministro Suay a fin de conversar brevemente con él. Al entrar, nos encontramos al señor Suay nervioso, encolezado por diversas acusaciones que estima como esbozadas intrigas resultantes de la noticia, verdadera por cierto, de que el Ingeniero Arturo Araujo, Presidente electo lo ha instado para que siga desempeñando la cartera de Hacienda, Comercio y Crédito Público. Es lógico—nos dice el señor

mi un defensor de los intereses nacionales y los fondos públicos y están animados de miras deshonestas, no estén satisfechos con mi continuación en Hacienda. Hay otra razón, además; yo siempre me he empeñado porque en el Ramo de Hacienda haya un escalafón, para que los diferentes empleados vayan ascendiendo de acuerdo con sus capacidades, honradez y tiempo de servicio. Esta medida detiene a los audaces, a los que de un sólo golpe y sin merecimientos quieren llegar a las altas posiciones. Dice que el señor Araujo al llegar al poder está en disposiciones de que no serán removidos de sus puestos los empleados de Hacienda competentes y que en caso de que por causas justas hayan vacantes, tendrán preferencia por sus postu-

darios. Agrega el señor Suay que en 1921, cuando fué lapidada su residencia particular y befa do con nombre al grado de haber tenido que salir del país, cometió un grave error. Hoy está dispuesto a no abandonarlo y a enfrentar cualquier situación que se le presente: permaneciendo con la cabeza levantada y sereno para defenderse de los intrigantes y de los despechados. Gustoso desearía seguir prestando sus servicios al país en el puesto que desempeña, pero que en el caso de que esté expuesto a vivir contestando la impertinencia de cualquier hijo de vecino, que prefiere retirarse. La labor en Hacienda es difícil; necesita concentración, calma y sobre todo apoyo efectivo. Tales fueron las declaraciones del Ministro Suay.

Falleció don Edmundo Jeampierre

Ayer, en el pensionado del Hospital Rosales, a las 12 y media p.m. falleció el señor Edmundo Jeampierre. El señor Jeampierre vino a El Salvador en calidad de Consul de Francia, hace muchos años. Por tal motivo la colonia francesa y la sociedad en general están de duelo; cuando ocupó el honorífico cargo que desempeñó se hizo apreciar por sus compatriotas y por cuantos lo conocieron. Ahora efectuaráse la inhumación de sus restos en el Cementerio General. (Que vaya nuestro sentido pésame a sus familiares y amigos)

Esas basuras Sr. Alcalde!!!

Es triste, da vergüenza tener que insistir en que el asco de la Capital deja mucho que desear. Hemos visto todo un día, a lo largo de algunas calles a los 20 pilotos y a los perros hurgando y dispersando las basuras de los recipientes que esperan el paso de los camiones y carretones de ese tren que nunca llega. Citaremos la Calle Delgado y la Calle de Concepción, pues si éstas que son calles principales están descuidadas, qué no será de las otras. Urge que la Municipalidad exija el cumplimiento de su deber a los empleados de esa dependencia, a fin de no perjudicar a los vecinos que son los que pagan el tal servicio.

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, que lo que lo guía no corta la gasolina si no que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anunciad, y aunque los resultados parezcan escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea si no que sigue sin tropezar hasta ver cristalizada su aspiración. Ya retornado de Europa, don Ernesto Liebs, Regresó de Santa Ana, en donde permaneció algunos días don Fernando Sagrera.

No es hora de hacer empréstitos

Declaraciones del Banquero Jaime Rojas

Panamá febrero.—Al regresar a Costa Rica el banquero Jaime Rojas B. hizo importantes declaraciones sobre la situación económica de los Estados Unidos, que debemos tener presentes los países del Istmo. Dice que los dos países americanos que mejor cimentado tienen el crédito, son Venezuela y Costa Rica, a pesar de las notables diferencias de sistemas de gobierno. Los dos países han logrado arraigar en la opinión financiera de los Estados Unidos la idea de que ambos son fieles a sus compromisos económicos.

A pesar de eso no se podrán lograr empréstitos en estos días

Spanish Lessons, Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me, Don Barrientos Z. 76 Cascatanango Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en caso. Mejores en propio idioma y hábitos profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor suizo.

Benjamin Barrientos Z.

Avenida Cascatanango No. 76.

div.

porque las condiciones de los Estados Unidos son muy malas. La situación en ese gran país en grave. Apones ellos logran dar un plato de sopa a los sin trabajo recurriendo a la enorme caridad que tienen. Pero no es posible pensar en que ellos van a desatender sus propios problemas para venirnos a atender los nuestros.

Las declaraciones son muy importantes para que vean que no es hora de hacer empréstitos.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—cult.

15—Luchar contra las epidemias que atacan a la humanidad, es un acto de heroísmo. PARADOLINA, tiene esa misión.

El diputado Dr. Contreras.....

Honorable Asamblea Nacional:

En vista de los datos que contiene la Memoria de Instrucción Pública, hago moción para que se establezcan 200 escuelas mixtas rurales a cargo del Estado, cuya misión sea únicamente enseñar a leer, escribir y las cuatro primeras reglas aritméticas. Con sueldo de C. 25.00 a los Directores o Directoras y pago de alquileres de casa de C. 5.00 colones mensuales, tendremos una erogación de C. 72.00—que pido se consignen en el Presupuesto, que nada significa como gravamen, comparada con los beneficios que se obtendrán. Es decir que con menos de lo que cuesta un lujoso grupo escolar, donde se instruyen de 100 a 200 alumnos, se atenderá a más de 6.000 niños que hasta hoy no asisten a la escuela por-

una interesante moción, tendiente a «que se excite a la prensa del país para que comulgue la opinión pública sobre la honorabilidad y competencia de nuestros mejores abogados que puedan desempeñar tan altos puestos.»

PATRIA a coge la idea, y desde hoy, aunque la Honorable Asamblea no haya aprobado aún la iniciativa del diputado Obacón, invita a todos sus lectores para que envíen a nuestra Reacción nóminas de juriscóntulos que, a su juicio, de ban integrar la Corte y las tres Cámaras de Sección.

Sólo exigimos que las nóminas vengán respaldadas con una firma responsable y conocida, la cual, si el interesado desea, puede omitirse en el periódico. Publicaremos las nóminas en el orden en que las recibamos.

PADECIA DE..... Viene de la 1a pág.

nos mentales», y para comprobarlo nos mostró la siguiente certificación médica:

«El infrascrito Médico y Cirujano de la Facultad de El Salvador, en ejercicio profesional.

Certifica: que el Sr. don Santiago Chía, ciudadano Chino radicado en Quezaltepeque, con negocios comerciales, hace más de tres años que viene padeciendo de trastornos mentales y períodos agudos de ataques neurasténicos, que lo hacen perder el conocimiento.

El enfermo citado necesita un tratamiento metódico para mejorar su actual situación.

Para los usos que convenga al interesado, se le extiende la presente certificación en San Salvador a los diez y siete días del mes de febrero de mil novecientos treinta y uno.

(f) Nazario Soriano Hay un sello que día:
Dr Nazario Soriano—Médico y Cirujano.

Viene de la 1a. pág. que no pueden ir a las poblaciones, sea por la distancia o por la falta de recursos para vestirse y alimentarse apropiadamente.

Los enseres necesarios para cada escuela, pueden ser suministrados por los municipios o por los propietarios de los terrenos cuyos moradores han de resultar favorecidos.

Si los resultados son satisfactorios, se puede ir aumentando convenientemente el número de dichas escuelas.

El sueldo que propongo de 25.00 colones mensuales creo que remunera la labor del maestro, dado que bien puede desempeñar su misión en dos horas diarias, una en la mañana y otra en la tarde, quedándole tiempo para dedicarse a otros trabajos.

San Salvador: 17 de febrero de 1931.

(f.) Julio A. Contreras.

Honorable Asamblea Nacional.

Como un complemento a mi moción referente a la creación de escuelas elementales rurales, y para ayudar al erario público, propongo que se decrete un impuesto del 10 por ciento sobre el valor de venta de todo disco de fonógrafo y rollo de piano; y que tales fondos se dediquen exclusivamente al estable-

Vida Social

Boda en California

«Belizario Salgado y Antolina García, participan a Ud. el matrimonio de su hija Adela con el señor don Alfredo Rosales Hoppe; acto que se verificará en la Iglesia de «Nuestra Señora de Guadalupe» el día 14 del corriente, a las 7 p.m. en San Francisco California, Estados Unidos de Norte América.

San Miguel, República de El Salvador, C.A., febrero, 1931».

«José Gregorio Rosales Hoppe, participa a Ud. el matrimonio de su hermano Alfredo, con la señorita Adela García Salgado; acto que se verificó en la Iglesia «Nuestra Señora de Guadalupe» el día 14 del corriente a las 7 p.m. en esta ciudad.

San Francisco, California, Estados Unidos, febrero, 1931».

Se hallan de temporada en la quinta de su propiedad situada sobre la calle de Apopa, don Miguel Araujo V. y señora.

El doctor Samuel Valenzuela y familia se han trasladado a la casa que últimamente ocupó la familia Arciniegas, sobre la 11a. Avenida Sur.

cimiento y mantenimiento de las citadas escuelas.

San Salvador, 18 de febrero de 1931.

(f.) J. A. Contreras.

¿Política?

Viene de la 1a pág

la historia futura del país:

19—Un presidente, y aún podemos decir que dos, ya que, paradójicamente, don Pío se nos reveló a última hora como digno realmente de tal nombre. Porque no puede verdaderamente SER y SENTIRSE Presidente un hombre, sea quien fuere, que no ha sido electo por la libre voluntad de sus compatriotas. Por eso el voto libre fué, en cierto sentido, un voto «retroactivo», que al elegir nuevo presidente en realidad sirvió para corroborar la elección del anterior. Así, a la luz de esta elección libre, todos los actos del mandatario saliente cobran un nuevo valor, muy superior en dignidad humana al que tuvieron, ante ojos imparciales, durante su presidencia. Y en cuanto al presidente electo, sea cual fuere su propio valor personal, nadie le podrá quitar una cualidad puramente espiritual, y que sólo tiene un valor REFLEJADO: ha sido el primer presidente que realmente representa al pueblo. Aunque luego nos desilusione.

20—Un pueblo.—Por primera vez en nuestra historia, el pueblo se ha dado cuenta de sus actos. Se ha dado cuenta de QUE ES PUEBLO. Y de que es PODER. A este respecto la ganancia ha sido enorme, puesto que muchos miles de entidades meramente fisiológicas, han llegado a ser PERSONAS; y a contribuir así, en una medida incalculable, a la ampliación y agudización de la conciencia nacional. Esta no volverá nunca, a mi entender, al estado de nebulosidad que ha sido siempre su principal característica, o ausencia de carácter, según se mire. El salvadoreño sabe ahora que lo es, y siente orgullo de serlo. Y esto jamás se lo habría enseñado el mero hecho de haber aprendido a leer. Tenemos, pues, UN PUEBLO.

30.—Y tenemos, sobre todo, una *asamblea nacional*. Este hecho es de tanta trascendencia, y sus incalculables proyecciones habrán de alcanzar a tantas y tan variadas ramificaciones de la vida nacional, que realmente sobrepasa las limitaciones de un artículo como éste. Merece, por sí solo, estudiarse en capítulo aparte. Por ahora me limitaré a constatar la novedad y frescura que para nosotros encierra este hecho gigantesco: por primera vez en el país, TENEMOS UNA REPRESENTACION NACIONAL ELEGIDA POR EL PUEBLO, Y DIGNA DE TAL NOMBRE.

Estas tres nuevas y casi increíbles posesiones pueden resumirse en una sola constatación, única y maravillosa. En las elecciones pasadas NO HUBO GUARO. Lo cual equivale a afirmar que hubo libertad. Hay, en todo esto, sin embargo, una sola cosa realmente lamentable: una sola pero importantísima, dada su naturaleza espiritual. Y es el hecho terrible de que la libertad no fue en este caso conquistada por nosotros, sino impuesta por la fuerza, por la mera voluntad de un hombre. Mas tarde podrá con razón afirmar el historiador que en El Salvador no hubo democracia y libertad sino en el papel, basta que a don Pío Romero Bosque se le ocurrió regalársela, garantizándola por medio de las armas. ¡Como si la libertad fuera un estado del cuerpo y no, como debiera serlo, una cualidad del alma!

La libertad a la fuerza... ¿Qué cosa más triste!

Y sin embargo... Algo se ha ganado. Cuando aún está fresco en todas las memorias el recuerdo de los últimos acontecimientos políticos de Hispano-América; cuando tantos presidentes o dictadores, como obediendo a una consigna, han dado, sobre sus solios incommovibles, un tan notable y aguilísimo salto mortal, conviene constatar, llenos de satisfacción, que también aquí, aunque pacíficamente, —dentro de la irremediable sensatez y buen sentido que nos caracterizan,— hemos tenido, como diría aquella princesa alemana, «un beguño revolución».

Ha sido una revolución mental, una revolución en las ciencias.

Pero ha sido incontestablemente, una revolución.

A. G. T.

SALUD PARA TODOS!

Una bebida de verdadera calidad, con el valor nutritivo de los mejores cereales, científicamente preparada y con el sabor exquisito del lúpulo más fino.

Calma la sed, devolviendo el vigor y la energía. Deliciosa hasta la última gota!

Cervecería "LA CONSTANCIA"

San Salvador, Teléfonos Nos. 4 y 1174
Fundada en 1906.

ARCHIVO LEGISLATIVO

AVISO AL PUBLICO

La Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador, avisa a su apreciable clientela que, para mayor comodidad y prestar mejor servicio a sus abonados, trasladará sus oficinas, el 16 de los corrientes, al céntrico local situado en el Portal de Occidente, que hasta recientemente ocupó el Anglo-South American Bank.

En dichas oficinas serán atendidas rápidamente toda clase de órdenes siempre que éstas sean dadas verbalmente o por escrito. (No atenderemos ninguna solicitud de servicio o ningún reclamo que se haga por teléfono.) En este nuevo local se establecerá también la venta de materiales y efectos eléctricos.

EN EL ANTIGUO EDIFICIO NO SE PRESTARA SERVICIO ALGUNO

JULES A. BIAS,
Administrador-Gerente.

Dr. Ricardo Orellana V.
CIRUJANO DENTISTA

Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.



Dn. Hector Herrera habla a los lectores de Patria sobre la defensa del café El Alcalde López contesta a Patria el asunto de la plaga en los cerdos

Colaboradores de PATRIA

BREVE EXPOSICION Y ESTUDIO SOBRE LA EUTANASIA

por el doctor Carlos González B.

1

El problema de la Eutanasia ha dado lugar a interesantes y acaloradas discusiones y a doctrinas sustentadas por penalistas, médicos, teólogos, literatos, etc., quienes un pro o en contra, se han ocupado de este asunto de tan delicados alcances sociales y de trascendencia en la evolución de las ideas de nuestra época, la época de la verdad cruda, como bien podríamos llamarla. Entre nosotros viene siendo algo, si no nuevo, por lo menos poco expuesto. De ahí mi deseo de ocuparme del tema.

Precisa ante todo fijar el concepto de la Eutanasia, lo que no es cosa simple, porque las apreciaciones hechas no concuerdan en cuanto a la extensión que el significado del término pueda tener. Etimológicamente Eutanasia es buena muerte, una muerte fácil y sin sufrimientos. Esta palabra fué creada por el filósofo Francisco Bacon, en el siglo XVII, en su obra «El Novum Organum». Ateniéndonos al significado de las raíces, la buena muerte, se puede encontrar en casos múltiples, sin que muchos de ellos constituyan un serio problema. Ricardo Royo Vilanova, catedrático de Medicina Legal en la Universidad de Valladolid, en su libro dedicado al problema de la Eutanasia titulado «El Derecho a Morir sin Dolor», conceptúa las siguientes comprensiones de la Eutanasia: súbita, natural, teológica, estoica terapéutica, eugénica y legal.

La muerte súbita sin premeditación ni dolores es por todos deseada; el autor cita a Montaigne deseando una muerte breve como la suprema dicha de la vida humana.

La muerte natural es la muerte tranquila y dulce del viejo que ve extinguirse su vida mansamente, como vela que se consume; es la muerte que llega a edad avanzada, como una necesidad fisiológica, «como la necesidad de dormir sobreviene al fin del día.»

Ejemplos de Eutanasia teológica pueden observarse en los mártires y justos, que estando «en gracia de Dios», desean la muerte con fervor; Santa Teresa deseaba que llegase la muerte para que la sintiese llegar para que el placer de morir no le volviese a dar la vida.

Hay tal desapego e impasibilidad sistemática por la vida en Pasa a la pág 3a col 5a.

El Ministerio de Agricultura de acuerdo con los productores debiera interesarse en este problema

Toda la economía de la nación se desarrolla en función de nuestro grano de oro

En estos últimos días ha vuelto a suscitarse el asunto de la defensa del café. Naturalmente que todos los empeños debían concretarse a estabilizar los precios del grano de oro puesto que toda nuestra economía se desarrolla en función de los precios que alcance y de la demanda que ofrezcan.

PATRIA necesitaba una opinión autorizada sobre este problema y con esa intención fue en busca del Agricultor don Héctor Herrera que a la fecha desempeña el cargo de Auditor General de la República. El señor Herrera desempeñó a principios de la Administración del doctor Romero Bosque, de manera interina, la secretaría de Agricultura, y recordábamos que en esa oportunidad había presentado a la consideración del Presidente de la República un memorandum relativo a la defensa del café.

Fuiamos donde él en demanda de datos y con mucha amabilidad Pasa a la 5a. pág. col. 1a

Dice Reina Guerra que el doctor López prenderá en alfileres los ejemplares de esos vichos

Mientras los cerdos se alimenten de desechos humanos, será peligroso el consumo de la carne

Respetando la propiedad literaria, insertamos con su ortografía original y todo, una nota del médico del Matadero

Después de publicado en PATRIA un artículo del doctor Reina Guerra sobre una nueva enfermedad aparecida en los cerdos, el Jefe del Matadero puso un oficio que el Alcalde López ha tenido la amabilidad de transcribirnos y que dice: «San Salvador, febrero 14 de 1931.

Señor Alcalde Municipal y Jefe del Distrito,

En contestación a su nota N° 397, referente a que informe a Ud. qué hay de un artículo del doctor Alfredo Reina Guerra, publicado en PATRIA correspondiente al 11 del corriente y que se titula «COMEMOS CHORIZOS CON GUSANOS» al respecto diré lo siguiente: los vichos que el doctor Reina Guerra hizo al Matadero Gene-

ARREGLANDO EL MUNDO

COLONIAS DE VACACIONES

Han pensado ustedes alguna vez en los niños sin vacaciones? Un crecido porcentaje de es-

Masferrer pide sea interpellado el Ministro de Hacienda

Sob e el viejo asunto del aforo de la harina

Se le someterá a un cuestionario

Don Alberto Masferrer presentará moción escrita, este día en el sentido de que se interpele al Ministro de Hacienda don José E. Suay, sobre el asunto de la rebaja, y aumento después, del aforo asignado a la harina.

Su moción se reduce a que el señor Suay conteste a un cuestionario que ya tiene elaborado y que se refiere a este asunto. Esta moción es muy aparte de la presentada por el señor don José Mejía.

Don Alberto Masferrer presentará moción escrita, este día en el sentido de que se interpele al Ministro de Hacienda don José E. Suay, sobre el asunto de la rebaja, y aumento después, del aforo asignado a la harina. Su moción se reduce a que el señor Suay conteste a un cuestionario que ya tiene elaborado y que se refiere a este asunto. Esta moción es muy aparte de la presentada por el señor don José Mejía.

colares de la República y especialmente de las cabeceras departamentales no tiene vacaciones. Porpue vacaciones no es únicamente dejar de ir a escuela. No es quedarse en casa haciendo mandados para mamá. Vacaciones es el *recreo* del año, la hora en que el adulto suelta al niño para que vuelva hacer niño dejándole descansar del aprendizaje a mayor. Los niños cuyos padres están en condición de poderles ofrecer una verdadera vacación, llevan el cincuenta por ciento de ventaja para llegar a ser verdaderos hombres, hombres sanos y libres. La vacación es la catedral de libertad. Desconectar al infante de la naturaleza: del árbol, del río, del mar, del cerro, del camino, del contacto con los animales, es preparar un hombre amargo.

Quizá podría el Estado ensayar lo que en otras partes se llama las colonias de vacaciones. Escogiendo un número suficiente de sitios apropiados para tal fin en los lugares más sanos de la República. El objeto primordial de estas colonias es, claro está, el proporcionar solaz a los niños cuyos padres por cualquier motivo no puedan proporcionárselos durante las vacaciones, pero además, se trataría de elegir a los niños más necesitados de ella. Hay gran Pasa a la 8a pág col 5a

LA CRISIS FISCAL EN CUBA

Nuevos Impuestos: ¿Cuáles?

- La imprescindible necesidad de cambiar nuestro sistema tributario.
- A la creación de nuevos impuestos debe preceder la supresión de los antiguos.
- Las consecuencias de carácter social y económico inherentes a toda forma de tributación.

IV

El reajuste de los presupuestos nacionales, aunque es, sin disputa alguna, la primera medida que debe adoptarse frente a la actual situación de nuestras finanzas, no es ni puede significar una solución total y definitiva. ¡Pobre solución si así fuese! Por mucha que sea la importancia que tenga la reducción de nuestros gastos públicos a tenor de la crisis profunda que atraviesa la principal industria cubana, más, mucho más, la tiene el estudio de las diversas fuentes de ingresos fiscales para tratar de aliviar el enorme peso que está gravitando sobre las clases trabajadoras y creadoras de riqueza, incompatible en absoluto con las difíciles circunstancias en medio de las cuales tienen que desenvolverse, y para tratar asimismo de mejorar las recaudaciones del Estado, pero velando siempre, sobre todo y Pasa a la 6a pág col 3a

El señor Presidente estará mañana en Cojutepeque

Se inaugurarán importantes obras públicas

Mañana estará en Cojutepeque el Presidente Dr. Romero Bosque. Llegará a aquella ciudad a las 8 a m., en tren expreso.

El objeto de la visita es inaugurar las siguientes obras públicas.

- 1o.—Fuentes del Cocobuasol y Servicio de Aguas.
- 2o.—Grupo Escolar «Nestor Salamanca».
- 3o.—Edificio de Cárcel Pública.
- 4o.—Avenida Pavimentada del Ferrocarril y Paseo de la Alameda.

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apetecidos por el comerciante.

Ya hay nuevo Gobierno en España

Aznar, Primer Ministro; Berenguer, de Guerra

Madrid, 20.—Los miembros del nuevo gabinete son: Primer Ministro, Aznar; Ministro de la Guerra, Berenguer; Ministro de Obras Públicas, Juan de la Cierva; del Tesoro, Juan Ventosa; de Economía, el conde de Bugallal; del Trabajo, el duque Maury; del Interior, el marqués de Hoyos; de Justicia, el marqués de Albuemas, y de Relaciones Exteriores, el conde de Romanones. Los puestos de Ministro de la Marina y de Instrucción están vacantes. Aznar desempeñará temporalmente el Ministerio de la Marina. Espérase que sean designados en breve los Ministros que faltan.

Madrid, 21.—El almirante Luis Rivera fué nombrado Ministro de la Marina.

Lea siempre en Zapgá. «Belleza Femenina»

Más números de las fiestas de marzo 9 arcos triunfales

Entre los muchos festejos con que se agasajará al Ing. Araujo, Electo Presidente de la República, figuran los siguientes:

- 1o.—Se pondrán 9 arcos triunfales, uno de los cuales será construido por contribución entre las señoras de los 3 mercados de la Capital; otro será construido por el partido Laborista; y los otros por las diferentes colonias establecidas en esta ciudad.
- 2o.—Habrá bailes populares en todos los parques de la República, así como en los diferentes comités Araujistas.
- 3o.—Manifestaciones públicas de regocijo en todas las poblaciones de la República.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

Obtienen personería jurídica los partidos del General Claramount

Sientan un buen presidente

Recientemente han sido aprobados por el Ministerio de Gobernación los estatutos de los partidos que acuerpan al ex candidato General Antonio Claramount L. Estos partidos han dejado de ser una entidad política para convertirse en un partido social que procurará ser una fuerza moral en todos los órdenes de nuestra vida cívica.

No recordamos que en el país haya existido una agrupación análoga que persiguiendo fines altamente cívicos, haya tenido personería jurídica.

Nuevo Superintendente de la IRCA para El Salvador

MISTER SHOOP

Ha sido nombrado Superintendente General de los ferrocarriles Internacionales, División de El Salvador, el señor F. W. Shoop, quien ingresó ayer tarde, vía aérea procedente de Guatemala, en donde desempeñaba idénticas funciones.

El señor S. Stich ha pasado a Guatemala ha sustituir a Mr. Shoop. Los oficiales de la IRCA agasajaron con una cena a su antiguo jefe Mr. Stich.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merca en las ventas.

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital R. Sales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros períodos con los más modernos y nuevos procedimientos.
Extraña amigdalitis sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos. 1a. ma. js

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres: Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9-6-6 3a. Av. N. No. 32 1a. ma. js

EL PRODUCTO QUE VENOE
Una gran é importante venta del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los «pacientes tratados con esencia de sándalo» el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen.
INDICACION: Gonorrea, diatitís gonorréica.
DOSIS: 3 veces al día 2 pildoras. 1a. d.
16.—De diferentes lugares del globo se reciben constantes solicitudes para el envío de PARA DOLINA.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR
Es eso, cuando a usted le duelan las muelas, la cabeza, los oídos, tenga catarro, punzadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARA DOLINA, ella es el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a. d

Lea en 2a. página PARA ELLAS
DOCTOR GREGORIO ZELAYA
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2 a 5 p. m.
ESPECIALLES de 7 y media a 8 y media p. m.
6a. Avenida Norte, No. 27 Teléfono No. 11-71 (Medio cuadra al Norte de la Iglesia de San José) 1a. ma. js

ARCHIVO LEGISLATIVO

PATRIA
Diario de la mañana
Director: JOSE BERNAL
Redactores
Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón
DIRECCION Y ADMINISTRACION.
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-9
TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»
Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año > 15.00
Número suelto > 0.10
Número atrasado > 0.20

INFORMACION UTIL

FEBRERO
23 DIAS
SANTORAL
DE HOY
San Félix y Maximiliano
DE MAÑANA

10. de Cuaresma La Cát. de S. Pedro

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelible y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.
Suiza, U.S. Alvarado, 518. San Luis, 129. Independencia, 130. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 21. Latina, 801. 182. Centro Americana, 1171. La Salud, 20.
SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICA GRATUITA

El circuito de Concepción, Chacón, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa No 21 de la 3a. Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Victoria, y San Esteban, está a cargo del Dr. Ant. Álvaro Antonio Calderón, en la casa No 78 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lucrecio Méndez, en la casa No 29 de la 10a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES
Salas de Curación horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado atendidos en el Hospital dirigirse a las Portales respectivas. Teléfono de la portería de hombres No 1; telefonos de la portería de mujeres No 2.

Las horas de consulta para los niños son por la mañana en ambas Portales de 7 a 11. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche. A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, No 219. Policía Judicial, No 102. Policía Municipal, No 502. Policía del Tráfico, No 111. Cuerpo de Bomberos, No 572.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo saber a los interesados con anticipación, las audiencias serán señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUEBLO

Ministerio de Relaciones Exteriores. - Viernes de 1 a 3 p. m.
Ministerio de Gobernación. - Martes y Jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda. - Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública. - Martes, Jueves y Sábado, de 9 a 12 p. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia. - Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento. - Martes y Jueves, de 9 a 11 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina. - Martes, de 3 a 4 p. m.

Todas estas audiencias serán inmediatas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo criminal por la tarde.
De lo civil, el Juzgado 1o. por de mañana y el 2o. por la tarde.
Los juzgos Juzgado de Paz, ante el 1o. y 4o. por la tarde. El 2o. y el 3o. por la mañana.

FINANCIA DE TRINIDAD
SALVADOREÑAS
De San Salvador para Aguayo o Intermediarios, solo a las 7 y 11 y a las 7 y 11 a. m.
De San Salvador a Santa Ana o Intermediarios, solo a las 7 y 11 a. m. y 9 y 11. El primero en conexión del día del 2o. Los otros dos directos, solo a las 11 y 10 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLAMIA LA LIBERTAD
Empresa de autobuses «La Libertad». A La Libertad, Guadalupe y otros, todos los días. También servicio express. Puntos: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS
Se cierran los despachos en las capitales a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASIS DE LA LUNA
Luna nueva 16
Cuarto creciente 20
Luna llena 24
Cuarto menguante 28

Dr. Manuel Gutiérrez Alvarado. España No 10-14 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases menesterosas, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia (H. L. DE C. A.)

De San Salvador para Guayaquil y estaciones intermedias, solo 7:20 a. m. llega Guayaquil 8:10 p. m. Volvere: Para Guayaquil, solo a las 8:00 p. m.

BANCO OCCIDENTAL

SAN SALVADOR

El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:

SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:

En Colones.....	2 00 anuales
En Oro Acuñaado.....	2 00 „
En Dólares Giros.....	4 1/2 00 „

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

	Colones ú Oro Acuñaado	Dólares Giros
3 meses	4 00	5 00
6 meses	5 00	5 1/2 00
1 año	6 00	6 00

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:
con 30 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 1 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñaado y Dólares Giros, 6 00 anuales.
San Salvador, Octubre 1930 alt. mjsa

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12.
2 a 5.

4ª Calle Oriente, Nº 43. - Teléfono 716.

Ladrillos de Cemento

DE TOLAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más sólidos

LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 948

int. mjsa.

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado \$ 5,000,000.00

Fondo de Reserva „ 265,000.00

Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente 1er. Director-Consultor

RODOLFO DUKE JOSE GONZALEZ A.

2o. Director-Consultor

RAFAEL A. ECHAVARRIA

majs int.

De San Salvador para San Marcos y otros turnos: Los lunes 12:00 p. m., los martes 10:00 p. m., los miércoles 6:00 p. m., los jueves 5:00 p. m., los viernes 4:00 p. m., los sábados 3:00 p. m., los domingos 2:00 p. m.

De San Salvador para Santa Ana, Aguayo, Guadalupe y estaciones intermedias: Los lunes 11:00 p. m., los martes 10:00 p. m., los miércoles 9:00 p. m., los jueves 8:00 p. m., los viernes 7:00 p. m., los sábados 6:00 p. m., los domingos 5:00 p. m.

De San Salvador para Santa Ana o Intermediarios, solo a las 7 y 11 a. m. y 9 y 11. El primero en conexión del día del 2o. Los otros dos directos, solo a las 11 y 10 y a las 2 p. m.

De San Salvador para Guayaquil y estaciones intermedias, solo 7:20 a. m. llega Guayaquil 8:10 p. m. Volvere: Para Guayaquil, solo a las 8:00 p. m.

De San Salvador para San Marcos y otros turnos: Los lunes 12:00 p. m., los martes 10:00 p. m., los miércoles 6:00 p. m., los jueves 5:00 p. m., los viernes 4:00 p. m., los sábados 3:00 p. m., los domingos 2:00 p. m.

De San Salvador para Santa Ana, Aguayo, Guadalupe y estaciones intermedias: Los lunes 11:00 p. m., los martes 10:00 p. m., los miércoles 9:00 p. m., los jueves 8:00 p. m., los viernes 7:00 p. m., los sábados 6:00 p. m., los domingos 5:00 p. m.

De San Salvador para Santa Ana o Intermediarios, solo a las 7 y 11 a. m. y 9 y 11. El primero en conexión del día del 2o. Los otros dos directos, solo a las 11 y 10 y a las 2 p. m.

De San Salvador para Guayaquil y estaciones intermedias, solo 7:20 a. m. llega Guayaquil 8:10 p. m. Volvere: Para Guayaquil, solo a las 8:00 p. m.

BELLEZA FEMENINA

El Vestido y la Figura

por LOIS LEEDS

Todas las mujeres desean parecer lo mejor posible, y se empeñan en conseguirlo, no siempre con los mejores resultados. Para lograrlo no es preciso tener algo de artista, por educación o por intuición. Cuando ésta última no se tiene hay que adquirir la costumbre de mirar a la persona como un objeto de cierto tipo que no está bien dentro de cierto ambiente y, en cambio, encaja perfectamente en otro.

Antes que tomar en cuenta la belleza o clase de una tela que se va a comprar para un vestido, hay que pensar cómo sentará esta tela al tipo particular de la persona. No hay que dejarse llevar por la belleza de los figurines ni de los colores, éstos pueden engañar a la vista dibujados sobre un cuaderno o luciendo sobre un mostrador, en tanto que al adaptarse a un tipo al que no sientan descubren todos sus defectos.

La estatura, el grueso y la edad lo dicen todo en cuestión de vestido. En este caso no importa tanto la fisonomía, como sucede tra-

tratándose de un sombrero. Aparte de esos considerandos hay que tener en cuenta los colores que sientan bien al tinte de la tez y de los cabellos.

Solamente comprendiendo de una manera imparcial su tipo, puede una mujer vestir bien, aún cuando hay mujeres, sobre todo las muy jóvenes, que se verán bien siempre, así adopten los estilos más variados. Si embargo, es más distinguido crear una personalidad no solamente por lo que se refiere a la mente, sino también al exterior, y en esto ocupa una parte muy principal el vestido; por esto aconsejamos a nuestras lectoras que una vez elegido aquel estilo que encuentren más adaptable a su figura, no se aparten de él, salvo las pequeñas modificaciones que el cambio de la moda trae consigo.

Después de elegir una línea, cierto grupo, etc. debe guardarse fidelidad hacia ellos, no sin seguir las variaciones que el nuevo estilo va marcando.

—El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

TITO

MARCA GARANTIA

Calzado especial para niños

Preferido por las personas de buen gusto

3a. Calle Oriente No 14

A la vuelta del Principal

Se reciben órdenes del interior, con porte pagado.

Los suscriptores Departamentales

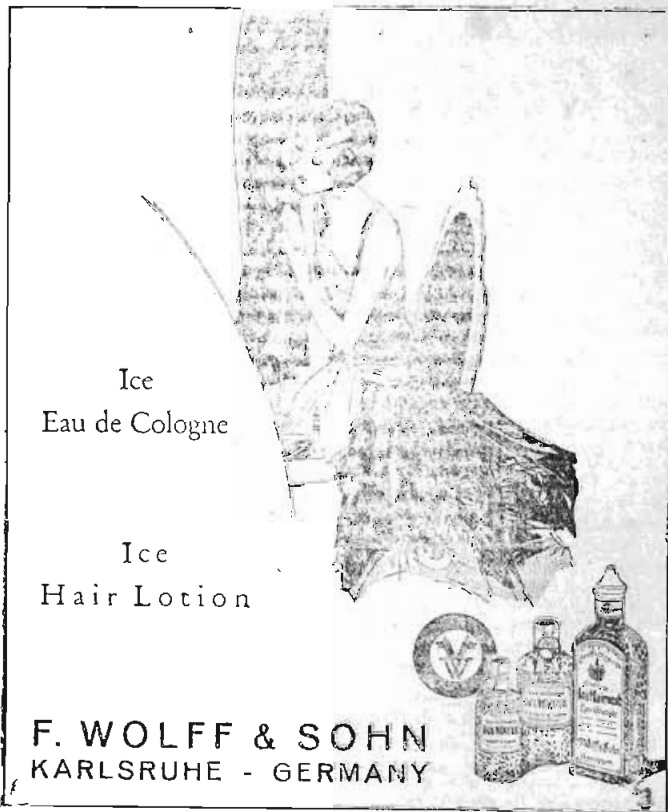
AVISO

La administración de este Diario pone en conocimiento de los suscriptores departamentales que para suspender el servicio del periódico es necesario dar aviso al agente de la localidad, lo menos cinco días antes de terminar el mes. En caso contrario el mes principiado, será cobrado íntegro.

Acostúmbrese a leer los avisos de nuestro Diario. Le interesa estar al corriente de lo que proponen al público los comerciantes honrados.

TEL. No. 6-4-6

TAXIS FORD



Ice
Eau de Cologne

Ice
Hair Lotion

F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE - GERMANY

Agentes Generales **SAUERBREY Y COMPAÑIA** San Salvador
para el territorio Portal Occidental

:-: F U M E M O R R I S :-:

EL TESTIMONIO DE LOS MAYORES

LOS QUE ESTAN A LA MIRA

Fué el licenciado Polo de Ondegardo, autor de una interesante crónica historial del Perú que, según Prescott, se conserva aún inédita, hombre de agudo ingenio y muy amigo de jugar con los vocablos. Pruébalo el que habiéndose querellado delante de él dos individuos que se dieron de golpes, empleando, el uno, una vara de medir, y el otro una pesa de cobre, díjoles el juez: en este litigio no cabe sentencia,

porque el asunto se ha ventilado ya con peso y medida. Cupo al Demonio de los Andes, Francisco de Carvajal, bautizar con el nombre de *tejedores* a los que, en política, se manejan con doblez y que bailan al son que tocan. En ese siglo de revueltas, hubo no pocos, que huyendo de compromisos en los bandos, esperaban a última hora para exhibirse como partidarios de la causa que, en-

tre cien, contara con noventa y nueve probalidades de éxito. Polo de Ondegardo bautizó con el nombre de *los que están a la mira* a esos politiqueros de encrucijada que, en nuestros días, llamamos oportunistas o amigos de la vispera, y que, de paso sea dicho, son los que se adueñan de las mejores tajadas, dando autoridad al refrán que dice: nadie sabe para quién trabaja.

Enviado Ondegardo a Charcas con el carácter de Gobernador por Pedro de la Gasca, se vió en el caso de investigar el comportamiento de los principales vecinos durante la ya vencida revolución de Gonzalo Pizarro, para premiar en ellos su lealdad y servicios a la causa del Rey, o bien para imponer castigo a los que resultasen contaminados con la lepra de rebeldía. Si bien de estos últi-

mos sólo encontró dos que enviar, sin escrúpulo, a la horca, en cambio tampoco halló a nadie digno de obtener mercedes, que era el licenciado juez muy exigente en esto de aquilatar el merecimiento ajeno. Para manga ancha las juntas calificadores de nuestros tiempos, en que resultan hasta vencedores en un combate, prójimos que se hallaban a cien leguas de distancia. Muy cómodo es hacer caridades a expensas del tesoro fiscal, y no del propio.

Después de escuchar el alegato de méritos y servicios de cada vecino, Polo de Ondegardo entre risueño y grave, formulaba objeciones y como no le contestasen exhibiendo documentos que comprobasen no haber sido el sujeto tibio en defensa de la bandera real, concluía el licencia con estas frases:

—Está visto mi amigo que vuesa merced no ha a-

riesgado un cabello en favor del rey, y que ha militado entre *los que están a la mira*. No ha sido bobo vuesa merced; pero para mí, más gracia merece el enemigo declarado que quien está a la de viva quien venza. Lo pagará su bolsa, y así escarmentará para, en otra, no estarse a la mira sino comprometerse con San Miguel o con el diablo.

Y a todos los de la mira les impuso una multa pa-

ra el tesoro de su majestad desde cien hasta mil ducados, según la posición y tenores de la persona.

Y fueron tantos los que resultaron pecadores de haber estado a la mira, que pasó de un millón de pesos la suma que Polo de Ondegardo remitió a España, con destino a la real persona de su majestad don Felipe II.

«Tradiciones» de Ricardo Palma.

PACIFISMO MILITANTE

por ALBERTO EINSTEIN

Cuando se rennen pacifistas prevalece entre ellos el sentir de que dentro de su círculo todos son ovejas y que, fuera de su círculo, están los lobos. Ocorre que, por regla general, los pacifistas no se relacionan sino con quienes comparten sus ideas. No se esfuerzan por salir del aprisco y vencer a los demás. Ya debieran esforzarse los pacifistas que lo son en serio, por hacer algo efectivo en vez de contentarse con sueños ociosos o con sólo hablar de su pacifismo. El próximo paso que tenemos que dar inmediatamente debe ser actuar: *hacer algo*. Démonos cuenta de que, en cuanto hay guerra, todo el mundo cree tener la obligación de cometer un crimen: el crimen de matar. Esa creencia hay que destruir en tiempo de paz, haciendo que la humanidad comprenda que la guerra es inmoral, que la guerra es una institución tan anticuada como bárbara de cuyas cadenas los hombres, por cuanto medio esté a su alcance, deben librarse.

Para el logro de tal fin sugiero dos cursos de acción. El uno ya ha sido puesto a prueba y la excelencia práctica de sus resultados ha tenido abundante comprobación. Consiste en negarse a prestar servicio de guerra, sea de la especie que fuere y en cualquiera circunstancia. Cuando quieran hacer algo positivo que tienda a la pacificación universal, deben asumir esa actitud aún a riesgo de gran sacrificio personal y de los mayores sufrimientos. Y es en tiempo de paz cuando los pacifistas que de veras lo son deben tomar esa posición aún en los países donde el servicio militar es obligatorio. En los países donde no lo sea, los pacifistas deben manifestar abiertamente que nunca tomarán armas ni prestarán servicio militar ninguno. Aconsejo que en todo el mundo se reclute, por así decirlo, apoyadores de esta idea. A los timoratos que alegan *el no servir ningún esfuerzo que hagamos porque somos corto número*, les replico que *si en tiempo de paz logramos que siquiera un dos por ciento de la población del mundo afirme que no peleará, estarán resueltas con sólo eso las dificultades internacionales*. Basta ese dos por ciento para el logro de lo deseado, porque no se podría encarcelar a tantos. ¡No hay en el mundo cárceles bastantes para centenares!

El segundo curso de acción que aconsejo parece menos ilegal. Debiera ponerse la legislación internacional a tono con la idea de que, a quienes se oponen a la guerra, se les debe permitir rendirle a la patria o a la humanidad toda, internamente, algún servicio difícil y aún peligroso. Así podrán probar que no es por razones de cobardía ni de egoísmo que se oponen a la guerra.

Abrigo fe en que quienesquiera que adopten este programa conseguirán a la postre establecerlo como regla internacional, ya sea por medios legales o por otros medios. Aconsejo, por consiguiente, a todos los que se oponen a la guerra, que se organicen internacionalmente. Les aconsejo también que hagan colecta de fondos con que puedan dar refuerzo a los que se oponen a la guerra en países en donde no se cuenta con medios para fomentar la gran obra. Estas actividades hay que iniciarlas, y proseguirlas con valor. En ello manténganse firmes quienes sostengan el evangelio pacifista, para que el mundo los vea y, por su actitud, llegue a respetarlos.

Breve exposición.....

Viene de la 1a pág

la filosofía de los estoicos, que una eutanasia estoica sería la que sublimando al individuo sobre todas las cosas vitales, le llevase hasta «escoger el momento oportuno de morir».

Es verdaderamente lastimoso el estado a que se ven reducidos los individuos que de una manera repentina son víctimas de accidentes graves o de enfermedades agudas. Tal el que sufre una fractura del raquis con destrucción completa de la sustancia nerviosa, en cuyo estado tiene que hacerle larga y penosa antesala a la muerte. «Se sufre muchas veces más sin morir, y la muerte que pone fin a las intolerables torturas de los incurables juega un papel de libertadora», dice Royo Vilanova refiriéndose a esta clase de Eutanasia que él cataloga de terapéutica, y que generalizando la conceptúa como «el derecho que debiera concederse a los médicos para suprimir rápidamente al enfermo sin esperanza alguna de salvación».

Las variedades eugénica y económica, se practicarían según el autor de referencia, cuando la muerte sin sufrimientos es dada a un individuo capaz de degenerar la raza o «causar molestias a sus semejantes perturbando eugénica y económicamente el medio social». Cita a Spencer lamentándose de que los cuidados prolongados que se prodigan a los dolientes en los hospitales hagan perder un tiempo precioso a los hombres válidos.

La Eutanasia legal comprende la reglamentación de las modalidades terapéutica y eugénica.

Luis Jiménez de Asúa, en su estudio sobre esta materia contenido en su libro «Libertad de amar y Derecho a Morir», analiza el problema bajo el triple aspecto de muerte liberadora, muerte eliminadora y muerte económica. En la primera da entrada «a los perdidos irremediablemente a consecuencia de alguna enfermedad o de alguna herida—como los cancerosos, los tísicos extremos, los lesionados de muerte—que en plena conciencia de su estado demandan perentoriamente el fin de sus sufrimientos dándole a entender de un modo cualquiera».

En la comprensión de muerte eliminadora y económica entrarían los idiotas y dementes incurables, seres infelices sin ninguna carga espiritual y sin voluntad siquiera para la vida.

Coloca luego el ilustre profesor una tercera categoría de «seres espiritualmente sanos, que por un acontecimiento cualquiera, tal vez por una herida grave, han perdido el conocimiento y que cuando salgan de su inconciencia, si es que llegan a recobrar el sentido, caerán en el más miserable estado, en una condición enteramente desesperada, con destino a una muerte segura».

Emilio Forgue, este gran médico francés cuya ciencia corre a la par de su gran corazón, estudia bellamente el problema y deslinda la eutanasia natural de la que es artificialmente suministrada.

Si me he detenido exponiendo la manera de determinar la extensión que a la eutanasia le asignan algunos que de ella se han ocupado, no ha sido más que para dar lugar a la formación de un criterio sobre las posibilidades de su existencia en los distintos casos y circunstancias en que se presentan. Y así, debo concretar diciendo que se puede entender el asunto, bien en términos amplios, o bien concretándose a los casos en que su estudio es más interesante.

El afilador

por María Enriqueta

Ya viene el afilador tocando su caramillo.... ¡Ay, decide por favor, cuánto su dulce estribillo viene aumentar mi dolor!

En esta triste calleja oscura, sola y torcida, con sus aleros de teja, ¿quién puede ganar la vida? ¿Que cierren pronto la reja,

no vaya por ella a entrar buscando a la Rosalía para ver y preguntar, como pasó el otro día, si hay tijeras que afilar!

No quiero en el corredor de mi triste patiecillo volver a oír el rumor de su alegre caramillo. ¡Que no entre por favor!

Este artista callejero que luce bellas corbatas, un exótico sombrero, blusa de dril y alpargatas, es un pálido extranjero

que mientras toca y camina, su afilador arrastrado, nunca, al pasar, adivina

que ese son que va tocando es un són que me asesina....

En otras calles hermosas más suerte pudiera hallar.... En el mercado de rosas, las tijeras de podar preciso es que estén filosas....

Y allá en las calles bajas, en tiendas y prenderías llenas de curros y majas que ríen todos los días, siempre bay q' afilar navajas.

Más aquí, en esta escondida callejuela silenciosa, donde la hierba crecida se mece triste y polvosa.... ¿Quién puede ganar la vida?

¡Ya es demasiado su empeño en pasar junto a la reja! Hasta en medio de mi sueño oigo la burlana queja de su airecillo risueño....

Ya viene el afilador tocando su caramillo.... ¡Ay, decide, por favor, que afile pronto un cuchillo con que matar mi dolor....!

“AGUILUCHOS”

Se titula la genial epopeya aérea que estrena hoy sábado el

- TEATRO PRINCIPAL -

en su función extraordinaria de las 8 y 30 p. m. en adelante.

Emoción Intensa! Arte! Temeridad! Escenas espeluznantes de la guerra en el aire... Hazañas! Amor! Patriotismo! Final Inesperado

Preferencia \$1.50 Luneta Baja \$1.00 Luneta Alta \$0.30 Galería \$0.20

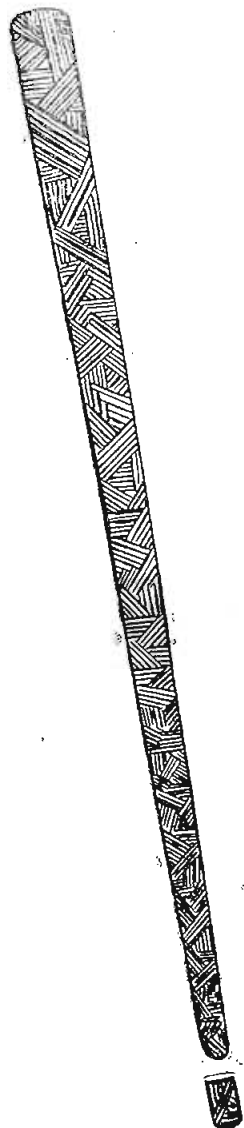
A las 6 p. m., en el mismo TEATRO. Se exhibirá el buen film que se titula:

ENTRE LLAMAS POR LOS AIRES

Con JACK LUDEN. Señoras, señoritas y niñas con cupón pagan sólo cincuenta centavos.

Fume MORRIS

Ya está
a la venta



REGISTRO
DE PATENTES

Nos es grato participar al público consumidor que desde hace varios días está a la venta la exquisita cerveza

POLAR

EN SUS TRES TIPOS

NEGRA ESPECIAL

TRIMALTA

BLANCA ESPECIAL

Habiendo quedado debidamente surtidas todas las tiendas, reposterías, hoteles, restaurantes y demás establecimientos, a los precios:

POLAR

CERVEZA

EXQUISITA

TRIMALTA POLAR

TRIPLE EXTRACTO DE MALTA

BLANCA Y NEGRA ESPECIAL

¢ 3.60 docena } ¢ 2.60 docena

„ 3.40 de 5 docenas en adelante } „ 2.40 de 5 docenas en adelante

SIN ENVASES

Desde luego puede Ud. hacer sus pedidos a su tienda favorita o directamente a la fábrica por los teléfonos

817 y 268

DONDE LE ATENDERAN RAPIDAMENTE

EL QUE LA DEBE LA TEME....

A propósito del escrito firmado por Juan Crisóstomo Segovia, en EL DIA, de ayer.

Nada debiera decir a lo escrito por el doctor Juan Crisóstomo Segovia en los diarios de ayer, pues él es aún mi subalterno por su carácter de Director del Hospital Rosales; pero su apreciación sobre algunos de mis actos como funcionario es tan insólita que me veo en la obligación de manifestar lo siguiente:

Las utilidades y reservas de la Lotería Nacional de Beneficencia han sido repartidas de conformidad con la ley por medio de acuerdo del Poder Ejecutivo, con equidad y justicia, durante el tiempo que han estado a mi cargo las Carteras de Beneficencia y Sanidad, a todas las Instituciones de Beneficencia, disfrutando de la mayor parte de ellas el Hospital Rosales, el cual goza desde el año de 1917 del 50 por ciento de las utilidades netas de los sorteos. Decir que si no se hubiera hecho uso de las reservas para auxiliar algunos establecimientos (Sanatorio, Hospicio, etc., etc.), que estaban en ingente necesidad, como efectivamente se hizo por acuerdo publicado en el órgano Oficial, oportunamente, ahora tendrían mayor utilidad los establecimientos, es infantil puerilidad como la de declarar que si los cafetaleros y comerciantes no se hubieran gastado sus ganancias de los años prósperos, estarían soportando con menos rigor las consecuencias de la crisis general que a nadie ha respetado.

Dije que el doctor Juan Crisóstomo Segovia, hace en su publicación de ayer apreciaciones insólitas y a esto agrego que ha cometido indisciplina y

ha obrado también falto de valor o es lo mismo con cobardía.

Indisciplinado porque al referirse a su superior gerárquico en un asunto de interés general lo hace de manera unilateral y apasionada, sólo tomando en cuenta los intereses del Establecimiento de que es Director, sin pensar en que el Ejecutivo vela y protege no sólo a una sino a todas las Instituciones. Pregúntese a las otras Casas de Beneficencia no sólo de la capital, sino también de los departamentos y se verá que todas, sin excepción, atraviesan por la situación más crítica que jamás se haya visto, pero no por culpa de Juan o Pedro, si no por causas tan obvias y de carácter tan general, que viene sobrando el repetirlos.

Pues bien, ese acto de indisciplina, aunque el doctor Segovia ni lo pida ni lo «necesite» se lo perdonamos porque tal vez lo ha guiado la buena intención de allegar fondos para la Institución.

Pero por lo que no es perdurable es por la cobardía cometida al hacer acres aseveraciones sobre el Despacho de Beneficencia y Sanidad en las dos Administraciones, la pasada y la presente, cuando ya a ésta no le quedan ni siquiera 13 días para terminar. Es cobardía por que todos sabemos que tanto con el doctor Quiñónez Molina, como con el doctor Romero Bosque ha cultivado el señor doctor Segovia estrechos lazos de amistad; y son ellos, los Presidentes, y no yo, quienes creamos y han mantenido ese Ministerio de la manera que hoy funciona. Venirse ahora con que

DON HECTOR HERRERA HABLA.....
Viene de la 1a. pág.

dad nos ofreció una copia del referido memorandum que fue enviado por él al Presidente Romero Bosque el 8 de agosto del año de 1927. El memorandum en cuestión dice:

Señor Presidente:

Antes de cesar en mis funciones de Sub-secretario de Agricultura, interino, me permito poner en sus manos una breve exposición razonada de los problemas agrícolas de mayor interés, y que, por lo que afectan a la Economía Nacional, merecen especial atención.

I. CAFE

1o.—Problemas: a) Conquis-

tar y asegurar en los grandes mercados de consumo la preferencia por los cafés salvadoreños.

b) Mejorar la calidad del artículo mediante cultivo y beneficio conveniente.

c) Aumentar la producción por hectárea lo más que se pueda, mientras sea compatible con la utilidad que reporte al productor.

d) Estimular el beneficio de lavar café sin que sufran los vecinos de los beneficios.

2o.—Como se cotiza el café; se hace por su clase, distinguiéndose: **por los lugares donde se produce:**

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

CEMENTO-HIERRO

CARTON IMPERMEABLE PARA CONSTRUCCIONES

VIDRIOS - AZULEJOS

PINTURAS

Material Eléctrico

Artículos Sanitarios

(EXCUSADOS, LAVATORIOS Y BIDETS)

FERRETERIA

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

“EL CHICHIMECO”

(MARCA REGISTRADA)
FUNDADO EN 1890

USulután
SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SAN VICENTE

SONSONATE

ARCHIVO
LEGISLATIVO

SAN SALVADOR

majs

eso no gusta, como para que lo aiga el señor Presidente Electo a quien casi lo grita: «Si no me pone a mí en ese Despacho no ponga a nadie» es, sencillamente un acto de **felonía** contra los amigos que lo protegie-

ron, es en verdad la voz del desechado político perdidoso en la recién pasada campaña electoral; y eso, a mi juicio, merece una pena... o dos: — a ver si halla quien se la aplique. —
Joaquín Guillén Rivas.

A. Cafés suaves.
B. Cafés fuertes.

Por el sistema de beneficio [húmedo o seco]:

a) Cafés lavados.

b) Cafés corrientes.

Obtienen mejores precios los cafés suaves lavados, los cuales se cotizan a precios que, según la calidad, son entre 20 y 50 por ciento, y aún más, mayores que los de los cafés corrientes. El Salvador produce cafés suaves.

3o.—Peligros para el futuro; siendo el aumento de producción mundial mayor que el de consumo, pronto habrá en los mercados consumidores verdadera lucha por la venta del café en condiciones favorables; es lógico que el que ofrezca el artículo de mejor calidad estará en condiciones más ventajosas que sus rivales para colocarlo. Los cafés de calidad inferior producirán.

DEDUCCION DE 2o. y 3o. Los cafés suaves lavados, de tamaño uniforme y convenientemente beneficiados obtienen los mejores precios y tienen más probabilidades de ser vendidos pronto, que los otros.

POR TANTO:

Débe procurarse que se cultive una especie buena de café, con procedimientos adecuados, y que el beneficio del café —tanto el húmedo como el seco— se perfeccione lo más posible, dándole la preferencia al húmedo.

4o.—Circunstancias desfavorables. Los dueños de beneficios de café han observado que los granos, en su tamaño, cada vez son menos uniformes, y que la relación entre el peso de la pulpa y el de los granos del fruto, es así mismo cada vez más desfavorable a los granos. Esta observación, en Santa Ana, ha obligado a los compradores de café en uva a imponer al vendedor la relación de 550 libras de uva por 100 libras oro, en vez de 500 libras uva por 100 libras oro, como era anteriormente.

Al estudiar las revistas extranjeras pronto se advierte que los cafés de Costa Rica, por ejemplo, se cotizan a precios mayores que los de procedencia salvadoreña, y entre éstos, hay grandes diferencias, en su mayor parte debidas a beneficio defectuoso.

REFLEXION SOBRE EL PUNTO ANTERIOR. ¿Qué motivos pueden haber causado esa desmejora de la calidad? No es prudente lanzar cargos indocumentados, pero indudablemente la causa se encuentra en el cultivo sin normas determinadas de las especies de café que tenemos (del café Borbón por ejemplo, cuyo cultivo está prohibido en Costa Rica), y tal vez también a inadecuados sistemas de cultivo, lo mismo que a beneficio defectuoso; factores todos que han influido desfavorablemente sobre la cali-

dad del café.

5o.—Qué hacer para contrarrestar los males?

A) **Fundar cuanto antes la Cámara de Agricultura**, y que ésta, previa investigación seria, proponga al Gobierno establecer ciertas normas, como:

a) Que el café Borbón se cultive solamente en determinados lugares, impropios para el café arábigo.

b) Catalogar las propiedades y calificarlas por las especies de café que se cultiven en ellas en Ao.: arábigo; Bn.: Borbón; Mx.: mixto según se cultive ya sea solamente café arábigo, café Borbón o ambos al mismo tiempo.

c) establecer para las compras de café en uva la relación de 500: 100 para arábigo y 550: 100 para Borbón y mixto.

d) Que cada especie sea beneficiada separadamente y el producto puesto en sacos con su correspondiente marca distintiva (Ao., Bn., Mx.), y que el infractor sea ponado con fuerte multa, que debe destinarse exclusivamente a la propaganda del café en el exterior.

B).—Encomendar al Consejo Científico del Ministerio de Agricultura los siguientes estudios:

a) Parte botánica: mejoramiento del fruto por propagación por medios que no sean semillas, es decir: estaca, acodo, injerto; abonos y enmiendas; cultivos adecuados.

b) Parte técnica: beneficios de café, maquinaria, edificaciones y desagües propios.

c) Parte bacteriológica: procesos de fermentación durante el beneficio del café [microor-

ganismos que intervienen; preparación de cultivos puros de los anteriores para vacunar las masas de pergamino por fermentar; condiciones más favorables para la labor de los referidos microorganismos; control científico de las operaciones de fermentación]; aprovechamiento de los residuos [alcohol industrial], depuración de las aguas de cloaca de las pilas para evitar daños a los vecinos.

Una vez resueltos favorablemente los problemas encomendados a la Cámara de Agricultura y al Consejo Científico, y puestos en práctica por los interesados, el problema «café» estaría resuelto para El Salvador.

Desgraciadamente no pudo tener realización el plan Herrera. Quizá el Gobierno tuvo dificultades económicas para su realización, pero ahora que estamos en vísperas de inaugurar un nuevo Gobierno, que será presidido por un agricultor, tal vez sea posible hacer algo parecido a ese plan. Debia organizarse un Ministerio de Agricultura con recursos para que se le encargara la defensa del café. Esta defensa no es solo cuestión de tratados o convenciones o congresos. Es menester aprender a producir más y mejor y al más bajo costo.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

Fume MORRIS

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educativas, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR

GILLETTE

CON SUS NUEVAS HOJAS

RECIBIO:

BORGHI, B. DAGLIO & Co.
TEL. 7-35

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales
Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.
11 Calle Oriente, casa N° 15.

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

- QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
- QUE la viruela con frecuencia mata;
- QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
- QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
- QUE para estos males hay un remedio muy sencillo: LA VACUNA.
- QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
- QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien hecha;
- QUE la vacuna de brazo a brazo es peligrosa porque puede transmitir la Sífilis;
- QUE por lo mismo, siempre debe vacunarse con linfa de ternera;
- QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de la vida, y
- QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente que recuerde:

- QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
- QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
- QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia cada cinco años;
- QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia viruela, cuando las personas se han expuesto o van a exponerse al contagio;
- QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una vecindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tardanza;
- QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligrosa, y
- QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar y revacunar periódicamente a toda su familia.

NUEVOS IMPUESTOS

Viene de la 1a pág

por encima de todo, por sus efectos sobre la situación general del país.

Mucho se ha hablado y mucho se viene discutiendo alrededor del cambio, a todas luces imprescindible, de nuestro sistema tributario. «Impuestos directos sobre el capital y la renta que sustituyan en una gran parte a los indirectos sobre el consumo». He ahí la fórmula generalmente defendida y alrededor de la cual más se ha escrito y perorado en estos últimos tiempos. Naturalmente, no somos en lo más mínimo contrarios a estos principios que nos cuentan entre sus más fervientes y ardorosos partidarios, ya que conceptuamos casi totalmente imposible defender científicamente hoy en día los impuestos sobre el consumo, que recaen esencialmente sobre las clases pobres, contra las tributaciones sobre renta y capital, que gravitan exclusivamente sobre las pudientes y ricas.

El problema es, sin embargo, mucho más complejo de lo que a primera vista parece. Todo cambio tributario en época de depresión económica es difícil, ya que el Estado se expone al serio peligro de que las nuevas fuentes de tributación que se establezcan no compensen los ingresos recaudados por las antiguas, habida cuenta de que en estas épocas, y la actual es una de ellas sin que pueda caber duda alguna, la movilización de capitales, el producto de toda clase de rentas, y la ascendencia de cualquier especie de utilidades, pertenecen a los aspectos de la economía nacional probablemente más afectados. Nosotros, con sinceridad, no creemos que una tributación de carácter simple y sencilla sobre rentas y capitales dentro de cualquier límite lógico no se puede legar a excesos que significarían casi una verdadera confiscación, pudiera compensar dando el estado económico general de Cuba, la supresión, ni siquiera de aquellos impuestos sobre el consumo, más onerosos e irritantes. Tampoco podemos olvidar que muchos de estos impuestos se hallan vinculados a obligaciones de carácter internacional, sobre todo en relación con el empréstito 50.000.000.00 de dólares efectuado en los primeros tiempos del anterior gobierno, y el de 60.000.000.00 de dólares (financiamiento de Obras Públicas) últimamente realizado con el «Chase National Bank».

Una verdadera reorganización de nuestro sistema tributario no sería realmente posible sin una conversión total de la deuda pública que permitiese cambiar las garantías dadas, por otras consistentes en los nuevos impuestos que se creasen, sustituyendo a los antiguos. Esto solo basta para comprender fácilmente que no es el asunto que estamos tratando, de los que pueden estudiarse y resolverse en un abrir y cerrar de ojos, sin exponerse a realizar una labor inútil y contraproducente.

Por otro lado, si se crean impuestos nuevos sobre el capital y la renta sin suprimirse de antemano los actuales y esos no rinden lo que se esperaba produjese, por error en su concepción, deficiencia en sus sistemas de recaudación, dificultades en su fiscalización, o bien la crisis de nuestra Hacienda se agrava, cosa que después de todo a nadie podrá sorprender si la situación económica del país no mejora, la nación se expondría a continuar con todos los impuestos ya existentes más los nuevos que se creasen, influyendo ello de un modo extraordinariamente adverso sobre la colectividad en general.

Estas consideraciones no significan ni revelan de ningún modo pesimismo por nuestra parte. Todo lo contrario, nos sentimos francamente optimistas en cuanto a la posibilidad de abordar y resolver este problema, pero conceptuamos elemental deber hacer especial hincapié sobre la importancia extraordinaria que tiene el cuidadoso estudio del asunto, ya que las medidas que se dicten, por muy buena que sea la voluntad al calor de la cual nazcan, pueden muy fácilmente tener efectos por completo contraproducentes para nuestra hacienda pública y agravar aún más la situación del país, en lugar de mejorarla.

Hechas estas pequeñas divagaciones alrededor de cuestión, la más compleja de todas las que abarca la ciencia financiera, vamos a estudiar cuáles son, a nuestro modesto entender, las nuevas tributaciones que en Cuba pueden crearse en los momentos actuales, impuestos que de ningún modo y por ningún concepto entendemos deben pertenecer a la categoría de los que gravitan sobre la vida nacional, como una carga más, imposible de sostener.

Vamos a estudiar cuáles son los sectores económicos cubanos que en la actualidad no están gravados y cuyo gravamen significaría en lugar de un perjuicio para el país, una ventaja de índole positiva, teniendo además un gran fondo de justicia y equidad, condiciones esenciales de todo impuesto para que resulte bien recibido por la opinión pública.

No olvidemos que si el objetivo inmediato de los impuestos es recaudar fondos para el erario público, de ellos se desprenden consecuencias inevitables de carácter social y económico que pueden influir de un modo favorable o desfavorable sobre el bienestar de la colectividad. Algunos consideran estas consecuencias como meramente accesorias y las subordinan al interés fiscal. No es este nuestro propósito, ni nuestro criterio, mucho menos en los momentos presentes en que Cuba, quiera que no, se encuentra y probablemente se encontrará cada día más en un próximo futuro, efectuando un cambio que quizá pueda llegar a ser necesariamente radical en su estructura económica por obligarnos a ello el bajo precio del azúcar y las corrientes cada día más proteccionistas que invaden el mundo en general. Los impuestos que estudiaremos deben ser pues de los que ejerzan importantes, efectivas y beneficiosas influencias sociales y económicas sobre el país en general.

Santiago CLARET

Lea en 2a. pág. BELLEZA FEMENINA

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios. Lea nuestros avisos todos los días.

LEGITIMO COGNAC ADET



DE VENTA CAFE CENTRAL

TELEFONO NO. 85-6

SORDERA

RUIDO EN LA CABEZA Y CATARRO NASAL
PUEDE SER CURADO CON EL NUEVO REMEDIO CONTINENTAL LLAMADO "LARMALINE" (Registrado)

Es un sencillo e inofensivo tratamiento casero, que cura absolutamente la sordera, ruidos en la cabeza, etc. SIN NECESIDAD DE COSTOSAS APLICACIONES, por que este nuevo medicamento opera instantáneamente sobre las partes afectadas, con éxito completo y permanente. NÚMERO 504 CASOS DE CURACIONES REFORZADOS

LEA ESTE TESTIMONIO
Mrs. E. Crowe, de Whitehorse Road, Craydon, Inglaterra, escribe: «con satisfacción me manifiesto que una pequeña tasa del unguento que me enviaron ha resultado un éxito completo. Mis oídos son ahora normales y los ruidos horribles en mi cabeza han cesado. La acción de este nuevo remedio es sorprendente, pues he padecido de este mal por más de diez años, habiendo ensayado costosas medicinas, masajes y su instrumentos, todos sin resultado alguno. Cumplo con el deber de decirles mi gratitud, por que mi vida ahora ha operado un cambio completo.»

Envíe una caja hoy mismo, la cual remitiremos a cualquier dirección, al recibo de \$ 1.00. NO HAY NADA MEJOR A NINGUN PRECIO.

Importado
AURAL MEDICATION, BIRKBECK ROAD, BECKENHAM, ENGL.



¡RÍETE a tu gusto! Ríete, si te envenaces de tus dientes blancos y parejos, y reveladoras de salud.

SONRÍE MEJOR QUIEN USA

IPANA

PASTA DENTÍFRICA

¡Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Lea siempre en 2a. pág. PARA ELLAS

Dr. Rafael V. Castro

Con cinco años de estudios y práctica en los hospitales de Hamburgo, Bruselas y París.
Vías Génito-uritarias - Enfermedades de Señoras - Partos.
Tratamientos modernos por la Diatermia, Ozonoterapia, y Rayos ultra-violetas.
CONSULTAS: de 1 a 4 p. m. - 7ª C. Oriente N° 14. Frente a la Iglesia de San Francisco. - Tel. 1243. int. 5.

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FLJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

COOPERATIVA "PFAFF", SERIE "B", SORTEO 6º

Avisamos a los suscriptores de la Cooperativa, Serie «B», que en el sorteo 6º, corrido el lunes 18 de este mes, salió favorecida la Acción N° 88, perteneciente al Dr. NAPOLEON DIAZ A NULLA, residente en San Salvador. El 7º sorteo tendrá efecto el lunes 16 de marzo próximo, a la hora de costumbre.
La serie «C» que sólo consta de SESENTA ACCIONISTAS, se está cubriendo, y en su oportunidad avisaremos el día en que empezarán los sorteos. Tome inmediatamente su acción si aún no lo ha hecho. Con gusto daremos cualquier informe que se nos solicite, y no olvide que la cuota de entrada vale \$5.00 y la semanal únicamente \$3.10. Pruebe suerte, que puede ser que también Ud. sea uno de los que obtiene una espléndida máquina «PFAFF» para COSER, BORDAR y SURCIR por un precio insignificante. Venga a escoger la máquina que le guste, como le guste, y cuando guste.
ROBERTO GEISSMANN,
Febrero, 17, 1931. Único depósito «PFAFF» en El Salvador.

Fume MORRIS

ARCHIVO LEGISLATIVO

El Alcalde López contesta...

Viene de la 1a pág

clasificara su especie para darla a conocer por medio de la prensa; varias veces lo acompañé a este Matadero con el objeto de que tomara todos los datos para su estudio completo del gusano, llevando para su laboratorio muestras de orina, heces y fragmentos de intestino delgado y grueso, comprobando según me dijo personalmente huevos del parásito en la orina, y heces, no encontrando en los pedazos de intestino ningún parásito, máxime que para ponerlos a la venta son lavados perfectamente, que sería por una parte una de las integrantes del chorizo, por otra el parásito está **localizado exclusivamente en el riñón**, tejido adiposo que lo rodea, muy raro en los otros órganos; pero siempre se encuentran de vez en cuando, no como en el riñón que hay abundancia, siendo imposible encontrarlo, pues hasta hoy no

se ha encontrado en el tejido muscular que es la carne que sirve de preferencia para la elaboración del chorizo, **además, las partes afectadas que he dicho, SON DECOMIZADAS.**
El año 1928 el doctor Salvador Peralta Lagos hizo un estudio de dicho parásito sin llegar a una conclusión que yo sepa; y hace poco más o menos, tres meses, el doctor Federico Rosales, Director del Matadero en la ciudad de San Miguel, publicó un artículo dando el grito de alerta respecto al gusano, mandando unos ejemplares a la Dirección General de Sanidad, otros al Dr. Juan Segovia, del resultado no podré decir nada porque no se dió a conocer nada; al doctor Reina Guerra se le hizo saber también el porcentaje de esta infección, que según hemos comprobado es del 99 por ciento o ciento por ciento; en su presencia se destaza-

ron cerdos varios, los que salieron infectados todos y vió cual era la parte enferma, **parte como digo anteriormente ES DECOMIZADA** y no sirve para chorizos y si hay unos de estos infectados es debido a la gran cantidad de carne de contrabando que entran de los pueblos vecinos y que la policía por más que fuera, es insuficiente hacer la vigilancia del caso, máxime que son fabricados en las casas con carnes que no salen del Matadero, porque en la inspección sanitaria que se hace en éste investigando, el cisticercos y triquina hay estricta vigilancia y prueba de ello es el número de cerdos parasitados, que según el informe rendido a esa corporación Municipal el último de diciembre próximo pasado, ES DE 4.724, por esta parte tendría razón el doctor Reina de afirmar que los chorizos están con gusanos (cisticercos y triquina) están de preferencia en el tejido muscular, no tratándose de los otros gusanos que sólo conocemos de vista, son más bien viscerales y los chorizos no se fabrican de éstas, salvo la mala intención de las expendedoras.

Para que Ud. se convenza y dé a conocer los gusanos en referencia me permito mandarle unos ejemplares que tomé de unos cerdos infectados.
Así me es grato poner en su conocimiento para lo que crea conveniente.
De Ud. Atto. y S.S.,
(1) *Raul C. Baires,*
Director del Matadero General.
(Hemos conservado ortografía y demás atributos del anterior escrito).

Notita del Dr. Reina:
Supongo que el señor Alcalde está ya convencido de que los gusanos, habrá recibido algunos hermosos ejemplares y los dará a conocer ensartados con alfileres en las paredes de la Alcaldía

bajo una inscripción así: **«Ya no volveréis a comer de esto».** Mientras tanto los escribientes se atrazan dirigiendo nota tras nota para remediar el mal, que los cerdos ya no tengan más gusanos, así lo quiere el Ayuntamiento y que se cumpla. Es muy fácil, indudablemente, yo que creía el asunto un poquito más costoso a resolver! y eso, por no haber aprendido a redactar notas.

No soy muy versado en la cuestión de confeccionado de chorizos, que si los hacen de lomo o solomo de tuncu, que existan chorizos patentados y de contrabando, o mala intención de alguna expendedora que nos quiera meter algún gusano en la barriga, etc. Todo eso no es malo saberlo, pero deberá comprenderse que la intención de mi artículo ha sido denunciar al cerdo, entre noso-

tros, como animal peligroso para la alimentación y no simplemente al **chorizo** a que se refieren las notas anteriores. La palabra **chorizo**, simboliza, en mi artículo, la comida del cerdo en general, por constituir un plato el más popular. Así mismo, pude haberlo sustituido por los de **moronga, chicharrones o merienda.** No, el problema es mas serio que los chorizos, señor Alcalde. Debe declararse al público en grandes cartelones, que la carne de nuestros cerdos es **nociva** para la alimentación. Basta el hecho que estos asquerosos animales se alimenten con desechos contaminados humanos (Excrementos) y criados en pocilgas, donde se vierten los más inmundos desperdicios, para suspender por de pronto la venta de su carne y demás preparados en los mercados, hasta lograr a los cerdos sean nutri-

dos con alimentos sanos y mantenidos en sitios limpios y adecuados, exentos de toda contaminación exterior y auto-infección.
Alfredo Reina Guerra.

Al entregarnos el Dr. Reina Guerra la nota que antecede nos manifestó verbalmente que es imprescindible abrir una campaña seria a fin de inculcar en el público horror hacia la carne y demás alimentos del cerdo.
Sólo pensar que en el año pasado resultaron enfermos casi 5000 cerdos de cisticercos y triquina, sería suficiente para declarar en general que el cerdo es nocivo para la alimentación y un peligro constante para la salud pública.
Las enfermedades del cerdo son transmisibles al hombre con suma facilidad.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 874

DISCOS VICTOR ORTOFONICOS

GRABADOS POR TITO GUIZAR, EL DE "LA VOZ DE SEDA"

46753. Agua y Espuma- Canción
Loco Carnaval - Pasillo

46768. Aguacatito- Canción
Déjame Amarte- Danza

46769. Quisiera Decirte- Bolero
Siempre Lloro- Canción

46921. Homenaje a Pablo Sidar- Corrido
Anita- Bolero

46683. Clavelito- Bolero
Aléjate Mujer- Bolero

46682. Se Aleja el Tren- Canción
Solo Tú- Bolero

46980. Páginas Rotas- Bolero
Si yo Pudiera- Bambuco

46878. Ojitos bonitos- Canción
Puerquito Pinto- Canción

46766. Si tu Imagen me Hablara- Canción
Soy un Soñador- Canción

!! !! !!

Busque Ud. estas selecciones en las

AGENCIAS VICTOR AUTORIZADAS

CARLOS AVILA BUSQUE, EXIJA SIEMPRE LOS LEGITIMOS DISCOS VICTOR.

Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A.

- CASA SALVADOREÑA -



ARCHIVO LEGISLATIVO

El público debe leer siempre los anuncios que publica

P A T R I A

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

:-: F U M E M O R R I S :-:

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio

se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—dult.

17--Una dosis de PARADOLINA, tomada en tiempo oportuno, evita muchos momentos de sufrimiento. Acostúmbrala Ud.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

COLONIAS DE...

Viene de la 1a. pág

número de escolares débiles algunos de ellos expuestos a contraer enfermedades peligrosas a los cuales se les fortificará por medio del aire libre, el agua el sol, y una alimentación sana y abundante. Sería el caso de acumular en ellos fuerza para que en las inmediatas tareas escolares rindan más en cuanto a eficiencia de estudios.

Demás está decir que el lugar y emplazamiento, es decir la localidad y las viviendas en las Colonias de Vacaciones, deben ofrecer todas las condiciones indispensables de salud, comodidad y estética y no presentar ningún peligro para los niños. Se escogerían de preferencia regiones de arbolado, de clima benigno y con agua en abundancia. Entre los alimentos que han de suministrarse no debe haber ningún concepto excluirse la leche. Para que una instalación de tal índole sea satisfactoria, valdría mucho estudiarla por adelantado en el lugar o lugares que se escojan con tal objeto.

Cada colonia tendrá un Director y por lo menos dos inspectores que podrían facilitar

mente encontrarse entre los mismos profesores de las escuelas entre los cuales muchos también se encontrarán necesitados de una organización como esta. Si posible fuera un médico, por lo menos para los lugares que se hallan demasiado alejados de algún centro urbano.

Algunas familias acomodadas, que poseen propiedades rurales podrían y tendrían gusto quizá en hacerse cargo de dos o más escolares cada año y ya organizado un núcleo en tal sentido a él se dirigirían las personas de buena voluntad solicitando vacacionistas en menor o mayor número... Por qué no van a poder hacerlo?

Excitamos a los verdaderos maestros de escuela y a las personas que simpatizan con la idea para que procedan a organizar algo en tal sentido. Estamos seguros de que no únicamente el Estado sino instituciones de beneficencia o de otra índole como la Cruz Roja, la Beneficencia Pública, la Dirección de Sanidad, las instituciones bancarias y muchos particulares estarían dispuestos a dar apoyo pecuniario con el fin indicado.

Las Colonias de Vacaciones, en otras partes del mundo, figuran en primer término entre las instituciones de higiene social y de protección a la infancia y prestan señalados servicios a la sociedad y a toda la nación.

SALARRUE

Porqué no trabaja la Normal de Varones

Se han agotado las partidas del presupuesto

Está completamente agotada la partida asignada en el Presupuesto para becas, por cuyo motivo los becuistas están asistiendo a sus colegios únicamente en calidad de externos; por esta misma causa la Escuela Normal de Varones no ha reanudado aún sus clases. El Ministerio de Instrucción Pública gestionará ante la Asamblea a fin de que se refuerce dicha partida.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

JABONES

DE LAS GRANDES FABRICAS "EL INDIÓ"

Finos y corrientes, para lavar ropa.

PARA TOCADOR

de diferentes clases.

Venta directamente al consumidor

Descuentos Especiales a los mayoristas

CASA MUGDAN FREUND & Cia.

DISTRIBUIDORES UNICOS.

Hoy será el estreno de Alma de Mujer

Bella comedia original del doctor Alberto Rivas Bonilla que estrenará la «Escuela de Prácticas Escénicas» hoy sábado 21 en el Teatro Apolo, cuyo escenario ha sido agrandado.

«Alma de Mujer» dejará en el ánimo del público, agradable emoción.

La acción se desarrolla en San Salvador y sus personajes han sido forjados al calor de nuestro Sol.

«Alma de Mujer» enaltece el espíritu femenino y fustiga a los que del Amor hacen un pasatiempo.

Por ser obra nacional y, por los esfuerzos que están realizando nuestros jóvenes artistas, el público debe acudir la noche del sábado 21 al Teatro Apolo cuyas condiciones acústicas son muy buenas.

Vida Social

Procedente de Sonsonate llegó ayer el señor don Jorge E. Posse.

Hoy en la noche, un grupo de profesores del Instituto Nacional ofrecerá una cena al General Max. H. Martínez, colega que fué electo Vice-Presidente de la República.

Otro concierto dedicado a don Arturo Araujo

LO EJECUTARAN VARIOS ARTISTAS SALVADOREÑOS EN LA R. U. S.

El lunes, desde las ocho de la noche en adelante, una orquesta compuesta de veinte profesores, bajo la batuta del maestro Francisco López Navarro, ejecutará un selecto concierto en el estudio de la Radio Difusora Nacional, en homenaje y honor de don Arturo Araujo, Presidente electo, y del general Maximiliano Hernández Martínez, Vice-presidente electo de la misma.

El programa será el siguiente:

- No. 1—Macedonische, marcha, N.N.; No. 2—Guillermo Tell, Sinfonía, Rossini; No. 3—Amor Gitano, vals, Lehar; No. 4—Romanza Andaluza, Sarasate; No. 5—La Flor del Café, vals, Alcántara; No. 6—Shimmy de la opzeta «Die Dame mit dem Monkel», H. Hauptmann; No. 7—Extra.

Mañana por la noche se estrenará en el Teatro Apolo la marcha «Apoteosis Libertaria», dedicada al doctor Pío Romero Bosque, compuesta por el artista J. J. Laboriel.

Está ya casi completamente restablecido de los golpes que sufrió en un accidente automovilístico don Luis Felipe Recinos, periodista y líder araujista.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO N° 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

dlt. p.mjs



Brindemos por la "PILSENER"

Donde quiera que se reúnen buenos amigos o en las horas solitarias del trabajo y del viaje, la "PILSENER" asegura deleite envidiable. - Todas las mejores maltas y los lúpulos más finos tienen expresión máxima en la "PILSENER" mediante una mezcla científica que no puede hallarse en ninguna otra cerveza. - Y es que una gran empresa cervecera concentra sus habilidades en la fabricación de la "PILSENER" dedicando todos sus esfuerzos para obtener una cerveza de verdadera calidad, y deliciosa hasta la última gota.

INSISTA EN QUE SE LA SIRVAN BIEN HELADA

Cervecería "LA CONSTANCIA"

R. Meza Ayau y Cia. FUNDADA EN 1906



AVISO AL PUBLICO

La Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador, avisa a su apreciable clientela que, para mayor comodidad y prestar mejor servicio a sus abonados, trasladará sus oficinas, el 16 de los corrientes, al céntrico local situado en el Portal de Occidente, que hasta recientemente ocupó el Anglo-South American Bank.

En dichas oficinas serán atendidas rápidamente toda clase de órdenes siempre que éstas sean dadas verbalmente o por escrito. (No atenderemos ninguna solicitud de servicio o ningún reclamo que se haga por telefono.) En este nuevo local se establecerá también la venta de materiales y efectos eléctricos.

EN EL ANTIGUO EDIFICIO NO SE PRESTARA SERVICIO ALGUNO

JULES A. BIAS, Administrador-Gerente.

ARCHIVO LEGISLATIVO

Fume MORRIS

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.



ARCHIVO LEGISLATIVO

La escuela de la Cultura tiene nuevo polidocente. Agua—Pan—Justicia—Orden—Camino—Escuela—Concordia—Ciencia—Gracia

Año III

SAN SALVADOR, DOMINGO 22 DE FEBRERO DE 1931

Edición de 6 Páginas N° 847

La Cía. Nacional de Aguas amenaza al Municipio con suspender el servicio caso de que no arreglen los contratos

EL MAESTRO NESTOR SALAMANCA

DISCURSO DEL DOCTOR MANUEL CASTRO RAMÍREZ QUE A NOMBRE DEL PODER EJECUTIVO FUE LEÍDO POR EL SUB SECRETARIO DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA AL SER INAUGURADO EL GRUPO ESCOLAR DE COJUTEPEQUE

SEÑORES:

Cojutepeque abre hoy, jubilosa, una de las ventanas de su espíritu, altivo, noble y hospitalario. La ciudad que otrora cifrara en orgullo en el arte de guerrear, y que sentíase ufana del coraje de sus hijos; que abonó sus campos con la sangre de sus legiones; que vió alzarse airados a sus ídolos populares; escarnecidos a sus mejores jefes; pasear en andas de sus admiradores a su último prestigioso caudillo; entrar triunfante a Cerna; que contempló de cerca la figura de Morazán; admiró al estadista Dueñas; rindió tributo a la virtud del patrio Campo, y vió cruzar por sus calles a San Martín, Hoyos, Santín y Barrios, hasta llegar a ser, por luegos años, el fiel de la balanza de nuestra política criolla; se regocija ahora de buscar en la cultura del pueblo el camino de su resurgimiento y bienestar.

En balde Cuscatlán empenóse en encontrar refugio en sus glorias pasadas. Ellas fueron, efímeras unas, malogradas otras; y, entre tanto, el anhelo popular permaneció latente, porque a la gloria se va por la cultura y no por el arte, deslumbrador a veces, de la guerra.

¿Qué existe de aquella época pasada, fuera de la buella de muerte y de tristeza? ¿Cómo han surgido a la plenitud de la vida ciudadana los descendientes de aquellos abnegados aborígenas? Pasa a la 6a pág col 3

Colaboradores de PATRIA

Monumento a los estudiantes y a los obreros de 1927

por el Dr. León Sol.

Cada vez que con amigos nos hemos juntado, después de la administración Quiñónez y de libertades se ha tratado, nos hemos expresado así:

A los estudiantes y obreros de 1927, hay que levantarles un grandioso monumento. Los motivos en que nos fundamos, por estar tan frescos, son de todo el mundo conocidos.

Todos sabemos y estamos convencidos, que sin las fuerzas de esos formidables factores, la dinastía Meléndez—Quiñónez estaría ahora a la misma altura que en tiempos de don Carlos, don Jorge y don Alfonso.

Las libertades de que hoy gozamos han sido conquistadas; nadie las ha otorgado buenamente, nadie de los miembros del gobierno estaba de acuerdo con lo que el pueblo pedía. Pasa a la 2a pág col 5a

Se pide a la Asamblea que les sean devueltos sus arbitrios a las Comunas

Piden también las reformas a la Ley del Ramo Municipal

Antier fueron leídas en la Asamblea Nacional dos mociones tendientes a proteger las Municipalidades hasta la fecha desamparadas de la ley. Las dos mociones son las siguientes: «Honorables Representantes: Instruido y documentado en las prácticas de la vida Municipal he llegado a la comprensión de que no es prudente retener por más tiempo la acción reformatoria de las Leyes Municipales por esas razones y tomando en cuenta que en 1927 el Alcalde Dr. Montalvo por encargo del Ministerio de Gobernación presentó un proyecto de Reformas que es en mi concepto de bastante utilidad aunque habrá que hacerle algunas transformaciones; y, en 1930 el Alcalde Dr. Severo López presentó otro Proyecto con iguales fines que el primero, y por iniciativa... Pasa a la 4a pág col 2.

El Diputado Mejía se refiere a la nacionalización de los servicios hidroeléctricos

Es urgente sustituir la constitución de leña por la calefacción eléctrica

El diputada por San Salvador, don José Mejía, leyó en la penúltima sesión del congreso la siguiente moción:

Exite en los trabajos Legislativos del año próximo pasado, pendientes de estudio y resolución, un Proyecto de Ley sobre la nacionalización de las energías y servicios eléctricos en la República.

Las bases de esos estudios están fundadas en un proyecto de ley presentado por una comisión mixta compuesta de Representantes del Ministerio de Gobernación y de Representantes electos por una junta popular el año próximo pasado; miembro de aquella junta popular que trabajó conjuntamente con la Comisión del Ministerio, fui; y, por eso tengo amplio conocimiento de los an... Pasa a la 4a pág col 4a

Ultimatum amenazador y tremendo contra la comuna y el pueblo

Ayer por la mañana fuimos informados de que la Alcaldía estaba en serias dificultades con la compañía de Aguas en razón de que ha habido mora en el pago de las cuotas de corriente eléctrica.

El asunto era de tal gravedad que el señor Alcalde Dr. López convocó extraordinariamente el Consejo Municipal por medio de la siguiente nota:

San Salvador, febrero 21 de 1931

Honorables Miembros de la Corporación Municipal,

Me permito poner en conocimiento de Uds. que hoy a las ocho horas y media, se presentó a este Despacho el Gerente de la Compañía Nacional de Aguas, Sr. Vargas, manifestando que de las nueve y cuarto, en adelante, queda definitivamente

cortada la corriente y por consiguiente suspendido de una manera definitiva al servicio de aguas de la capital hasta tanto no tenga noticias el mismo señor Vargas, de estar arreglados los contratos con la Compañía. Como este asunto es de vital importancia y puede provocar justo alarma en el vecindario, convoco a Uds. extraordinariamente para hoy a las dieciséis horas a fin de que la Municipalidad tome una resolución en vista del ultimatum de la Compañía de Aguas. Y si por algún motivo, no pudieren concurrir les ruego escribir al pie su opinión al respecto, para darle cumplimiento.

Con toda consideración y alta estima quedo de Uds. atento servidor,

V. S. López.

Interesante Sesión de la Asamblea Nacional

DISCURSO DE MASFERRER

Se incorporó al Diputado Isabel Vaquerano por el Departamento de San Vicente.

Remisión del Ministerio de Hacienda del Proyecto del Presupuesto Nacional, con una nota explicativa del Ministro.

El Representante señor Guillermo Campo presentó moción en el sentido de que se supriman las PARTIDAS GLOBALES Y EVENTUALES DEL PRESUPUESTO de la Nación.

El Diputado Menéndez Castro pide la supresión del impuesto de \$ 1. oro por cada 100 kilos de café de exportación.

Se aceptó la renuncia del Diputado Tobías y se acordó llamar para sustituirlo al suplente Rosalío Antonio Castañeda.

Solicitud del señor don Samuel Márquez pidiendo revisión a la Ley de Hacienda, para evitar papeleo retardatario.

Se suspendió temporalmente la sesión

Reabierto la sesión tomó la palabra el señor Masferrer, comenzando por señalar varios errores que en la actual Asamblea se cometen, uno de los cuales es el papeleo. Alabó la discusión con frase sencilla, llana y clara para resolver los asuntos. Que la Asamblea debe hacer algo eficaz.

Se lamentó el Maestro por la actitud que tomó la barra ayer con respecto a la interpelación que se suponía se haría ayer. Que él, ciertamente, este día ha presentado moción escrita para que se interpele al señor Ministro de Hacienda sobre las causas que hicieron fracasar la rebaja en los aforos a la Harina, pero que esta moción está actualmente en manos en la mesa Directiva y que es la Asamblea quien decidirá si se interpela o no. Hizo áeres censuras contra Diario de El Salvador por la mala interpretación que ha dado a este asunto. Que según pudo él observar ayer, tanto la barra como Diario de El Salvador quisieron tener en el Mi-

nisterio de Hacienda y los representantes un par de gallos y que sus esperanzas fueron fallidas cuando, después de leer la Memoria el Ministro, se fué, sin haber peleado. Que esto es ridículo e indigno de un pueblo culto. Que la prensa debe ser imparcial y justa en sus apreciaciones y en sus comentarios. Volviendo al asunto Suay manifestó don Alberto que él no lo acusa, pues una interpelación no es una acusación y que, en este caso particular, sería beneficioso dar las explicaciones del por qué la rebaja fué un fracaso. Que él fué uno de los primeros defensores de Suay, y que siempre ha creído en él. Que es urgentísima la gestación de este asunto para saber cuáles fueron las causas del fracaso para que, en futuros problemas como éste, se sepa a qué atenerse. Siendo que la rebaja de la Harina fué uno de los primeros triunfos de la doctrina vitalista y que nos dió resultados favorables, es muy lógico, después que el Gobierno se priva de una buena parte de sus entradas para satisfacer mejor las necesidades del pueblo, conocer cuáles fueron las causas y a esto y no a otra cosa se encamina su interpelación. También manifestó Masferrer que por interés propio hace esa moción, pues sabe que algunos miembros del partido molinista [llamado no sabe por qué Constitucional], lo han acusado de ser él un instrumento para que se hiciera el CHANCHULLO de la Harina y que él, Masferrer, ha cobrado dineros, extendiendo los recibos correspondientes por este SERVICIO. Que él pide que en público se le diga, se le enrostre tal sociedad, y que ya q' tiene oportunidad de hablar, lo grita muy claro: DEBE SER RESPETADO para poder vivir en el país, pues de lo contrario, hasta su madre se lo aconseja, se irá definitivamente del país.

Contrastes

El doctor Romero y la cultura

En la edición de este Diario del jueves pasado apareció una nota titulada «Contrastes» y que se refería a una solicitud del Sub-Secretario de Gobernación, doctor Trinidad Romero, referente a que se hicieran más recortes en el Presupuesto de Instrucción Pública, contrastando con una moción que el día anterior hiciera el doctor Julio Contreras sobre que se establecieran 200 escuelas rurales en el país. El doctor Romero mostró al cronista que publicó dicha noticia un acuerdo de 21 de Mayo de 1926, en el cual se establece que habrá escuelas rudimentarias en todas las fincas de más de 20 individuos, mayores de 10 años. Este Acuerdo, nos dijo el doctor Romero, fué dado a raíz de moción presentada a la Asamblea de ese año por el doctor Rubén Rivera, pero que fué él, —el doctor Romero—, quien sugirió y patrocinó esta moción. Asimismo mostró el doctor Romero a nuestro Reportero varias comunicaciones dirigidas a los Gobernadores Departamentales en las cuales se les excita para que

Una nueva y buena marca de cigarrillos

Colección de tarjetas de deportistas criellos

Están ya a la venta los nuevos Cigarrillos Morris, una nueva y excelente marca que ha venido a enriquecer la industria tabacalera salvadoreña.

Por su presentación, por su empaque, por la calidad del tabaco y manufactura en general, estos cigarrillos están llamados a ganar la voluntad del público consumidor, pues difícilmente podría darse un mejor producto, más si se toma en cuenta el precio: veinti cigarrillos por diez centavos.

Además de todo eso los paquetes Morris traen tarjetas de deportistas salvadoreños. Desfilan en esas fotografías, las estrellas del deporte salvadoreño; grupos de teams, clubs y asociaciones deportivas.

Las fotografías son nítidas y forman una bella e interesante colección.

se cumpla el acuerdo ya mencionado. Publicamos lo anterior esperando satisfacer los deseos del doctor Romero.

En 49 poblaciones se ha rebajado el precio de la luz

Por gestiones del Ministro de Gobernación, doctor Manuel V. Mendoza, hoy se acordó la rebaja de la Luz Eléctrica en La Unión, costando 2.00 el foco. Con la rebaja de esta ciudad se cuentan ya 49 poblaciones, en toda la República, que han logrado estas reducciones tan justas.

Comienzan a venir las misiones diplomáticas

Hoy salió para La Unión una comisión del Protocolo a encontrar a las misiones especiales de México y Honduras que vienen por esa vía a la toma de posesión de la Presidencia de la República. Para irlos a encontrar a la Estación de Oriente se ha nombrado otra comisión protocolaria.

En favor de nuestros bosques

Atinada moción presentada al Congreso p-ra evitar su total desaparecimiento

Medidas que se proponen

Publicamos enseguida una moción del Representante doctor Julio A. Contreras, que se refiere a la tala de bosques en el país, poniendo los medios para evitar su destrucción, así como la manera de conservarlos:

Honorable Asamblea Nacional: Desde hace algunos años, es para El Salvador un problema, que cada vez se va agravando, el desaparecimiento de los bosques, y como consecuencias funestas: la sed que este año recién pasado ha sido verdaderamente alarmante —todos los ríos se han empobrecido y muchas fuentes se han extinguido—; el agotamiento de la fertilidad de las tierras; el enojaramiento de los productos agrícolas y tantas más que no se ocutarán al criterio de mis compañeros Congresales.

Es un deber y una necesidad apelar a todos los medios, directos e indirectos, a fin de evitar que la obra de destrucción continúe.

EL PRODUCTO QUE VENDE

Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hábito. La práctica ha demostrado que, en los «pacientes tratados con esencia de sándalo» el desagradable hábito indica ya, la enfermedad de que padecen.

INDICACION: Gonorrea, disitis gonorréica.

DOSES: 3 veces al día 2 píldoras. 1a. d.

SOBRES para uso particular y comercial tenemos en gran surtido

FUNES & UNGO.

18—PARADOLINA es como un agente del orden público, pues ella pone en orden a los nervios, cuando estos faltan.

Para ese objeto propongo que se establezcan: lo. impuestos que los técnicos llijaran por cada cerca de piedra o de madera seca que exista en terrenos rústicos salvo los que, por la naturaleza del fin a que se destinan, así lo requieran. 2o. una rebaja razonable en los impuestos de Vialidad y de la Pasa a la 2a. pág. col. 2a

CUADERNOS ESPECIALES para aprendizaje de la Contabilidad, tenemos de venta **FUNES & UNGO.**

PAPEL FACTURA rayado en nuestros Talleres, vendemos muy barato **FUNES & UNGO**

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00 TIPO CORRIENTE MILLAR **A. & A. FERRACUTI** 1a. y 6ta. TEL. 245.

CUADERNOS ESCOLARES confeccionados en nuestros Talleres vendemos muy baratos **FUNES & UNGO.**

PAPEL DE OFICIO rayado en nuestros Talleres vendemos muy barato **FUNES & UNGO**

PATRIA
 Diario de la mañana
 Director: JOSE BERNAL
 Redactores
 Alfonso Rochac
 Jacinto Castellanos R.
 Información y Anuncios
 Miguel Angel Chacón
 DIRECCION Y ADMINISTRACION,
 CALLE DELGADO N° 84
 TELEFONO N° 2-5-9
 TALLERES: TIPOGRAFIA
 «BERNAL»
 Suscripción:
 Por mes C. 1.25
 Por un año 15.00
 Número suelto 0.10
 Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL
 FEBRERO
 28 DIAS
SANTORAL
 DE HOY
 1o. de Cuaresma La Cít. de S. Pedro
 DE MAÑANA
 Santa Margarita de Cortona

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día incluyendo y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.
 Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.
 Nueva, 129. Alvarado, 814. San Luis, 1252. Independencia, 1234. Americano, 3. Hondurita, Internacional, Central, 23. Loma, 804, 192. Centro Americano, 1175. La Salud, 20.
SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICA GRATUITA
 El circuito de Concepción, Cameros, San Miguelito y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salvador Meléndez, en la casa N° 21 de la 3a. Calle Oriente.
 El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vena, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Abrar Antonio Calderón, en la casa N° 38 de la 3ra. Calle Oriente.
 El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza H., en la casa N° 20 de la 15a. Avenida Norte.
HOSPITAL ROSALES
 Salas de Caridad horas de visita los días lunes y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes por turnos de 2 a 3 h. la tarde.
 Para las de Posada, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 3 a 4 de la tarde.
 Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado alojados en el Hospital dirigirse a sus Porteras respectivas, Teléfono de la portería de hombres N° 13; Teléfono de la portería de mujeres N° 7.
 Las horas de consultas para los niños son por la mañana en ambas Porteras de 7 a 10. Por la tarde de 2 a 3 y después de 4 a 5 p. m. La hora de consulta para los niños es de 2 a 2 especialmente.
 En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
 A las necesidades de las proporciones las medicinas gratuitamente.
NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE
 Policía de Lince, Comandancia de Turno, N° 618. Policía Judicial, N° 102. Policía Municipal, N° 285. Policía del Tráfico, N° 131.
 Cuerpo de Bomberos, N° 572.
AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL.
 Hacienda solamente los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves y Viernes.
AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO
 Ministerio de Relaciones Exteriores, Viernes de 2 a 5 p. m.
 Ministerio de Gobernación, Martes y Jueves, de 2 a 3 p. m.
 Ministerio de Hacienda, Miércoles, de 9 a 11 a. m.
 Ministerio de Instrucción Pública, Martes, Jueves y Sábado, de 10 a 12 a. m.
 Ministerio de Sanidad y Beneficencia, Lunes y Jueves, de 2 y media a 4 y media p. m.
 Ministerio de Fomento, Martes y Jueves, de 9 a 4 p. m.
 Ministerio de Guerra y Marina, Martes, de 3 a 4 p. m.
 Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.
AUDIENCIAS DE JUZGADOS
 De lo criminal por la tarde.
 De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
 Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y 3º por la mañana.
ENSERVARIO DE TRENES SALVADOREÑOS RAILWAYS
 De San Salvador para Acajutla o Intermedios, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
 De San Salvador a Santa Ana o Intermedios, salen a las 7 y 24 a. m. y a las 7 y 55. El primero en estación del Sisp del Sisp. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.
A SANTA LUCIA DE LA LIBERTAD
 Empresa de autobuses a la ciudad de la Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Puntal: El mercado. Teléfono 123.
CHIBEROS DE BONDICIAS
 Se cierran los depósitos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser entregados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.
FASES DE LA LUNA
 Luna nueva 18
 Cuarto creciente 26
 Luna llena 4
 Cuarto menguante 12
 Dr. Ramos Gamaredo, Avenida España N° 12-14 de turno por la noche.
 También tiene extensiva sus servicios a las clases cuarentenas, en caso de sus pedidos obreros en los establecimientos de Beneficencia.
 (F. L. DEC. A.)

BARRIOS CUTUCO
 (ATLANTICO) (PACIFICO)
MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS
 (MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)
EXPORTE SU CAFE
 VIA
INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA

En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.

Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapán, los fletes vía Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que vía puertos del Pacífico.

MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE
 Iguales facilidades en ambos puertos para
ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.
MAS INFORMES:
DEPARTAMENTO DE TRAFICO - I. R. C. A.
 SAN SALVADOR. - TEL. 1005

¡Benditos sean esos dos factores de 1927. Estudiantes y Obreros, benditos sean! Esa muchachada de estudiantes y ese nervio de nuestros honrados obreros, aplaudidos por todo un pueblo, inconformes por tanto desorden y tanta anormalidad, marchaban juntos en una sola fuerza, diariamente, mañana y tarde, a la barra del Congreso a pedir dos cosas:
 1a. — Que se levantara el estado de sitio que venía desde la administración de don Jorge y toda la de Quiñónez y,
 2a. — Que a éste se le retirara el nombramiento de primer designado a la Presidencia de la República por ser anticonstitucional, nombramiento que esa misma Asamblea le había dado en sus primeras sesiones con el beneplácito de los miembros del nuevo Gobierno. El doctor Quiñónez en su casa particular seguía despachando como verdadero Presidente; daba audiencia a los que querían algo de la nación y colocaba en los empleos a quienes él quería; los Ministros, los Diputados y altos empleados del doctor Romero Bosque seguían llegando diariamente y el público decía que iban a recibir órdenes, a rendir cuentas.
 El doctor Romero Bosque debe ayudar al pueblo salvadoreño a erigir este grandioso monumento, debe ayudar con dinero como cada uno de nosotros ayudará. Este pueblo de 1927 lo ha salvado, y toda la gloria con que baja del poder a este pueblo se la debe.
 Ni la Asamblea de 1927, ni el Gobierno del señor Romero Bosque, querían levantar ese estado de sitio de Quiñónez, ni aquélla retirarle el nombramiento de primer designado a la Presidencia de la República. Sostenían que el estado de sitio en nada había afectado el bienestar de la familia salvadoreña y de consiguiente debía continuar en la siguiente administración; así fué el informe que el doctor M. V. Mendoza, Ministro de Gobernación, rindió a la Asamblea, cuando ésta pidió su opinión al Ejecutivo a ese respecto.
 No todos los gobernantes atienden a los justos pedimentos de su pueblo, y es por ese acatamiento que él hizo de la voluntad popular al principio de su administración, por esa obediencia, que hoy el país agradecido, lo llena de legítima gloria.
 Ciertamente que esa obediencia no fué espontánea, no fué inmediata, pues hubo barreras muy fuertes que vencer, y es por eso que hemos dicho, que las libertades de que gozamos han sido conquistadas.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR
SERVICIO ELECTRICO
 LUZ
 FUERZA CALEFACCION
 HIELO CRISTAL
 APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

SERVICIO DE VAPORES DE LA UNITED FRUIT COMPANY
 ITINERARIO
 (SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)
 SERVICIO DEL PACIFICO, RUMBO AL SUR

	LA PERLA	SAN JOSE	SARAMACCA
Sale San Francisco	Feb. 13	Feb. 20	Feb. 27
Llega a Acajutla	Feb. 23	Opcional	Mar. 9
Sale de Acajutla	Feb. 23	"	Mar. 9
Llega a La Libertad	Opcional	Mar. 2	Opcional
Sale de La Libertad	"	Mar. 2	"
Llega a La Unión	Feb. 24	Mar. 3	Mar. 10
Sale de La Unión	Feb. 25	Mar. 4	Mar. 11
Llega a Cristóbal	Mar. 3	Mar. 10	Mar. 17

(* Estos vapores traen carga refrigerada.)

SERVICIO POR PUERTO BARRIOS

Salidas para New Orleans		Salidas para New York	
TRANSBORDO PARA EUROPA		Llega Sale	
COPPENNAME Feb. 28	TOLTEC Feb. 17	Feb. 24	
ABANGAREZ Mar. 5	TIVIVES Feb. 25	Mar. 1	
COPPENNAME Mar. 12	MAYA Mar. 2	Mar. 10	
	CARRILLO Mar. 10	Mar. 15	

Salidas para La Habana

PARISMINA Mar. 4	GARTAGO Mar. 11
HEREDIA Mar. 18	

Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la
GRAN FLOTA BLANCA
 Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono N° 1292.

La inmensa circulación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apetecidos por el comerciante.

EN FAVOR DE.....
 Viene de la 1ª pág.

Renta, a los propietarios que tengan en sus bienes rústicos, totalidad o mayor cantidad de cercas de árboles de follaje. 30. un impuesto para los propietarios de terrenos rústicos que quedan a orillas de esteros, ríos, lagos y lagunas, que no siembren árboles de follaje en las riberas y en una latitud de veinte metros.
 40. — Una rebaja en la misma forma expresada en el número segundo a los propietarios de

Espectáculos para hoy domingo 22 de febrero
TEATROS
PRINCIPAL Y COLON

A las 9 p.m. Extraordinaria. — Una de las más bellas obras de la cinematografía moderna:
LAS TRISTEZAS DE SATAN
 Una hermosa página de la vida humana. Arte sublime! Música soberbia! Lujo, amor, sonrisas y lágrimas.
 A las 6 p.m. Toda hablada en español:
SOMBRAS DE GLORIA
 Bellas canciones. Argumento intensamente impresionante. Escenas llenas de lujo y arte.
 A las 4 p.m. Sonora. La super producción titulada:
SOMBRAS BLANCAS EN LOS MARES DEL SUR
 Con Monte Blue y Raquel Torres.
 A las 10 y 30 a. m. Sonora La bellísima película titulada:
EL DANDY
 De argumento conmovedor. Con canciones y música excelente.

A las 9 p.m. EXTRAORDINARIA estreno de la superproducción que se titula
LA GRAN IDEA
 Con artistas de prestigio internacional y argumento singularmente bello
 BUTACA C. 0.60 GALERIA C. 0.15
 A las 6 p.m. Extraordinaria La cinta de las grandes emociones
UN ROMEO DE LA PISTA
 que la noche de su estreno triunfó ruidosamente
 BUTACA C. 0.60 GALERIA C. 0.15
 A las 4 p.m. Extraordinaria Misterio, amor, belleza en
Sombras de la Noche
 Interpretada por Lawrence Gray y el perro Flasi
 BUTACA C. 0.60 GALERIA C. 0.15
 A las 10 y 30 a. m. Extraordinaria La gran película titulada
CUMBRES DE MUNDO
 Cinta que constituye un verdadero mundo del día
 BUTACA C. 0.60 GALERIA C. 0.15

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS
Se curan tomando papeles de **AMIBIASA**
La medicina para niños y grandes.
Búsqueda en toda farmacia.
DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE
San Miguel.

LA ESCUELA TALLER "SAN RAFAEL"
de María Teresa de Arrué, se ha trasladado a la 1a C. O., N.º 21, frente al Cuerpo de Bomberos.

JUAN PATUZZO
CALLE DELGADO N.º 52 - TEL. 6-0-7
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.
Prensas de Imprenta Motores en general

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.
En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.
Lea nuestros avisos todos los días.

Interesante Aviso
La COMPANIA MECANICA COMERCIAL, siempre con el deseo de favorecer sus estimables favorecedores, hará desde hoy una gran rebaja en todo trabajo que se ejecute en sus talleres. Traiga hoy su Máquina de Escribir, Contómetro, Registrador, Victrola, Reloj, etc y se le volverán como nuevecitos, a precios verdaderamente bajos.
Ordene al Teléfono 13 - 26
COMPANIA MECANICA COMERCIAL
1a. Calle Oriente y 4a. Av. No

SE PIDE A LA ASAMBLEA

va propia de la Municipalidad, ambos Proyectos más los conocimientos prácticos que indudablemente tendrán los Miembros que componen la comisión respectiva llenan la información necesaria para que sea elaborada una nueva Ley cuyo espíritu y cuya letra ponga a las Municipalidades libres de toda tutela; constitucionalmente libres en la administración de sus propios bienes y, responsables del delicado Ministerio que supone toda función pública singularmente las funciones Municipales que deriban de la voluntad popular.

Pido pues Honorables Representantes, que tomando como base los Proyectos de referencia se proceda inmediatamente a dictar las providencias necesarias para que las reformas de las Leyes Municipales sean hecho práctico que se deba a esta Augusta Asamblea Nacional.

San Salvador, diez y seis de febrero de mil novecientos treinta y uno.

AUGUSTA ASAMBLEA NACIONAL LEGISLATIVA, SALA DE SESIONES, PALACIO NACIONAL.

HONORABLES REPRESENTANTES:

«La Asamblea Legislativa del año próximo pasado, con fecha diez y seis de agosto del mismo año, emitió el Decreto que literalmente dice: «DECRETO N.º 137—LA ASAMBLEA NACIONAL LEGISLATIVA DE LA REPUBLICA DE EL SALVADOR, CONSIDERANDO:—Que, por Decreto Legislativo de 8 de mayo de 1923, publicado en el Diario Oficial fecha 11 del mismo mes y año, fué creada la Tesorería Especí-

fica, para la recaudación, centralización y administración de las Rentas a favor de la Instrucción Pública; que según el apartado 5o. del referido Decreto, el 5 al 10 por ciento de las Rentas Municipales, son remitidas a la Tesorería mencionada para ser detenidas a la construcción y reparación de edificios escolares urbanos o rurales, CONSIDERANDO:—Que, las Municipalidades deben promover el adelanto en el Ramo de Instrucción Pública, ya sea creando nuevas escuelas, construyendo edificios para éstas o reparando los que precisa conservar, por lo que las rentas formadas por el 5 al 10 por ciento deben quedar a favor del respectivo Municipio, para que atienda debidamente el servicio indicado. POR TANTO:—En uso de sus facultades constitucionales, DECRETA:—Art. 1o.—Derógase en todas sus partes el apartado 5o. del Decreto Legislativo a que se ha hecho referencia, pudiendo, en consecuencia, retener las respectivas municipalidades, para los fines establecidos en el mismo, las rentas formadas por el 5 al 10 por ciento de los fondos municipales de conformidad con los Decretos Legislativos de 20 de junio de 1922 y 17 de agosto del mismo año. Art. 2o.—Los Alcaldes y Tesoreros Municipales responderán ante la Contaduría Municipal por las infracciones a la presente disposición, la cual deroga todo lo dispuesto a cerca de la inversión de los fondos mencionados. Art. 3o.—El presente Decreto tendrá fuerza de ley, treinta días después de su publicación en el Organo Oficial. DADO EN EL SALON DE SESIONES DEL PODER LEGISLATIVO, PALACIO NACIONAL: San Salvador, a los diez y seis días del mes de agosto de mil novecientos treinta.—(f) Francisco A. Reyes, Presidente, (f) Jorge Escobar V. 2o. Secretario, (f) Francisco Alfaro Morán, 1er. Pro-secretario».

Como se ve, este Decreto da término a la práctica inconstitucional de cercenar el tesoro de los Municipios para fines que no les compete directamente a ellos si no al Ramo de Instrucción Pública, que está y debe estar bajo el conarol del Poder Ejecutivo.

La Asamblea Legislativa del año pasado, indudablemente comprendió que los municipios de la República son económicamente muy perjudicados con el sercen de sus Rentas con un 5 por ciento fuera de otros porcentajes que también les son tomados a esas Rentas para dedicarlos a fines que son exclusivos del Estado y que, tal cual están hoy día, por causa de atraso para todas las poblaciones, pues si, así se les sustraen sus fondos, no es posible que aún con buena voluntad y buena administración, llenen las municipalidades sus obligaciones del modo razonable. Creo pues, prudente, señores Representantes, que dispongáis lo pertinente para que conforme la ley dé el Poder Ejecutivo la sanción necesaria al Decreto, para que entren en posesión las Municipalidades, de este 5 por ciento lesivo e injusto, que a sus rentas se les ha impuesto.

San Salvador, diez y seis de febrero de mil novecientos treinta y uno.

AUGUSTA ASAMBLEA LEGISLATIVA.

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Lea siempre en Zapra. «Belleza Femenina»

EL DIPUTADO MEJIA SE

Viene de la 1a. pág. helos tan importantes que se cristalizaron en el Proyecto de referencia.

Antes de que se presentará la crisis económica por la cual dolorosamente tiene que pasar el pueblo salvadoreño, ya la situación del pueblo pobre era precaria en todas sus manifestaciones y cuanto en lo que se refiere a su subsistencia tocaba al artículo indispensable de calefacción, la leña rehuía sus servicios por las alzas elevadas de su precio debidas éstas a la poca oferta que permiten ya las precarias existencias de madera abastecedora.

Soy testigo ocular en el departamento de San Salvador, de que el campesino pobre para mantener en combustión la leña de su hogar debe recurrir a trabajos personales mayores de lo que en sí representa el valor de la leña y que es práctica corriente que el campesino pobre obtenga ese artículo furtivamente de los campos agenos. Esos hechos demuestran la carestía del elemento leña.

Estas reflexiones y estos datos me he permitido hacerlos para poner en claro que en el Proyecto de Ley que ahora

viengo a remover existe la tendencia de sustituir hasta donde sea posible el calor del leño por el calor de la energía eléctrica para salvar así al País del completo aniquilamiento de sus árboles que van ya tocando a su fin con perjuicios sanitarios y perjuicios económicos.

Espero señores Representantes que lo dicho sea la insinuación única necesaria para que comprendáis la urgente necesidad de resolver favorablemente en todo lo que se refiere al problema de la nacionalización de la energía eléctrica en El Salvador.

Existen en esta Secretaría documentos desde 1923 hasta 1930 que pondrán en posesión de datos para el estudio final de la Comisión respectiva.

San Salvador, dieciséis de Febrero de mil novecientos treinta y uno.

Recomendaciones de la Sanidad

No escupa

- 1º—No escupa Ud. Recuerde que esto es un acto señalado como falta de educación.
- 2º—Si ha adquirido la mala costumbre de escupir, edúquese para quitársela.
- 3º—Es repugnante ver escupir a una persona; procure que esa persona no sea Ud.
- 4º—La saliva que arroja al suelo le hará falta a su estómago para realizar una buena digestión.
- 5º—Por medio de la saliva o de los esputos se transmiten muchas enfermedades, sobre todo la TUBERCULOSIS PULMONAR, vulgarmente llamada TISIS.
- 6º—La saliva o el esputo infectados, al quedar en el suelo o sobre un objeto cualquiera, se desecan, se mezclan en seguida con el polvo y vuelan con éste en el aire que respiran las personas, o caen sobre sus alimentos, constituyendo así un medio terrible de contagio.
- 7º—Los padres deben pensar en sus hijos, los niños deben pensar en el peligro de contagio por los esputos, y por esto mismo abstenerse todos de escupir y desgarrar.
- 8º—Si una necesidad imperiosa le obliga a desgarrar o escupir yendo por la calle, hágalo en su propio pañuelo, cuidando de que éste sea hervido antes de lavarlo.
- 9º—Si se ve obligado a escupir en su casa, hágalo en trastos exclusivamente destinados a tal uso, fáciles de desinfección y de limpieza, tales como escupideras u otros análogos.
- 10º—Contribuya a su propia salud y a la de sus semejantes, practicando siempre el siguiente consejo:

NO ESCUPA USTED.

Lean Esto los Médicos

Se recuerda a los señores facultativos el artículo 199 del Código de Sanidad Vigente, que a la letra dice:

«Las personas que ejerzan la Medicina están obligadas a dar parte inmediatamente al Consejo Superior de Salubridad de cualquier caso que observen confirmado o sospechoso de fiebre amarilla, cólera asiático, peste bubónica, tuberculosis, tos ferina, tifo, fiebre tifoidea, viruela, escarlatina o de alguna infección diftérica.»

Esta Dirección lamenta que, con muy raras excepciones, no cumplan los médicos disposición tan importante como útil, y se verá en el penoso caso de aplicar, en cada contravención comprobada, la multa de CINCO a TRESCIENTOS COLONES que previene en los artículos 204 y 205 del mismo Código.

Igual sanción se aplicará a quienes deliberadamente modifiquen su diagnóstico, por complacencias con los interesados, ocultando así las verdaderas enfermedades.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO DE ACCIDENTES OCURRIDOS A NIÑOS POR ATROPELLAMIENTO DE AUTOMOVILES, ES DEBIDO A QUE LOS PADRES DE FAMILIA CONSIENTEN QUE SUS HIJOS CONVIERTAN LAS CALLES EN LUGARES DE RECREO.

Banco Salvadoreño
ESTABLECIDO EN 1885
CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000
Director Presidente Permanente:
ANGEL GUIROLA
Directores Propietarios:
CARLOS A. GUIROLA ALFREDO E. GUIROLA
Directores Suplentes:
Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ GUALTERIO BORGH
Administrador:
LUIS ANTONIO GONZALEZ
Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:
DOCTOR BELARMINO SUAREZ
Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cojutepeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca.
Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.
ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 3/0 ANUAL
Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobors por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias. Int. r. m. d.

INFORMACIONES COMERCIALES,
industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.
La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.
Int. l. r. o.

El público debe leer siempre los anuncios que publica

PATRIA

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

El Hombre Estúpido

La defensa contra la sífilis

Que esté el hombre condenado a la vejez y a la muerte, es ley fatal, ley común a todo ser viviente. Sanez sería indignarse, más todavía llorar, y más aun luchar.

Que el hombre sea víctima de las enfermedades, es cosa sencilla, si esas enfermedades son accidentales, fortuitas, inevitables.

Supongamos al contrario que se trata de una dolencia, que el hombre sea libre de buscarla donde se encuentra. Supongamos que no haga ningún esfuerzo serio para impedir que la infección se extienda. He ahí el colmo de la incuria y de la estupidez.

La incuria y la estupidez serán tanto más graves cuanto más temible sea la enfermedad. Si la sífilis es una enfermedad inocente, de poca importancia, retiro la palabra estupidez. En cambio, si es cruel, larga, inexorable, el hombre no tiene excusa de cultivarla cuidadosamente.

El eximio Ambrosio Paré, buscando las causas de la sífilis, admitía dos: la primera, la ira de Dios; la segunda, haber tenido contacto íntimo con una persona infectada.

Dejemos la ira de Dios, que es de sentido común no mezclar la divinidad en cosas tan bajas. Resta la otra causa, y en realidad es la única efectiva.

El contacto sexual con una persona infectada basta y sobra y es condición necesaria para determinar el contagio. Nadie podrá sostener que dicho contacto sea involuntario, y en consecuencia la sífilis es una enfermedad que depende de la voluntad del individuo.

En su origen se presta a tomarla a broma. Es fuente copiosa de chanzas picarescas, a veces ingeniosas, de palabras chistosas y galantes, de agudas murmuraciones.

Es la más graciosa de todas las enfermedades. Es un sainete. Lleva consigo cierta fuerza cómica, una «vis cómica», que le da un sabor especial que no tiene ninguna de las demás afecciones mórbidas.

Oh, incoherencia humana! Esa enfermedad divertida es terrible. La piel se cubre de erupciones febriles, de asquerosas llagas. Se ulceran las encías, caen los cabellos; cefaleas infernales turban el sueño; la voz se hace ronca, fétido el aliento; una senectud precoz se apodera de la víctima. Después se carian los huesos; se nubla la vista; fórmanse tumores en los miembros; se altera profundamente el sistema nervioso. Entonces aparecen atrofiadas; ataxias con dolores lancinantes, tan agudos y rebeldes, que impulsan al suicidio; parálisis, general principalmente; la degradación más atroz del cuerpo y del alma.

De cada cien alienados que se pudren en los asilos, hay cuarenta alcohólicos y otros tantos sífilíticos. La locura es una enfermedad que se ha impuesto el hombre voluntariamente.

Los sífilíticos son estériles. Si por casualidad procrean, resultan los hijos engendros infectos, que por fortuna sólo viven unas horas o algunos días todo lo más.

Una enfermedad divertida! En los primeros días, quizá, para los espectadores. Pero después, cuando es preciso arrastrar la infección durante dos años, diez, veinte, toda la vida, si es cómica deja de ser alegre.

No obstante sería bastante injusto reprochar a los desdichados que se han contaminado con tanta facilidad como benevolencia; que no han sabido resistir las seducciones de cualquier mujerzuela que se ha colgado de su brazo una noche en la oscuridad de un callejón. Los hombres son niños grandes, y es preciso considerarlos como a tales. Los sífilíticos han sido imprudentes, pero no criminales. No son más malvados ni más disolutos que los demás humanos. No han tenido suerte, y esto es todo lo que puede echarse en cara. Sed sinceros con vosotros mismos, ancianos que me leéis, y decidme si desde vuestra lejana adolescencia no cometisteis ninguna imprudencia que os expusiera a este desastre.

Lo grave es que la sociedad no haga nada para proteger a los niños grandes. Nada, y nada.

Tal sífilítica en una localidad con guarnición, ha infectado un veinte por ciento del efectivo del regimiento. A razón de diez clientes diarios, término medio de su trabajo cotidiano, suman trescientos soldados al mes. Esos trescientos desgraciados, jóvenes todos, van a propagar por todas partes, a sus esposas, a sus conquistas, a otras mujeres públicas, el mal inexorable que llevan encima.

Ninguna represión; ninguna limitación. Ningún dique contra esa marea creciente de uno de los peores abcesos de la especie humana.

Se finge decir que es preciso respetar la libertad individual, arca santa a la que está prohibido atentar. Pero la libertad individual es una siniestra chanza, cuando se trata de dar absoluta licencia a la más vergonzosa de las infecciones.

Se prohíbe a un farmacéutico vender dos gramos de lándano. Ahora bien, es mucho más peligroso tocar a una mujer sífilítica que tomarse dicha fracción de narcótico. Después de todo, el individuo que la ingiere, duerme idiotizado algunas horas, pero al día siguiente ha desaparecido todo efecto. Una buena sífilis abrevia y corrompe todos los años que quedan de vida.

¿Por qué un sífilítico en plena infección goza li-

Lecturas para niños

Chabarcha y el diablillo

¿Queréis conocer la historia de Chabarcha, el más astuto de los astutos? Chabarcha, el que triunfa en todo cuanto emprende? Pues bien, os la voy a contar.

Chabarcha tenía un amo, un excelente amo, y se encontraba muy feliz. Pero vino un mal año, un mal año de cosechas. Su amo no sabía cómo vivir ni de qué manera hacerse de dinero.

«No se entristezca-le dijo Chabarcha-. Deje ese asunto en mis manos. Cuando uno tiene ojos para ver y sabe mirar, siempre se encuentra lo que se busca».

Chabarcha se fue entonces para un lado del molino. Quería coger pescado y venderlo. «Servirá si quiera para comenzar», se dijo. Pero necesitaba una cuerda y Chabarcha no tenía ninguna. «¡Bah!, pensó, «Yo mismo haré una».

Chabarcha se sentó en la ribera del molino y se puso a tejer una cuerda con un puñado de cáñamo que le había dado el molinero.

De pronto surgió un diablillo que saltó a la orilla.

—¿Qué haces ahí, niño? —le preguntó a Chabarcha.

—Ya lo ves; estoy haciendo una cuerda.

—¿Y qué vas hacer con esta cuerda?

—Con esta cuerda pienso pescar a todos los diablillos que hay en el remanso.

—¿Que piensas pescar todos los diablillos que hay en el remanso? Entonces se lo voy a decir a mi papá.

El diablillo se echó al agua y desapareció.

—Espera un poco-se dijo Chabarcha-, ya verás lo que voy a hacer.

Pero el diablillo volvió inmediatamente.

—Mi papá dice que nunca podrás pescar a todos los diablillos que hay en el remanso, porque nuestro remanso no tiene fondo.

—Y a mí qué me importa? Mira esta cuerda, mídela y no le encontrarás la punta.

—¿Y por qué?

Inmediatamente Chabarcha anudó las dos puntas de la cuerda y se la dio al diablillo.

Y éste se puso a medir, a medir y a medir... y no

podía encontrarle la punta.

Despechado se echó de nuevo al agua. Pero volvió inmediatamente.

—Mi papá pregunta lo que te podríamos dar para que tú no nos pesques.

—Todo lo que tenéis que hacer es llenar de oro mi gorra.

El diablillo se echó de nuevo al agua para reaparecer inmediatamente.

—Mi papá dice que primero tengo que luchar contigo.

—¿Luchar conmigo? Pero inocente, tú no podrás luchar siquiera con el más pequeño de mis hermanitos.

—¿Y dónde está el más pequeño de tus hermanitos?

—Allá, debajo de un arbusto, cerca del bosque. Está descansado.

—¿Y qué es lo que tengo que hacer para luchar con él?

—Dale un puñetazo y verás como se echa luego sobre tí.

El diablillo corrió hacia el bosque y encontró a un oso dormido debajo de un arbusto.

Entonces le dio un puñetazo.

El oso se levantó colérico, tomó entre sus patas al diablillo y lo abrazó con tal fuerza que se oían crujir sus huesos. Después de muchos trabajos pudo el diablillo desprenderse de entre las garras del oso.

Tan luego como se vio libre, corrió a ver a su papá y le dijo:

—Ya luché con el más chiquitín de los hermanitos de Chabarcha y por poco me rompe los huesos. ¿Qué tan fuerte será el hermano mayor?

El papá del diablillo, inquieto por los informes de su hijo, reflexionó un momento.

—Pues bien-dijo-, rétalole a las carreras.

El diablillo salió una vez más a la orilla.

—Vengo a retarte a las carreras-le dijo a Chabarcha.

—¿A las carreras? Pero si tú no puedes correr siquiera tan aprisa como mi segundo hermano.

—Míralo allá, acostado en la yerba. Jálalo de las orejas y ya verás si corre contigo.

El diablillo se encontró una liebre que dormía sobre la yerba. Le jaló una oreja e inmediatamente la liebre se puso a correr hacia el bosque.

—¡Párate, párate!-le gritaba el diablillo.

Pero la liebre había ya desaparecido.

—Ahora-le dijo Chabarcha-córramos juntos; pero te advierto que si te quedas atrás te doy una paliza que te mato.

—¡No, no!-gritó el diablillo.

Y nuevamente se echó al agua.

Al cabo de unos instantes reapareció.

—Mi papá dice que cada uno de nosotros va dar diez vueltas al remanso, lle-

vando a cuestras un caballo. Si tú das más vueltas que yo, tendrás todo el oro que pidas; pero si soy yo el que gana, entonces serás tú el que irá al fondo del remanso.

—¿Eso es todo?-le dijo Chabarcha-. Pues bien, comienza.

El diablillo se echó un caballo sobre los hombros y se puso a dar vueltas al remanso.

De esta manera dió cinco vueltas, después se detuvo exhausto y sin poder ya respirar.

—Ahora a mí me toca-dijo Chabarcha.

Y saltando sobre el caballo se puso a galopar alrededor del remanso hasta que el caballo se paró extenuado y cubierto de espuma.

—Y bien ¿qué haces ahora?- preguntó Chabarcha.

—Me has ganado-repuso el diablillo-. Tú lo has cargado más tiempo que yo, y lo que es más fuerte, entre las piernas. Nunca lo hubiera podido hacer, aunque sólo fuera por un minuto. ¿Y cuánto hay que darte?

—Ya te lo he dicho, hay que llenar de oro mi gorra.

El diablillo se echó al agua para ir a buscar el oro y Chabarcha se puso a es-carbar la tierra para hacer un hoyo profundo. Después lo cubrió con ramas entrelazadas, sobre las cuales puso su gorra, no sin antes haberle hecho un agujero.

El diablillo volvió y comenzó a echar monedas de oro en la gorra. Todo el día se lo pasó del remanso a la gorra y de la gorra al remanso, echando monedas de oro y más monedas. No fué sino hasta ya en la tarde cuando la gorra se vio, al fin, llena.

Chabarcha echó todo este oro en un gran carro y se fue con él a casa de su amo.

Desde ese día Chabarcha vivió rico y feliz. El me ha invitado varias veces para que vaya a beber cerveza con él, pero yo no he ido nunca, pues dicen que su cerveza tiene un sabor amargo.

¿Por qué será?

Lo vuelve a contar Rafael Lozano.

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina si no que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anunciad, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea si no que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 y 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

LOS HEROES

por Jose Martí.

Sueño con claustros de mármol donde, en silencio divino, los héroes de pie reposan; de noche, a la luz del alma, hablo con ellos / de noche! Están en fila; paseo entre las filas; las manos de piedra les beso; abren los ojos de piedra; mueven los labios de piedra; tiemblan las barbas de piedra; empuñan la espada de piedra; lloran. ¡Vibra la espada en la vaina! Mudo, les beso las manos. ¡Hablo con ellos, de noche! Están en fila; paseo entre las filas. Lloroso me abrazo a un mármol: —«¡Oh mármol!, dicen que beben tus hijos

su propia sangre en las copas venenosas de sus dueños; que hablan la lengua podrida de sus rufianes; que comen juntos el pan del oprobio en la mesa ensangrentada; que pierden en lengua inútil el último fuego. ¡Dicen, oh mármol, mármol dormido, que ya se ha muerto tu raza! Echame en tierra de un bote el héroe que abrazo; me ase del cuello; barre la tierra con mi cabeza; levanta el brazo, ¡el brazo le luce lo mismo que un sol! Resuena la piedra; busca el cinto las manos blancas; del solio saltan los bombes de mármol!

Deseo de Infinito

por Jean Richepin.

Todos: el que en un beso da el alma al ser que ama, la azucena que yergue su tallo al sol levante, la gaviota, borracha de aire de mar, errante, y el mártir que, cantando, se arroja entre las llamas; el ciervo que a los astros se lamenta en la brama, y el león, preso en la jaula y en su ensueño gigante; el poeta sediento de ritmo; el sabio amante de un problema en que el polen del cerebro derrama; todos por un deseo tal, acaso inconsciente, torturados están; a todos igualmente les engaña. ¡No importa! Mantiénesse implacable. ¡Oh sed de lo infinito, sed jamás extinguida! Nos hunde y nos sostiene, tenaz, inacabable. Nos mata, y con matarnos, es toda nuestra vida.

bertad de contaminar cincuenta o cien personas? ¿Por qué le está permitido casarse? ¿Por qué no existe de alguna manera un internado para contagiosos?

La libertad individual! Hipócrita argumento que no llega a disimular nuestra relajación, nuestra inercia, nuestra indiferencia.

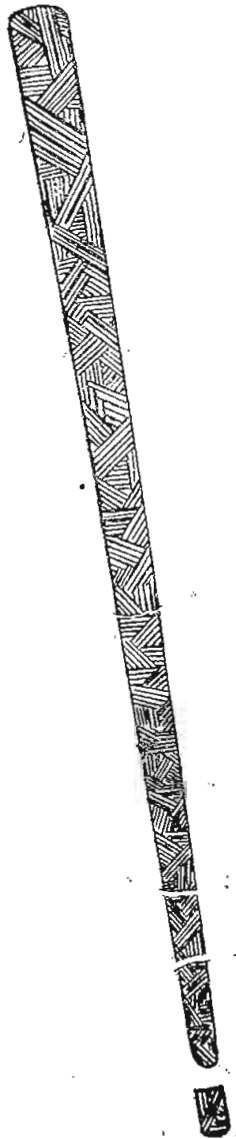
Hago el siguiente resumen: 1. Si cada individuo no fuese un imprudente estúpido, no se produciría la infección.

2. Si los poderes públicos se dignasen tomar algunas medidas protectoras rigurosas, en tres años se habría conseguido la desaparición de la sífilis.

Pero en realidad nadie se preocupa de reformar sus costumbres. Somos bastante ciegos para no soñar jamás como individuos ni como miembros de la sociedad, en nuestra salud, el primero de todos los bienes

Ya está
a la venta

ARCHIVO
LEGISLATIVO



Nos es grato participar al público consumidor que desde hace varios días está a la venta la exquisita cerveza

POLAR

EN SUS TRES TIPOS.

NEGRA ESPECIAL
TRIMALTA
BLANCA ESPECIAL

Habiendo quedado debidamente surtidas todas las tiendas, reposterías, hoteles, restaurantes y demás establecimientos, a los precios:

CERVEZA
POLAR

TRIMALTA
TRIPLE EXTRACTO DE MALTA
\$ 3.60 DOCENA
" 3.40 de 5 docenas en adelante

POLAR
BLANCA Y NEGRA ESPECIAL
\$ 2.60 DOCENA
" 2.40 de 5 docenas en adelante

SIN ENVASES

EXQUISITA

Desde luego puede Ud. hacer sus pedidos a su tienda favorita o directamente a la fábrica por los teléfonos

817 y 268

DONDE LE ATENDERAN RAPIDAMENTE

SACOS VACIOS PARA CAFE PERGAMINO

Ofrece a precios bajos

CASA MUGDAN FREUND & CIA.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el amplexo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sílisis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ult.

NOTAS DEPORTIVAS

El "Libertad" vence al "Aguila"

SCORE: 3 a 0

Sin que ello constituyera una sorpresa, el once del Club Libertad le empató al Peralta serie por el Campeonato Oratorio, derrotando por tres goals a cero al primer team del Aguila.

Lea Simpre en la 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»

Ese encuentro que arrojó ese resultado comenzó a las 4 p.m. del domingo,



estando esta vez completo el equipo perdedor. A pesar de ello el juego de éstos no fué igual al del domingo anterior, gran parte de ello debido, sin embargo, a la lucida actuación de los vencedores.

Los Aguila se mantuvieron en sus posiciones hasta que el primer goal les fué marcado por su guardameta, quien al dar el goal-kick, hizo rebotar la bola en la espalda de uno de los backs, colándose entre los palos.

Ello no quiere decir tampoco que los Libertad no hayan merecido ésta ventaja. Al contrario la estaban ya «conquistando» cuando eso sucedió. Cuanto a los otros goals, fueron obtenidos en perfecta lid, y no creemos haya razón al objetar de ser nulo el segundo que para algunos fué marcado desde evidente posición «offside».



En términos generales el match fué, pese al score, que otra cosa traduce. El once libertino accionó con mas soltura y eficacia y fué merecido su triunfo.

Espérase ahora del bravo team Libertad que en el encuentro decisivo de hoy, frente al «Peralta», reedite la magnífica performance del domingo llevándose las palmas de la victoria.

v. h. l.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una menina en las ventas.

EL MAESTRO NESTOR

Viene de la 1a. página. genes, que al toque del clarín o al disparo del viejo cañón, abandonaban chozas y praderas?

Aguerrida y caballeresca, esta ciudad de Cojutepeque, encarnó el espíritu de ideales bélicos, y en su pasado brillan las hazañas de sus héroes y paladines. Ahora, es rincón de paz, asidero del orden, brazo de la ley y avanzada centinela de la justicia. Y por eso, soñadora y romántica, recuerda con orgullo que, en medio de su agitada vida, ha sido cuna de artistas de la lira, de profesores del civismo y de obreros del pensamiento, que cual caballeros andantes lucharon por la cultura, allá en época en que había anarquía en los espíritus y en las conciencias.

Se impone a su recuerdo la figura evangélica de D. Nestor Salamanca, el varón justo, que allá en época protérica, cuando las tinieblas ocultaban el horizonte, plantó aquí su tienda y dedicóse a la tarea de enseñar. Y ya sabemos, desde los viejos tiempos, que la enseñanza es un apostolado.

A golpes de palmeta—ajeno su espíritu a las conquistas de la pedagogía—inculó ciencia y bondad, y preparó una brillante generación para su ingreso triunfal a la vida universitaria.

El Presidente Dr. Romero Bosque fue su discípulo, y desde las alturas del Poder, cuando su administración se encamina hacia el ocaso, paga esa deuda de gratitud y coloca el nombre de D. Nestor Salamanca en el frontispicio de este grupo Escolar, como homenaje debido a la memoria de un varón eximio, que no militó en las filas guerreras si no en las de la cultura, el mismo que abrió un templo a la enseñanza en épocas en que otros encendían hogueras; y que batió las cataratas del espíritu a una brillante generación, cuya actuación enalteció el foro, prestigió las letras y dignificó la política.

En este templo va a forjarse el espíritu nuevo de los hijos de Cuscatlán.

El pueblo que cobró fama y nombradía de valiente, el que conquistó admiración por sus rebeldías y que fue siempre regazo de generosidad y asiento de corazones hidalgos, tenderá la vista al Grupo Escolar Nestor Salamanca, al taller maravilloso en que habrá de elaborarse, en que habrá de fundirse, el espíritu milagroso de la moderna cultura salvadoreña.

Si señores: un espíritu nuevo, renovador porque la escuela es el mecanismo armonioso que mueve los más altos ideales del hombre y soplo divino que baja de lo alto y enciende la conciencia con un fulgor que nunca se extingue.

Sólo por la cultura llegan los pueblos a culminar en la trayectoria de la gloria y de la virtud.

Por eso Cuscatlán emprende una nueva cruzada y olvidando la época en que vió pasar sus batallones al redoble de los tambores y al eco de los clarines, agrupa sus legiones de niños en derredor de la Escuela, bajo la evocación cautivadora del nombre respetable del humilde educador D. Nestor Salamanca.

Niños de Cuscatlán: mi reconocido afecto a esta tierra legeraría y las vinculaciones hondas de mi espíritu para esta ciudad, a la cual considero siempre un refugio amable, explican suficientemente el hecho de que sea yo el mensajero del Ministerio de Instrucción Pública para poner bajo vuestro cuidado este soberbio plantel.

I no olvidéis que el árbol sagrado de la Libertad sólo se nutre de Cultura!

M. Castro Ramírez.

NOTA: A última hora el Autor, Dr. Castro Ramírez no pudo asistir al acto y lo leyó el señor Subsecretario de Instrucción Pública, doctor Serbelio Navarrete

Vida Social

Diez y ocho profesores darán un buen concierto en honor de don Arturo y del General Martínez

Será transmitido por medio de la R. U. S. el lunes a las ocho

Hemos informado ya del homenaje de simpatía y adhesión que preparan al Presidente y Vice-Presidente electo, ingeniero Araujo y General Martínez, un distinguido grupo de artistas salvadoreños. Este grupo de profesores filarmónicos han venido preparando y ensayando un selecto programa que desarrollarán en el estudio de la Radio Difusora Nacional, la noche del lunes 23, desde las ocho en adelante.

A continuación insertamos la lista de los filarmónicos: Francisco López Navarrete, Director; Fidel A. Polfo, José López Navarrete, Domingo Santos, Juan Amaya, Antonio Vasquez, Julio Henríquez, Luis López R., Juan Chávez Rico, Rafael Quinteros, Jorge Vega, Celso Lagos, Víctor Aguilar, Luis Andino, Domingo Andino, Pío García, Mateo Pérez, Miguel A. Siliézar.

Ante los oficios del doctor Alfonso Aragón se firmó el divorcio, por mutuo consentimiento, entre los señores José Dolores Mayorga y doña Hortencia R. Aguilar.

El doctor don Amadeo Lara, vendrá definitivamente a establecerse en esta Capital, en donde ejercerá su profesión de médico y cirujano.

Spanish Lessons. Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me. Ben Barrientos 2. 78 Quetzaltenango Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía. Aprende Inglés, en casa. Mejora tu propio sistema y hazte profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo. Benjamín Barrientos Z. Avenida Quetzaltenango No. 78. dmv

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo. 19—Estudiantes, comerciantes y oficinistas, tienen siempre la mano PARADOLINA como medida de prevención.

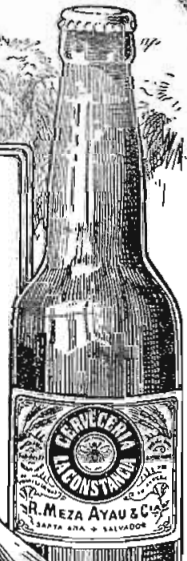
SALUD PARA TODOS!

Una bebida de verdadera calidad, con el valor nutritivo de los mejores cereales, científicamente preparada y con el sabor exquisito del lúpulo más fino.

Calma la sed, devolviendo el vigor y la energía. Deliciosa hasta la última gota!

Cervecería "LA CONSTANCIA"

San Salvador, Teléfonos Nos. 4 y 1174 Fundada en 1906.



AVISO AL PUBLICO

La Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador, avisa a su apreciable clientela que, para mayor comodidad y prestar mejor servicio a sus abonados, trasladará sus oficinas, el 16 de los corrientes, al céntrico local situado en el Portal de Occidente, que hasta recientemente ocupó el Anglo-South American Bank.

En dichas oficinas serán atendidas rápidamente toda clase de órdenes siempre que éstas sean dadas verbalmente o por escrito. (No atenderemos ninguna solicitud de servicio o ningún reclamo que se haga por telefono.) En este nuevo local se establecerá también la venta de materiales y efectos eléctricos.

EN EL ANTIGUO EDIFICIO NO SE PRESTARA SERVICIO ALGUNO

JULES A. BIAS, Administrador-Gerente.

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.



La escuela de la Cultura tiene nueve peldanos: Agua—Paz—Justicia—Orden—Camino—Escuela—Concilio—Ciencia—Gracia

LOS QUE NO ENTENDEMOS

El Nuevo Congreso y su Significado Moral

No. No voy a meterme yo ahora—¡Dios me libre!—por los intrincados vicisitudes de la verdadera ciencia política...

En este país la mal llamada «Representación Nacional» nunca ha tenido conciencia de serlo. La más alta cumbre a que aspiraba un diputado de los llamados «concientos»...

Con tales antecedentes, nuestra Diputación Nacional no podía dejar de ser lo que en efecto era: una merienda de negros, donde cada cual «arrebataba» lo que podía...

NOTAS

Actitud de la Prensa Frente al Nuevo Estado de Cosas

José Luis Barrientos, en parecida ocasión, dijo: «No estaremos ni con el gobierno, ni contra el gobierno, sino frente al gobierno»

Por SALVADOR CAÑAS.

Leímos hace poco, en un periódico de la capital, un artículo referente a la libertad de imprenta. Después de las perogrulladas sobre las ventajas de esta libertad...

Aunque es verdad que en otros aspectos de la nueva administración alimentamos preocupaciones serias, por nuestra falta de fe en algunos elementos que colaborarán y por la situación especial del país...

(a) Su antecesor, doctor don Pío Romero Bosque, lleva en su haber el respeto por la palabra escrita, dicha con amplitud, entera y virilidad; y si a veces esta palabra fué contundente con él mismo...

Dr. M. ADRIANO VILANOVA. Especialista en Enfermedades de niños. Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital Rosales desde hace catorce años.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelen las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, quinsadas reumáticas, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es el medicamento de mayor eficacia...

Monseñor Belloso y Sánchez es el Representante de la Santa Sede en los Actos Cívicos

Cómo están integradas las misiones de los países amigos que asistirán a la transmisión

Representante de la Santa Sede

Monseñor Valentín Nalio, En cargo de Negocios del Vaticano en Centro América, se ha dirigido a nuestra Cancillería anunciándole el nombramiento del doctor Alfonso Belloso y Sánchez...

Ya Monseñor Belloso informó al doctor Martínez Suárez la aceptación gustosa de tan honrosos distinción.

Mañana vendrá la Misión nica-

Partidas Globales y Partidas eventuales

Se pide la supresión

El Diputado señor Guillermo Campo hizo moción en la Cámara para que sean suprimidas del Presupuesto todas las partidas globales y eventuales.

La idea es salvadora. Si se logra realizarla se habrá hecho ya bastante para conjurar la grave crisis fiscal.

ENCUESTA DE PATRIA

Candidatos a Magistrados

Contestando a la encuesta que el Diputado Ingeniero Armando Chacón sugiera a la Asamblea, para que se compulsa la opinión entre el elemento capacitado del país sobre quienes deberían integrar la Corte Suprema de Justicia y Cámaras Seccionales...

- Corte Suprema de Justicia: Presidente: Dr. Manuel Vicente Mendoza. 1er. Magistrado: Dr. Antonio R. Méndez. 2o. Dr. Emeterio O. Salazar. 3o. Dr. Hermógenes Alvarado b.

Ceremonias religiosas en la toma de posesión

El Arzobispo y los dos Obispos oficiarán

Será un acto de elevada liturgia sumamente artístico

Publicamos a continuación el programa con que el Clero participará en los festejos de la transmisión de la Presidencia de la República: A las diez y media de la mañana solemne Te Deum entonado por Monseñor Alfonso Belloso y Sánchez, oficiado

El Ministro de Gobernación rectifica al doctor León Sol

Levantamiento del Estado de Sitio

Informe del Poder Ejecutivo

San Salvador, 23 de febrero. PATRIA.—Ciudad.—En el acreditado diario que Ud. dirige correspondiente al 22 de este mes, aparece un artículo del Dr. León Sol, titulado «Monumento a los estudiantes y a los obreros de 1927»...

Manuel V. Mendoza.

San Salvador, 31 de marzo de 1927.—Señores Secretarios de la Asamblea Nacional:

Me es honroso referirme al atento oficio de Uds., número 90, de 9 de este mes, en el que se sirven comunicar que la Honorable Asamblea Nacional, en sesión de la misma fecha, acordó excitar al Poder Ejecutivo...

Libertad de imprenta y libertad del sufragio

Disposiciones del Ministerio de Instrucción Pública

REUNESE LA A. M. E. S.

Los profesores Luarda y Jovel dieron cuenta en la sesión ordinaria celebrada el sábado 21 del mes en curso, del resultado de su comisión ante la subsecretaría de Instrucción Pública, en la forma siguiente: «Qué la mencionada subsecretaría dirigirá una Carta telegrama a las escuelas de la República, recomendándoles a los maestros que en los actos cívicos del 28 de febrero, los cuales se llevarán a cabo con motivo de la renovación de las autoridades supremas, se hable única y exclusivamente de la libertad de imprenta y libertad del sufragio.»

En la misma sesión se leyó una nota del profesor Manuel Alfonso Ruiz delegado de la A. M. E. S. en la ciudad de San Miguel, en la que dá cuenta de sus gestiones ante la Alcaldía del lugar, encaminadas a obtener...

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los «pacientes tratados con esencia de sándalo» el desagradable hálito indica ya, la enfermedad de que padecen. INDICACION: Gonorrea, disuria gonorréica. DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras.

Ve en la 2a. página «Belleza Femenina»

Notas en Zigzag

«Alma de Mujer»

El sábado último en el Teatro Apolo, el simpático grupo de Prácticas Escénicas estrenó la obra de Alberto Rivas Bonilla «Alma de Mujer». Lio vio a la hora de la función, eso fué a causa del hado terrible del señor de Nieva. Sientpre que de Nieva lleva su grupo al tablado el cielo se prepara con tiempo y a la hora de la función, ichucuzl, allá te va la tormenta. En tiempo de sequía los agricultores deberían centrarse con el señor de Nieva unas cuantas funciones a beneficio de la agricultura.

A pesar de todo llegó alguna gente. La obra se puso en escena con verdadero gusto. «Alma de Mujer» es a nuestro juicio una obra buena, fina, real, ondeante, sin quebraduras ni traídas de pelo. Es una comedia buena y hasta picando a muy buena. La juzgamos como una obra cualquiera del teatro, no como una obra de teatro nacional, las que suelen juzgarse tomando antes en cuenta que son hechas aquí. Bien por Rivas Bonilla, y ojalá no pare allí.

El público estuvo frío en demasía con la obra del sábado. Eso debe tomarlo el autor como un buen signo. Nuestro público, aún el que entiende un poco ha sido constante y tenazmente alimentado con Pasa a la col 5a. pág 1

Tiende sus redes Las Heras Hervás en San José de Costa Rica

Las malas artes del «ilustre ciego»

Muy a nuestro pesar tenemos que seguir ocupándonos de la persona de Las Heras Hervás, hombre que contribuyó a la exhaustión del Erario Nacional y que dejó tan dolorosos recuerdos en el país.

Dijimos la vez pasada que no era cierto que hubiera sido expulsado de Costa Rica, como se hizo publicar, y hoy ratificamos esa noticia. El novicio sujeto se encuentra en San José de Costa Rica y a estas horas está tendiendo ya la red en que caerán tarde o temprano los ticos, así como cayeron ciertos elementos de nuestro gobierno en su oportunidad.

Copiamos de uno de los más acreditados diarios de la capital josefina lo siguiente: «Ayer, a las dos de la tarde, en el Teatro Adela, y sus inmediaciones se reunieron los obreros sin trabajo con el objeto de realizar sus organizaciones. Desde luego, en estas reuniones hay de todo: obreros que quieren organizarse, y otros que prefieren la desorganización. El ya famoso ciego de Las Heras Hervás hizo uso de la palabra en forma un tanto violenta, y según las informaciones que se nos han dado, casi subversivas; pues invitaba a los obreros a tomarse la justicia por su propia mano.»

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se requieren los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

20.—Milagrosísima es la acción instantánea que PARADOLINA ejerce en los resfriados y el paludismo.

PATRIA

Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores

Alfonso Rochac
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION.
CALLE DELGADO N° 84
TELEFONO N° 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:

Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL

FEBRERO

28 DIAS

SANTORAL

DE HOY

San Matías
DE MAÑANA

Témpora San Cesario

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuáles son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128. Alvarado, 845. San Luis, 1250. Independencia, 1304. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americana, 1178. La Salud, 29.

SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICA GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Méndez, en la casa N° 21 de la 9a. Calle Oriente.
El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Álvaro Antonio Calderón, en la casa N° 53 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza b), en la casa N° 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado afiliados en el Hospital dirigirse a las Porteras respectivas. Teléfono de la portería de hombres N° 1) teléfono de la portería de mujeres N° 2)

Las horas de consultas para los pobres son por la mañana en ambas Porteras de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 5) y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 4 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.

A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policía de Línea, Comandancia de Turno, No. 615. Policía Judicial: No. 102. Policía Municipal No. 681. Policía del Trabajo: No. 111. Cuerpo de Bomberos: No. 172.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados (con antelación, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Viernes de 3 a 5 p. m.

Ministerio de Gobernación.—Martes y Jueves, de 2 a 3 p. m.

Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.

Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.

Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 1 y media a 4 y media p. m.

Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 8 a 9 p. m.

Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.

Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De lo Criminal, por la tarde.

De lo Civil, el Juzgado 19 por la mañana y el 29 por la tarde.

Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 19 y 46 por la tarde. El 29 y el 39 por la mañana.

FEJERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla o Intermedias, sale a las 7 y 23 y a las 7 y 55 a. m.

De San Salvador para Santa Ana o Intermedias, sale a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sino del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLAY LA LIBERTAD

Empresas de autobuses a La Matías. A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

COMERCIO DE BONDURAS

Se cierran los depósitos en los capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embargados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASIS DE LA LUNA

Luna nueva 25
Cuarto creciente 26
Luna llena 3
Cuarto menguante 10

Dr. Ramos Gutiérrez, Avenida España N° 19-11 De turno por la noche.

También hace extensivo sus servicios a las clases monetarias, en caso de no poder obtenerlos en los establecimientos de Beneficencia.

(F. I. DE G. A.)

De San Salvador para Coahuac y estaciones intermedias: Sale a las 7:20 a. m. llega Coahuac a las 12:30 p. m. Vice-versa: Sale Coahuac a las 7:30 a. m. llega San Salvador a las 1:30 p. m.

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado \$ 5,000,000.00
Fondo de Reserva „ 265,000.00
Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente 1er. Director-Consultor
RODOLFO DUKE JOSE GONZALEZ A.
2o. Director-Consultor
RAFAEL A. ECHAVARRIA
majs. int.

Ladrillos de Cemento

DE TOLAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados
LA PIEDRA LISA
Mercedes S. de Gallont
Fábrica en el barrio San Miguelito.
Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943
tut jema.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
Horas de oficina: 8 a 12.
3 a 5.
4^o Calle Oriente, N° 43. — Teléfono 716.
majs. int.

BANCO OCCIDENTAL

SAN SALVADOR

El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:

SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:

En Colones 2 0/0 anuales
En Oro Acuñado 2 0/0 „
En Dólares Giros 4 1/2 0/0 „

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

	Colones ú Oro Acuñado	Dólares Giros
3 meses	4 0/0	5 0/0
6 meses	5 0/0	5 1/2 0/0
1 año	6 0/0	6 0/0

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:

con 30 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 31 de Diciembre.
En Colones, Oro Acuñado y Dólares Giros, 6 0/0 anuales.
San Salvador, Octubre 1930 alt. mjsa

De San Salvador para San Marcos y estaciones intermedias: Sale a las 1:20 p. m. llega San Marcos a las 6:30 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos a las 6 a. m. llega San Salvador a las 10:30 a. m.
De San Salvador para Santa Lucía, Ahuechupán y estaciones intermedias: Sale 7:05 a. m. llega Santa Lucía a las 1:35 p. m. llega Ahuechupán a las 3:25 p. m. Vice-versa: Sale San Salvador a las 4:45 a. m. llega Santa Lucía a las 8:10 a. m. llega Ahuechupán a las 10:45 a. m. llega San Salvador a las 5:00 p. m.
Este servicio presta el Sr. San Salvador a las 8:40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Tequis Junction.
De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale a las 7:55 a. m. llega Zacapa a las 12:45 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa a las 6:00 a. m. llega San Salvador a las 5:00 p. m.
De San Salvador para Zacapa, Guatemala, y Do San Salvador para Zacapa, Guatemala, y Do

Para Ellas
Breviario de amor

Lo que hay en el amor
ven que su traición. Y a los enamorados, ¡ay! les gusta la juventud.
xxx
El amor necesita tantos cuidados como un niño. Es el eter no recién nacido.
xxx
Cuando dos enamorados se separan diciendo que eran desgraciados, es porque no supieron amar.
xxx
Hay muchas personas que creen que el amor debe ser grosero, y continúan en esa grosería después de casados. ¡Grave error!
xxx
En ninguna parte hace tanta falta la educación como en el amor.
Pasa a la 4a pág col 5a

LEGITIMO COGNAC ADET



DE VENTA
CAFE CENTRAL
TELEFONO NO. 8-5-6

¡Obreros con taller y obreros en pequeño: Os he de anunciar, por que depende la prosperidad de vuestros negocios y que conocidas vuestras acti

CLUB VICTROLA N° 4

Serie «Q-3» Sorteo N° 19
Beneficiado: - Sr. Armando Gálves, Acción N° 64
Serie «R-3» Sorteo N° 3
Beneficiado: - Sr. Alfonso Díaz, Acción N° 71

Muy pronto empezarán
Los sorteos de la Serie "S-3"
Tome Ud. inmediatamente una acción de esta serie

CARLOS AVILA
Distribuidor Victor para El Salvador
San Salvador, C. A.
Teléfono No. 100
CASA SALVADOREÑA

Agentes Generales **SAUERBREY Y COMPAÑIA** San Salvador
para el territorio Portal Occidental

::: F U M E M O R R I S :::

El Hombre Estúpido

La defensa contra las enfermedades

¿Para que repetir a propósito de la tuberculosis lo que hemos dicho de la sífilis?

Ocurre exactamente la misma negación en la defensa, con la circunstancia agravante que se respeta la tuberculosis lo mismo entre las vacas y los bueyes de nuestros establos, puesto que no se procede contra la misma, aun después de haberse descubierto. Se tiene como un desastre agrícola matar todos los animales tuberculosos. Prefiérase condenar a los hombres a una prolongada y espantosa agonía.

En lejanos tiempos existía una horrible variedad de la tuberculosis: la lepra o tuberculosis de la piel. Aisláronse los leprosos y la lepra desapareció como por encanto. De la misma manera aislando los tuberculosos, se conseguiría que la tisis desapareciera.

Ya sé que esto no sería cosa sencilla, sino algo complicadísimo y sujeto a cuantiosos dispendios. Así, pues, como la solución del problema es difícil, se ha adoptado un método muy cómodo, que se ajusta admirablemente a nuestra pereza: no hacer nada.

Para dar una idea gráfica de nuestra manera de ser, recordaré que, cuando hace cuatro años se trató de decretar en la Academia de Medicina, la declaración obligatoria de la tuberculosis—necesaria para que fuesen tomadas algunas medidas rudimentarias de desinfección y profilaxis—, fué votada por un solo voto de mayoría. Uno solo entre los médicos, y médicos más ilustres de la nación! Un solo voto de mayoría, para intentar la manera de atajar la tisis en su marcha desoladora entre los hombres!

Una vez más comprobamos, que los microbios más perniciosos, los parásitos más destructores de la especie humana, encuentran en todas partes celosos defensores.

Hablé en otro capítulo de los mosquitos, que tan fácilmente podrían aniquilarse. Y las moscas! Esos parásitos molestos, repulsivos propagadores de tantas enfermedades que ensucian nuestros alimentos y todos los objetos que tocan! ¿Qué hacemos contra las moscas? Nada; siempre nada.

Una corriente de agua es en su origen límpida, deliciosa, virgen de toda impureza. Se filtra a través de rocas y tierras, y es un líquido bienhechor, puro, inmaculado. Pero algunas leguas más abajo, comienza a vena a ensuciarse con las inmundicias humanas y se infecta progresivamente a medida que avanza. Los grandes ríos en su desembocadura, lejos de sus fuentes, están convertidos en lodo pútrido, donde hormiguean los microbios patógenos más peligrosos. No se toma precaución alguna para asegurar la pureza de los ríos. Todo lo más—es menester hablar claro—se vierte a los mismos las alcantarillas de las grandes poblaciones, para quitarles toda potabilidad.

Nada más singular que un tratado de higiene moderna: estadísticas, indicaciones científicas precisas, normas. Después como consecuencia práctica, nada.

El hombre trata su salud más desdeñosamente que a de sus conejos y sus gallinas.

Le tienen tan apasionado sus guerras, que no pienta más que en saquear o en matar al vecino. Poco le importa que las enfermedades—que podría evitar—le garren por la garganta. No se preocupa... La guerra es lo esencial, o para mejor decir, lo único... El resto es accesorio.

Con frecuencia en las costas espléndidas del Mediterráneo se ve un desgraciado jugador, que, con los ojos vidriosos, pero la mirada rapaz todavía, sigue los movimientos de una bolita que corre por las casillas de una mesa de juego. Apenas se puede tener de pie; tiene destruidos los pulmones; la fiebre le devora; asocia a la comisura de sus labios una espuma sangrienta. Tiembla de frío, a pesar del sol. No le queda más que un aliento, que quizá antes de un nuevo día habrá exhalado. Sin embargo está allí ansioso, anhelante: juega y aguarda.

Nuestras sociedades humanas son como ese agonizante. Se divierten al terrible juego de la guerra, mientras les grangrean lepras y vicios: sífilis, alcoholismo, tuberculosis, malaria, difteria, cáncer!...

Jamás nuestras civilizaciones soñaron con Intempir sus belicosos transportes para intentar la curación de sus lacras. No quieren curar. Quieren barse.

Y he aquí por qué la especie humana es mil veces más estúpida que la especie animal que más lo sea.

Males químico farmacéuticos

Sr. Br. don Félix L. Suncin.—Presente.

Ha publicado Ud. varios artículos en PATRIA de esta capital, haciendo notar su inconformidad, lo mismo que la del resto del estudiantado, respecto de la desorientación de los Centros dirigentes y del profesorado de la Facultad de Química y Farmacia. Su quaja—dice Ud.—la hace, no por intrigas de nadie, sino de manera imparcial, porque el espíritu del joven estudiante tiende a la reforma que eleva y enaltece.

En su artículo publicado en aquel diario el 29 de enero pasado, dice Ud.: «El momento no nos permite analizar errores y MALES ANTIGUOS de la Junta, de la Escuela y moralidad profesional».

Hace algunos años desempeñé la Presidencia de la Junta de Química y Farmacia y fui también Presidente de la Unión Farmacéutica de El Salvador, integrada por profesionales; y como Ud. alude a «errores y males antiguos de la Junta» y pudiera tal vez considerarme comprendido entre las personas que han incurrido en los cargos que Ud. hace y que pudieran referirse a mi actuación.

Cuando en 1916 o 17 (no tengo comprobantes a la mano) se me honró de parte del Ministerio de I. Pública con el cargo de Presidente de la Junta de Go-

bierno de la Facultad de Química y Farmacia, me encontré con una organización muy diferente a la que yo dejara en 1897 en que también formé parte de la Directiva de la misma Facultad.

Para orientarme de lo que había pasado durante ese intervalo de tiempo, pues me eran desconocidas por estar dedicado a trabajos agrícolas, forzoso me fué conversar con profesionales amigos sobre esos asuntos y los hechos históricos quedaron explicados así:

Existía una organización, sinó perfecta, muy atinada de los estudios de Farmacia y Ciencias Naturales. Las Farmacias eran desempeñadas con buena fé y competencia por profesionales que sabían cumplir con los reglamentos en vigor. Los cursos seguidos en la Universidad Nacional, llenos estaban de muchachos entusiastas por esos estudios, desempeñados por Profesores competentes y por una Directiva honrada y seria. Los Laboratorios de Química, completos y el edificio de la misma Universidad iluminada toda por un Grupo Electrógeno de propiedad de la Facultad de Farmacia.

En este estado las cosas allá por 1913, siendo Presidente de la República don Carlos Meléndez, éste tuvo la feliz idea de des-

truir todo aquello que encontró en orden y entre las cosas que destruyó fué la Facultad de Farmacia, comenzando por suprimir los Laboratorios y el alumbrado que se daba a la Universidad. Causaba verdadera tristeza ver que por nuestras calles mal empedradas, con no pocos hoyos, se condujera en carretones tirados por bestias, las balanzas de precisión, los microscopios y otros instrumentos del laboratorio que tanto dinero había costado a la Facultad, para ir a tirarlos con el mayor desprecio a lugares inadecuados. Era la inconciencia de la ignorancia la que procedía de tan criminal manera; y fue entonces que a la Facultad de Farmacia se le arrebató su independencia, para agregarla a la Facultad de Medicina.

Y también fue entonces que las Farmacias—por órdenes superiores—se permitió que fueran manejadas por personas particulares é ignorantes.

Cuando me hice cargo de la Presidencia tres años más tarde o sea en 1916 lo hice con todo mi mayor gusto, precisamente porque deseaba trabajar por volver las cosas a su antiguo estado.

Ruego encarecidamente a Ud. que registre el libro de Actas de ese tiempo y que saque copia de las Sesiones de 1927 (año de la ruina) en que me empeñé por la prosperidad de la Facultad tratando del establecimiento de un Jardín Botánico de que tanto necesitamos y cuyo terreno apropiado ya conseguimos al lado del Hospital Rosales, contiguo a la Escuela de Medicina cuyo dueño era el Dr. don Luis V. Velasco, con quien yo me entendí, y era nuestro proyecto construir en el mismo terreno el edificio de nuestra Escuela.

En 1919 fui también honrado con la Presidencia de la Unión Farmacéutica de El Salvador que acepté con el grandísimo interés de contribuir también a la Independencia y a todo lo que fuera Progreso de la Facultad. Ruego también a Ud. pedir ese libro de Actas y examinar las sesiones, encontrará consignadas algunas palabras que dije al ser revestido de aquel cargo y encontrará otras que dije al retirarme y hacer entrega. Juzgo de gran interés para los trabajos suyos que los conozca y espero que hoy que Ud. desea la Glosa de los actos de los hombres que han servido a la Nación, sean publicados, ya que no

lo fueron en aquel tiempo a pesar de haberlo pedido un importante colega que fué el Dr. don Arcadio Rochac Velado.

Mi labor consta en los libros de actas de la Facultad de Química y Farmacia y de la Unión Farmacéutica de El Salvador, de cuyos centros tuve el honor de servir la Presidencia y si no obtuve el resultado práctico de lo que tanto soñaba y que tanto me propuse realizar, la culpa ya no fué mía, pues si mi tiempo alcanzó para la germinación de la semilla, ya no me alcanzó para regar el árbol. En la Presidencia de la Junta de Química y Farmacia me sucedió el Dr. don Julio E. Avila y en la de la Unión Farmacéutica el Dr. Elias Menjívar muy estimadísimos compañeros.

No quiero que se me tenga a mí, como creador de males que aquejan a la Junta de Química y Farmacia ni tampoco como indiferente o apático para lo que significa progreso y adelanto.

En prueba de mi admiración por la moralidad profesional, presenté a mis compañeros en ese mismo tiempo, una moción para erigir a la memoria del célebre Farmacéutico Dr. don Manuel Palomo, una estatua de mármol en su matutaleo y mi idea fué unánimemente acogida resolviendo de erigirle un busto.

Nada más justo que lo que yo pedí pues el Dr. Palomo fué el primero que enseñó el camino de la moralidad profesional vista bajo todos los aspectos.

Por casualidad me he encontrado con una nota del Ministerio de Instrucción Pública en que se me dan las gracias al terminar mi periodo Presidencial de la Junta de Gobierno de la Facultad de Química y Farmacia en 1918 que por ser tan honrosa para mí, la forma en que se me dan, la guardé cuidadosamente, agradecido de que no pasó desapercibido el Ministerio mi afán en querer empujar al mejoramiento y progreso de la Facultad. Le mando el original y le mando una copia para que se quede con ésta para los usos que crea convenientes. También me he encontrado con la copia de las palabras que pronuncé cuando me hice cargo de la Presidencia de la Unión Farmacéutica, y respecto de las que dirigí en el recinto mismo cuando yo hice entrega, ya quedá Ud. encargado de copiarlos como arriba se lo suplico.

Lo felicito de corazón a

Pasa a la pág 5a col 1

Colaboradores de PATRIA

Las Dictaduras que son Beneficiosas EN FAVOR DE LA INFANCIA

por el doctor Rosendo Morán M.

El ENTRETENEDOR es uno de los utensilios más perjudiciales que personas sin escrúpulo dan a los niños en los intervalos de las mamadas. Mucho se ha escrito sobre este asunto, pero han sido vanos todos los esfuerzos por convencer al público de los peligros que aporta el uso de este objeto. Se cree imposible que un niño permanezca sin llorar si no tiene en sus labios el consabido PEPE y las mamás de elevada posición social, me costa en dos casos, se dan el lujo de poseer hasta tres de ellos, que encubren su falta de orden y su ineptitud de hacerse obedecer por su hijito.

Su argumento es pueril: el médico sólo es leyes, porque no es él quien se mantiene en casa sometido al suplicio de los lloriqueos. EL PEPE es quien resuelve el problema. Sin embargo, al niño hay que empezarlo a educar desde en la cuna y aún habituado al uso del ENTRETENEDOR, es fácil hacérselo olvidar con método y decisión. Tenemos el ejemplo en los niños beneficiados de la "Gota de Leche" donde su uso está prohibido.

Hemos dicho en otra ocasión que en asuntos de higiene la dictadura se permite y estas líneas llevan por mira hacer un elogio a la actitud de los guatemaltecos que han votado una ley prohibitiva sobre el uso del ENTRETENEDOR. Se ha ido más allá de la Ley, pero es justo reconocerlo, redundará el beneficio de la población infantil chapina.

Las medidas han sido drásticas: se ha ordenado la incineración de los depósitos de PEPES de las Aduanas y se ha hecho la confiscación benévola de las existencias en Farmacias y Droguerías que las cedieron gustosas, convencidas del bien que se hace a los niños con tal medida.

Así se protege a la infancia en la vecina República!

Sería un imposible imitar el ejemplo!

Si esperamos convencer con palabras los perjuicios y peligros que ocasiona el uso del ENTRETENEDOR, no lograremos nada.

En asuntos de higiene, la dictadura se permite.

Fume MORRIS

Luis Lardé y Arthés
CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la
población. Teléfono 343 6a. Avenida Sur,
No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

LA NUEVA MAQUINA DE AFEITAR

GILLETTE

CON SUS
NUEVAS HOJAS

RECIBIO:

BORGHI, B. DAGLIO & Co.
TEL. 7-35

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartulacion a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales
Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15.

INFORMACIONES
COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educa-
cionales, particulares. Com-
pras, diligencias, indagaciones
discretísimas. Comisiones, en-
cargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

Si su niño no está vacunado, recuerde Ud.:

QUE está en grave peligro de contraer la viruela;
QUE la viruela con frecuencia mata;
QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
QUE para estos males hay un remedio muy sencillo:
LA VACUNA.

QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien
hecha;
QUE la vacuna de brazo a brazo es peligrosa porque puede tras-
mitir la Sífilis;
QUE por lo mismo, siempre se debe vacunar con linfa de ternera;
QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de
la vida, y
QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a
la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente
que recuerde:

QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia ca-
da cinco años;
QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia vi-
ruela, cuando las personas se han expuesto o van a ex-

La situación en el mercado central es
de abandono, desorden y espectacular

Se pide a la Asamblea que exija al Ejecutivo
que promueva acción judicial contra la Cía.

Esta nunca ha cumplido sus deberes contractuales

Honorable Asamblea
Nacional Legislativa:

Vidal Severo López, Al-
calde Municipal de esta ciudad
y Jefe del distrito de San Sal-
vador; y, Rafael Domínguez
Parada, abogado, vecino de
esta misma ciudad, en concep-
to de apoderado de los señores
José Clotilde Abrego, Fernan-
do Rodríguez, Antonio Poca-
sangre y Samuel González Avi-
lés, vecinos de aquí mismo y de
las demás generales que expre-
sa el poder que se adjunta para
que por hoy se agregue, ante
Vos, con toda atención viene a
exponer lo siguiente:

I.—El año pasado las vende-
doras del Mercado Central, del
de Cocinas y anexos, manifes-
taron por escrito ante este mismo
Soberano Tribunal de la Repú-
blica, que, la Compañía contra-
tista respectiva no ha cumplido
nunca con sus obligaciones, se-
gún los contratos, y por eso pe-
dían la protección necesaria de
los Poderes Públicos del Estado,
contra la explotación de la
mencionada compañía.

Ese memorial fue debidamen-
te tramitado, y, después de que
el señor Ministro de Goberna-
ción y el primero de los escritos
emitieron sus informes en un
todo de acuerdo con las preten-
siones de las peticionarias. Vos,
en sesión del día treinta de ag-
osto retropróximo, dictásteis
acuerdo en el sentido de «remi-
tir el expediente en donde consta
todo lo actuado al respecto,
al señor Ministro de Goberna-
ción, a fin de que, «por los me-
dios legales pertinentes, se dé
estricto cumplimiento a lo
que proceda conforme a de-
recho».

II.—Lo acordado por la Al-
ta Representación Nacional so-
bre este particular, fue trascri-
to al Supremo Poder Ejecutivo,
el día dos de septiembre de
aquel mismo año, y éste lo ha
sancionado el seis de febrero
corriente, y publicado en el
Diario Oficial del once del mis-
mo mes, que acompañamos.

III.—Como desde la fecha de
la emisión de vuestro Acuerdo
al día, ha transcurrido un tiem-
po prudencialmente suficiente
para poder iniciar la gestión
eficaz del caso, pues está pro-
bado o superabundantemente,
que la Compañía contratista no

ha cumplido nunca con sus de-
beres contractuales, nosotros,
en el carácter expresado, y, a
sabiendas de vuestra rectitud
nacionalista, os pedimos que,
en una forma de practicidad
inmediata y efectiva, exci-
téis al Supremo Poder Eje-
cutivo, para que, sin pérdida
de tiempo, promueva las ac-
ciones judiciales o gestio-
nes administrativas que pro-
cedan, toda vez que la situa-
ción en el mercado es de espec-
tacular, de abandono, de desór-
den organizado, de abusos e
incorrecciones, y eso no puede
ni debe seguir así, si los Pode-
res Públicos quieren no olvidar
sus obligaciones constituciona-
les.

San Salvador, veinte de fe-
brero de mil novecientos treinta
y uno.

(f) Vidal S. López (f) Ra-
fael Domínguez Parada.

TITO

MARCA GARANTIA

Calzado especial
para niños

Preferido por las per-
sonas de buen gusto

3a. Calle Oriente N° 14
A la vuelta del Principal
Se reciben órdenes del interior,
con porte pagado.

Anunciantes
Morosos

Suplicamos a los anunciantes
de esta capital que tienen rec-
bos pendientes con esta Admi-
nistración por avisos publicados
en 1930, cancelar sus cuentas lo
más pronto posible. De lo con-
trario nos veremos obligados a
dar a conocer sus nombres en
este periódico.

ponerse al contagio;
QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una ve-
cindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tar-
danza;
QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligro-
sa, y
QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar
y revacunar periódicamente a toda su familia.

COOPERATIVA "PFAFF", SERIE "B", SORTEO 69

Avisamos a los suscriptores de la Cooperativa, Serie «B», que
en el sorteo 69, corrido el lunes 16 de este mes, salió favorecida
la Acción N° 88, perteneciente al Dr. NAPOLEON DIAZ
NULLA, residente en San Salvador. El 7º sorteo tendrá efecto
el lunes 16 de marzo próximo, a la hora de costumbre.

La serie «C» que sólo consta de SESENTA ACCIONISTAS,
se está cubriendo, y en su oportunidad avisaremos el día en que
empezarán los sorteos. Tome inmediatamente su acción si aún
no lo ha hecho. Con gusto daremos cualquier informe que se nos
solicite, y no olvide que la cuota de entrada vale \$5.00 y la sema-
nal únicamente \$3.00. Pruébe suerte, que puede ser que también
Ud. sea uno de los que obtiene una espléndida máquina «PFAFF»
para COSER, BORDAR y SURCIR por un precio insignificante.
Venga a escoger la máquina que le guste, como le gusta y cuan-
do guste.

ROBERTO GEISSMANN,
Febrero, 17, 1931. Único depósito «PFAFF» en El Salvador.

BREVIARIO DE.....
Viene de la 2a pág.

El primer gesto del hombre
fue defender la mujer, es decir,
el amor.

xxx

El amor es siempre cuestión
de circunstancias.

xxx

No olvides que las pruebas de
amor que des se devolverán un
día contra ti.

xxx

No hay para el amor mayor
fracaso sentimental que el ma-
trimonio.

Una definición de Victor
Hugo

El amor no tiene términos
medios: o pierde o salva. To-
do el destino humano está en
ese dilema impuesto fatalmente.
El amor es la vida, o es la
muerte. Cuna pero también ataúd.

El mismo sentimiento puede
decir sí o no en el corazón hu-
mano.

De todo cuanto ha hecho
Dios, el corazón humano es lo
que desprende más luz, pero
también es donde se encuentra
más sombra.

Los preparativos

Miradas, sonrisas, rubores,
suspiros, ojos tímidos, sú-
plicas, oraciones, promesas, ce-
los impulsos, afanes, mortifica-
ciones, dudas, vacilaciones, sus-
picacias, pequeñas maldades,
rencores, lágrimas mezquindades,
humillaciones, concesiones,
copeterías, inconsecuencias, a-
mabilidades, rechazos orgollos,
humildades, ternuras, desvíos,
alardes, arrebatos asombros,
decepciones, incertidumbres, po-
sibilidades.

Así empieza el amor.

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y
remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....
Dirección (exacta).....
Ciudad.....

La suscripción mensual vale \$ 1.25, tanto en la
capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos
los envíos todos los días.

El público debe leer siempre los anuncios que
publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que ne-
cesita el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la
ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.
Lea nuestros avisos todos los días.

APLANCHADURIA STANDARD

Teléfono 10-59

MAV.

FUME MORRIS

NOTAS EN ZIG ZAG

Viene de la 1a. pág

teatro de situación, con drama efectista, mentiroso para con la vida. En la obra del sábado pasado el drama como en las obras de los grandes artistas va por dentro. Como en los ríos caudalosos la corriente es fuerte pero por fuera parece tranquilo todo. La comedia, la fuerza de ella, está en una sola palabra: «¡Padre!»... Con esa magistral estocada mató Rivas Bonilla su primer toro en las tablas; en esa simple exclamación asomó la punta de oro que venía hilbanando toda aquella suave sucesión de escenas. Los intérpretes de la comedia de Rivas Bonilla merecen párrafo aparte. Licia Cuijano en el papel de Eva se portó, sin darse cuenta, como una actriz que es ya actriz y no estudiante. Estuvo en algunas partes un poco fría quizá pero en lo general (y eso es lo más importante) era una figura viva, de la vida, natural. Tiene esta muchacha una cualidad que su maestro debe aprovechar: trata siempre de ser natural, de no afectar. Prefiere quedarse fría (en escenas que tiene

miedo de abordar por su intensidad), a desentonar. Lolita Vilá, esa preciosa muchacha de Prácticas Escénicas, estuvo como siempre espléndida. Su hermana, en la abuela, salió airoso a pesar de llevar dos trabajos en uno: el del papel y el de la edad. Villavicencio Olano es buen actor aunque en las escenas culminantes, atreviéndose a abordarlas con valor no logra del todo salirse del tablado. Esto es muy corriente hasta co los actores de fama. Julio Vásquez no deja ya qué desear, es más que un galán joven; bocaliza admirablemente y se siente uno seguro con él. Julio C. Acosta fué la nota estupenda de la noche. Es ya un buen actor cómico, tiene mucha naturalidad y pone bastante de su parte para hacer triunfar sus papeles. No hubo nada que desentonara en la representación de «Alma de Mujer» y podemos asegurar que fué la obra mejor puesta y quizá mejor escrita que se ha hecho hasta la fecha con elementos del país. Bravo. Y repítase.

EL MINISTRO DE.....

Viene de la 1a pág

por medio de esta Secretaría, con el objeto de que informe sobre las razones que le asisten para mantener en vigencia el Estado de Sitio decretado con fecha 16 de febrero de 1922.

Como es del conocimiento de esa Honorable Asamblea, la presente Administración Pública,

LIBERTAD DE.....

Viene de la 1a. pág.

tener el pago de sus sueldos de vacaciones a seis ex-maestros rurales que dependieron de dicha oficina.

Según la comunicación del profesor Ruíz, al Alcalde Migueleño satisfará a los ex-maestros en cuanto averigüe el motivo de tal morocidad.

Habiendo fallecido en esta capital el sábado en la mañana, el maestro Daniel Cordón p., padre del consocio Daniel Cordón h., la A. M. E. S. nombró una comisión compuesta por los compañeros Francisco Espinoza, Francisco Luarca, Mercedes Maiti y María Luisa Zelaya, para que en su nombre diera el pésame a la familia del extinto.

La A. M. E. S. celebra sesiones ordinarias todos los sábados a las 5 de la tarde, en casa del profesor Francisco Espinoza, frente a la Legación de Guatemala.

MALES QUIMICO.....

Viene de la 3a pág

Ud. y sus compañeros por su interés en el perfeccionamiento de esos estudios.

León Sol.

Febrero 11 de 1931.

organizada pocos días antes de recibirse la excitativa de referencia, apenas si ha tenido tiempo de encausar sus actividades por la ruta de progreso que el Jefe del Ejecutivo ha trazado y de resolver algunos de los asuntos pendientes.

En la actualidad, en el país, reina la paz y al amparo de ella y de las instituciones patrias, no obstante el Estado de Sitio, los habitantes de la República, garantizados en sus personas y en sus bienes, están consagrados al trabajo. La única libertad que continúa restringida es la de la prensa, mediante la censura para evitar rozamiento entre la familia salvadoreña, por ciertas rencillas que gracias a las medidas conciliadoras adoptadas van ya desapareciendo.

El Poder Ejecutivo, en Consejo de Ministros celebrado el día de ayer, me autorizó para hacer presente a esa Augusta Representación, como en efecto lo hago por el digno medio de Uds., lo anteriormente expuesto, a fin de que se digné decretar lo que estime conveniente.

Con sentimientos de mi más distinguida consideración y aprecio, me suscribo de Uds. muy atento y seguro servidor,

Manuel V. Mendoza.

La inmensa circunlación de PATRIA tanto en la capital como en los departamentos, contribuye a que sus anuncios rindan los resultados apetecidos por el comerciante.

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

ma 4

Ferretería

HERRAMIENTAS

para

ARTESANOS

PINTURAS

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

“EL CHICHIMECO”

(MARCA REGISTRADA) FUNDADO EN 1890

USULUTAN SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

majs

ACTITUD DE LA PRENSA.....

Viene de la 1a pág.

turo, desde luego, no será tan impolítico ni desconocedor de la realidad actual, para callar el pensamiento libre.

(b)—No creemos que don Arturo mate la libertad de la prensa, porque cerca de él está Masferrer, y uno que otro muchacho consciente, que no permitirían jamás semejante atropello a la alteza de la palabra. Sobre todo Masferrer que, como Director de PATRIA, llevó a cabo campañas revolucionarias y de urgencia. Además, como hombre de letras y como periodista, conoce la eficacia de este instrumento de expresión cuando vuela libérrimo con el anhelo de servir. Sólo quien no haya leído el elogio de Juan Maragall podrá cometer irreverencias contra ella. Pesaría más la influencia de don Alberto en el ánimo de don Arturo, que la de otros pusilánimes y rastroantes.

(c)—El mismo señor Presidente electo y el grupo de colaboradores comprenderán la necesidad de oír y acatar la opinión de personas capacitadas y de responsabilidad. Hay tantos problemas que no los podrá resolver un sólo individuo, sino que un núcleo de elementos, ya de las esferas oficiales, ya fuera de ellas, cuyas energías bien dispuestas ayudarán a su resolución serena, inmediata y positiva. De lo contrario, las cosas del país seguirán torcidas y graves, por la carencia de respaldo bien entendido y por esa tolerancia nefasta, característica de la administración liquidada, siendo esto lo peor, aunque a ratos pensamos en las circunstancias singulares del anterior gobierno por su raigambre en un pasado que todavía intenta reaccionar. Podríamos aducir otras razones, pero basta con las enumeradas. Ahora resta averiguar la actitud de la prensa frente al nuevo estado de cosas. Nos parece oportunísimo el criterio de nuestro camarada, José Luis Barrientos, cuando en aquel entonces, dijo: «No estaremos ni con el gobierno, ni contra el gobierno, sino frente al gobierno.» La última actitud es la recomendable, porque involucra comprensión y desapasionamiento. Cualquiera de las dos primeras es ofuscante. Don Arturo y los que lo rodean mantendrán también su actitud tranquila y de análisis para saber seguir las orientaciones honradas que les marquen, o repeler los ataques injustos de la gente necia que, para desgracia nuestra, es de una abundancia abrumadora. A la prensa adúlona y falaz, pondrán oídos de mercader; a la que haga del insulto personalista un sistema, sabrán castigarla de acuerdo con la razón y la ley.

Todos tenemos el deber de colaborar por el bienestar del país, unos sirviendo en los puestos públicos, con aptitud y honorabilidad; los más sin ocupar estos puestos (felizmente entre los últimos nos encontramos nosotros por nuestra situación independiente y por nuestro criterio), para señalar siempre el camino recto, exentos de las ataduras convencionales que amordazan toda altivez. Porque hay muchas maneras de servirlo, no solamente la unilateralizada: como empleado del gobierno. Precisamente la prensa tiene que hacer una campaña sostenida y viril contra la burocracia. El presupuesto lo está gritando. Si se poseen puntos de vista avanzados y una moral, pero no la moral vendida a toneladas, sino la de bases fundamentales, a pesar de sus cambios por el devenir incontentido de las cosas, se puede ayudar con eficiencia y honradez.

La prensa debe estar frente al gobierno.

MONSEÑOR.....

Viene de la 1a pág.

cretario el actual Subsecretario de Hacienda en aquel país, Lic. don Miguel Oquellí Rodríguez. Ambos vienen acompañados de sus esposas.

La Misión de Guatemala

El Gobierno de Guatemala ha nombrado Ministro Plenipotenciario para presenciar la trasmisión del Poder en esta República al Lic. Miguel T. Alvarado, y Secretario al Lic. Carlos Pacheco Marroquín; como agregado militar, al actual Jefe del Estado Mayor Presidencial, General Alvarado.

Otras representaciones diplomáticas

Los Ministros de Inglaterra, Francia, Alemania y Chile y el Encargado de Negocios de Bélgica ante Centro América, vendrán de Guatemala también a la trasmisión del Poder, pero no traerán misión especial.

La Misión de Costa Rica

En avión han ingresado los miembros de la misión que viene de Costa Rica, formada así: Jefe, Lic. Antonio Quiroz, actual Ministro de Gobernación; Secretario, don Guillermo Borbón.

Lea en la 2a. página “Belleza Femenina”

NOTA: Con el título general de ATISBOS seguiremos publicando en PATRIA nuestros modestos pareceres sobre lo que nos interese e interese a los otros.

CEREMONIAS.....

Viene de la 1a. pág

en la Iglesia Catedral; enseguida Alocución Patriótica pronunciada por el señor Obispo de San Miguel, Monseñor Dueñas y Argumedo; acto seguido, Bendición Eucarística, por el señor Obispo de Santa Ana, Monseñor Villanova.

La parte musical, que será algo novedoso estará a cargo del Padre José Quiñónez, quien dirigirá la «Schole Cantorum» del Seminario y una gran orquesta compuesta de los mejores profesores del país, así como de los mejores cantantes. El programa musical es el siguiente:

- 1o.—Himno Nacional.
2o.—Te Deum a 3 voces de hombre alternando con el canto Gregoriano.—J. Alfonso, Compositor.
3o.—«PANGELINGUA».—a 4 voces mixtas y orquesta.—J. E. Quiñónez.
4o.—«SANCTUS DEUS» } Sobre un canto popular polaco.—A 4 voces mixtas.—Brun.
5o.—«Faustrum Ergo», como el «Pangelingua».
6o.—«LAUDATE FAVOR-DONES».—a 4 voces mixtas alternando con el Salmo de 2o. Tono.
7o.—Himno Nacional.

Hay casas en los Estados Unidos que han aumentado sus ventas en 300 o 500 por ciento, desde que emprendieron las campañas de publicidad.

Lea siempre en Zapgá. «Belleza Femenina»

s. c.

FUME MORRIS

CEMENTO

De las marcas más afamadas y a los precios más bajos de la plaza, puesto en cualquier estación de los ferrocarriles, ofrece

CASA MUGDAN
FREUND & Cia.

SÍMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ult.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consenten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

21—Las cantatrices de los grandes teatros, siempre llevan consigo PARADOLINA como un preservatorio seguro contra los resfriados.

Lea Siempre en la 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»



TRAS EL NOMBRE DE "LA CONSTANCIA"

HAY UN GRAN PRESTIGIO OBTENIDO A BASE DE CALIDAD Y SERVICIO... y piense Ud. lo que significa una garantía cuando es el tiempo que la ha consolidado.

25 AÑOS DE ÉXITO CONTINUO

ARCHIVO LEGISLATIVO

AVISO AL PÚBLICO

La Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador, avisa a su apreciable clientela que, para mayor comodidad y prestar mejor servicio a sus abonados, trasladará sus oficinas, el 16 de los corrientes, al céntrico local situado en el Portal de Occidente, que hasta recientemente ocupó el Anglo-South American Bank.

En dichas oficinas serán atendidas rápidamente toda clase de órdenes siempre que éstas sean dadas verbalmente o por escrito. (No atenderemos ninguna solicitud de servicio o ningún reclamo que se haga por teléfono.) En este nuevo local se establecerá también la venta de materiales y efectos eléctricos.

EN EL ANTIGUO EDIFICIO NO SE PRESTARÁ SERVICIO ALGUNO

JULES A. BIAS,
Administrador-Gerente.

EL NUEVO CONGRESO Y SU...

Viene de la 1a. pág.

sima, que hubiera podido ser su salvación y la del país entero, do habérsele atribuido la importancia espiritual que ha llegado a conquistar en países democráticos como Francia, el Uruguay y Costa-Rica; países donde puede decirse que tal idea ha llegado a ser lo que el núcleo biológico en una célula organizada, lo que el centro solar en un sistema planetario. Esta idea, o más bien este sentimiento vago y nebuloso, sin pretensión ninguna a la originalidad cerebral, pero de alto valor ético y moral por la cantidad de energía activa que podría desarrollar en el corazón de todo Representante honrado, es el SENTIMIENTO DE LA DIGNIDAD DE LA ASAMBLEA.

LA DIGNIDAD DE LA ASAMBLEA. Parece mentira que esta cosa evidente por sí misma, —y, desde luego, infinitamente alejada de toda clase de pompa y aparato meramente formales, pero carentes de significación espiritual—parece mentira que esta cosa fresca, jugosa, fecunda, haya podido permanecer tanto tiempo incomprendida entre nosotros. Bien es verdad que ello no podía ser de otro modo, dadas las circunstancias en que aquí se efectuaban las elecciones. Pero es que realmente resulta inconcebible que unos hombres hechos de carne y hueso, y quizá alguna pizca de sustancia gris, hayan podido tener tanto tiempo entre sus manos los destinos del pueblo—como si dijéramos una bomba de dinamita—sin darse cuenta, por su propio interés, ya que no por un motivo más noble, de QUE ERAN ELLOS, Y NO EL PRESIDENTE, EL PRIMER PODER DE LA NACION. En teoría, por lo menos. Y que, además, SOLO DE ELLOS DEPENDE EL QUE LA TEORÍA LLEGARA A CONVERTIRSE EN REALIDAD.

Pero he aquí que ha surgido entre nosotros un hecho nuevo, inédito, limpio. Un hecho cuyas incalculables consecuencias aún no parece haber llegado a la conciencia de la mayoría, ni siquiera a la de los propios congresistas. Gracias a Dios, a don Pío o al diablo, tenemos por fin un Congreso digno de tal nombre. Un Congreso no impuesto por un hombre, sino elegido por el pueblo. Un Congreso malo o bueno, pero sin nexos de gratitud hacia un pasado más o menos turbio; un Congreso malo o bueno, pero conciente de serlo; malo o bueno, pero limpio; malo o bueno, pero libre: UN CONGRESO, en fin Y no es poco decir.

Hay, sin embargo, una pequeña circunstancia, al parecer intrascendente, de la que nunca nos felicitaremos lo bastante, y que ha constituido, a mi entender, un factor decisivo en la asunción de nuestros diputados a esta nueva dignidad de Representantes del Pueblo. Este hecho —la pluralidad de candidatos, mantenida hasta el final por la bienhadada intransigencia de los interesados y sus respectivas facciones—carece de gran valor intrínseco, y hasta podría haber sido, como en efecto lo fué, motivo de inquietudes y desvelos para ciertos observadores superficiales de aquellos que a toda hora nos hablaban de "la división de la familia salvadoreña" y de la "inminencia de posibles disturbios". Pero, si la pluralidad de candidatos no merece tomarse en cuenta por lo que representa en sí, en cambio sus consecuencias poseen un valor psicológico inestimable. En efecto, la terquedad de los partidos trajo tras sí la falta de mayoría absoluta; y ésta, a su vez, puso entre las manos de la Asamblea su decisión final. De donde, por primera vez en nuestra historia, este hecho inaudito: lejos de deberle su puesto al Mandatario, los nuevos congresales tienen, o deberían tener, plena conciencia de ser ellos quienes, como representantes del Pueblo, han impuesto al Presidente. Y así debió ser siempre. Y así seguirá siendo en el futuro, si la actual Asamblea así lo quiere. Todo es cuestión de buena voluntad, y sobre todo de DIGNIDAD COOPERATIVA.

Somos muchos, en efecto, somos muchos los que, con más o menos conciencia, aspiramos a ver convertirse la Cámara de Representantes en el Supremo Poder de la República. Los que quisieramos ver en el Congreso actual una base de transición entre el pasado y el porvenir, una especie de Asamblea Constituyente que tome sobre sí el deber de defendernos contra el retorno de los viejos métodos de injusticia y opresión; efectuando, aun en el seno mismo de la Cámara, una renovación total de principios, sistemas y costumbres anquilosados y resacos, para sustituirlos con una más amplia y libre colaboración entre partidos: verdaderos partidos, se entiende, y no la burda imitación que aquí se estila, toda de humillación servil ante la ambición caciquista de un solo hombre. Necesitamos nuevas orientaciones, nuevos métodos, quizá nuevas leyes: ¿qué se oye? Algo rotundo y decisivo y fuerte, que no permita NUNCA MÁS a un malvado enseñorearse de nuestras vidas y haciendas; algo que acabe, de una vez, con la posición subalterna y ridícula que siempre han ocupado entre nosotros los Representantes del Pueblo; que eleve en este país, por sobre todas las cosas, —¡por fin!— LA DIGNIDAD DE LA ASAMBLEA.

¿Que para ello habría que reformar la Constitución?... Pues a reformarla. Manos a la obra, Señores Diputados.

A. G. T.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.
TELÉFONO N° 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

dlt. p.mjs

:-: F U M E M O R R I S :-:

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.



Colaboradores de PATRIA

BREVE EXPOSICION Y ESTUDIO SOBRE LA EUTANASIA

por el doctor Carlos González B.

2

La creación del término Eutanasia es relativamente nueva pero sus aspectos carecen de esa novedad, y ya antiguamente se daba la muerte a pobres seres que en criterio de aquellas sociedades no debían existir; así los germanos mataban a sus enfermos crónicos; Platón en el tercer libro de la República, patrocinó el homicidio de los ancianos, de los débiles y de los enfermos, y Plinio llega a discutir las enfermedades en que los físicos podían dar la muerte (J. de A.) El Ganges se encargaba de conducir en la India, al incurable cuya familia lo entregaba al río, previo tapamiento de la nariz y la boca con limo sagrado. «Los brahmanes mataban a los niños que después de dos meses de vida parecían de mala índole», y los espartanos arrojaban a las criaturas raquíticas y contra hechas desde la cima del monte Taijeto, pues el Estado sólo quería guerreros fuertes y sanos.

Es de opinión Emilio Forgue que la Eutanasia de los pueblos primitivos era una cuestión de estómago: la supresión de las bocas inútiles, y que la de los tiempos modernos es de orden sentimental, cuestión de nervios, ya que la indicación dominante es la supresión del dolor. Forgue culpa igualmente a estos nuestros contemporáneos y a aquellas primitivas, con la valentía encerrada en estas sus palabras: «Sin embargo, entre el germano bárbaro enterrando vivo al anciano incurable y el civilizado *dernier cri*, ofreciendo a quienes quieren esquivar una agonía dolorosa, como en la novela de Benson, el aparato moderno estilo distribuidor automático de la muerte por narcosis, hay una culpabilidad igual, que consiste en adelantarse al destino y truncar voluntariamente una vida humana». Esta inculpación hecha por Forgue, podría ser más extensiva y más justa—me anticipo a decir—si en los civilizados *dernier cri* no incluyese solamente a quienes proporcionan la muerte para evitar una agonía dolorosa, que al fin y al cabo hay quienes entiendan así la piedad, sino también a aquellos fanáticos de la Eugenia que precocizan la destrucción de ancianos valetudinarios, niños inválidos, dementes e inútiles. ¡La carne por la carne, como si no fuese ella misma la culpable!

Pero no anticipemos juicios ni nos pongamos sentimentales antes del tiempo.

Reconocida la antigüedad del problema, busquemos las situaciones que lo renacen y la explicación de las numerosas publicaciones y estudios que le dan su relativa novedad, y que determinaron ya en algunas legislaciones la creación de la pena, como puede verse en el artículo 143 del Código Penal de 1922 de Rusia, que dice así: «El homicidio cometido por compasión, a solicitud del que es muerto, está exento de pena.»

Indudablemente la literatura del siglo que vivimos tiene de característica la crudeza y valentía en la exposición de los problemas que otrora fueran encubiertos por el velo de una discreción empapada de gazmoñería; tal acontece, por ejemplo con el problema sexual.

De otra parte, la gran guerra habituó de tal manera a las

Pasa a la 6a pág col 5a

ACOTACIONES

- 1—Así Nunca Tendremos Bastante Agua
- 2—La Obra de un Gobernador en Cojutepeque

1.—Se está hablando mucho de la insuficiencia del agua en la capital, a pesar del considerable refuerzo de «El Corro». Ello ha dado margen a decir algunas verdades útiles de conciencia, pero también está facilitando el desahogo de rencores cuya voz nada corrige y sí contribuye a desorientar.

Dejando a un lado, por hoy, las opiniones en pro y en contra de la Empresa y sus servicios, es de justicia recordar, antes, la existencia de este factor importantísimo: LOS HABITANTES DE SAN SALVADOR NO SABEN, RACIONALMENTE, HACER USO DEL AGUA QUE LES LLEGA.

Nada más cierto: en un noventa y cinco por ciento de las casas, el agua se derrocha en proporción escandalosa. Donde es necesario, por ejemplo, llenar tres pilas diariamente, el agua corre en cantidad suficiente para llenar diez. Las llaves permanecen abiertas todo el tiempo. Casi nadie se ocupa de asegurar como es debido las válvulas de desagüe. Se cree que una paja de agua es algo sin medida, y que cada poseedor tiene derecho a desperdiciar cuanto le da la gana. Acaba de hacerse una prueba de ello: Es sabido que diariamente hay disponibles para el consumo quince millones de litros. Un día de estos últimos se contó lo consumido en las primeras tres horas, y resultó la cantidad de trece millones, excesiva, inexplicable si aceptamos la hipótesis de que cada habitante consume un litro por día. Pasa a la 6a pág col 5a

Conferencia de Rodolfo Barón Castro en la Universidad

Rodolfo Barón Castro, el magnífico estudiante salvadoreño que de manera tan honrosa ha hecho conocer en Madrid, va a dar una conferencia, el próximo viernes por la noche, en la Universidad Nacional y auspiciada por un grupo de antiguos compañeros suyos.

El desarrollo del tema «MOVIMIENTO UNIVERSITARIO ESPAÑOL»—promete ser del más vivo interés, no sólo para el gremio estudiantil que verá tratados algunos de sus propios y más delicados problemas, sino para el público en general, ya que el movimiento de los estudiantes españoles no puede ser otra cosa que un resultado de las condiciones actuales de aquel país con quien estamos tan estrechamente vinculados, y un claro exponente de cómo es y cómo piensa la verdadera España de hoy. Garantía de esa ganancia general para el público, en el conocimiento de hechos y tendencias que por ser españoles nos tocan muy de cerca, es el claro talento de Barón, no menor que su levantada personalidad moral.

Suponiendo que la entrada a esta conferencia será libre, ofrecemos a nuestros lectores el oportuno aviso de la hora a que tendrá verificativo.

Antier cumplieron años de casados los estimables esposos don Rafael Meza Ayau y doña Ana Bernal de Meza Ayau.

Llegó ayer de Washington el doctor Carlos Leiva.

Desde hace días se halla un tanto mal de salud, el doctor Benjamín P. Velasco.

DEBEN SUPRIMIRSE TODAS LAS FRANQUICIAS DE QUE GOZAN LOS FUNCIONARIOS

Se pide una investigación sobre los impuestos no pagados por los Meléndez-Quinónez

Honorables Representantes del Pueblo:

Cuando la hacienda de la familia sufre quebranto, el jefe de la casa establece un atinado régimen de economías y solamente vuelve a permitirse ciertos placeres costosos, hasta que ha pasado la crisis.

Creo que el Estado debe proceder con alguna analogía al padre de familia.

Nosotros hemos sido muy pródigos, como he dicho ya; solo en el Ramo de Comunicaciones Telegráficas hemos dilapidado en los últimos 10 años la suma aproximada de \$ 18.000.000.00

En 1926 concedimos franquicias aduaneras por	3.977.405.70
En 1927	2.089.578.48
En 1928	2.167.702.52
En 1929	1.926.701.45

En los últimos 10 años hemos perdido por defecto de control en el servicio consular, una cantidad no menor de \$ 2.000.000.00

En el servicio de Correo, unos \$ 500.000.00

En la administración de la Imprenta Nacional, poco más o menos \$ 1.000.000.00

Suman \$ 21.661.388.15

Esta suma casi iguala a la mitad de nuestra deuda y no van comprendidas en ella muchas otras cantidades que perdemos anualmente en concepto de franquicias telegráficas, telefónicas o de otro género, corrientes entre nosotros.

Tampoco figura en estas cifras el costo de líneas telefónicas tendidas hasta las fincas de los ministros y altos dignatarios, ni las franquicias de correo.

Podemos también estar seguros de que la lenidad que hemos mostrado para cobrar el impuesto sobre la renta, nos causa una enorme pérdida. A este respecto hay quien asegura que algunos de nuestros mandatarios anteriores, durante el régimen Meléndez-Quinónez, no han pagado estos impuestos, lo que, como es de suponerse, monta a varios miles, o talvez millones, que hemos dejado de percibir.

Esto no puede seguir así. Corresponde a esta Asamblea poner en orden estas cosas. Si logramos corregir nuestros vicios administrativos y reducir nuestra hacienda pública sin necesidad de recurrir a un empréstito, como debe ser nuestro firme propósito, habremos inaugurado una época de gloria para este alto cuerpo que tantos prestigios ha perdido y ya no sentiremos ese rubor que algunos miembros de esta Legislatura han sentido al ser llamados diputados. Entre los que han sentido ese noble rubor, he sido yo uno de ellos y aspiro a dejar obra para que mañana mis hijos no se sientan avergonzados de su padre. Perdonad que me exprese así, pues lo hago, sabiendo que en este punto todos estamos

Pasa a la pág 5a col 5

LA CRISIS FISCAL EN CUBA

El impuesto a la riqueza que emigra

—Su equidad y justicia desde diversos puntos de vista.

—Capitales, rentas y utilidades que debe gravar en una forma razonable, pero efectiva.

—La protección que brindaría al capital aquí radicado y a todo el que en Cuba vive y trabaja.

y V

Es lógico que quien viva fuera de Cuba, reciba las rentas de sus propiedades aquí radicadas sin contribuir con un solo centavo al sostenimiento de nuestra hacienda pública? Podrá argumentarse que ya tributa cuando paga al municipio el impuesto territorial correspondiente, pero el argumento es a todas luces sofisticado puesto que este impuesto lo paga todo propietario en general, gravitando en definitiva sobre el inquilino. El que reside en Cuba, gasta aquí el producto de sus rentas, concurrendo con un tanto crecido de las mismas a sufragar los gastos del Estado, a través de todas las tributaciones vigentes sobre el consumo, como rentas de aduana, impuestos de la venta bruta, gasolinas, tabaco, licores, etc. En cambio el que vive en el extranjero, Pasa a la pág 4a col 3a.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR

Por eso, cuando a usted le duelen las muelas, la cabeza, los oídos, o tenga catarro, gripas, resaca, influenza, o cualquiera otra dolencia por el estado, acuéduse usted de PARADOLINA, ella es el medicamento de mayor valía, porque es simple, es decir, es natural, y los remedios de la naturaleza son los mejores: en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal.

Nuestra edición del 1o de marzo

PATRIA ofrecerá a sus lectores para el primero de Marzo una edición de doce páginas con abundante material doctrinario, informativo y gráfico.

La Redacción de este diario tiene el propósito de mejorar los servicios establecidos y de crear otros nuevos de acuerdo siempre con las normas que han orientado nuestra labor periodística.

Nos cabe la satisfacción de haber logrado dentro de la prensa nacional un lugar especial. Es cierto que las dimensiones de nuestra hoja han sido modestas, pero amigos y enemigos (si es que los tenemos) reconocen que PATRIA ha podido mantener un crédito difícil de lograr a fuerza de un trabajo esforzado y limpio. Seguiremos adelante. En la edición del primero de Marzo empezaremos con algunos de nuestros nuevos servicios.

SOBRES para uso particular y comercial tenemos en gran surtido **FUNES & UNGO.**

22=El nombre de PARADOLINA es pronunciado con cariño en todos los diferentes idiomas del mundo

Obsequio que la Cervecería "La Constancia" hará al público, el primero de marzo, por medio de PATRIA

La empresa cervecera LA CONSTANCIA a cargo de la Sociedad Meza Ayau y Compañía hará por medio de PATRIA un obsequio original al público, que consistirá en un vaso de cerveza.

Al efecto, en una de las páginas de PATRIA del primero de Marzo aparecerá un cupón para ser cobrado en cualquiera de los lugares de expendio.

EL PRODUCTO QUE VENCE

Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el bálito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hábito india ya, la enfermedad de que padecen.

INDICACION: Gonorrea, distitis gonorreica. DOBIS: 3 veces al día 2 pildoras. 1a. d.

Lea siempre en 2a pág «Belleza Femenina»

Colaboradores de PATRIA

MONUMENTO A LOS ESTUDIANTES Y A LOS OBREROS DE 1927

La Nota del Dr. M. V. Mendoza

por el doctor LEON SOL.

El doctor Mendoza se refiere a un articulito publicado en este mismo diario sobre nuestra iniciativa para que se levante un monumento a los obreros y a los estudiantes que en 1927 lucharon para que se levantase el Estado de Sitio que estrujaba al país desde hacía dos administraciones; y al hacerlo, el doctor Mendoza publica la nota que dirigió en aquel año a la Asamblea sobre el asunto que nos ocupa y pretende con ello demostrar que el gobierno no se oponía al levantamiento del Estado de Sitio.

El doctor Mendoza no logra destruir nuestra afirmación, porque en primer lugar él fue Subsecretario de la Guerra de don Jorge Meléndez, y por consiguiente, sostenedor del Estado de Sitio; después, fue Magistrado del Supremo Tribunal de Justicia en la Administración del Dr. Quinónez Molina y en consecuencia, *sostenedor legal* del Estado de Sitio.

Era lógico y natural deducir que ya de Ministro del doctor Romero Bosque, el doctor Mendoza *continuase con el mismo criterio histórico.*

En segundo lugar, la nota revela a las claras que el Ejecutivo no veía de buena gana el levantamiento, desde luego que la nota del doctor Mendoza *no fue franca ni terminante*; al contrario, deja a la Asamblea el resolver la cuestión conforme a su criterio contestando una nota que le mandan con fecha 9 de mayo, hasta el día 31, es decir, veintidós días después.

Ante una contestación semejante natural era que la Augusta Asamblea vacilara en su resolución, pero ante esa vacilación allí estaba el pueblo presente en su constante protesta.

«Apenas si ha tenido tiempo de encauzar sus actividades la presente administración», dice el doctor Mendoza en su nota, como que si el Estado de Sitio no constituyera el gran problema nacional en aquel entonces.

Para final, afirmamos que estamos en lo justo al pedir para los obreros y los estudiantes de 1927 un monumento nacional; son ellos los verdaderos revolucionarios a quienes debemos en

Pasa a la 5a pág col 5a

CUADERNOS ESPECIALES

para aprendizaje de la Contabilidad, tenemos de venta

FUNES & UNGO.

PAPEL FACTURA

rayado en nuestros Talleres, vendemos muy barato

FUNES & UNGO

LADRILLOS DE CEMENTO \$55.00

TIPO CORRIENTE MILLAR

A. & A. FERRACUTI.

CUADERNOS ESCOLARES

confeccionados en nuestros Talleres, vendemos muy baratos

FUNES & UNGO.

PAPEL DE OFICIO

rayado en nuestros Talleres, vendemos muy barato

FUNES & UNGO

PATRIA

Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL
Redactores

Alfonso Roach
Jacinto Castellanos R.
Información y Anuncios
Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION,
CALLE DELGADO Nº 84
TELEFONO Nº 2-5-0

TALLERES: TIPOGRAFIA
«BERNAL»

Suscripción:
Por mes C. 1.25
Por un año 15.00
Número suelto 0.10
Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL

FEBRERO

28 DIAS

SANTORAL

DE UOV

San Matías

DE MAÑANA

Témpora San Cesario

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.

Nueva, 128, Alvarado, 845, San Luis, 1250, Independencia, 1204, Americana, 3, Guadalupe, Internacional, Central, 28, Linares, 301, 182, Centro Americano, 1123, La Salud, 23.

SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICA GRATUITA

El circuito de Concepción, Cisneros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa N° 21 de la 3a. Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Vega, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa N° 38 de la 10a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza B., en la casa N° 20 de la 13a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES

Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. Los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Penión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos donde estén o hayan estado asistidos en el Hospital dirigirse a las Puertas respectivas, Teléfono de la portería de hombres N° 1; teléfono de la portería de mujeres N° 2.

Las horas de consultas para los pobres son por la mañana en ambas Puertas de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche. A las necesidades se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policia de Linea, Comandancia de Turco, N° 519, Policia Judicial, N° 292, Policia Municipal N° 259, Policia del Trabajo N° 141, Cuerpo de Bomberos N° 7.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes.

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores, Viernes de 2 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación, Martes y Jueves, de 2 a 3 p. m.
Ministerio de Hacienda, Miércoles, de 9 a 11 a. m.

Ministerio de Instrucción Pública, Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia, Lunes y Jueves, de 2 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento, Martes y Jueves, de 9 a 4 p. m.

Ministerio de Guerra y Marina, Martes, de 3 a 4 p. m.
Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUZGADOS

De la criminal por la tarde.
De lo Civil, el Juzgado 19 por la mañana y el 29 por la tarde.
Los cuatro Juzgados de Paz, del 19 y 46 por la tarde. El 29 y 29 por la mañana.

ITINERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS

De San Salvador para Acajutla e intermedias, sale a las 7 y 24 y a las 1 y 55 a. m. De San Salvador a Santa Ana e intermedias, salen a las 7 y 24 a. m. y 1 y 55. El primero en conexión del SMO del Ndo. Los otros dos directos, salen a las 12 y 30 y a las 2 p. m.

A SANTA TECLAMA Y LA LIBERTAD

Empresas de autobuses «La Marina». A la Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado, Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS

Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en la Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FANES DE LA LUNA

Luna nueva 18
Cuarto creciente 25
Luna llena 4
Cuarto menguante 10

Dr. Ramos Gattardo, Avenida España N° 12-14 De turno por la noche.
También hace extensivo sus servicios a las citas mensuales, en caso de no poder obtener en los establecimientos de Beneficencia.
(F. L. D. C. A.)
De San Salvador para Cutuco y estaciones intermedias sale 7:20 a. m., llega Cutuco

IRCA logo
BARRIOS CUTUCO (ATLANTICO) (PACIFICO)
MUELLES MODERNOS - AMPLIAS BODEGAS (MANEJO DIRECTO DEL MUELLE AL VAPOR)
EXPORTE SU CAFE VIA INTERNATIONAL RAILWAYS OF CENTRAL AMERICA
En BARRIOS, durante la cosecha, casi siempre hay por lo menos un barco cargando café para New York y para puertos europeos directamente o con trasbordo en New York.
Desde San Salvador y zona Santa Ana - Ahuachapán, los fletes vía Barrios hasta puertos terminales europeos, son iguales que vía puertos del Pacífico.
MAYOR RAPIDEZ EN EL TRANSPORTE
Iguales facilidades en ambos puertos para ORDENES DE EMBARQUE, TRASPASOS DE CAFE, etc.
MAS INFORMES:
DEPARTAMENTO DE TRAFICO - I. R. C. A.
SAN SALVADOR - TEL. 1005

BELLEZA FEMENINA
Un buen shampoo hecho en casa
Un buen Shampoo hecho en casa
Se pone una pequeña cantidad de buen jabón hecho en escamas en una taza grande; se bate todo muy bien hasta conseguir una buena espuma y luego se le agrega unas cuantas gotas de un buen perfume y con esto se conseguirá un esquisito shampoo.
Ejercicios recomendados
He aquí dos buenos ejercicios recomendados para dar esbeltez y elegancia al cuello y al mentón:
Ejercicio 1o.—Párese derecha, con los brazos a los costados. Inbale despacio, contando 1-2-3-4 mientras lentamente se va echando la cabeza para atrás. Estírese el cuello lo más posible hasta que la cabeza toque la parte de atrás de la nuca al contar 4. Exhale cuidadosamente contando 1-2-3-4 mientras se levanta la cabeza, basta sostenerla derecha. Repítase cinco veces.
Ejercicio 2o.—Acuéstese largo a largo en el suelo con los brazos estirados a los costados. Al contar 1 levante la cabeza del suelo, sin levantar los hombros. Agache el cuello para adelante hasta que la cabeza que de derecha.
Contando 2, vuelva a bajar la cabeza hasta el suelo. Repítase 20 veces.
Otros buenos ejercicios consisten en acostarse en la cama o en una chaise-longue con los brazos extendidos. Déjese caer la cabeza y poco a poco vuélvase a levantar hasta que la barba casi toque al pecho y vuélvase a bajar lentamente. Repita cinco veces el primer día y poco a poco hágase hasta 20. Este es un ejercicio espléndido para el contorno del cuello y para dar firmeza a los músculos de abajo de la barba, fortaleciendo también los músculos de la nuca.
El masaje
El masaje bien dado junto con estos ejercicios son cosas ambas que contribuyen poderosamente para el aumento o disminución de la gordura necesaria para la mejor apariencia del cuello. Úsese una buena crema y masaje con mano firme para arriba y para abajo, teniendo la cabeza a un costado y dando el masaje de derecha a izquierda.
También los del Correo hacen méritos
San Salvador, 23 de Febrero de 1931.
Señor Director Diario PATRIA.
Distinguido Señor Director: Atentamente rogamos a usted, publicar en su acreditado periódico, la nueva siguiente: Que todos los empleados del Ramo Postal, prepárense para felicitar cordialmente al señor Ingeniero don Arturo Araujo F., con motivo de su elección de Presidente de la República. Así mismo que a dicho acto concurrirán delegados de las distintas Administraciones Postales de la República. Al anticipar nuestra gratitud por esta su deferente atención quedamos de Ud. Attos ss. ss. y amigos.
Por el personal.
J. M. NAVARRO
—El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo.

JUAN PATUZZO
CALLE DELGADO Nº 52 - TEL. 8-0-7
Instalación y reparación de toda clase de maquinarias.
Prensas de Imprenta
Motores en general

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conviertan las calles en lugares de recreo.

SERVICIO DE VAPORES DE LA UNITED FRUIT COMPANY
ITINERARIO (SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO)
SERVICIO DEL PACÍFICO, RUMBO AL SUR
LA PERLA SAN JOSE SARAMAGCA
Sale San Francisco Feb. 13 Feb. 20 Feb. 27
Llega a Acajutla Feb. 23 Opcional Mar. 9
Sale de Acajutla Feb. 23 Mar. 2 Mar. 9
Llega a La Libertad Opcional Mar. 2 Opcional Mar. 9
Sale de La Libertad Feb. 24 Mar. 3 Mar. 10
Llega a La Unión Feb. 25 Mar. 4 Mar. 11
Sale de La Unión Mar. 3 Mar. 10 Mar. 11
Llega a Cristóbal Mar. 3 Mar. 10 Mar. 17
(*) Estos vapores traen carga refrigerada.
SERVICIO POR PUERTO BARRIOS
Salidas para New Orleans Salidas para New York
TRASBORDO PARA EUROPA
Llega Sale
COPPNAME Feb. 26 TOLTEC Feb. 17 Feb. 24
ABANGAREZ Mar. 5 TIVIVÉS Feb. 25 Mar. 1
COPPNAME Mar. 12 MAYA Mar. 2 Mar. 10
CARRILLO Mar. 10 Mar. 15
Salidas para La Habana
PARISMINA Mar. 4
CARTAGO Mar. 11
IBREDIA Mar. 18
Servicio regular, rápido de pasajeros y carga de la GRAN FLOTA BLANCA
Oficinas: Hotel Nuevo Mundo. - Teléfono No 1232.

Interesante Aviso
La COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL, siempre con el deseo de favorecer sus estimables favorecedores, hará desde hoy una gran rebaja en todo trabajo que se ejecute en sus talleres. Traiga hoy su Máquina de Escribir, Contómetro, Registrador, Victrola, Reloj, etc. y se le volverán como nuevecitos, a precios verdaderamente bajos.
Ordene al Teléfono 13-26
COMPAÑIA MECANICA COMERCIAL
1a. Calle Oriente y 4a. Av. No

COMPAÑIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR
SERVICIO ELECTRICO
LUZ
FUERZA
HIELO CRISTAL
CALEFACCION
APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

:-: FUME MORRIS :-:

¡Los árboles son sagrados! La Irresistible Revolución de la India

por JOSE JUAN TABLADA

¡Los árboles son sagrados!... ¡Los árboles son sagrados!... ¡Los árboles son sagrados!...

Hay que repetir desesperadamente este clamor, como un toque a rebato, hasta que no cesen esas siniestras hecatombes de árboles que la ignorancia y la imprevisión están consumando sobre el suelo mexicano, preparando así desgracias inmediatas y futuras catástrofes.

Hay que hacer más; hay que tratar de compensar los destrozos forestales cometidos durante el último decenio, plantando árboles nuevos.

Hay que hacer mucho más aún: hay que educar a las masas en el amor al árbol.

A la vez que se plante el árbol, hay que sembrar en los rústicos espíritus la semilla del salvador evangelio que preconiza la religión del árbol, el culto a esos pasivos y bienhechores organismos, mil veces más útiles y necesarios que todos los individuos del mundo animal.

En efecto: sin el árbol y la planta, ni los mismos animales que se asocian al trabajo humano y cuyos despojos utiliza el hombre, podrían vivir.

El ser humano puede a su vez sustituir los alimentos de su alimentación animal con los productos vegetales, ganando en el cambio física y moralmente.

Así mismo puede sustituir la energía animal que utiliza, por la fuerza de motores y máquinas; pero jamás, en ningún caso, podría el hombre prescindir del árbol y de la planta.

El árbol produce frutos, combustible, material de construcción, resinas, tinturas, sustancias medicinales.

Muchas veces el árbol es gran parte de la riqueza de un país, como la morera en China y el bambú en el Japón; o toda la riqueza de un país, como la palmera del desierto.

Pero aunque ninguna de esas

excelentes virtudes tuviera el árbol, el árbol sería santo.

Medítese que mientras todos los seres organizados de la creación concurren con sus productos fisiológicos a generar miasmas que infectan el ambiente y son un activo veneno para la vida animal, para la humana especialmente, el árbol y la planta por el contrario, tienen en su fisiología misma una misión esencialmente purificadora, y al absorber el aliento impuro y mefítico del hombre le devuelven exactamente en aire respirable lo que para sanearlo han absorbido y trasmutado en su maravilloso alambique.

El árbol, además, no satisfecho con esa misión vital y purificadora, sigue procurando con sus benéficos influjos el bienestar del hombre.

El es quien atempera los climas y regula el lento vuelo de las nubes sobre nuestras frentes y el apresurado curso de los ríos a nuestros pies.

El es quien, con sus raigambres, divide el curso de los arroyos, dispersando en múltiples y suaves corrientes el caudal amenazante de los ríos, consolidando bordes, construyendo diques subterráneos, librando a los poblados de las arrasantes inundaciones.

El es quien atrae a las nubes, y las disemina, y las desbace en lluvias benéficas, evitando así la furia concentrada de las trombas.

Hay que educar a las multitudes en el amor al árbol.

El asunto es de vital importancia, pues el árbol, además de ser presea de belleza en la estética, t. lismán de salud, árbitro de la meteorología, prenda de riqueza agrícola, garantía de desarrollo industrial, es, por fío, y sobre todo, el venerable y silencioso sacerdote de quien depende el bienestar humano.

Quando desembarqué en este puerto de la India, vi lo que no es verosímil que se vea otra vez: Bombay obedecía a dos gobiernos.

Al gobierno británico, armado de poder y del aparato de la legalidad, le eran leales la población europea, los *sepoys* hindúes que visten su uniforme, unos pocos entre los principales mercaderes, y la vieja generación de la minoría musulmana.

Los demás habitantes de Bombay habían transferido su lealtad a uno de los demasiados numerosos prisioneros del gobierno británico. El majatma Gandhi está en la cárcel. Allí se pasa los días, sentado en hierática postura, y escribe un discurso semanal acerca de algún punto de doctrina de su difícil evangelio ascético, discurso que por uno u otro medio burla la vigilancia de los guardias y se publica en todos los periódicos hindúes.

El congreso, en nombre suyo, regía a la ciudad. Se acataba su más leve mandato. Podía llenar las calles, a la hora que le placía hacerlo y cuantas veces de placeres, con muchedumbres que se volvían roncacas gritando su contra-seña. Le bastaba un meneo de cabeza para cerrar todos los puestos de los bazares. Sin su consentimiento molino ninguno podía abrir sus puertas. Sólo con su permiso, escrito en un pedazo de papel de color, atrevíase carretero cualquiera a conducir sus toros uncidos y acarrear su carga de fardos por entre los centinelas nacionalistas, uniformados, que día y noche hacían vigilancia en toda calle y todo callejón del barrio comercial.

El día comenzaba con su ritual público. La ciudad oraba y cantaba. Al alba, y aún antes, surgían de todas las calles pequeñas procesiones de figuras revestidas de blanco. Todas vestían el traje tejido en casa, el *kadi*, que es el símbolo de la determinación de la India de atender a sus necesidades propias. Los varones llevaban puesto el gorro blanco de Gandhi. Algunos llevaban triángulos y tambores hindúes; todos cantaban.

Este movimiento les puede hablar en inglés al escaso número de gente educada. Para los que sólo su lengua patria saben leer, tiene prensa en el idioma del país. Pero las masas analfabetas se saben de memoria los infinitos cantares y romances que exaltan a su líder, que in-

citaban al boicoteo de toda mercancía británica, y que proclaman el voto de libertad o muerte.

Estos pequeños grupos son de diez o doce personas cada uno; a veces hombres, a veces niños, a veces mujeres. Dan la pauta para la vida del día. No podéis escapar de ellos; no los podéis olvidar. Nadie hay que antes de entrar a su taller o a su tienda, a su oficina o a su puesto de trabajo, no los haya oído; ni le ponen sordina a su cantar cuando siguen el carro de algún funcionario británico.

A medida que el día avanza, veréis que hasta en las calles habitadas por europeos, mujeres hindúes, solas o en parejas, colocan silletitas y se sientan frente a determinadas tiendas. Todas visten el traje de la India, lleno de gracia, pero su *sari* (el largo chal que las reviste), es anaranjado, color que en esta tierra tiene connotaciones heroicas.

Pocos hay que entran a tales tiendas. Al pasar, veréis al dueño entretenido o jugando a las cartas. Pero si alguien intenta entrar la mujer junta las manos en ademán de súplica: ruega: razona, y si todo esto no basta, se arroja frente a la puerta y reta a que se pase sobre su cuerpo.

Esas son las tiendas *pietected*—asediadas— porque se han negado a aceptar el compromiso que el Congreso Paq-Indio les ha exigido, de no vender ninguna mercancía británica, y, en algunos casos, ninguna extranjera.

El método es eficaz. Los europeos pueden comprar cuanto deseen; asediadora ninguna les dirigirá la palabra. Rara vez los retarán. Las asediadoras han ido a las cárceles por centenares, mas siempre hay quienes ocupen sus vacantes. Ultimamente, los mismos dueños de tiendas firmaron una requisitoria declarando que no se quejaban de este asedio pacífico, y durante unos días mermaron los arrestos.

Es en esta disposición a sufrir que reside la fuerza moral del movimiento. Donde millares van a las cárceles jubilosamente, decenas de millares darán de su dinero y centenares de millares obedecerán. Me acuerdo, por su temple y su visión, al movimiento sufragista militante inglés, excepto en que evita hasta los nimios actos de violencia que se permitían aquellas precursoras de este método.

El pueblo que ha adop-

tado este sistema de lucha es un pueblo sin armas y que esta región de la India no tiene tradición militar. Corteja al sufrimiento: lo arrostra, como es condición en la mujer, con valor noble aunque pasivo. Para unos es una religión, para otros sólo táctica.

Se piensa en las mujeres como las exponentes naturales de este evangelio. El patriotismo las ha llamado a salir de su retiro de siglos y nada sorprende tanto en este movimiento como lo alegre de su devoción. Si aún no han ganado *swaraj*—autonomía— para la India, en cambio ya han logrado hacer entera la emancipación de su sexo. Los vetos y los velos han desaparecido tan íntegramente, en Bombay al menos, que hasta creer que existieron es difícil.

La prueba del poder del Congreso vino al tercer día de mi llegada. Los mercaderes que importan piezas de algodón tenían meses de no comprar telas extranjeras, pero tenían en existencia vastas cantidades de estilos adecuados a sólo la plaza india, mercancía que no podía reexportarse y que se deterioraba en los almacenes.

Los mercaderes se reunieron y en una resolución apologetica que redactaron, declararon que pondrían a la venta esa existencia y no la renovarían. El Congreso se negó a transar y, como los sucesos lo comprobaban, no tenía exagerada idea de su fuerza. Las mujeres voluntarias marcharon por cantenares a los mercados de mayoreo. Asedlaron toda tienda y toda oficina. Algunos dijeron que se pondrían en huelga de hambre hasta que los mercaderes retiraran la resolución.

Celebró un mitin en el que hablaron varios de los principales oradores nacionalistas. Y entonces, aún antes de que las mujeres hubiesen concluido de ordenar su asedio, el conflicto estaba terminado. Los dependientes y porteros se negaron a abrir una sola puerta de los almacenes o a tocar ni un solo fardo de la manta. El Congreso había ganado. En por lo menos esta región de la India, su palabra es ley, aun cuando ella signifique la ruina para los mercaderes y falta de trabajo para los trabajadores.

Las dieciséis fábricas textiles que ordenó cerrar porque sus dueños importaban además telas inglesas, permanecen cerradas,

y sus 32,000 obreros se han ido unos a sus villorrios de donde habían venido, o a las barriadas hirvientes a entregarse a la misericordia de los usureros pathanes. No deja de haber bajas en esta guerra incruentata.

Al decaer el día podéis ver, como yo en el de mi llegada, una procesión y una manifestación. Los voluntarios desfilaron formados, porque este movimiento pacífico no desdeña el orden de las milicias. Hacían, con la bandera tricolor de la India, con los chales anaranjados de las mujeres, y con las gorras blancas, tejidas en casa, de los hombres, un vistosísimo pasaje deslumbrador. Las mujeres entonaban apasionadamente sus canciones de boicoteo, dando, cuando veían sombrero europeo, una nota de burla a sus voces.

En la playa he visto una muchedumbre de no menos de diez mil (algunos la calculaban de veinte mil), echados en la arena en su postura oriental escuchando al Alcalde de Calcuta, Sen Gupta, recién libertado de la cárcel. Un joven musulmán acalorado, que le había presidido en la palabra, había querido significar que quizás el tiempo se acercaba cuando métodos más fuertes que los de la «no violencia» deberían emplearse. Con ponderable elocuencia lo rebatió el Alcalde. Pero cuando el acto hubo terminado, todos formaron de cuatro en fondo.

Cinco días después el otro gobierno tomó cartas en el asunto. Ordenó abrirse las fábricas. Mandó cerrar la casa del Congreso y sellar sus puertas y declarar ilegales todos sus actos. Capturó a unos doscientos de sus miembros y los acerrojó en la cárcel a servir condenas de tres a seis meses cada uno. Pero el pueblo de Bombay no olvida aquellas órdenes que el Congreso le impartió.

Se canta menos, es verdad. Hay menos mítines. Pero los almacenes no se han abierto para arrojar fuera su mercancía prohibida, ni echan humo las chimineas de las fábricas. Bombay no olvida a su gobierno invisible, y el murmullo de la nación se oye tan claramente como la voz en que se publican los decretos del Virrey.

H. N. Brailsford.

Bombay, a 13 de diciembre de 1930.

La patria dolorosa

por ANTONIO CASO

La Patria, la Raza, de las cuales participamos todos, pero que nos subyugan por dictamen de nuestro íntimo sentimiento de dependencia, como diría el místico Tolstói, nos obligan, por prescripción irrefragable, a presertarles culto, imponiéndonos en la ternura de su amor, definitivamente fieles... ¡La Patria!

Yo la he visto en estas claras noches de octubre vagando en la penumbra del inmenso valle al pie de las altas montañas. Atribulada como las vírgenes de la antigua tragedia. Sueltos al aire sus cabellos, sus amplias vestiduras desgarradas y el ceño milagroso agobiado de pesadumbre. Enegrecida su frente con el humo de la pólvora homicida, el seno amantísimo salpicado de sangre, crispados sus brazos y exánimes por sostener, ellos solos, en la desgracia de los hijos, el tesoro de humanidad que creían suyo, y en su rostro divino, el palido temor de perder en un día la herencia secular de las generaciones.

Yo la he visto después, erguida sobre sus tribulaciones infelices, firme sus rodillas, indómitas sus manos y el corazón inflamado en ira sagrada, calzados los divinos talares que la llevan, como a la inmortal Atenes, por encima del mar y de la tierra inmensa con la rapidez del viento, asiendo su lanza forjada, de punta de bronce puede-

rosa, luega, robusta, con que destruye filas enteras de hombres siempre que contra ellos monta en cólera» (1); y airada y magnífica, nos lleva delante de la victoria, mientras que en el seno lúgubre de campos y ciudades retumbaba el cañón.

¡Basta ya de crímenes en la historia de América! Ya es tiempo de que los pueblos de esta parte del mundo demostremos nuestra aptitud para la civilización; de que los mexicanos, especialmente, lejos de matarnos unos a otros como lo hemos hecho con singular predilección desde que se consumó la independencia nacional, sepamos cumplir nuestro destino en la Tierra y en la Historia, frente al gran pueblo sajón de Allende el Bravo, como avanzadas de la Raza del fantasma homérico involucrado en nuestras tradiciones y que sería capaz de llevarnos al sacrificio por defender los fueros eternos de la Humanidad....!

(1) Honero.

¡Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.



Ediciones dominicales

de diarios extranjeros que ofrecemos:

MEXICO: EXCELSIOR EL UNIVERSAL LA PRENSA

BUENOS AIRES: LA PRENSA - LA NACION CRITIC

NUEVA YORK: THE NEW YORK TIMES THE NEW YORK HERALD TRIBUNE THE WORLD

Nueva Orleans: THE TIMES PICAYUNE

PASE SU ORDEN A LA AGENCIA GENERAL DE PUBLICACIONES

Servimos ejemplares de muestra a recibo de valor correspondiente. Por cada consulta escrita remitamos estampilla de 6 cts. para franqueo de respuesta.

DIARREAS, EMPACHOS Y VOMITOS

Se curan tomando papeles de

AMIBIASA

La medicina para niños y grandes.

Búsqueda en toda farmacia.

DEPOSITO: FARMACIA GUSTAVE. San Miguel.

De Tegucigalpa

Limites con Guatemala. --El Tratado de Arbitraje--Termino de la disputa. --Se rechaza una contra- Ley de concesiones. Conversión monetaria

Tegucigalpa 23 de febrero.— Hoy conoció el Congreso Nacional del Tratado de Arbitraje, y convención adicional celebrada en Washington para poner término a la cuestión de límites con Guatemala. La Cámara oír mañana en sesión secreta al señor Ministro de Relaciones Exteriores. Dr. Ulloa, y al Delegado Dr. Dariano Vásquez. —EL CRONISTA.

Tegucigalpa, 23 de febrero.— El Congreso aprobó contrato celebrada entre el Poder Ejecutivo y la «Standard» Electric, para establecimiento de un servicio de Teléfonos automáticos en esta Capital. Mañana comenzará la Cámara discusión Proyecto de Ley, de concesiones. El Ministerio de Hacienda, ha pedido reformas al Proyecto para la conversión monetaria. —EL CRONISTA.

El costo de publicidad puede compararse con el de los fertilizadores; crea la fecundidad.

LA ESCUELA-TALLER "SAN RAFAEL"

de María Teresa de Arrué, se ha trasladado a la 1a. C. O., No 21, frente al Cuerpo de Bomberos.

EL IMPUESTO A LA RIQUEZA

Viene de la 1a. página. jero elude el pago de todos estos impuestos, sin que por lo tanto contribuya en lo más mínimo a sostener las cargas nacionales, a pesar de que es el Estado cubano quien le garantiza y sostiene en el libre y pacífico disfrute de sus propiedades.

Es lógico que el socio de una empresa comercial o industrial retirado en el extranjero, reciba el importe de sus utilidades para que las invierta fuera de Cuba, sin tributar nada al tesoro cubano? Pensemos un momento en el número enorme que existe de estos casos y nos daremos fácilmente cuenta del daño que causan a la economía nacional. Barrios enteros de muchas ciudades extrañas han sido edificadas y se sostienen con el producto de rentas cubanas, sin que nuestras leyes fiscales impidan ni dificulten esa formidable emigración de riqueza.

Es lógico que salgan anualmente de Cuba varios millones de pesos en concepto de primas de seguros pagadas a compañías extranjeras radicadas en el extranjero, que no invierten en Cuba ni la más mínima parte de sus utilidades y reservas, que no poseen en territorio nacional la menor garantía, ya que la exigida por nuestra vieja y arcaica legislación sobre la materia pertenece realmente al género ridículo y sin que esa constante pérdida de riqueza cubana que tan desastrosos efectos tiene y tendrá sobre nuestra economía nacional, esté gravado con impuestos de ninguna clase?

Es natural que quien haya hecho su fortuna en esta tierra al amparo de las leyes cubanas y ayudado por el trabajo de los que aquí viven, pueda llevarse para ser empleada, gastada o regalada en su país de origen, sin tener que pagar al así hacerlo impuesto alguno?

Es justo que las empresas radicadas en el extranjero perciban en sus oficinas principales la utilidad obtenida en sus negocios cubanos, sin pagar un solo centavo a nuestro erario público y tributando en cambio sobre esas mismas utilidades, sumas de gran importancia a los gobiernos de sus respectivas naciones? Este caso, tan frecuente por desgracia, es realmente curioso desde el punto de vista económico. Las utilidades se han obtenido en Cuba, gozando de las ventajas que el país pueda haber brindado, al amparo del orden, protegido y garantizado por las fuerzas cubanas, utilizando todas las ventajas que la civilización ofrece para la explotación de la riqueza y no solamente las utilidades así logradas, en nada cooperan al sostenimiento de los gastos públicos a cuyo amparo se realizan, sino que van a tributar y de un modo muy considerable por cierto, al país de origen que en nada ha influido ni cooperado a su obtención y desarrollo.

Es equitativo que los herederos extranjeros de un residente en Cuba durante largos años, que aquí ha hecho su fortuna, puedan recibirla y llevarse a la patria sin pagar al Estado más de lo que paga el que aquí vive, trabaja y se desenvuelve? ¿Puede nadie defender que tales sangrías a nuestra riqueza continúen exentas de contribuciones relativamente crecidas?

Nosotros opinamos que el impuesto de índole directa, cuya implantación más se impone en los actuales momentos, debe recaer sobre toda la riqueza, que debido a las causas ya indicadas y a otras similares, emigra anualmente influyendo de modo tan desfavorable en nuestra balanza internacional de pagos. Estimamos que por lo mismo deben resultar gravadas las rentas de toda propiedad, cuyos propietarios residan en el extranjero, los cupones de todos los valores cubanos de renta fija (con la única excepción de los bonos de la deuda pública) cuyos intereses se paguen en el extranjero, las utilidades obtenidas en Cuba por empresas radicadas fuera de nuestro país, las primas de seguros que se remiten a las compañías extranjeras por las agencias o sucursales que aquí tienen, las herencias que pasan a poder de personas residentes en otras naciones, los capitales que se retiran de Cuba habiendo sido ganados aquí en negocios de cualquier índole y en general toda salida de dinero que signifique emigración definitiva de riqueza cubana, lo mismo en forma de capitales que de rentas.

Desde luego que nada tienen que ver con este tributo las cantidades que al extranjero se envían para pagar importaciones efectuada o a efectuar, que deben naturalmente quedar tácita y expresamente excluidas del mismo.

Con la implantación del impuesto a la riqueza que emigra, que es de carácter esencialmente directo; obtendríamos: 1) Protección para el capital que se queda en Cuba, y por lo tanto para las empresas de toda índole aquí radicadas. 2) Que el que en el extranjero reside, viviendo de capitales y rentas cubanas contribuya al sostenimiento de nuestras cargas públicas, por lo menos en igual proporción a los que aquí viven y trabajan. 3) Realizar una labor de sano y patriótico nacionalismo. 4) Mejorar nuestra balanza económica internacional. 5) Obtener para la hacienda pública una notable fuente de ingresos sin gravar en lo más mínimo a los cubanos, ni a los extranjeros que aquí residen, y por el contrario favoreciéndolos al brindarles una protección de carácter positivo y al suprimir los impuestos sobre consumo que deben desaparecer al efectuarse la reorganización de nuestro sistema tributario.

La reglamentación para el cobro de este impuesto no es fácil, pero tampoco ofrece ninguna dificultad imposible de vencer. El cálculo aproximado de sus rendimientos probables también puede hacerse dentro de límites bastante aceptables, mediante la formación y cuidadoso estudio de una estadística, lo más completa posible que abarque y analice nuestra balanza de pagos internacionales.

Por último, el impuesto que venimos defendiendo en nada vulnera el precepto constitucional que equipara a los cubanos, los extranjeros que viven en territorio de la República, en cuanto a la obligación de contribuir a los gastos públicos (Artículo 10), pues a los efectos de este impuesto no existen ni deben existir cubanos ni extranjeros, sino residentes en Cuba, tengan éstos la nacionalidad política que tengan y residentes fuera de Cuba, aunque sean ciudadanos cubanos.

Santiago CLARET.

Calendario Deportivo

Fechas en que se verificarán los eventos durante el presente año

ATLETISMO Enero Segundo Sábado y Segundo Domingo

CROSS-COUNTRY Enero Tercer Domingo

BASKET-BALL Febrero 19 Apertura Prácticas Marzo 15 Apertura Desafíos Abril 30 CAMPEONATO NACIONAL

BASE-BALL Marzo 2 Apertura Prácticas Abril 5 Apertura Desafíos Mayo 15 CAMPEONATO NACIONAL

VOLLEY-BALL Mayo 20 Apertura Prácticas Junio 19 Apertura Desafíos Julio 31 CAMPEONATO NACIONAL

FOOT-BALL Agosto 15 Apertura Prácticas Octubre 12 Apertura Desafíos Diciembre 20 CAMPEONATO NACIONAL

LAWN-TENNIS Octubre 15 Apertura Prácticas Noviembre 30 Apertura Desafíos Diciembre 30 CAMPEONATO NACIONAL

Recomendaciones de la Sanidad

No escupa

- 19—No escupa Ud. Recuerde que esto es un acto señalado como falta de educación. 29—Si ha adquirido la mala costumbre de escupir, edúquese para quitársela. 39—Es repugnante ver escupir a una persona; procure que esa persona no sea Ud. 49—La saliva que arroja al suelo le hará falta a su 59—estómago para realizar una buena digestión. Por medio de la saliva o de los esputos se transmiten muchas enfermedades, sobre todo la TUBERCULOSIS PULMONAR, vulgarmente llamada TISIS. 69—La saliva o el esputo infectados, al quedar en el suelo o sobre un objeto cualquiera, se desecan, se mezclan en seguida con el polvo y vuelan con éste en el aire que respiran las personas, o caen sobre sus alimentos, constituyendo así un medio terrible de contagio. 79—Los padres deben pensar en sus hijos, los niños deben pensar en el peligro de contagio por los esputos, y por esto mismo abstenerse todos de escupir y de escupir en la calle, hágalo en su propio pañuelo, cuidando de que éste sea hervido antes de lavarlo. 89—Si una necesidad imperiosa le obliga a desgarrar o escupir yendo por la calle, hágalo en su propio pañuelo, cuidando de que éste sea hervido antes de lavarlo. 99—Si se ve obligado a escupir en su casa, hágalo en trastos exclusivamente destinados a tal uso, fáciles de desinfección y de limpieza, tales como escupideras u otros análogos. 109—Contribuya a su propia salud y a la de sus semejantes, practicando bien el siguiente consejo: NO ESCUPA USTED.

Lea siempre en 2a. página PARA VER LAS

Banco Salvadoreño

ESTABLECIDO EN 1885

CAPITAL Y RESERVA \$ 5.000.000

Director Presidente Permanente:

ANGEL GUIROLA

Directores Propietarios:

CARLOS A. GUIROLA

ALFREDO E. GUIROLA

Directores Suplentes:

Dr. FRANCISCO MARTINEZ SUAREZ

GUÁLTERIO BORGHI

Administrador:

LUIS ANTONIO GONZALEZ

Departamento de Abogacía y de lo Contencioso:

DOCTOR BELARMINO SUAREZ

Agencias: en Santa Ana, San Miguel, Santiago de María, Ahuachapán, Cajuatpeque, Santa Tecla, Sonsonate y Zacatecoluca. Corresponsales: en las principales plazas de Europa, Estados Unidos y Centro América.

ABONA INTERESES SOBRE DEPOSITOS A PLAZO FIJO: COLONES. ORO AMERICANO ACUÑADO O GIROS SOBRE ESTADOS UNIDOS, UN AÑO 5 0/0 ANUAL. SEIS MESES 4 0/0 ANUAL

Giros por cable, letras a la vista y cartas de crédito, cobros por cuenta ajena y toda clase de operaciones bancarias.

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

Fume MORRIS



LLEVE A SU HOGAR

LAS ULTIMAS NOVEDADES EN DISCOS VICTOR ORTOFONICOS

Acaban de llegar las primeras remesas de estas creaciones de gran moda

- 30145- Reina María-Fox Trot Blues-Orquesta Internacional
- 30212- Ondas Plateadas-Vals-Orquesta Internacional
- 30212- Mejía Colindres-Fox Trot Marcha-Marimba Centro-Americana
- 30050- Laurel Eterno-Vals-Marimba Centro-Americana
- 30050- El y Ella Fueron-Vals couplet-Juan Arvizú
- 22560- Hiriart-Paso Doble-Orquesta Internacional
- 22560- Noviecita de mis días colegiales-Fox Trot-Orquesta
- V-58- Momentos Robados-Fox Trot-Orquesta
- V-58- Himno de los Marineros Sicilianos-Violín-Marek Weber
- 30151- Noche Silenciosa-(Gruber) Violín-Marek Weber
- 30151- Me Caso-Monólogo Cómico-Carlos Revollo
- 30117- El Amor, la Mujer y el Triángulo-Cómico-Revollo
- 47366- Dónde Está mi Gato?-Fox Trot-Orquesta Internacional
- 47366- Limeñita-Fox Trot-Orquesta Internacional
- 47366- Dónde Estás Corazón?-Tango-Alberto Gómez
- V-35- El Cancerbero-Gato-Gómez-Vila
- V-35- Rosa de Mexicali-Vals-Violín-Morino
- V-35- Visiones-Vals-Violín-Morino

Busque AHORA MISMO estas NOVEDADES en todas las AGENCIAS VICTOR AUTORIZADAS

CARLOS AVILA
Distribuidor VICTOR para El Salvador
San Salvador, C. A.
Tel. No 100
CASA SALVADOREÑA

¡ QUE, EXIJA SIEMPRE LOS LEGITIMOS DISCOS VICTOR.



Lea 2a. Página "Belleza Femenina"

El año-pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

Sociedad de Padres de Familia en la Escuela de Varones República de Costa Rica de esta ciudad

El sábado pasado de las 2 a las 4.30 de la tarde, se llevó a cabo en el seno de la Escuela de Varones «República de Costa Rica» de esta ciudad, a iniciativa de don Abelardo Molina, Director del referido establecimiento, una reunión de padres de familia con el importante objeto de fundar una sociedad, integrada por ellos mismos, la cual se interesará por el bienestar de los niños de este Centro educativo.

La asistencia de padres, tutores y encargados e invitados particulares, fue numerosa. El acto fue sencillo, pero en verdad, bastante significativo.

Después de haber hablado el Director sobre los fines que se propone con el establecimiento de esta sociedad y después que algunos padres de familia cambiaron de impresiones alrededor de este importante punto, se procedió a la elección de la Directiva la que quedó integrada de la manera siguiente:

Presidente, don Mariano Flores; Vicepresidente, doña Virginia de Sosa; 1er. Vocal, don Miguel Herrera 2o. Vocal, doctor don Julio C. Vilanova; 3er. Vocal, don Martín Pineda; Secretario, señorita Delia Cañas Pro Secretario, don Abraham Echeverría; Síndico, Procurador don Fernando Santa María; Tesorero, señorita Delia Cañas.

Se acordó, entre otras cosas, que, cada padre o miembro de la sociedad, dará una cuota mensual que consistirá, más o menos, en un colón. El que pueda dará más.

La Directiva se encargará de darle mayor realce a esta sociedad y podrá, asimismo, eximir del pago de cuotas y de otras contribuciones a los padres que son sumamente pobres, sin que sus hijos dejen de recibir los beneficios que realizará esta agrupación. Todos los niños por igual serán bien atendidos.

La sociedad, pues, como se ha dicho, quedó fundada, y en el ejercicio de sus funciones.

La reunión de padres de familia e invitados particulares se disolvió ya casi a las seis de la tarde, notándose en ellos: satisfacción, buena voluntad y entusiasmo. Feliz éxito.

C. M. M.

¡ Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Mañana se inauguran tres importantes obras de progreso

El Presidente, doctor Romero Bosque, asistirá a los actos

Hemos recibido las siguientes invitaciones:

«Señor Director de PATRIA, Ministerio de Guerra, 24 de febrero.—Tengo el gusto de invitar a usted a la solemne inauguración por el señor Presidente de la República, de la Planta Baja del Hospital Militar en construcción, así como la fachada principal del cuartel del 1er. Regimiento de Artillería, también en construcción, actos que se efectuarán el jueves próximo 26 del corriente a las diez horas. Seguro como estoy de que nos honrará con su presencia, me complace en saludarlo atentamente y quedo de usted su Afmo. servidor.—P. Romero Bosque, hijo.—Punto de Reunión: Hospital Militar, hora indicada.»

«San Salvador, 24 de febrero de 1931.—Señor Director de PATRIA. En nombre de la Junta de Fomento de San Salvador, me es grato invitar a usted a la entrega e inauguración del nuevo edificio de la SALA CUNA, actos que presidirá el señor Presidente de la República doctor don Pío Ro-

DEBEN SUPRIMIRSE

Viene de la 1a pág

pensando la misma cosa: representar dignamente al pueblo salvadoreño.

Acariciando las ideas expuestas os pido que tratemos de evitar los despilfarros que he enumerado.

Que suspendamos las franquicias telegráficas, telefónicas, de correo, de aduana etc. de que disfrutaban hoy los altos dignatarios y jefes del Estado, las corporaciones y particulares. La supresión de estos desórdenes, contribuirá a la salvación del País.

En pueblos más avanzados que el nuestro, los gastos que corresponden a los ministros y jefes del Estado en concepto de comunicaciones, o de otro género, van consignados en partidas especiales que discuten las asambleas, antes de hacerlas figurar en la ley de Presupuesto.

En El Salvador, debe de hacerse lo mismo.

Esto no indica que limitemos a nuestros administradores a un régimen de miseria. No, todo se puede hacer, respetando la dignidad de sus altos empleos. Lo que urge es una reglamentación, que únicamente se puede llevar a la práctica estableciendo el pago de los servicios recibidos, aún cuando se aumenten ciertas dotaciones, con este exclusivo objeto.

A nadie se le oculta que el agotamiento de la partida de servicios XX determina el fin del uso de ellos, obligando en cierto modo a la economía.

Esta es una de tantas razones que pueden darse en favor de la supresión de las franquicias.

Formalmente pido, pues a esta DIGNA Y ALTA REPRESENTACION, lo siguiente:

Primero: que se establezca en el presupuesto de este año el importe de los servicios gratuitos a que tienen derecho los funcionarios, incorporando a sus dotaciones una partida para tales gastos.

Segundo: que en los casos de franquicia para fines protectores a la industria nacional, estos sean determinados por una ley especial de franquicias, para que de tales beneficios pueda gozar el más humilde o el más acomodado de los salvadoreños, siempre que demuestre por medio de trámites legales, la justicia de tal concesión. Que no se excluyan de esta disposición las empresas nacionales o extranjeras que tengan que ejecutar trabajos por cuenta del Estado.

Tercero: Que se nombre una comisión que estudie las concesiones en vigencia a favor de tales compañías nacionales e extranjeras y que declaren en el seno de esta misma Asamblea la utilidad o perjuicio que tales favoritismos causan al Estado.

Cuarto: Que se pida informe a la Dirección de contribuciones Directas sobre si efectivamente es cierto el rumor público de que los señores Meléndez-Quirós y muchos de sus amigos no han pagado los impuestos directos que les corresponden.

Sobre este último punto, ruego que si es posible, se dispensen los trámites de ley y se proceda cuanto antes a pedir los informes pertinentes.

J. Cipriano Castro.
Diputado por Santa Ana.

MONUMENTO A LOS

Viene de la 1a pág

gran parte las libertades democráticas de que gozamos y hacemos presente, que las felicitaciones que recibimos a cada momento por todas las personas que nos encuentran nos han hecho afirmarnos más en nuestra creencia de que estamos en lo justo y verdadero.

300,000 colones cuestan las obras de captación de aguas de Cojutepeque

Ayer fué la inauguración de las aguas potables de Cojutepeque y del Grupo Escolar «Nestor Salamanca».

Las fuentes de donde se ha captado el agua está a 550 metros más bajo que el nivel de la ciudad. Las obras fueron dirigidas por el ingeniero José Alcaine.

El grupo escolar costó 66 mil colones y las aguas trescientos mil colones. Desde hace dos años se están probando y ayer se probó definitivamente que las obras son magníficas.

Un notable concierto dará la sinfónica en la R. U. S.

Esta noche a las 8 p. m.

PROGRAMA

- 1—«El Príncipe más rico, marcha; Knauth.
- 2—«Obertura del la espera, Las Comadres Alegres de Windsor»; Nicolai.
- 3—«Pizicato,» de la Suia bailable; «Sylvia,» Delibes.
- 4—«Sueño Ideal,» Vals; Fucik.
- 5—«Fantasía de la ópera «La Bohemia»; Puccini.
- 6—«Cadetes», marcha, Sousa.

Ricardo Huttenruch,
Director.

mero Bosque y que se verificarán el jueves 26 del corriente a las 8 de la mañana.—R. V. Castro, Srío. de la Junta de Fomento.»

Fume MORRIS

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recur-

so muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran

valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ult.

23—Los paseantes a las playas del mar, lo primero que previenen en su equipaje es suficiente PARADOLINA.

La Guerra Civil en el Perú

Lima, febrero 24.—Un informe oficial publicado por el Ministerio del Interior dice que un grupo de 60 civiles armados intentaron atacar el Palacio del Gobierno para derrocar a Sánchez Cerro. Los atacantes huyeron hacia El Callao, donde se encerraron en el antiguo fuerte colonial, usado hoy como aduana, y conocido con el nombre de «Felipe Real». Las autoridades creen que ese movimiento era en favor de Leguía y que probablemente lo encabezaban el general Pedro Pablo Martínez y los coroneles César Zorrilla Luján y Víctor Bustamante. El gobierno mandó tropas leales de Lima para que persigan a los rebeldes.

Lima, 24.—Sánchez Cerro publicó una proclama dirigida a los habitantes de Lima, diciéndoles que su gobierno ha decidido suprimir hoy y siempre cualquier intento de los traidores de perturbar la vida de la Nación con el fin de evitar que continúe la obra de reconstrucción nacional; agregando que castigará severamente a los autores de la fracasada revuelta. La misma publicación dice que el régimen espera dominar la situación, desmintiendo a la vez los rumores que han circulado de que ocurren encuentros en las calles de Lima en El Callao.

El Callao, 24.—El fuerte fue tomado por las fuerzas leales.

ASI NUNCA...

mos como justa para 24 horas la de quince, y si se toma en cuenta que el período de la prueba fué de 4 a 7 de la mañana.

Se desprecia como urgente la necesidad de establecer contadores en todas las casas. De lo contrario, con nuestro pésimo conocimiento de derechos y deberes en la comunidad, con nuestra deplorable educación de cualquiera individuo sociables, con nuestra incansable actividad en pedir y pedir sin nunca conceder nada, así, jamás tendremos bastante agua, aunque decupliquen el caudal de hoy, y aunque se formen para servirnos todas las empresas de mártires y milagrosos que se quiera.

2.—En Cojutepeque, un sólo Gobernador acaba de inaugurar más obras útiles debidas a su empeño, que las llevadas a cabo por todos sus antecesores desde la Colonia hasta nuestros días. El Gobernador es Maximiliano Díaz. Las obras inauguradas, el último domingo, fueron: las Fuentes del Cacabuatál y el servicio de agua para la población, el Grupo Escolar «Nestor Salamanca», el Edificio de las Cárceles Públicas, la Avenida pavimentada del Ferrocarril y el Paseo de la Alameda de San Juan.

El grupo escolar dicen que es actualmente el mejor en el país, el edificio de las cárceles debiera ruborizar a los responsables de nuestra Penitenciaría Central, las obras del servicio de agua son magníficas y prometen ser duraderas, la Avenida del Ferrocarril es una hermosa y moderna carretera, el Paseo de la Alameda es un parquecito como no tiene ninguno, en su género, San Salvador: un paseo minúsculo pero precioso, moderno, lógico, NO PARECE CHIQUEO CER-CADO y es apacible, claro, alegre, limpio.

Hay que dar las gracias a don Maximiliano Díaz, en nombre de Cojutepeque y en nombre del país: Se ha acreditado como quien merece puestos, honores y sueldos que todos pagamos. Y por haberlo mantenido en su cargo laborando con tesón, y haberle ayudado decididamente, hay que dar también las gracias, a los señores Presidente Romero Bosque, Ministro Mendoza y Subsecretario Castellanos Palomo.

Viene de la 1a. pág

Es de justicia. Ciertamente el señor Díaz sólo ha cumplido con su deber, pero son tan pocos los que aquí cumplen!...

i. c. r.

Vida Social

Cumpleaños

Antier cumplió años el doctor don Alberto Gómez Zárate, apreciable miembro de la sociedad salvadoreña.

El doctor don Luis V. Velasco cumple años el día de hoy.

Nos complacemos en felicitar al ilustrado facultativo—honra legítima de la ciencia médica salvadoreña. Merece Ud., querido amigo, vivir muchos años y esos son nuestros deseos.

La señorita Lucía Deneke celebra hoy se onomástico.

Doña Leonor M. de Chamorro Benard cumple años hoy. (A propósito, sabemos que se halla actualmente recluida en el Asilo Chapul, de San José, C.R.)

El 26 de este cumplirá años Julita Parquet. Sus amiguitas la festejarán.

Los estudiantes que irán a Guatemala

Fue nombrado un comité ejecutivo

Los estudiantes universitarios han organizado una excursión a la vecina República de Guatemala, correspondiente a la que, en el año de 1929, hicieron los estudiantes Universitarios de Guatemala.

Para el efecto se nombró un comité ejecutivo integrado por los bachilleres: Víctor Hugo Lucha, Inocente Rivas Hidalgo, Félix Suncín, Raúl Gamero y J. Vicente Vilanova.

Ha quedado abierta la inscripción respectiva provisional en la Escuela de Derecho en donde lo atenderá el Br. Vilanova; en la de medicina el Br. Lucha; en la de Farmacia con el Br. Suncín; en la de Odontología, el Br. Rivas Hidalgo y en la Escuela de Ingeniería con el Br. Gamero.

Lea Siempre en a 2a. pág. **«BELLEZA FEMENINA»**

BREVE EXPOSICION Y

Viene de la 1a pág

gentes con el espectáculo diario de la carne despedazada, que llegó a establecerse una familiaridad íntima con la muerte, lo cual explica el porqué de la naturalidad con la que fué tratado en la post-guerra el asunto de la muerte por economía, por eliminación, por piedad, o como quiera llamarse a la Eutanasia.

Otro factor importante para explicar el auge alcanzado por la Eutanasia a que nos venimos refiriendo, se encuentra en el hecho del aumento considerable de la población del globo, aumento debido fuera de duda, al incremento considerable alcanzado por la Higiene y por la Medicina en general, cuyas luchas han producido una notable disminución de enfermedades y epidemias.

La superpoblación ha inquietado a algunos espíritus de una sutileza tan exagerada, que han creído encontrar en la Eutanasia el remedio a la intranquilidad que el tal aumento de población tiene determinada.

Dr. Ricardo Orellana V.
CIRUJANO DENTISTA
Consultas de 9 a 12 a. m. y 2 a 5 p. m.
5a. Av. Sur. No. 27. Tel. 542.

Brindemos por la "PILSENER"

Donde quiera que se reúnen buenos amigos o en las horas solitarias del trabajo y del viaje, la "PILSENER" asegura deleite envidiable. Todas las mejores maltas y los lúpulos más finos tienen expresión máxima en la "PILSENER" mediante una mezcla científica que no puede hallarse en ninguna otra cerveza. Y es que una gran empresa cervecera concentra sus habilidades en la fabricación de la "PILSENER" dedicando todos sus esfuerzos para obtener una cerveza de verdadera calidad, y deliciosa hasta la última gota.

INSISTA EN QUE SE LA SIRVAN BIEN HELADA

Cervecería "LA CONSTANCIA"

R. Meza Ayau y Cía.
FUNDADA EN 1906

Spanish Lessons, Radio Telegraph Training. If you are willing to learn Spanish and Literature call for me. Do you want radio-telegraph training, look for me. Ben Barrientos Z. 76 Cuscatlanetigo Avenue.

Inglés, Español, Telegrafía y Telefonía

Aprenda Inglés, en casa. Mejora su propio sistema y hágase profesional en Telegrafía y Telefonía aprendiendo con profesor nativo.

Benjamín Barrientos Z.

Avenida Cuscatlanetigo No. 76.

Antenoche fué recibido en «Tenida» extraordinaria, por la Logia «Lux» No. 8 que trabaja en esta capital, don Mauricio Dreyfus, recientemente llegado de Francia.

Lea en la 2a. página "Belleza Femenina"

AVISO AL PUBLICO

La Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador, avisa a su apreciable clientela que, para mayor comodidad y prestar mejor servicio a sus abonados, trasladará sus oficinas, el 16 de los corrientes, al céntrico local situado en el Portal de Occidente, que hasta recientemente ocupó el Anglo-South American Bank.

En dichas oficinas serán atendidas rápidamente toda clase de órdenes siempre que éstas sean dadas verbalmente o por escrito. (No atenderemos ninguna solicitud de servicio o ningún reclamo que se haga por telefono.) En este nuevo local se establecerá también la venta de materiales y efectos eléctricos.

EN EL ANTIGUO EDIFICIO NO SE PRESTARA SERVICIO ALGUNO

JULES A. BIAS,
Administrador-Gerente.

Patria significa: hombres que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

La escuela de la Cultura tiene nueva pediticia: Agua—Pan—Justicia—Orden—Camino—Escuela Concordia—Ciencia—Gracia

El Congresista Neftalí Girón hace acres censuras a las fabulosas partidas del presupuesto que se tragan las Carteras de Guerra y Relaciones Exteriores

EL PRESUPUESTO SERA SOMETIDO A UN RIGUROSO EXAMEN Y TODAS SUS PARTIDAS SERAN ANALIZADAS DETENIDAMENTE

SOY DE OPINION DICE EL PONENTE QUE EL EJERCITO SE REDUZCA A UNA TERCERA PARTE Y QUE SUS GASTOS SEAN RECORTADOS EN DOS MILLONES DE COLONES

DEBE DARSE A LA AUDITORIA TODAS LAS FACULTADES Y PREEMINENCIAS QUE LE OTORGO LA PRIMITIVA LEY

San Salvador, 23 de febrero de 1931.—Señores Secretarios de la Honorable Asamblea Nacional:—La siguiente es una exposición que precede a la moción que adjunto y precederá a una serie de mociones que iré presentando en el curso de las sesiones de esta Honorable Asamblea Nacional.—Neftalí Girón.

La resolución de nuestro problema económico y financiero

Para enfrentar la resolución de este problema de tan capital importancia, primero hay que estudiar las causas que han concurrido a crear la angustiosa situación que atraviesa actualmente el Erario Nacional que arroja en su Presupuesto el considerable déficit de C. 6,000,000. Después, una vez que se hallan señalado esas causas, procede a indicar las medidas que conviene adoptar para hacer desaparecer o disminuir el mal.

¿Cuáles son esas causas? Son varias: unas de orden externo y otras de orden interno. Entre las primeras podemos mencionar la siguiente. La crisis Económica Mundial que ha tenido honda repercusión en nuestra Economía. En nuestro país y en las naciones con quienes mantenemos relaciones comerciales, se han multiplicado y acumulado considerablemente: ya los productos naturales, ya los productos manufacturados. La oferta de dichos productos ha crecido, por consiguiente la moneda ha adquirido un alto valor adquisitivo. Así pues, nuestros productos exportables: el café, el azúcar, etc., que han constituido últimamente la base de nuestra riqueza, han sido devaluados. Se ha paralizado o ha mermado la exportación. El dinero, como consecuencia natural, ha escaseado y la importación ha disminuido. Por manera que el Estado ha perdido menos derechos de exportación y de importación. Esto ha ocasionado desequilibrio en el Presupuesto.

Causas de orden interno

1. Los cálculos estimativos que sobre los probables ingresos al Erario se hicieron al elaborar el Presupuesto 1930-31, fueron equivocados. Se calcularon los ingresos en C. 24,000,000 y en realidad apenas han ascendido a C. 18,000,000.

De manera que siendo la cantidad asignada para atender a los egresos de C. 24,000,000, se registra hasta ahora un déficit de más de C. 6,000,000.

2. Los vicios de que adolece el mismo Presupuesto.

A. Asignación de Partidas que no se sabe en que se han invertido. Por ejemplo en el Ramo de Relaciones Exteriores hay una partida de C. 30,000 para pensionados en Chile, y en el mismo ramo hay otra de... 8,000 para pensionados en el exterior, y en el Exterior, en París, además de los becuistas de Chile, solo hay un estudiante, Manuel F. Chavarría, cuya enseñanza yo sé que costea el Estado; pero no es posible que únicamente en Chavarría se inviertan esos C. 8,000. (* Hay otras dos partidas en la Cartera de Instrucción Pública: una, para fomento de la Instrucción y Cultura Nacionales de C. 20,000 y otra para becuistas en el Exterior, delegados especiales y gastos de viaje de C. 20,000 que asaber en que se han gastado. Habría que investigar el paradero de ese dinero y el de todo aquel cuya inversión no tenga explicación satisfactoria alguna.

B. Partidas que no han constituido nada más que una filtración para el Erario; es decir que no nos han acarreado ninguna ventaja: Por ejemplo la Partida para el sostenimiento del Instituto de Historia de 19,360 colones y la de C. 52,000 para becas y nuevas sub-vencciones que aparece en el Capítulo XX de la Cartera de Instrucción Pública, como que si ya no estuvieran las partidas para el sostenimiento de las becas de las Escuelas Normales (de Varones y de Señoritas), del Técnico Práctico, de la Escuela Militar, etc. Quiero decir que esta última partida ha servido para sub-venccionar colegios a donde regularmente concurren hijos de ricos y para otorgarles becas a hijos de personas acomodadas mientras que a otros niños efectivamente pobres se les han negado facilidades para aprender.

C.—Partidas que perfectamente pueden acoplarse y reducirse. Pongamos por caso la partida N. de la R.

(* Manuel Francisco Chavarría está becado en París. Allí hace estudios de Pedagogía y Organización Escolar. El Estado le pasa apenas una pensión de setecientos dólares mensuales.

Solamente el Banco de Estado Siendo Banco de Emisión Puede Resolver la Crisis Económica del País

de la Imprenta Nacional de 134,760 colones, la de los Talleres Tipográficos del Ministerio de Instrucción Pública de Col. 32,000, la del Taller Nacional de Grabados de 110,166 colones que dan un total de Colones 276,926 se pueden acoplar en una y reducirse a la mitad reuniendo los tres talleres en uno y poniéndolos bajo la jefatura de un sólo director, de un mismo personal dirigente.

También la escuela de música puede funcionar conjuntamente con la de Bellas Artes y así la suma que entre las dos tienen de 18,000 colones, puede reducirse a Col. 12,000.

Ch.—Partidas para sostener Cuerpos cuyas funciones las podría desempeñar alguno de nuestros cuarteles. Por ejemplo, la partida del Cuerpo de Bomberos que asciende a 41,642 colones.

D.—Partidas exorbitantes para atender el servicio de una Cartera: Partida del Ramo de Guerra y Partida del Ramo de Relaciones Exteriores.

E.—Sueldos crecidos de algunos funcionarios públicos.

F.—Expedientes a que se ha recurrido—como dicen el señor Suay y el Dr. Vázquez—para subsanar dificultades que se han presentado en el curso del Ejercicio Fiscal: Partidas de Eventuales. Verificación de erogaciones no adjudicables a ninguna partida del Presupuesto y que no corresponden a ingreso alguno. Empleo de sobrantes de partidas presupuestadas en gastos no presupuestados, etc. etc.

G.—Sistemas de Contabilidad, de Recaudación, de Control, de deficientes, inadecuados, arcaicos.

H.—Falta de Selección en el Personal Hacendario, etc., etc.

III ¿En qué estriba—en primer lugar—la resolución de nuestro Problema Económico y Financiero?

La Auditoría General de la República presentó ya a esta Asamblea—por el conducto del Ministro Suay—el Proyecto de Presupuesto 1931—1932.

Pues bien, este Congreso ha empezado con buenos auspicios. Los miembros que lo integran han renunciado a las dietas que les correspondían en los meses de septiembre, octubre, noviembre, diciembre y enero; han renunciado asimismo a 41 suscripciones de cada uno de los diarios de esta capital y de los principales de los departamentos ahorrándole así al Estado más de 50,000 colones. Por otra parte, por primera vez en la Historia de estos últimos tiempos, ella es el producto de una elección verdaderamente popular. Por manera que, tanto

POR EL DR. BERNARDO SEQUEIRA

Para normalizar la crisis económica del país, de manera permanente, el Gobierno no dispone más que de un solo medio: FUNDAR EL BANCO DE EMISION DEL ESTADO CON EL CUARENTA POR CIENTO DE GARANTIA METALICA.

Cualquiera otra medida que se adopte, como: empréstitos, reducción de sueldos, o supresión de empleos; si remedia el mal del momento, resulta lesivo a los intereses de los buenos servidores del Estado, que más bien tiene el derecho, de recurrir, en esta hora inclemente en demanda de su protección.

Reducir sueldos de empleados inferiores o suprimir a estos porque sus servicios se juzgan menos útiles, en este instante de presupuestos caseros desequilibrados, es sencillamente infame, es un medio al que no se pasa a la 3a pág col 5a

La conferencia de Barón

Los infrascriptos, ex compañeros y amigos del bachiller RODOLFO BARON CASTRO, aprovechando su permanencia temporal en esta ciudad y la circunstancia de haber sido él un elemento activo en la nobilísima lucha del estudiantado español contra la dictadura reinante en aquel país, lo hemos excitado para que nos dé una plática contándonos detalles sobre tema tan sugestivo, y habiendo aceptado, se llevará a efecto el **viernes 27 del mes en curso, a las cinco de la tarde, en el aula máxima de esta Universidad.**

Se invita a todos los compañeros universitarios y a los particulares que se interesan por estos temas, para que concurren el día y hora indicados.

Universidad de El Salvador: San Salvador, 25 de febrero de 1931.

Raúl A. Gamero, Manuel Castro Ramírez h., Alfonso Robac., Max P. Brannon, Ricardo Arbizú, Miguel A. Peña Valle, José Alberto Díaz.

Lea Siempre en a 2a. pág. «BELLEZA FEMENINA»

por el precedente de desprendimiento que ha sentado, porque está respaldada por la Opinión Pública, cuanto porque la Constitución se lo otorga, le asiste el pleno derecho de revisar cuidadosamente el nuevo Presupuesto que se ha sometido a su

Pasa a la 5a pág col 1a

Espantoso incendio en Santa Ana

Las llamas consumen la fábrica de velas de Davidson hermanos

Santa Ana.—(Sólo para «Patria»). Ayer ocurrió un incidente que justamente ha llenado de nerviosidad a los habitantes de esta ciudad.

El edificio ocupado por la fábrica de velas de los señores Davidson Hermanos fue consumido totalmente por un incendio. Aún no se sabe el monto de las pérdidas, pero es de suponerse que asciende a muchos miles de colones. Por correo detallamos.

Corresponsal especial.

El 28 del corriente será inaugurado el puente Amayo en el Departamento de La Paz

Ayer por la mañana nuestro Reportero fué informado de que había sido totalmente terminado el puente de cemento armado construido sobre el río Amayo en el Departamento de La Paz. El 28 del corriente mes será inaugurado solemnemente por el Gobernador Departamental don Juan Talavera Crespo con asistencia de las principales autoridades locales. Esta será de las últimas obras terminadas en la administración del doctor Pío Romero Bosque. La obra es sólida y está llamada a desempeñar un importante papel en el tráfico de ese Departamento.

Renunció el General José Tomás Calderón

El 18 del corriente fue aceptada la renuncia al General José Tomás Calderón del puesto de Jefe del Estado Mayor Presidencial; no aceptándole la renuncia de Inspector General del Ejército, puesto que también desempeña, rindiéndole gracias por los importantes servicios que ha prestado.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de nuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Notas en Zig zag

CIUDAD JARDIN

De todo el mundo son conocidos los nuevos conceptos higiénicos-estéticos alentados por los civilizados en lo referente a la construcción de nuevas ciudades.

El problema de la nueva forma de vida para una humanidad más humana en materia de albergue, ha dejado de ser tal y se considera indispensable para la vida comunal la construcción de ciudades jardín, sean éstas ciudades nuevas o ramales de viejas ciudades. La belleza es por de pronto el factor principal. Los hombres dignos de tal nombre deben vivir si no cómoda por lo menos bellamente. El hogar es algo así como el cuerpo de una familia, y al igual que se exige de una persona que lleve su cuerpo aseado y su traje limpio, debe pedirse a la familia la casa aseada y de buen aspecto.

Pasa a la 3a. pág. col. 1a

Espere nuestra edición del primero de marzo

La edición de PATRIA para el primero de Marzo será de doce páginas. Además traerá un cupón para un vaso de Cerveza de La Constancia servido en cualquiera de los expendios que tiene esa empresa. Será válido también este cupón en Santa Tecla, Santa Ana y Sonsonate en los días 1o. y 2 de marzo.

Ya renunció don Juan Ramón Uriarte

LE FUE ACEPTADA LA RENUNCIA

Con fecha 23 de febrero le fue aceptada la renuncia al Sr. don Juan Ramón Uriarte, del puesto de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de El Salvador en México.

El Capitán René Duque

Fue inscrito nuevamente en el Escalafón Principal del Ejército, por haberlo solicitado, el capitán mayor René Duque, quien deberá figurar desde el día del acuerdo entre los de su grado.

Si su negocio marcha prosperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina sino que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega a la meta. Anuncie, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, pronto anunciará que pues el trabajo es de aquel que, a su voluntad, en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea sino que sigue sin tréguo hasta ver cristalizada su aspiración.

Lea siempre en 2a. pág PARA ELLAS

Dr. M. ADRIANO VILANOVA
Especialista en Enfermedades de niños.
Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital Rusales desde hace catorce años.
Cura la Tuberculosis en sus dos primeros periodos con los más modernos procedimientos.
Extirpa amigdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras.
Por modernos procedimientos. 1a.ma.js

Dr. Rafael Vega Gómez h.
MÉDICO Y CIRUJANO
Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia.
Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié).
Teléfono 9663a. Av. N. No. 32 1a.ma.js

EL PRODUCTO QUE VENCE
Una gran é importante ventaja del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hábito. La práctica ha demostrado que, en los "pacientes tratados con esencia de sándalo" el desagradable hábito indica ya, la enfermedad de que padecen.
INDICACION: Gonorrea, disititis gonorréica.
DOSIS: 3 veces al día 2 pilde. 1a.2.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR
Por eso, cuando a usted le duelen las nuévas, la cabeza, los oídos, o tenga catarros, punzadas reumáticas, influenza o cualquiera otra dolencia por el estío, acérrese usted de PABA (POLINA) este es el medicamento de mayor talla, porque es simple, es dulce, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores: en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a.2

Lea en 2a. página PARA ELLAS DOCTOR GREGORIO ZELAYA
Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta.
Con estudios y práctica en los Hospitales de París.
CONSULTAS: de 2 a 6 p. m.
ESPECIALIALES de 7 y media a 8 y media p. m.
6a. Avenida Norte, No. 57 Teléfono No. 11-71 (Medio cuadra al Norte de la Iglesia de San José) 1a.2

24—Los Oídos Sufridos en sus Cátedras, recomiendan el uso de PARADOLINA a sus queridos feligreses.
Lea siempre en 2a. pág PARA ELLAS

PATRIA

Diario de la mañana

Director: JOSE BERNAL Redactores

Alfonso Rochac Jacinto Castellanos R. Información y Anuncios Miguel Angel Chacón

DIRECCION Y ADMINISTRACION. CALLE DELGADO Nº 84 TELEFONO Nº 2-5-9

TALLERES: TIPOGRAFIA «BERNAL»

Suscripción:

Por mes C. 1.25 Por un año 15.00 Número suelto 0.10 Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL

FEBRERO

28 DIAS S A N T O R A L DE HOY

Témpora San Casario DE MAÑANA

Témpora San Leandro

El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.

Siendo estos servicios obligatorios, es indelegable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS. Nueva, 125. Alarcón, 815. San Luis, 1250. Independencia, 1394. Americana, 3. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Latina, Sol, 182. Centro Americanas, 1178. La Salud, 25.

SERVICIO DE ASISTENCIA MÉDICA GRATUITA El circuito de Concepción, Cáncer, San Miguel, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Sclonoff Méndez, en la casa No 21 de la 5a. Calle Oriente.

El circuito de San Jacinto, Guadalupe, La Victoria y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Alvaro Antonio Calderón, en la casa No 35 de la 11a. Calle Oriente.

El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Leónor Mendoza B., en la casa No 26 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES Salas de Curación horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pension, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.

Para cualquier informe referente a enfermos desde entón o hayan estado asistidos en el Hospital dirigirse a las Periferias respectivas, Teléfono de la portería de hombres No 1; teléfono de la portería de mujeres No 7.

Las horas de consulta para los niños son por la mañana en salidas Periferias de 7 a 10. Por la tarde hombres de 2 a 3; y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.

En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche. A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NUMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEN SABERSE

Policia de Lises, Comandancia de Turno, No 619. Policia Judicial No 102, Policia Municipal No 508. Policia del Tránsito No 141. Cuerpo de Bomberos No 173.

AUDIENCIAS PUBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con antelación, las audiencias son celebradas para los días Martes, Jueves o Viernes:

AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUBLICO

Ministerio de Relaciones Exteriores. Viernes de 3 a 5 p. m.

Ministerio de Gobernación.—Martes y jueves, de 2 a 3 p. m.

Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.

Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.

Ministerio de Sanidad y Higiene.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.

Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.

Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.

Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.

AUDIENCIAS DE JUEGADOS

De la criminalidad por la tarde.

De lo Civil, el Juzgado 19 por la mañana y 20 por la tarde.

Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 19 y 20 por la mañana. El 20 y el 19 por la mañana.

TRINERARIO DE TRENES

DEPARTAMENTO RAILWAYS

BANCO OCCIDENTAL

SAN SALVADOR

El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:

SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:

En Colones..... 2 00 anuales En Oro Acuñaado..... 2 00 " En Dólares Giros..... 4 1/2 00 "

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

Table with 3 columns: Colones ú Oro Acuñaado, Dólares Giros, and interest rates for 3, 6, and 12 months.

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:

con 80 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 1 de Diciembre. En Colones, Oro Acuñaado y Dólares Giros, 6 00 anuales.

San Salvador, Octubre 1930 alt. mjsa

Banco Agrícola Comercial

Capital Autorizado \$ 5,000,000.00

Fondo de Reserva , 265,000.00

Fondo Para Eventualidades , 400,000.00

JUNTA DIRECTIVA

Director-Gerente 1er. Director-Consultor RODOLFO DUKE JOSE GONZALEZ A.

2o. Director-Consultor RAFAEL A. ECHAVARRIA

rajs. int.

Ladrillos de Cemento

DE TOLAS CLASES A

Presión Hidráulica

los más afamados

LA PIEDRA LISA

Marcadas S. de Gallout

Fábrica en el barrio San Miguelito.

Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 948

tel. 948.

MANUEL CASTRO RAMIREZ

ABOGADO Y NOTARIO

Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.

Horas de oficina: 8 a 12. 3 a 5.

* Calle Oriente, No 43. - Teléfono 716.

ma. 134.

que por haberse para con el mayor y con el menor los medios: Salo 1.20 p. m., Irua San Marcos 4.30 p. m., Vice-versa: Salo San Marcos 5 a. m., Irua San Salvador 7.30 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Abascochapa y estacion en terreno: Salo 2.30 a. m., Irua Santa Lucía 1.40 p. m., Irua Abascochapa 3.30 p. m., Vice-versa: Salo San Salvador 4.30 a. m., Irua Santa Lucía 5.10 a. m., Irua Abascochapa 5.30 p. m., Vice-versa: Salo San Salvador 6.30 p. m., Irua Santa Lucía 7.30 p. m., Irua Abascochapa 8.30 p. m.

De San Salvador para Zapaca y estacion: Irua Zapaca 6.30 a. m., Vice-versa: Salo San Salvador 7.30 p. m., Irua Zapaca 8.30 p. m., Vice-versa: Salo San Salvador 9.30 p. m., Irua Zapaca 10.30 p. m.

De San Salvador para Zapaca, Guatemala, Puerto Barrios y estacion en terreno: Salo Lunes y Jueves 4.15 a. m., Irua Zapaca 11.30 p. m., Irua Guatemala 6.15 p. m., Irua Puerto

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

De San Salvador para Zapaca y estacion: Irua Zapaca 6.30 a. m., Vice-versa: Salo San Salvador 7.30 p. m., Irua Zapaca 8.30 p. m., Vice-versa: Salo San Salvador 9.30 p. m., Irua Zapaca 10.30 p. m.

Para todos los de casa

El uso bueno y malo de los remedios caseros

El buen uso

Un sistema de nutrición hábilmente dirigido puede hacer superfluo el uso de gran número de específicos y panaceas, cuyo menor inconveniente suele ser su elevado precio.

Cualquier huerta regularmente surtida es una verdadera farmacia, donde se puede hallar eficaz remedio contra un buen número de dolencias.

Todo viene de la tierra, y todo a ella vuelve también, que es lo más triste, de modo que no hay que mirar las plantas como medicamentos de curandera, sino como medicinas reales y positivas, que no se diferencian de muchas de las expandidas en las farmacias, sino en detalles de envase y dosificación.

Además, el régimen alimenticio tiene una influencia por todos reconocida en la salud, y sin necesidad de hacer propaganda vegetariana, se debe aconsejar que se cargue la mano, como vulgarmente se dice, en cier

tos alimentos sencillos en la seguridad de obtener buenos resultados.

Si una persona padece de insomnios, tome una regular cantidad de lechuga y dormirá bien, hallando sosiego para sus fatigados nervios.

El mal uso

Entre los remedios caseros, o las preocupaciones médicas que se deben dar al olvido, porque no tienen fundamento serio, se hallan: la de cortar las hemorragias de la nariz con el contacto de un objeto frío; la de que toda persona gruesa deseosa de adelgazar debe beber poca agua; la de que a los que tienen fiebre no se les debe dar agua; la de que es malo dormir después de comer; la de que el agua de cal tomana al interior hace desaparecer las verrugas y la de que las medias de colores pueden ocasionar envenenamiento por absorción.

Para favorecer la dentición

de los niños, hay quienes atribuyen gran eficacia a unos collares que venden en las boticas. Para curar la erisipela hay personas que llevan en el bolsillo un puñado de castañas de Indias; otras combaten el mismo mal poniendo bajo su lecho habitual unas cebollas, hasta que entallecen. Hay quienes llevan consi-

Pasa a la 5a pag col 1a

LEGITIMO COGNAC ADET



DE VENTA CAFE CENTRAL TELEFONO NO. 8-5-6

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR

SERVICIO ELECTRICO

LUZ

FUERZA

CALEFACCION

HIELO CRISTAL

APARTADO 126

TELEFONOS 81 y 674

Advertisement for F. Wolff & Sohn, Karlsruhe - Germany. Features an illustration of a woman and text for 'ARCHIVO LEGISLATIVO', 'Ice Eau de Cologne', and 'Ice Hair Lotion'.

Agentes Generales SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental

F U M E M O R R I S

INFORMACIONES COMERCIALES,

industriales, agrícolas, educacionales, particulares. Compras, diligencias, indagaciones discretísimas. Comisiones, encargos, generalidades.

La Plata Exchange, Inc., 66 Beaver, New York.

HIERRO-CEMENTO

LAMINA DE TODA CLASE

PINTURAS Y ACEITES

Borghi, B. Daglio & Co.

TELEFONO 7-3-5

majs. int.

Luis Lardé y Arthés

CIRUJANO - DENTISTA

Consultas: de 11 a 12 a. m., de 2 a 5 p. m.
Consultas a HORA FIJA solicitadas con anticipación
Atiende llamados a toda hora dentro y fuera de la población. Teléfono 343 5a. Avenida Sur, No. 27. detrás de la Iglesia del Calvario

Dr. Vidal S. López

ABOGADO

Cartalación a toda hora; Asuntos Civiles, Criminales
Contenciosos Administrativos. Dentro y fuera de la Capital

DINERO A INTERÉS CON BUENA HIPOTECA.

11 Calle Oriente, casa N° 15.

int. jmas

COOPERATIVA "PFAFF", SERIE "B", SORTEO 60

Avísamos a los suscriptores de la Cooperativa, Serie «B», que en el sorteo 60, corrido el lunes 16 de este mes, salió favorecida la Acción N° 86, perteneciente al Dr. NAPOLEON DIAZ NUÑILLA, residente en San Salvador. El 7º sorteo tendrá efecto el lunes 16 de marzo próximo, a la hora de costumbre.

La serie «C» que sólo consta de SESENTA ACCIONISTAS, se está cubriendo, y en su oportunidad avisaremos el día en que empezarán los sorteos. Tome inmediatamente su acción si aún no lo ha hecho. Con gusto daremos cualquier informe que se nos solicite, y no olvide que la cuota de entrada vale \$5.00 y la semanal únicamente \$3.00. Pruebe suerte, que puede ser que también Ud. sea uno de los que obtiene una espléndida máquina «PFAFF» para COSER, BORDAR y SURCIR por un precio insignificante. Venga a escoger la máquina que le guste, como le guste y cuando guste.

ROBERTO GEISSMANN,

Febrero, 17, 1931. Único depósito «PFAFF» en El Salvador.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará el lector ya el artículo que necesita el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

Lea en 2a. pág. BELLEZA FEMENINA

La Compra de Recibos

Dice «Nuestro Diario» de Guatemala:

«La especulación con los recibos de los servidores de la Nación, constituye una de las lacras más repugnantes en la vida pública salvadoreña y casi siempre la han ejercido personajes de campanillas, con la suficiente influencia para hacer que se les pague sin dificultades, por la tesorería, lo que, explotando la miseria y las necesidades ajenas, adquirieran por una bico-ca. De esa suerte se han realizado negocios pingües y hasta se han amasado fortunas, sin q'

existiera medio legal para perseguir y para castigar a los culpables. Y aunque existiese, siempre sería imposible poner la mano sobre personas con acción decisiva en los círculos oficiales.»

Gabriel Terra Presidente electo del Uruguay

Tomará posesión el primero de marzo

MONTEVIDEO.—Por 138 votos no ocupó la Presidencia de Uruguay el Dr. Pedro Manini Ríos, según los datos oficiales publicados por una comisión del Senado. Salió electo el candidato colorado Dr. Gabriel Terra, quien ocupará la Presidencia el 1.º de marzo. A Manini Ríos le faltaron 138 votos para obtener el porcentaje de la votación de los colorados, por lo cual convino con Terra, en retirar su candidatura.

Anunciantes Morosos

Suplicamos a los anunciantes de esta capital que tienen recibos pendientes con esta Administración por avisos publicados en 1930, cancelar sus cuentas lo más pronto posible. De lo contrario nos veremos obligados a dar a conocer sus nombres en este periódico.

Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, por que de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

El año pasado se gastaron en los Estados Unidos mil quinientos millones de dólares en anuncios.

50 poblaciones bajan el precio a la luz

Usulután lo hará desde marzo primero

Don José Felipe Munguía, contratista de la Compañía de Alumbrado Eléctrico de Usulután dirigió oficio al doctor Manuel Vicente Mendoza, comunicándole que, a partir del 1.º de marzo en adelante rebajará 75 centavos mensuales en los focos de 25 watts, es decir, pues, que únicamente costará Col. 2.25 el foco mensualmente. Esta es la cincuentava población que goza de rebajas, gracias a las gestiones del doctor Mendoza.

Asuntos Tratados en la Asamblea Legislativa

CRONICA AL VUELO

(Rezago de ayer)

Comunicación del Ing. Osegueda dando los datos oficiales del Censo levantado últimamente en toda la República.

Exposición de la Municipalidad de Chinameca, Departamento de San Miguel, apoyando la moción del Diputado José Mejía, para que se les restituya el 5 por ciento de sus rentas a las Municipalidades así también como apoyando las tres Escuelas de Industrias existentes en el país.

La sociedad Unión de Obreros de San Miguel, pide amnistía para las personas comprometidas en el asunto del señor Soto.

Se dió primeras y segunda lecturas a varias mociones que ya el público conoce.

Se señaló este día para discutir la moción del Diputado doctor Julio A. Contreras, sobre que se establezcan 200 escuelas rurales en el país.

Se señaló también este día para discutir la moción del Diputado don José Mejía, sobre la complicidad que pueda tener don José E. Suay en la compra de recibos contra la Tesorería General.

El Diputado don Neftalí Jirón presenta una larga y bien documentada moción, que publicaremos oportunamente, y que se refiere a asuntos financieros, reducción de gastos, auditoría, etc., etc.

Moción presentada por el Representante Cipriano Castro sobre control de fondos en la Secretaría de Relaciones Exteriores, telégrafos, teléfonos, radio, correo y cable.

Moción del Diputado Castro sobre simplificar y modificar las franquicias en general.

Se suspendió la sesión temporalmente para comenzar después y de lo cual informaremos mañana.

Lean Esto los Médicos

Se recuerda a los señores facultativos el artículo 139 del Código de Sanidad Vigente, que a la letra dice:

«Las personas que ejerzan la Medicina están obligadas a dar parte inmediatamente al Consejo Superior de Salubridad de cualquier caso que observen confirmado o sospechoso de fiebre amarilla, cólera asiático, peste bubónica, tuberculosis, tos ferina, tifo, fiebre tifoidea, viruela, escarlatina o de alguna infección diftérica.»

Esta Dirección lamenta que, con muy raras excepciones, no cumplan los médicos disposición tan importante como útil, y se verá en el penoso caso de aplicar, en cada contravención comprobada, la multa de CINCO a TRESCIENTOS COLONES que previenen los artículos 204 y 205 del mismo Código.

Igual sanción se aplicará a quienes deliberadamente modifiquen su diagnóstico, por complacencias con los interesados, ocultando así sus verdaderas enfermedades.

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la



RÍETE a tu gusto! Ríete, si te envanece de tus dientes blancos y parejos, y reveladores de salud.

SONRÍE MEJOR QUIEN USA

I PAN A

PASTA DENTÍFRICA

Lea siempre en 2a pág «Belleza Femenina»

gasolina si no que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anunciad, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea si no que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

PROPAGANDA DE LA DIRECCION GENERAL DE SANIDAD

ARCHIVO DE LA VACUNA, recuerde Ud.:

- QUE esta en grave peligro de contraer la viruela;
- QUE la viruela con frecuencia mata;
- QUE con frecuencia deja ciegos a los niños;
- QUE cuando menos produce cicatrices repugnantes;
- QUE para estos males hay un remedio muy sencillo: LA VACUNA.
- QUE esta es el único medio seguro de evitar la viruela;
- QUE la vacuna es completamente inofensiva, cuando es bien hecha;
- QUE la vacuna de brazo a brazo es peligrosa porque puede transmitir la Sífilis;
- QUE por lo mismo, siempre de be vacunarse con linfa de ternera;
- QUE todo niño debe ser vacunado en los dos primeros meses de la vida, y
- QUE no tiene usted derecho a sacar a su niño por primera vez a la calle, si antes no lo ha hecho vacunar.

Y si su familia está ya vacunada es conveniente que recuerde:

- QUE la vacuna no protege por toda la vida contra la viruela;
- QUE su acción benéfica se agota con el tiempo;
- QUE por lo mismo, debe usted hacer revacunar a su familia cada cinco años;
- QUE no hay que esperar a este plazo cuando hay epidemia viruela, cuando las personas se han expuesto o van a exponerse al contagio;
- QUE cuando se da un caso de viruela en una casa o en una vecindad, todos los que allí viven deben revacunarse sin tardanza;
- QUE es mentira que en tales condiciones la vacuna sea peligrosa, y
- QUE la ley obliga a los padres, bajo penas severas a vacunar y revacunar periódicamente a toda su familia.

Si no es suscriptor de PATRIA, llene y remítanos el cupón siguiente:

Nombre (claro).....

Dirección (exacta).....

Ciudad.....

La suscripción mensual vale \$ 1.25, tanto en la capital como en cualquier otra parte.

A los departamentos y Centro América hacemos los envíos todos los días.

FUME MORRIS

El Crepúsculo de las Dictaduras

por José Rafael Pocaterra

—Hace ya meses—muchos—cuando iniciábase el pasado año, dada la inquietud ambiente y esa especie de agotamiento imperceptible que se observa en la flojedad económica primero, y en la pereza oficial después, en un par de cartas anunciaba para esta etapa del 30 al 31 una caída sucesiva de naipes dictatoriales: ya no quedan a la hora que escribo sino la carta Machado, algo como una sota de oro grisienta que se inclina a la más leve brisa, el siete de espadas de Chile y el as de bastos de Caracas con su énfasis trunculento y su aspecto priápico.

En el fondo y bajo toda fulminación—pues toda es válida y buena—mueve a piedad el final de estos marrachos «providenciales». Unos tienen cirrosis y se tratan el mal mientras los están tumbando; otros quieren arreglarse a última hora con una serie de paños calientes y cambios

Notas en Zig....

Viene de la 1a. pág

Desgraciadamente entre nosotros casi todos los nuevos sectores urbanizados últimamente lo han sido por necesidad, por lucro y no por estética y bajo un plan premeditado. Y así, podemos decir que las partes más nuevas de la ciudad son las de aspecto más antiguo, las más sucias y endiabladas en su aspecto arquitectónico. Al crecer esta pobre chiquela de capital, en vez de echar carnes rozagantes y aterciopeladas como toda moza sana al llegar la pubertad, lo que ha echado son huesos. Los pómulos saltados, la piel terrosa y arrugada, los dientes picados.

No se puede pedir gran cosa en materia de belleza a un burgo miserable, que no sueña siquiera en que existe un hermoso aspecto de la vida. Casi toda la población del país y aquí reside el mal y otros males—está constituida por la clase que no puede y la clase que no quiere. El pobre que no ve más allá de su sueldo, y el más o menos rico que está acostumbrado a no tener agrado por el buen vivir sino cuando este buen vivir es un sabroso vivir. No hay clase media y esto es lo terrible. Nadie quiere vivir en paz como buen burgués, todos hasta los más ricos están puestos a ganar dinero. Unos por ser doctores, otros por ser militares, otros por ser comerciantes, necesitan vivir encuevados dentro de la ciudad y huyen de las afueras con terror. Muchos que podrían tener una linda casa en las orillas, no la tienen porque no es en ellos una necesidad. Prefieren alquilar un bodegón oscuro y descansar acariciados por el murmullo de los cláxons y los gritos de los vendedores de «¡ay, qué rico! ¡ay, qué bueno!»...

Ojalá no esté lejano el día en que se empiece en serio la construcción de un sector de ciudad verdaderamente jardín.

ministeriales. Los hay todos como Irigoyen que tornánse locos de imperio y senilidad o volátiles como Borno... Los hay tallados a manera del guardia rural de Santa Clara o siniestros como el peón caminero de Táchira.

Pero a ratos surge uno lamentable y tembloroso, escapando en un barco para el primer puerto extranjero posible, como un comerciante quebrado o un falsificador con la policía en los fondillos.

Este payaso se llama Leguía: el «hombre providencial del Perú»... «El mejor amigo de Juan Vicente Gómez» y, por último, lo más conmovedor, el hombre de quien Alexander P. Moore, embajador de los Estados Unidos de Norte-América, se expresaba hace poco así:

«Señores: puedo decir en conciencia que el Presidente Leguía compendia el valor de Alejandro, la estrategia de Napoleón y la diplomacia de Richelieu».

Yo no creo—ni nadie que el señor Leguía sea un hombre de talento y sentido recto. Que pica y mendaz sí que lo fué mandando. El hombre más o menos brillante en cualquier país del trópico que no sea el asno hechor de Maracay o el gondiflón de la Habana a quien un Moore de los tantos que van mandando por ahí con letras patentes le endilgase el párrafo ése—y por lo menos—no hiciese declararlo a la cancillería de su país persona «non grata»... o está loco de atar o es un infeliz.

Porque eso es burlarse de un modo sangriento del magistrado y del país a donde se va.

No se explica uno que estos hombres del trópico y sus panegiristas hayan perdido de tal suerte el sentido de las proporciones hasta llegar a creer estas concepciones delirantes de los García Naranjo y de los Vallinellis y de los Velásquez Bello, en la adulación desbordada.

Y si en medio a este ajuste de fuerzas, en este tornavuelta de sistemas anoto una consideración que podría parecer pueril, débase a seguir leyendo en la prensa y en otras informaciones que aún continuamos en pleno Tarascón internacional, y que seguimos derrochando adjetivos...

Lo que hayan hecho en Santo Domingo o en La Paz no es cosa de Homero ni para ponerse en plena anadología a derrochar adjeti-

vos: «intrépido», «heróico», «fulminante»... Ya de por sí el acto solo es su mejor elogio; y no se pague el militar resuelto que con sus compañeros le haya puesto fin a tal situación de que le arrojen flores y lo besen y lo aclamen. Esa misma turba que aclama, besa y florea, caso de que una deslealtad inesperada hubiese dado al traste con la combinación de Arequipa, se alinearía silenciosa y hasta burlona en las aceras para ver entrar, preso, humillado, cargado de hierros, al héroe que ahora aclama si al homecillo de bombín y sonrisa le hubiese facilitado la suerte otro ruidoso éxito como el de Cajamarca para que echasen al vuelo las campanas del júbilo las viejas iglesias de Lima y el Congreso puesto de pies, secundando una moción del inefable señor Foción Mariátegui o de uno de esos innumerables Barrechenea o como se llame que pululaban como piojos en la pelambre teñida de la vicuña per-

... declarase al señor el señor Leguía... «El hombre más triunfador con el hombre tímido que está en la isla de San Lorenzo más muerto que vivo... Una ruda sanción económica y un

gentil puntapiés para que se vaya a hablar en inglés con Mr. Moore o con ese otro entrometido de Reeves, doctor de no sé qué universidad americana que pide protección para la vida de Leguía «por humanidad» después que calló como un muerto ante las fechorías del limeño y que confunde sus atribuciones de dómne con sus deberes internacionales de miembro de la S. P. de A.

De estas sucesivas caídas de prohombres dictatoriales queda una enseñanza consoladora: que la especie degenera. Que si son largas en duración y vilezas las dictaduras intertropicales en cambio son sus representantes absolutamente ineptos, nulos y mediocres en cuanto a personas; mediocres de una mediocridad que inspira una lástima colérica...

Se enferman de los riñones; se van en aeroplano; fúganse por una puerta trasera; cogen, con el bofe en los dientes, el primer barco posible.

Ya no caen bajo el machete de Rayo, al pistoleazo de Balmaceda, o ante la poblada de Bogotá: se escurren, se disimulan, renuncian, evacúan el poder media luz, entre familiares, como en una escena doméstica.

Pasa a la 5a pág col 1

SOLAMENTE EL BANCO

Viene de la 1a pág.

de recurrir el Estado, porque eso equivale a dejar a muchas familias sin pan suficiente o lanzar al montón de los sin trabajo a empleados cuyos servicios han sido útiles al Estado. La misión del Estado de proteger a sus buenos hijos, sobre todo cuando una situación creada por fuerza mayor los azota, resultaría defraudada con tan severas medidas.

Jamás encontraría justificación un Gobierno que como un medio de economía sacrifica a sus propios servidores; a los que tienen bajos sueldos; a los maestros de escuela; escribientes, porteros, a los de prole infinita como las arenitas del mar, gente buena que no encontrarían, en este momento difícil, ocupación suficientemente remunerada para tener pan en sus hogares.

Las pequeñas economías, que con este sacrificio realizarían, representan ínfimas cantidades, si se comparan con el 60 por ciento que se deja a los bancos en todas las operaciones, particulares y del Estado; dádiva graciosa que tiene como fundamento la concesión de emitir billetes con sólo el 40 por ciento de respaldo acuñado, y que podría en parte recobrase fundando el Banco de Emisión que le permitiría no perder ese 60 por ciento que por efecto de la moneda circulante abandona en todas las operaciones del Estado.

Sin esta medida el Gobierno sigue perdiendo el 60 por ciento de sus haberes y aún en el caso de ajustar un empréstito, como muchos lo aconsejan, éste también sufriría la reducción anotada; si su objeto exclusivo no fuera el de importar el oro acuñado necesario para respaldar el Billeto de Banco de Emisión del Estado con el 40 por ciento de garantía metálica y de igual valor real al de los otros bancos.

Un Empréstito, si su finalidad no fuera la antes indicada sería lo peor de las calamidades para el país porque representa un recargo de intereses, enagenación de las pocas rentas que, aún le quedan libres de gravámenes y estancación perfecta de los ingresos del Estado.

Otro punto de vista importantísimo, que casi no han tenido en cuenta los que se han ocupado de nuestros asuntos de crisis, es el de la producción nacional, no obstante ser ésta la que mantiene el equilibrio económico del Estado. Hay que conservar o más bien que intensificar las fuerzas productoras del país, porque si no al desequilibrio actual de las finanzas del Estado tendríamos que agregar en el futuro la considerable disminución de nuestros productos exportables en los que el 90 por ciento está representado por el café.

El productor en este instante está exhausto moral y pecuniariamente, y son muchos los que piensan abandonar sus fincas a los acreedores atormentados por los altos tipos de intereses que inhumanamente, suben y suben los agiotistas; desalmados comerciantes con la miseria pública.

Ayudar al productor constituye una verdadera necesidad para el Estado, si quiere éste velar por su propia conservación. Parece absurdo pretender que un Tesoro Público empobrecido pueda suministrar recursos por aliviar tanto mal, pero no es imposible.

Remediándose hasta donde se pueda, nuestros errores económicos, el Estado encontrará nuevos recursos que le permitan atender sus múltiples atribuciones, considerablemente aumentadas con la crisis.

Ayudar al productor es la más imperiosa necesidad del Estado. Si la producción decae, la banca rota es inevitable. Mientras quede algún recurso que nos permita elevar la producción a su más alto grado el desastre puede conjurarse.

A esta feliz solución sólo puede llegarse mediante la fundación del Banco del Estado con una moneda de igual valor real a la que tenemos en circulación.

SOLO EL BANCO DE EMISION DEL ESTADO es capaz de proporcionarle a éste suficiente volumen de capital para equilibrar el Presupuesto Nacional, ayudar al productor y salvar al país de un desastre económico perfecto.

Autorizada opinión desde las columnas de «PATRIA» aconseja entre otros medios para remediar la crisis el de contratar un «empréstito moderado». Tan respetable opinión dada por un verdadero técnico y patriota reconocido no sería susceptible de objeción si el empréstito aludido tuviera por objeto importar el oro necesario para servir de respaldo al billete del Banco de Emisión del Estado.

Supongamos por ejemplo que este empréstito moderado al canzara la cifra de 3.000.000 de pesos oro. Con tan pequeña suma sólo se alcanzaría a pagar en parte la deuda flotante que es de 6000.000 y el Estado tendría que soportar el pago anual de intereses de impuestos a 8 por ciento llegaría a la respetable suma de 240.000 pesos oro o sean 480.000 colones al año.

Veamos lo que pasaría si tal empréstito se destina a servir de respaldo al Banco de Emisión del Estado: Con 3.000.000 de pesos oro podría el Banco emitir 15 millones de billetes idénticos en valor a los que tenemos en circulación. Pagaría en su totalidad la deuda flotante y podría destinar los nueve millones restantes para el productor que impuestos a 6 por ciento producirían un interés de 540.000 colones al año. Con esta suma pagaría el Estado la totalidad de los intereses del empréstito y le sobrarían todavía 60.000 colones para administración del Banco.

Exigiendo al productor una amortización moderada se podría ésta destinar a comprar productos exportables, cambiarlos por oro acuñado que sirviera de respaldo a nuevas emisiones hasta completar una cantidad suficiente para el regular desenvolvimiento de la economía del país.

El agricultor, con dinero a 6 por ciento despierta de ese marasmo embotante en que lo ha sumido el alto tipo de interés que tiene que pagar y la conciencia plena de que es un esclavo envilecido del capital que lo extorsiona. Es una obligación del Estado redimir al productor que crea la riqueza nacional del yugo que le impone con sus altos tipos de interés el capitalista que la destruye.

Aprovechar este momento angustioso para elevar el tipo del interés como lo están haciendo capitalistas y banqueros resulta sencillamente criminal.

El Estado puede y debe remediar tanto mal por un solo y sencillo medio: FUNDAR EL BANCO DE EMISION DEL ESTADO CON EL 40 por ciento de Garantía metálica o se llegará al perfecto rompimiento entre las fuerzas creadoras que producen y el agiotista que en su provecho consume la energía de la Nación.

Bernard Sequeira

Santa Ana, febrero 14-31

MUJER, SUJETA EL AMOR

... y sujeta la juventud con la belleza de tu cutis. Un cutis arrugado denota vejez. Un cutis impuro causa repulsión.

Conseguirás un cutis terso y fragante usando el tratamiento de

MADAME GIL

Es sencillo, cómodo y se compone de tres maravillosos productos, a saber:

CREME ANTI-RIDES

Quita y evita las arrugas, vivifica y limpia el cutis.

LAIT VIRGINALE

Quita las espinillas y granitos, limpia y cierra los poros dilatados.

POUDRE TONIQUE

Estos delicados e higiénicos polvos, refrescan, perfuman y dan al cutis la fragancia de una rosa.

(Al hacer el pedido debe anotarse el color de polvos que regulará cada cutis: Para rubia, blancos y chair. Para trigueña, rachel y melocotón, que es el color de moda. Para trigueña oscura, ocre).

Mandaremos, por paquete postal, el tratamiento completo con el modo de usarlo a quien nos remita cinco dollars, a la siguiente dirección:

RODRIGUEZ HNOS.

Pl y Marqall 86, Habana, Cuba. (Únicos concesionarios para la venta, en América de los maravillosos productos de

MADAME GIL

Solicitamos representante con buenas referencias en esa localidad.

MADAME GIL

Paris — Madrid — Habana

Int

ARCHIVO LEGISLATIVO

Fume MORRIS

EL CONGRESISTA NEFTALI

Viene de la 1a pág

consideración, de practicar en él las supresiones, los recortes, las asignaciones que crea convenientes.

Yo creo que lo que por de pronto toca a esta Asamblea es emprender un estudio detenido y cuidadoso del actual Presupuesto a fin de localizar en él, las partidas innecesarias, las partidas muy recargadas o restringidas, los gastos superfluos, etc. Después comparará el actual Presupuesto con el nuevo para enterarse de si en el último aparecen algunas de las partidas tal como se señalaron en el primero con el objeto de practicar las rebajas, supresiones, reforzamientos, etc., que crea de justicia.

Paréceme que la Asamblea en la consecución de esta suprema finalidad, debe revestirse de energía, proceder con entereza, cortar—como dicen—por lo sano, sin atender nada más que a la liberación económica del país, a la consolidación de nuestro Crédito Interno, al afianzamiento de nuestro prestigio y de nuestra independencia económica y política, a la bienandanza de la Colectividad.

En el Ramo de Relaciones Exteriores se ha despilfarrado,

PARA TODOS

Viene de la 2a. pág.

go una papa colorada y así se creen a cubierto del reumatismo. Todo esto tiene un origen más o menos explicable, y algunas veces hasta una explicación científica.

EL CREPUSCULO

Viene de la 3a pág.

tica de cólicos.

Importa que no olviden en La Paz y en Santo Domingo, en Lima o en Port-au-Prince que a cada «regeneración» el regenerador comienza por «héroe cívico» y termina por «gendarme vitalicio», y que no es un hombre—ni un grupo dado militar o civil—lo que normaliza una sociedad o contribucionaliza un pueblo, sino la voluntad colectiva dócil, sensata, prudente, de espaldas a los heroísmos del eptlogo y con vistas a la buena recaudación y a la no menos buena distribución de la riqueza.

En América de habla hispana hace falta otra especie del «héroe» legendario asaltador de fortalezas y expugnador de tiranos, un héroe que no sea el poliorceta de castillos pseudofortales, un héroe práctico, un héroe utilísimo, un héroe de lo más heroico: el héroe económico.

Rep. Americano.

se ha tirado sin discernimiento el dinero. Tenemos legaciones en Washington, París, Madrid, Alemania, Inglaterra, etc.; con sulados en Nueva York, San Francisco California, New Orleans, Méjico, Argentina, Francia, Burdeos, Gran Bretaña, Liverpool, Alemania, Bélgica, Italia, España, Holanda, Japón, Costa Rica, Cuba, Guatemala. Y vamos a ver, cuánto nos cuestan solamente las legaciones en Washington y París? Col. 68.520 la primera y 31.320 la segunda (cerca de 100.000 colones las dos). Ahora, ¿para qué nos han servido esas legaciones que tanto nos cuestan? El número 843 de PATRIA dice que lo único que hizo nuestra Cancillería con la Gran Bretaña en todo el año fué deplorar la pérdida de un dirigible inglés. En cierta ocasión, se nos informa, llegó un ciudadano salvadoreño a la Legación de El Salvador en París, a tratar de ver la prensa Salvadoreña y se encontró con que se la habían llevado los agregados; era lo único que hacían—según le dijo el Dr. Guerrero—los agregados, ir a llevarse los diarios.

¿Cuánto nos cuestan nuestras legaciones el exterior? Col. 269.660; ¿cuánto los consulados? Col. 117.500.

Decidme, ¿no se podrían suprimir algunas legaciones y dejar solamente las de Washington y París con menos personal?

El Ministro en Washington tiene Col. 3.000 mensuales (1.500 de sueldo y 1.500 de Gastos de Representación). ¿No podría vivir con confort y decoro con 2.000 colones mensuales?

El Ministro en París tiene Col. 19.200 al año. ¿No podría vivir, cómoda y decentemente con Col. 12.000? Estos ministros deben hacerse cargo que representan a un país de incipiente economía.

¿No se podrían encontrar algunas personas honorables en el extranjero que quisieran servir ad honorem algunos consulados nuestros? Yo creo que sí. De manera que en el Ramo de Relaciones Exteriores se puede introducir una considerable economía.

Nuestro Ejército es excesivamente voluminoso. Yo no veo por ningún lado la razón para que se mantenga en pie tan crácido número de unidades. Ya no se registran guerras intestinas que sofocar. Para mantener la paz y el orden internos bastan la Guardia Nacional, la Policía y las patrullas civiles. Las probabilidades de guerra de El Salvador con los países limítrofes son cada día más lejanas; al contrario, las relaciones de nuestro país con Honduras y Guatemala, se tornan de día en día más cordiales, a tal grado que se pronostica que en no lejano tiempo estas tres repúblicas formarán una sola entidad. Por otra parte el nuevo

POR-MAYOR Y DETALLE

PIELES

para

CALZADO

De Calidad Garantizada

Precios muy Baratos

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

“EL CHICHIMECO”

(MARCA REGISTRADA) FUNDADO EN 1890

ARCHIVO LEGISLATIVO

USulután

SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

maja

Gobierno que adviene, tendrá el respaldo de la opinión pública y, en consecuencia, no necesitará, en el desenvolvimiento de sus actividades, disponer de un ejército tan considerable. Yo juzgo que el mantener a tanta gente acuartelada sin que aporte un beneficio positivo a la Colectividad, acarrea dos graves males a la Nación: el abrirle una profunda brecha en su Presupuesto (éste en el Ramo de Guerra es de 4.011.536.23) y el restarle a los campos y al taller miles de brazos para la producción. De suerte que soy de opinión que el Ejército se reduzca a una tercera parte si es posible.

Se me objetará que de esta manera quedarán cesantes muchos militares que han hecho de la Milicia su profesión. A esto contestaría—como opina el destacado escritor Napoleón Viera Altamirano—que entonces causen baja solamente individuos de tropa, menos oficiales, coroneles, etc.; que en este caso el Ramo de Guerra se puede combinar—en parte—con los ramos de Fomento, Sanidad y Agricultura y así, mientras una parte de la tropa estuviera en el cuartel ejercitándose en las maniobras militares, etc., otra estaría cooperando en la construcción o reparación de puentes, carreteras, edificios públicos, en la repoblación de los bosques, en la higienización de las ciudades. Así los que hubieran convertido en profesión la carrera militar, tendrían siempre aseguradas sus subsistencias y contribuirían a acrecentar los recursos vitales de la Nación. En el Ramo de Guerra se pueden recortar más de 2.000.000 de colones.

Los Ministros y Sub-secretarios de Estado ganan 1.000 colones los primeros y 700 colones los segundos. Tal vez con 800 colones podrían vivir bien los ministros y 600 colones los

Sub-secretarios. A los empleados que devengan más de 100 colones mensuales, es—a mi humilde parecer—a los que se les debe rebajar y no a los que ganan cien o menos de cien. No es posible que, a un empleado que gana 50, 60, 80 o 100 colones, se les disminuya su sueldo ni siquiera en 2 colones sin intentar contra su subsistencia y la de su familia. Vamos a tomar a un empleado que gana 100 colones; éste, como precio mínimo, paga 40 colones por vivienda (consta, una vivienda que deja mucho que desear) le quedan 60 colones; con ésto difícilmente vive él, su mujer y sus hijos (regularmente los empleados tienen mujer e hijos o padres y hermanos a quienes atender); viven sometidos a muchas privaciones. Me consta que muchos empleados—hay que advertir, sin vicios—tienen contraer deudas para satisfacer las exigencias del hogar; y así pasan atribulados siempre, acosados por los acreedores. Son inimaginables los sacrificios que hacen para poderles dar una mediana educación a sus hijos.

Las Sub-secretarías de Sanidad, de Agricultura y de Trabajo, son innecesarias según lo han demostrado el doctor Segovia, don Gabino Mata y don Trinidad Romero. Hay que suprimirlas o que reorganizarlas para que den los resultados que cabe esperar de ellas.

En fin, es un imperativo dictar cuantas medidas sean necesarias para reducir los gastos (dentro de los límites de lo conveniente y de lo justo por supuesto) y hacer que estos se inviertan en lo estrictamente indispensable.

IV Ahora, no baste preparar un Presupuesto Ideal, un presupuesto que arroje un buen superávit; se necesita hacer efectivo ese presupuesto, de tal

modo que si se calculan las entradas en 20.000.000, de colones éstas en realidad sean de 20.000.000 de colones para evitar desequilibrios posteriores. ¿Cómo impedir esas fluctuaciones que tantos perjuicios nos han causado. Estableciendo un buen Sistema de Recaudación, creando un buen Instrumento de fiscalización, de custodia, de control, etc., de los fondos nacionales, sustituyendo los métodos y procedimientos arcaicos con que se lleva nuestra Contabilidad Fiscal, por otros adecuados, eficientes, que permitan—en un momento dado conocer el movimiento de nuestras finanzas, dictando una Ley que reglamente los ascensos de los empleados de Hacienda, estableciendo sanciones para los funcionarios malversadores de los fondos nacionales, etc., etc.

Y como la Auditoría General de la República, ya con entera independencia, con facultades amplias hasta de poderle decir a un Ministro, no, cuando este quiera crear algún empleo innecesario para favorecer a alguien o efectuar algún gasto injustificable, y como la Auditoría digo, podría atender a todo esto, creo que se le deben devolver las facultades de la Ley Orgánica Original a fin de que ella haga que se paguen íntegramente todos los impuestos, ejerza un control minucioso en las percepciones, manejo y erogaciones de fondos, evite despilfarros, implante orden, eficiencia y honradez en el Ramo de Hacienda.

V

Desde luego que tampoco basta que se le devuelvan a la Auditoría las facultades y preeminencias que se le otorgaron en su fundación. El problema no queda resuelto con crear un mecanismo que recaude impuestos, fiscalice el manejo de fondos, vigile pagos, inversiones, Pasa a la 6a pág col 4a.

Remitido

Carta abierta a la Sociedad de comunicaciones eléctricas

Me he enterado de una hoja suelta que ha circulado en esta capital, en la que, por haber retirado mi firma de la Sociedad de Comunicaciones eléctricas, se me tilda de «cobarde».

La razón que tuve para consignar mi firma en la circular que miembros de esa Sociedad me presentaron, fué la de que se me aseguró que la naciente asociación perseguiría orientaciones tendientes al mejoramiento de nuestro Ramo. Mas, cuando vi que la cosa era diferente, me vi en el caso de rectificar, pidiendo la anulación de mi firma, caso que no considero una deserción cobarde, y sí, muy propia de persona seria y honrada.

Tengo cincuenta años de servicio en el Ramo, habiendo trabajado siempre, a entera satisfacción de mis superiores, puestos importantes, no solo en esta capital donde serví por más de doce años, el de telegrafista del Supremo Poder Ejecutivo, en la Central de Telégrafos, en varias ocasiones; como Jefe, en varias cabeceras departamentales y otras poblaciones importantes de la República.

De los diez Directores que he tenido como Jefe, ninguno de ellos me hizo tan grave acusación: muy al contrario, siempre supieron premiar mi honradez y esfuerzos, enalteciéndome y dignificándome.

Repito: RECTIFICAR, no es de cobardes, y quizá, eso es, de personas que pueden levantar muy alto la frente en materia de honradez y dignidad.

Fidel Revelo. Jefe de la Sucursal telegráfica, del Barrio de Concepción.

A LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

FUME MORRIS

La Reacción de PATRIA responde únicamente de las ideas que vayan sin firma. De lo demás, los que aparezcan firmando.

PATRIA

DISPONIBLE

Año III.

SAN SALVADOR, JUEVES 26 DE FEBRERO DE 1931

No. 850



1906

25 años de activo servicio!

CERVECERIA "LA CONSTANCIA"

R. MIEZA AYAU & C^o

1931

TRAS EL NOMBRE DE "LA CONSTANCIA"

HAY UN GRAN PRESTIGIO OBTENIDO A BASE DE CALIDAD Y SERVICIO... y piense Ud. lo que significa una garantía cuando es el tiempo que la ha consolidado.

25 AÑOS DE EXITO CONTINUO

AVISO AL PUBLICO

La Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador, avisa a su apreciable clientela que, para mayor comodidad y prestar mejor servicio a sus abonados, trasladará sus oficinas, el 16 de los corrientes, al céntrico local situado en el Portal de Occidente, que hasta recientemente ocupó el Anglo-South American Bank.

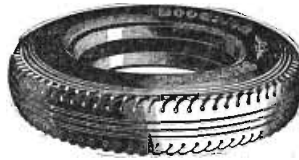
En dichas oficinas serán atendidas rápidamente toda clase de órdenes siempre que éstas sean dadas verbalmente o por escrito. (No atenderemos ninguna solicitud de servicio o ningún reclamo que se haga por telefono.) En este nuevo local se establecerá también la venta de materiales y efectos eléctricos.

EN EL ANTIGUO EDIFICIO NO SE PRESTARA SERVICIO ALGUNO

JULES A. BIAS,
Administrador-Gerente.

d. 611

LLANTAS "GOODRICH SILVERTOWNS" LS MEJORES DEL MUNDO



UNICOS DISTRIBUIDORES CASA MUGDAN, Freund & C^{ia}.

EL CONGRESISTA NEFTALI..... Viene de la 5a. pág

etc. Es necesario convertir al Organismo Hacendario en un verdadero y eficaz instrumento de producción.

En nuestras manos está en gran parte señores diputados contribuir a labrar la felicidad de la Nación, convertir a El Salvador en un emporio de riquezas, consolidar el prestigio y el Crédito de la República, provocar el completo resurgimiento de la Patria. Con los recortes que se hicieran en los ramos de Guerra y Relaciones Exteriores, con las economías que se introdujeran en otros ramos de la Administración, con las supresiones de toda clase de granjerías y filtraciones, creo que se podría cruzar al país de carreteras, electrificar nuestros ríos y lagos, emprender el saneamiento de nuestras poblaciones, construir centenares de escuelas, hospitales, profilacto-

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ult.

rios, Colonias Penales, establecer cuantos Institutos de Beneficencia sean necesarios, dignificar económicamente al maestro, incrementar la Agricultura y las Industrias.

El día en que El Salvador tenga una red de carreteras que lo atraviese en todas direcciones, un ejército de maestros que libre campaña eficaz contra el analfabetismo, forje la Conciencia Cívica del Pueblo, etc.; el día en que El Salvador haya disminuido notablemente las enfermedades y los vicios y el en que extraigamos con nuestras propias manos las riquezas del sub-suelo y aprovechemos en beneficio propio los recursos que nos brinda nuestra Naturaleza pródiga; el día en que centuplicemos nuestras cosechas por medio del tractor, de los abonos e industrialicemos nuestras fuentes de producción; el día en que nos basemos a nosotros mismos, ese será el día de nuestro verdadero resurgimiento.

Este Congreso, si realmente está compenetrado de las necesidades y de los dolores del Pueblo Salvadoreño y sabe comportarse como un fiel intérprete de las aspiraciones nacionales, como un celoso centinela de los intereses colectivos, conquistará renombre y prestigio inmarcesibles.

Todo lo anterior puede sintetizarse en esto que la Honorable Asamblea está en capacidad de realizar.

1o.—Empezar un estudio minucioso del actual Presupuesto a fin de señalar las partidas exorbitantes o limitadas, las partidas innecesarias, los vicios que contenga.

2o.—Comparar el nuevo Presupuesto que se ha sometido a su consideración con el actual, con el objeto de enterarse de si en el primero aparecen las partidas tal como se consideraron en el segundo, y en el caso de que aparezcan así, reducir a límites justos las primeras, reforzar las segundas y suprimir las terceras, y con el objeto también de hacer los recortes

25—Para prevenirse de las alteraciones de salud en el cambio de estaciones no hay como PARADOLINA; se lo indico con mucha experiencia.

necesarios en las asignaciones que se crea todavía muy crecidas.

3o.—Devolverle a la Auditoría General las facultades que le otorgaba la Ley Original en virtud de la cual fue creada.

4o.—Con las supresiones y recortes que se hagan, reforzar las partidas de Instrucción Pública, Agricultura, Industria, Sanidad, Beneficencia y Fomento. Por supuesto que habrá que hacer una buena distribución en estas partidas. Por ejemplo, lo que se gasta en la Primaria es menos de la mitad del Presupuesto del Ramo de I. P., y como la Primaria es de mayor interés general, creo que su presupuesto debe sobrepujar al de la Secundaria.

Señores Secretarios de la Honorable Asamblea Nacional:

Hecha la anterior exposición pido, por de pronto, lo siguiente:

Que se nombre, cuanto antes, la Comisión de Presupuesto que propuso el Representante doctor Medina; que si es porque el Reglamento no lo permite, que se duplique o aumente la Comisión de Hacienda y que de ésta se desprenda la que el doctor Medina y otros Representantes proponemos; que dicha Comisión emprenda un estudio comparativo de los presupuestos 1930-31 y 1931-32; que señale en el segundo las partidas [exorbitantes, innecesarias, limitadas, los gastos que no tienen explicación satisfactoria; que en esta tarea no se atenga solamente al Presupuesto ni se limite a hacer apreciaciones a priori desde un escritorio, sino que vaya a las Oficinas Públicas, a todas las dependencias del Gobierno que estén a su alcance a investigar qué empleos están de más, qué gastos no tienen justificación alguna, qué empleados están retribuidos con largueza y cuáles con mezquindad, etc., a fin de poder indicar los recortes, las supresiones, los reforzamientos, los aumentos o cercenamientos en sueldos, etc., que crea convenientes; que se manden reproducir unos cien ejemplares del Nuevo Presupuesto y que se distribuyan entre todos los que podemos contribuir a su preparación definitiva; y por último que se aplaque la resolución de todos aquellos problemas que están subornados al Problema Económico para cuando éste se haya resuelto de una manera conveniente y satisfactoria.

Neftali Girón.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conbiertan las calles en lugares de recreo.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.
TELÉFONO N^o 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endurecer en poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

últ. p.m.js

:-: FUME MORRIS :-:

Patria significa: hombre que viven en una misma tierra, bajo una misma ley, se respetan, se aman y se ayudan.

COMENTARIOS BREVES

El Caso Díaz Nuila en los Tribunales

En otro lugar de esta edición podrán informarse nuestros lectores de la denuncia presentada al Juez Primero de Primera Instancia de lo Criminal de esta ciudad por el doctor Rafael Domínguez Parada, sobre el accidente eléctrico de que fué víctima el doctor Napoleón Díaz Nuila.

No es la primera vez que nosotras, en este diario, nos referimos a este asunto. Recienpasada la catástrofe, hicimos varios comentarios con el ánimo de ver si se hacía justicia al perjudicado y se deducía responsabilidad a los culpables. Desgraciadamente nuestro empeño fue vano. La indiferencia fue toda la respuesta a nuestra voz. Hubo un detalle cómico, que el doctor Parada trae a cuentas en la denuncia que presenta al tribunal de Justicia: alguien dijo por allí que el único culpable del accidente había sido un zopilote que casualmente volaba sobre el techo de la casa del doctor Díaz Nuila.

El caso que comentamos es grave. No se trata de un mero arribo, de un afán de venganza. El doctor Díaz Nuila ha sido perjudicado en varios sentidos. Las siete lesiones graves que sufrió, lo dejarán señales indelebles y lo imposibilitan para bajar en su profesión. Pierde la mano derecha y queda con un dedo impedido en la izquierda. Un médico de niños, magnífico, un médico que devolvió mil vidas, que llevó la calma a todos los hogares, queda ahora quizá arruinado para siempre. Pero no solo es personal la pérdida. La sociedad toda pierde a uno de sus magníficos servidores. Y todo por la falta de previsión, de un empleado o por la imposición de una empresa. Si es lamentable la pérdida de cualquier semejante, si conmueve que un simple hombre se imposibilite para el trabajo, la desgracia del doctor Díaz Nuila es más sensible porque perdemos a un maravilloso servidor de la niñez; y esto mueve a indignación porque se ha tratado de callar el suceso, de hacerlo pasar como caso fortuito cuando en verdad tiene todos los caracteres de un delito.

Efectivamente el caso Díaz Nuila es un hecho delictuoso encasillado en el articulado del código Penal y con una pena fija (cualquiera de los artículos 527, 365 Pn.). Además de eso están las responsabilidades civiles de que tendrán que responder los culpables. No se trata de un caso fortuito. No fué la costella la causa de las quemaduras del doctor Nuila, sino que hilos metálicos que conducían una corriente eléctrica de alta tensión los

Pasa a la pág 5a col 3

Se ha denunciado a los Tribunales de lo Criminal el accidente eléctrico de que fué víctima el doctor Díaz Nuila

SE HA COMETIDO EN EL APRECIABLE MEDICO UN DELITO POR IMPRODENCIA. TALVEZ EL DE HOMICIDIO FRUSTRADO O LESIONES GRAVES

Nueve médicos han certificado siete lesiones graves entre las que está una que requirió la amputación de la mano derecha

SIN DUDA QUE HOY SI SE APLICARA LA LEY A LOS CULPABLES

Antier por la tarde se presentó al Juzgado Primero de Primera Instancia de lo Criminal de esta capital, el abogado doctor Rafael Domínguez Parada, denunciando el accidente eléctrico ocurrido el 14 de noviembre del año pasado en la persona del doctor NAPOLEON DIAZ NUILA.

Recordarán nuestros lectores la información que dimos sobre ese caso, y los comentarios que de parte nuestra mereció el incidente y la comicidad de los informes técnicos dados por los Jefes de las oficinas eléctricas. Pasa a la 6a pág col 5a.

Adolfo Pérez M. es el Director de la Revista de la Universidad de Guatemala

Otras distinciones para el querido compatriota

En edición reciente de Diario de Centro América, que se publica en Guatemala, vimos que nuestro compatriota doctor Adolfo Pérez M. era candidato a director de la Revista de la Universidad, que allí está próxima a salir. A tal propósito se hacían honrosas apreciaciones del doctor Pérez, se publicó una caricatura del mismo y, en entrevista que al Diario citado concediera el Rector Lic. Pedro Arenales, éste daba por segura la designación del buen salvadoreño para el cargo a que nos referimos.

Ahora nos llega la agradable noticia de que, en efecto, el Dr. Pasa a la 6a pág col 5a

28—Difícilmente encontrará Ud. fuera de PARADOLINA, otro verdadero amigo de su perfecto bienestar.

ACOTACIONES

Sigue—y termino por hoy—con Dn Floro

Con fecha de anteayer he recibido una carta de Efraín Barraza Estrada, con la que me envía una crónica escrita por él para el periódico en que trabaja, pero autorizándome a que yo la utilice como mejor me parezca. La crónica en cuestión dice así:

«Esta mañana fuimos testigos de una como fricción sedésea entre dos diplomáticos: don Juan Ramón Uriarte, cesante en la carrera por renuncia espontánea y don Florentín Souza, nuestro representante diplomático en Guatemala.

Ambos caballeros se juntan en el Ministerio de Gobernación, saludan a los circunstantes y, después de algunas palabras, don Floro dice a don Juan Ramón, más o menos así:

—Hace algunos días un periodista a quien no tengo el honor de conocer, me dió una gran trapiada... Sólo bonito no me dijo... Yo no había leído el diario, Aguirre Velásquez tuvo la fineza de decir algo acerca de mí. El artículo venía calzado con el nombre de Jacinto Castellanos Rivas.

Bien,—continuó don Floro—, yo siempre he creído que somos amigos, y que usted no sería capaz de una cosa de esas; pero es el caso, según se me dijo, que el artículo mencionado había sido inspirado por usted, quien es candidato para substituirme en mi puesto en Guatemala.

Don Florentín,—respondió don Juan Ramón,—afectado por la indignación,—Jacinto Castellanos Rivas es de los pocos periodistas que responden de sus propios actos, que tienen criterio propio y que no se dejan sugerir por nadie. Por otra parte,—continuó don Juan Ramón,—no tengo interés en su puesto y puede atestiguar don Juan Ulloa,—indicó dirigiéndose a Juanito Ulloa que allí se encontraba presente,—que hasta la fecha no he visitado a don Arturo Arsujo... Siempre he creído en su lealtad amistad don Juan Ramón.

Un Salvadoreño Ejemplar ha Desaparecido: el Doctor y General Ciro Mora

Hace pocos días dejó de existir en esta capital el General y Doctor Ciro Mora. Fué aquél un varón de claros merecimientos, y este Diario considera de su deber revivir el recuerdo de algunos hechos que le honraron en vida y honran su memoria.

El General Mora perteneció a la vieja escuela del honor militar. Cuando todavía era posible en Centro América luchar por los ideales con un acero en la mano, ensangrentando los campos de batalla, la espada del General Mora fué esforzada y se mantuvo limpia. General de verdad y no de presupuesto, tuvo siempre un profundo sen-

Son cosas que no valen la pena,—ajustó don Floro. Y despidiéndose don Florentín, nos tendió la mano, terminan dese así este sedéseo incidente «diplomático».

Bien. Si hasta las alturas de don Flores pueden llegar mis palabras, sepa él que fuí yo, ESPONTANEAMENTE, quien escribí el artículo publicado en PATRIA. Ratifico ahora todos sus conceptos y repito que hasta la fecha sólo me he referido a lo grotesco, a lo ridículo de su larga y perjudicial actuación en Guatemala como representante de El Salvador. Lo demás, lo que ya no invita a sonreír, eso verá nuevamente la luz pública—esta vez con mi firma—si el nuevo Gobierno no le destituye como es de urgente justicia. Siempre lamentaré el tener que perjudicar a un hombre de la edad de don Floro; pero más lamentable me resulta que sea él quien perjudique el buen nombre de mi país en tierras hermanas. Para evitarlo estoy recibiendo una abundante documentación—no he solicitado, conste—cuya lectura dirá claramente quien anda más cerca de la verdad, si el señor Aguirre Velásquez a quien don Floro cita como su defensor, o yo que me he constituido en el último de sus acusadores—último en tiempo, también constante esto.

Gracias a don Juan Ramón Uriarte si le merezco el comentario cuya expresión le atribuye Barraza Estrada, y gracias a éste por la información que de manera tan amable ha querido proporcionarme. Ambos tienen razón: Yo «tengo criterio propio, respondo de mis actos», y hasta hoy, «no me dejé sugerir por nadie» en lo que afirmo para el público. Por otra parte, las absurdas suposiciones de don Floro «se refieren a mí», pero me tienen sir cuidado. Y, por hoy, basta de don Floro. j. castellanos rivas.

Fue hecho el inventario de los bienes del General Jorge Ubico

Actuo el cartulario José María Trabanino y fueron testigos don Ernesto Rivas y don Julio Urrutia

Es deán de tres fincas, a hijas por valor de 5 mil dólares, 20 mil dólares en efectivo, una casa en Guatemala y un caro mobiliario

FUE LEIDA EL ACTA NOTARIAL EN LA CAMARA

Guatemala.—En la magna sesión celebrada hoy en la asamblea nacional legislativa y en el momento en que se estimó más oportuno se dió a conocer al público la copia de una acta notarial levantada por el licenciado Mariano Trabanino y en la que se hace constar cuál es el capital que tiene actualmente el general Jorge Ubico y su esposa, señora de Ubico, documento que, por la trascendental importancia que encierra, insertamos a continuación para conocimiento del pueblo salvadoreño. Dice así:

«En la ciudad de Guatemala, siendo las ocho de la mañana del día doce de febrero de mil novecientos treinta y uno, ante mí, José Mariano Trabanino, notario público, y en presencia de los testigos hábiles por la ley, licenciados don Ernesto Rivas y don Julio Urrutia, compareció, gestionado por sí, el general de división don Jorge Ubico, mayor de edad casado y vecino de esta ciudad. Doy fe

de conocerle, así como a los testigos y de que asegurando su capacidad jurídica para ese acto y tener las generales indicadas, bajo juramento manifestó: Primero. Que los bienes derechos y acciones que posee en la actualidad son los siguientes: a)—Fincas denominada «San Agustín Las Minas», sita en jurisdicción de San Miguel Petapa, departamento de Amatitlán, compuesta de once caballerías, treinta y seis manzanas y siete mil varas cuadradas e inscrita bajo el número 837, folio 9 del libro 36 de Amatitlán. El raíz tiene casa de habitación, rancharía y beneficio de café y está provisto de toda la maquinaria y herramienta necesaria para los trabajos: está cultivada de café en una parte: produce en gran escala maíz y otros cereales y se explota en él la industria de la ganadería; b)—Lote de terreno en Amatitlán, inscrito con el número 4698, folio 183 del libro 58 del departamen Pasa a la 5a pág col 2a.

Los porcentajes a los Alcaldes causan graves perjuicios a las comunidades

Celebra hoy su cumpleaños una estimable dama

Doña Sara D. de Mejía

Esto día cumple años la virtuosa matrona doña Sara Duka de Mejía, esposa de don Federico Mejía, Gerente del Banco Occidental. A las numerosas felicitaciones que está recibiendo, unimos nuestras congratulaciones muy efusivas.

rechazó con ruda digoidad y prefirió los brazos de su honrada pobreza a los oropeles manchados de ciertas prebendas.

Estos g stos valieron al General Mora largas y duras emigraciones; las aprovechó con talento e hizo el bien en tierra extraña. Todavía en Santa Rosa de Copán—por ejemplo y para prueba—hay unos baños públicos que llevan su nombre, y en todo Honduras se le recuerda con el cariño que a aquel otro salvadoreño ilustre que se llamó Luis Alonso Barahona.

Y esa fué la personalidad militar del General Ciro Mora, brillante y pura; pero en él hay otro aspecto superior: el Pasa a la 5a. pág. col. 1a.

SE DEDICAN SOLO A CREAR IMPUESTOS, DESCUIDANDO LO DEMAS

PIDESE EN LA ASAMBLEA QUE SEAN SUPRIMIDOS

Honorable Asamblea Nacional: En mi carácter de Diputado del Departamento de Abuchapán, atentamente vengo a mocionar para que derogue el tanto por ciento que tienen todos los Alcaldes Municipales a título de remuneración.

Se está tendiendo por las Municipalidades a elevar demasiado los arbitrios, sobrepasando la cantidad contributiva de los ciudadanos, probablemente por el interés directo de los Alcaldes, desde luego que cuanto mayores son las entradas, tanto mayor es el porcentaje.

Pero el aumento tan crecido de los impuestos municipales es casi nulo en beneficio de las localidades, desde luego que, dada la centralización política, económica y administrativamente son las Municipalidades meros instrumentos de recaudación de fondos que vienen a la capital a servir como ingresos públicos nacionales, con injusticia. Pasa a la 5a pág col 1a

Dr. M. ADRIANO VILANOVA. Especialista en Enfermedades de niños. Estudios hechos en París y Jefe del servicio de su Especialidad en el Hospital B. sales desde hace catorce años. Cura la Tuberculosis en sus dos primeros periodos con los mos tratamientos y nuevos procedimientos. Extirpa amígdalas sin hemorragias y trata las enfermedades de señoras. Por modernos procedimientos. 1a. ma. js

Dr. Rafael Vega Gómez h. MÉDICO Y CIRUJANO. Partos y Enfermedades de Mujeres. Fisioterapia. Tratamiento de la Obesidad por la Gimnasia Eléctrica Generalizada. (Método de Bergonié). Teléfono 9 0-6 3a. Av. N. No. 32 1a. -ma. js

EL PRODUCTO QUE VENOE. —El anuncio en los Estados Unidos es una de las industrias más gigantescas del mundo. Una gran é importante venta del GONOCYSTOL consiste en que este medicamento no se deja sentir en el hálito. La práctica ha demostrado que, en los «pacientes» tratados con esencia de sándalo» el desagradable hábito indica ya, la enfermedad de que padecen. INDICACION: Gonorrea, diabetes gonorréica. DOSIS: 3 veces al día 2 píldoras. 1a. d.

LO MEJOR ENTRE LO MODERNO Y LO ECONOMICO ENTRE LO MEJOR. Por eso, cuando a usted le duelen las muelas, la cabeza, los oídos, la nariz, el estómago, punzadas reumáticas, influenza o cualquiera otra dolencia por el estilo, acuérdese usted de PARADOLINA, ella es el medicamento de mayor valor, porque es simple, es decir, es natural y los remedios de la naturaleza son los mejores; en ellos va la mano de DIOS y la voz de la ciencia universal. 1a. d.

DOCTOR GREGORIO ZELAYA. Especialista en Ojos, Oídos, Nariz y Garganta. Con estudios y práctica en los Hospitales de París. CONSULTAS: de 2 a 5 p. m. ESPECIALIDADES de 7 y media a 8 y media p. m. 6a. Avenida Norte, No. 27 Teléfono No. 11-71 (Media cuadra al Norte de la Iglesia de San José) 1a. d.

NICOLAS TAMAYO ABOGADO. Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos. Cartulación emserada. Honorarez. Actividad. 1a. Avenida Norte, No. 22. - Tel. 7-8-4 1a. 28-1-3

PATRIA
 Diario de la mañana
 Director: JOSE BERNAL
 Redactoras
 Alfonso Rochac
 Jacinto Castellanos R.
 Informacion y Anuncios
 Miguel Angel Chacón
 DIRECCION Y ADMINISTRACION,
 CALLE DELGADO N° 84
 TELEFONO N° 2-5-9
 TALLERES: TIPOGRAFIA
 «BERNAL»
 Suscripción:
 Por mes C. 1.25
 Por un año 15.00
 Número suelto 0.10
 Número atrasado 0.20

INFORMACION UTIL
FEBRERO
 28 DIAS
SANTORAL
 DE HOY
 La Traslación del Cuerpo
 DE MAÑANA

Fiesta N. El Sto. A. de la Guardia
 El servicio de turnos comienza a las OCHO horas del día indicado y termina a las OCHO horas del mismo día de la semana siguiente.
 Siendo estos servicios obligatorios, es indelégable y todas las farmacias deberán indicar, en aviso especial que colocarán en la parte exterior del establecimiento, cuales son las farmacias de turno de cada semana.

FARMACIAS TELEFONOS.
 Nueva, 128. Alvarado, 816. San Luis, 1250. Independencia, 1204. Americana, 8. Guadalupe, Internacional, Central, 23. Leona, 801, 192. Centro Americana, 1178. La Salud, 26.
SERVICIO DE ASISTENCIA MEDICA GRATUITA

El circuito de Concepción, Cincoros, San Miguelito, y la Esperanza, está a cargo del Dr. Salomón Meléndez, en la casa N° 21 de la 5a. Calle Oriente.
 El circuito de San Jacinto, Candelaria, La Voz, y San Esteban, está a cargo del Dr. Inf. Evaristo Antonio Calderón, en la casa N° 88 de la 10a. Calle Oriente.
 El circuito de El Centro, Santa Lucía, y El Calvario, está a cargo del Dr. Lázaro Mendoza b), en la casa N° 20 de la 15a. Avenida Norte.

HOSPITAL ROSALES
 Salas de Caridad horas de visita los días jueves y domingos de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m. los días restantes solamente de 2 a 3 de la tarde.

Para las de Pensión, todos los días de 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 de la tarde.
 Para cualquier informe referente a enfermos cuando estén o hayan estado aislados en el Hospital dirigirse a las Porteras respectivas, Teléfono de la portería de hombres N° 1; teléfono de la portería de mujeres N° 7.

Las horas de consultas para los pobres son por la mañana en ambas Porteras de 7 a 10. Por la tarde, hombres de 2 a 3 y mujeres de 1 a 3 p. m. La hora de consulta para los niños es de 1 a 2 especialmente.
 En casos de urgencia puede recurrirse al Hospital a toda hora del día y de la noche.
 A los necesitados se les proporcionan las medicinas gratuitamente.

NÚMEROS DE TELEFONOS QUE DEBEREN SABERSE
 Policía de Línea, Comandancia de Turno, N° 519. Policía Judicial, N° 522. Policía Municipal N° 524. Policía del Tráfico, N° 541.
 Cuerpo de Bomberos, N° 575.
AUDIENCIAS PÚBLICAS EN CASA PRESIDENCIAL

Haciendo solicitud los interesados con anterioridad, las audiencias son señaladas para los días Martes, Jueves o Viernes:
AUDIENCIAS MINISTERIALES PARA EL PUEBLO

Ministerio de Relaciones Exteriores.
 Viernes de 2 a 5 p. m.
Ministerio de Gobernación.—Martes y Jueves, de 2 a 4 p. m.
Ministerio de Hacienda.—Miércoles, de 9 a 11 a. m.
Ministerio de Instrucción Pública.—Martes, Jueves y Sábado, de 11 a 12 a. m.
Ministerio de Sanidad y Beneficencia.—Lunes y Jueves, de 3 y media a 4 y media p. m.
Ministerio de Fomento.—Martes y Jueves, de 3 a 4 p. m.
Ministerio de Guerra y Marina.—Martes, de 3 a 4 p. m.

Todas estas oficinas están instaladas en el Palacio Nacional.
AUDIENCIAS DE JUZGADOS
 De lo criminal por la tarde.
 De lo Civil, el Juzgado 1º por la mañana y el 2º por la tarde.
 Los cuatro Juzgados de Paz, así: el 1º y 4º por la tarde. El 2º y el 3º por la mañana.

FINRERARIO DE TRENES SALVADOR RAILWAYS
 De San Salvador para Acapulca e intermedias, sale a las 7 y 24 y a las 7 y 55 a. m.
 De San Salvador para Santa Ana e intermedias, salen a las 7 y 24 a. m. y 8 y 50. El primero en conexión del Sitio del Niño. Los otros dos directos, salen a las 12 y 50 y a las 2 p. m.

A SANTA FECLAY LA LIBERTAD
 Empresa de autobuses «La Marina». A La Libertad, mañana y tarde, todos los días. También servicio expreso. Punto: El mercado. Teléfono 1214.

CORREO DE HONDURAS
 Se cierran los despachos en la capital a las 4 p. m. de los días lunes, miércoles y viernes, para ser embarcados en La Unión, los miércoles, viernes y domingos, respectivamente.

FASES DE LA LUNA
 Luna nueva 15
 Cuarto creciente 26
 Luna llena 4
 Cuarto menguante 10

Dr. James Gistardo, Avenida España N° 13-14 De turno por la noche.
 También hace extensivo sus servicios a las clínicas monásticas, en caso de no poder obtener en los establecimientos de Beneficencia.
 (F. I. DEC. A.)

De San Salvador para Casaca y estaciones intermedias sale 7.20 a. m., llega Casaca 8.30 p. m., Casaca para San Salvador 8.30 a. m., llega San Salvador 8.30 p. m.

De San Salvador para San Marcos y esta línea intermedias: Sale 1.20 p. m., llega San Marcos 5.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 5 a. m., llega San Salvador 10.30 a. m.

De San Salvador para Santa Lucía, Abascochapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Abascochapa 3.25 p. m. Vice-versa: Sale San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 a. m., llega Santa Lucía 8.10 a. m., vice-versa: Sale Abascochapa 8.45 a. m., llega Santa Lucía 11.55 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Tezcu Junction.

De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 9.45 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.

De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 8.15 p. m., llega Puerto

BANCO OCCIDENTAL
SAN SALVADOR
 El BANCO OCCIDENTAL, hasta nuevo aviso, pagará intereses sobre Cuentas Corrientes y depósitos como sigue:
SOBRE CUENTAS CORRIENTES Y DEPÓSITOS A LA VISTA:
 En Colones..... 2 00 anuales
 En Oro Acuñado..... 2 00 „
 En Dólares Giros..... 4 1/2 00 „
SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO FIJO:

	Colones ú Oro Acuñado	Dólares Giros
3 meses	4 00	5 00
6 meses	5 00	5 1/2 00
1 año	6 00	6 00

SOBRE DEPÓSITOS A PLAZO INDEFINIDO:
 con 90 días de aviso después de 6 meses, intereses capitalizables cada 30 de Junio y 31 de Diciembre.
 En Colones, Oro Acuñado y Dólares Giros, 6 00 anuales.
 San Salvador, Octubre 1930 alt. mjsa

Banco Agrícola Comercial
 Capital Autorizado \$ 5,000,000.00
 Fondo de Reserva „ 265,000.00
 Fondo Para Eventualidades „ 400,000.00
JUNTA DIRECTIVA
 Director-Gerente RODOLFO DUKE
 1er. Director-Consultor JOSE GONZALEZ A.
 2o. Director-Consultor RAFAEL A. ECHAVARRIA
 majs. int.

Ladrillos de Cemento
 DE TOLAS CLASES A
Presión Hidráulica
 los más afamados
LA PIEDRA LISA
 Mercedes S. de Gallont
 Fábrica en el barrio San Mignelito.
 Oficina: 1a. Avenida Norte, No. 18. Teléfono 943
 int. jmsa.

MANUEL CASTRO RAMIREZ
 ABOGADO Y NOTARIO
 Dedicado a su profesión. Asuntos civiles, administrativos y criminales.
 Horas de oficina: 8 a 12.
 2 a 5.
 4ª Calle Oriente, N° 43. — Teléfono 716.
 majs. int.

De San Salvador para San Marcos y esta línea intermedias: Sale 1.20 p. m., llega San Marcos 5.50 p. m. Vice-versa: Sale San Marcos 5 a. m., llega San Salvador 10.30 a. m.
 De San Salvador para Santa Lucía, Abascochapa y estaciones intermedias: Sale 7.05 a. m., llega Santa Lucía 1.15 p. m., llega Abascochapa 3.25 p. m. Vice-versa: Sale San Salvador (Lunes y Jueves) 4.45 a. m., llega Santa Lucía 8.10 a. m., vice-versa: Sale Abascochapa 8.45 a. m., llega Santa Lucía 11.55 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m. Sale Santa Lucía 5.15 p. m., llega San Salvador 8.40 p. m. Todos estos trenes con transbordo en Tezcu Junction.
 De San Salvador para Zacapa y estaciones intermedias: Sale 9.45 a. m., llega Zacapa 7.30 p. m. Vice-versa: Sale Zacapa 5.00 a. m., llega San Salvador 5.00 p. m.
 De San Salvador para Zacapa, Guatemala, Puerto Barrios y estaciones intermedias: Sale Lunes y Jueves 4.45 a. m., llega Zacapa 12.15 p. m., llega Guatemala 8.15 p. m., llega Puerto


PARA ELLAS: Cosas Interesantes
Los collares de fantasía, su uso y su cuidado
 Los collares de fantasía se usan cada vez más. Se ven de hueso, cristal, coral galalit, cristal de roca, etc. en los colores crema, azul obscuro, bleu, turquesa, rubí, amatista, ámbar, azabache, jade y tantos otros. Queda muy elegante el collar del mismo color que el traje; como éstos son de fantasía se pueden tener una infinidad. En distintos tamaños, formas y colores. Hay unos modelos muy chic, las piedras están cortadas en forma cuadrada, ribeteadas con oro o plata; se llevan con los aros y el prendedor haciendo juego. También se ven unos artísticos collares de cristal y jade.
 Para enhebrar un collar de cuentas o perlas imitadas, de modo que no se rompa fácilmente, debe emplearse hilo lucero, previamente impregnado en cera; si se tiene la precaución de aguzar uno de los extremos antes que la cera se enfríe, no se necesitará aguja.
Como se trata el insomnio
 La lechuga es un gran agente contra el insomnio y limpia la sangre. Las cebollas hervidas o guisadas, matan los microbios. Los tomates son un remedio muy poderoso para la indigestión.
 Las diferentes clases de alimentos, se absorben en grados distintos. Los huevos, la leche la carne y la manteca se absorben bien; mientras las verduras y las grasas, como la de carne-ro, se absorben mal. El azúcar y el almidón se absorben completamente. Los alimentos más económicos, como la carne de vaca, el queso y la manteca, son tan nutritivos como los de más precio, como ser: las aves, el pejerrey, el salmón y los quesos importados. Se paga más por el sabor de estos artículos que por sus propiedades nutritivas.

COMPANIA DE ALUMBRADO ELECTRICO DE SAN SALVADOR
SERVICIO ELECTRICO
 LUZ
 FUERZA CALEFACCION
 HIELO CRISTAL
 APARTADO 186 TELEFONOS 81 y 674

LEGITIMO COGNAC ADET

DE VENTA
CAFE CENTRAL
 TELEFONO NO. 8-5-6

¡Obreros con taller y comerciantes en pequeño: Os conviene anunciar, porque de ello depende la prosperidad de vuestros negocios y que sean conocidas vuestras actividades.

Brisas del Campo
 Jabón de Tocador
 Delicada como una montaña en las praderas y su suplemento de calidad igual
 Polvos para la Cara
Brisas del Campo

F. WOLFF & SOHN
 KARLSRUHE ALEMANIA
 Agentes Generales SAUERBREY Y COMPAÑIA San Salvador Portal Occidental para el territorio

:- F U M E M O R R I S :-

MISION DE LA... Viene de la 3a pag

lugares que deben ocupar. Su gran función es la fama; no entra en contiendas, pero adjudica infaliblemente la corona del combate. Por su misión y por su puesto será protegida contra todo peligro y toda tentación. El hombre, en el mundo, debe hacer frente a todo peligro y a toda prueba; para él, por tanto, deben ser la falta, la ofensa, el error inevitable; frecuentemente puede ser herido o sometido; frecuentemente, engañado, y siempre, endurecido. Pero guarda a la mujer de todo esto, dentro de su casa, de la casa regida por ella; a menos de que ella lo busque, no necesita entrar en peligro, ni en la tentación, ni en causa alguna de error de ofensa.

Esta es la verdadera naturaleza de la casa: es el lugar de la paz; el refugio, no solamente contra todo agravio, sino contra todo error, duda y división. En tanto que esto no es, no hay hogar; en tanto que las ansiedades de la vida exterior penetran en él y la sociedad de alma inconsciente, anónima, sin amor, del mundo exterior, es admitida por el esposo o por la esposa tras el umbral, esa de haber bogar; éste es entonces, solamente, una parte del mundo exterior que habéis dejado y donde habéis encendido fuego.

Un salvadoreño..... Viene de la 1a pag

de gran médico que fué. Último discípulo del doctor Emilio Alvarez, digno compañero de los Palomo, Guevara, Machón, Araujo, etc., este hombre de ciencia, fué sin embargo MODESTO y VERAZ. Abrazó su profesión como se abraza un ardiente apostolado cuando se tiene un gran corazón y un cerebro reciamente organizado. No vió en ella el medio de enriquecerse engañando, no olvidó sus deberes para con el Estado que lo educó y el público que lo necesitaba. Hay anécdotas de él realmente luminosas en estos sentidos, recuerdos que han dejado puntos de fuego en la memoria de muchos farosantes, frases de él que herían como aceros, y curaciones que desahacreditaban en silencio a muchos de sus doctos colegas. Sus últimos años los pasó el doctor Mora en San Pedro Perulapán, frente a la inmensa cátedra de la Naturaleza, voluntariamente alejado de todos los relumbroses y regando gratuitamente

Los porcentajes..... Viene de la 1a pag

cia manifiesta, puesto que es elemental que quien más trabaja y produce, sea persona individual o colectiva, más debe tener para la satisfacción de sus propias necesidades y de su progreso. Es imperativo impostergable. Pasa a la 6a pag col 6

Fue hecho el..... Viene de la 1a pag

to últimamente citado; c) - Otro lote de terreno sito en el mismo lugar que el anterior, inscrita con el número cuatro mil ochocientos cinco (4805) folio octavo (8o.) del libro cincuenta y nueve (59) de Amatitlán; d) - Su mobiliario de uso personal; e) - Alhajas de uso particular y corriente, por valor de cinco mil dólares; f) - En efectivo, veintidós mil cuatrocientos cuarenta y seis dólares. Segundo. Que la cosecha anual de café le queda completamente libre, pues todos los gastos de la finca los cubre con los otros productos de la misma. Tercero. Que su señora esposa doña Marta Lainfesta de Ubico es propietaria de la casa número veinte de la catorce calle poniente de esta ciudad, inscrita con el número 540, folio 301 del libro 21 antiguo, y del mobiliario y menaje que se encuentra en el raíz que es en el que habita su señora esposa, y de alhajas por valor de quince mil dólares. Doy fe de haber tenido a la vista títulos que justifican el dominio de los bienes relacionados. Siendo las nueve de la mañana de la fecha al principio citada, leí lo escrito al otorgante, en presencia de los testigos e impuesto de su contenido y efectos legales, lo aceptó y ratificó, firmando con dichos testigos. Doy fe. - Jorge Ubico. - E. Rivas. - Julio Urrutia. - Ante mí, José Mariano Trabaino.

Es copia simple debidamente confrontada con su original y para entregar al señor general don Jorge Ubico, extendiendo en una boja, en el lugar y fecha de su otorgamiento. - [f] José Mariano Trabaino. - Hay un sello que dice: José Mariano Trabaino, abogado y notario. Guatemala. C. A.

entre los pobres los milagros de su ciencia. De muchas partes le llamaron con insistencia, pero él sólo acudía allí donde era realmente necesario y para esto nada le detuvo nunca.

Así, desde el principio hasta el fin, la vida del doctor y general Ciro Mora fué de una positiva utilidad y una indomable probidad. Su muerte no mereció discursos oficiales porque la limpia dignidad de su vida alejó anticipadamente esas ofensas vestidas de leva traslapada; pero bien merece la devoción de las mejores gratitudes ciudadanas. Por ello este Diario que lamenta el sensible desaparecimiento, se complace hoy en avivar recuerdos que a buen seguro serán las mejores ofrendas a la memoria de aquel varón ejemplar.

Mientras en Europa, siguiendo los viejos criterios se reducen los gastos de publicidad cuando los negocios no están bien, en los Estados Unidos se intensifica la propaganda cuando se hace sentir una merma en las ventas.

CEMENTO-HIERRO

CARTON IMPERMEABLE PARA CONSTRUCCIONES

VIDRIOS - AZULEJOS

PINTURAS

Material Eléctrico

Artículos Sanitarios

(EXCUSADOS, LAVATORIOS Y BIDETS)

FERRETERIA

MANTENEMOS SIEMPRE GRANDES EXISTENCIAS Y UN SURTIDO VARIADISIMO

FELIX OLIVELLA E HIJO

"EL CHICHIMECO"

(MARCA REGISTRADA) FUNDADO EN 1890

USulután

SAN MIGUEL

SAN VICENTE

SONSONATE

SAN SALVADOR

majs

El caso Díaz Nuila

Viene de la 1a pag

que se conectaron con los del teléfono. En todo delito o falta hay un autor responsable. Aquí no sabemos aun quién sea, si la compañía de alumbrado eléctrico o la Dirección General de Telégrafos y Teléfonos, o ambas juntas. A averiguar esto vendrá el Juez ante quien se ha presentado la denuncia para deducir más adelante las responsabilidades civiles y criminales.

Un hecho como este no debe quedarse impune. La vida de un hombre debe garantizarse; más la vida de quien no hacía mal a nadie y, por el contrario, desempeñaba con su profesión el más noble de los servicios. Tendremos que seguir con mucho interés el proceso que ahora se entabla, y buen cuidado tendremos de informar de él a nuestros lectores.

Alfonso Rochac.

La Tos Ferina

Cómo evitarla, Cómo atacarla

Envío de la Dirección de Sanidad

La tos ferina se propaga con gran facilidad en las escuelas y en las casas de vecindad. También se adquiere en los templos y en los vehículos de pasajeros, y lo mismo en los jardines públicos, supuesto que se tiene la creencia de que al niño enfermo de tos ferina se le debe mantener muchas horas al aire libre.

Al principio, la tos ferina puede ser confundida con un simple resfriado. El enfermito comienza a veces con catarro, y tiene tos seca, que poco después aumenta y se presenta por accesos. El niño enfermo tose fuertemente varias veces segui-

das, su cara se pone roja o amoratada, hace una inspiración profunda acompañada de un grito característico y vuelve a toser varias veces. Este acceso termina frecuentemente con vómito, en el que el enfermo arroja los alimentos que ha tomado.

Los accesos, poco frecuentes al principio, se van haciendo más numerosos cada día. Hay casos en que el acceso da cada vez que el niño se incomoda y llora, o cuando toma sus alimentos. Los niños sufren horriblemente con la tos ferina, vomitan todo lo que comen y no tienen reposo ni de noche. La enfermedad es generalmente de larga duración y es frecuente que se acompañe de complicaciones muy graves. Las complicaciones más importantes son las convulsiones, las hemorragias, las bernias, la bronquitis capilar y la asfixia. Estas dos últimas casi siempre son mortales.

La tos ferina puede atacar a personas adultas y aún a viejos, especialmente cuando no se tuvo la enfermedad en la infancia; y tampoco es raro que, a pesar de haberla tenido

ya una persona, más tarde repita.

El número de niños que mueren de esta enfermedad, cada año, es muy grande. En un sólo año murieron en México 13,600 niños, a causa de la tos ferina. Esta es, por lo tanto, una de las enfermedades que contribuyen poderosamente en nuestra elevada mortalidad infantil.

LO QUE DEBE USTED HACER

Si su niño presenta síntomas de un resfriado, no lo descuide usted ni trate de curarlo con remedios caseros. Consulte con el médico: solamente el médico podrá decirle si se trata de tos ferina, y sólo él podrá hacer lo necesario para que la enfermedad termine cuanto antes y evitar las complicaciones mortales.

Esta enfermedad es producida por un microbio que se encuentra en el moco de la nariz y en la saliva del enfermo.

Separe Ud. al enfermo de los niños sanos. El niño con tos ferina no debe ir a la escuela. Haga usted que la taza, el plato, la cuchara del enfermo y el vaso no sean usados por los niños que están sanos todavía. Haga exactamente todo lo que indique su médico. Es conveniente, además, que la persona que atiende al enfermo proteja su boca y nariz con un pañuelo limpio o con una gruesa tira de gasa, contra las gotas de saliva o el moco que el niño arrojó en el momento de toser o vomitar.

Es creencia vulgar la de que el niño con tos ferina debe ir a los jardines o ser cambiado de clima, como se dice. Es necesario saber que la tos ferina se agrava y dura más tiempo si el

niño recibe enfriamientos. El niño debe permanecer en casa, bien abrigado, en pieza higiénica, y en los primeros días, cuando la tos va aumentando y pasa por su período de mayor fuerza, hasta en cama. Más tarde podrá salir; pero es preciso consultar con el médico, acerca de este asunto, a fin de evitar consecuencias graves para el enfermito. El cambio de clima previo permiso del médico, puede hacerse cuando la enfermedad va en declinación. En general no es necesario completamente cambiar de clima al niño; esto resulta sumamente peligroso porque los niños enfermos llevan su mal adonde pueden existir aún.

Si su negocio marcha prósperamente, anuncie liberalmente; si no acusa progreso, anuncie aún más. Cuando un automóvil corre colina arriba, el que lo guía no corta la gasolina si no que la aplica con mayor intensidad; al fin, llega airoso a la meta. Anunciad, y aunque los resultados parezcan al principio superficialmente escasos, continúe anunciando, pues el triunfo es de aquel que, fija su voluntad en un propósito, no desmaya a mitad de la tarea si no que sigue sin tregua hasta ver cristalizada su aspiración.

El público debe leer siempre los anuncios que publica PATRIA.

En ellos encontrará al lector ya el artículo que necesita, el negocio lucrativo, o bien la oportunidad, la ganga que, con frecuencia, se anuncia en los diarios.

Lea nuestros avisos todos los días.

LOS MEDICOS FUERA DE LA CAPITAL

El Laboratorio REINAGUERRA ha establecido un servicio especial para atender las órdenes que le sean enviadas de los departamentos.

Se enviarán, a solicitud y gratuitamente, los dispositivos necesarios para la remisión de las muestras.

2004

:-: F U M E M O R R I S :-:



TRAS EL NOMBRE DE "LA CONSTANCIA"

HAY UN GRAN PRESTIGIO OBTENIDO A BASE DE CALIDAD Y SERVICIO... y piense Ud. lo que significa una garantía cuando es el tiempo que la ha consolidado.

25 AÑOS DE EXITO CONTINUO

JABONES

DE LA GRAND BRICA "EL"

Finos y corrientes, para lavar ropa.

PARA TOCADOR

de diferentes clases.

Venta directamente al consumidor

Descuentos Especiales a los mayoristas

CASA MUGDAN FREUND & Cia.

DISTRIBUIDORES UNICOS.

SIMBOLO DE CALIDAD Y EFECTO

El tratamiento por BISMOGENOL evita en absoluto toda la gama de accidentes que el empleo del mercurio lleva aparejado; siendo además un recurso muy eficaz en todos los periodos de la sífilis. Y como los efectos secundarios del mercurio se presentan con tanta frecuencia, obligan a interrumpir el tratamiento, hacen disminuir el valor curativo del metal.

La falta de accidentes graves que se observan empleando el BISMOGENOL, es de un gran valor, puesto que permite la administración continua y por tanto, la posibilidad de una rápida y completa curación.—ult.

29= Ni edades ni diferencia de climas, evitan que PARADOLINA produzca sus magnificos resultados al aplicarla.

EL NOVENTA Y NUEVE POR CIENTO de accidentes ocurridos a niños por atropellamiento de automóviles, es debido a que los padres de familia consienten que sus hijos conbiertan las calles en lugares de recreo.

SE HA DENUNCIADO...

Viene de la 1a. pág.

El escrito presentado por el doctor Domínguez Parada al Juez del Crimen denuncia las lesiones siguientes: Una de veinte centímetros de diámetro en la cabeza que le destruyó el cuero cabelludo, dos grandes que le cubrieran completamente la espalda destruyéndole totalmente la piel y el tejido celular subcutáneo, otra en el antebrazo derecho que le destruyó las masas musculares desde el tercio medio y produjo la pérdida total de la mano de ese lado; por esta lesión hubo necesidad de la desarticulación de la mano hasta el nivel del puño. Hay tres lesiones más: dos en ambas regiones glúteas que destruyeron totalmente la piel y el tejido celular subcutáneo de quince centímetros de diámetro cada una, y otra al nivel de la articulación metacarpo-falángica del índice izquierdo que seccionó totalmente el tendón extensor de dicho dedo.

En la propia denuncia dice el doctor Domínguez Parada, que el «caso eléctrico causó justa indignación en todo el público y que el señor Ministro de Gobernación mandó hacer una investigación al señor Jefe de Instalaciones eléctricas; pero que de resultados de ese informe fue un zopilote el autor de la tragedia. Agrega que en el doctor Nopoleón Díaz Nuila se ha cometido por lo menos un delito por imprudencia y así denuncia ese hecho que es consecutivo del delito de homicidio frustrado o talvez de lesiones graves.

Junto con la denuncia presentó el doctor Domínguez Parada copia del Informe rendido por el Jefe de la Oficina de Instalaciones eléctricas y dos certificaciones médicas firmadas por los médicos doctores Luis V. Velasco, Guillermo González Serrano, Salvador Peralta Lagos, Carlos González Bonilla, Luis Edmundo Vázquez, Andrés Gonzalo Funes y Carlos A. Llerena.

Además, pide que sea reconocido por Médicos forenses el doctor Díaz Nuila para que oficialmente conste su estado lamentable; pide perentoriamente este último, en razón de que el doctor Díaz Nuila se embarcará el 2 de marzo próximo rumbo a Alemania a que le pongan la mano.

La denuncia anterior ha causado la natural sensación en los círculos Judiciales y estudiantiles.

Adolfo Pérez M.

Viene de la 1a pág.

Pérez ha sido nombrado Director de la Revista y, a la vez, catedrático de Ética Profesional y de Legislación Farmacéutica en la Facultad de C. C. N. N.

El doctor Pérez es un distinguido profesional ventajosamente conocido a esta hora en Centro América. Sus andanzas idealistas le han llevado a

Los porcentajes.

Viene de la 5a pág.

que esta Representación del Pueblo se interese por la legislación relativa a la autonomía municipal efectiva establecida por la Constitución; mientras tanto, que se quite esa participación que tienen los Alcaldes en los ingresos locales, que tanto interés despierta para las ambiciones, y que en el fondo no es más que un expediente para recargar demasiado los impuestos al ciudadano.

Tenemos tradición muy saludable que es necesario restaurar. Antes, los Alcaldes servían gratuitamente, como demostración palpable de solidaridad social, y fueron tan excelentes como los de hoy.

Con todo, teniendo Regidores y Síndicos sin sueldo, hay quienes los sirven sin sueldo, a pesar de que el Síndico es quien asume mayores responsabilidades. Gratuitamente sirven también los Comisionados cantonales y los alguaciles, escogiéndose a campesinos pobres que tienen que descuidarse del trabajo que a ellos y a sus familiares les sirve de sostén, yendo y viniendo a pie para cumplir su cometido, recorriendo largas distancias.

¡Por qué, olvidando privilegios y consideraciones injustas, no vamos a dejar al servidor de las municipalidades, tanto del campo como de la ciudad en el deber de servir sin recompensa, y alejarlos de los sueldos que despiertan la codicia y mantienen las divisiones en las ciudades que le queden al pueblo.

Al servir gratuitamente los Alcaldes, pueden depositar con frecuencia el cargo en los Regidores a fin de repartir el trabajo.

Pedro Menéndez Castro.

Costa Rica y luego a Guatemala, donde reside desde hace diez años. En ambos países su esfuerzo ganó rápidamente las líneas de trabajo propio y estimación general, y le colocó siempre en la primera. Prueba de ello es la distinción que hoy recibe del país hermano. Pero, además, Adolfo Pérez es un vigoroso intelectual, un escritor de claro y elevado pensamiento, un literato de consideración y, por sobre todo, un Hombre; así, con mayúscula, en el mejor sentido de esa palabra tan manoseada; un recio luchador con puños de guerrero y corazón de Poeta, un gran comprensivo, un legítimo idealista. A pesar de todo ello y debido a su larga ausencia del país, Adolfo Pérez es poco conocido entre nosotros. Guatemala se nos ha adelantado en reconocer públicamente sus merecimientos.

Por eso felicitamos de la manera más cordial al doctor Pérez Menéndez, y enviamos nuestros agradecimientos de saludadores a quienes de la manera más generosa dan muestras de haber olvidado ya los prejuicios y perjudiciales concepciones de las fronteras en Centro América.

AVISO AL PUBLICO

La Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador, avisa a su apreciable clientela que, para mayor comodidad y prestar mejor servicio a sus abonados, trasladará sus oficinas, el 16 de los corrientes, al céntrico local situado en el Portal de Occidente, que hasta recientemente ocupó el Anglo-South American Bank.

En dichas oficinas serán atendidas rápidamente toda clase de órdenes siempre que éstas sean dadas verbalmente o por escrito. (No atenderemos ninguna solicitud de servicio o ningún reclamo que se haga por telefono.) En este nuevo local se establecerá también la venta de materiales y efectos eléctricos.

EN EL ANTIGUO EDIFICIO NO SE PRESTARA SERVICIO ALGUNO

JULES A. BIAS, Administrador-Gerente.

FARMACIA CENTRAL

J. M. CASTRO & CO.

TELÉFONO N° 2-3

Crema Griega "FRODITA" maravillosa preparación que tiene la virtud de endureceren poco tiempo los senos de las mujeres.

Crema Cosmética "MIMOSA" da flexibilidad a la piel e impide la formación prematura de arrugas.

dit. p. n. j.

FUME MORRIS